

Holy Bible

Aionian Edition®

Dombe Bible

AionianBible.org
The world's first Holy Bible untranslation
100% free to copy and print
also known as " The Purple Bible "

Holy Bible Aionian Edition ®
Dombe Bible

Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0, 2018-2021

Text source: eBible.org

Source copyright: Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0
DUBE MAKEYI S, et al, 2020

Formatted by Speedata Publisher version 4.3.16 on 4/24/2021

100% Free to Copy and Print

<http://AionianBible.org>

Published by Nainoia Inc
<http://Nainoia-Inc.signedon.net>

We pray for a modern public domain translation in every language

Report content and format concerns to Nainoia Inc

Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Preface

Dombe at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation!* What is an *un-translation?* Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a lexicon. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates ten additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aīdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aīdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is *eternal*! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to *eternal* life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the afterlife destinies of mankind and fallen angels.

This *un-translation* helps us to see these ten underlying words in context. The original translation is unaltered and a note is added to 63 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read online at AionianBible.org and with the Android App. Why purple? King Jesus' Word is royal... and purple is the color of royalty!

Table of Contents

NEW TESTAMENT

Mateyo	11
Makko	31
Lukka	43
Joni	64
Nchito	80
Ba Loma	101
1 Ba Kkolinto	110
2 Ba Kkolinto	118
Ba Galatiya	124
Ba Efeso	127
Ba Filipi	130
Ba Kkolose	132
1 BaTesonika	134
2 BaTesonika	136
1 Timoti	137
2 Timoti	140
Tayitasi	142
Filimoni	143
Ba Hibbulu	144
Jemusi	151
Pita Mutaanzi	154
Pita Wabili	157
1 Joni	159
2 Joni	162
3 Joni	163
Judi	164
Chiyubunuzyo	165

APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Illustrations, Doré

NEW TESTAMENT



Jesu wakati, "Ndeende, balekelele, nkaambo tabazizi nzibachita."

Mpawo bakawuma chisilo kabaabana zisamo zyakwe.

Lukka 23:34

Mateyo

1 Ibbuku lyabansiku ba Jesu Kkilisito, mwana wakwe Devidi, mwana wakwe Abbulahamu. **2** Abbulahamu wakali wisi wa Ayizeki, alakwe Ayizeki wisi wa Jakobu, alakwe Jakobo wisi wa Juda abakulana bakwe. **3** Juda wakali wisi wa Pelezi a Zela kuli Tamala, Pelezi wisi Hezelani alakwe Hezelani wisi wa Lamu. **4** Lamu wakali wisi wa Aminadabbu, Aminadabbu wisi wa Nasoni, alakwe Nasoni wisi wa Salumoni. **5** Salumoni wakali wisi wa Bbowazi kuli Lahabbu, Bbowazi wisi wa Obbedi kuli Lute, Obbedi wisi wa Jese. **6** Jese wakali wisi wa Mwami Devidi Mwami, Devidi wisi wa Solomoni kuli muka Uliya. **7** Solomoni wakali wisi wa Lehobbowamu, Lehobbowamu wisi wa Abbija, Abbija wisi wa Asa. **8** Asa wakali wisi wa Jehosafati, Jehosafati wisi wa Jolamu, alakwe Jolamu ngusikale wa Uziya. **9** Uziya wakali wisi wa Jotamu, Jotamu wisi wa Ahazi, Ahazi wisi wa Hezekkiya. **10** Hezekkiya wakali wisi wa Manase, Manase wisi wa Amoni, alakwe Amoni wisi wa Josiya. **11** Josiya wakali sikale wa Jekoniya antomwe abakulana bakwe kuchindi chakutolwa kubuzike ku Bbabiloni. **12** Musule lyakulonzegwa kutolwa ku Bbabiloni, Jekoniya wakali wisi wa Sialityeli, Sialityeli wakali sikale wa Zelubbabbeli. **13** Zelubbabbeli wakali wisi wa Abbiyudi, Abbiyudi wisi wa Eliyakkimu, alakwe Eliyakkimu wisi wa Azola. **14** Azola wakali wisi wa Zadoki, Zadoki wisi wa Akkimu, alakwe Akkimu wisi wa Eliyudi. **15** Eliyudi wakali wisi wa Eliyazali wisi wa Matani, alakwe Matani wisi wa Jakobo. **16** Jakobo wakali wisi wa Josefa mulumi wa Meli, oyo wakazyala Jesu ooyo utegwa Kkilisito. **17** Woonse mazyalani kuzwa kuli Abbulahamu kusika kuli Devidi akali mazyalane ali ikkumi aane, kuzwa kuli Devidi kusika kulonzungwa kwabo kutolwa ku Bbabiloni mazyalane ali ikkumi aane, alimwi kuzwa kulonzungwa kutolwa ku Bbabiloni kusikila kuli Kkilisito mazyalane ali kkumi aane. **18** Kuzyalwa kwa Jesu Kkilisito kwaka chitika munzila itobelwa. Banyina, Meli bakanatanglwakuti bakwatwe a Jozefu, pesi kabataana kuswanana, wakajanika kuti wakali mintide kumuuya uusalala. **19** Pesi Jozefu, mulumi wakwe, wakali mwalumi ululeme alimwi tewakayanda kumufwisywa bweeme pe chaantanganana, aboobo wakayeya kumuleka chuumunizi akusiya chizuminano chabo. **20** Awo mpakali kuyeyeza ezi zintu, mungelo wa Mwami wakaboneka kulingue muchiloto, waamba kuti, "Jozefu mwana wa Devidi, utayowi pe kubweza Meli kuti abe mwankazi wako, nkambo oyo umintidwe mulingue umintidwe a Muuya Uusalala. **21** Uyozyla mwana mulombe, alimwi uyomuzika izina lyakuti ngu Jesu, nkambo uyofutula bantu bakwe kuzwa kuzibi zyabo." **22** Zyonseesi zyakachitika kuzuzikizyza zyakaambwa a Mwami kwinda kubasinsimi, wamba wati, **23** "Amubone, oyo musimbi uzominta uzotumbuka mwana mulombe, mpawo izina lyakwe bazomuzika kuti ngu Imanuwele" - elyo lipandululwa kutegwa, "Leza ulanidiswe. **24** Jozefu wakabuka kuzwa kukoona kwakwe wachita mbuli mungelo wa Mwami mbakamulayilila, mpawo wakamubweza waba mwankazi wakwe. **25** Pesi takwepe nakamuziba kusika watumbuka mwana mulombe. Elyo wakamuzika izina kuti ngu Jesu.

2 Nikwakamana kuzyalwa kwa Jesu muBbetelehemu waku Judiya mumazuba a Mwami Helodi, balumi bayiide bazwa kujwe bakasika mu Jelusalema kabamba kuti **2** "ulikuli oyo

wakazyalwa kali Mwami waba Juda? Twakabona nyenyezi yakwe kujwe alimwi twaza kuzomukomba." **3** Awo Helodi Mwami nakamwa eechi, zyakamukatazya abantu boonse mbakali abo mu Jelusalemu. **4** Helodi wakabeta amwi boonse bapaizi batapi alimwi abalembe babantu, mpawo wakababuza, "Nkukuli Kkilisito nkwayozyaliliwa?" **5** Bakaambwa kuti kulingue, "Mu Bbetelehemu wa Juda, nkambo oobu mbubo mbukwakalembwa amusinsimi, **6** Pesi iwebo, Bbetelehemu, chisi cha Judiya tamuli banini pe akati kabendezei baJuda, nkambo kuzwa kulinduwe kuyozwa uyowendeleya, uyoyembela bantu bangu Izilayeli." **7** Mpawo Helodi chakusikizyza wakiita baalumi bayiide kuti abuzye kuti nchiindinzi loko inyenyezi niyakboneka. **8** Wakabatuma kuBbetelehemu, wati, "kamuya mukamulangue chabusongo, mwana munini. kuti naa mwakumujana, mundetele mazembe ambebo inga ndilabola kuzomukomba. **9** Nibakamaninsya kumvwa Mwami, bakeenda anzila yabo, alimwi inyenyezi njibakalibwene kujwe yakabazulwida kusikila yayimkila awo mwana munini mpakalibede. **10** Aboobo nibakabona inyenyezi, bakabotelwa alukondo lupati. **11** Bakanjila mung'anda bamubona mwana munini antomwe a Meli banyina. Bakawidaansi akumukomba. Bakavununa buvubi bwabo mpawo bamupa izipo zyangolida, tununkilizo atwa mili. **12** Leza wakabachenjezya kumaloto kuti batajokeli pe kuli Helodi, aboobo bakajoka kunyika yabo anzila imbi. **13** Nibakabuka akwenda, mu ngelo wa Mwami wakalibonia kuli Jozefu muchiloto wamba wati, "Buka, bweza mwana munini abanyina, uchijile ku Ijipita. Ukkale mumo kusikila ndikwamble, nkambno Helodi uyomulanguula mwana munini kuti amuzimaazy." **14** Mansiku ngawo aayo Jozefu wakabuka wamubweza mwana munini antomwe abanyina mpawo wanyampuka winka ku Ijipita. **15** Wakakkala nkukoko kusikila luluwa Helodi. Eechi chakazuzikizyza eecho chakaambwa a Mwami kwiinda kumusinsimi, "Kuzwa mu Ijipita ndamwita mwana wangu." **16** Mpawo Helodi, naakabona kuti weenwa abalumi bayiide, wakanyema kapati. Wakatumina akujaya boonse bana balombe bakali mu Bbetelehemu azisi zyoonse zizyungulukide bakaala minyaka ibili kaziya ansi yakuzyalwa kakwendelana a chiindi mbuuli mbwakaziba kubaalumi bayiide. **17** Lino chakazuzikizyza chakaambwa kwiinda kumusinsimi Jelemiya. **18** "Ijwi lyakamwigwa mu Lama, kulila a koomoka, Lakkeli ukwilila bana bakwe, alimwi wakkaka kumbulizigwa, nkambo tabachiwo." **19** Elyo Helodi nakaafwa, langa mungelo wa-Leza wakaboneka muchiloto kuli Jozefu mu Ijipita akwamba kuti, **20** "Buka akubweza mwana a banyina akuya kunyika ya Izilayeli, nkambo abo bakalikuwima buumi bwamwana bakafwa." **21** Jozefu wakabuka, wakabweza mwana a banyina, akuboola munyika ya Izilayeli. **22** Pesi nakamwa kuti Achelawusi wakali kwendelezya atala a Judiya abusena bwawisi Helodi, wakayoowa kwiinka nkuko. Nakamana kumuchenjezya Leza muchiloto, wakazwa wayakuchisi chaba Gilili **23** alimwi wakini wakukkala mudolopo pati litegwa Nazaleta. Echi chakazuzikizigwa chakaambidwe kwinda kubasinsimi, kuti uyoyitwa kutegwa mu Nazaleta.

3 Mumazubayo Joni mubbabbatizy wakasika kakambawuka munkanda yaku Judiya kawamba kuti, **2** "Amusanduke, nkambo Bwami bwakujulu bwaba awfifwi." **3** Nkambo oyu ngongue iwakambwa amusinsimi Isaya kuti, "Ijwi lyayoooyo uwompoolola mulusaka munkanda, Ámululamike inzila ya Mwami, muchite kuti nzila zyakwe zilulame." **4** Lino Joni

wakalikusama boyo bwa nkamela abbanti lyachikumba muchibuno chakwe. Kulya kwakwe zyakali nsozi abuchi bwamulusaka. 5 Mpawo Jelusalema, Judiya yonse, azilikiti zyoonse zizyungulukide mulonga wa Jolodani zyakayinka kulinguwe. 6 Bakabbabatizingwa anguwe mumulonga wa Jolodani, kabalyamba izibi zyabo. 7 Pesi nakabona kuti ba Falisi bayingi abasimulawu kabeza kulinguwe kuti ababbabatizinge, wakabambilika kuti, "Inywe nizyalani lyabachipile, ngwani wakamuchenjezya kuchija bukali buza. 8 Amuyale michelo yeleye kusanduka. 9 Mutayeyi kamwamba kuti akati kanu, 'Tula Abbulahamu wamataatesu. Nkambo ndamwambila kuti Leza ulakonzya kubusya bana ba Abbulahamu nikuba kuzwa kumabwe. 10 Kabikwa kale kaleba kumiyanda yaminsamu itazyali michelo mibotu ulagonkwa akuwalilwa mumulilo. 11 Ndambabbatizingya amanzi kuti musanduke. Pesi oyo uuza musule lyangu ulenguzu kwiinda ndime, alimwi tandeledie nikuba kunyampula manyatela akwe. Uyomubbabatizinga a Muuya Uusalala amulilo. 12 Ipanga lyakwe lilitumanza akwe kuti akukule lubuwa lwakwe akubungania witi munganda yachiyobwedo. Pesi uyowumpa buungu amulilo kuti obo butakonzeki kubikwa anze." 13 Mpawo Jesu wakasika kuzwa ku Galili akuya kumulonga wa Jolodani kuti akabbabatizingwe a Joni. 14 Pesi Joni wakasyezye kumukasya, kaamba kuti, "Ndiyanda kubbabatizingwa anduwe, ani wasika kulindime biyen?" 15 Jesu wakamuvviila wati, "chizuminine lino, nkambo kulelede kuti swebo tuzuzikize bululamiboonse. Mpawo Joni wakamuzumizya. 16 Nakamana kubbabatizingwa Jesu wakazwa mpawawo mumeenda, amulange, majulu akajulilwa nguwe. Wakabona Muuya wa Leza kuuseluka ansi mbuli inziba akukkala alinguwe. 17 Amulange, ijwi lyakazwa kuzwa kumajulu kalyamba kuti, "Oyu ngu Mwana wangu ngundiyandisya. Ndilabotelwa angewe.

4 Mpawo Jesu wakazulidwa a Muuya kuya munkanda kuti akasunkwe asimwaba. 2 Lino nakalyimya mazuba makumi aane amansiku ali makumi aane, wakaba enzala. 3 Sikusunka wakasika akwamba kuti kulinguwe, "kuti koli mwana wa Leza, layilila mabwe aya kuti abe chinkwa." 4 Pesi Jesu wakasandula akwamba kuti kulinguwe, "Kulilebedwe kuti Muntu takoyopona achinkwa luzutu, pes ajwi lyoonse lizwa kumulomo wa Leza." 5 Mpawo simwaba wakamutola kuchisi chisalala akumukkazika aatala ansonge yanganda ya Leza, 6 akwamba kuti kulinguwe, "Na koli mwana a Leza, liwalile aansi, nkambo kulilebedwe kuti uyolayilila bangelobakwe kuti bakubame; alimwi, bayokubaka mumaanza abo, kuti utakalyumpuni abbwe." 7 Jesu wakabambilika kuti, "Alubo kulilebedwe kuti, utasunki Mwami Leza wako." 8 Alubo simwaba wakamutola kukanludu kalamfu akumutondezya Bwami boonse bwanyika abulemu bwayo bonse. 9 Wakamwambila kuti, "zyonse zintu eezi ndiyokupa, kuti wandivundamina akundikomba." 10 Mpawo Jesu wakamwambila kuti, zwaawa, siluuni! Nkambo kulilebedwe kuti, uyokomba Mwami Leza wako, akukutawukila nguwe luzutu." 11 Mpawo simwaba wakayinka, Amubone bango bakaza akumukutawukila. 12 Lino Jesu nakamwva kuti Joni wakaabwa wakazwa waya ku Galili. 13 Wakazwa mu Nazaleta akwinka kuyokkala muKkapenawuma, ilikumbali lyalwizi Iwa Galili mumasena a Zebbuluni a Nafutali. 14 Eezi zyakachitika kuti kuzuzikizigwe zyakaambwa amusinsimi Isaya kuti, 15 "Chisi

cha Zebbuluni achisi cha Nafutali kaziya kulgizi, luli kunembo lya Jolodani, Galili wabamas! 16 Bantu bakalikkede mumudima babona mumuuni mupati, akulibaabo bakalikkede muchilikit amumwenzule walufu, alimbabo kwanyamuka mumuuni." 17 Kuzwa kulecho chindi Jesu wakatalika kukambawuka akuti, "Amusanduke, nkambo Bwami bwakujulu bwasisika awfifwi." 18 Nakali kwenda ambali lyalwizi IwaGalili, wakabona bana bakwabo babilis, Sayimoni utegwa Pita, a Endulo mukulana wakwe, bakali kuwala tuzamba mulwizi, nkambo bakali bazubi babaswi. 19 Jesu wakati kulimbabo, "amuze, munditobele, alimwi ndiyomuchita kuba bazubi babantu." 20 Mpawawo bakasiya tuzamba bamutobela. 21 Jesu nakali kuyabwenda kuzwa mpawawo wakabona bambi bana bakwabo babilis, Jemusi mwana a Zebbedi, a Joni mukulanakwe. Bakali mubwato awisi Zebbedi kabali kusuma tuzamba twabo. Wakabayita, 22 Alimwi mpawawo bakasiya bwato awisi akumutobela. 23 Jesu wakiinka mu Galili yonse, kayobuyiisa muzikombelo, kakambawuka makanii mabotu a Bwami akusilika misyobo yamalwazi amachise akali mabantu. 24 Impuwo atala anguwe yakamwayika mu Siliya yonse, alimwi bantu bakteeta boonse bakali kuchiswa misyobomisyobo yamalwazi amachise, abaabo bakanjidwemyuuya mibi, basimasuntu, abayuminide mibili, Jesu wakabasilika. 25 Makamu makamu abantu akamutobela kuzwa kuGalili, Ba Dekkapolis, Jelusalemu, aku Judiya, akuzwa kunembo lya Jolodani.

5 Jesu naakabona makamu makamu aabantu wakatanta aatala aachilundi. Akkale biyo, baskwiya bakwe bakaswena kulinguwe, 2 eelyo wakabbanuna mulomo wakwe, wakabayiisa kuti, 3 "Bali achoolwe bachete mumuyua, nkaambo bwami bwakujulu mbubwabo. 4 Bali achoolwe aabo balilia, nkaambo bazowuuzigwa. 5 Bali achoolwe aabo balibombya, nkaambo bazoovuba nyika. 6 Bali achoolwe aabo bafwa nzala yabululami anyota yambubo, nkaambo bazookkuta. 7 Bali achoolwe beetelezi, nkaambo mbobonya bazooyetelewa. 8 Bali achoolwe aabo basalala mumoyo, nkaambo bazoobona Leza. 9 Bali achoolwe basikutontozya, nkaambo bazootegewa bana ba Leza. 10 Bali achoolwe aabo bapenzegwa nkaambo kubululami, nkaambo bwami bwakujulu mbubwabo. 11 Inywe muli achoolwe nibazoomutukila akumupenzya akumutamikizya zintu zibi zyoonse zyakubeja nkaambo kandime. 12 Amukcombe akusekelela, nkaambo bulumbu bwanu bwakujulu mbupati, nkaambo mbubonya oobo mbubakapenzya basinsimibakali kunembo lyanu. 13 Ndinywe munyo wanyika, pesi munyo kuti, wasampuka ulungwe buti tuuchikwe mulimo pesi kuswewegwa buyo akulyatawilwa abantu. 14 Ndinywe mumuni wanyika. Muunzi uyakidwe aatala achilundi tukonzy kusisigwa. 15 Alimwi bantu nibamunikalampi tabalibiki munsi lyalusuwo, pesi balalibika aachibikilo kuti limunkile boonse bali mung'anda. 16 Mbubonya oobo mumuni wanan umunike kunembo lyabantu kuti babone milimo yanu mibotu, balemeke wuso wanan ulikujulu. 17 Mutayeyi kuti ndeza kuzoojaya mulawu nibaba basinsimi. Teensi kuijaya nkuzidide pe, ndidize kulkondola. 18 Nkaambo ndamwaambila chakusiniza kuti julu anyika zyoonse zilakonzya kumana, pesi tachikonzeki kuti kamane kabala nikaba komwe nikaba kazila komwe kamumulawu mane lumwi zintu zyoonse zikachitwe. 19 kaako umwi awumwi usotoka nikaba kanini akati kamilazyo eeyi, alimwi ulaiyiisa bantu mbubonya oobo, ooyo uzotegwa muniini mubwami bwakujulu,

pesi umwi awumwi uyilomya, alimwi ulayiisya ooyo uzootegwa mupati mubwami bwakujul. 20 Nkaambo, ndamwaambila kuti, bululami bwanu kabutayindi bululami bwabalembi abwaba Falisi, tamukanjili mubwami bwakujulu. 21 bantu bakalekale mbubakaambilwa kuti, utajayi, umwi awumwi uujaya uleede kubetekwa. 22 Pesi mebo ndamwaambila kuti, umwi awumwi uukalalila munyina uleede uleelde kubetekwa. Alimwi umwi awumwi uusampawula munyina ulelede lubeta lupati, pesi umwi awumwi utukila ulelede mulilo wa Gehena. (Geenna g1067) 23 kaako kuti mukutuula chipo chako nkukonya ooko kunembo lyachipayiliilo, uye ukasangune kuyanzaana amunyoko, 24 kosiya chipo chako kunembo lyachipayiliilo, akwiinka kunzila yako. Lutaanzi koyanzaana amunyoko, mpawo usike akuzootuula chipo chako. 25 Fwambaana kuzuminana asinkondo nyokwe nochili aawe munzila, kuti sinkondo nyokwe atakutoli kumubetes, alkwe mubetes atakutoli kumpolis, alakwe mupolisa atakubiki muntolongo. 26 Kasimpe ndamwaambila kuti tokooza oomo mane ukaliye nikaba kasyaalizi 27 Mwakamwa mbukwaambwa kuti, 'utachiti bumambi.' 28 Pesi mebo ndamwaambila kuti, umwi awumwi weemuuzya mwanakazi wamuchitya kale bumambi mumoyo wakwe. 29 Na liso lyako lyalulyo lyakulebya, uligwisye ulisowe nkaambo kulakubotela kuti uwidwe chipanzi chomwe kwinda kusowelwa mu Gehena mubili wako woonse. (Geenna g1067) 30 Alimwi kuti jaanza lyako lyalulyo lyakulebya, ulikosole ulisowe, nkaambo kulakubotela kuti uwidwe chipanzi chomwe kwinda kusowelwa mu Gehena mubili wako woonse. (Geenna g1067) 31 Alimwi kwakaambwa kuti, umwi awumwi uuleka mukakwe amupe lugwalo lwakulekana. 32 Pesi mebo ndamwaambila kuti, umwi awumwi ulekede mukakwe kutaamba kuti nkaambo kakuvuulakuluumbi, wamuchitya bumambi alimwi umwi awumwi ooyo mwanakazi uleledwe wamuchitya bumambi. 33 Mwakamwa bantu bakalekale mbubakaambilwa kuti, utakombi chakubeja uchitile Jehova mbubonya oobo mbuwakakonkezya. 34 Mebo ndamwaambila kuti, utakonki pe nikuba bunimi, nikuba kujulu nkaambo nchichuuno chabwami bwa Leza. 35 Nikuba kunyika nkaambo nchichuuno chamawulu aakwe, nikuba ku Jelusalemu, nkaambo ngumuunzi wamwami mupati. 36 Alimwi utakonki kumutwe wako, nkaambo tokonzyi kusandula kasusu nikaba komwe kati katube na kasiye. 37 Kwaamba kwanu akube, li ii, na pe, nkaambo nzyoonse ziyungizigwa zilazwa kumubi. 38 Mwakamwa mbukwakaambwa kuti, liso kuliso lino kulino, 39 mebo ndamwaambila kuti utamutontekki muntu mubi pesi muntu umwi awumwi ukuma seja lyalulyo 40 Alimwi uli buti uyanda kukubika kaambo akunyanzya chikobela chako, mulekele achalo chibaki chako. 41 Alimwi ukusungilizya kuyumuna musinzo omwe, musindikile musinzo yobile. 42 Umwi awumwi ukumbila kwako umipe, mpawo umwi awumwi kukolota kwako utamufutatili pe. 43 Mwakamwa mbukakaambwa kuti yanda mweenzinyokwe, pesi sinkondo nyokwe umusule. 44 Mebo ndamwaambila kuti amuyande basinkonyokwe mubakombele bamupenzya, 45 kuti mube bana bakwe uso wanu uli kujulu nkaambo ulapusuza zuba lyakwe kubabi akubabotu, ulawisizya mvulakuli boonse baluleme abataluleme. 46 Kuti kamuyanda aabo bamuyanda ino mbulumbuunzi mbumujisi? sa abalo basimutelo tabachiti mbubonya oobo? 47 Na mwazuminina bakwanu, muchita buti ziinda kulibamwi? Sena abalabo bamasi

tabachiti mbubonya? 48 Nkaambo kaako amulondoke mbuli uso wanu uli kujulu mbwalondokede

6 Amuchenjele kuti mutachiti milimo yanu iluleme kumeso abantu kuti mwebelwe ambabo. Mwachita obo, tamukwe bulumbu kuli Uuso wanu uulikujulu. 2 Nkambo kaako chindi nchowabila bantu izipo utasibi imwembo kubusyu bwabo mbuli mbubachita basikuupawupa ameso muzikombelo amumigwagwa, kuti batembawulwe kabantu. Nchobeni ndamwambila kuti balijene kale bulumbu bwabo. 3 Pesi webo, ichindi nchowabila bantu zipo ijanza lyako lyakululyo litazibi mbulichita lyakuchimwensi. 4 Kuti zipo zyako zibe kumbali, lino Uuso ubonena kumbali uzokulumbla. 5 Alimwi chindi nchomukomba mutabi mbuli basikupawupa amenso nkambo balayanda kukomba bwimvvi muzikombelo amuzyooko zyamigwagwa mipati kuti babonwe kabantu. Nchobeni ndamwambila kuti balijene kale bulumbu bwabo. 6 Iwebo chindi nchokomba njila muchimpetu chako ulijalile kumulyango ukkombe kuli Uuso ubonena kumbali uzokulumbla. 7 Alimwi mukukomba kwenu mutayindululi mbuli mbubachita bamaasi, nkambo balayeya kuti balaswiliwa kukubwanta kwabo. 8 Nkinkaako, mutakozanyi abo nkambo Uuso wanu ulikujulu ulizi zintu zyonse nzimubula kamutana kumubuya 9 mbuboobu mbumwelede kukomba: 'Taata wesu ooli kujulu, alilemekwe izina lyako, abuze bwami bwako. 10 Aluchitwe luyando lwako, ansi aano mbubonya mbuli kujulu. 11 Utupe sunu zilyo zitwelede. 12 Utulekelele milandu yesu, mbubonya mbuli mbutu balakelela aswe bali amilandu kuli ndiswe. 13 Utatwenzyi mukutempawulwa. Utuvune kumubi, nkambo bwami mbubwako anguzu, abulemu, mane kukabe kutamani. Ameni. 14 Nkambo mwalekelela bantu milandu yabo alakwe Uusowanu ulikujulu ulamulekelela anywebo. 15 Pele mwatabalekelela bantu milandu yabo anywebo tamukoyolekelewa. 16 Alimwi chindi nchomulyiima kulya mutabi mbuli basikuupawupa amenso, nkambo balo balawungumana, balabisya masyu aabo, kuti baboneke kabantu mbubalyimya kulya. Nchobeni ndamwambila kuti balijene kale bulumbu bwabo. 17 Pele chiindi ncholyimya kulya webo, ubotye mutwe wako akusamba kumenso aako. 18 Kuti kulyiimya kwako kutaboneki kabantu pele kuli Uuso uuli kumbali lino Uuso ubonena kumbali uzokulumbla. 19 Mutualiyobwedi lubono aansi ano mpaabisya mapempe ankalaya ababbi mpobatulula kuti babbe. 20 Amuliyobwede lubono lwakujulu nkwtabasisy mapempe ankalaya, ababbi nkubatululii kuti babbe. 21 Nkambo lubono lwako nkulubede nkukonya oko nkubede moyo wako. 22 Ilampi lyamibili ndinso nkambo kaako linso lyako kuti kalili sibuuya mubili wako woonse ulazula mumuni. 23 Anukuti linso lyako kalili abutavu mubili wako woonse lino mumuni mulinduwe wakali mudima. Mudima wayo ulasiya mbi. 24 Takwe muntu ukonzya kumanina baami bobile milimo nkambo ulasula umwi ulayanda umwi na ulakakilila umwi akusampawula umwi. Tamukonzyi kubelekela Leza antomwe alubono. 25 Nkambo kaako ndamwambila kuti, mutualibilikili kubuumi bwanu kuti tukalyeenzi? Nikuba kumibili yenu kuti, tukasamenzi? Buumi bwenu tabwiindi zilyo awalo mubili sa tuyindi zyakusama? 26 Amulange bayuni bakujulu nkambo tababyali tabatebuli, tabayoboli mumatala, nekuba boobo Uusowanu ulikujulu ulabasanina. Sa inywe tamuyandiki kwinda mbabo? 27 Ngwani akati kenu ulibilika

ukonzya kukomezya chiimo chakwe nikuba kakokola komwe? 28 Alimwi nkamboonzi mulalilibilika zyakusama? Amuyeye masamu amusokwe mbwamena, tableki, takonzyi kuluka, 29 pele ndamwambila kuti naba Solomoni mubulemu bwakwe boonse takakonzya kusama mbuli limwi akati kanzizyo. 30 Lino kuti Leza kasamika boobo maani amusokwe, aaliko sunu pele ijuunza alasowelwa muchikko, sa takayindi loko kumusamika anywebo nobasilusyomo lunini. 31 Nkambo kaako mutualibilikili akaamba kuti tukalyeenzi? Tukasamenzi?" 32 Nkambo kazeezi zyoonseni nzibayandula bamaasi, alimwi Uusowanu ulikujulu ulizi kuti eeki zyonse zilayandwa kulindinyewe. 33 Pele amusangune kuyandula bwami bwa Leza abululami bwakwe eelyo zintu ezi zyoonse mulaziyungizigwa azyalo. 34 Nkambo kaako mutualibilikili zyejunta, nkambo bwejunza bulu lilibilikila bwini. Buzuba bwasunu bulizulide mapenzi abo bwalo.

7 Mutabeteke, nkambo muzobetekwa. **2** Alubeta ndomutakabeteke alo moyobetekwa aandulo, achelesyo nchimuyoyelesya, moyokuyelesezegwa anchicho. **3** Nkambonzi nulanga katanda kali mulinso lyamukulana wako, pele wasiya itanda ili mulinso lyako? **4** Chilakonzeka na kuti utedi kumukulana, leka ndikugusye katanda kali mulinso lyako; kakuli tanda mulinso lyako? **5** Inywe nobasikuupaupa! Tanguna kugusya itanda liimulinso lyako, alubo ulakonzya kubona kabotu katanda kalimulinso lyamukulana wako. **6** Mutapi zisalala kubankala, alubo mutasoweli zibi kumpela angulube. Ulabona zyalayatuulwa aansi amawulu, alubo zilasanduka akumudabula mutu fwapufwapi. **7** Amukumble, alubo moyopegwa. Amuyandawule, mulajana. Amukonkomone mulajulilwa. **8** Nkambo umwi awumi ukumbila ulatambula, alakwe uyanduula ulajana alakwe ukunkomona ulajulilwa. **9** Nguli muntu akati kenu uupa mwanaakwe ibbwé, amukumbila insima? **10** Alimwi, kuti wakumbila imuswi, sa ulamupa inzoka? **11** Lino mbuli bmuumuzi kupa bana benu zintu zibotu, inywe nobabi, alakwe Wuso wenu ulikujulu sa tazoyindi loko kupa zintu zibotu kulibaabo bamukumbila? **12** Nkaambo kaako zintu zyoonse zili buti nzimuyanda kuti bantu bamuchitile, anywebo amubachitile nzizyonya, nkambo mbuboobo mbuwamba mulawo abasinsimi. **13** Amunjile mumulyango umanikide, nkambo mulyango ukwazamukide anzila impati njiiota kunkunoonyoka, nkabela abo banjila mulinjiyo mbanji banji. **14** Pesi mulyango umanikide anzila ipatide njiiota kubuumi, nkabela abo banjila mbache. **15** Amuchenjelele basinsimi babeji beeza kulindinyewe basamide zyakusama zyambelele, anukuti mukati lyabo mbawumpe babutambo. **16** Michelo yabo njiioti muzibye mbubabede. Sa kulachelwa masansa kumuunga niziba inkuyu kumutubatuba? **17** Mbubonya obo musamu umwi awumwi mubotu ulazyala michelo mibotu, alimwi musamu usampawukide ulazyala michelo mibi. **18** Musamu mubotu tukonzyi kuzyala michelo mibi, alimwi musamu usampawukide tukonzyi kuzyala michelo mibotu, **19** Musamu umwi awumwi utaziyali michelo mibotu ulatemwa akusowelwa mumulilo. **20** Aboobo michelo yabo njita muzibye mbubabede. **21** Boonse bandambilila kuti, Mwami, Mwami, teensi mbabo bayonjila mubwami bwakujulu, ngooyo uuchita luyando Iwa-Taata uli kujulu. **22** Kubuzuba obo banji banji bayondambilila njako alimwi sa teensi kuzina lyako nkutwakatanda madayimona Sa teensi kuzina lyako nkotwakachita milimo mipati myiingi? **23** Lino

nzobaambila kuti, nsimuzi pe, amuzwe kulindime inywe nubamuchita zibil! **24** Nkambo kaako umwi awumi uuswilila majwi aangu aya akwachita uzokozyanisigwa amuntu uchenjede iwakayaka ing'anda yakwe atala amwaala. **25** Lino imvula yakawa nyangi, milonga yakeeta, amyuuo yakawunga, yakawuma ang'anda eyo, nekuba booboo teyakawa pe, nkambo yakatalikilidwe aamwala. **26** Pele umwi awumi uuswilila majwi aangu aya akutachita uzokozyanisigwa amuntu mufuba fuba iwakayaka ing'anda yakwe amusele, **27** lino niyakawa imvula milonga yakeeta, myuuuo yakawunga, yakawuma ang'anda eyo, elyo yakawa, nkabela buwe bwayo bwakakomena. **28** Lino Jesu nakamana kwamba majwi aya oonse, makamu makamu abantu aka kankabala kukuiyisa kwakwe, **29** nkambo wakali kubaiiysa chabwami kutakozyenie abalembi babo pe.

8 Chiindi Jesu nakaseluka kuzwa muchilundu makamu mingi akamutobel. **2** Eeyo, sichinsenda wakasika kulingue alimwi wakamufugamina, wakati, "Mwami na kuzumina ulakonzya kundisalazya. **3** Jesu wakatambika kuboko kwakwe alimwi wakamwampa, wakati, "Ndilazumina. Salala." Mpawawo wakasalazigwa kuchipele. **4** Jesu wakati kulingue, "Utakambilu muntu naba umwi" Ulitondezye kumupayizi, alimwi ukape chipo kuli Mozesi nchakakulayili, kuti bukabe bukamboni kulimbabo." **5** Awo Jesu nakanjila mu Kapenawuma, silutwe wempi wakaza kulingue, wakamulombela. **6** alimwi wakati, "Mwami, mubelesi wangu ulilede kunganda, ulyuminide akumwaa machise mapati." **7** Jesu wakati kulingue, "Ndilasika alimwi ndizomuponye." **8** Silutwe wankamu wakasandula alimwi wakati, "Mwami, tandeelede kuti unjile munganda yangu pesi amba ijwi alimwi mubelesi ulapona. **9** Ngambulindime lubo ndili muntu usalidwe mubwendelezi, alimwi ndilabasilmamba balimunsi lyangu. Ngandati kuloyu, 'Koya' alimwi ulenda, alimwi akulumwi, ngandati, 'Sika' alimwi ngawaza, akulumbi mubelesi, ngandati, 'chita echii; alimwi ulachichita.' **10** Chindi Jesu nakamvwa ezi, wakagamba alimwi wakati kuli abo bakali kumutobel. "Nchobeni ndamwambila kuti takwe pe ngundakali ndajana ulalusomyo luli obu mu Izilayeli. **11** Ndamwambila, bingi bayozwa kumbo alimwi akiuje, alimwi bayolya atebuli a Abbulahamu, Ayizeki, a Jakobo, mubwami bwakujulu. **12** Pesi baana babaami bayotandilwa anze mumudima, chindi nikunoli kulila akuluma ntwin. **13** Jesu wakati kulingue, "Enda! mbuli mbuwasyoma, aboobo achichitwe kulinduwe." Alimwi mubelesi wakaponia mu hola ndileyo. **14** Chindi Jesu nakasika munganda ya Pita, wakabona banyinazyala a Pita kabachisidwe ntuntumanzi. **15** Jesu wakajata kuboko kwabo, mpawo ntuntumanzi yakamana mpawo bakabuka alimwi bakatalika kumukutawukila. **16** Elyo nikwakaba mangolezya bantu bakamwetela Jesu bakanjidwe amadimonii. Wakitanda myuuya mibi ajwi alimwi wakaponisa boonse bakali kuchiswa. **17** Munzila eyi zyakuzukizigwa ezyo zyakambidwe amusinsimi Isaya, wakati, "Nguwelwakwe ubweza machise esu akunyampula malwazi esu oonse." **18** Lino Jesu nakabona makamu kamuzyungulikide, wakabalayili kuti bazubukile mutala eliya lyalwizi lwa Galilaya. **19** Mpoonyawo mulembi wakasika kulingue alimwi wakati, "Mwiiyi, Ndiyokutobel kufumbwa nkoya." **20** Jesu wakati kulingue, "Bamwaba balijisi mapako, alimwi tuyuni twakujulu tulazizumbo, pesi Mwana a Muntu takwe ampalazika mutwe wakwe." **21** Umwi wabasikwiya wakati kulingue, "Mwami, ndizumizye saansi

kuti njinjke alimwi ndikawwikke ndeende." 22 Pesi Jesu wakati kulingue, "Nditobele alimwi usiye bafwide bazikkane lwabo." 23 Lino Jesu nakanjila mubwato, basikwiya bakwe bakamutobela alimwi. 24 Elyo kwakaba iguwo ipati mulwizi, lumwi bwato bwavumbwa amayuwe. Pesi Jesu wakali winkilila koona. 25 Basikwiya bakaza kulingue alimwi bakamibusya, bakati, "Tugwasye, Mwami; twamba kumana kufwa!" 26 Jesu wakati kulimbabo, "Nkamboonzi nomuyowa, inywe nobalusomo lunini? Mpawo wakabuka alimwi wakawumuza iguwo alimwi alwizi. Mpooanya kwakaba kumuuna kupati. 27 Bantu bakagamba alimwi bakati, "musyobonzi wamantu libulobu, kuti nikuba iguwo alimwi alwizi zilamulemeka?" 28 Lino Jesu nakasika kulubazu lumbi alimwi kubantu bakkala kuchisi chitegwa Gadala bantu babili bakanjidwe madimoni bakaswanana anguwe. Bakali kuzwa kuzibunda alimwi bakali abukali alubo tebakali kuyanda muntu winda munzila eyo. 29 Elyo, bakompolola bakati, "uyandaanzu kulindiswe Mwana wa Leza? Wasika okuno kuti uzotufwabye nkachitanasaka chiindi chibambidwe. 30 Lino sikwembela wabutanga bwangulube wakaliwo kalikucheezya, katali kule loko ambabo. 31 Madimoni akaliswini kukombelezya Jesu alimwi kat, 'Na watutanda, tutumine kubutanga bwangulube.' 32 Jesu wakati kulimbabo, "Kamuya! Madimoni akazwa akiya mungulube, alimwi zyoonse ngulube zyakafwambana kukunkulikila mujenga zyanjila akufwida murmanzi. 33 Abo bakali kwembela butanga bwengulube bakachija alimwi bakaya mudolopo alimwi bakamba zyoonse, kapati loko azyakachitika kumuntu wakanjidwe dimoni. 34 Mpawo, Lyoonse dolopo lyakasika kuti baswanane a Jesu. Nibakamubona bakamukombelezya kuti azwe muchisi chabo.

9 Jesu nakanjila mubwaato, wakazubuka, alimwi wakasika kudolopo lyakulimbaabo. 2 Amubone, bata kulingue muntu ulebukide kaleede ababulo. Nakabona lusyomo lwabo, Jesu wakati kumuntu ulebukide, "Mwana mulombe, sungwazigwa zibi zyako zyalekelelwa." 3 Amubone, bamwi baletmbi bakati kuliswabo beni, "Imuntu oyu ulatukila." 4 Nkabela Jesu wakaziba miyeeyo yabo, elyo wakati, "Nkamboonzi nimuyeeya buubi mumyoyo yenu? 5 Nkambo nchichili chuuba kwamba kuti, izibi zyanu zyalakelelwa, na kwamba kuti, Nyampuka alimwi uyende? Pesi mulelede kuziba kuti Mwana a Muntu ulanguzu ansi zyakulekelela izibi, ... Nyampuka, bweeza bulo bwako, 6 alimwi uinjke kunganda yako" Mpawo mwalamu wakanyampuka alimwi wakeenda kunganda yakwe." 7 Mpawo mwalamu wakanyampuka alimwi wakeenda kunganda yakwe. 8 Chiindi makamu makamu nakabona eechi, bakayowwa alimwi bakatalika kulumbayiza Leza, wakapede inguzu zilibobu kubantu. 9 Mbubonya Jesu nakayinda kuzwa awo, wakabona mwalamu utegwa Mateyo kakkede azyako zyabasimutelo wasikuti kulingue, "Nditobela." Wakanyampuka alimwi wakamutobela. 10 Mbubonya Jesu wakkala ansi kuti ahye munganda, amubone, basimutelo biingi abasizibi bakasika alimwi bakasusula a Jesu abasikwiya bakwe. 11 Lino baFalisi nibakachibona echi bakati kuli basikwiya bakwe, "Nkamboonzi muysi wenu ulalya abasimutelo alimwi abasizibi?" 12 Eelyo Jesu nakamvwa echi, wakati, bantu basimide mubili tabayandi musilisi, pesi abo bachisidwe. 13 Mulelede kwinka akuyoyiya kuti ezi zyambayi. Ndilombozya lyuzalo alimwi zitali zipayizyo. 'Mbulikuti ndikasika, kuti nditazoyiti balulami kuti musanduke, pesi basizibi.' 14 Eelyo basikwiya ba John bakasika kulingue alimwi bakati, "Nkamboonzi iswe antomwe abaFalisi

nitulyiimya, pesi basikwiya bako tabalyiimyi pe?" 15 Jesu wakati kuli mbabo, "Ani bana basimusa balakonzya na kulis nibachili asibwinga? Pesi mazuba ayosika elyo sibwinga nayobwezegwa kuzwa kuli mbabo, alimwi bayolyimya. 16 Takwe muntu ubika chisamo chipya atala a jansi kkulukulu, nkambo chigamba chiladeluka kuzwa kujansi, alimwi ibbanga elyo lilaydilila kukomena. 17 Nekuba kuti bantu babika wayini mupya muzibikilo zikulukulu ziyewayini. Na bachita boobo zibikilo zilakwamuka. Wayini ulatika alimwi zibikilo ziyawayini zilanyonyonwa. Anukuti, babika wayini mupya muchibikilo chipya cha wayini, alimwi zyoonse lizalondoketa." 18 Alimwi Jesu nakali kwamba eezi kulimbabo, amubone, mwendelezi wakasika alimwi wakkotama aansi kulingue wakati, "Mwana wangu musimbi wafwa lino, pesi sika alimwi uzobike ijanza lyako alingue, alimwi uyopona." 19 Mpawo Jesu wakabuka akumutobela, alimwi mubbakachita basikwiya bakwe. 20 Ambone, mwanakazi wakali kufwabisigwa akalobola kwaminyaka ili kkumi ayibili wakeza musule lya Jesu alimwi wakajata moombe wejansi lyakwe. 21 Nkambo wakali walyambila lwakwe mwini, "kuti na nkajate chisamo, ndiyopona." 22 Pesi Jesu wakachebuka mpawo wakamubona, alimwi wakati, "Musimbi, koba mukozu, lusyomo lwako lwakuponya. Mpawo mwanakazi wakapona muchindi ncicheecho. 23 Chiindi Jesu nakeza kunganda yamwendelezi, wakabona bakali kusobana mutetele alimwi makamu makamu akali kuyowela. 24 Wakati, "Muzwe awa, nkambo musimbi tafwide pe, pesi ulilede. "Pesi bakamuseka chakumuniaka. 25 Kuchindi makamu nakazwa anze, wakanjila munganda alimwi wakamubweza akuboko, alimwi musimbi wakanyampuka. 26 Makani atala azezi akazulila munyika yoonse. 27 Mbubonya Jesu nakayinda kuzwa oko, bantu babili boofu bakamutobela. Bakali koompolola alimwi kabati, "Tufwide lyuzalo Mwana wa Devidi. 28 Chiindi Jesu nakeza munganda. bantu boofu bakasika kulingue. Jesu wakati kuli mbabo, mulasyoma na kuti nga ndilachichita eechi? Bakati kuli nguwe, "Iyii, Mwami." 29 Mpawo Jesu wakajata meno abo akwamba kuti, "achichitike kulindinywe mbuli lusyomo lwenu," 30 alimwi meso abo akajulika. Mpawo Jesu wakabalayilila akwamba kuti, "mubone kuti takwe uumbi utakazibe atala azezi." 31 Pesi bantu babili bakeenda biinka alimwi makani akakuzulila munyika yoonse. 32 Mbubonya bantu abo babili nibakayobwenda, muntu uutambuli kazwide muuya wadimoni wakeetwa kuli Jesu. 33 Dimoni nilyakagwisiga, muntu utaambuli wakaambula. Makamu makamu akagamba, akaamba kuti, "eezi tazinakuboneka mu Izilayeli!" 34 Pesi ba Falisi bakali kuti, "Mubwendelezi bulama dimoni, ulagwisyia dimoni." 35 Jesu wakenda kumadolopo woonse akumagunzi wakendelela anembo kayobuyiisa muzikombelo zyabo kakambawuka makani mabotu abwami, akuyobuponia zilwazi zyonde zyamisyobo misyobo amachise woonse amisyobo misyobo. 36 Lino nakabona makamu makamu, wakaba aluzalo kuli mbabo, nkambo bakali kupeekezezagwa akunyansigwa. Bakali mbuli mbelele zitakwe mweembeli. 37 Wakati kuli basikwiya bakwe, "Butebu bwavula, pesi batebuzi mbache. 38 Nkabela amukombe chakufwambana kuli Mwami wabutebuzi, kuchitila kuti atume batebuzi mubutebuzi bwakwe.

10 Jesu wakayita basikwiya bakwe boonse ibali kkumi ababili alimwi wabapa inguzu aatala amuyuwa mibi, kuti bayitande. Akuponia zilwazi zyamisyobo isiyene amachise amisyobo isiyene.

2 Lino mazina abatumwa balikkumi ababili ngaya. Wakusanguna, Sayimoni (oyo ngwakiita kuti Pita), a Endulo mukulana; Jemusi mwana wa Zebbedi, a Joni mukulana wakwe; 3 Filipu, a Bbatolomyu; Tomasi, a Mateyo simutelo; Jemusi mwana wa Alufiyasi, a Tediysi; 4 Sayimoni mu Ziloti, a Judasi Sikaliyoti, oyo wakali sikuyomwaba. 5 Aaba bali kkumi ababili Jesu mbakatuma wakabalayilila akwamba kuti, "Mutakayinki kunyika kukkanala bamaasi alimwi mutakanjili kufumbwa dolopo lyaba Samaliya. 6 Kamuya kumbelede ziswekede zyang'anda ya Izilayeli. 7 Alimwi nimuyoyinka, mukakambawuke akwamba kuti, "Bwami bwakujulu bwaba awifwi. 8 Mukaponie bachiswa, mukabusye bafwide, musanze basizinsenda, akuyotanda madimon. Mwatambula kakutakwe muliyo, anywebo amukape katakwe muliyo. 9 Mutakabwezi ingolida, nsiliva, nikuba kkopa muzibbeeke zyenu. 10 Mutakabwezi zibbeeke zyamulwendo mukwunda kwenu, nikuba zibaki zibili na insangu, na inkoli, nkambo simulimi uyolijanina chakulya. 11 Kufumbwa muunzi ngumuyonjila, mukalange kuti ngwani uyelede, kuti mukkale alinguwe manedo mukeende. 12 Mbubonya mwakunjila mung'anda, mukijjuzye. 13 Kuti ing'anda kiyelela, akube kuti luumuno lwenu lukabe mulinjiyo. Pele na kitelede lumuno, luumuno lwenu ngalubwede kulindinywe. 14 Kuli abo batakabule kumutambula nikuba kumutelela kumajwi enu, nimutakazwe mung'anda na mudolopo, mukakunkumune lusuko kumawulu enu. 15 Nchooncyo ndamwambila kuti, kuyoba kulansya moyo kuniya ye Sodomu a Gomola mubuzuba bwalubeta kwinda kwamudolopo elyo. 16 Amulange, Ndamatuma mbuli imbelele akati kabawumpe, nkenkaako amuchenjele mbuli inzoka alimwi mube basalali mbuli inziba. 17 Amukablangisisye bantu! bayomutola kumbeta alimwi bayomutanda muzikombelo zyabo. 18 Mpooyna bayomweta kunembo lyabendelezi akubaami nkambo kangu, bukabe bukamboni kuli mbabo akuli bamaasi. 19 Kuchindi nibayomujata akumwaba, mutakalikatazyi kuti mbobuli nakuti tuyowambula katutyeni, nkambo izyakuyowamba moyozipegwa nywebo muchiindi echo. 20 Nkambo teensi ndinywe nimuyowambula, pesi kuti Muuya wa Wuso ngutakaambule mulindinywe. 21 Mukwesi uyowaba munyina kulufu, alimwi wi si uyowaba mwana. Bana bayobukila bazyali baabo alimwi akuchita kuti bajayigwe. 22 Muyosuligwa abantu boonse akambo kezina lyangu. Pesi oyo ukakatila kuyosika kumamanino, imuntu oyo uyoftulwa. 23 Chindi nibayomupenzya mudolopo elyo, mukachijile kuli liimbi, nkambo zyamasimpe ndamwambila, tamukoyo yenda mukati kamadolopo a Izilayeli Mwana a Muntu katanakusika. 24 Sikwiya tempati kwiinda muiyiysi wakwe, nikuba mulanda talimupati kwiinda simalelo wakwe. 25 Zilelede mbuli sikwiya kuti aabe mbuli muiyiysi, alimwi mulanda mbuli simalelo wakwe. Na byita mulanda wang'anda ya Bbeluzebbulu, zilaba kazyindilila byeni mbuli mazina ngibayita bamwi babeleki bang'anda yakwe! 26 Nkinkakako mutakabayoowi, mbulikute takwe chisisikene chitakaleke kuzwa entanganana alimwi takwe chisisikene chitakaleke kuyozibinkana. 27 Nzendikumubuzya mumudima, muzyambe mumumuuni, alimwi nzimumwua kanonono mumutwi enu, mukaziluue azilizi zyamaanda. 28 Mutayoowi abo bajaya, mibili pesi kabakachilwa kujaya muuya. Anukuti mwelede kuyowa oyo ukonzya kujaya muuya a nyama mugehena. (Geenna g1067) 29 Sena tuyuni tobile tatuuwlvi a kkobil? Takwe naba omwe wabo uuwa aansi katakwe luzibo lwa Wuso. 30 Pesi nikuba masusu mumutwe yenu woонse alibalidwe. 31 Mutayowi. Mulayandika

kwinda tuyuni twiingi. 32 Nkinkakako kuliwoonse ulisola kulindime kunembo lyabantu, andime ndiyolisola kuli Taata ulikujulu. 33 Pesi oyo undikkaka kunembo lyabantu, Ambebo ndiyomukkaka kunembo ly Taata uli kujulu. 34 Mutayeyi kuti ndakeza kuzoyeta lumuno ansi aano. Tindakazida kuzoyeta luumuno, pesi ikafulo. 35 Mbulikuti ndakazida kuzokazyanisa mwana awisi, alakwe mwana musimbi abaryina, alakwe mukwanma abanyinazyla. 36 Nkabela basinkondonyina bamwalumi mbimbabo beng'anda yakwe. 37 Oyo uyanda wisi na banyina kwinda ndimetelede kulindime, oyo uyanda mwanakwe mulombe na musimbi kwinda ndime teelede kulindime. 38 Oyo utabwezi chiingano chakwe alimwi atobelele musule lyangu telede kulindime. 39 Oyo uyanda buumi bwakwe uyobuswekelwa. Pesi oyo uswekelwa buumi bwakwe akambo kangu uyobujana. 40 "Oyo ukutambula utambula ndime, alimwi oyo unditambula alimwi watambula ayoyo iwakandituma. 41 Oyo utambula musinsimi muzina lyamusinsimi uyojana mpindu yamusinsimi, alimwi oyo utambula bululami bwamantu muzina lyabululami bwamantu uyojana mpindu yabululami bwamantu. 42 Kufumbwa uppa kulumwi wabaaba banini, nikaba kanyrido kamaanza atontola kuti banywe, nkambo ngusikwiyya, chamasimpe ndamwambila, takwepe nayobula impindu yakwe."

11 Nichakaba kuti Jesu wamaninsya kulyilila basikwiya bakwe balikkumi ababili, wakazwa nkukonya oko wakuyisya akukambawuka mumadolopo aabo. 2 Lino Joni nakamvu mutolongo atala anchito zya Kkilisito, wakatuma basikwiya bakwe 3 ajwi elyo bakati kulinguwe, "Nduwe na ulokuza, na kuti tuchilangilila uumbi?" 4 Jesu wakasandula akwamba kulimbabo, "Mwinke mukaambe kuli Joni nzimwabona akumwva. 5 Bataboni balikutambula kubona, zilema zilenda, balezipelle balokusalazigwa, batamwi balokumnwia lubo, bafwide balokubusigwa lubo kubawumi, amakan mabotu alokukambawukwa kubachete. 6 Alubo ngusicholwe kufumbwa utabilizigwi andime." 7 Lino abo bantu nibakehenda munzila yabo Jesu wakatalika kwamba kumakamu atala a Joni, "Mwakayinka kuya kunkanda kuyobonanzi - ityete lizunganisiga aguuwo? 8 Pesi mwakayinka kuya kuyobonanzi - muntu usamide ziteete? Mbukubede, abo basama zisamo ziteete bakkala mumaanda abami. 9 Pesi mwakainka kunze kuyobonanzi - musinsimi? Iyi, ndati kulindinywe, akwinda musinsimi. 10 Echi nchenchicho nguchakali kulembelede obu. 'Bona, ndinokutuma mutumwa wangu kunembo lyabusy bwako, uyokubambilwa nzila kunembo lyako. 11 "Ndamba kulindinye nkasimpe, takweve nikwakabukide akati kabaabo bazyalwa abanakazi unga ulaba mupati kwinda Joni mubbabbatizyi. Nekubaboo, munini muntu mukolondo kubwami bwakujulu mupati kwinda nguwe. 12 Kuzwa kumazuba a Joni mubbabbatizyi kusikila lino, bwami bwakujulubulokufwabisigwa alupyopyongano, lino bantu balupyopyongana balalubweza changuzu. 13 Mbukunga boonse basinsimi amulawu wakali kusinsima kusikila kuli Joni. 14 Elyo nawayanda kuzumina kuchitambula, oyu ngu Elija, nguwe wakali kuzosika. 15 Kuliyoyo ulamatwi akumvwa, ngamvwe. 16 Kuli chili nchindinga ndilayezyanisa azyalane lyasunu? Chili mbuli bana basobana kuchisambalilo, bakkala akwita umwi awumwi, 17 akwamba, 'twakakulizizya muitelede, aboobo tewakazyana pe. Twakayeema, pele tewakalila. 18 Aboobo Joni wakasika katalyi chinkwa nanka kunywa masansa, elyo bakati, Uladimoni.

19 Mwana amuntu wakasika akulya akunyuwa elyo bakati, Langa, mwalumi sindya amukolwi, muzolwani abasimutelo abasizibi!" Pesi busongo bululamikwa anchito zyakwe." **20** Elyo Jesu wakatalika kukalalila madolopo omo mwakachita malele akwe manji, nkambo tebakeempwa. **21** "Maawe kulinduwe, Kkolazini! Mawe kulinduwe, Bbetisayida! Kansinga malele akachitwa ku Taya a Sidoni akachitwa kulindiryewe, ninga baakeempwa kale kuchindi chakayinda muzisamo zyamasaka amudyo. **22** Pesi kulakuyandika chakwindilila kubuzuba bwalubeta kwinda nduwe. **23** Webo, Kapanawumu, ueyeza kuti uzosumpulwa kujulu? Peepe, unoyoyetwa ansi kumulindi utagoli [Hadesij]. Nikwali kuti mu Sodomu mwakachitura malele akachitwa mulinduwe, ninga mwachili asunu. (**Hades g86**) **24** Pele ndati kulinduwe chiyobachubila kunya ya Sodomu mubuzuba bwalubeta kwinda nduwe." **25** Kuchindi echo Jesu wakati, "Ndilikutembawula Taata, Mwami, wakujulu anyika, nkambo wasisila basongo abamwisia, akuyubunwida bana banini: **26** Iyi, Taata, Eechi chakalikuboteza kumeso ako. **27** Zintu zyonse zyakapegwa ndime kuzwa kuli Taata. Elyo takwe umwi uzi mwana kunze kwa Taata, mpawo, takwe uzi Taata kunze kwamwana aboobo kuloyo mwana ngwasala kuti amuyubunune. **28** Amuze kulindime, moonse nimukatede animulemenwa ndiyomupa kulyokezya. **29** Amubweze ijkwe lyangu lili alindime akwiya kulindime, nkambo ndilimubombe akuba mutete moyo, eelyo moyojana kulyokezya kwmyuuva yanu. **30** Nkambo ijkwe lyangu niteete alubo ndiguba amukuli wangu tulemi pe."

12 Kuchindi echo Jesu wakayinka mubuzuba bwakulyokezya wayinda mumyunda yazilo. Basikwiya bakwe bakafwa anzala eelyo bakasanguna kukulala mayila nkwalikumpela akwalya mituuto. **2** Pesi baFalisi nibakabona oobo bakati kuli Jesu, "Bona, basikwiya bako bachita zitali mumulawu kuchitura mubuzuba bwakulyokezya." **3** Pesi Jesu wakati kulimbabo, "Takwe nimwakabalide Devidi mbakachita nakaba anzala, abaabo balumi mbakali aabo? **4** Wakanjila munganda ya-Leza akulya chinkwa chakutwa, chitensi kumulawu kuti alye alubo chitali kumulawu akulabo mbakali abo, pesi kazili kumuawu kupela kubapayizi. **5** Tamubalide mulawu kuti mubuzuba bwakulyokezya bapayizi muchikombelo balataluka mulawu wabuzuba bwakulyokezya pesi tabakwe mulandu? **6** Pele ndati kulindiryewe umwi mupati kwinda nganda yaLeza ulaano. **7** Namwakalizi echi nchichalikwamba, 'mebo ndiyanda luse pepe chipayizyo; temwalikupapa kambo batakwe mulandu. **8** Eelyo mwana amuntu ngu Mwami wazuba lyakulyokezya." **9** Mpawo Jesu wakazwa oko akwinka kuchikombelo. **10** Amubone, kwakali muntu wakalinyanide kuboko. Bafalisi bakabuuya Jesu, bakati, "sen'a chililuleme kusikila mubuzuba bwakulyokezya?" Ikuti bamutamikizye kubisa. **11** Jesu wakati kulimbabo, "Inga ulaba mwalumi biyeni akati kanu, ngwani, na wali ambelele imwi, aboobo, na imbelele eyi yawida mudindu mubuzuba bwakulyokezya, takonga ulijata na akwigusa aanze? **12** Chiinda bulemu biyeni, eelyo kumuntu nekuba kumbelele! Aboobo chililuleme kuchita chibotu mubuzuba bwakulyokezya." **13** Mpawo Jesu wakati kumuntu, 'Tandabika kuboko kwako.' Wakatandabika, alubo lwakabwedezegewa mukupona, mbuli kwenzinyina kuboko. **14** Pesi ba Falisi bakayinka bakubamba mbubonya kabalkumuvviya. Bakali kuyandula mbubanga balamujaya. **15** Mbuli mbwakaziba Jesu, wakazwa oko. Bantu

banji bakamutobela, lino wakabasilika boonse. **16** Wakabalayilila kuti batachiti kuti azibinkane kulibamwi, **17** zikazuzikizigwe, zyakambwa muli Isaya musinsimi, kuti, **18** "Bona, mulanda wangu ngundakasala: Muyandwi wangu umwi, oyo muuya wangu ngundibotelwa. Ndiyoka muuya wangu alingwe, eelyo uyobakambawukila bululama kulisabasi." **19** Takoyojana buyumuyum na kukulilisya; nikuba umwi kumumvwa ijwi lyakwe mumigwaga. **20** Takwe nayotyla limwi ityetye lyakapwayulwa; takwepe nayozima kamuni kasuku kamulilo, kusikila wendelezya bululami mukuzunda, **21** Abalabo bamasi bayoba bulangizi muzina lyakwe." **22** Eelyo umwi muntu utakuboni katambuli, wakanjidwe adimonji, wakeeta kuli Jesu. Wakamusilika, azezyo zyakazwa kuti utambuli muntu wambula akubona. **23** Makamu wonse akagamba akwamba, "ooyu muntu ngaulaba mwana wa Devidi na?" **24** Pesi baFalisi nibakamwua malele aaya bakati, "Ooyu muntu tatandi madimoni kunze kwa Bbelezebbulu, mupati wamadimoni." **25** Pele Jesu walizi miyeyo yabo mpawo wakati kulimbabo, "Bwami boonse bukazyania Iwabo, buyomwayisigwa, alubo kufumbwa dolopo niba ng'anda ikazyania Iwayo tikayimikili pe. **26** Ikuti satani watanda satani, unoli ulikulikazya lwakwe. Bwami bwakwe nga bulimikila byen? **27** Lino na ndilatanda madimoni a Bbelizebbulu, ani batobezi banu batandyanzi? Nkambo kachechi, bayoba babetesu banu. **28** Pesi do katwatanda madimoni a muuya wa Leza, mpawo bwami bwa Leza bwasika akati alindinyewe? **29** Alubo kulibiyeni kuti umwi anjile mung'anda yamuntu usimide akubba makwebo akwe katamusungide muntu usimide chakusanguna? Elyo uyobba makwebo akwe kuzwa munganda yakwe. **30** Umwi utali andime ukazanya andime, alubo ayoyo utabungani andime ulamwayula. **31** Aboobo ndati kulinduwe, chibi choonse akusampauula bantu bayolekelelwa, pesi kutukila muuya takukwe kulekelelwa pe. **32** Kufumbwa uwambula ijwi atala amwana muntu, ooyo uyolekelelwa. Pesi kufumbwa uwambula bubi atala a Muuya Uusalala, oyo takoyolekelelwa, na munyika eyi, na kuleeyo ichizosika. (**a10n g165**) **33** Chita musamu ubote ayala michelo yawo ibote, na kuchita musamu kuba mubi, amuchelo wayo ubije, mbuli kuti musamu uboneka amichelo yawo. **34** Nyewe nubana banzoka, mbomunga muli babi, ngamulamba buti izintu zibotu? Kuzwa mumoyo mulizinji mulomo nzuwambula. **35** Muntu muboto kuzwa kuzintu zibotu zyamoyo wakwe ulagusya nzizonya, pele muntu mubi wakuzintu zibi zyamoyo wakwe mulawza bubi kupela. **36** Ndati kulinduwe mubuzuba bwalubeta bantu balakupa bupandanu kuli alimwi ijwi litali kabotu ndibakaamba. **37** Kuzwa kumajwi ako uyolulamikwa, akumajwi ako uyopegwa mulandu." **38** Elyo balembi bamulawu bamwi, abaFalisi bakasandula akut, "Muyiisi tuyanda kubona chitondezyo kuzwa kulinduwe." **39** Pesi Jesu wakasandula akuti kulimbabo, kufumbwa bubi abumambi kuzukulu lyasunu lyabayandula chitondezyo. Pesi tokwe chitondezyo pe chiyopegwa kunze kwachitondezyo cha Jona musinsimi. **40** Mbanga Jona wakali amazuba atatu mubula bwamuswi mupati, alakwe Mwana Muntu yuba amazuba atatu amansiku atatu mumoyo wanyika. **41** Bantu baku Ninivu bayoyimikila kunembo lyalubeta azukulu eli lyabantu aboobo liyopegwa mulandu. Nkambo baakeempwa mukukambawuka kwa Jona, lino amubone, umwi mupati kwinda Jona uli aano. **42** Mwami mwanaakazi wakumusama uyobuka kulubeta abantu bakwe bazukulu eli lyabantu akulipa mulandu. Wakazwa kumajinkilo anyika kuti azomvwae busongo bwa Solomon, alubo

bona, umwi mupati kwinda Solomoni ulaano. **43** Na muuya mubi wazwa kumuntu, wakwinda mukati kamasena atakwe maanzi akuyandula kulyokezya, pesi tawubujani pe. **44** Mpawo lyakat, "Ndiyobweda kunganda yangu nkundakazwa; Nilyakabwed, lyakujana ng'anda eyo yakakukulwa akubambwa obotu. **45** Elyo lilayinka akubweza bweza imbi myuuya ili musanu ayibili mibi kwinda nguwo, lino ilasika kuzokkala omo. Abobo bubi bwamuntu kumamanino bwakabisisisya kwinda kumatiliko. Mbukuyoba mbubobo kuzukulu lyabu eli." **46** Nakachili kwambula Jesu kumakumumakamu, amubone, banyina abakulana bakwe bakayimikila aanze, kabayandula kuti bambule angue, **47** Umwi wakati kulinguwe, "Bona banyoko abanike bako balimwi aanze bayanda kwambula anduwe." **48** Pesi Jesu wakasandula kulyoyo wakawambila, "Mbanu baama bangu alubo mbaani banike bangu?" **49** Eelyo wakatandabika kuboko kwakwe akutondeka basikwiya bakwe mpawo wakati, "Bona, mbabo baama abanike bangu! **50** Nkambo kufumbwa uchita luyando lwa Taata ulikujulu, muntu oyo mukulana wangu, muchizi wangu, mbebaaba bangu."

13 Mubuzuba obo Jesu wakazwa aanze ang'anda akukkala ambali alwizi. **2** Inkamu mpati yakamubunganina achakumuzunguluka, lino wakanjila mubwato akukkala mukati, inkamu yoonse niyakachimwi kunkomwe. **3** Elyo wakamba zintu zygingi kulimbabo muzikozyanio. Wakati, "Amubone, mulimi wakaya kunze kukuyobyla imbuto. **4** Nakayobubyala, Imwi imbuto zyakawida ambali lyamugwagwa, mpawo bayuni basikisa akuzilya. **5** Imwi imbuto zyakawida anyika ilamabwe, kwakati kwakatali muse mwangi. Mpawo mpawo zyakamena nkambo imuse tewakali abulamfu kukuyaansi. **6** Pesi izuba nilyakatenta, zyakauumpwa, nkambo tezyakali amiyananda, aboobo zyakayuma. **7** Imbuto zimwi zyakawida mumamvwa. Maamvwa akakomena mpawo akazisyanikizya. **8** Zimwi imbuto zyakawida mumuse muboto mpawo zyakazyala zilyo, zimwi mwanda umwi windulwidwe chakuvala, zimwi makumi musanu alimwi, mpawo zimwi makumi aatatu. **9** Ooyo ulamatwi muleke amwwe." **10** Basikwiya bakasika mpawo bakati kuli Jesu, "Nkambonzi nowambula makani aya muzikozyanio?" **11** Jesu wakasandula akwamba kuti kuli mbabo, "mulipedwe mwenya wakumwisisya zisisidwe zyabwami bwakujulu, pesi kulimbabo tabapedwe pe. **12** Nkambo kufumbwa ujisi uyopergwa zyingi, alimwi uyoba azyindilide zyingi. Pesi utakwe, nekuba anchalacho chiyobwezegwa kuzwa kulinguwe. **13** Nchenchicho nchingambulaabo muzikozyanio: nekuba banokubona, pesi tababonesesyip; alubo nekuba balamvwa, pesi tabamwisisisy, nekuba kumwisisiya. **14** Kulimbabo chisinsimicha Isaya chili zuzikizizigwe, echo chamba kuti, "Nekuba kumvwa mulamvwa, pesi takwe abunini nimuyomwisisya; nekuba kubona moyobona, pesi takwepe nimuyobonesesy. **15** Nkambo myoyo yabantu aaba yaba mifubafuba mpawo miyumu kukumvwa, alubo bakajala meso aabo, kuti bataboni ameso aabo, nekuba kumvwa amatwi aabo, nikuba kumwisisiya amyoyo yabo, kuti basanduke lubo, alubo ndikabaponesye." **16** Pesi alongezegwe meso anu, nkambo alabona. **17** Nkasimpe ndati kulindinywe kuti basinsimi bayingi abantu baluleme bakayandisa kubona zintu ezyo nzimubona pesi tebakazimvwa. **18** Lino ngamuswilie kuchikozyanio chamulimi wakabyala imbutozyakwe. **19** Na

umwi wamvwa ijwi lyabwami bwakujulu pesi talimwisisya, mubi umwi wasika akubweza chakabyalwa mumoyo wakwe. Eyi nimbuto yakabyalilwa ambali lyamugwagwa. **20** Chakabyalwa anyika ilamabwe muntu umvwa ijwi elyo mpawo mpawo wakalitambula akukondwa, **21** nekubabobo takwe miyanda mulingue nkambo mpawo ulakatila chabunini. Nikuba makatazo akupenzegwa kaabuka ankambo kajwi, ulafwambanga kuwa. **22** Chakabyalwa mumuse ulamamvwa, oyu muntu umvwa ijwi, pesi misaalo yenyika abongelezyi bwabuvubi bwasyanikizya ijwi, elyo ulaba utachizalyi michelo. (*aiōn g165*) **23** Imbuto yakaminzwa mumuse mubotu, ooyu muntu umvwa ijwi akulimwisisya. Ulazalya michelo akuleta zilyo, kakutebulwa uumwi myanda, amuli umwi makumi musanu alimwi, amuli umwi makumi aatatu akayindululwa mbubonya mbozyakabyalwa. **24** Jesu wakababikila chimbi chikozyanio kuli mbabo. Wakati, "Bwami bwakujulu bulimbuli mwalumi wakabyala imbuto imbotu mumuunda wakwe. **25** Pesi ibantu nibakachili kooma, sinkondonyina wakasika elyo mpawo wakabyala masokwe akati ka wiiti mpawo wakiinka. **26** Mpawo masoonso nakazwa akuyala bana balamuseke, aboobo isokwe lyakaboneka ayaloo. **27** Babelesi bamukamuunda nibakasika mpawo bakati kulinguwe, 'Taa,' temwakabyala imbuto mbotu na mumuunda wenu? Nkambonzi nikwaba masokwe?' **28** Wakati kulimbabo, 'Sinkondoma nguwakachita echi.' Babelesi bakati kulinguwe, 'Mpo mulayanda na kuti twinke tukazinonkole?' **29** Mwini muunda wakati, 'Pee. Nkambo mwanoli kamunonkola masokwe, ngamuyononkozeza a wiiti. **30** Muleke zikule antomwe kusikila kukutebulwa. Elyo kuchiindi chakutebulwa ndizoti kubatebuza, "Chakusanguna amuronkoole masokwe akwawanga misunta kuti akawumpwe, pesi mubunganisye wiiti mubutala bwangu." **31** Elyo Jesu wakabika chikozyaniso chiimbi kulimbaabo. Wakati, "Bwami bwakujulu buli mbuli inseeke yalubangulamuntu njakabweza akiwibyla mumuunda wakwe. **32** Inseeke eyi nindini loko kungeke zyoonse. Pesi na yakomena, inga yabampati kwinda misamu yamuchilili. Ngayakomena kwinda ziziki zyamuchilili, ngayaba musamu wakuti bayuni bawuluka basike akuyaka zizumbo munitabi yayo?" **33** Alimwi Jesu wakabambilia chimbi chikozyanio. "Bwami bwakujulu buli mbuli bumena bwamwanakazi bwakabweza akuswanizya zimpanzi zitaatu zyabusu bwa wiiti kusikila zyafufumuka." **34** Zyoonse ezi zintu Jesu wakazyaamba muzikozyanio kumakamu; aboobo takwe nchakamba katambide muchikozyanio. **35** Echi chakalibobo kuchitila kuti chakambwa kwinda mumusinsimi chizuzikizigwe, Awo mpakamba kuti, "Ndiyojula mulomo muzikozyaniso. Ndiyowamba zintu zyakasisikene kuzwa kumatangunino anyika." **36** Jesu wakasiya makamu makamu akuya munganda. Basikwiya bakwe bakeza kulinguwe akwamba kuti, "Tupandulwide chikozyanio chamasokwe amumuunda." **37** Jesu wakabasandula wamba elyo wakati, "Ooyo ubyalu imbuto mbotu Mwana a Muntu. **38** Muunda ninyika; mpawo imbuto mbotu, aba mbana baLeza bamubwami. Imasokwe mbana bamubi umwi. **39** Lino sinkondo wakabyala ngudyalulosi. Butebuza ngimamanino achiindi, mpawo batebuza mbaangelo. (*aiōn g165*) **40** Nkinkako mbuli masokwe mbabunganigwa akuumpwa amulilo, aboobo mbukuyoba kumamanino achiindi. (*aiōn g165*) **41** Mwana amuntu uyotuma baango bakwe, elyo bayobunganisya aanze abwami bwakwe zintu zyoonse zyakali kuchita kuti kabe ababo bakachita zitelede. **42** Bayobawalila

mumabanga banga amulilo, nkubanoli kabakwila akuyoluma intwino. **43** Elyo kuyoba bantu balume kabamweka mbuli zuba mubwami bwa Wisi. Ulamatwi, ngamwe **44** Ibwareni bwakujulu buli mbuli buvubi busidwe mumuunda. Muntu wakabona akubusisa. Mukukondawa kwakwe wakinika, wakawuza zintu zyoonse nzyakali azyo, akuyowula munda oyo. **45** Alubo, Bwami bwakujulu bulimbuli muntu musambali yandula ngale imbotu. **46** Nakijana imwi ngale imbotu, wakeenda akuzya zyoonse nzyakalazyo zintu akuyoyiwula. **47** Alubo bwami bwakujulu buli mbuli kazamba kakawala mulwizi, mpawo kabungania baswi bamisyobo yoons. **48** Nikakazula, bazubi bakakabweza, bazubi bakakakwelela aanze kunkomwe. Elyo bakakkala ansi akubungania imbotu muzibikilo, pesi zyakatali kabotu bakazisowa. **49** Kuyoba obo kumamaniso achindi. Baangelo bayosika akuyowandanya babi kuzwa kubaluleme. (**a10n g165**) **50** Bayobawalila mumabangabanga oko nkubayokwila akuyoluma intwino zyameno. **51** "Mwazimwva na zintu eezi zyoonse?" Basikwiya bakati kulinguwe, "lyii." **52** Mpawo Jesu wakamba kuti kulimbabo, "Aboobo woonse mullembe wamulawu waba sikiya kubwami bwakujulu ulimbuli muntu mwininganda, ugwisya aanze zintu zyakwe zikulukulu ezipyia kuzwa muzibikilo zyakwe." **53** Abobo nichakaba kuti Jesu wamaninsya zikozyaniso ezi, wakazwa kubusena oobo. **54** Eelyo Jesu nakanjila kuchisi chakwe akuyiisa bantu muchikombelo chabo. Chakazwa chakuti bakagamba akwamba kuti, "Muntu oyu ubujana kuli busongo bwakwe anguzu zyamalele aaya? **55** Oyu muntu teensi mwana wamubezi na? Sena banyina tabitwi kuti Meli? Sena bana bakwabo tabali ba Jemusi, Jozefu, Sayimoni a Judasi? **56** Sena bachizi bakwe, tabali akkati kesu? Uzijana kuli zintu zyoonse ezi?" **57** Bakalimwva kabali amulandu angewe. Pesi Jesu wakati kulimbabo, "Musinsimi takwe bulemu kunze akuchisi chakulimbabo amumpuli yakwe." **58** Alubo takwe pe nakachita malele miangi nkuko akambo kakutamusyoma kwabo.

14 Kuchindi echo, Mwami Helodi watamwva makani atala a Jesu. **2** Wakamba kuti kubazike bakwe, "oo yu ngu Joni mubbabbatiziyi; wabuka kuzwa kubafu. Nkinkaako nguzu eezi zilikubeleka mulinguwe." **3** Nkambo Helodi wakali wajata Joni, wamwanga akumubika muntolongo nkambo ka Helodiyasi, mukamwanike wakwe Filipi. **4** Nkambo Joni wakambide kuti kulingu, "Tachili mumulawu pe kuti umukwate." **5** Helodi wakali kukonzya kumujaya pesi wakayooowa bantu, nkambo bakali kumuyeyela kuti musinsimi. **6** Pesi buzuba bwakuzyalwa kwa Helodi nibwakasika, mwana musimbi wa Helodiyasi wakazyana aakati kabo akubotezya Helodi. **7** Mukusandula wakasyomezya aachikonke chakuti uyomupa kufumbwa nchayokumbila. **8** Musule akulayililwa abanyina, wakamba kuti, "Mundipe aano, mundyido, mutwe wa Joni mu Bbabbatiziyi." **9** Mwami wakawusa kuchikumbizyo chakwe, pesi nkambo kachikonke chakwe alimwi akambo kabaabo mbakali kususula aabo, wakalayilila kuti kuchitwobo. **10** Wakatumina kuyodunsulwa kwamutwe wa Joni muntolongo. **11** Mpawo mutwe wakwe wakaletwa mundyido akupegwa kumwana musimbi oyo wakutola kuli banyina. **12** Mpawo basikwiya bakwe bakasika, babweza mutunta akuyowuzikka. Kwinda kwachechi, bakiinka akuyowambilu Jesu. **13** Lino Jesu nakamwva eechi, wakazwa mpawo awo, wakunjila mubwato kubusena buli kumbali. Makamu nakamwva aanchicho, akamutobelua amawulu kuzwa kumyunzi. **14** Mpawo Jesu

wakasika musule lyabo akubona makamu mapati. Wakabaluzyalo kulimbabo eelyo wakaponya bachiswa babo. **15** Nilyakaba goko, basikwiya bakasika kulinguwe akwamba kuti, "Oobu busena mbwankanda, alimwi chiindi chamaana. Mwayisywa makamu kuti bayinke kumyunzi mpawo bakalyulile chakulya kwabo." **16** Lino Jesu wakambambila kuti, "Tabelede kumwayika. Amubape chimwi nchibatalye." **17** Bakambla kuti kulinguwe, "Aano tuli aazinkwa zili musanu biyo answii zyobile. **18** Jesu wakati, "Amuzilete kulindime." **19** Mpawo Jesu wakalayilila makamu abantu kuti akkale aansi mubwizu. Wakabweza zinkwa zili musanu answi zyobile. Walanga kujulu, wazilongeza akukwamuna zinkwa mpawo wazipa kuli basikwiya, alimwi basikwiya bakapa makamu. **20** Bonse bakalya akukkuta. Mpawo bakabwezelela bufwefwelenga bwakachaala bwechakulya - nsangwa zizwide zili kkumi azibili. **21** Aabo bakalya bakali zyulu zili musanu zyabaalumi, kutaamba abanakazi abaana. **22** Mpawo mpawo wakachita kuti basikwiya banjile mubwaato akwinka kunembo lyakwe kuli bumwi busena, mbubonya mbwakachili kumwayisywa makamu makamu. **23** Nakamana kumwayisywa makamu, wakatanta achilundu kuyokoomba. Nilyakaba goko wakali aalikke. **24** Pesi lino bwato bwakali bwabakule aanyika. Kabuchundwa amayuve, nkambo muuwo wakali kuunga kuubakachizya. **25** Muchiindi chane mansiku Jesu wakabasikila, keenda aatala aalwizi. **26** Basikwiya nibakamubona kayobwenda ataala alwizi, bakakatazika akwamba kuti, "Musangu," mpawo bakalila chakuyowa. **27** Pesi Jesu wakaamba kuli mbabo aawo akuti, "Amube bakozu ndime! Mutayowi." **28** Pita wakamusandula akwamba kuti, "Mwami, na nduwe, ndilayilile kuti ndize kulinduwe atala amaanzi." **29** Jesu wakati, "Kweza." Mpawo Pita wakazwa mubwato akweenda aatala aamanzi kayinka kuli Jesu. **30** Pesi Pita nakabona muuwo mupati, wakayoowa. Mbwakatalika kubbila biyo, wakalila akwamba kuti, "Mwami ndifutule." **31** Mpawo mpawo Jesu wakatandabika kuboko kwakwe, wajata Pita, akwamba kuti kulinguwe, "Nusilusyomo luniiini, nkambonzi nodoneeka?" **32** Mpawo Jesu aa Pita nibakanjila mubwato, muuwo wakiimikila kuunga. **33** Mpawo basikwiya bakali mubwato bakakomba Jesu akwaamba kuti, "Nkasimpe uli Mwana wa Leza." **34** Nibakazubuka bakasika kuniyika yaku Genesaleti. **35** Bantu bakubusena oobo nibakaziba kuti ngu Jesu, bakatumina makani konse muchisi choose chizyungulukide, alimwi bakaleta kulinguwe woonse wakali kuchiswa. **36** Bakamukumbila kuti bajate moombe wajansi lyakwe, alimwi biangi bakuujata bakapona.

15 Mpawo bamwi ba Falisi abalembi bakasika kuli Jesu kabazwa ku Jelusalema. Bakaamba kuti, **2** "Nkamboonzi basikwiya bako nibakazyania aziyanza zyabatapi? Nkambo tabasambi pe mumaboko nibalya chinkwa." **3** Wakasandula akwamba kuti kulimbabo, "Alimwi nywebo - nkamboonzi nimukazyania amulawu wa Leza nkambo kaziyanza zyanu? **4** Nkambo Leza wakamba kuti, "Lemeka wuso abanyoko, alimwi oyo wambula bubi kuli wisi na banyina nkasimpe uyoofwa. **5** Pesi mwamba kuti, kufumbwa lugwasyondunoli watambula kuzwa kuli ndime lino nchipo chiipegwa kuli Leza," **6** Ooyo muntu telede kulemekwa wisi. Munzila eyi mwawubula ijwi lya Leza. Malembe mabotu aachindi ali aajwi lya Leza aamwi malembe aachindi ali aamulawu. Nkuyumu kusalula chibalo chibotu. Nkambo kachiyanza chenu. **7** Nywebo nobasikuwupawup!

Isaya wakachita kabotu nakasinsima aatala andinywe nakamba kuti, **8** "Bantu aba balandilemya amilomo yabo, pesi myoyo yabo ilikule andime. **9** Balandikomba chabuyo, nkambo balayiisa milawo yabantu mbuli njisyo zyabo." **10** Mpawo wakiita makamu kulingue mwini akwamba kuti kuli mbabo, "Amuswille akumvwisy - **11** Tachiyo chinjila mukanwa chisofwazyia muntu. Pesi echo chizwa mukanwa, eechi ncheenchicho chisofwazyia muntu." **12** Mpawo basikwiya bakasika akwamba kuti kuli Jesu, "Ulizi na kuti ba Falisi bakalebwa nibakamvwa makani aaya?" **13** Jesu wakasandula akwamba kuti, "Zizikki zyoonse ezyo Taata wakujulu nyakatazikila ziyononkolwa. **14** Amubaleke aablike, mbeenzyi boofu. Na moof weenza moofunyina, Boone bayowida mukkomba." **15** Pita wakasandula akwamba kuti kuli Jesu, "Pandulula kalabiko akaa kulindiswe." **16** Jesu wakaamba kuti, "Anywebo aambilu sunu tamumvwisyi na?" **17** Tamumvwisyi na kuti kufumbwa echo chinjila mukanwa chilayinda mwida mpawo chilazwa aanze mpawo chilasowegwa mukkomba? **18** Pesi izintu ezyo zizwa mukanwa zilazwa mumoyo. Nenzizyo ezyo zisofwazyia muntu. **19** Nkambo kumoyo kulazwa miyeyo mibi, bujayı, bumambi, bwamu, kubba, bukamboni bwakubeja, akulengelela. **20** Eezi nenzizyo eezyo zisofwazyia muntu. Pesi kulya amaboko atasambie pe takusofwazyi muntu pe." **21** Mpawo kuzwa awo Jesu wakazwa ooko akwinka kuzisi zyakumyunzi yaku Taya aku Sidoni. **22** Amubone, mwanakazi mu Kkenani wakazwa kuchisi echo. Wakoompolola akwamba kuti, "Ndifwide luzyalo, Mwami, Mwana wa Devid! Mwana wangu musimbi ulijisi loko dimoni. **23** Pesi Jesu taakwe jwi ndyakamusandula pe. Basikwiya bakwe bakeza akumukumbila, bakati, "Mutande, nkambo uli koompolola musule Iyesu." **24** Pesi Jesu wakasandula akwamba kuti, "Nsitumidwe nikuba kuli umwi pesi kumbelele ziswekede zyakunganda ya Izilayeli." **25** Pesi wakeza akuvundama aansi kunembo lyakwe, wati, "Mwami, ndigwasye." **26** Wakasandula akwamba kuti, "Tachili kabotu pe kubweza chinkwa chabana akuchisowela tunkala." **27** Wakati, "Mbukubede, Mwami, pesi aatulato tunkala tulalya tumwi twatufwelenga ooto tuuwa kumatebule abasimalelo aato." **28** Mpawo Jesu wakasandula akwamba kuti kulingue, "Yo mwanakazi, lusyomo lwako ndupati; akuchitwe kulinduwe mbubonya mbuli mboyanda." Mwana wakwe musimbi wakaponesegwa kuzwa kuchindi echo. **29** Jesu wakazwa kubusena oobo akwinka kumbali aalwizi lwaku Galili. Mpawo wakatanta akukkala nkuko. **30** Makamu makamu abantu mapati akeza kulingue. Bakaza abalema, boofu, basyataambi, abantu batyokede, abamwi bayingi bakali kuchiswa. Bakababika kumawulu aa Jesu, mpawo wakabasilika. **31** Eelyo makamu makamu akagamba nakabona bantu batambuli kabambula, batyokede kababakabotu, balemene kabeenda, aboofu kababona. Bakalumbayizya Leza wa Izilayeli. **32** Jesu wakaita basikwiya bakwe akwamba kuti, "Ndafwaluyalo kumakamu nkambo bakkala aandime kwamazuba ataatu kale mpawo tabakwe achakulya. Tandiyandi kubamwayisya kabatalyide, nkambo ngabayowizuka munzila." **33** Basikwiya bakati kulingue, "Nkukuli nkotunga tulajana zinkwa zizulila kubusena bwankanda buliboobu kuti zikkute makamu makamu mapati aalibobu?" **34** Jesu wakati, "Mujisi zinkwa zyongane?" Bakati, "musanu azibili, atuswi tuchebyo." **35** Mpawo Jesu wakalayilila makamu kuti akkale aansi aanyika. **36** Wakabweza zinkwa zili musanu azibili answi, mpawo nakamana kulumba,

wakakwamuna zinkwa akuzipa kuli basikwiya. **37** Basikwiya bakazipa kumakamu. Bantu boonse bakalya mpawo bakakkuta. Mpawo bakabunganisya nsangwa zili musanu azibili zyabu fwefwelenga bwakachaala. **38** Aabo bakaziba bakali zyuulu zyone zyabaalumi, kutabala abanakazi abaana. **39** Mpawo Jesu wakamwayisya makamu makamu abantu akunjila mubwato mpawo wakaya kuchisi chaku Magadani.

16 Ba Falisi aba Sadusi bakeza mpawo bamusunka akumubuzya kuti abatondezyo chitondezyo chizwa kujulu. **2** Pesi wakasandula akwamba kuti kuli mbabo, "Nikwasiya, mwamba kuti, 'Kuyoba kunze kubotu, nkambo ijulu lisalalala.' **3** Nikuba chifuma, mwamba kuti, 'Kunze kunoli kubi, nkambo ijulu lisalalala alimwi llivumbidwe. Mulizi kupandulula bwime bwakujulu, pesi tamukonzyi kupandulula zitondezyo zyazyiindi. **4** Izyalane ibbi abwamu lilangula chitondezyo, pesi takwe chitondezyo chiyopegwa kulindilyo kutaamba chitondezyo cha Jona." Mpawo, Jesu wakabasiya akutozya kumbi. **5** Basikwiya nibakasika mutala, bakalubide kubweza chinkwa. **6** Jesu wakati kulimbabo, "Amubone akuchenjela kubumena bwaba Falisi aba Sadusi." **7** Elyo basikwiya bakabuzanya akwamba kuti, nkambo tetwabweza pe chinkwa." **8** Jesu wakazibaachechi mpawo wakati, "Nywebo nubasilusyomo lunini, nkambonzi mulabuzanya lwanu mpawo mulati nkambo tetwabweza pe chinkwa? **9** Tamuna kuziba na kwibaluka zinkwa zili musanu kubali zyuulu zili musanu, alimwi kuti mwakabungika nsangwa zyongane? **10** Na zinkwa zili musanu azabilo kuzyuulu zine, alimwi kuti niinsangwa zyongane nzimwakabungika? **11** Ino nkambonzi kuti tamumvwisyi kuti tendakalikwamba kulindinywe aatala achinkwa? Aamubone akuchenjela kubumena bwaba Falisi aba Sadusi." **12** Mpawo bakamvwyisa kuti takali kubambila kuti bachenjele bumenwa bwakali bwachinkwa pe, pesi kuti bachenjele injisyo zyaba Falisi aba Sadusi. **13** Lino Jesu nakasika kuzisi zili kufiwifi aa Kkayisaliya Filipi, wakabuzya basikwiya bakwe, wati, "Ino bantu bati Mwana aa Muntu ngwani? **14** Bakati, "Bamwi bakwamba kuti nduwe Joni mubbabbatizyi; bamwi bati, Elayija; alimwi bamwi bakuti, Jelemiya, na umbi wabasinsimi." **15** Wakati kulimbabo, "Pesi nywebo mundamba kuti ndimeni?" **16** Sayimoni Pita wakasandula wati, "Nduwe Kkilisito Mwana wa Leza uupona." **17** Jesu wakasandula akwamba kuti kulingue, "Uli aacholwe, Sayimoni mwana a Jona, nkambo nyama abulowa teensi nzizyo zyakuyubunwida eezi, pesi Taata wangu uli kujulu. **18** Alimwi ambebo ndamba kuti kulinduwe nduwe Pita, mpawo aatala amwaala ooyu ndiyoyaka mbungano yangu. Milyango yazibunda tikozokuzunda. (Hadès g86) **19** Ndiyokupa zjaluzyo zyabwami bwakujulu. Kufumbwa nchotakaange aansi chiyosungwa akujulu, alimwikufumbwa nchotakangunune aansi chiyosungununwa aakujulu." **20** Mpawo Jesu wakalayilila basikwiya kuti batakaambil naba umwi kuti wakali Kkilisito. **21** Kuzwa kuchindi echo Jesu wakatalika kwambila basikwiya bakwe kuti welede kwinka ku Jelusalema, kuyopengela zinti zyingi kumaanza abapati abapayizi bapati abalembi, kujayigwa, akibusigilwa kubuumi kubuzuba bwatatu. **22** Mpawo Pita wakamubweza akumutola kiumbali akumuchibula, wati, "Eezi azibe kule anduve, Mwami; eezi zitazochitiki kulinduwe." **23** Pesi Jesu wakachebuka akwamba kuti Pita kuti, "Zwaawa kusule lyang, Satani! Uli chilebyo kulindime, nkambo toyeeyi atala azintu zya Leza, pesi ataala aazintu zyabantu." **24**

Mpawo Jesu wakati kuli basikwiya bakwe, "Na muntu kayanda kunditobela, aalilube lwakwe, abweze chiingano chakwe mpawo anditobele. 25 Nkambo kufumbwa uyanda kufutula buumi bwakwe uyobuswekelwa, alimwi kufumbwa uswekelwa buumi bwakwe nkambo kandime uyobujana. 26 Nkambo chigwasyanzu kumuntu kuvuba nyika yoonse pesi akaswekelwe buumi? Ninzi nchakonzya kupa muntu muchibaka chabuumi bwakwe? 27 Nkambo Mwana muntu uyoboola mubulemu bwa Wisi abangelo bakwe. Mpawo uyolumbula muntu umwi awumwi mbuli milimo yakwe. 28 Chakasimpe ndamwambila kuti, mpubali bamwi benu bayimwi ano batakwe nibayolabila lufu mane lumwi bakabone Mwana aa Muntu kaboola mubwami bwakwe."

17 Nikwakayinda mazuba aali musanu abumwi Jesu wakabweza Pita, Jemusi a Joni mwanike wakwe, akubatola atala achilundi chilamfu abalikke. 2 Wakasanduka kunembo lyabo. Busyu bwakwe bwakabalama mbuli zuba, azisamo zyakwe zyakaba mbuli mumuuni. 3 Amubone kwakaboneka Mozesi a Elija balaambula awe. 4 Pita wakasandula akwamba kuti kuli Jesu, "Mwami, nchibotu kuli ndiswe kuti tube aano. Kuti koyanda, ndilakuchita matumba aatatu - chimwi chibe chako, achimwi chibe cha Mozesi, achimwi chibe cha Elayija." 5 Elyo kachili mukwambula, amubone, ijoba libalaama lyakabavumba, mpawo amubone, kwakazwa ijwi mujoba, lyakati, "Ngoyu Mwanangu ngundiyanisy, muli nguwe mundibotelwa. Amuswilie nguwe." 6 Lino basikwiya nibakalimvbw, bakavundaama aansi, akuyowa loko. 7 Mpawo Jesu wakaza, akubaguma akwamba kuti, "Mubuke mutayowi." 8 Mpawo bakalanga kujulu pesi takwe ngubakabona kunze kwa Jesu luzutu. 9 Lino nibakali kuseluka achilundi, Jesu wakabalayilila, wati, mutambili muntu chilengano eechi kusikila mwana amuntu akabuke kubafu." 10 Basikwiya bakwe bakamubuya, bat, ino nkamboonzi balembi bamulawu balaamba kuti Elija welede kusanguna kuza?" 11 Jesu wakasandula wati, "Elayija nchoonzyo uleza akubukulusya zintu zyoonse. 12 Lino ndamwambil, Elayija wakasika kale, pesi tebakamuziba pe. Kwinda kuchita nchibakali kuyanda kuli nguwe. Munzila njiyiyo, Mwana amuntu uyofwaba mumaboko aabo." 13 Mpawo basikwiya bakamvwa kuti wakalikwambambuula ambabo atala a Joni Mubbabbatizy. 14 Eelyo nibakasika kunkamu, mwalamu wakaza kulingue, wafugama kunembo lyakte akwamba, 15 "Mwami, komufwida lyuzalo mwanawangu, mbuli mbwali sichisuntu ulokufwala loko. Nkambo ukkala kawida mumulilo na mumaanzi. 16 Ndali mwetede kuli basikwiya bako, pesi tebamuponia pe." 17 Jesu wakawililia akwamba kuti, "Izyalane litasyomi akukakatila, ndiyoba achiindi chilamfu biyeni kandikkede andinywe? Ndiyoba andinywe kusika lili? Mumweete okuno kuli ndime." 18 Jesu wakalayililia dimoni, mpawo lyakazwa mulinguwe, amulombe wakaponesegwa kuzwa muhola eelyo. 19 Mpawo basikwiya bakeza kuli Jesu kumbali akwaamb, Nkaamboonzi nitwakachilwa kilitandila aanze?" 20 Jesu wakati kulimbabo, "Nkambo kalusyomo lwenu lunini. Nkambo ndamwambila kasimpe, kansyonga mulijisi lusyomo niluba lunini mbuli nseke yembuto yamusitada, nga ulambil chilundu eechi, Eenda kuzwa ano kuya okiya, alimwi chiyoyeenda, takukwe chiyokachizya kuli nduwe." 21 Malembe mabotu achindi tajisi pe. Pesi oyu musyobo wadimonu tuyendi akuzwa kunze kwakukomba akulyiimya. 22 Kabachikede mu Galili, Jesu wakati kuli basikwiya bakwe, "Mwana amuntu

uyopegwa mumanza abantu, 23 alimwi bayomujaya, amubuzuba bwatata uyobusigwa." Basikwiya bakawusa kapati. 24 Elyo nibakasika ku Kapenawuma, ibalumi ibakabweza zipanzi zibili zyamali yamatelo bakaza kuli Pita akwamba, "Sa myuiisi wanu tagwisyi zipanzi zyamali yamatelo? 25 Watati, "lyii ulatela." Pesi Pita nakanjila munganda Jesu wakaamba wati kuli nguwe chakusanguna akuti, "Uyeyaanzi, Sayimoni? Kuzwa kulinii bami baansi nkubabweza mutelo na bulumbu? Kuzwa kubana baabo na nkubeenzu?" 26 Pita mpaakati, "kuzwa kubeenzu," Jesu wakati kulingue, Pita wakasandula. "Lino bana bangununwa," Jesu wakaamba. 27 Pesi kuti tutachiti basimutelo kuti bachtie chibi, koya kulwizi, mukawaale kalobyo, akugwisywa aanze inswi eyo itakazwe kutanguna. Na wajula mulomo wayo, ulajana Ishekeli. Wibewe akwiipa basimutelo njiyangu ayako.

18 Kuchiindi eecho basikiya bakaza kuli Jesu akwaamba kuti, "Ngwani mupati mubwami bwakujulu?" 2 Jesu wakayita kana kanini kulingue wakakkazika aakati kabo, 3 akwaamba kuti kasimpe ndamwaambilamkuti ado musanduke akuba mbuli kana kaniini takukwe nimunga myoopnjlia mubwami. 4 Nkaambo kakaako, kufumbwa ulibombya mbuli mwana munii niuumupati mubwami bwakujulu. 5 Kufumbwa utambula kana kaniini mbuli ooobu muzina lyangu wambula ndime. 6 Pesi kufumbwa utuka umwi wabaaba baniini bamusyoma ulabalebya, chilabota mbubo kulingue kuti aangwe ndomba lyabbwe munsingo yakwe, akubbizigwa aakati kalwizi. 7 "Maawe kunyaika nkaambo kazilebyo! Aboobo kulelede kuti zilebyo zibe, pesi maawe kuli yooyo muntu weeta zilebyo! 8 Kutu luboko lwakp na chitura chako chikupa chilebyo, chigonke ukuwaalila kule anduwe, kuli mbubo, kunjila mubuumi koli chilema na kotypokede kwiinda kuowelwa mumulilo utamani koli aamaboko aabili na mawuuili aabili. (aiōnios g166) 9 Na liso lyko likuchita kuba chilebyo, ulidadule ulisowele kule aanduwe. Kuli mbubo kuti unje mubuumi also limwi kwiinda kuoselwua mubbilla lyamulilo koli ameso aabili. (Geenna g1067) 10 Amuchenjele kuti utasmpawuuli umwi wabaaba baniini. Mbuli mbundauba kulindinywe kuti kujulu kuli baangelo lyoonse balanga kubusyu bwa Taata uli kujulu. 11 Malembe mabotu achi Giliki taajisi murchali oyo ulaabupanduliuji bujanika muli bumwi, nkaambo Mwana aamuntu wakaza kuzoofutula eecho chakasweekede. 12 Uyeeyanzi? Kuti umwi uli aambelele mwaanda, mpawo iimwi yasweek, takonzyi kusiyi zili makumi aali musanu aane azili musanu azine aatala aakalundu akuya kuyooyanduula eeyo isweekede? 13 Na wayijana, ndamwaambilka kasimpe, ulabotelwa kwiinda eezyo zitasweekede. 14 Munzila ikozyene, teesi kuyanda kwa Taata uli kujulu kuti umwi wabaaba baniini kuti batafwidillili. 15 Kuti munyoko wakubisizya, koya ukamatapatilie aakati kako anguwe luzutu. Na wakuswiilila, ulajana munyoko. 16 Pesi na takuswiilili, bweza umwi na bambi babili kuti milomo yababili na baka, mboni batatu lyoonse jwi lilazuminika. 17 Lino kuti wakaka kubaswiila, ambila mbungano, kuti wakaka alimwi kuswiilila mbungano, muleke aabe mbuli muhedeni akuba mbuli simutelo. 18 Ndamwaambilka kasimpe, kufumbwa zintu nzimwaanga ansi zilaangwa akuju; lu, akufumbwa zyaanganunwa ansi zilaanguununwa akujuliu. 19 Alubo ndamwaambilka na babili bazuninana atala achimwi nchibakumbila balachichitilwa a Taata uli kukulu 20 . Aawa ali kobile na kotatu mpubabungene aamwi muzina lyangu, akooko

ndinooli aakati kabo. **21** Eelyo Pita waza akwaamba wati kuli Jesu, "Mwamio tungee mukwesu kandisiza nzyentimulekelele? Kusikila tuli musanu atubili! **22** Jesu wakati kuli nguwe, "Tandimwaambili tuli musanu atubili, kusikila kumakumi musanu aabilii katupetedwe kusisa kumusanu atubili. **23** Nkaambo kaako bwami Bwakujulu bulikozylene awumwi Mwami wakayanda kubamba makani aababelesi bakwe. **24** Mbuli mbwakasanguna kubamba, umwi wababesi wakaletwa kuli nguwe iwakapedwe kkumi lyazyulu zyamataalenta. **25** Pesi mbwatakajisi chakuliya, Mwami wakwe wakamulayilila kuti awuzigwe, antoomwe amwanakazi wakwe abana azyoonse nzyakaliya kuchitwe. **26** Mpawo mubelesi wakawida ansi, wavundama akwaamba wati, "Mwami ndikkazike moyo, lino ndilakuya yoonse. **27** Lino Mwami wamubelesi mbukunga wamufwida wamufwida luzyalo wamwaangwida mpawo wamulekelela chikoloto. **28** Pesi mubesi oyo wakeenda akujana umwi mubelesi wamunyina wakalijisi madinali mwaanda, wakamubweza, watalika kumusina akwaamba kuti ndiliye nzwakabweza kuli ndime. **29** Mpawo mubelesinyina wakawida ansio wamukumbila wati, "Ndikkazikile moyo, ndilakulyia. **30** Pesi mubelesi mutaanzi wakkaka. kwiinda, wakaya wakuya kuyoomuwalila muntolongo kusika akaliye nzyakali mupede. **31** Lino babaesinyina nibakabona zyakachika, bakawusa loko. Bakasika akwaambilia mwami wabo zyoonse zyachitika. **32** Mpawo mwami wamubelesi wakamwiita wati kulinguwe, iwe numubesu mubi, ndakulekelela chikoloto choonse nkaambo wakandikumbila. **33** Waleeede kumufwida luzyalo mubelesinyokwe, mbuli mbundakakufwida luzyalo? **34** Mwami wakwe wakanyema akumupeda kuli basintolongo kusikila akaliye zyoonse nzyakabwezede. **35** Mbuboobo alakwe Taata wakujulu mbwayoomuchitila na temwalekelela munyoko kuzwa mumoyo.

19 Kwakaba kuti Jesu amane majwi ay, wakazwa ku Galili waya kuchisi cha Judiya mutala amulonga wa Jodani. **2** Makamu makamu akamatobel, mpawo wakabaponia nkukoko. **3** Ba Falisi bakaza kuli nguwe, barnusurka, baamba kuli nguwe, "chili mumulawu kuti mwalumi aleke mwanakazi wakwe, katakwe kaambo. **4** Jesu wakasandula akwaamba, "sa temwakabalaa kuti oyo wakabalinga kuzwa kumatalikilo wakabalinga baalumi aabanakazi?" **5** Alubo oyo iwakabelnga wakati, 'Nkambo kaako Mwalumi uyosiya wisii abanyina akukakatila kumwanakazi wakwe, aba bobile nyama imwi. **6** Lino tabachili babili, pesi nyama imwi. Nkinkaako echo Leza nchakaswaniyya, kutabi mutuu uchipambukanya." **7** Bakati kulinguwe, "Nkaambonzi elyo Mozesi wakatulayilila kuti apegwe lugwalo lwakulekana mpawo amuleke?" **8** Wakati kuli mbabo, "Nkaambo kabuyumu bwamyooyo yenu, Mozesi wakamuzumizya kuleka banakazi benu, pesi kumatalikilo tekwakali munzila eyo pe. **9** Ndamwambila, kufumbwauleka mwanakazi wakwe, kunze kwamakanii abuvule, akuyo kwata uumbi, wachita bumambi; amwalumi ukwata mwanakazi wakalekwa wachita bumambi." **10** Basikwiya bakati kuli Jesu, "Na kuti ntwaambo twamwalumi amwanakazi wakwe, tachili chibotu kukwata." **11** Pesi Jesu wakati kuli mbabo, "Teensi bonse batambula kaambo aka, pesi kuli baabo luzutu bapedwe. **12** Nkambo nkubali bazibe bakachitwa bazibe abantu, alimwi mpubali bazibe bakalichita bazibe lwabo beni nkambo ka Bwami Bwakujulu kuli oyo ukonzya kutambula injiisyo eyi, muleke ayitambule." **13** Lino

bana baniini bakaletha kuli nguwenkuti abaampe amaboko akukomba, pesi basikwiya bakwe bakabakasya babakalalila. **14** Pesi Jesu wakaamba wati, "Amuzumizye bana banini, mutabakasyi kuti baze kuli ndime, nkambo Bwami bwakujulu mbubwabo bali boobu." **15** Wakabika maboko aakwe alimbabo mpawo wakabasiya. **16** Amubona, mwalmali wakaza kuli Jesu akwamba kuti, "Muyisi, nchichili chintu chibotu nchindinga ndilachita kuti ndibe abuumi ibutamani?" (aiōnios g166) **17** Jesu wakati kuli nguwe, Nkamboonzi niwandibuzya atala chitegwa nchibotu? Kunze kwachintu chimwi, pesi na koyanda kunjila mubuumi, baamba milayizo." **18** Oyu mwalmumi wakati kuli nguwe, milayizo nzi?" Utajayi, utachiti bumambi, utabbi, utapi bukamboni bwakubeja, **19** lemeka wuuso abanyoko akuyanda ngoyakilene angwe mbuli lwako omwini." **20** Mwalumi mukubusi wakati kuli nguwe, "Zyoonse ezi zintu ndakazilemeka. Ndichiyanaanz?" **21** Jesu wakamwambila wati, "Na koyanda kuti ulondoke, koya, ukawuzye lubono lwako, akuyopa bachete, mpawo uyooba abuvubi kujulu, lino uboole, unditobebe." **22** Pesi eelyo mwalmumi mukubusi nakamwva Jesu nzyakaamba, wakayinka kawuside, nkambo wakalijisi imbono nyiingi. **23** Jesu wakaambilia basikwiya bakwe, "Kasimpe ndamwambila, nchiyumu kumuvubi kuti akanjile kubwami bwakujulu. **24** Alimwi ndamwambila kuti, nkutete kunkamela kunjila muliso lyaneleti kwinda kuti muvubi anjile mubwami bwa Leza." **25** Lino basikwiya nibakamwa oobo, bakagambilwa loko, akwaamba kuti, "Ino ngwani ukoonzya kuyofutulwa?" **26** Jesu wakabalanga akwaamba kuti, "kabantu tachikonzeki, pesi kuli Leza zintu zyoonse zilakonzeka." **27** Mpawo Pita wakavviila akwamba kuti "Langa, twasiya zintu zyesu zyoonse twatobela nduwe. Ani mpawo tukajanenzi?" **28** Jesu wakati kuli mbabo, "Ndamwambila kasimpe kuti, muchiindi chiza Mwana a Muntu nayokkala achuno chakwe chabulemu, inywe nimwakanditobel muzokkala azyuno zilikumi azibili, mukabeteke misyobo ili kkumi ayibili ya Izilayeli. **29** Woonse oyo iwakasiide maanda, babuniina, bachizi, wisi, banyina niiba myuunda nkambo kazina lyangu uyotambula tuli mbuli mwanda umwi akukona buumi ibutamani. (aiōnios g166) **30** Pesi bataanzi baanji bayoba bakumamanino, abakumamanino bayoba batanzi.

20 "Nkambo bwami bwakujulu buli mbuli mwanimunda wakazwa kuseni loko kuyotamba basikubeleka mumuunda wakwe wamasansa. **2** Nikwakamana kuzuminana abasimulimu kudinali lyomwe abuzuba, wakabatuma kumunda wamasansa wakwe. **3** Alubo wakenda chindi chamahola atatu mpawo wakabona bamwi basimilimu kabayimwi kabatakw nchibachita kubusena bwakuuzizya. **4** Kuli mbabo wakati, 'Anywebo, kamuya mumuunda wamasansa alubo ndilakumupa zilikabotu.' Nkako bakayinka kumulimu. **5** Alimwi wakiinka kunze muhola lyamusani alimwi amuhola lyamusani aane, akuyochita chikozyenie. **6** Limbi lubo kusika kuhola lyakkumi alimwi wakazwa alimwi wakujana bamwi balimwi katakwe nchibalikuchita. **7** Wakati kulimbabo, 'nkambonzi nimwimwi awa kamutakwe nchimulikuchita zuba lyoonse?' "Kulinguwe bakamba kuti, 'nkambo takwe pe watutambila mulimo.' "kulimbabo wakati, ánywebo lubo mwinke mumunda wamasansa." **8** Lino nilyakaba goleyza, mwani muunda wakati kumupati wamulimo, "Yita basikubeleka alubo ubape bulumbu bwabo, utangune abasyalizi umane akumutaanzi." **9** Eelyo basimilimo bakanjila

ahola lyakkumi alimwi bakeza, awumwi wabo wakatambula dinali. 10 Nibakeza basimulimo batanzi, bakalikuyeya kuti balatambula zyilingi, pesi abalabo bakatambula dinali lyomwe awumwi. 11 Nibakatambula bulumbu bwabo, bakasyoloka atala mwanimunda. 12 Bakati, 'Aba basimulimo basyalizi babeleka biyo hola lyomwe, pesi mwabachitila bvukozyenie andiswe, iswebo nitwaminwa buzuba bonse alubo muzuba lyuumpa obu.' 13 "Pesi mwanimunda wakawilia umwi wabo wati, 'mwenzuma, takwe chibi nchindamuchitila. Temwazuminene andime na ku dinali lyomwe? 14 Amubweze zyanu mwende enzila yanu. Ndasala kupa basimulimo basyalizi zikozyenie azyenu. 15 Tazili mumulawu na kuchita mbuli m bwenjanda achintu changu? Wabasibbiwe na nkambo ndimwabi?' 16 Nkinkako musyalizi uyoba mutanzi, amutaanza uyoba musyalizi." Malembe aansiki mabotu takwe banji bayitidwe, pesi basaldidwe mbache. 17 Lino Jesu nakalikuya ku Jelusalema, wakabweza abalikkumi ababili kumbali, alubo munzila wakati kulimbabo, 18 "Amubone, tuyobuya ku Jelusalema, alubo Mwana Muntu nkwayowabwa mumaboko abapayizi bapati abalembi basimulawu. Bayomutama kusikila kulufu 19 alubo bayomutola kuli barnasi kuti bamuniakte, akumuuma, akuyomubambula. Pesi mubuzuba bwatatu uyobusigwa." 20 Mpawo banyina babana balombe ba Zebbediya bakaza kuli Jesu abana babo. Wakafugama aansi kunembo lyakwe alubo wakakumbila chimwi chintu kulinguwe. 21 Jesu wakati kulinguwe, "Niinzi ncholombozya?" wakati kulinguwe, "Layila bana bangu aba kuti bakkale, umwi kululyo umwi kulumwensi lwaluboko, mubwami bwako." 22 Pesi Jesi wakasandula wati, "Tochizi nchokumbila. Ulakonzyana kunywa mukanyido nkindaamba kunywa?" Kulinguwe bakamba kuti, "Tulakonzya." 23 Wakamba kuti kulimbabo, "Kanywido kangu mulakonzya kunywa. Pesi kukkala kululyo lwangu akuchimweeni tendime uupa pe, pesi nzizyabaabo bakabambilwa a Taata." 24 Elyo basikwiya bamwi balikkumi nibakachimvwa echu bakanyema kapati abaaba babunyina babili. 25 Pesi Jesi wakabita kulinguwe akwamba kuti, "mulizi kuti bendelezi babamaasi balabendeleza, abalabo bapati baabo babulemu bezyanisyu nguzu zyabo alimbabo. 26 Pesi tazyede kuti kue anzila eyo akati kenu. Anukuti, kufumbwa ulomboozya kuba mupati akati kenu abe mulanda wenu, 27 alubo kufumbwa ulombozya kuba mutanzi akati kenu welede kuba mulanda wenu, 28 mbuli Mwana Muntu mbatakazide kukutawukilwa, pesi kukutawuka, akupa buumi bwakwe mbuli muulo wabingi." 29 Nibakazwa ku Jelikko, inkamu mpati yakumutobelwa. 30 Kwakali balumi babili boofu bakakkede kumbali lyamugwagwa. Elyo nibakamvwa kuti Jesu walikwiinda, bakopololo, "Mwami, Mwana Davida, ba aluzyalo andiswe." 31 Mbungano yakaba katalila, bababuza kuti bawumune, pesi bakawila chakwindilila, "Mwami, Mwana Davida, ba luzyalo kulindiswe." 32 Mpawo Jesu wakayima alubo wakita kulimbabo wati, "ninzi nchimulombozya kuti ndimuchitile?" 33 Bakaamba kuti kulinguwe, "Mwami, kuti meso esu ajulike." 34 Mpawo Jesu, kali wasungilizigwa aluzyalo, wakabaguma meso aabo, mpoonya awo bakatambula kubona akumutobelwa.

21 Awo Jesu abasikwiya bakwe nibakasika ku Jelusalema alubo bakakusika ku Bbetipegi, kikalundu ka Olivusi, mpawo Jesu wakatuma basikwiya bakwe bobile, 2 wakati kuli mbao, "Kamuya kumunzi ulikunembo, alimwi

muyofwambana kubona donki lyangidwe nkuko, alubo akana kelyo. Mwawangunune mwalete kulindime. 3 Kuti kwaba utabe achakwamba atala angawo, mukambe kuti, 'Mwami ulayanda, 'alimwi oyo muntu uyofwambana kumupa ngawo. 4 'Lino kwakaba kuti ezyo zyakali zyambwa kwinda kumusinsimi zizuzikizigwe. Wakati, 5 "Ambila mwana musimbi we Zioni, 'Langa, Mwami waru ulaza kulindinywe, Ulibombede alimwi ultantide a donki, Akukana ka donki, mwana we donki." 6 Mpawo basikwiya bakinka bakuchita mbunya Jesu mbwakabalayililide. 7 Bakakuleta donki akana alubo bakabika zikobela zyabo a donki, alimwi Jesu Jesu wakakkala ajulu azikobela. 8 Makamumakamu manji akayala zikobela zyabo mumugwagwa, alimwi bamwi bakagonka ntabi zyamisamu akuyobuyala mumugwagwa. 9 Mpawo makamu akenda kunembo lya Jesu alubo abaaabo bakali kuyobutobelwa kabayobompolola, "Hosana kumwana wa Davida!" Ulongezezegwe ngoyo uuza muzina lya Mwami! Hosana kuli simajulu!" 10 Elyo Jesu nakasika ku Jelusalema, idolopo lyoonse lyakali lyanyonganisiga akwamba kuti, "Ngwani oyu?" 11 Makamumakamu akasandula, "Oyu ngu Jesu musinsimi uzwa waku Nazaleta mu Galili." 12 Mpwo Jesu wakanjila munganda ya Leza. Wakaandilanzo boonse abo bakali kuula akuuza munganda ya Leza, alubo wakasandamuna matafula abasikuziza mali alubo azikkalo zyabobo bakali kuzya nziba. 13 Wakati kulimbabo, "Kulilembedwe, 'Nganda yangu iyowambwa kuti nganda yakukambya; pesi mwayichita kuti ibe chikkalilo chababb." 14 Mpawo mofu achilima bapati kulinguwe munganda ya Leza, alubo wakabaponya. 15 Pesi elyo bapayiza bapati alubo abalembi bamulawu nibakabona zintu nzyakachita, alubo elyo nibakamvwa bana balompolola munganda yaLeza alubo balamba, "Hosana kumwana a Davida, "bakaba akunyema kupati. 16 Bakati kulinguwe, "Ulibamvwide na kuti balikutyeni Jesu wakati kulimbabo, "Iyii! Pesi takwe nimwakabalide, 'kuzwa kumiromo yabana banini atunyonka wakabamba intembawuzyo?" 17 Mpawo Jesu wakabasiya alubo akuzwa mudolopo lya Bbetani akumana busiku nkuko. 18 Lino kuseni wakayinka nakali kujokela kudolopo, wakali waba anzala. 19 Nakabona mukuyu munsi lyamugwagwa, wakayinka kulinguwo akujana kakutakwe chintu kuli nguwo kunze kwamatu. Wakaamba kuti kulinguwo, "Kutakabi kuti kukabe michelo lubo kuzwa kulinduwe alimbi," alubo mponya awo mukuyu wakapusama. (aiōn g165) 20 Elyo basikwiya nibakawubona, bakagamba akwamba bat, "Ibyieni mukuyu wapusama mpawonyawa?" 21 Jesu wakasandula akwamba kulimbabo, "Masimpe ndambla kulindinywe, na mulijisi lusyomo alubo kamutadoneki, tamukwe nimuyochita zyakachitwa amukuyu biyo pe, pesi muyowamba nikuba kuchilundo echu. 'Zyukuka akuwalwa mulwizi; alubo ziyochitika. 22 Kufumbwa nchimuyolomba munkombyo, chakuzumina, muyozitambula." 23 Elyo Jesu nakasika munganda yaLeza. Bapayizi bapati antomwe abapati babantu bakasika kulinguwe kali mukuyisa basikuti, "Anguzu nzi nzyochitya zintu ezi, alubo ngwani wakakupa nguzu ezi?" 24 Jesu wakasandula akwamba kulimbabo, "Ambebo ndilamubuya mubuzyo umwi. Na mwandambila, ndiyomwambila kuti nkunguzunzi nzindichitya ezi. 25 Lubabbatizyo IwaJoni - nkukuli nkulwakazwa? Lwakazwa kujulu na kuti nkubantu?" Bakambuzyania akati kabo, bakati, 26 "Na tutedi, Luzwa kujulu;" Ulamba kuti kulindiswe, 'Nkambonzi mpo nimwakatamusyoma?' Pesi na tutedi nkubantu, 'tuyowa nkamu yabantu nkambo boonse babona Joni mbuli musinsimi."

27 Mpawo bakasandula Jesu alubo bat, "Tatuzi pe." Wakamba alimwi kulimbabo, "Nsikwe nensikamwambile ambebo kuti ninguzunzi nzindichitya azoyozintu ezi. 28 Pesi tuyeyaanzu mwalumi wakali abana balombe babili. Wakaya kumutanzi alubo wakati, "mwanangu, koya ukabeleke sunu mumunda wamasansa. 29 "Mwana wakasandula wati, "Tandiinki, pesi mukuya kwachindi wakasandula mizezo yakwe wakinka. 30 Mpawo mwalumi wakaya kumwana wachibili akwamba chintu chikozenyie. Wakasandula wati, 'Ndilayinka, 'Ta; pesi takwe nakinka pe. 31 Nguuli mubana babili aba wakachita kuyanda kwawisi?" Bakati, "Mutanzi." Jesu wakati kulimbabo, "Masimpe ndaamba kulindinywe, basimutelo abasimamambe bayonjila mubwami bwa Leza kamutana kunjila. 32 Nkambo Joni wakeza kulindinywe minzila yabululami, pesitemwakamusyoma pe. Pesi basimutelo abasimamambe bakamusyoma. Pesi nyewebo, nikuba elyo mwakazibona ezi, temwakeempwa mukuya kwachindi alubo temwakamusyoma. 33 "Amuswilile kuli ambi mambilambali. Kwakali umwi mwalumi, mukamwini munda wakabyala masansa, wakayaka lubaya alinguwo; wasikusa chikandilo mukati kawo, wayaka nganda yamujuju, alubo wakayiboleka kuli basikulima masansa. Mpawo wakaya kulichimi chisi 34 Elyo chiindi chakutebulwa kwamasansa nichakasika, wakatuma bamwi babelesi kuli basikulima masansa kuti bakabweze michelo yakwe. 35 Pesi basikulima masansa bakabweza babelesi bakwe bawuma umwi, bajaya awumu, alubo bamutulula mabwe. 36 Alubo, mwanimunda wakatuma bambi babelesi bayingi kwinda batanzi, pesi basikulima masansa bakabajata zikozyenie. 37 Kwiinda awo, mwanimunda wakazotuma mwanakwe kulimbabo, kuti, "Bayo mulemeka mwanangu. 38 "Pesi elyo balimi bamasansa nibakabona mwana, bakati akati kabo, 'Ngoyu sikukona. Mubole, muleke tumujaye akubweza lukono. 39 'Nkinkako bakamubweza, bamusowela kunze amuunda akumujaya. 40 Lino elyo mwanimunda asika, ninzi nchayochita abo balimi bamasansa?" 41 Bakati kulinguwe, "Uyonyonyona abo baalumi babuyo muli imwi nzila njumu, alubo uyobatandila aanze amuunda akubika bambi basikulima masansa, bantu bayomupa chabilo chazilimwa kuchiindi chakuyebula." 42 Jesu wakati kulimbabo, "Sena temwakabala mumalembé, libbwé bayaki ndibakkaka lyakachitwa munsemo. Echi chakazwa ku Mwami, alubo zilagambya mumeso esu?" 43 Nkinkako ndamba kuti kulindinywe, bwami bwa Leza buyobwezwu kuzwa kulindinywe akuyopegwa kuchisi chiyopanga michelo yacho. 44 Kufumbwa uwida atala abbwe eli ulakutyoka kuba tumpanzi, pesi umwi ngulitawide atala ulakupwasuka." 45 Elyo bapayizi bapati abo Falisi nibakamvwa mambilambali akwe, bakamwisisiya kuti wakalikwamba ataala ambabo. 46 Bakayandula kumwanga, pesi bakayoowa makamu abantu, nkambo bantu bakali mujisi mbuli musinsiimi.

22 Jesu wakambula lubo kulimbabo mumambila mbali wakati,
2 "Bwami bwakujulu buli mbuli umwi mwami wakambila ipobwe lyakukwatana lyamwanakwe. 3 Wakatuma babelesi bakwe kuyoyita abo bakatambidwe kuti baze kupobwe pesi tebakasika. 4 Alimwi mwami wakatuma bambi babelesi, kuti, bambile aabo batambidwe, "Mulange, ndabambilila chisusulo chabasune bangu angómbe zyangu zinenede zyajayigwa, alubo zintu zyonse zyabizwa. Muze kupobwe lyalukwatano." 5 Pesi tebakaswili pe alimwi bakainka, umwu kumunda wakwe

mupati, awumwi kumakwebo akwe. 6 Bamwi bakajata babelesi ba Mwami, bakabajata enzila ifwisya nsoni, akubajaya. 7 Mwami wakanyema, akutuma basilumamba bakwe akuyonyonyona aabo bajayi akubawumpila dolopo labo. 8 Mpawo wakati kubabelesi bakwe, kuswanizigwa kwazulila, pesi abo bakatambidwe tebakali kwelela. 9 Aboobo kamuya munamanino anzila akuyotamba bantu banji kupobwe lyakukwatana mbuli mbimutajane.' 10 Babelesi bakayinka enzila akubunganya antomwe bantu boonse mbibakajana, bonse babi ababotu. Nkinkako nganda yepobwe lyakukwatana yakazozula abantu. 11 Pesi Mwami nakasima mukati kuzolanga batambidwe, wakabona kakuli mwalumi wakatazwete zizwato zyapobwe lyalukwatano. 12 Mwami wakati kulinguwe, Mwenzuma, wanjila byeni omuno kotasamide zizwato zyapobwe lyalukwatano? Pesi mwalumi wakabula alyakwamba. 13 Mpawo mwami wakati kubabelesi, 'mumwange mwalumi oyu kumaboko akumawulu, alubo mumusowele aanze mumudima, oko kunoli kulila akuluma ntwoo.' 14 Nkambo mbingi bantu batambidwe, pesi mbache biyo basalidwe." 15 Mpawo baFalisi bakinka akuyobamba mbubatamuche Jesu kuzwa kungambido yakwe. 16 Mpawo bakatuma kulinguwe basikwiya babo, antomwe abaka Helodiya. Bakati kuli Jesu, 'Ómuyisyi, tulizi kuti uli wakasimpe, alubo kuti uyiisa nzila yaLeza mubwini. Tomwi miyeyo yawumwi pe alubo totondezya kusianisa pe akati kabantu. 17 Mpo kotwambila, uyeyanzi? Zili mumulawu na kubbadala mutela kuli Siza na pe?' 18 Pesi Jesu wakamwisisiya bubi bwabo wakati, "Nkamponzi nimundisunka, nyewebo nobasikuupawupa? 19 Munditondezye mali yabbwe yamatuto." Mpawo bakamwetela dinali kulinguwe. 20 Jesu wakati k ulimbabo, "Ngwani ulachechi chikozaniso e zina?" 21 Bakasandula kuti, "nzizya Siza." Mpawo Jesu wakati kulimbabo, "alimwi amupe Siza zintu zya Siza, alubo kuli Leza zintu zya Leza." 22 Elyo nibakazimvwu, bakagamba. Mpawo bakamusiya akwenda. 23 Mubuzuba oobo bwami ba Sadusi, abo baamba kuti takwepe bubuke bwabafu, bakeza kulinguwe. Bakamubuzya, 24 kabati, 'Muyisi, Mozesi wakatedi, "Na mwalumi wafwa, kataside bana, mukulana wakwe welede kukwata banakwe akumujanina bana mukulana wakwe. 25 Kwakali bakulana bali musanu ababili. Mutanzi wakakwata mpawo wakafwa katasiide bana, wakasiya mwanakazi wakwe kumwanike wakwe. 26 Alimwi alakwe mwanike wachibili wakachita chintu chikozania, mpawo awatatu, mulongo woonse kusikila kuli wamusunu ababili. 27 Kwinda kwabo boonse, mwanakazi wakazofwa. 28 Lino kububuke bwabafu, ngwani utakabe mwani mwanakazi mukulana bali musanu ababili? Nkambo boonse bakali mukwete." 29 Pesi Jesu wakbasandula akuti kulimbabo, "Nyewebo muliswekede, nkambo tamuzi malembe naa inguju zya Leza. 30 Nkambo mububuke bwabo takwe nekuba kukwata nikuba kukwatsigwa. Anukuti, bayoba mbuli baangelo bali kujulu. 31 Pesi atala abubuke bwabafu, temwakabala na zyakaambwa kulindinywe a Leza, kuti 32 Ndime Leza wa Abbulahamu, Leza wa Ayizeki, alimwi Leza wa Jakobo? Leza teenis Leza wabafwide, pesi waba pona." 33 Eelyo makamu nakamwua eezi, bakagamba kunjiisyu zyakwe. 34 Pesi ba Falisi nibakamvwa kuti Jesu wakamuwizya ba Saduki, bakalibungania lwabo beni antomwe. 35 Umwi wabo, uyiide zyamulawu, wakamubuzya mubuzyo, kumusunka - 36 "Muyisi, nuguuli mulayizyo mupati mumulawu?" 37 Jesu wakati kulinguwe "Yanda Mwami Leza wako a moyo woonse, alubo amiyeo yako yoonse." 38 Oyu ngomulazyo

mupati alubo ngomutanzi. 39 Alimwi awabili mulayizyo ulimbuli oyu - 'Yanda mwenzinyokwe mbuli mboliyanda lwako.' 40 Amilawu eyi ibili mpokuzulila mulawu woonse abasinsimi." 41 Lino ba Falisi nibakachibungene antomwe, Jesu wakababuza mubuzyo. 42 Wakati, "muyeeyanzi aatala a Kkilisito? Mwana wani?" Bakamusandula, "mwana wa Devidi." 43 Jesu wakati kulimbabo, "Biyen i mpo Devidi mumuya ulamwiita kuti Mwami, kaamba, 44 'Mwami wakati ku Mwami wangu. 'Kkala kuluboko lwangu Iwachilisy, kusikila ndayita basinkonyokwe chikkalilo chamawulo ako?" 45 Kuti Devidi wakiita Kkilisito kuti 'Mwami,' nkambonzi nali mwana wa Devidi?" 46 Takwe wakakonzya kumusandula jwiyomwe, alubo takukwe wakachili kuyanda kumubuzya imbi mibuzyo kuzwa elyo zuba.

23 Mpawo Jesu wakambuula kubbunga lyabantu alimwi akuli basikwiya bakwe. 2 Wakati, "Balembi aba Falisi bakkala muchuno cha Mozesi. 3 Nkiinkako kufumbwa nchibamulayilila kuchita amuchite nzizyo akuzibeleva. Pesi mutakatobeleyzi inchito zyabo pe, nkambo baambula zintu nzibatachiti pe. 4 lyii, balabamba mitolo miyumu kukwinyampula, alimwi balabikkala amakkukoaabantu. Pesi bo lwabo tabanyampuli pe kanwe kabo kuti banyakmpule. 5 Balachita zyonse nzibachita kuti babonwe abantu. Balalchitila zipati alimwi balakomezya myoombe yezibaki zyabo. 6 Bayanda zyuuno zyabapati kumapobwe alimwi azyuuno ezyuuno zyabapati muzikombelo, 7 alimwi bayanda injuzyo zilikabotu muzisambalilo, alimwi akwiitwa kuti 'Mwami'abantu. 8 Pesi inywebo tamwelede pe kwitwa kuti 'Mwami' nkambo mulijisi umwi alimwi nyewebo moonse mulibabunyina. 9 Alimwi mutayiti mutu anyika ansi aano kuti Taata, nkambo mulawe omwe Taata, alimwi ulikujulu. 10 Nikuba kuti ngamulategwa myuiyi, nkambo mulijisi myuisi umwi lutzutu, Kkilisitu. 11 Pesi oyo mupati akati kenu uyoba mulanda wenu. 12 Nikuba nabaani ulisumpula uyofwinsigwa, alimwi nikubaani ulifwinsky ujosumpulwa. 13 Pesi maawe kuli ndinywe, nobalembi alimwi abaFalisi, nobasikuupawupa! mulajala abwami bwakujulu kubantu. 14 Nkambo tamunjili pe nyewebo, alimwi tamukwe nimubazumiza aabo abayanda kunjila kuti banjile. 15 Maawe kulindinywe, nobalembi alimwi nobaFalisi, basikuupawupa! nkaambo muulya zintu zili mumaanda abamukabafu kamukomba nkombo ndamfu. Muyotambula mulandu mupati. Maawe kulindinywe, nobalembi alimwi nobaFalisi, basikuupawupa! Nkambo mulayinka akulwizi alimwi akunyika kuti mukasandule mutu umwi, alimwi na waba oyo umwi, ngamwamuchita tubili kuba mwana wegeheha mbuli ndinywe. (Geenna g1067)

16 "Maawe kuli ndinywe, nobeenvyi baboofu, inywe nimuti, "Ooyo ukonka antempele takwe pe. Pesi oyo ukonka angolida zyantempeli, ulangidwe kuchizuminano chakwe. 17 Inywe noboofu bafubafuba! Niinzi chipati, ingolida nikuba ntempeli eyo ichita ngolida kuti isalale? 18 Alimwi, óyo ukonka kuchipayillito, takukwepe. Pesi oyo ukonka echo chili achipayillito, ulaangidwe kuchizuminano chakwe. 19 Inywe nobantu boofu, Niinzi chipati, ichipo nikuba chipayillito eecho chichita kuti ichipo chisalale? 20 Eelyo, oyo ukonka kuchipayillito ukonka nchiicho alimwi azyoonse ezyo zili alinchicho. 21 Oyo ukonka kuntempeli ukonka njiiyo alimwi ayoooy ukkala mukati. 22 Alimwi ayoooy ukonka akujulu ukonka achuuno chabulemu bwa Leza alimwi ayoooy ukkala alinchicho. 23 Maawe kulindinywe nobalembi alimwi anoba Falisi basikuupawupa! Nkambo mulapayizya chakumi

chazisyu zyachinsyungwa abbonko akanyansya, pesi mwasiya akutachita zintu zipati ezyo zyaamba mulawu- bwendelezi bubotu alimwi aluzyalo mpawo alusyomo. Pesi eezi mwalelede kuti naka mwazichita alimwi akutasiya nikuba chimwi chanzizyo. 24 Inywebo nobasikwenza boofu, mulatingwa akawuka pesi mumena inkamela! 25 Maawe kulinidinye, nobalembi alimwi aba Falisi, basikuupawupa! Nkaambo musanzya inkomeki kunze kwayo mpawo andyido, pesi muzili mukati zilizwide kutangala akutayendelezegwa kabotu. 26 Inywe noba Falisi boofu! Musanze muzili mukati nkomeki sansina amukati kandyido, kuchitila kuti kunze kusambe akulako. 27 Maawe kulindinye, nobalembi aba Falisi basikuupawupa! Nkaambo mulimbuli tubanda tulambidwe amilambo ituba, ezyo zilangiika kubota anze, pesi mukati zizwide mafuwa abantu bakafwa alimwi azyoonse zyamudima. 28 Munzila njijeeyo, anywebo aanze kwanu muli mbuli bantu baluleme kubantu, pesi mukati mulizwide kuupawupa ameso alimwi abubi. 29 Maawe kulindinye, nobalembi aba Falisi, basikuupawupa! Nkaambo mulayaka tubanda twabasinsiimi alimwi akubotetza tubanda twabaluleme. 30 Mwamba kuti, "Kwanoli twakaliko mumazuba abamataata, nikuli tetwakabape mulibaabo bakatila bulowa bwabasinsiimi." 31 Nkinkako mulalyaamba nobeeni kuti muli bana babaabo bakajaya basinsiimi. 32 Alimwi mwazuzikizya bulemu bwabamawuso. 33 Inywe nobazooka, inywe nobana bachipile, muyokuchija biyeni kubetekwa kwagehenia? (Geenna g1067) 34 Nkambo kako, amubone, ndamutumina basinsimi abalumi basongo alimwi abalembi. Bamwi babo muyobajaya akubagankamina, alimwi bamwi muyobakwipawula muzikombelo zyenu alimwi muyobatanda kuzwa kumunzi akumunzi. 35 Impindu njakuti andinwe kuyozwa bulowa boonse bwabataluleme oobo bwakatika enyika, kuzwa kubulowa bwa Abbelu mululami, domane kubulowa bwa Zakkaliya mwana wa Bbelekkia, oyo ngumwakajaya akati kantempeli achipayililo. 36 Kasimpe ndamwambila, zintu eezi zyonse ziyozida aabo bapona sunu 37 "Jelusalema, Jelusalema, inywe nimujaya basinsiimi alimwi akudonkola aabo batumwa kuli nduuwe! Ndakaliswini kuyanda kubunganya bana bako antoomwe, mbuli inkuku mbifukatila twana twayo munsi lyamababa ayo, pesi tewakazumina pe! 38 Amubone, ngánda yenu yachaala kulindinye yaba mbulitongo. 39 Alimwi ndamwambila, tamuchizondiboni pe kuzwa lino dokusikila mukaambe kuti, uulachoolve ooyo uuza muzina lya Mwami."

24 Jesu wakazwa aanze achikombelo weenda. Basikwiya bakwe bakeza kulingue kuzomutondezya mayake achikombelo. 2 Pesi wakabasandula wati kulimbabo, "Tamuzibwene pe zintu eezi zyonse? Nkasimpe ndamwambila, takukwe ibbwie liyochala atala alimwi litakwe kuyowbalwa aansi." 3 Nakachikkede atala lyechilundu cha Olivusi, basikwiya bakamusikila kumbali bati, "twamble, ndilili nikuyochitika zintu eezi? Niinzi chiyoba chitondezyo chakuboola kwaako alimwi amamanino anyika?" (aiōn g165) 4 Jesu wakabasandula wati kulimbabo, "Amuchenjele kuti kutabi umwi umusowa. 5 Nkaambo kuyozwa bayingi muzina lyangu. Bayowaamba kuti, 'ndindime Kkilisito, álimwi bayosowa bantu bayingi. 6 'Muyomvwa nkondo azyaambo zyankondo. Amukalange kuti zitakamukatazyi pe, alimwi eezi zintu zyeedele zichitite; pesi mamanino katanakuba pe. 7 Nkambo inyika iyobukila nyikanyina,

alimwi bwami abwaminyina. Kuyoba nzala alimwi amuzumina wenyika mumabazu asiyene siyene. 8 Pesi zintu ezi zyoonse matangunino biyo amachise amuntu sikutumbuka. 9 Eelyo bayomutola kukwezegwa akuyomujaya. Muyosulwa enyika zyoonse akambo kezina lyang. 10 Eelyo bantu bayingi bayobukilwa, alimwi akwaba umwi awumwi akusulana umwi awumwi. 11 Basinsiimi bayingi babeji bayoza akuzosowa bayingi. 12 Nkambo bupapi buyovula, luyando lwabayiongi luyotontola. 13 Pesi oyo uyokakatila kusikila kumamanino oyufutulwa. 14 Ayamakan i mabuto abwami ayokawukwa munyika yoonse mbuli bukambooni kumanyika onse. Eelyo mamanino ayosika. 15 "Lino, nimuzobona chisesemyo chisisidwe, chaakambwa a Daniyele musinsii, kayiimvvi mubusena busalala" (ooyo ubala amwisisisye). 16 Amuchite kuti aabo balimuJudiya bachiijile kuzilundu, 17 ooy ooli achiluli changanda ataseluki aansi kuzobweza nikuba chimwi chintu chilimungánda, 18 alimwi amuchite ooyo ulimumuunda aleke kujokela kuzobweza chakusama chakwe. 19 Pesi maawe kubabo bamintide akuli baabo banyonsya bana mumazuba aayo! 20 Amukcombe kuti kuchija kwenu kutakabi muchindi champeyo nikuba mubuzuba bwasabata. 21 Nkambo kuyoba mapenzi mapati loko, aayo atana kubonwa pe kuzwaida kumasanganino anyika kuzosikila lino, pe, takwe nikuzoba zili mbubobu pe. 22 Nakuti mazuba aayo pesi afwinstigwa, tekwali kunooba naba mutu walikuzofulwa. Pesi nkambo kabasale aayo mazuba ayofwinstigwa. 23 Lino kuti umwi mutu wamba kulindinye kuti, 'Langa, ngoyu Kkilisito!'mutakamuzuminini pe akuzisyoma. 24 Nkambo baKkilisito bakubeja abasinsimi babeji bayosika akuchita malele mapati azigambyo, kuti baleesye, nikuba, aabo basale. 25 Amubone, ndamwambila kazitana kuchitika pe. 26 Lino kuti baamba kuti kulindinye, 'Mulange, ulimunkanda, 'mutakayinko pe oko kunkanda. Nikuba kuti, 'mulange, mwali mungánda zyamukati, 'mutakasyomi pe. 27 Mbuli lulabi mbulumweka kuzwa kubuzwezuba alimwi lulamvwikkila koonse kusikila kububbila, oko kuyoba nkuboola kwa Mwana Muntu. 28 Oko kuli munyama ufwide, nkukubungene makubi. 29 Pesi mpawapo kwakumana mazuba amapenzi aya izuba liyosiya, mweezi tuchiko kuyopa mumuni pe, inyenyeli ziyoowa kuzwa kujulu, alimwi manguzu ejulu ayotkinisigwa. 30 Lino chitondezyo cha Mwan a Muntu chiyoboneka mujulu, alimwi misyobo yoonse iyolila. Bayomubona Mwana a Muntu kalikuza atala lyamayoba akujulu anguzu alimwi abulemu bupati. 31 Uyotuma baangelo bakwe akulika kwamweembo, alimwi bayobunganya antomwe basale bakwe kuzwa kumabazu aane, kuzwa kumpela imwi kuyosika kumpela yomwe yakujulu kusikila kuliimwi. 32 Amwiye chiyo kuzwa kumukuyu. Aawo mutabi nuuba muteete akusyuuka matu, ngamwaziba kuti mayiinza abafwifwi. 33 Lino zilikozenie, naa mwabona zintu ezi zyoonse, mweelede kuziba kuti waba afwifwi, amulyango loko. 34 Nchobeni ndamwambila, izyalani eeli talikoyomana pe kazitanachitika pe zintu eezi. 35 Ijulu anyika ziyomana, pesi majwi aangu takwe natakamane pe. 36 Pesi takukwe uuzi buzuba nikuba chiindi niziyochitika eezi, nikuba baangelo bakujulu, nikuba Mwana a Muntu, pesi Taata alike. 37 Mbuli kumazuba a Nowa, mbukuyooba kubola kwa Mwana a Muntu. 38 Mbuli kumazuba kakutana boola zambangulwe bakali kulya alimwi akunywa, kabakwatanwa akukwatanisigwa kusikila kubuzuba Nowa mbwakanjila mubwato., 39 alimwi takukwe anchibakalizi pe kusikila izambangulwe lyabatola -

lino mbukuyoba kusika kwa Mwana a Muntu. 40 Eelyo bantu babili banoli mumuunda - umwi akati kabo uyobwezegwa, alimwi umwi uyosiigwa. 41 Banakazi babili banoli kabaziyia aziyo - umwi akati kabo uyobwezegwa, alimwi umwi uyosiigwa. 42 Nkinkaako amuchenjele, nkambo tamuzi pe buzuba Mwami wenu nayoboola. 43 Pesi amuzizibe eezi, kuti kwanoli mwani ngánda walizi chindi akati kamansiku sikubba namusikila, walikuno lindide alimwi talikunoleka ngánda yakwe pe kuti itululwe. 44 Nkinkaako anyewe muleledo kubimbila, nkambo Mwana Muntu uyobola muchiindi nchimutlangilide pe. 45 "Lino ngulli mulanda usyomeked alimwi kalimusongo ooyo wakabikwa asimalewo wakwenkuti abaambe ngánda yakwe kuchitila kuti abape chakulya kuchiindi cheelede? 46 Uli achoolwe ooyo mulanda uyojanwa kachita oobo. 47 Nkasimpe, ndamwambila kuti simalelaakwe uyomubika kuti akabambe zintu zyoonse. 48 Pesi mulanda mubi kuti waamba eezi mumoyo wakwe, 'Simalelaangu wanonoka, 49 alimwi akatangune kuuma balanda bakwe, alimwi kulya akunywa azidakwa, 50 lino simalelaakwe ooyo mulanda uyoysika mubuzuba ooyo mulanda mpatalibambilide pe alimwi achindi nchatazipa. 51 Simalelaakwe uzomugonkola goonkola akumwaaba kubusena kuti bakabe aamwi abasikuupawupa, ooko kuyoba kulisila akuluma ntwin.

25 Lino bwami bwakujulu buyokozyanisigwa abasimbi balikkumi bakabweza malampi aabo alimwi bayinka kuyochinga simusa. 2 Balimusunu baabo bakali bafubafuba alimwi balimusunu bakali basongo. 3 Aawo basimbi bafubafuba nibakabweza malampi aabo, tebakabweza pe mafuta aabo. 4 Pesi basimbi basongo bakabweza mafuta aabo muzibikilo. 5 Lino simusa wakanonoka, boonse bakaguna alimwi bakoona. 6 Pesi akati kabusiku kwakamvwigwa ikongolola, Ámulange, simusa! Amuzwe aanze alimwi mukamuchinge akumutambala. 7 Éelyo basimbi boonse bakabuka alimwi bayasya malampi aabo. 8 Bafubafuba bakaamba kuti kubasongo, 'mutwabile amwi mafuta anau nkambo malampi esu azima.' 9 'Pesi bo basongo bakasandula kuti, 'mbokunga takotukwania sweso andinye, amwinke kuli baabo basambala alimwi mukalyulile eenu nobeni. 10 Áawo nubakachili kukuyowula, simusa wakasika, alimwi aabo bakalibambilide bakayinka aawe kupobwe, alimwi imulyango wakajalwa. 11 "Kumane boobu bamwi basimbi abalabo bakaboola alimwi baamba kuti, 'Simalelo wesu, Simalelo wesu, tujilile.' 12 "Pesi wakabasandula alimwi wakati, 'Nchobeni ndamwambila, tandimuzi pe. 13 Nkinkaako amuchenjele, nkambo tamulizi izuba nikuba ichindi. 14 "Zyakozyania amwalumi wakali afwifwi akuya munyika iimbi. Wakayita balanda bakwe alimwi wabaabila buvubi bwakwe. 15 Umwi wakamupa matalenta alimusunu, mpawo umwi wakamupa aabili, alimwi umbi lubo wakamupa limwi talenta. Umwi awumwi wakatambula eecho chendelana ambuli mbakonzya, mpawo mwalumi ooyo wakeenda mulweendo lwakwe. 16 Ooyo wakatambula matalenta alimusunu wakeenda wakubuka akwabelesya mpawo wakabbindawuka ambi alimusunu. 17 Mbuboobo, oyo wakatambwide aabili alakwe wakabbindawuka wajana aambi aabili. 18 Pesi oyo mulanda wakalalimwi wakeenda, wakusya kkomba mulubuwa, alimwi wakasisa mamali asimalelaakwe. 19 Lino mumazuba simalelo wabalanda aaba boonse wakaboola wazolangalanga myeelwe yabuvubi antomwe ambabo balanda bakwe. 20 Mulanda oyo wakatambwide matalenta alimusunu wakaboola alimwi weeta

aambi alimusano. Wakamba kuti, 'Simalelo wangu, Lang'a, ndakakubbindawuka aambi alimusano. 21 "Simalelaakwe wakati kulinguewe, 'wakachita kabotu, iwe nomulanda muboto alimwi usyomeka! Walikusyomeka muzintu ziche. Ndiyokubika kuti ukeendelezye zintu zyiingi. Njila mubusekelezi bwasimalelaako.' 22 "Ooyo mulanda wakatambwide mataleenta aabilu wakaboola waamba kuti, 'Simalelo wangu, wakandipa matallenta aabilu. Lang'a, ndakakubbindawuka aambi abili lubo. 23 "Simalelo wakwe wakati kuli nguwe, 'wakachita kabotu, iwe numulanda muboto alimwi usyomeka! Walikusyomeka muzintu ziche. Ndiyokubika kuti ukeendelezye zintu zyiingi. Njila mubusekelezi bwasimalelo wako.' 24 "Eelyo oyo mulanda wakatambwide talenta lyomwe wakasika alakwe wati, 'Simalelo wangu, ndilikwizi kuti ulimwalumi ukalala. Ulatebulu mpotabyalide, alimwi ulatebulu mpotakwe niwamwaya. 25 Ndakayoowa, lino ndakeenda mpawo ndakusiisa talenta munyika. Lang'a ndeeli lyako ndabozya. 26 "Pesi Simalelaakwe wakamusandula wati kulingue, iwe nomulanda mubi alimwi mutolo, wakaziba kuti ndilatebulu aawo mpontatabyalape alimwi ndilatebulu aawo mpontitamwayide pe. 27 Nkiinkaako wakeelede kupa mamali kulibasikulondola, alimwi kukuyobola kwangu ndakati kunobweza aangu antoomwe ayaayo alikunozyalwa. 28 Nkiinkako amumubwezele talenta alimwi mulipe ooyo mulanda ulamatentala alikkumi. 29 Mpawo kuli umwi awumwi weeta zyiingi uyopegwa, alimwi uyooba azyiingi. Pesi kuliyooyo utayeti chintu, uyonyanzigwa nikuba eecho nhajisi. 30 Mumubwale mumudima oyo mulanda utakwe anchabede, omo mulikulila alimwi akulumu ntwinwo.' 31 "Eelyo Mwana a Muntu nayoboola mubulemu alimwi abaangelo bakwe boonse, uyokkala achuuno chakwe chabulemu. 32 Kuyobunganisiga misyobo yoonse, alimwi uyopambula bantu umwi akulumwi, mbuli mwembeli mbwapambula imbelele kuzwa kumpongo. 33 Uyobiaka mbelele kuchilisylo chakwe, pesi mpongo kuchimweensi chakwe. 34 Eelyo Mwami uyowamba kuli zeezyo zitanoli kuchilisylo kuti, 'Muze, inywe nimulongezezegwe a Taata, amujane bwami oobo mbumwakabambilidwe kuzwa kumatalikilo anyika. 35 Nkaambo ndakali enzala alimwi mwakandipa chakulya.' ndakali enyota alimwi mwakandipa chakunywa. ndakali mwenzu alimwi mwakandinjiza munganda.' 36 ndakali chintanda alimwi mwakandisamika.' ndakali kuchiswa alimwi mwakandisilika.' ndakali mujele alimwi mwakandiswaya.' 37 Eelyo baluleme bayosandula alimwi kabati, 'Mwami, ndilili nitwakakubona koli enzala alimwi twakakusanina? Nikuba nyota alimwi twakakupa meenda? 38 Ndilili nitwakakubona koli mwenzu alimwi twakakutambula akukunjiza? Nikuba chintaanda alimwi twakakusamika?' 39 Alimwi ndilili nitwakakubona kochiswa nikuba muntolongo alimwi twasika kulindewe?' 40 "Eelyo Mwami ujosandula alimwi uyoti kuli mbaabo, 'Nchobeni ndamwambila, nzimwakachitila kumunini wabakwesi, mwakazichitila ndime.' 41 Eelyo uyoti kuli baabo batanolii kuchimweensi chakwe, 'Muzwe kuli ndime, inywe nimutukidwe, munjile mumulilo utamani ooyo ubambilidwe Satani abaangelo bakwe, (aiōnios g166) 42 nkambo ndakali enzala, pesi temwakandipa pe chakulya; ndakali enyota, pesi temwakandipa pe meenda; 43 ndakali mweenzu, pesi temwakandinjizye pe munganda; ndakali chintanda, pesi temwakandisamika pe; ndakali kuchiswa alimwi nikuba nindakali muntolongo, pesi takwepe nhimwakayeya andime.' 44 "Mpawo abalabo bayosandula alimwi kabati, 'Mwami ndilili nitwakakubona koli enzala, nikuba nyota, nikuba koli mwenzu,

nikuba chintanda, nikuba kochiswa, nikuba koli muntolongo, alimwi twakaleka kukubelekela?' 45 "Eelyo uyobasandula kuti, 'Nchobeni ndamwambila, nzimwakatachitila abo banini babaaba, temwakazichita pe kulindime.' 46 Aaba bayonjila muchisubilo chitamani, pesi baluleme bayonjila mubuumi ibutamani." (aiōnios g166)

26 Lino chakaba kuti Jesu nakamana majwi aya oonse, wakati kuli basikwiya bakwe, 2 "Mulizi kuti kwayinda mazuba abili pobwe lyakwindilila ngalyasika, e; yo Mwana Muntu waabwa kuti akagankaminwe." 3 Mpawo mupayizi mupati abapati bamwi babantu bakali bungene aantomwe munganda yamuapyizi silutwe, wakalikutegwa ngu Kkayafasi. 4 Bakalangula inzila isisikene kabali aantomwe kuti bamwange Jesu chakumubbua akuyomujaya. 5 Nkambo bakali kwamba kuti, "kutabi chiindi chapobwe litakwe bumena, kuti kutabi kunyongana akati kabantu." 6 Lino Jesu nakali mu Bbetani munganda ya Sayimoni sichinsenda, 7 Nakalikulya atafula, elyo kwakasika mwanakazi wakajisi cinkuli wamafuta adula, elyo wakatila Jesu amutwe 8 Pesi basikwiya bakwe nibakaziba, bakabilila alimwi bakati, 9 "Ninzi chapa kuti aanyonyone obu? Ayaa alikuzigwa amali iryingi akuyopa bachete." 10 Pesi Jesu nakaziba echu wakati kulimbabo, "Nkambonzi nimumukatazaya mwanakazi ooyu? Nkambo wandichitila chintu chibotu. 11 Bachete mulaabo chiindi chonse, pesi tamukoyooba andime pe chindi choonse. 12 Nkambo mpatila mfafuta aya amubili wangu, wazichitila kuzikwa kwangu 13 kasimpe ndamwambila kuti kufumbwa nkwayokambawukwa makani mabotu, munyika yoonse echu nchaachita mwanakazi oyu chinoyowambwa kuti bakamwibalu. 14 Mpawo umwi wabali kkumi ababili, wakali kuteghwa Judasi sikaliyoti, wakayinka kumupayizi mupati 15 Alimwi wakati, "Ninzi nchimuyanda kundipa kuti ndimwabe kulindinywe?" Bakazuminana makumi ataatu ansiliva kuti bamupe. 16 Kuzwa kuleechochindi wakalangula mwenya wakumwaba kulimbabo. 17 Lino mubuzuba butaanziwachinkwa chitakwe bumena basikwiya bakaza kuli Jesu akumwambila kuti, "Nkukuli nkoyanda kuti tukakubambilile kuti ukalye pobwe lyakwindilila? 18 Wakamba kuti, "Ngamwinke mumyunu kuli umwi mwalmali akumwambila kuti, "Muyisi wati, "chindi changu chaba mumaanza. Ndiyobamba ipobwe lyakwindilila kunganda yako abasikwiya bangu. 19 Basikwiya bakachita mbuli Jesu mbwakababayillila, alimwi bakakubamba kulya kwapobwe lyakwindilila. 20 Lino nichakaba chindi chagoko, wakakkala aansi kuti ayle abasikwiya balikkumi ababili. 21 Awo nibakali kulya, wakabambilila kuti, "Nkasimpe ndamwambila kuti umwi wanu uyondaaba." 22 Bakawusa kapati, elyo umwi wakatalika kumubuzya kuti, "Zyanchonzyo tendime na Mwami?" 23 Wakasandula kat, "Ngumwi oyo unika kuboko kwakwe andime mukabbavu ngonguewue uyondaaba. 24 Mwana Muntu uleenda, mbuli mbukulemedwe atala anguewe, pesi maawe kulooyo muntu uwaaba Mwana a Muntu! Chalikubota kuloyo muntu natakazyalwa." 25 Judasi oyo wakali wakayanda kuyomuuza wakati, "Ndime na, Mwami?" wakamwambila kuti, "walyambila oliske." 26 Kabalimukulya, Jesu wakabweza chinkwa, wachilongezya, akuchikwamuna. Wakachipa basikwiya akubambilila kuti, "Mubweze, mulye. Ooyu ngomibili wangu." 27 Wakabweza nkomeki akulumba, alimwi wakabapa akwamba kuti, "Munwe, moonse. 28 Nkambo obumbulowa bwangu

bwachizuminano butilila bayingi kuti balekelewe zibi. 29 Pesi ndimwambila kuti, tandi koyonywa limbi muchelo wamasansa, kusikila mubuzuba obo mbwintakanywe bupya andinye mu Bwami bwa Taata." 30 Lino nibakazwa kwimba lwiimbo, bakayinka kuchilundu chama oliva. 31 Mpawo Jesu wakabambilila kuti, "moonse moyolebwa mansku aano nkambo kandime, nkambo kuli lembedwe kuti, Ndiyowuma mwembeli alimwi butanga bwambelele buyomwayika." 32 Pesi musule ndakubusigwa, ndiyomusangunina kuya mu Galili." 33 Pesi Pita wakati kulinguwe, "Nkuba boonse balebwa nkambo kanduwe, mebo andike tandikoyolebwa pe." 34 Jesu wakamwambila kuti, "chakasimpe ndakwambila kuti, busiku mbubobuno, mukombwe katana kukokolika, unoli wandikaka tutaatu." 35 Pita wakamwambila kuti, "Nikuba kufwa anduwe ndilakonzya, nsikoyokukaka pe. "Boonse basikwiya bakamba chomwe. 36 Mpawo Jesu wakinkabo kubusena ibutegwa Gesemane alimwi wakati kuli basikwiya bakwe, "Amukkale aano ninchiya kukukomba." 37 Wakabweza Pita abana ba Zebbedi babili antoomwe angue alimwi bakatalika kuba amawuse aku katazika. 38 Mpawo wakati kuli mbabo, "Muuya wangu wawusa kapati, nikuba kusikila akulufu Amuchale ano alimwi mulindile." 39 Wakayinka anembo kulekule, wakakotamika busyu bwakwe, akukomba wakamba kuti, "Taata, na chakonzeka, nkomeki eyi ngindiinde. Pesi, kutabi kuyanda kwangu, pesi kube kuyanda kwako. 40 Wakaboola kuli basikwiya akubajanabalimukoona, alimwi wakati kuli Pita, "Niinzi, sa tamukonzyi kulindila andime hoola limi? 41 Amulindile akukomba kuti mutanjilinmukusunkwa. Nchoonzyo Muuya ulayanda, pesi mubili wezuu." 42 Wakayinka Iwachibili akuyokoomba. Wakamba kuti, "Taata, kuti echi tachikonzeki kwinda kumbali kwakuti ndinye, kuyanda kwako kuchitwe. 43 Wakaza lubo wazobajana balikoona, nkambo meso aabo akali alema. 44 Wakabasiya lubo, wakayinka akuyokoomba kachitaatu, kayindulula majwi omwe. 45 Mpawo Jesu wakeza kuli basikwiya akubambilila kuti, "Muchoona na akulyokezya? Amulange, hola lyaba mumaboko, alimwi Mwana Muntu waabwa mumaboko abasizibi 46 Mubuke, twinkeAmulange, oyo sikundaaba waba awifwi." 47 Nakachili kwambula, Judasi, umwi wabali kkumi awumwi, wakasika, wakaaza amakamu makamu abantu kuzwa kumupayizi mupati abapati babantu. Bakeza amafulo enkoli. 48 Lino oyo mwalumi wakali kuyanda kuuzya Jesu wakali bapede chitondezyo, chamba kuti, "oyo ngwensikamyonte ngonguwe. Mukamuvumpile." 49 Mpawawo wakasika kuli Jesu akwamba kuti, "Wapona, Omuyisi!" akumumyonta. 50 Jesu wakamwambila kuti, "Mweenzuma, chita echo nchwazida kuzochita." mpawo bakasika, babika maanza ali Jesu, akumuvuntila. 51 Amulange, umwi wabobo bakali a Jesu wakatandabika janza lyakwe, wasomona kafulo, akuma muzike wamupayizi mupati, akumudyunkula kutwi kwakwe. 52 Mpawo Jesu wakati kulinguwe, "Bwedezya kafulo kako muchibikilo chako, nkambo boonse abo babweza tufulo bayolobesegwa atufulo. 53 Muyeeye kuti tendali ukonzya na kwiita Taata, alimwi walikunditumina baangelo bayinda myuya mibi ilikkumi ayibili? 54 Pesi alikuyo zuzikizigwa bijeni malembe, "kuti echi chichitike?" 55 Kuleecho chindi Jesu wakati kumakamu abantu, "Mwaaza azifilo enkoli kuti muzondivuntile mbottedidi ndimubbi? Mazuba oonse ndakali kuyisya munganda ya Leza, alimwi tamwakandaanga pe. 56 Pesi zyoonse eezi zyachitika kuti malembe amusinsimi azuzikizigwe. "Mpawo basikwiya

boonse bakamatukata akuchija. 57 Abo bakamuvuntila Jesu bakamatula kuli Kkayafasi muapayizi mupati, oko balembi abapati nkabakabungene. 58 Pesi Pita wakamatobebla kule kuli kusikila mulubwa Iwamupayizi mupati. Wakanjila mukati akukkala aansi abasikulinda kuti abone chitachitike. 59 Lino mupayizi mupati abankuta boonse bakali kulangila bukamboni bwakubeja aatala a Jesu kuti bakonzye kumubika kulufu. 60 Takwepe nchibakajana, nekuba kuti bakamboni bakubeja bakeza. Pesi nichakaba chiindi babili bakasika. 61 Akwamba kuti, "Oyu mwalamu wakali kuti, 'Ndilakonzya kumwayuba nganda ya Leza akwyakulula mumazuba ataatu." 62 Mupayizi mupati wakimikila akumwambila kuti, "Tukwe nsandulo na?" Niinzi zyoonse eezi nzibalokukukwambila atala anduwe?" 63 Pesi Jesu wakawumuna. Mupayizi mupati wakamwambila kuti, "Ndakulayili muli Leza upona, twamble nra nduwe Kkilisito, Mwana a Leza." 64 Jesu wakamuvuilla kat, "wamba nduwe omwini. Pesi ndakwambila, kuzwa lino uyoobona Mwan Muntu kakkedde kukuboko kwachilisylo kwenguzu, akuyoboola mumayooba akujulu." 65 Mpawo mupayizi mupati wakadelula zisamo zyakwe akwamba kuti, "wambula masampu! Nkambonzi nituchiyanza bukamboni? Amulange lino mwamwaa masampu. 66 Muyeyaanzi? Bakasandula akwamba kuti, "Welede lufu." 67 Mpawo bakamuswida kumeso akumuuma, akumuvatula mabbayi, 68 akwamba kuti, "Tusinsimine, webo Kkilisito. Ngwani wakuumma?" 69 Lino Pita wakalikkede aanze mukati kalubbaya Iwankuta, elyo mulanda musimbi wakasika kulinguwe akumwambila kuti, "wakalawe Jesu mu Galili." 70 Pesi wakazikaka kunembo lyabo boonse kaamba kat, "tandizizi pe eezyo nzyolikwamba." 71 Lino nakazwa anze amulyango walubaya, awumwi musimbi mulanda wakamubona akwambila abo mbakalabo, "Ooyu mwalamu wakali awe Jesu waku Nazaleta." 72 Wakakaka lubo chakukonka, "tandimuzipe me mwalamu ooyu." 73 Musule lyakayindi abo bakalimvwi bakasika akwamba kuti kuli Pita, "Nchamasimpe uli umwi wabo, nkambo nzila njowambula ayo ilakwamba." 74 Mpawo wakatalika kutukila akukonka, "tandimuzi pe mwalamu oyu," alimwi mpawawo mukombwe waka kokolika. 75 Pita wakayeeya majwi Jesu ngakaambide, "mukombwe katana kokolika uyonditama tututu." Mpawo wakaya aanze wakutalika kweema.

27 Lino nikwaba kuseni, boonse bapayizi bapati abapati babantu bakalangula inzila mbubanga balamubika kulufu Jesu. 2 Bakamwaanga, akumutola aanze, akumusisa kuli Payileti mwendelezi. 3 Mpawo Judasi, wakamuuya, nakabona kuti Jesu wapegwa mulandu, wakasanduka akujosya mali yansiliwa ili makumi atatu kubapayizi bapati akuzulizi, 4 alimwi wakati ndabisya akwaaba bulowa butakwe mulandu. Pesi bakati, "Niinzi echo kulindiswe? Libonene olikke." 5 Mpawo wakasowela aansi tumpanzi twansiliwa munganda ya Leza, akwinka, alimwi wakaya anze wakulisina. 6 Mupayizi mupati wakatubweza tupanzi twansiliwa akwamba kuti, "tachili mumulawu pe kuti eechi chibikwe muchiyobwedo nkambo muulo wabulowa." 7 Bakambuuyania antoomwe, alimwi bakawula muunda wamubumbi muzikkilwa beenzu. 8 Nkambo kacheechi, oyo muunda wakategwa, "Muunda wabulowa." kusika lino. 9 Mpawo echo chakambidwe amusinsimi Jelemiya chakazukizigwa, chaamba kuti, "Bakabweza tumpanzi tulimakumi ataatu twansiliwa, muulo wakabamba abana ba Izilayeli, 10 alimwi bakawupa kuti muunda wamubumbi, mbuli

Mwami mbakandilayilila. **11** Lino Jesu wakayimikila kunembo lyamwendelezi, alimwi mwendelezi wakamubuzya, "Uli Mwami waba -Juda na?" Jesu wakawwila kuti, "wamba mbubo." **12** Pesi nakatamikizigwa amupayizi mupati abapati, takwepe nakasandula. **13** Mpawo Payileti wakamwambila kuti, "Sa totumwide twambo ntubalo kukutamikizy?" **14** Pesi takwe nakasandula niliba jiji lyomwe, awo mwendelezi wakagamba kapati. **15** Lino kupobwe mbuli bwakali mulawu wamwendelezi kuti bagwisye umwi mwaange wasaluzigwa abantu. **16** Kuchindi eecho kwakali mwaange wakale mpewo utegwa Bbalabbasi. **17** Lino nibakabungana antomwe Payileti wakabambilila kuti, "ngwani ngumuyanda kuti ndimwanguwide? Bbalabbasi na Jesu utegwa ngu Kkilisito?" **18** Wakalizi kuti bapeda Jesu kulinguya nkambo kakwemuzya. **19** Awo nakakkede achuuno chabbetekelo, mwanakazi wakwe wakamutumina ijwi elyo lyakati, "utachiti chintu kumwalumi oyo utakwe kaambo. Nkambo ndakatazigu loko sunu nkambo kaziloto nzindalota atala anguwe." **20** Lino bapayizi bapati abendelezi bakasungiliza makamu abantu kuti bakumbile Bbalabbasi, akupegwa Jesu kuti akajigwe. **21** Mwendelezi wakababuzya kuti, "Nguuli akati kababilu ngumuyanda kuti ndimwanguwide?" bakaamba kuti, "Bbalabbasi." **22** Payileti wakababuzya kuti niinzi nchinjelede kuchitila Jesu utegwa ngu Kkilisito? Bakamuvviila boonse bakati, Ngagankaminwe." **23** Mpawo wakamba kuti, "Nkambonzi, mbubiinzi mbwaachita?" Pesi bakompololesya kapati, "Mumugankamine." **24** Lino Payileti nakabona kuti takwe chintu nchakali wajana, pesi kuti kunyongana kwakali kwatalika, wakabweza maanzi wasamba maboko kunembo lyamakamu abantu, akubambilila kuti, tandikwe pe mulandu kubulowa bwamwalumi oyu. Amulibonene lwenu." **25** Boonse bantu bakati, "Mbubo bulowa bwakwe abube kulindiswe abana besu." **26** Mpawo wakabaangunwida Bbalabbasi, pesi wakawuma Jesu achimboko akumupeda kulimbabo kuti akagankaminwe. **27** Mpawo basilumamba abeendelezi bakabweza Jesu akumutola mukati kanganda yabwendelezi bapati akubungania nkamu mpati yoonse yabasilumamba. **28** Bakamuzwatinuna akumusamika bbaki lisalalisa. **29** Bakaluka musini wamwwa akumuzwatiaka amutwe wakwe, akumubika mufunko kukuboko kwakwe kwalulyo. Bakafugama aansi kunembo lyakwe akumuniaka, kabamba kuti, "Mwalemekwa Mwami waba Juda!" **30** Bakamuswida mate, alimwi bakabweza mufunko akumuuma mumutwe kabalokwindulula. **31** Lino nibakamuniaka, bakamuzwatinuna bbaki lyabo akumuzwatiaka zisamo zyakwe, akumutola kuyomugankamina. **32** Awo nibakazwa aanzie, bakajana mwalumi uzuwa ku Sayilini utegwa Sayimon, ngubakaangila kuti beende aamwi kuti anyumpule chiingano chakwe. **33** Bakasika kubusena butegwa Gologota, kachamba kuti, "Mbusena bwatuope twamitwe." **34** Bakamupa wayini uwwelene andulwe kuti anywe. Pesi nakalabila wakakaka kunywa. **35** Lino nibaka mugankamina, bakabaana zyakusama zyakwe akuumma chisol, **36** alimwi bakakkala ani kabali kumulinda. **37** Atala amutwe wakwe bakabikkka bulembo bumubeteka, bwamba kuti, "Ooyu ngu Jesu Mwami waba Juda." **38** Kwakali basikubba bobile mbakagankaminwa aabo, umwi kuchimweensi aumwi kuchilisyio chakwe. **39** Aabo bakali kwinda enzila bakali kumutukila, kabatikinia mitwe yabo **40** kabamba kuti, "Iwe nyuromwaya nganda ya Leza akwiyalulula mumazuba ataatu, lifutule omwini! do kuli Mwan a Leza, seluka achingano aawo!" **41** Munzila ikozyenie abalabo

bapayizi bapati bakali kumuniaka kabala balembi abapati kabamba kuti, **42** wakali kufutula bamwi, pesi we takonzy pe kulifutula. Ngu Mwami wa Izilayeli. Ngaseluke aachingano, alimwi tuyomusyoma. **43** Wakali kusyoma Leza, Leza ngamuvune lino, na Leza kayanda kumwanganuna. Nkaambo wakali kwamba kuti ndimwana a Leza." **44** Munzila ikozyenie abalabo basikubba mbakagankamidwe aabo abalabo bakamutukila. **45** Lino kuzwa kuchindi chahola lamusanu alimwi mudima wakasikila nyika yoonse kuyosika kuhola lyamusanu aane. **46** Nichakaba chiindi chamusana mwaane, Jesu wakoompolola ejwi pati kaambo kuti, Eli, Eli, Iama, sabakkatan?" Kazyamba kuti, Leza wangu Leza wangu, nkambonzi niwandisiya?" **47** Lino abo bakiimvwi mpawo bakazimvwa, bakaamba kuti, "ulikwita Elayija." **48** Mpawo umwi wakachijana akuyobweza nsisa akwizuzya awayini ulwela, wakisekka kumfunko, elyo wakamupa kuti ayinywe **49** Bayingi boonse bakati, mumuleke alikke, Tumubone na Elayija uleza na kuzomufutula." **50** Mpawo Jesu wakalila lubo ajwi pati elyo wakapa muuya wakwe. **51** Amubone, chisitilizyo changanda ya Leza chakanduka muzimpanzi zibili kuzwa kujulu kusika aansi, anyika yakandendema, amabwe akaanduka. **52** Tubanda twakavunuka, amibili yabasalali bakali boona yakabusigwa, **53** Bakazwa mutubanda musule lyakubuka kwakwe, bakanjila mugunzi lisalala, akuboneka kubayingi. **54** Lino silumamba mupati abaabo bakali kulinda Jesu bakawubona muzuzumo azintu zyakachitika, bakayoowa baamba kuti, "Chamasimpe oyoy wali Mwana a Leza." **55** Banakazi biangi bakali batobela Jesu kuzwa ku Galili kuti bamukutawukile bakali kulanga alaale. **56** Akati kabo kwakali Meli Magadalini, Meli banyina ba Jemusi a Jozefa, abanyina babana ba Zebbedi. **57** Lino niyakaba goko, kwakasika mwalumi uzuwa ku Alimiati, utegwa Jozefu, wakali sikwiya wa Jesu. **58** Wakayinka kuli Payileti akuyokumbila mutunta wa Jesu. Mpawo Payileti wakalayilila kuti awupegwe. **59** Jozefu wakabweza mutunta, wamuzambiliila mulembo utenteema, **60** wakulazika mukabanda kakwe kypyka nnakali wafokola mubbwe. Mpawo waka kkunkulisa ibbwé pati wasinka amulyango wenda. **61** Meli Magadalini amumwi Meli bakaliwo, bakalikkede kulubazu lyakabanda. **62** Buzuba bwakatobela bwakali buzuba bwinda bwakulimbilla, bapayizi bapati abafalisi bakali bungene antomwe a Payileti. **63** Bakali kwamba kuti, "Mwami, tuchiyeeya ulya silweno nakachili kuponha, wakaamba kuti, "kwinda mazuba ataatu ndiyobuka alubo." **64** Nkinkaaiko layillila kuti kabanda kakwe kalindwe kusikila kubuzuba bwatatu. Chimwi chindi ulabona basikwiya bakwe basika bazomubba akwambila bantu, 'Kuti wabuka kuzwa kubafu.' Alweeno Iwakumamanino ngalulayinda lwakusanguna." **65** Payileti wakabambilila kuti, "mwinke mukalinde mbuli mbumukonzya." **66** Mpawo bakiinka akuyochita kuti kabanda kalindwe, bakazilulula abbwe akubikka basikulinda.

28 Lino niyakayinda isabata, kakuya kubchedo mubuzuba butanzi bwamviki, Meli magadalini awumwi Meli bakaza kuzolanga chibunda. **2** Amulange, wakaba muzuzumo mupati wanyika, nkambo angelo wamwami wakaseluka kuzwa kujulu, wakaza akukunkulisa ibbwé, akukkala alindilyo. **3** Chiiwa chakwe chakali mbuli lulabi, azyakusama zyakwe zyakalikutuba mbuli buluba bwattonje. **4** Balindizi bakandengenda akuyowa alimwi bakaba mbuli bantu bafwide. **5** Mu angelo wakazibya banakazi akwamba kuti kulimbobo, "Mutayowi, ndilizi kuti

mulangula Jesu, wakagankaminwa. **6** Tawope okuno, pesi wabuka, mbuli mbwaakamba. Amuze mubone abusena Mwami mpakalilazikidwe. **7** Mwinke chakufwambana alimwi mwambile basikwiya bakwe, 'wabuka kuzwa kubafu. Amubone, ulikunembo lyanu kuyaku Galili. Ámulange, ndamwambila.' **8** Banakazi bakazwa mukabanda chakufwambana kabala akuyoosa akukondwa kupati, alimwi bakachijana kuyowambila basikwiya bakwe. **9** Amulange Jesu wakabaswania akubambilika kuti, "Mwapona!" Banakazi bakaza, bajana mawulu akwe akumukkomba. **10** Mpawo Jesu wakabambilika kuti, "Mutayowi. Amwinke mwambile bakwesi kuti bayinke ku Galili. Nkuko nkubayondibonena." **11** Lino awo banakazi nibakalikwenda, Amulange, bamwi babalindizi bakayinka mugunzi akuyowambila bapayizi batapi zintu zyoonse zyakachitika. **12** Lino bapayizi nibakaswanana abapati akuyooma aabo ikkani eeli, bakapa mali nyiringi kuli basilumamba. **13** Akubaambilika kuti, "Mwambe kuti kuti bamwi, 'Basikwiya ba Jesu basika mansiku akubba mutunta wakwe nitwachilikoona. **14** 'Kuti na makani aya asika kumwendelezi, tulamukcombeleya akugwisya makatazyo alimulindinywe.' **15** Mpawo basilumamba bakabweza mali akuchita mbuli mbubakalayilila. Aya makani akamwayika kapati akati kama Juda alimwi akeendelela anembo nikuba asunu. **16** Pesi basikwiya ibalkkumi awumwi bakayinka ku Galili, kuchilundu oko Jesu nkvakabalayilila. **17** Mpawo nibakamubona, bakamukkomba, pesi bamwi bakadoneeka. **18** Jesu wakaza kuli mbabo akwaambula abo akuti, "Nguzu zyoonse ndakazipegwa kujulu aansi. **19** Aboobo amwinke alimwi mukachite basikwiya bamisyoo bo yoonse. Mukaba bbabbatizye muzina lya Taata, lya Mwana, alya Muuya Uusalala. **20** Mubaiisye kulemeka zintu zyoonse nzindakamulayilila, amubone, ndilandinywe chiindi choonse, nikuba kusikila kumamanino." (aiōn g165)

Makko

1 Aya ngingawo matalikilo a makani mabotu a Jesu Kilisito, Mwana wa-Leza. **2** Mbuli mbukulembedwe kuli Isaya musinsimi, "Mulange, ndatuma mutumwa kunembo lyabusy bwake oyo ulolulamika nzila yako. **3** Ijwi lya oyo uwompolola munkanda, "Mubambe inzila yaMwami; mululamike inzila yake". **4** Joni wakasika, kabbizya munkanda alimwi kakambawuka lubbizyo lwakusanduka. Akulekelelwa izibi. **5** Ichisi choonse cha Judiya abantu boonse baku Jelusalemu bakayinka kulinguwe. Bakabbizigwa anguwe mumulonga utegwa Jodani, bakalyamba zibi zyabo. **6** Joni wakali kuzwaata zizwaato zyaboya bwankamela alukumba lwachikumba muchibuno chakwe, nkabela wakali kulya insozi abuchi bwalusaka. **7** Wakambula wati, "Oyu uza musule lyangu ulanguzu kwiinda ndime, lukole lwambatata zyakwe nsikwe chelelo chakukotama ansi akuzyanganuna. **8** Ndamubbizya amanzi, asi we uyomubbizya a Muuya Usalala". **9** Zyakachitika mumazuba ayo Jesu wakazwa ku Nazaleta ya Galili, alimwi wakabbizigwa a Joni mumulonga utegwa Jodani. **10** Kachizwa biyo Jeso mumanzi, wakabona ijulu kalyanzana akujulika **11** alimwi Muuya kuseluka akukkala atala anguwe mbuli nziba. Ijwi lyakazwa kujulu kalyamba kuti, "Ulimwana wangu. Ndiboteledwe kapati anduwe". **12** Nkabela Muuya wakamusungiliza kuya munkanda. **13** Wakali munkanda mazuba makumi ane, kalokusunkwa aSatani. Wakali abanyama balusaka, alimwi bangelo bakamugwasizya. **14** Lino musule Joni kalimwangwa, Jesu wakasika muGalilaya kakambawuka makani mabotu aLeza. Wakamba kuti, "Ichindi chazukizigwa, **15** alimwi bwami bwaLeza bwaba afwifwi. Musanduke musyome makani mabotu". **16** Nakalibwenda kumbali alwizi IwaGili, wakabona Sayimoni a Andilaya muzyalwanyina wa Sayimoni kabawala kanyandi mulwizi, nkambo bakali bazubi babawi. **17** Jesu wakambula kuti, "Kamuzuba, munditobele, alimwi ndilomuchita bazubi babantu". **18** Akufwambana bakasiya tonyandi twabo mpawo bamutobela. **19** Elyo Jesu nakachilikuyobweda kuya kunembo, wakabona Jakobo mwana wa Zebbediya amuzyalwanyina wakwe Joni; bakali mubwaato kabaluka tonyandi. **20** Wakabayita alimwi bakasiya wisi Zebbediya antoomwe ababelesi mubwaato mpawo bamutobela. **21** Lino bakasika kuKkapenawume, alimwi kabuli bensi bwaSabata, Jesu wakanjila muchikombelo wakuyisa. **22** Bakagamba kunjisyio yakwe, nkambo wakali kuyisa mbuli mutu ulanguzu utali mbuli balembi pe. **23** Mpawo awo mwalumi wakali amuuya mubi wakakwiila muchikombelo, kati, **24** "Tulanzi anduwe, Jesu waNazaleta? Waza kuzotunyonyona na? Ndilikwizi kuti nduwe ni. Nduwe Usalala Mwana wa-Leza!". **25** Jesu wakakalalila dayimona kati, "Tedi zwa alimwi uwze mulinguwe!" **26** Idayimona lyakamuwalila ansi mpawo lyazwa mulinguwe akukwiila kupati. **27** Bantu boonse bakagamba, akubuzyanya, "Kuti ninzi eechi? Ninjisyo impya ilanguzu Ukonzya kutanda madayimona na amuswilizye" **28** Alimwi mpuwo yakwe yakazula muchisi choonse chaGalilaya. **29** Musule lyakuzwa muchikomelo, bakayinka kunganda yaSayimoni a Andilaya, kabali antoomwe a Jakobo a Joni. **30** Lino banyinazyala baSayimoni bakalikuchiswa intutumanzi, alimwi bakamwambila Jesu atala amukayintu oyu. **31** Wakaza wakamujata aluboko, wamibusya; intutumanzi yakazwa, mpawo watalika kubakutawukila. **32** Igolezya

izuba kalili lyabbila, baketa kulinguwe boonse bachiswa abakanjidwe amadayimona. **33** Ibantu bamunzi boonse bakabungana amulyango. **34** Wakaponya boonse bakalamalwazi asiyene-siyene akutanda madayimona miingi, asi takazumiza madayimona kwambula nkambo akalimuzi. **35** Wakabuka kuseni, kakuchisiya; wakayinka kusisikene kuyokomba. **36** Sayimoni ababo bakali anguwe bakamuyandula. **37** Bakamujana bamwambila kabati, "Bantu boonse balokukuyandula". **38** Wakambambila wati, "Ngatuye kumbi, anze kumadolopo alafwifwi, kuti ndikakambawuke akulako. Ncindazwide anze obu". **39** Wakayinka kuGalilaya yoonse, kakambawuka muzikombelo zyabo akutanda madayimona. **40** Sichipele wakasika kulinguwe. Kumukumbila; wakafugama wamba wati, "Kuti kuyanda, ulakonzya kundisalazya". **41** Wakazula luzyalo, Jesu wakatandabika kuboko kwakwe wamuguma, kamba kuti, "Ndilayand. Kopona" **42** Mpawo awo chipele chakayinka, mpo wasalazigwa. **43** Jesu wakamulayilila changuzu mpo wamuti yinka. **44** Wakamwambila kuti, "Ube asimpe lyakuti tubuzi naba omwe muntu, asi kuya, ukalitondezye kumupayizi, ukapayilile nkambo kakusalazigwa kwako, mbuli Mozesi mbwakalayilila, mbuli bukamboni kuli mbabo". **45** Asi wakiinka watalika kwaambula kangunukide kamwaya ijwi, zyakachitisa kuti Jesu takachili kukonzya kunjila idolopo kangunukide, asi wakkalka anze mumyunzi. Nikuba bobo bantu bakachili kusika kulinguwe kabazwa kumasena asiyene-siyene.

2 Nakabola kuKkapenawumi nikwakiinda mazuba mache kwakamvwika kuti Jesu mwali mumunzi. **2** Bantu bingi bakabungana kwakuti takwe nikwachili busena, munganda nikuba kumulyango, Jesu kali kukambawuka ijwi kuli mbabo. **3** Kwakasika balumi bakanyampwide mwalumi wakayuminide mibili; kanyampwidwe abalumi bone. **4** Nibakabula mweenya wakuswena afwifwi anguwe nkambo kakuvula kwabantu, bakavumbula kaluli awo Jesu mpakabede nibakavumbula basaseluzu bulo bwawaka yuminide mibili mpakabede. **5** Nakabona kusyoma lwabo, Jesu wakati kuli wakayuminide mibili, "Omwna, zibi zyako zyalekelelwa". **6** Lino bamwi balembi bakekkede, bakayeya munyono yabo, **7** "Nkambonzi mwalumi oyu nambula obu? Utuka Leza alikke?" **8** Chakufwambana Jesu wakaziba mumuya wkwe nzibakali kuyeya mumyoyo yabo. Wakati kulimbabo, "Nkambonzi nimulikuyeya ezi mumyoyo yanu? **9** Nchechili chuuuba kwamba kuti kumulwazi, "Walekelelwa zibi, na kuti bweza bulo bwako weende?" **10** Asi kuti muzibe kuti Mwana amuntu ulamanguzu ano ansi enyika kulekelela zibi, wakati kuliwakayuminide mibili **11** "Ndati kulinduve nyampuka, bweza bulo bwako, uye kunganda yako". **12** Wakanyampuka chakufwambana wabweza bulo, wakazwa munganda kunembo lyabantu boonse, abobo boonse bakagamba bapabulumbu kuli Leza, bat, "Ezi tatuna zibona pe". **13** Wakayinka lubo kunkomwe yalwizi, makamu abantu akamutobela, mpawo wakabayiisa. **14** Kayabweenda, wakabona Levi mwana wa Alufayewusi kakkede mutente lyabasimutelo wakati kulinguwe, "Nditobele". Wakanyampuka wamutobela. **15** Jesu wakali kulya munganda yaLevi, abasimutelo abasizibi bakali kulya awe abasikwiya bakwe, kwakali biangi abobo bakamutobela. **16** Balembi, bakali baFalisi, nibakabona Jesu kalikulya abasizibi, bakati kuli basikwiya bakwe, "Nkamboonzi nalya abasimutelo abasizibi?" **17** Jesu nakamvwa obo wakati kulimbabo, "Bantu baponede

mumubili tabayandi musilisi; asi bachiwa, mbibayanda musilisi. Tendazida kwiita baluleme asi basizibi". 18 Lino basikwiya ba Joni abaFalisi kali kulyimya kulya. Bamwi bantu bakasika kulinguwe, "Nkambonzi basikwiya baJoni abaFalisi balalyiima, asi bako tabalyimy pe?" 19 Jesu wakati kulimbabo, "Nkujana basikutambwa kubwinga balyiimya na sibwiinga nkalabo?" Nkachilabo sibwiinga, tabalyimy. 20 Ayosika mazuba sibwiinga akubwezegwa kuzwa kulimbabo, ayo mazuba bayolyiimy. 21 Takwe usuma chigamba chamulembu mupya achizwato chikulukulu, chigamba chilakonzya kudeluka, chipya kuzwa kuli chachiindi, chiyodelukisya. 22 Takwe ubikka wayini mupya munkomo yachiindi wabona wayini ulabbalula inkomo mpawo zyoonse wayini a ziyonyonyoka. Wayini mupya ubikwa munkomo mpya. 23 Musabata Jesu wakayinda mumunda wamayila, basikwiya bakabweza mayila. 24 Mpawo baFalisi bakati kulinguwe, "Langa nkambonzi basikwiya nibalkuchita zintu zityola mulawo abuzuba bwaSabata?" 25 Wakati kulimbabo, "Temwakabala na kuti Davida nakabula akuba anzala - we abalumi mbakalabobo - 26 mbakanjila munganda yaJehova Abbiyata nkali mupatizizi mupati, akulya chinkwa chabukamu, chitazumizigwi kuligwa amuntu kupela kunze kwabapayizi, wakapa abalabo mbakalabobo?" 27 Jesu wakati, "Sabata lyakalengelwa bantu, pepe bantu kulengelwa Sabata. 28 Aboobo, Mwana aMuntu Mwami, ku Sabata".

3 Jesu wakanjila lubo muchikombelo, wakajana mwaalumi wakakokonyene kuboko. 2 Bantu biungi bakamulangisisya kuyanda kubona kuti ulamuponisya na mubuzuba bwa Sabata bamupe mulandu. 3 Jesu wakaambila mwaalumi wakakokonyene kuboko kuti, "Nyampuka uyimikile aakati kabantu aaba." 4 Mpawo wakati kubantu, "Ncheechili chibotu, kuchita chibotu na chibi mubuzuba bwa Sabata; kuvuna buumi na kujaya?" Pesi bakawumuna. 5 Wakabalanga chakunyema, alimwi kawuside, nkaambo kakuyuma kwamyoyo yabo, wakati kumwaalumi ooyo, "Tandabika kuboko kwako." Mpawo wakatandabika, elyo kuboko kwakwe kwakaba kabotu. 6 Lino ba Falisi bakazwa aanze mpawo, antoomwe aba Heloda bakatanguna kulanguula nzila mbubanga balamujaya. 7 Mpawo Jesu, wakasosoloka abasikwiya bakwe baya kulgizi, elyo makamu makamu abantu kuzwa kuGalilii,aku Judiya akabatobela. 8 Lino nibakamvwa nyakali kuchita, bantu bayingi bakeza kuli nguwe kuzwa ku Jelusalema, Idumiya azisi zilimutala a Jodani azyeengelede Taya a Sidoni. 9 Nkaambo kamakamu aabantu wakaambila basikwiya bakwe kuti bamubamble bwaato bunini afwifwi, kuti akonzye kusosoloka aakati kabantu. 10 Nkaambo wakalikusilika bayingi, aboobo bakali aamalwazi balikchundana kabaya kunembo kuti bamugume. 11 Kufumbwa myuuya mibi niyakamubona yakawida aansi kunembo lyakwe akoompolola, kuti, "Nduwe Mwana wa Leza." 12 Alimwi wakayilayila changuzu kuti itamudomboli kuti ngwani. 13 Wakananta achilundu akiwita aabo mbakalikuyanda, alimwi bakeza kulinguwe. 14 Wakasaluuya balikkumi ababili; (aabo mbakati mmbatumwa) kuti bakabe aarmwi anguwe, alimwi kuti akabatume kukukambawuka, 15 akubapa ngunzu, zyakutanda myuuya mibi. 16 Aaba mbimbabo bali kkumi ababili mbakasaluuya: Sayimoni, oyu wakamupa zina lyakuti ngu Pita; 17 Jemusi mwana wa Zebbediya, ajoni mwana wakwabo wa Jemusi, aba wakabawuzika kuti mba Bbowanejesi, nkukwamba kuti bana ba ndabi; 18 Andulo, Filipo, Bbatolomiya,

Matayo, Tomasi, Jemusi mwana wa Alifasi, Tediysi, a Sayimoni munkutwe 19 a Judasi Sikkaliyoti, nguwe wakazomuzya. 20 Mpawo wakabweeda kumuunzi, alimwi makamu aabantu akamubunganina, aboobo basikwiya bakwe anguwe tebakachili kujana chiindi chakulya pe. 21 Lino bang'anda yakwabo nibakamvwa zyalikuchitika, bakamulanguula, kabaamba kuti "Wapenga." 22 Balembi bakazwa kuJelusalema bakaamba kuti, "Unjidwe muuya mubi utegwa Bbelizabbeli," akuti "Alimwi nguzu nyatanzya myuuya mibi nzizyakwe Bbelizabbeli mwami wamyuuya mibi." 23 Jesu wakabayita mpawo watanguna kwaambula ambabo muzikozyanio, "Satani ulakonzya biyeni kilitanda? 24 Na bwaami kabupambukene, bwaami oobo tabukonzyi kwiimikila. 25 Alimwi na tekwaba kumwvanana mung'anda, eeyo ng'anda tikonzyi kwiimikila. 26 Alimwi na Satani walikaza elyo kanzeene, takonzyi kwiimikila; nkokuti mamanino aakwe asika. 27 Pesi taakwe muntu ukonzya kunjila mung'anda yamwaalumi singuzu kuti abbe lubono lwakwe, atatanguna kumuzunda akumwaanga ooyo mwaalumi singuzu. Awo mpanga ulakonzya kubba lubono mung'anda eeyo. 28 Ndamwaambila kasimpe, zyoonse zibi akusampawula kwabantu kulalekelelwa, 29 pesi kufumbwa muntu usampawula Muuya Uusalala takonzyi kulekelelwa; ulaamulandu wachibi chitamani." (aiōn g165, aiōnios g166) 30 Jesu wakabaambila eezi, nkaambo bakalikwaamba kuti, "Ulaa muuya mubi." 31 Mpawo banyina abakwabo bakasika. Kabayimwi aanze, bakatuma umwi kuti amwiite. 32 Bantu bayingi bakalikkede kabamubunganide, alimwi bakamwaambila kuti, "Banyoko abanike bako balaanje baliikukulanguula." 33 Wakabasandula wati, "Baama abakwesu mbaani?" 34 Lino wakalanga aabo bakakkede kabamuzyungulukide wati, "Bakwesu abaama mbaaba! 35 Kufumbwa uuchita kuyanda kwaLeza nguumukwesu wangu abaama."

4 Alimwi Jesu wakatalika kuyiisa kali kumbali aalwizi. Inkamu yabantu bakamuzyungulukide yakali mpati loko zyakuti wakanjila mubwaato, kuchitila kuti akonzye kusosolokela mumaanzi akukkala, bantu boonse bakalitobezezye iwi kunkomwe. 2 Mpawo wakabayiisa zintu ziyingi kabelesya zikozyanio, alimwi mukuiyisa kwakwe wakati, 3 "Amuswiilizye, mulimi wakaya kumukiza mbuto yakwe. 4 Awo naakali kumiza mbuto, imwi yakawida munzila, mpawo tuyuni twakasika twiilya. 5 Imwi yakawida amwaala, aatakwе muse mwiingi. Yakamena kufwambaana, nkaambo muse wakali muche. 6 Pesi zuba nilyakabala yakapya, mpawo yakayuma nkaambo kamiyanda yakatabbide. 7 Imwi mbuto yakawida mumaamwa, maamwa akakomena asyanikizya matu aayo, aboobo teeyakonzya kuzyala. 8 Imwi mbuto yakawida mumuse uvubide. Yakamena, akakomena mane yazyala michelo, imwi makkumi otatwe, imwi makkumi musanu alimwi, imwi mwaanda." 9 Lino wakati, "Ooyo ulaamatwi aakumvwa, ngamvwe." 10 Lino Jesu naakaba alike, mbakali aabo antoomwe abasikwiya bakwe balikkumi ababili bakamubuzya aatala azikozyanisyoo eezyo. 11 Wakabaambila wati, "Insiwa ya bwami bwa Leza ilipedwe kuli ndinywe. Pesi kuli bamwi biyo bali kunze, zyoonse zyaambwa muzikozyaniso, 12 kuchitila kuti, lyoonse kababona pesi kabatabonesesy, alimwi kabamvwa lyoonse, pesi kabatamvvisisisy; kansinga balikumvwa balikunosanduka kabalekelelwa zibi zyabo." 13 Lino wakati kuli mbabo, "Ani sena tamulokumvvisisisy na chikozyaniso eechi? Na kakuli

boobo nga kulakonzeka biyeni kuti mumvvisisisye zimwi zikozyanisyo? 14 Mulimi uumiza mbuto nguwe uumiza jwi. 15 Bamwi bantu bali mbuli nzila, aawo mpulimizidwe jwi. Mpawo mbubalimvwu biyo, Satani wasika wabweza jwi lyali lyamizwa muli mbabo. 16 Bamwi, mbuli muse ulaamwaala mpuyakamizwa mbuto, balalimwua jwi, mpawo, akufwambaana balalitambula chakubotelwa. 17 Pesi nkaambo tabajisi miyanda ibbide, balajata kwachiindi chiniini biyo. Nikwasika mapenzi nikuba kusyonsegwa nkaambo kajwi, balafwambaana kuwa. 18 Alubo bamwi, mbuli muse ulaamaamvwwa tuyakamizwa mbuto, balalimwua jwi, 19 pesi masukusyo aanyika, kweenwa aabuvubi aziyandisyo zyazimwi zintu zyabuyo zilasika zyasyanikizya jwi, zyachita kuti litabi aamichelo. (aiōn g165) 20 Bamwi, mbuli muse uuvubide tuyakabyalwa mbuto, balalimwua jwi, balitambula, akuzalya michelo imwi makkumi otatwe, imwi makkumi musanu alimwi, imwi kusika mwaanda." 21 Jesu wakati kuli mbabo, "Sena nga mweeta lambi kuti multibike alusuwo, na kulibika muchinkuma chabulo? Ani nga tamulibiki atala aachibikilo chalyo na? 22 Nkaambo zintu zyoonse zisisidwe ziyooyubunrunwa, alimwi choonse chitibbikidwe chiyotibbulwa. 23 Kufumbwa ulamatwi akumvwu ngamvw." 24 Wakaya kunembo akubaambila kuti, "Amuchenjele loko nzimumvw. Cheelesyo nchimubelesya anywebo moyoyelesegwa anchicho, nikuba kwindilila kulindinywe. 25 Nkaambo kufumbwa uujsi uyopegwa zyiingi. Ooyo uutajisi, niziba nzyalaazyo uyoonyanzigwa." 26 Alimwi wakati, "Mbobubede oobu bwami bwa Leza mbuli mutnu uumiza mbuto aansi. 27 Mpawo uloona mansiku akubuka nibwacha, pesi mbuto ilamena akukomena, nikuba kuti tazi mbozichitika. 28 Muse awulike: ulamezya nseke zyamayila kusaanguna munsonga, kakutobelaa miyungi, mane miyungi yatuba. 29 Mayila mbaatuba biyo, ulabelesya chakunenzya, nkaambo chiindi chakutebula chasika." 30 Alimwi wakati, "Sena niinzi nhitujnga tulachikozyanisya abwami bwa Leza, nakuti tubelesye chikozyanisyonzi kubupandulula? 31 Buli mbuuli mbuto itegwa musitada, ni mbuto ndiini loko njobbyala aansi. 32 Pesi niyabyalwa, ilakomena kwiinda zilimwa zyoonse zyamumuunda, kilaamitabi mipati izyakuti tuyuni tulakonzya kukala mumweenzule wayo." 33 Jesu wakabaambila jwi kabelesya zikozyanisyo zyiingi mbuuli mbubalikumvw, 34 mpawo taakwe nchaakabaambila pe katabelesye chikozyanisyo. Pesi nakaba alike abasikwiyya bakwe, wakapandulula zyoonse. 35 Oobo buzuba, nilyakaba goko, wakati kuli mbabo, "Atuzubuke tuye mutala." 36 Bakasiya makamu makamu aaabantu musule, bakamutobelaa, mubwaato mwakabede Jesu. Amwi maato akalivo aalawo akamutobelaa. 37 Mbubakendeenda biyo kwakawunga guwo pati, alimwi mayuwe akalikukupila maanzi mubwaato, mane bwaato bwakaszile. 38 Jesu wakalilede kasegede musego, kusule mubwaato. Basikwiyya bakamibusya alimwi bakati kuli nguwe, "Omuyiisyi, sena tokwe nolikataazya nikuba kuti twaamba kufwa?" 39 Wakabuka, wakalayilila guwo, alimwi wakati kumayuwe, "Umuna! Batama!" Mpawo guwo lyakumuna, mayuwe akayosa, kuumuna kuti zii! 40 Wakati kuli basikwiyya bakwe, "Nkamboonzi nimuyoowa boobu? Sena ambili sunu tamunaba lusyomo na?" 41 Bakayoowa loko alimwi bakabuzyania batii, "Ani ngwani ooyu, nkaambo guwo amayuuve zilamumvwu akumuswililia?"

5 Bakazubuka lwizi bayu kuchisi cha Jelasenesi. 2 Mpawaawo Jesu nakazwa mubwaato, mwaalumi wakanjidwe muuya mubi kazwa kuzibunda wakaza kuli nguwe. 3 Ooyu mwaalumi wakali kukkanza kumawumbwe, alimwi katakwae naba umwi wakachili ukonzya kumwaanga, nikuba kuti wabelesya nsimbi. 4 Nkaambo chiindi chiingi wakanoonga waangwa nsimbi kumaboko akumawulu, pesi wakanoonga wazipasuula akutyola zyoonse nyakananoonga waangwa aazyo. Takwe naba umwi wakali anguzu zyakumuzunda 5 Chiindi choonse sikati amansiku wakali kukkanza kumawumbwe amuzilundu akulichubbula amabwe. 6 Lino naakabona Jesu kulekule, wakachijaana wakuwa bufugeme munsi lyamawulu aakwe, kunembo lyakwe. 7 Wakoompolola ajwi pati wati, "Uyaandanzi kulinidime Jesu, Mwana wa Leza Mupati Kampatila? Ndakumbila muzina lya Leza kuti utandipenzi pe!" 8 Nkaambo Jesu wakali wati kuli nguwe, "Zwaa mumwaalumi oyu iwe nomuuya mubi!" 9 Lino Jesu wakabuzya kuti, "Nduweni izina lyako?" Wakasandula wati, "Izina lyangu ndime Ligiyoni, nkaambo tulibayiingi." 10 Wakakombeleyza Jesu kuti atatabandi pe kuzwa mubusena oobo. 11 Kwakali butanga batapi bwangulube bwakali kuchela aakalundu kali afwifwi, 12 myuuya mibi yakakombeleyza Jesu yati, "Tutandise mungulube; utuzumize kuti tunjile mulinzizyo." 13 Wakayizumizya, elyo myuuya mibi yakazwa yaakunjila mungulube. Mweelwe uli zyuuu zibili wabutanga bwa ngulube zyakagwilima kujenga zyaaliwalila mulwizi zyanikila 14 Aabo bakali kweembela ngulube bakachijanina kuyowaamba kudolopo amumyunzi, lino bantu bakayinka kuyobona chakali chachitika. 15 Lino nibakasika kuli Jesu, bakamubona mwaalumi wakanjidwe ligiyoni wamyuuya mibi. Wakalikkede, kasamide, amizeeo yakwe yakali yaba kabotu. Eelyo bakayoowa. 16 Abo bakazibona bakaambila bantu azyakachitika kuli ooyu mwaalumi wakanjidwe muuya mubi, bakapandulula azyakachitika kungulube. 17 Mpawo bantu bakatanguna kumukombeleyza Jesu kuti azwe muchisi chabo. 18 Lino Jesu nakaanjila mubwaato, mwaalumi wakanjidwe muuya mubi wakamukumbila kuti beende amwi. 19 Jesu wakamukakila, pesi wakati, "Kuya kumuunzi kuli bakulindinywe ukabaambile Mwami nzyaakuchitila, ambaakufwida luzyalo." 20 Eelyo mwaalumi ooyu wakeenda wakwaambila baku Dekkapoli nzyakamuchitila Jesu. Mpawo bantu boonse bakagamba. 21 Lino Jesu naakazubuka lubo abwaato kuya mutala alwizi, bantu bayingi bakamubunganina kali kunkomwe yalwizi. 22 Lino umwi mweendelezi wachikombelo utegewa Jayilos, wakaya nkukooko. Naakabona Jesu, wakawida kumawulu aakwe. 23 Mpawo wakamukombeleyza chamoyo woonse wati, "Mwanaangu musimbi waamba kufwa, wenche kuza umubike maboko, ulasilikwa apone." Lino Jesu wakeenda awe. 24 Bantu bayiingi bakamutobelaa bamubunganina bamubika aakati. 25 Mpawo awo kwakali mwanakazi wakali kuchiswa kalobola kwaminyaka ilikkumi ayibili. 26 Wakafwaba kapati loko mukusilikwa abasilisi bayingi, alubo wakamana lubono lwake loonse. Nikuba booboo taakwe nakapona pe, bulwazi bwakayindilila. 27 Kali wamwva impuwo zya Jesu, wakasika wanjila munkamu kusule lya Jesu wajata chisamo chakwe. 28 Nkaambo wakayeyea kuti, "Kufumbwa ndaguma chisamo chakwe ndilapona." 29 Mpawo awo bulowa bwakagama, alimwi wakamwa mumubili wakwe kuti wapona bulwazi bwakwe. 30 Mpawo awo Jesu wakamwa kuti nguzu zyamana mumubil wakwe. Wakachebukila musule wabuzya wati, "ani ngwani waguma chisamo changu?" 31

Basikwiya bakwe bakasandula bati, nga ulabuza byieni kuti, "ngwani wandiguma?" Kubwene bantu bayiingi balikubunganidile bakubikkide akati. 32 Pesi Jesu wakachiliswini kalanguula oyo wakamuguma. 33 Lino mwanakazi olya mbwakalizi zyonse zyakachitika alinguwe, wakaza kuli Jesu wawa kumawulu akwe, kazazama mukuyoowa, wamwaambila choonzyo chakachitika. 34 Lino wakamwaambila kuti, "Mwanaangu lusyomo lwako lwakuponja. Kuya muluumuno, waangunuke kuzwa mumafwabi ako." 35 Lino Jesu kachaambula, kwakasika bamwi bantu bakazwa kung'anda yaJayilosji Muzulwidi wambungano bati, "uchimukatazizyaanzi Muiysi," teewhanaako musimbi wafwa kale?" 36 Jesu tatambwide pe ezizyakali kwaambuuwlwa, wakaambila Jayilosji kuti, "Syoma utayoowi pe." 37 Wakeenda aPita, Jemusi aJoni mukulana waJemusi, tewakazumizya bantu bayiingi pe. 38 Lino nibakasika kung'anda yamweendelezi wachikombelo, Jesu wakabona kunyongana, akuchundaana kwabantu balila akomooka kupati. 39 Mpawo wakanjila mukati wabaambila kuti, "Nkaamponzi nimunyongana akoomoka, Mwana tafwide pe uledebiyo?" 40 Mpawo bakamuseka. Lino naakamana kubatandila anze boonse, wakabweza wisi amusimbi abanyina abasikwiya mbakali abo, wanjila omo mwakali mwana. 41 Wakajata luboko Iwamusimbi wamwaambila kuti, "Talita kkumi!" (chaamba kuti, kasimbi buka!) 42 Mpawo awo musimbi wakanyampuka, weendeenda (wakali aminyaka ilikkumi ayibili). Alizeezi, bantu bakagambwa loko. 43 Wakabaambila malayilile mayumu akuti bataambili muntu atala azyakachitika, mpawo wakati amumupe chakulya.

6 Wakazwa awo mpawo waya ku chisi chakulimbabo, mpawo basikwiya bakwe bakamutobela. 2 Lino buzuba bwa Sabata nibwakasika, wakatalika kuiyiisa muchikombelo. Bantu bayiingi bakamumwua kayiisyia bakagamba. Bakabuza kuti, "Ooyu mwaalumi wakazijana kuli njiisyio eez? i" "Mbusongoonzi mbwapedwe?" "Maleele alibuti aaya ngachita amaanza aakwe?" 3 "Ooyu teeni nguwena mubezi mwana wa Meli? Mwana wakwabo waJemusi, Josefa, Judasi aSayimoni? Bachizi bakwe teensi mbabo aaba mbitulabo na? Mpawo bakamubijilwa Jesu. 4 Jesu wakati kulimbabo, "Musinsimi tajani bulelu pe, kunze kwamuchishi, amung'anda mwazyalwa aakati kabasinzubo zyakwe." 5 Tewakakonza pe kuchita malele, kunze kwakukumbila biyo bachiswa akubabikka maboko akubasilika. 6 Alimwi kutasyoma kwabo kwakamugambya. Wakeendeenda mugunzi eelyo kayabuyiisa. 7 Mpawo wakayati bali kkumi ababili wabatuma babili babili akubapa nguzu zyakuzunda myuuya mibi, 8 mpawo wakabaambila kuti tababwezi chintu mulweendo lwabo kunze, chakulya niiba nkomewne niiba mali mumikumba yanu kunze amufunko, 9 pesi basame nsangu pesi batabwezi zisamo zimbi. 10 Mpawo wakati kuibabo, "Nimuyoonjila mumiuunzi mukkale mumo omo lumwi do mukazwe mugunzi eelyo. 11 Na kulibusena nkubakaka kumutambula nikuba kumuswiliizya, nimuyozwa mubusena oobo, mukasansamune lusuko kumawulu anu bukabe bukamboni atala lyambabo." 12 Bakazwa baya kukukambawuka kuti bantu basanduke. 13 Bakaanda myuuya mibi miingi mpawo bakananika bachiswa bayiingi amafuta alimwi bakapona. 14 Mwami Helodi wakazimwua eezi, nkaambo zina lya Mwami Jesu lyakali lyazibikana loko. Bamwi bakati, "Amwi ngu Joni Mubbabbatizyi wabusigwa kuzwa kubafu, nkiakaako nguzu zyamalele nzizilikubeleka mulinguwe." 15

Bamwi bakati, "Ngu Elayija". Alimwi bamwi bakati, "Musinsimi, nguumwi wabasinsimi bachiindi." 16 Pesi Helodi naakamwua obu wakati, "Joni mwaalumi oolya ngundakadunsula mutwe wakabusigwa kuzwa kubafu." 17 Nkaambo Helodi lwake ngwakali wapa nguzu kuti Joni aangwe, alimwi wakaangwa akubikwa muntolongo nkaambo ka Helodiyasi (muka Filipi mwanana wakwabo) ngwakali wakwatu. 18 Nkaambo Joni wakanongwa waambila Helodi kuti, "Tachili chibotu kuti ukwate mukayintu wamwana wakwenu." 19 Lino Helodiyasi wakalijisi mfwindilili yakuyanda kujeya Joni, pesi tewakakonza pe, 20 nkaambo Helodi wakali kumuyoowa Joni; wakalimwizi kuti muntu ululeme kali musalali, aaboobo wakali kumutabilila. kumuswiliila kwakalikumunyongania loko, pesi wakalikumuvwa chiindi choonse kawangunukide. 21 Lino mweenya wakaba awo Helodi naakachita pobwe lyakuzyalwa kwakwe mpawo wakachita pobwe pati kachitila bapati abasilumamba bakwe, abeendelezi bapati bamu Galli. 22 Mpawo mwana musimbi waHelodiyasi nakasika wazyana, zyakaboteyza Helodi abeenzu bakatambidwe kupobwe. Lino Mwami wakati kumusimbi, "Ndikumbile kufumbwa nchuyanda, ndilakupa." 23 Mpawo wakamusyomezya achikonke wati, "Kufumbwa nchuyokumbila nichiba chipanzi cha bwami bwangu, ndilakupa." 24 Wakazwa waya kuli banyina wakwaamba kuti, "Ngandilakumbilaanzi?" Banyina bakati, "Mutwe wa Joni Mubbabbatizyi" 25 Mpawo aawo wakanjila akufwabaana kuMwami achikumbilo chakwe wakwaamba wati: "Ndiyanda kuti lino, undipe mutwe waJoni Mubbabbatizya mukasuwu." 26 Nikuba kuti eechi chakamuchisa loko mwami, pesi nkaambo kachikonke achikumbizo, antoomwe abeenzu bakwe taakayanda kumukakila pe. 27 Mpawo wakafwambaana kutuma silumamba kuti akeete mutwe waJoni. Lino wakeenda wakudunsula mutwe waJoni muntolongo, 28 mpawo wawuleta mukasupo wamupa musimbi oyo, mpawo musimbi, wakatola kuli banyina. 29 Nibakamwua oobo, basikwiya baJoni bakaza kuzobweza mutumba akuubaamba muchibunda. 30 Mmpawo baTumwa, bakamubunganina Jesu, bamwaambila zyonse nzibakachita akuyiisa. 31 Lino nkaambo kakuti bantu bayiingi bakalikuza kabeenda kabatakwre nibajana chiindi chakuti balye, wakati kulimbabo, "Muzide okuno kusitikide mulyookezye." 32 Bakeenda muli chabochabo mubwaato bazubuka baya kutakwe bantu pe. 33 Lino bamwi bakababona nibakazubuka bakabaziba mpawo bakeenda amawulu kuzwa mumyuunzi yoonse kabukatanguna kusika. 34 Lino nibakasika kuchito Jesu wakabona makamu makamu abantu, wakabafida luzyalo, nkaambo bakali mbuli mbelele zitakwe mweembeli. Mpawo wakatanguna kubayiisa zintu ziyingi. 35 Lino muchiindi eechi lyakali lyabu goko, basikwiya bakwe bakaza kuli nguve bakati, "Okuno nkubusena butakwe chintu, alubo chiindi chamanra. 36 Baande bantu aba baye mumyuunzi izyungulukide munyika oomu bakalyulile chakulya." 37 Pesi wakabasandula wati, "Mubape chakulya ndinyewe." Bakati kuli nguve, "Nga tulayinka na tukawule mikamu yachinkwa yiita myaanda yobile yama denari kuti tubape balye?" 38 Wakababuza wati, "Mujisi zinkwa zingane? Mwiinkee mukalange." Nibakalanguula bakati, "Tujisi zinkwa zili musanu abaswi babili." 39 Wakabalayilila kuti baambile bantu boonse kuti bakkale muzibunga zibunga abwizu butete. 40 Mpawo bakakkala ansi muzibunga; muzibunga zyamyanda azya makumi musanu. 41 Wakabweza zinkwa zili musanu abaswi babili, mpawo wakalanga kujulu, wakapa kulumba elyo

wakakwamuna zinkwa mpawo wazipa kuli baikwiya kuti bape bantu. wakakwamuna baswi babili mpawo wabapa boonse. **42** Bakalya boonse bakkuta. **43** Bakabwezelela bufwefwelenga bwazinkwa, abaswi bwakachala bazuzya zisupo zili kkumi azibili. **44** Imweelwe wabaluumi bakalya wakali kusika kuzyulu zili musanu. **45** Mpawaawo wakaambila basikwiya bakwe kuti banjile mubwaato bazulule baye mutala, ku Betisayida, wakaambila bantu kuti bamwayike. **46** Nibakeenda, wakaya kuchilundu kuti akakombe. **47** Lino nilyakaba goko, bwaato bwakali akati kalwizi, we wakachaala alikke kunze. **48** Wakabona kuti kuti balokuzundaana aluuwo, nkaambo luuwo lwakabalwanisya. Achiindi chamansiku wakeenda atala ameenda, kaya kuli mbabo. Wakali wamba kubayinda kumbali. **49** Pesi nibakamubona keenda atala alwizi, bakayeyanga ncheelo, bakoomba, **50** nkaambo Boone nibakamubona bakayoowa. Mpawo awo wakaambuuzya wati, "Mujate moyo! Ndime. Mutayoowipe!" **51** Elyo wakatanta mubwaato ambabo, mpawo luuwo lwakamana. Bakagambwa loko, **52** mbokunga tebakamwisisiya pe atala azinkwa; myoyo yabo yakayumisigwa. **53** Lino nibakazubukila mutala, bakasika ku Jenesaleti bakaanga bwaato kunkomwe yalwizi. **54** Kabachizwa biyo mubwaato bantu batalika kumuziba Jesu. **55** Bakachijaana chisi choonse alimwi bakabweza bachiswa amalo akubatola oko kufumbwa nkubakamvwa kuti nkwabede. **56** Lino kufumbwa kumuunzi nkawaka, kumadolopo naanka kumabazu anyika bakalikubikka bachiswa muzisambalilo. Bakamukumbila kuti bajate chisamo chakwe, abaabo bakajata bakaponesegwa.

7 BaFalisi abamwi bayiisyi bamulawu bakali bazwa ku Jelusalema bakamubunganina **2** Mpawo bakabona bamwi basikwiya bakwe kabanikulya chakulya amaboko "atasalali," nkukuti, atasambide. **3** (BaFalisi abajuda boonse tabalyi chakulya kabatasambide maboko pe mbuli kuchiyanza chabo, nkaambo bajisi mbuli tunsiyasiya twabapati. **4** Nibazwa kuzisambalilo ba Falisi tabalyi pe kabatasambide. Balalondola atumwi tunsiyansiya twiingi, tuli mbuli kusanzya nkomechi, nongo zyameenda azilongo nzikbalida.) **5** Lino baFalisi abayiisyi bamulawu bakabuza Jesu bat, "Nkaamboonzi basikwiya bako nibatalondoli tunsiyansiya twabapati, balalya kabatasambide?" **6** Wakabasandula wati, "Isaya wakasinsima kabotu aatala andinywe nibasikuupawupa; mbuli mbaakalemba kuti: 'Aba bantu bandilemeka amilomo yabo, pesi myoyo yabo ilikule andime.' **7** Nkombyo zyabo tazikwe nchizyaamba, bayiisyi milawu yabantu aziyanza zyabo." **8** Mwakalekezya milawu yaLeza, mpawo mwajatisya ziyanza zyabantu." **9** Mpawo wakabaambila wati, "Mujisi nzila inembene yakusunzulusya mulawu waLeza akubikkira kumbali kuti mulondole kabotu tunsiyansiya twanu! **10** Mozesi wakati, 'Lemeka wuso abanyoko,' akuti 'kufumbwa mutu utukila wisi abayina, weelede kujeegwa.' **11** Pesi nywe mulati, 'Na mutu waamba kuli wisi abanyina, kuti 'Kufumbwa zilibiyeni nzimwakagwasigwa kulindime ngu 'Kkobban' (nkukuti, 'Nchilumbyo cha Leza'),' - **12** elyo tamumuzumizyi kuti achitile wisi abanyina chimwi chintu. **13** Mulalobya iji lya Leza nkaambo katunsiyansiya twanu ntumwakabamba. Alimwi mulachita zintu ziyingi zili mbuli eezyo." **14** Mpawo Jesu wakayita makamumakamu abantu wati kulimbabo, "Amundiswilizye, moonse, mumwisisisye. **15** Takwe chili kunze amuntu chikonzya kumuninaania kuti

chanjila mulinguwe. Chininaania mutu ncheecho chizwa mukati mumoyo wamuntu nchimuninaania." **17** Jesu kali wasiya makamumakamuaabantu akunjila mung'anda, basikwiya bakwe bakamubuza atala achikozyano eechi. **18** Jesu wakati, "Tamunaaba akumwisisiya pe?" Tamubwene na kuti taakwe chinjila mumuntu chili kunze kwamuntu chinga chilamuninaania chanjila mukati mulinguwe, mbukunga **19** tachinjili mumoyo wakwe pesi muubula biyo mpawo chazwa kunze." Mukwaamba oobu Jesu wakasalaza syakulya zyonse. **20** Wakati, "Chizwa mumuntu nchichita kuti aninaane. **21** Nkaambo mukati ka myoyo ya bantu, muzwa mizeeo mibi, buyangwe, kubba, bujaly, **22** bwamu, bwaanka, luuni, Iweeno, cheendwe, ibbiwve, kusinga, kulpunayizya abufubafuba. **23** Zibi eezi zyonse zizwa mumoyo nzinzinginaania mutu." **24** Wakanyampuka aabusena oobu akuya kuchlikiti cha chaTaya a Sidon. Wakanjila mung'anda alimwi tewakayanda kuti azibinkane kuti mpali amuntu naba omwe, nekuba boobo wakachilwa kuyuba kuti bantu batamuboni. **25** Mpawaawo umwi mwanakazi wakali amwana wakanjidwe muuya mubi, mbakamvwa biyo aatala aJesu wakaza wawida kumawulu aakwe. **26** Mwanakazi oyu wakali wamusyobo waba Gilikki wakazyalilwa kuSiliya Fonisiya. Wakakumbila Jesu kuti atande muuya mubi uzwemumwana wakwe. **27** Wakamwaambila wati, "Weelede kulekela bana kuti balye saansi. Nkaambo tachili kabotupe kubweza chakulya chabana mpawo usowele bankala." **28** Pesi wakamuuvilla wati, "Iyi, Mwami, nekubaboo alabo bankala balabwezelela bumbulumbulu bulosya bana munsi lyatafula." **29** Mpawo wakamwaambila kuti, "Mbwasandula obo, enda biyo, muuya mubi wazwa kale mumwana wako." **30** Mpawo wakajoka kung'anda wajana mwana ulilede abulo, muuya mubi kali wazwa kale. **31** Lino Jesu wakazwa kubusena bwaTaya wakeenda wayinda muSidoni, katozya kulwizi IwaGalili mpawo wanjila muchilikiti chaDekkapoli. **32** Ooku, bamwi bantu bakamweetela mwaalumi musinkematwi kali silihilimili, mpawo bakamukumbila kuti amubikke luboko lwakwe amuponise. **33** Wakamubweza wakamugwisya mabantu biingi wamutola kumbali, wakamunjiza minwe mumatwi. naakaswida wamudompa alulimi. **34** Mpawo wakalungumana walanga kujulu, woompomoka wati kulinguwe, "Efata," nkukwaamba kuti, "Sinkuka!". **35** Nizyakachitwa eezi mwaalumi oolya akasinkuka matwi aakwe, lulimi lwakwe lwakaangunuka mpawo watanguna kwaambuu kabotu. **36** Wakabayilila kuti bataambili bantu. Pesi nakanonga wabayilila oobu, bantu nibakayindilila loko kwaambuu azyakachitika. **37** Bantu bakazula kugamba kabaamba kuti, "Uchita kabotu loko muzintu zyonse ulaponia basinkematwi abasichilimili."

8 Kumazuba ayo, kwakaba alubo bantu bayingi loko, alimwi kabatajisi nekuba chakulya. Jesu wakayita basikwiya bakwe mpawo wakati kulimbabo, **2** "Ndamwva Iweetelelo amakaninkaambo bakendelela kunembo kabali ambebo kale kwamazuba otatwe alimwi kabatakw nchebakalya. **3** Na ndabambilila kuti kabaya kumuunzi yabo katakw nchebalya, bayoowizuka munzila. Bamwi babo bazwa musinzo mulamfu". **4** Basikwiya bakwe bakamusandula, "Nkukuli nkotuyojana chinkwa chizulide mibusena buyuminide buyokkutyabantu aba?" **5** Wakababuza, "Mujisi zinkwa zyongane?" Bakamba kuti, "Musana azibili". **6** Wakabayilila makamu kuti akkale ansi. Wakabweza zinkwa

musanu azibili, wakapa kulumba alimwi wakazikwamuna. Wakapa basikwiya bakwe kuti babikka kunembo lyabo, alimwi bakabikka kunembo lyamakamu. 7 Aboobo bakala answi ziche, nakamana kupa kulumbila mbabo, wakalayilia basikwiya kuti baabe azezi lubo. 8 Bakalya pele bakakkuta, pele bakawbezazelela bufwefwelenga bwakachala, insuwo mpati zilimusau azibili. 9 Kwakachibe zyuulu zyoono zyabantu. 10 Mpawo wakabatuma kuti beende. Nibakamana bakanjila mubwaato abasikwiya bakwe, alimwi bakaya kuchisi chaku Dayimanuta. 11 Mpawo baFalisi basikaka anze kumukanza. Bakakumbila zitondezyo zyakujulu, kuti bamusunke. 12 Wakagamba kapati wayoyela mukati wamba wati, "Nkambonzi izyalane eli niliyandula zitondezyo? Nchobeni ndamwambila kuti, takwe chitondezyo nchiyoppegwa kuzyalane eli". 13 Mpawo wakabasiya, wabweeda mubwaato lubo, akiinka kulubazu lumbi. 14 Lino basikwiya bakaluba kubweza chinkwa beni. Tebakachilikwe chinkwa nikuba chomwe mubwaato. 15 Wakabalayilila wakati, "Mube akulangila alimwi muchenjele kubumena bwama Falisi akubumena bwa Heloda". 16 Basikwiya bakabonisyana umwi awumwi, "Nkambo kakuti tatukwe chinkwa". 17 Jesu wakaziziba ezi, wakati kuli mbabo, "Nkambonzi nimulikubonisyana akubula chinkwa? Sa tamuna kubona? Sa tamuna kumvwisya? Sa myoyo yanu ichilimiyumu? 18 Mula ameso, tamuboni na? Mulamatwi, tamumvwi na? Sa tamuyeyi? 19 Nindaka kwamuna zinkwa zilimusau mumwelwe wamusana wazyuuu, nzingane nsuwo zyakazwide zyabufwefwelenga bwazinkwa nzimwakabwezelata? Bakati kulingue, "Ikkumi azibili. 20 "Nindakawamuna zinkwa zilimusau azibili mumwele wazyuuu zine, nzingane nsuwo zyabufwefwelenga bwazinkwa nzemwakabweza?" Bakati kulingue, "Musau azibili". 21 Wakati, "Sa tamunakumvwisya na?" 22 Bakasika kuBetisayida. Bantu bankuko bakamwetela umwi mwalumi mofu alimwi bakakumbila Jesu kuti amugume. 23 Jesu wakajata mwalumi mofu ajanza, akumutola kumbali agunzi. Nakasikaswida aansi wakanda bulongo wakamunanika kumeso akwe akumubikka janza lyakte, wakamubuza, "Kuli nchwabona na?" 24 Wakalanga kujulu wakati, Ndabona balumi balangika anga minsamu ilokweenda. 25 Alimwi wakabikka lubo maanza atala ameso akwe, aboobo mwalumi wakabona, meso akwe akabweda, akubona zintu zyoonse chaantanganana. 26 Jesu wakamutuma wakati koya kumunzi wanu, "Utakunjili mudolopo". 27 Jesu wakiinka abasikwiya bakwe mugunzi IyaKayisala Filipo. Kabachili munzila wakabuza basikwiya bakwe, "Bantu bandamba kuti ndimeni?" 28 Bakamusandula bakati, "Joni muBbizyi. Bamwi baamba kuti Eliya, abamwi, nduwe umwi wabasinsimi". 29 Wakababuza, "Pele nywebo mundamba kuti ndimeni?" Pita wakati kulingue, "Nduwe Kilisito" 30 Jesu wakabacherenjeza kuti batambilii nikuba umwi atala angue. 31 Wakasanguna kubayiisa atala akuti Mwana Muntu uyofwabisigwa muzintu zyngi, alimwi uyokukawa abapati akuba payizi bami akubalembi, akuyojayigwa, pele mumazuba atatu uyobuka. 32 Wakamba makani aya chaantanganana. Mpawo Pita wakamutola kumbali akumukalalila 33 Pele Jesu wakachebuka akulanga basikwiya bakwe mpawo wakalalila Pita wakati, "Kozwa kusule lyangu, Satani! Tubikkide miyeye yako kuzintu zya-Leza, pele kuzintu zyabantu". 34 Mpawo wakayita makamu abasikwiya antoomwe, wakabambilila kuti, "Na kulumwi uyanda kunditobelaa welede kilitakata lwakwe mwini,

abweze chingano chakwe, akunditobelaa 35 Kufumbwa uyanda kufutula buumi bwakwe uyobuswekelwa, ayoyo usweekelwa bumi bwakwe akyundaya kwangu akyuji lyangu uyobujana. 36 Nimpindunzi njajana muntu kukuvuba nyika yoone alimwi akuyoswekelwa buumi bwakwe? 37 Nchili muntu nhakonzya kupa kwinda buumi bwakwe? 38 Kufumbwa ufwu nsoni akaambo kangu amajwi angu muchibaka chamamambe achibi chazyalane, Mwana aMuntu uyowusigwa nsoni angwe nakusika mubulemu bwaWisi antoomwe abangelo basalala".

9 Wakati kulimbabo, "Nchobeni ndati kuli ndinye, mpubali bamwi banu bayimvvi awa katakoyofwa banjila kabatana bona Bwami bwakujulu bwa-Leza busika kabuli anguzu. 2 Nikwakayinda mazuba alimusanu alimwi, Jesu wakabweza Pita, Jemusi aJoni wakeenda ambabo atala amulundi, lwakwe ambabo. Mpo wakasanduka kunembo lyabo. 3 Zyakusama zyakwe zyakangayima, zyakatubisitya kwiindilila loko kutuba kwiinda chintu chitubisitya munyaika chinga chilakonzya kupenda chimwi. 4 Mpawo Elayija kali aMozesi wakalibonya kulimbabo alimwi wakalikwambula a Jesu. 5 Pita wakasandula akwamba kuti kuli Jesu, "Muyiisi, nchibotu kuba ano toonse, atuyake zilawu zyotatwe, chimwi chibe chako, chimwi chibe chaMozesi alimwi chimwi chibe cha Eliya". 6 (Takalzi zyakwamba, nkambo wakali yowede.) 7 Ijoba lyakasika akubavumba. Mpawo ijwi lyakazwa mujoba, "Ooyu ngomwana wangu ngundiyandisa. Amumuswiiile". 8 Aboobo, nibakalanga kumbali, bakabona kakutachikwe muntu akati kabo pesi Jesu alikke. 9 Nibakalikuya buseluka kuzwa achilundi, wakabalayilila, kuti tabelede kubuza kufumbwa omwe nzibakabona kusikila Mwana aMuntu akabuke kuzwa kubatu. 10 Mpo bakabamba twaabmo twabo beni, pesi bakazuwisyana lwabo beni ninzi "Kubuka kuzwa kubafu" zyambaayi. 11 Bakamubuza, "Nkambonzi balembi nibakati Eliya nguyeledete kutalika kusika?" 12 Wakati kulimbabo, "Eliya ueledele kutalika kusika kuzobambula zintu zyoonse. Lino nkaambonzi nikulembedwe kuti Mwana waMuntu nelede kufwabisigwa kuzintu zyngi akunyonganisigwa?" 13 Pesi ndamwambila kuti Eliya wasika, bakachita kufumbwa nzibayanda kuchita alinguwe mbuli mbukulembedwe atala angue". 14 Mpawo nibakasika kuli basikwiya, bakabona makamu abantu kabazungulikide. 15 Mpo balembi bakali kukazanya ambabo. Lino nibakabona Jesu, makamu woone akagamba nibakamuchijanina bakamujuzya. 16 Wakabuza basikwiya bakwe, "Mulukukazyananzi ambabo?" 17 Umwi wakalinkamu wakasandula, "Omwiyi, ndeeta mwana wangu kulinduwe ulamuuya umwiita kuti atambuuilipe. 18 Umumana manguzu akumuwunsizya ansi akuzwa kkovo mumulomo, ngawayuma ntiwinyo, akyuma mubili. Ndakabuza basikwiya bako kuti bamugusye asi bakakachilwa". 19 Wakabasandula, "Mazyalane atasymo, ndakkala andinyewe kwachiindi chilibuti? Ndijiomukcombeleyza kuchiindi chilibuti? Mumweete kuli ndime" 20 Bakamweta mulombe kulingue. Kuchindi muuya nwakabona Jesu, mpawo awo lyakamuvisya lyamupa kugwigwima. Mulombe wakawida ansi akuzwa ikkovu mumulomo. 21 Jesu wakabuza wisi, "Kwaba chiindi chilibiyeni kazichitikana?" Wisi wakati, "Kuzwa kachili mwanikenike". 22 Chimuvisizya mumulilo kkana mumanzi akweza kumujeyakuti kunkonzya kuchita kufumbwa, tufwide luzyalo utugwasye". 23 Jesu wakati kulingue, "Kuti kazikonzenka zyoonse zintu zilakonzeka kuliyyo usyoma!" 24

Mpawo wisi wamwana wakalila akwamba kuti, "Ndimusyomi! kondigwasya akutasyoma kwango!" 25 Jesu nakabona makamu kabachijanina, wakatanda myuuya mibi akwaamba kuti, "Nutambuli nutamvwii ndakwambila kuti, zwamulinguwe, utazobi nunjila lubo mulinguwe". 26 Lyakalila akugwigwimya mulombe akuzwa mulinguwe. Mulombe wakalanga mbuli wakalifwide, biangi bakati, "Ulfwide". 27 Pele Jesu wakamubeza aluboko wamunyampula, mulombe wakayimikila. 28 Jesu nakasika munganda, basikwiya bakamubuzya chakusikizyia, "Nkambonzi nitwatalitanda?" 29 Wakati kulumbaboo, "Ezi zyamisyo oyu tazitandiki pesi akukomba". 30 Bakeenda kuzwa awo akiwinda muGalilaya. Takalikuyanda kufumbwa kuti bazibe nkubakabede, 31 nakalikuyiisa basikwiya bakwe. Wakati kulimbabo, "Mwanamuntu uyopendekezegwa mumaboko amuntu, alimwi bayomujeya. Natayobike kulufu, nikutakayinde mazuba atatu uyobuka kuzwa kubafu. 32 Pesi tebakazimwisisiya pe nyakali kwamba, alimwi bakalikuyowa kumubuzya. 33 Mpawo nibakasika kuKkapanamu. Mpawo nakanjila munganda wakababuzya, Mwalikwambanzi munzila?" 34 Pesi bakawumuna. Mbulikuti bakalibuya bukazanya awumwi amwenzinyina kabali munzila atala akuti ngwani mupati. 35 Nakakkala ansi, wakayita basikwiya bakwe bali kkumi abobili kabali boonse alimwi wakati kulimbabo, "Na kuli uyanda kuba wakusanguna, welede kuba wakumaninsiza kuli boonse akubalandoonse". 36 Wakabweza mwana munini wakamibikkia akati kabo. Wakamubweza akumibikkia amakwiko akwe alimwi wakati kulimbabo, 37 "Kufumbwa utambula mwana oyu muzina lyangu watambula ndime, kufumbwa oyo unditambula tatambuli ndime pesi utambula oyo wakandituma". 38 Joni wakati, "Muyisi, twabona umwi katanda badayimona munzina lyako alimwi twamukasya, nkaambo tatutobel pe". 39 Pesi Jesu wakati, "Mutamukasyi, mbulikuti takwe utakachite milimu mipati muzina lyangu alimwi mbulikuzwa awo bakambule kufumbwa zili atala andime. 40 Kufumbwa utakazyani andiswe ngwesu. 41 Kufumbwa ukupa nkomesi yamanzi kuti unywe muzina lyangu nkambo uzuwa kwaKilisito, nchobeni ndamwambila kuti, takoyobilikilwa impindu yakwe. 42 Kufumbwa uchita banikenike bandisyoma kui bae, zinoli zibotu kulinguwe kuti abeze ibwe asungiliwe munsingo yakwe alimwi awalwe mulwizi. 43 Naa kuboko kwako kwakubisiza, kudunsule. Nchibotu kunjila mubwami bwakubotelwa kwinda kuba amaboko abili alimwi wakuwida mubbibi lyamulilo, kumulilo utazimi. (Geenna g1067) 44 Munchali 44mutabikkilizidwe mu ULB. Amba kuti ichikoye chabo tachikoyofwa, alimwi mulilo tukoyozimwa. 45 Na kuulu kwako kwakuchita kuti ubisye, kudunsule. Nchibotu kunjila mubuumi bwakubotelwa kuli chilema kwiinda kuba amawulu abili alimwi wakuwida mubbibi lyamulilo. (Geenna g1067) 46 Munchali 46 tabikkidwe pe mu ULB. Amba kuti ichikonye chabo tachikoyofwa, alimwi mulilo tukoyozimwa. 47 Na liso lyako lyakuchita kuti ubisye, ligusye. Nchibotu kunjila mubwami bwakujulu also limwi kwiinda kuba ameso abili wakuwisisigilwa mubbibi lyamulilo, (Geenna g1067) 48 kutayofwa kwachikonye chabo, mulilo tukoyozima. 49 Nkaambo moonse moyolungwa amunyo wamulilo. 50 Munyo muboto, pesi kuti munyo wasapuka, ulachitwa byieni kuti ube munyo lubo? Amube munyo nywebo nobeni, alimwi mube alumuno kuli umwi awumwi".

10 Jesu nakazwa kubusena obo waya kuchisi chaku Judiya a kubusena bwamutala a mulongaJodani, alimwi bantu biangi bakaza lubo kulinguwe. Wakali kubayiisa lubo, mbuli mbakali wazibila kuchita. 2 Mpawo baFalisi bakaza kulinguwe kuzomusunka alimwi bakmubuzya kuti, "Chili mumulawu na kuti mwalamu aleke banakwe?" Wakasandula, 3 "Wakamulayilila buti Mozesi?" 4 Bakati, "Mozesi wakazuminina mwalamu kulemba lugwalo lwakulekana alimwi akumutanda". 5 "Nkuyuma kwamyoyo yanu chakapa kuti alembe mulawo oyu", Jesu wakabambila. 6 "Pele kuzwa kumatalkilo akulenga, 'Leza wakababumba, mwalamu amwanakazi'. 7 'Akambo kachechi mwalamu uyoza kuliwisi abanyina 8 alimwi akakkale abanakwe, alimwi bobile bayooba nyama yomwe! Aboobo tabachili bobile pe, pele nyama yomwe". 9 Aboobo Leza nzyaswanizya antoomwe, kutakabi mutu uzyaananza". 10 Awo nibakali mun'anda, basikwiya bakamubuzya lubo aatalaachechi. 11 Wakati kulimbabo, "Naba ani uleka mwankazi akukwata umbi wamuchita bumambi. 12 Naa mukayintu waleka mulumi wakwe wakwattwa awumbi mwalamu, wachita bumambi". 13 Mpawo bakeeta bana babo banini kulinguwe kuti abagume, pele basikwiya bakabakalalila. 14 Pele Jesu nakazibona, tezyakamubotezya pe alimwi wakati kulimbabo, "Muzumizye bana mutabakasyi, nkambo bwami bwaLeza mbubwabo bali boobo. 15 Chakasimpe ndamwambila, naba ani utatambuli bwami bwaLeza mbuli mwana munini takonzi kuyobunjila". 16 Mpawo wakababweza bana mumanza akwe alimwi wabalongezya nakabikka maboko akwe alimbabo. 17 Nakatalisya Iweendo lwakwe, umwi mwalamu wakachijana wazofugama kunembo lyakwe alimwi wabuzya, "Muyisi muboto, ndichite buti kuti ndikajane buumi butamani?" (aiōnios g166) 18 Jesu wakati, "Nkambonzi nuti ndimuboto? Tako pe muboto naba umwi kunze kwaLeza alikke. 19 Ulizi milawo: 'Utajayi, utachiti bumambi, utabbi, utabejelezyi umwi, utabbi chakweenena, lemeke uso abanyoko.' 20 Mwalumimwakati, "Muyisi, zyoonse ezi zintu ndakazitibelezya kuzwa kandichili mukubusi". 21 Jesu wakamulanga alimwi wamuyanda. Wakati kulinguwe, "Chintu chimwi nchobula. Weelede kuuzya zyoonse nzulazyo alimwi uzipe kubachete, elyo uyojana buvubi kujulu. Mpawo sika, unditobele". 22 Pesi akaambo kamakanaya wakawusa kapati alimwi wakayinka kafwisya nsoni, nkambo wakali azintu zyilingi. 23 Jesu wakalangalanga mpawo wakati kulibasikwiya bakwe, "Nchiyumu buti kubavubi kunjila mu bwami bwaLeza!" 24 Basikwiya bakagamba kumajwi akwe. 25 Pesi Jesu wakabambila lubo, "Nobana, nchubawuba kunkamela kuti yiinde mumpako yanaliti kwiinda muvubi kuti anjile mubwami bwaLeza". 26 Bakagamba kapati alimwi baambilana kuti, "Ngwani unga ulakonzya kufutulwa?" 27 Jesu wakabalinga alimwi wati, "Kubantu tachikonze, pele kuli Leza chilakonzeka. Nkambo zintu zyoonse zilakonzeka a Leza". 28 Pita wakatalika kwambula kulinguwe, "Boona, twasiya zyoonse twakutobela". 29 Jesu wakati, "Nchobeni ndamwambila, takwe pe wasiya n'anda naa banyandumi naa bachizi naa banyina naa bana naa nyika akambo kandime alimwi akambo kavangeli, 30 utakabule kutambula ziindulwidwe mwaanda munyika omuno lino: n'anda abanyandumi a bachizi a mamama abana anyika, mukupenzegwa, munyika utobela, buumi butamani. (aiōn g165, aiōnios g166) 31 Pele biangi balikumatangunino bayooba bakumamanino". 32 Bakali

mumugwaga kabayabuya kuJelusalema, alimwi Jesu wakali kunembo lyab. Basikwiya bakagamba, alimwi abaabo bakali kutobela musule bakayowa. Mpawo Jesu wakabweza bali kkumi ababili wabatola kumbali alubo watalika kubambilila zizochitikana kulinguwe kuchiindi chitobela linolino. **33** "Amubone, tuyabuya kuJelusalema, alimwi Mwana waMuntu uyowabwa kubapayizi batapi abalembi. **34** Bayomupa mulandu walufu akumwaaba kulibamas. Bayomusonsya, bayomuswida mate amubili, bayomuma, alimwi bakamujeye. Pele kwinda mazuba atatu uyobuka. **35** Jemusi a Joni, bana baZebbadi, bakaza kulinguwe bati, "Muyisi, tuyanda kuti mutuchitile kufumbwanzituyomukumbila kulinduwe". **36** Wakati kulimbabo, "Ninzi nchimuyanda kuti ndikamuchitile?" **37** Bakati, "Tuzumizye kuti tukkande anduwe mubulemu bwako, umwi kuchilisyo umwi kuchimwensi." **38** Pele Jesu wakabasandula, "Tamuichizi nchimuli kukumbila. Mulakonza na kunywa nkomechi njesikanywe naa kukakatila kulubbizizy ndwesikabbizigwe andulo?" **39** Bakati kulinguwe, "Tulakonza." Jesu wakati kulimbabo, "Nkomechi njesikanywe, muyoyinywa, alimwi lubbizizy ndwesikabbizigwe andulo, anywebo moyolubbizigwa. **40** Pele utakkakale kuchilisyo kana kuchimwensi tensi ndime nensyambe pe, pele nkukwabaabo babambilidwe mbubo." **41** Awo bamwi balikkumi nibakamvwaa eecho, bakatalika kumyemena Jemusi a Joni. **42** Jesu wakabayita kulinguwe wati, "Mulizi aabo baambwa kuti mbendelezi babamasi balabeendelezya, alimwi basikutwe babo bakatondezya manguzu aabo alimbabo. **43** Pele tazikoyooba mbubo pe akati kanu. Naba ani uyanda kuba mupati akati kanu weelede kuba mupati mulanda, **44** alimwi naba ani uyanda kuba mutanzi akati kanu weelede kuba muzike waboonse **45** Nkambo Mwana aMuntu takazida kuzofutulwa pe, pele kufutula, alimwi akupa buumi bwakwe kukwanganuna biungi." **46** Bakasika kuJelikko. Nakazwa kuJelikko abasikwiya bakwe amakamu makamu, mwana wa Timiyasi, Bbatimiyasi, moofu, wakalikkede kumbali amugwagwa. **47** Awo nakamvwaa kuti Jesu muNazalen, wakatalika koompolola wati, "Jesu Mwana waDavid, ndifwide luzyalo!" **48** Biangi bakamukasya mwalumi boofu, bamwambila kuti awumune. Pele wakompolola changuzu, "Mwana waDavid, ndifwide luzyalo!" **49** Jesu wakayimkila alimwi wabalayilila kuti bamwite. Bakamwita mwalumi moofu, bati, "Koyuma! Nyampuka! Ulukukwita." **50** Wakanowela ansi chikobela chakwe, wasotoka alimwi wasika kuli Jesu. **51** Jesu wakamusandula wati, "Ninzi nchuyanda kuti ndikuchitile?" Mwalumi moofu wakati, "Muyisi ndiyanda kubona." **52** Mpawo Jesu wakati kulinguwe, "Kuya. Lusyomo lwako lwakuponya." Mpaawo wakabona lubo, alimwi wakamutobela mumugwagwa.

11 Nkakasika ku Jelusalemu kabali aafwiifwi aku Bbetipeji a Bbetaniaku Chilundu chama Oliva, Jesu wakatumabasikwiya bakwe bobile, **2** wakati kuli mbabo, "Amwinke kugunzi llikunembo lyenu, mbumutakanjile biyo, muyoojana mwana wembongolo waangidwe nkuko, uutanatantwa naba womwe muntu. Mukamwaangunune mumweete okuno. **3** Na kuli uyomubuya kuti, "Muchitalaanzi oobu"? mukamwaambile kuti, 'Mwami nguulikumuyanda alubo ulamubooya aano muchiindi chifwiifwi.' **4** Bakayinka baakumujana mwana wedonki kumbali aamunzi, kaangidwe kumanjililo aamunzi. Nibakamwaangununa. **5** Bamwi bantu bakayimwi mpawo bakabuza kuti, "Muchitalaanzi, nimwaangununa mwana wembongolo donki ooyu?" **6**

Bakasandula mbuli Jesu mbaakabaambilide, mpawo bantu bakabazumiza kuti beende. **7** Nibakamweeta mwana wembongolo kuli Jesu bakayala majansi amusana wakwe, Jesu wakakkala aalinguwe. **8** Bantu biangi bakayala matu ngibakatemene muuunda. **9** Bakazulwide abakalimusule bakoompolola kabati, "Hossana! Uilongezezedwe ooyu uza muzina Iyamwami. **10** Bulilongezedgewe ibwaami buyobuza ibwa taata wesu David! Hossana mujulu lyamajulu!" **11** Jesu wakanjila mu Jelusalema akwiinka ku Chikombelo bakalangalanga boonse busena, pele nkaambo kakuti lyakali lyaba goko, wakayinka ku Bbetani abalikumi aababili. **12** Buzuba butobelabu nikababoola kuzwa ku Bbetani, wakali waba aanzala. **13** Mukubona mukuyu amatu aawo chakule, wakayinka kuti akabone kuti ulaamichelo na. Naakasika afwiifwi wabona matu luzutu kakutakwe michelo, kambo techakali chiindi chankuyu pe. **14** Elyo wakaambila mukuyu kuti, "Kutazoobi naba womwe uzoolya michelo kulinduwe." Basikwiya baakwe bakamumvwa kawamba majwi aayo. (*aion g165*) **15** Naakasika mu Jelusalema, wakanjila muchikombelo mpawo wakatalika kwaandingania bakalikuula akuuzya oomo. Wakatonta matebuli aabasimuchinchala mali ezyuuno zyabaabo bakalikuuzya nkwilimba. **16** Mpawo takwe naakazumiza naba omwe kuti abweze zyakalikuuzigwa mulubaya Iwatempele. **17** Mpawo naakabyiisa wakati, "Tachilembedwe na kuti: 'Ng'anda yangu iyotegwa ning'anda yakukombela kwamanyika wonse'? Pesi nyewebo mwayichita ng'anda yabasikubba." **18** Bapati babapayizi abasimilawo bakaamvwaa makani aya eelyo bakayandula nzila zyakumujaya aazyo, bakalikumuyowa nkaambo bantu biangi boonse bakaba aakugamba enjiisyoo yakwe. **19** Nilyakaba igoko, bakazwa mudolopo. **20** Chifumofumo nkabayobweenda, bakabona mukuyu nkuuyumide kuzwa kumiyanda. **21** Pita wakayeeya mpawo wakati kuli Jesu, "Muyisi wangu langa! Mukuyu ngwakatukila wayuma!" **22** Jesu wakasandula kuti, "Amube aalusyomo muli Leza. **23** Ndimwaambila kasimpe kuti, na umwi wati kuchilundu, 'Nkoya ukaliwalile mulwizi,' mpawo nkatadooneki mumoyo wakwe pesi nkasyoma kuti ezyo nzyawamba ziyochitika, ziyochitika mbubo. **24** Nkaako ndamwaambila kuti: Kufumbwa nchimuyookumbila mukukomba, amusyome kuti muyoochijana, mpawo chiyooba chanu. **25** Mpawo naa wayimikila kokomba, na nkowangilide umwi moyo, mulekelele, nkokuti Wuso wako ulikujulu akulekelele zibi zyako. **26** ["Nkambo kuti inywe nkamatalekeleli bantu balaamilandu kuli ndinywe, alakwe Wuso ulikujulu takoyoomulekelela milandu yenu."] **27** Bakasika lubo kuJelusama. Eelyo Jesu naakayobweenda mulubuwa IwaChikombelo, bapayizi bapati, abayisyi bamulawu abapati bembungano bakeza kulinguwe. **28** Bakati, "Mumanguzu aani mochita zintu ziloobu? Alimwi ngwani ukupa inguzu zyakuchita zintu eezi?". **29** Jesu wakasandula kuti, "Ndiyobuza mubuzyo womwe. Mundisandule, eelyo ndiyomwaambila kuti munguzu zyani mwendiikuchita zintu eezi. **30** Lubabbatizyo IwaJohani, Iwakalikuzwa kujulu na, nakuti Iwakazwa kumuntu? Mundambile!" **31** Bakayiza aatala amakani aaya mpawo bakakazyania bati, "Nitwaamba kuti, 'Luzwa kuzulu,' ulatubuza kuti 'Nkamboonzi nimutamusyomi?' **32** Pesi nitwaamba kuti, 'Luzwa kumuntu'...." bakayooowa bantu nkaambo muntu woosne wakalizi kuti Joni musinsimi mwinimwini. **33** Alimwi bakasandula Jesu kuti "Tatuzi pe." Mpawo Jesu

wakabaambila kuti, "Nsikomwaambila pe ambebo kuti manguzu aani ngechita aawo zintu eezi".

12 Mpawo wakasanguna kubaambila maambila mbali wakati, "Mwaalumi umwi wakabyala misamu yamisansa. Wakayakila lubaya aalinjiyo, wakasya dindi lyakudinina nsansa, akuyaka ingaze yasikulinda. Alimwi wakajana kupa bamwi balimi mpawo wakaya kuchisi chimb. 2 Muchiindi chakutebulu wakatuma umwi wababelesi bakwe kuyoobweza michelo yamansansa. 3 Pesi balimi abo bakakumujata, akumuma, akumwaanda nkakutakwe nchakabweda aacho pe. 4 Wakatuma uumbi mubelesi; oyo mwaalumi bakamutulula mumutwe akumusampawula. Wakatuma uumbi, alubo oyo bakakumujaya. 5 Wakatuma bambi bingi; bamwi bakawumwa, bamwi bakajayigwa. 6 Kwakasyaala omwe biyo wakutuma, nkali mwana ngwaakali kuyandisa kapati. Wakamutuma nkali wakumanisizya, wakati, "Bayomlemeka mwanaaangu." 7 Pesi balimi bakaambilana kuti, "Ooyu ngusimulya lukono. muze tumujaye, mpawo lukono luyoba lwesu." 8 Nkabela bakakumujaya, akumuwaalila anze aamuunda waminsansa. 9 Aaboobo ulachita buti mwani muunda? Ulasika akujaya balimi akape bambi muunda wamisaansa. 10 Tamuna kwaabala na malembe: 'Ibbwe lyakasowedwe abasikuyaka ndilyakazooba ibbwae lyachooko. 11 Mwaami ngwaakachichita eechi, mpawo chilaboteyza kumenso eesu?" 12 Eelyo bakayanduula nzila yakumwaanga aayo nkaambo bakaziba kuti wakali kwaamba mbabo kumaambilma mbali aaya. Pesi bakayoowa inkamu yabantu yakaliwo, nkaako bakamusiya mpawo bakeenda. 13 Muchiindi chitobelu wakatuma bamwi baba Falisi aba Heloda kuli Jesu kuti bakamujate mumakanii aakwe. 14 Bakasika kulingue bakati, "Muyisi, tulizi kuti ulimwaalumi ulaabulemu usyomekede. Topenzegwi abantu, nkaambo toswiliizy makani aamuntu na kulanga chiwa chamuntu; pesi uyiisya nzila ya Leza mbuli mbiibede amubwini. Chileede na kutela kuli Kkayisala na pe? Tweelede kuti tubbadale na, naa kuti pe?" 15 Pesi Jesu wakalizi kuupawupa kwabo. Jesu wakababuya kuti, "Kaambonzi nimulikweezya kunditeya?" Wakati, "Amundeetele nsiliva yanu alimwi ndiibone mbiibede." 16 Elyo bakiiyeta nsiliva, alimwi wakababuya kuti, "Mbubwani busyu obu? Alimwi ndizina lyani lilembedwe mpawo?" Bakasandula kuti, "Nzizya Kkayisala." 17 Mpawo Jesu wakati kulimbabo, "Amupe Kkayisala zyaKkayisala, alimwi mupe Leza izya Leza." Bakaba aakugamba aatala angue. 18 Mpawo ba Saduki, baamba kuti takwe bubuke, bakaza kulingue amubuzyo. Bakati, 19 "Muyisi, Mozesi wakatulembala kuti, 'Na mukulana wamulumi mpawo wasiya mwanakazi kabatakwe bana, mwaalumi weelede kulkwata mukamufu mpawo babe abana bamkulana.' 20 Kwakali bana bachaalumi bali musanu ababili. Mutaanzi wakakwata mpawo wakafwa katasiide mwana naba womwe. 21 Wachibili wakakwata mukamufu, pesi alakwe wakafwa katasiide mwana. Chakaba mbubo akuli watatu. 22 Tawope akati kababa bali musanu ababili wakasiya mwana. Kumamanino, alakwe mwanakazi wakafwa. 23 Kububuke bwabafu, oyu mwanakazi uyooba wani? Mbunga boonse kabali musanu abatatu bakalimukwete." 24 Jesu wakasandula kuti, "Tamuli mubulubizi na kambo malembe tamwaazi naa kuti manguzu aa Leza? 25 Bafu nibayoobuka, tabakoyookwata nikuba kukwatanisigwa; bayooba mbuli bangelo kujulu. 26 Lino mukwaamba atala abafu nibayoobuka temwakabala na

muBuku IyaMozesi, kuleezyo zyakachitika kuchiteyo, Leza mbakaambula kulingue, 'Ndime Leza wa Abbulamu, Leza wa Ayizeki, alubo Leza wa Jakobo?' 27 Tali Leza wabafwide, pesi ngwababapona. Mulilubiziyeye kapati!" 28 Umwi wabayisyi bamulawo naakasika wakamvwa kabakazyonye. Nkabwene kuti Jesu wakali wabapa nsandulo mbottu, wakabuzya Jesu kuti, "Ngulli mulawo mupati kwinda imwi akati kamilawo yoonse?" Jesu wakamusandula kuti, 29 "Ngooyu: 'Amuswiiile, noma Izilayeli, Mwaami Leza wesi, Mwaami ngumwi. 30 Yanda Mwami Leza wako amoyo wako woonse, amizeeo yako yoonse, mpawo amanguzu aako woonse.' Wabili ngooyu: 31 'Yanda mweenzinyokwe mbuli mboliyanda.' Tuwope mulawo mupati wiinda eeyi." 32 Oyu mwaalumi wakasandula kuti, "Waamba kabotu omuyisyi, waamba kabotu kuti Leza ngumwi alubo takukwe umbi kunze kwakwe alike. 33 Kumuyanda amoyo wako woonse, akumwisisisya kwako alubo amanguzu aako woonse, mpawo akuyanda simabambanwa wako mbuli mboliyanda nkubotu loko kwinda zipayizyo." 34 Lino Jesu naakabona kuti wasandula chabuchenjezu, wakati kuli nguwe, "Tolikulepe a Bwami bwa Leza." Elyo kuzwa awo tawope naba omwe wakeezya kumubuzya iimbi mibuso. 35 Nkali kuiyisya Jesu mulubuwa Iwatempele, wakabuzya mibuso wakati, "Nkamboonzi bayiisi bamulawo nibati Kilisitu mwana waDavidia? We Iwakwe 36 Devidi, kaambuzigwa a Muuya Uusalala, wakachaamba antanganana wakati: 'Mwami wakati kuMwami wangu, kkala kukuboko kwachilisyo kwangu kusikila basinkondonyokwe ndibabike kundi amawulu aako.' 37 We Iwakwe Devidi umwiita kuti 'Mwami.' Ani inga ulaba mwana wakwe byieni?" Inkamu yabantu yaka muswiilizya chalumwemwe. 38 Naakalikuyiisya Jesu wakati, "Amubachenjelele bayiisi bamulawo balyandisa kweendeenda kabatungana mulongo kabajuzigwa kumasambalilo, 39 alubo akupedwa zyuno zibotu mumambungano akulemekwa kapati aabungene bantu. 40 Balanyonyoona maanda abamukabafu kabakomba ankombyo ndamfu chakweebwa. Aaba bantu bayoopegwa chisubulo chipati." 41 Jesu wakakkala kumbali lyachiyoobwedo chazituzyo mung'anda ya Leza; bantu nibakalikuwaala mali muchiyobweedo. Bavubi biingi bakalikuwa imali nyangi. 42 Pesi mukamufu muchete wakabika biyo tupeni toble, tweeline aaseleni lyomwe. 43 Lino wakayita basikwiya bakwe, wakati, Ndiikumwaambila kasimpe kuti, ooyu mukamufu wabika kwinda boonse muchiyobwedo. 44 Boonse bapa mukweendelana abuvubi bwabo; pesi we, mubuchete bwakwe, wabika zyoonse nzyaalangiliide mubuumi bwakwe kuti apone anzizyo."

13 Awo Jesu nakali kweenda kuzwa mucikombelo, umwi wabasikwiya bakwe wakati kuli nguwe, "Muyisi langa imabwe aziyako zigambawa!" 2 Wakati kulingue, "Ulizibwene na iziyako zipati eezi? Takwe ibwe lyomwe litakasyale atala alimwi litakwe kwakukolomwedwa ansi". 3 Awo nakakkala achilundu chama Oliva chilengene achikombelo, Pita a Jemusi a Endulu bakabuzya chakusikizya, 4 "Twambile eezi zintu ziyoohitikan lili? Niinzi chiyooba chitondezyo chazintu eezi kuti zyamba kuchitika?" 5 Jesu wakatalika kubambil, "Amukachenjele kuti kutakabi uyomwena. 6 Bangi bayoza muzina lyangu kabati, 'Ndime nguwe', pesi bayoyena bangi. 7 Chiindi nimuyomvwa inkondo ampuwo zyankondo, mutakalikatazyi; ezi zintu kuleede zikachitike, pesi

mamanino anoli katanasika pe. 8 Nkaambo inyika iyobukilana enyika, abwami buyobukilana abwaminyina. Kuyoba kuteketa kwamasena mangi anzala zyiingi. Ezi matalikilo amachise akutumbuka. 9 Amukalinde. Bayomupeda kukubetekwa, alimwi moyowumwa muzikombelo. Muyoyima kunembo lyabendezei abaami nkambo kangu, kuti bukabe bukamboni kuli mbabo. 10 Pesi makani mabotu ayotalika kukambawuka kunyaika zyoonse. 11 Alimwi nibayomwanga akumupeda, mutakalikatazysi ikuti muyotenyi. Nkambo muchiindi echo nzimutakambe moyozipegwa; tensi ndinywe mutanowambule, pesi Muuya Usalala. 12 Mukulana uyooza mwanike kulufu, a wisi kumwanakwe. Bana bayobukilana abazyali babo bakabatole kulufu. 13 Muyosungwa abantu boonse nkambo kazina lyangu. Pesi utajatilile mane kukabe kumamanino, oyo muntu uyofutuwlwa. 14 Nimuyobona chisesemyo chalunyonyoko kachimwi mpuchitelede kwimikila (Oyo ubala ngamwisyey), abanolimu Judiya abachijile mumalandu, 15 akube kuti oyo uli achiluli changanda ataseluki kuya mun'anda naba kuti kuyotola chintu mukati, 16 ayoyo uli mulukuba atakabwedi kukutola chisamo. 17 Pesi maawe kuli babo balamada ababo banyonsya bana batete mumazuba ayo! 18 Amukcombe kuti ezi zitakachitikanu mumpeyo. 19 Nkambo ayo anoli mazuba akupengana kupati, atakabawo kuzwa kumatalikilo, awo Leza nakalenge nyika, kusikila lino, pe, nikuba kuti achiza alimwi. 20 Na kuti Mwami takafwiinsya mazuba, takwe mubuli walikuzofutulwa. Pesi nkaambo kababo basale abo basalala, wakafwiinsya mazuba. 21 Ino kuti umwi akatedi kulindime, 'Amulange, ngoyu Kilisito!' na kuti 'Amulange, ngulya!' mutakasyomi pe. 22 Nkambo kuyoba aba Kilisito bakubeja aba sinsimi bakubeja batakabibonye alimwi kuyoba zitondezyo azigambyo atakaboneke, na kuti chali chuba, basale. 23 Amukalindile! Ndamwambila zintu zyoonse kunembo lyachiindi. 24 Pesi musule lyamazuba akupenzegwa, zuba liyoba mudima, amweesi tukoyopa mumuni, 25 Nyenyezi ziyojoka kuzwa kujulu, alawo manguzu alikujulu ayoteketegwa. 26 Alimwi nibatakabone Mwana waMuntu kazamumayoba amanguzu a bulemu. 27 Alimwi uyotuma bangelo bakwe, uyobunganya aamwi basale bakwe kuzwa kumuya yone, kuzwa kumamanino anyika kusika kumamanino ajulu. 28 Amwiye chiiyo kuzwa kumukuyu. Awo ntabi niysisukila matu, mwaziba kuti minza aswena. 29 Mbubobo, na kuti mwabona zintu kazchitikana, muzibe kuti waswena, afwifwi amilyango. 30 Nchobeni, ndamwambila, olu luzubo talukoyoyinda ezi zintu kazitana chitikana. 31 Ijulu anyika ziyojinda, pesi majwi angu takoyinda pe. 32 Pesi buzuba obo achiindi, takwe muntu uzi, nikuba bangelo kujulu, na kuti Mwana, pesi kuti Taata. 33 Muchengele! Mulange, nkambo tamuzi kuti chiindinzi. Amwi malembe achiindi alembedwe muchiGlikki: Muchenjele! Mulange akukomba. 34 Zilimbili muntu winka musinzo - wabusiya nganda yakwe wakwiibikka mumanza abalande bakwe kuti bayibambe, umwi awumwi amulimu wakwe, wawabambilna balinda nganda kuti amubuke. 35 Aboobo amuchenjele nkambo tamuzi kuti simalelo wanganda nabola kunganda; zilakonza kuba goko, na kuti akati kamansiku, awo mukuku niwulila, na kuti bwacha. 36 Na kuti asike mpawawo, atakajani mulilede. 37 Nzindimwambila nyewebo nditi kumuntu woonse: Linda!"

14 Lino kakutanasiaka mazuba abili kuya kupobwe lyakwindilila alyamikamu bwachinkwa chitakwe bumena. Mupati

wabapayizi abalembi bakalangula inzila isisikene kuti ngabalamujiata biyeni Jesu akumujaya. 2 Nkambo balikwamba kuti "kutabi muchindi chapobwe, kuti kutabi kunyongana akati kabantu" 3 Lino Jesu kalimu Bbetani mun'anda ya Sayimoni sichinsenda, kachili mukulya atafula, mwanakazi wakasika kulingue amunkuli watununkilizyo tudula loko, oyo wakali wanadi. Wakapwaya munkuli akutila nadu amutwe wakwe. 4 Pesi kuli bamwi bakabijilwa. Bakambuzyana akati kabo kabati, "Wanyonywedanz? 5 Tununkilizyo otu tweede kuuzigwa ikiwianda myaanda itatu yamaseleni ikapegwé bacheté". Mpawo wakamukasya. 6 Pesi Jesu wakati, "Amumusiyé alikke. Mumukatazizyanzi? Wandichitila chintu chibotu. 7 Bachete mulaabo kaale lyoonse, kufumbwa chindi nimwayanda mulakonza kubachitila kabotu, tukumkoyooba andime lyoonse pe. Wachita eecho nchakoonzya. 8 Wananika kale mubili wangu kuti ukazikwe. 9 Ndamwambila kasimpe kuti, kufumbwa makani mabotu nkwayookambawukwa munyika yoonse, eechi nchachita mwanakazi ooyu chinowambuwlwa, mukumuyeya". 10 Mpawo Judasi Isikkalyoti umwi balikkumi ababili wakaya kubapayizi kuti akamupeda kuli mbabo. 11 Lino bapayizi bapati nibamwa ooob, bakabotelwa akumusyomezya kuti apege mali. Wakatalika kuyandula mweenya wakumupeda kuli mbabo. 12 Mubuzuba butaanzi bwachinkwa chitakwe bumena, lino nibakapayizya kabelele kapobwe lyakundilila, basikwiya bakati kuli nguwe, "Nkokuli nkuyanda kuti tukabambilile kuti ukalye chakulya chapobwe lyakwindilila?" 13 Wakatuma basikwiya babili akubaambila kuti, "Kamuya mugunzi, eelyo moyooswanana amwalumi unyampwide munkuli wameenda mumutobebe. 14 Ooko nkwayojinka mun'anda mukamutobebe mukati kuli munan'and, 'Muyisi wati, "Ilikuli yangu n'anda yabeenzu ooko nkundiylinda ipobwe lyakwindilila abasikwiya bangu?" 15 Uyomutondezya n'anda mpati yamujulu ibambidwe kabotu. Mukatubambilile mumo". 16 Mpawo basikwiya bakazwa bayinka mumunzi. Lino bakazijana zyoonse mbuli mbakabambilila, eelyo bakambilila chakulya chapobwe lyakwindilila. 17 Nikwakaba golezya, wakaza abali kkumi ababili. 18 Aawo nibakali yeeme atafula akulya, Jesu wakati kasimpe ndamwambila kuti umwi wanu ngundililikuya aawe uyonduuzya. 19 Mpawo boonse bakawusaloko, alimwi awumwi wakati kuli nguwe, "Masimpe tensi ndime pe?" 20 Jesu wakasandula wakati kuli mbabo, "Nguumwi wabali kkumi ababili, ooyu wazwa kuniika chinkwa lino mundido andime?" 21 Aboobo Mwana waMuntu uyoyinka mbuli mbukulembedwe atala anguwe. Pesi maawe kulooyu muntu wachitya kuti Mwana amMuntu awuzigwe chali kubota kumntu ooyo natakazyalwa". 22 Aawo nibakachili kulya Jesu wakabweza chinkwa, wachilongezya, akuchikwamuna. Wabapa akwamba kuti, "Mubebe eechi ngumubili wangu". 23 Alimwi wakabwenza nkomechi, wapa kulumba, akukapa, eelyo bakarywa boonse. 24 Wakati kuli mbabo, "Oobu mbubulowa bwangi bwachizuminano, bulowa butilwa baangi" 25 Kasimpe ndamwambila kuti, nsikoyonywa limbi e ooyu muchelo wamasansa kusikila buzuba oobo nindioonywa mubwami bwaLeza". 26 Mpawo nibakali kwimba lwiimbo, bakazwa baya kuchilundu chaOlivisi. 27 Jesu wakati kuli mbabo, "Moonse moyoowa, mbuuli mbukulembedwe, 'Ndidiywuma mwembeli butanga buyomwayika'. 28 Pesi kandili ndabuka, ndilamwindila kunembo kuya kuGalil". 29 Pita wakateedi, "Nikuba kuti boonse bawa pesi mebo pe". 30 Jesu wakati kulingue, "Kasimpe ndakwambila, sunu iyii, mbubo

busiku oobuno mukombwe kutana kokolika tubili uyondikaka tutatu. 31 Lino Pita wakati kuti kandeleede kufa ayebo, mezyo chikozylene. 32 Bakasika kubusena butegwa Gesemanne, mpawo Jesu wakati kuli basikwiya bakwe, "Amukkale awao nenchiya kukukomba". 33 Wakabweza Pita, Jemusi a Joni, winka aabo, watalika kuliya akulikataazya. 34 Wakati kuli mbabo, "Muuya wangu wawusa loko, nikuba kusika kulfu. Muchaale awaa kamulindide" 35 Kabachiya kunembo, Jesu wakawida aansi akukomba kuti nichali kukonzeza chiindi echii chimwiinde. 36 Wakati, "Abba, Taata, kuti nduwe zintu zyoonse zilakonzeza. Gwisyia nkomechi eeyi kuli ndime pesi kutabi kuyanda kwangu pe, asi kwako". 37 Wakaboola, wakajana baloona, mpawo wakati kuli Pita, "Sayimoni, muloona na? Tamukonzi kulinilda hola lyomwe? 38 Mulindile akukomba kuti mutanjili mukusunkwa. 39 Lino wakazwa Iwabili wakukomba majwi ngawonya. 40 Nakaboola lubo wakajana balokoona, nkambo meso aabo akali alema. Tebakaziba chakwamba kuli nguwe. 41 Wakaza kachitatu wakati kulimbabo, "Muchili koona na? Kwazulila! Chindi chasika. Amulange! Mwana alMuntu uli kuziigwa mumaanza abasizibi. 42 Munyampuke; tweende. Amulange, sikunduuzya waba afwifwi". 43 Kachili kwambula, Judasi, umwi wabali kkumi ababili wakasika, ankanu mpatti kabajisi mapanga amasumu, kuzwa kubapati babapayizi, abalembi, abaalu. 44 Lino sikumuuya wakapa chitondeezyo, wati, "Ooyo ngundiomyonta ngonguwe. Amumujate mumtole atamuchiji pe." 45 Awo Judasi nakasika, mpawoawo wakaya kuli Jesu wati, "Muyisi!" Akumumyonta. 46 Mpawo bakabikka maboko alinguee bamwaanga. 47 Pesi umwi wabobo bakalimwi wakasomona ipanga wakakwazula akudunsula kutwi kwamuzike wamupayizi mupati. 48 Jesu wakati kulimbabo, "Mwaza mbuli tuyanda sikubba, amapanga, amasumu kuzondijata? 49 Aboobo ndali anywebo mazuba woonse akuyisya mun'anda yaLeza, temwakandisunga pe. Pesi eechi chachitika kuti malembe azuzikizigwe". 50 Boonse mbakali aabo Jesu bakamusiya akumuchija. 51 Mwalumi munini, wakali samide mulembo luzutu uteentema ngwakali lipopode wakali kutobelaa Jesu. 52 Lino baalumi nibakamwanga wakasiya mulembo uteentema wachija kali chintanda. 53 Bakatola Jesu kumupayizi mupati. Bamubunganina bapayizi bapati, abaalu abalembi. 54 Lino Pita wakali buya butobelaa kulaale kulubaya kwamupayizi mupati wakkala akati kabalindizi bakali afwifwi amulilo kuti akasalihiwe. 55 Lino bapati babapayizi ankuta yoonse yaba Juda yakali kuyandula bukamboni bubi kuchita kuti barnutole kulfu. Pesi tebakabujana pe. 56 Eelyo biungi bakaleta bukamboni bwakubeja atala aanguwe, pesi bukamboni obu tebwali kuzuminina pe. 57 Bamwi bakayima akupa bukamboni bwakubeja atala aanguwe; Kabati," 58 Twakamumvwa kati, 'Ndiyomwaya n'anda yaLeza yakwa amaanza, mukati kwamazuba atatu ndiyoyiyaka imbi itachitiwamaanza". 59 Nikuba boobo bukamboni bwabo tebwakazumina pe. 60 Mupayizi Mupati wakayimkila akati kabo wabuza Jesu, "Tujisi nsandulo na? Ninzi eeki aaba balumi nzbapeda bukamboni atala anduwe?" 61 Asi we wakawumuna takwe nakasandula chintu pe. Alubo mupayizi mupati wakati wakamubuza kuti, "Nduwe Kkilisito, Mwana wawulongezedwe?" 62 Jesu wakati, "Ndime! alimwi tuyoomubona Mwana alMuntu ulikkede kululyo Iwluboko Iwasnguzu akuboola amayoba akujulu." 63 Mupayizi mupati wakadelula zisamo mpawo wati, "Sa tuchiyanda bukamboni? 64 Mwamvwa mbwamba chisapi. Muzeeso wanu ngwakutyeni?"

Mpawo bakamupa mulandu welela lufu. 65 Bamwi bakatalika kumuswida mate akumuvumba busyu akumunabba akwamba kuti kuli nguwe, "Sinsimal" Basolooli bakamubweza akumuuma. 66 Eelyo Pita kachili muni alubaya umwi wabalandaa basimbi bamupayizi mupati wakaza kuli nguwe. 67 Nakabona Pita kuli kuyota mulilo, wakalangisisya akwamba kuti, "Mwakali aamwi a Jesu muNazaleta". 68 Pesi wakakaka akwamba kuti tandimizi pe nikuba kumwaa atala anzinokwambuuula anzizyo". Lino wakazwa waya anze aamulyango. Alimwi malembe achindi alawungizya. Mpawo mukombwe wakokolika. 69 Pesi mulanda musimbi wakamubona mpawo watalika kwamba lubo kuti aabo balimwi mpawo, "Ooyu mwalamu nguumwi wabo!" 70 Lino wakakaka alubo. Nikwakayinda chindi chinini aabo bakalimwi aawo bakati kuli Pita, kasimpesi nduwe umwi wabo, nkambo alako uli muna Galiliyeni." 71 Mukombwe mpawawo wakakokolika kachibili. Mpawo Pita wakayeeya majwi aaJesu ngakamwambila: 72 "Mukombwe kutana kukokolika kachibili, uyondikaka tutatu" alimwi wakawusa akulila.

15 Muchifumofumo, bapati babapayizi bakabungana abaalu abalembi abasilutwe babbooma lya Judiya. Bakamwanga bamutola. Akumupeda kuli Payileti. 2 Payileti wakabuza kuti, "Nduwe Mwami waba Juda na?" Wakasandula kuti, "Wamba". 3 Bapayizi bapati bakali kumutamikizya zintu zyiingi. 4 Alubo Payileti wakabuza, "Tosanduli na?" Langi kuvula zintu zyiingi nzibali kukutamikizya!" 5 Pesi Jesu takwe naakamusandula, mpawo eecho chakamugambya Payileti. 6 Kuchindi chapobwe, Payileti wakaka angunywida umwi wabange, mwange ngubatanoli bakumbila. 7 Mpawo kwakali mwalamu utegewa Bbanabbasi muntolongo kalamwi abapati bakali amilandu yabujayi muchindini chalupapi. 8 Makamu akaza kuli Payileti mpawo bakatalika kukumbila kuti achite echo chakali kunoonga wabachitila. 9 Payileti wakabasandula wati, "Muyanda kuti ndimwanganwide Mwami waba Juda na?" 10 We wakalizi kuti nkambo kabbivwe bapayizi bapati nchibakaaba Jesu kulingue. 11 Pesi bapayizi bapati bakasungiliza makamu kuti baliilie kwangununwa kwaBbanabbasi. 12 Payileti wakasandula lubo wakati, "Mpoo ndichite biyeni aMwami wabaJuda?" 13 Bakawompolola lubo, "Ngagankaminwe!" 14 Payileti wakabambilaa kuti, "Mulandunzi ngwakachita?" Pesi bakayinkilila kunembo akoompolola kuti, "Amumugankamine". 15 Payileti wakayanda kukutisika makamu, elyo wakabangunwida Bbanabbasi. Wakamupenzya Jesu mpawo wamupeda kuti akagankaminwe. 16 Basilumamba bakamutola bamunjizya mubbetekelo (alingawo maanda afulumende mapati), mpawo bakayita imbunga yabasilumamba. 17 Bakamubikka kunembo wantumbula Jesu, mpawo bakazinga musini wamaamvwa elyo bakamusamika. 18 Bakatalika kumuseka kabati, "Mwalemekwa, Mwami wabaJuda!" 19 Bakali kumumuma mumtwe atete mpawo bakamuswida mate. Bamufugamina akumukotamikila mitwe. 20 Nibakamana kumusonya, bakamugwisya mulembo wantumbula mpawo bamusamika zisamo zyakwe, elyo bakamutola kuyomugankamina. 21 Umwi mwalamu, Sayimoni wakuSayilini, wakayabuza kuzwa kumunzi (wakali wisi wa Alekizanda a Lufusi), mpawo bakamwangila kuti amubwezele chiingano. 22 Basilumamba bakeeta Jesu kubusena butegwa Golgota (busenandululwa kutegwa, "Busena bwazipepe zyamitwe"). 23 Bakamupa wayini iwwelengene andulwe, pesi

takanya wa pe. 24 Bakamugankamina mpawo bakaabana zisamo zyakwe bakasaana chisolo kuti basilumamba babone kuti umwi ulabweza chisamo chaali 25 Chakali chiindi chahola lyatatu nibakamugankamina. 26 Achikwankwanu bakalemba mulandu ngubakamupa, bakati, "Mwami wabaJuda". 27 Bakamugankamina aamwi ababbi babilu, umwi kululyo lwakwe umwi kulumwensi lwakwe. 28 Malembi mabotu akale taakwe Makko 15: 28, (Malembe akazukizigwa akuti, "Wakabb. alikizigwa amwi abasikutyola milawo) 29 Abo bakali kwienda nibakamubona bakali kutikinia mitwe kabati, "Iwe! nokonzya kumwaya chikombelo mpawo akuchiyakulula mumazuba otatwe, 30 Livune useluke achingano!" 31 Munzila ikozyenie, bapati bapayizi bakati kumuniaka antoomwe abalembi, mpawo bakati, "Wakafutula bamwi, pesi takonzyi kulfutula. 32 Akube kuti Kilisito, Mwami wa Izilayeli, aseluka lino achingano ikuti tubone akusyoma." Abalabo bakagankaminwa amwi anguwe bakamuseka. 33 Muholia lyamusantu alimwi, mudima wakazulila busena boonse kusikilia kuhola lyamusantu aane. 34 Muholia lyamusantu aane Jesu wakalila ajwi pati wakati, "Eloyi, Eloyi, sabakkatan?" echi chipandulula kuti, "Leza wangu, Leza wangu wandisalaanzi?" 35 Bamwi babaabo bakayimwi kumbali bakamvwa majwi akwe mpawo bakati, "Langa, ulikwita Elija." 36 Umwi wakachijana, wakanika nsinsa muwayini ilweela, wachibikka atete, mpawo wakamupa kuti anywe. Mwalumwi oyu wakati, "Atubone naa Elija ulaza kuzomwangununa." 37 Eloyi Jesu wakalila ajwi pati mpawo wafwa. 38 Isila lyachikombelo lyakadeluka muzipanzi zibili kuzwa kujulu kusika ansi. 39 Eloyi mupati wabasilumamba balimwaanda wakayimwi kalangide Jesu naakabona kuti wafwa munzila eyi, wakati, "Masimpe mwalumi oyu wali Mwana waLeza." 40 Kwakaliko alimwi banakazi bakali kweebela chakule. Akati kabo kwakali Maliya Magadalini, Maliya (bayina a Jemusi mwanike a Josesi) mwalumi walikutegwa Josesi lino utegwa Jozefu muli Makko 6: 3. Izina liti Josefu lyiimikilila mbuli mbulyakali kwaamba muchiHebbulu, mpawo izina liti Josesi lyiimikilila mbuli mbulyakali kwaambwa muchiGlikki, mpawo a Salume. 41 Nakali muGalili bakalikumutobela mpawo akuchita milimu yakwe. Alimwi banakazi bayingi abalabo bakali kumusindikila ku Jelusalema. 42 Nilyakaba goleyza, nkambo kakuti lyakaliZuba iya Mabambe, nkuukuti, izuba llimusantu abuzuba butegwa Sabata, 43 Jozefu waku Alimatiya wakasika aawo. Wakali kulemekwa kali umwi wabapati bachisi wakali kulindila bwaami bwaLeza. Wakayinka chabulemu kuli Payileti mpawo wakakumbila mutunta wajesu. 44 Payileti chakamgambya kuti Jesu wakali wafwa kale; wakayita mupati wabasilumamba bali mwaanda mpawo wakabuzuya kuti kulingue Jesu wafwa. 45 Eloyi Payileti nakaziba kuzwa kumupati wabasilumamba balimwaanda kuti Jesu wafwa, wakuupa Jozefu mutunta. 46 Jozefu wakawula mulembo utentema wakamwanganuna achingano, wamuvungiliza amulembo utentema, mpawo wamulazika muchiyumbwe chamumpako yabbwe. Eloyi wakatendelesya bbwe wajala mulyango wachumbwe. 47 Maliya Magadalini a Maliya bayina a Josesi bakakubona busena Jesu mbwakalazikwa.

16 Nibwakamana buzuba butegwa Sabata, Meli Magadaleni, Meli banyina aJemusi, a Salome bakawula tununkilizyo kuti bayinke kuyoonanika mutumba wa Jesu. 2 Chifumo fumo mubuzuba butaanzi bwamviki, zuba mbulyakapasula

buyo bakayinka kuchibunda. 3 Alimwi kabacheenda munzila bakabuzyania umwi awumwi kuti, "Nguni uutakatugwisizye bbwe kuzwa kumulyango wachibunda?" 4 Pesi balange buyo, bakabona bbwe lyakali pati oko, kaligwisizigwe kale. 5 Nibakanjila muchibunda, bakabona mwaalumi mukubusi kasamide chisamo chituba, kakkede kululyo, mpawo bakagamba a kuyoowa. 6 Wakati kulimbabo, "Mutayoowi. Mulanguula Jesu mu Nazeleta, wakagankaminwa aachiingano. Tawo pe aano, ulibukide! Amulange aabusena mpubakamubikide. 7 Pesi kamuya, mukaambile basikwiya bakwe a Pita kuti, ulazulula kunembo lyanu kaya ku Galili. Nkukonya muyoomubona, mbuli mbwakaamwaambilid." 8 M bubakazwa muchibunda; kabatalika kuchijaana bakalikuteketa kabagambide. Taake we nichimbaambilana pe nkaambo bakali yoweede. 9 (note: The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-20.) [Malembe mayingi aakutanguna abukamboni bwachiindi mubbuku iya Maakko Chandano 16. muchalii 9 kusika ku 20 taawo pe.] Mubuzuba butaanzi bwamviki, naakabuka, wakasanguna kulitondeezya kuli Meli Magadalena, ooyo ngwakagwisywa myuuya mibi ili musanu ayiibili. 10 Wakayinka wakwaambilila aabo bakali anguwe, aabo bakali komookaakulila. 11 Pesi nibakamvwa kuti Jesu muumi akuti wamubona, tebakasyoma pe. 12 Nikwakiinda zintu eezi, wakalibonia muzila zisiyene kuli babilu, nibakalikuyobweenda kuya kumyunzi. 13 Bakayinka kuyowambilila basikwiya boonse, pesi taakwe nibakabasyoma 14 Mukweenda kwachiindi Jesu wakalibonia kulibali kkumi awumwi nibakali kulya; wakabakalalila mukutasyoma akuyuma kwamyoyo yabo, nkaambo bakakaka kuzuminina aabo bakamubona naakabuka. 15 Wakaamba kuti kulimbabo, "Kamuya munyika yoonse alimwi mukakambawukile zilengwa zyonse. 16 Kufumbwa uusyoma akubbapatizingwa uyoofutulwa, pesi kufumbwa uutasyomi uyoopegwa mulandu. 17 Alimwi zigambyo eezi ziyoobatobeloa boonse basyoma: Bayootanda myuuya mibi muzina lyangu. bayooowambuula mumilaka mipya. 18 Bayoojata nzoka amaboko aabo, alimwi nibayoonywa chijaya, tachikwe kuyoobachisa pe, bayoobika maanza aabachiswa, alimwi bachiswa bayoopona." 19 Mpawo Mwami naakamana kubaambilila, wakatolwa kujulu mpawo wakakukkala kuluboko lwalulyo Iwa Leza. 20 Mpawo basikwiya bakazwa akuyokambahwuka koonse koonsen, alimwi Mwami wakabeeleka aabo akusiimya jwi lyakwe azitondeezyo zyakali aandilyo.

Lukka

1 Biungi bakatola mulimu wakubikkia antoomwe zintu zyakazuzikizigwa akati kesu, 2 mbuli mbuzuyakayinzigwa kizosika kulindiswe abaabo kuzwa chiindi bakali bakamboni alubo kabali bala bejwi. 3 Chakabaanga nchibotu kulindime ambebo - nkaambo ndakachita mfunkununo izulide aatala azeezyo zyakachitika kuzwa kumatalikilo - kuti ndikulembele lugwalo, webo nomusongo Tiofilasi. 4 Kuti uzibe choonzyo aatala azintu nzuwakayiisigwa. 5 Mumazuba aHelodi mwami waku Judiya, kwakali umwi mupaizi wakalikutegwa Zekaliya, wakali kwakulubazu lwa Abija. Mukayintu wakwe Elizabeti alubo wakali walunyungu lwa Aalon. 6 Bakaliluleme boonse kunembo iya Leza, kabalemeka milawu yoonse anzyatalide Mwami. 7 Pesi tebakalikwe mwana pe nkaambo Elizabeti wakali ngomwa, alubo bakali bachelbaala boonse mulechi chiindi. 8 Lino kwakasika aachiindi Zekkaliya mpakali mubuliwo bwa Leza, kalikuchita milimu ya bupayizi mbuli mumabambe aakwe. 9 Mbuli munzila yachiyanza yakusala mupayizi utabeleke, wakali wasaligwa achisolo kuti anjile muchikombelo cha Leza kuti akatente tununkilizo. 10 Choонse chibunga chabantu chakali ukomba aanze kuhola eelyo tununkilizo nitwakali kutentwa. 11 Mungelo wa Mwami wakalibonia kuli nguwe alimwi wakayima kubbazu lyakululyo lyachipayililo, 12 Zekaliya, naakamubona wakateketa nkaambo kuyoowa kwakamujata. 13 Pesi mungelo wakati kulingue, "Utayoowi, Zekaliya, nkaambo nkombo yako yamwika. Mukako Elizabeti ulakuzyalila mwana mulombe. Uzomuzika kuti ngu Joni 14 Uyooba aakukondwa akusekelela, alubo banji bayobotelwa akuyalwa kwakwe. 15 Nkaambo uyooba mutapi kubusyu bwa Mwami. atazonywi wayini na zinywigwa zilula, alubo unoziwide Muuya Uusalala kuzwa mwida lyabanya. 16 Biungi bana ba Izilayili bayobweeda ku Mwami Leza wabo. 17 Uzoya kunembo iya Mwami mumuuuya amumanguzu aa Elija. Uzoochita eezi kuti azosandule myoyo yamataata kuti ibweede kubana babo, kuchitila kuti batalemeki mulawu bazoyende mubusongo bwabaluleme - kuchitila kubambilila Mwami bantu babambilidwe nguwe." 18 Zekaliya wakati kumungelo."Ndilaziziba biyeni eezi? Nkaambo ndachembala abanangu bachelbaala." 19 Mungelo wakamusandula wati kulingue, "Ndime Gabbuliyeli, wiima mububewo bwa Leza. Ndatumwa kuti ndizowambule aanduwe, ndikweetele majwi mabotu aaya. 20 Langa, uyowumuna, tokoyokonza kwaambula pe, kuyosika zikachitika zintu eezi. Eezi zyachitika nkaambo taakwe niwasyoma majwi aangu, ayoozuzikizigwa muchilindi cheelede." 21 Lino bantu bakalikulinda Zekaliya, bakagamba kuti nkaambo nzaatola chiindi chilamfu chiloobu kachili muchikombelo. 22 Pesi naakazwida aanze takachili kukonzya pe kwaambula. Bakakubona kuti wakabona chilengaano nakali muchikombelo. Wakalikwaambula katondeeka biyo muchuumunizi. 23 Chiindi chakumana kwamulimu wakwe nichakasika wakabweeda kung'anda yakwe. 24 Musule iyamazuba aaya, mukayintu wakwe Elizabeti wakajata da. Wakalisisa kwamyeezi musanu. Wakaamba kuti, 25 "Eechi nchaandichitila Mwami naakandilanga wandimvwida luzyalo kuti andigwisye mawuse kunembo lyabantu. 26 Mumweezi wamusana awumwi, mungelo Gabbuliyeli wakatumwa kuzwa kuli Leza kuya kudpolopo lyaku Galilii litiegwa Nazaleta, 27 kuya kuli

nakalindu wakatangidwe kumwaalumi wakalikutegwa Jozefu. Wakali walunyungu lwa Devidi, alubo pzina lyamusimbi lyakali Meli. 28 Wakasika kulingue wati, "Wapona iwe noopedwe luzyalo lupati. Mwami uli aayebo." 29 Pesi wakanyonga kapati amajwi aamungelo alwimwi wakagamba kuti nkujuzigwa kulibiyeni ooku. 30 Mungelo wakati kulingue, "Utayoowi, Meli, nkaambo wajana luzyalo kuli Leza. 31 Langa uzoojata da uzoozyle mwana mulombe. uzomuzika zina lyakuti, 'Jesu'. 32 Unooli mupati alubo unoiyitwa kuti Mwana wa Simajulu. Mwami Leza uyomupa chhuon chabwami bwa syanyinakulu Devidi. 33 Uzooyendeleza ng'anda ya Jakobo mane kukabe kutamani, alimwi bwami bwakwe tabukozoomana pe. (aiōn g165) 34 Meli wakati kumungelo, "Zyoochitika biyeni eezi nkaambo nsinaziba mwaalumi pe?" 35 Mungelo wakatgi kulingue, "Muuya Uusalala uzoosika kulinduve, alubo nguzu zya Simalelo zizoosika alinduve. Aboobo oyo uusalala uutazozyalwe uzootegwa Mwana wa Leza. 36 Langa munakwenu Elizabeti ulaada lyamwana mulombe mubuchembele bwakwe, lino wanba mumweezi wamusana awumwi, oyo wakalikutegwa ningomwa. 37 Nkaambo taakwe chirumkachila pe Leza. 38 Meli wakati, "Langa ndimulanda waMwami, azibe kulindime mbuli majwi aako." Mpawo mungelo wakamusiya. 39 Mpawo mumazuba aayo Meli wakanyamnpuka watgozya kubusena bwazilundu, kudolopo iya Judiya. 40 Wakanjila mung'anda ya Zekaliya wakujuzya Elizabeti. 41 Aawo Elizabeti naakamwva kujuzya kwa Meli, mwana wakali mwida lyakwe wakasotoka, mpawo Elizabeti wakazuzigwa aMuuya Uusalala. 42 Wakoompolola ajwi pati wati, "Uilongezezegwe iwe akati kabamwi banakazi, alubo ulilongezezegwe muchelo weda lyako. 43 Nkamboonzi nikchachitika kuti banyina aMwami wangu basike kulindime? 44 Nkaambo langa, majwi aako akundijuya naanjila mumatwi aangu mwana uulimwida lyangu wasotoka alukondo. 45 Aboobo ulilongezezegwe oyo uuyoosyoma kuti kuyooba kuzuzikizigwa kwazintu eezi nzyaakambilwa kuzwa kuMwami." 46 Meli wakati moyo wangu ulalumbayizya Mwami, 47 alubo muuya wangu ulalumbayizya Leza mufutuli wangu. 48 Nkaambo wakalanga chiimo chaansi chamulanda wakwe. Nkaambo amulange, kuzwa lino mazyalane wonse ayondijita kutighi ndili longezezagwe. 49 Nkaambo oyo wandichitila zintu zipati, alimwi zina lyakwe lilasalala. 50 Luzyalo lwakwe luyoozulila kuzwa kuzyalane kuya kulilimbi zyalane kuli aabo bamuyoowa. 51 Wakatondeeza nguzu ejanza lyakwe; wakasansaanya aabo balisumpula aatala amizeezo yamyoyo yabo. 52 Wakagwisya bana babaami kuzwa kuzyuno zyaabo alimwi wakasumpula aabo bali aachiimo chilaansi. 53 Wakakutya basinzala azintu zibotu, pesi bavubi wakabaanda kabatakwe chintu. 54 Wakapa lugwasya kuli Izilayeli mulanda wakwe, kuti ayeeye kutondeeza luse 55 (mbuli mbakaamba kuli basikale besu) kuli Abraham alunyungu lwakwe." (aiōn g165) 56 Meli wakakkala a Elizabeti kwamyeezi yotatwe mpawo wabweda kung'anda yakwe. 57 Lino chakasikachiindi chakuti Elizabeti atumbuke aboobo wakatumbuka mwana mulombe. 58 Basimabambanwa antoomwe abasinzubo zyakwe bakamwva kuti Leza wakatondeeza luzyalo, mpawo bakabotelwa aamwi angewe. 59 Mpawo mubuzuba bwamusana aatatu bakasika kuzopalula mwana. Bakalikuyanda kumiuzika kuti "Zekaliya" zina lyawisi. 60 Pesi banyina bakasandula batì "Pe. ulayitwa kuti ngu Joni." 61 Bakati kulingue, taakwe pe

kuluzubo lvesu loonse ulazina eeli." 62 Mpawo bakaambuula awisi anzila yakutondeeka kababuza kuti uyanda kuti mwana awuzikwe zina lili. 63 Wisi wakakumbila aakulembela, mpawo wakalemba kuti, "Izina lyakwe ngu Joni." Boonse zyakabagambya eezi. 64 Mpawaawo mulomo wakwe wakajulika mpawo lulimi lwakwe lwakaangunuka. Wakaambula akulumbayiza Leza. 65 Kuoyouwa kwakabasikila boonse bakalikkukkala afwifwi ambabo. Impuwo yoonse eeyi yakazula kumalundu achisi cha Judiya. 66 Bonse bakazimwa bakazibamba mumyoyo yabo, kabati, "Ooyu mwana uzooba nyamaanz?" Nkaambo cuboko kwa Leza kwakali aanguwe. 67 Wisi Zekalyia wakazula Muuya Uusalala mpawo wakasinsima, kati, 68 "Atembaawulwe Mwami, Leza wa Izilayeli, nkaambo wasika kuzogwasya alimwi weeta lufuko kubantu bakwe. 69 Wakatunyampwida Iwija lwalufutuko mung'anda yamulanda wakwe Devidi, 70 mbuli mbakaambula amilomo yabasinsimi bakwe basalala bakale. (alön g165) 71 Ulatufutula kuzwa kulibasinkondoma akulibaabo batusulide. 72 Uzoochita eezi mukutondezya luzyalo kumataata esu akuyeyea chizuminano chakwe chisalala, 73 chikonke nchaakachita kuli Abbulahamu taatesu. 74 Wakakonka kuti swe, niywakafutgulwa kuzwa kumaanza abasinkondoma, tuzomubelekele kaututayoowi pe, 75 mubusalali amubululami kunembo lyakwe mumazuba esu woonsen. 76 Iyi, anduwe, nomwana, uzoyitwa kuba musinsimi waSimajulu, nkaambo uzoyhindza kunembo iya Mwami koyabubamba nzila, kobambilu bantu mukusika kwakwe, 77 kupa luzibo lwalufutuko kubantu bakwe akulekelewa kwazibi zyabo. 78 Eezi zizoochitika nkaambo kaluzyalo iwa Leza wesu, nkambo mukuyozwa kwazuba uzoosika kuzotugwasya, 79 likabamunikile bakkede mumudima amumweenzule walufu. Uyoochita eezi kuti akazulwide mawulu eesu munzila yalamuno." 80 Lino mwana wakakomena wasima muuuuya, alimwi wakakkala munkanda kuyoosika buzuba mbwakalitodeezya kuli Izirayeli.

2 Lino mulayo mazuba, kwakasika akuti oyo siza Agasitasi wakatamuna mulumbe kulayilila kuti kubalwa kwachitwe kwabantu boonse bapona munyika. 2 Oku kwakali kubalwa kutanzi kwakachitwa chiindi kkwiniiliyasi nakali mwendeleyzi wa Siliya. 3 Aboobo mutu woonsen wakiinka kudolopo lyakwe kuti akalembesye kubalwa 4 Josefa alakwe wakinka atala kuzwa ku Galile, kuzwa kudolopo iya Nazaleta, kuya kuJudy, kuya kudolopo iyaDavid, oyo utegwa Betelehema, nkaambo wakali wang'anda a lunyungu IwaDavid. 5 Wakayinka ooko kuti akalembesye aantomwe a Meli, oyo ngwakatuminide alimwi wakali aatambu. 6 Lino kwakasika kuti biyo nibakachilikoko, ichindi chakasika chakwe kuti atumbuke mwana wakwe. 7 Wakatumbuka mwana mulombe, mwana mutanzi wakwe, alimwi wakamputila mumalemba akasala malamfu alimwi wamulazika muchata, nkaambo tekwakalikwe busena bulabo munga'nda yabenzu. 8 Kwakaliwo bembeli mubusena obo bakalikkukkala mumyuunda, kabalo kulinda butanga bwabo mansiku. 9 Mungelo wamulami wakaboneka kuli mbabo, alimwi abulemu bwaMwami bwaka yubununwa alimbabobo, alimwi bakazula akuyowa kupati. 10 Mpawo mungelo wakamba wakati, "Mutayowinkambo ndamwetela makani mabotu ayo atazo yete kukondwa kupati kubantu boonse. 11 Sunu mufuli wazyaliwa ndinywe mudolopo iyaDavid nguKKilisto mwami! 12 Echi nhchitondezyo chitakapegwe kuli ndinywe. Mulojana mwana kaputilidwe mulembo likasalaalimwi kalede luchaata."

13 Mpawo mpawo kwakaliwo antomwe abangelo biingi loko bazwa kujulu, kulumbaizya Leza alimwi kabati, 14 "Bulemu kuli Leza usumpukide, alimwi ngakube luumuno munyika akati kabantu amwi amooyo ngwabotoledew." Amwi malembo achiindi achi Greeki alakupeleta kusiyenesiyene oko kubona kwaamba kwamabala abili akonza kwaamba zilikumamanino amabala mache a muchala 14, yabilii nkili njiyandisigwa. Kubona kwaamba nkoku." chiyandisiso chibotu kubantu kana akati kabantu alumwi awyo we (LEZA) ngwabo teledwe 15 Kwakaba kuti awo bangelo kabali bayinka kuzwa alimbabo kuya kujulu, bembeli bakati kuli umwi awumwi, "ngatwinke lino ku Betelehema alimwi tukabone echu chintu chachitika, echo Mwami nchatuyubnvida. 16 Bakafwambanina nkuko alumwi bakujana Malia, Josefa, amwana oyo wakalede muchata 17 Kuzwawo abo nibakabamubona, bakazibisa ezyo zimbakali babuzigwa bo atala amwana. 18 Bonse abo bakamwva bakagamba kuli zezyo zyakambwa abembeli. 19 Pesi Maliya wakali kuyeya a makani ngakali wamwva, wakalondolawo mumyoyo wakwe. 20 Bembeli bakabweda kabalumbaizya akutembawula Leza kuli zyoonse ezyo zibakamwva akubona, mbuli mbubaka mbilwa. 21 Elyo kwakiinda mazuba masanu aatatu, elyo nakabalulwa, wakuzikwa wategwa Jsu, izina ndyakapedwe amungelo musule katana mintwa mwida 22 Elyo ilangililwa mweelwe yamazuba akulisalazy kaabo nakiinda, mbuli mumulawo waMozesi, bo bakamweta kuchikombelo kuJelusalema kulumopedua kumwaami. 23 Mbuli mbukuleembedwe mumulawu wamwami, "woonse mwana mulombe ujula ida ulo bikkwa kumbali kuMwami." 24 Abobo bakapa chipaizyo mbuli ezyo zyakambidwe mumulawu wamwana, "inziba zibili nabana bankuilimba. 25 Amubone kwakali mwalmumi mujelusalema ula zina litewga Simiyoni, alimwi oyo mwalmumi wakali luleme a kulpida. Wakali kalangilila kumbilizigwa kwabalzilayeli, alubo muuya usalala wakala tala anguwe. 26 Zyakali zyayubununwa kuli nguwe amuya usalala kuitakozobona lufu katanakubona uNanikidwewaMwami. 27 Kazulwidwa aMuuya, Simiyoni waka sika muchikombelo. Elyo bazyali bakanjizya mukati mwana Jeso, kulo muchitila mbuli chiyanza chabo chamulawo. 28 Wakamubweza mumaboko aakwe alimwi walumbaizya Leza, alimwi wakati, 29 "Lino leka mulandawako ayiinde mulumuno, mwami, mbuli ijwi lyako. 30 Nkaambo meno angu abona lutufuko Iwako, 31 olo mbwakambilwa abulivo bwabantu boonse. 32 "Mumuni wachiyubunuzyo kuli bamasi alimwi bulemu kubantu bako izilayeli." 33 Wisi abanyina, bakagambilwa aatala azintu zyakalikwaambulwa aatala amwana wabo. 34 Simiyoni wakabalongeza mpawo wakati kuli banyina, "Amulange mwana ooyu ulisalidwe kuti kube kuwa akusumpulwa kwabamwi bantu biingi muli Izirayeli achitondezzyo chikakidwe - 35 alimwi ipanga liyoyasa muuya wako - kuchitila kuti myoyo myiingi ikayubununwe." 36 Musinsimi mwanaakazi uutegwa Ana wakaliwo. Wakali mwana musimbi waFanuwelo kuzwa kumukowa wa Asha. Wakali wapona amulumi wakwe minyaka ili musanu ayibili kuzwa kubusimbi bwakwe. 37 Alimwi wakali mukamufu kwamwinyaka ili makumi musanu aatatu atune. Takwe nakazwide muchikombelo pesi wakali kubelekela kulyimya a ukombwa mansiku, asikati. 38 Kuli ndileyo wola wakaswena afwifwi kuli mbabo alimwi wakatalika kupa kulumba kuli Leza, alimwi wakambula alubo aatala amwana kubantu boonse abo bakali kulindila kufutulwa kwaJelusalema. 39

Eelyo aabo boonse nibakamanisyza nzibakeebolede kuchitambuli mulawo wamwami, bakabweeda ku Galilii, kudolopo lyabo lya Nazaleta. **40** Mwana wakakomena alimwi wakasima, kuyungizya mubusongo, alimwi luzyalo lwaleza lwakali aanguwe **41** Bazalyi bakwe bakali kwiinka munyaka umwi awumwi ku Jelusalema kupobwe lya kwindilila. **42** Awo nakaba aminyaka kkumi ayibili, bakabweda lubo mbuli chiindi chachiyanza chabo kupobwe. **43** Nibakkala mazuba azulide aa pobwe, bakabweda kumunzi. Pesi mulombe Jeso wakasyala ku Jelusalema alimwi bazyali bakwe tebakazipe. **44** Bakayelela kuti wakali akabunga ako nkibakayobwenda aako, mpawo bo bakenka musinzo wazuba limwi. Mpawo bakasanguna kumolangula akati kanzubo zyabo abeenzinyina. **45** Eelyo nibakamubula, bakabweda ku Jelusalema alimwi bakatalika kumuyandula nkuko. **46** Zyakachitika kuti musule lyamazuba aataatu bakasanguna kumuyandula mung'anda ya Leza, kakkede akati kabayisyi, kalokubaswiliyza akubabuza mibuzyo. **47** Bonse bakamuvwa bakagamba kumuwisisiya kwakwe akunsandulo zyakwe **48** Elyo nibakamubona bakakankabala. Banyina bakati kulinguwe, "Mwanaangu, nkambonzi nwatujuata enzila eyi? Langa, wuso andime twalikukuyandula achakutankalinkana." **49** Wakati kulimbabo, "Nkambonzi nimwalikundiyanandula? Temwazi na kuti ndeelede kuba munganda yandeende?" **50** Pesi bo tebakamvvisisya nzyakalikwamba awayo majwi. **51** Elyo wakabweda kumunzi kulimbabo kuNazaleta alimwi wakali kulibombya kuli mbabo. Banyina bakalondola zyoonse ezi mumoyo wabo. **52** Pesi Jeso wakaya kunembo akukomena mubusongo a muchiimo, alimwi wakayungizya kuluzyalo kuli Leza aku bantu

3 Mumunyaka wakkumi amusanu mubweendelezi bwa Tibeliyasi Kkayisala - aawo Pontiyasi Payileti nakali mwendelezyi waku Judiya, Heloda kali mwendelezyi waku Galilii, mwana wakwabo Filipo kali mweendelezi wachisi chaku Itulya a Tilankonitis, a Lisaniyasi kali mwendelezyi waku Abilene, **2** kuzwa kubupayizyi bwa Anasi aKkefasi - ijni lya Leza lyakasika kuli Joni mwana wa Zakaliya munkanda. **3** Wakeenda muzisi zyoonse ziyuuungulukide Joodani kakambauka lubbabatizyo lwakusanduka akulekelela kwazibi. **4** Mbuli mbukulembedwe mubbuku lyamakanai alsaya musinsimi, "Ijwi lysikompolola munkanda, 'Amubambenza yamwami, amululamike nzila zyakwe **5** Yonse mimpara iyozukizigwa, a zilundu zyoonse atulundu tuyoba ansi amigwagwa ipilingene iyo lulamikwa, amasen aatabambinkene ayooyakwa akuba migwagw, **6** bantu boonse bayoobona lufutuko lwa Leza." **7** Mpawo Joni wakati kumakamu akalikuza kuzo bbabbatizigwa angewe, "Nywebo nobana bachipile! ngwani wakamuchenjezya kuti muchije kuzwa kubukali bulokuza? **8** Aboobo, muzyale michelo mibotu itondezya kusanduka alimwi mutataliki kwaamba mukati kanu, "Tula Abulahamu kali taata wesu; mbundamwambila kuti Leza ulakonzya kusumpula bana ba Abulahamu kuzwa kumabwe aya. **9** Alino kaleba kalibikidwe kale kumiyanda yamisamu. Aboobo kufumbwa musamu utazyalu muchelo mibotu ulawugonkela kunsi akuuwalila mumulilo." **10** Alimwi makamu akendelela kunembo akumubuza bakati, "Niinzi mpawo nzitutachite?" **11** Wakasandula akuti kulimbabo, "Na kulumwi uujisi twakuzwata tubili, uleelede kwabana amuntu utakwe ayooyo ujisi chakulya ayyite mbobo." **12** Abasimutelo

abalabo bakaza kuzo bbabbatizigwa, akwamba kuli nguwe kuti, "Muyisi, niinzi nchitweelede kuchita?" **13** Wakati kulimbabo, "Mutakabwezi mali nyangi njimutabuzizigwe kubweza." **14** Bamwi basilumamba abalabo bakamubuza, bakati, "Aniswe ninzi nchitweelede kuchita?" Wakati kulimbabo, "Mutakabwezi mali kufumbwa kulumwi changuzu, alimwi mutakapenzy omwe chakubeja. amukakutisikane amiholo yanu." **15** Lino bantu nibakachili kulindila chakukezya kusika kwa Kkilisto boonse bakali kugamba mukati kamooyo yabo aatala ajoni, kutii ngungwe Kkilisto. **16** Joni wakasandula wakati kuliboonse, "Imebo lwango ndamubbabbatizaya amanzi, pele kulumwi ulobuza ulanguzu kwiinda ndime, aboobo nsikonzyi nikuba nkwanunganu misungo yansangu zyakwe. Uyomu bbabbatizya aMuuya Uusalala antomwe amulilo. **17** Kajisi pologwe yakupupuluzya mujanza lyakwe chakusalazya lubuwa lwakwe akubunganya bbali munganda yakwe. Pele uyowumpa buungu amulilo alimwi mulilo tukoyoozima pe." **18** Mubwingi bwakumusumpula Joni wakalikwambula makanai maboto kubantu. **19** Alimwi Heloda kali mwendelezyi wakazumizigwa kukukwata mwanakazi wamwana wakwabo Helodiyasi azyoonse zintu zibi Heloda nzyakachitide, **20** wakayungizya ezi kulimbabo boonse, akulajila Joni muntolongo. **21** Lino nichakasika chiindi aawo bantu boonse bakabbabatizigwa Jesu alakwe wakabbabatizigwa, nibakachili kukomba, majulu akulajika, **22** aMuuya Uusalala muchimo chamubili wakaza mbuli nziba, alimwi jwi lyakazwa kujulu "Ulimwana wangu ngwendiyandisisya. Ndabotewa anduwe." **23** Mpawo Jesu naakatalika mulimu wakwe wakali amyaaka yakuzyalwa makumi aataatu. Wakali mwana mulombe (mbuli mbukwakalikuyelewa) kuti Josefa mulombe waHeli, **24** mwana waMatati, mwana waLevi, mwana Melichi, mwana wa Janayi, mwana waJosefa. **25** Josefa wakali mwana wa Matatiyasi, mwana wa Amos, mwana wa Naumi, mwana wa Esili, mwana wa Nagayi, **26** mwana wa Mati, mwana wa Matatiyasi, mwana wa Simiyoni, mwana wa Josekki, mwana wa Juda. **27** Joda wakali mwana waJowanani, mwana wa Lesa, mwana wa Zelubbabeli, mwana wa Salatiyeli, mwana wa Neli, **28** mwana wa Melikki, mwana wa Elimadamu, mwana wa Eli, **29** mwana wa Joshuwa, mwana wa Eliyeza, mwana wa Jolimu, mwana wa Matati, mwana wa Levi **30** Levi wakali mwana wa Simiyoni, mwana wa Juda, mwana wa Josefa, mwana wa Eliyakim, mwana wa **31** Meliya, mwana wa Mena, mwana Matata, mwana wa Natani, mwana wa Davida, **32** mwana wa Jese, mwana wa Obbeti, mwana wa Bbowazi, mwana wa Salimoni, mwana wa Nasiyoni. **33** Nashoni wakali mwana wa Aminadabu, mwana Adimini, mwana wa Alini, mwana wa Heziloni, mwana wa Perez, mwana wa Juda, **34** mwana wa Jakkobo, mwana wa Isakka, mwana wa Abbalamu, mwana wa Tela, mwana wa Nawoli, **35** mwana wa Selugi, mwana wa Lewu, mwana wa Pelegi, mwana wa Ebba, mwana wa Shela. **36** Sila wakali mwana wa Kkayinani, mwana wa Alipazada, mwana wa Semu, mwana wa Nowa, mwana wa Lameki, **37** mwana wa Metusela, mwana wa Inoki, mwana wa Jaledi, mwana wa Mahalaleli, mwana wa Kkayini, **38** mwana wa Inosi, mwana wa Seti, mwana wa Adamu, mwana wa Leza.

4 Mpawo Jesu, kazwide Muuya Uusalala, wakaboola kuzwa kumulonga wa Jodani, wakazulwidwa a Muuya kuya munkanda **2** ooko nkwakaakusunkwa mazuba makumi one adyabbulosi. Takwe nchakalya mumazuba aayo, kumamanino

achiindi echo wakaba aanzala. 3 Dyabbulosi wakati kulinguwe. "na kana koli mwana wa Leza laiila ibwe eli libe chinkawa." 4 Jesu wakamusandula wati, "Zililembedwe, "Muntu taponi achinkwa luzutu pe." 5 Mpawo dyabbulosi wakazulida Jesu akutomudenzya bwaami boonse bulanyika muchindi chinini. 6 Mpawo dyabbulosi wakati kulinguwe, "Ndilapa nduwe bwendelezi boonse abulemu mbuli mbundakabupeguwa, alimwi ndilakonzya kupa kufumbwa ngundiyanwa. 7 Kuti mpawo, na wfugama akundikomba, zilaba zyako." 8 Pesi Jesu wakamusandula wati, "Zililembedwe, "Ulelede kukomba Mwaami Leza wako, akumumanina milimu yakwe." 9 Mpawo dyabbulosi wakatola Jesu ku Jelsalema akumubikka ansonge yakaluli katempele, akumwambila kuti, "Na koli mwana wa Leza liwalile, aansi kuzwa aawa. 10 Nkaambo kulilembedwe kuti, "Uyolailila bangelo bakwe atala andinywe, kuti bakukwabilie, 11 mpawo bayokunyampula amaboko aabo, kuchitila kuti utakaligubbili." 12 Nakamusandula Jesu wakati, "Kulaambidwe kuti, "Utabiki Mwami Leza wako kumisunko." 13 Mpawo diyabbulosi nakamana ku sunka Jesu, wakeenda wakamusiya kusikila chiindi chimbi. 14 Jesu wakabweda ku Galilaya munguzu zyamuuya, a makani atala angewe akazulila mukati kachisi chizyungulukide. 15 Mpawo wakasanguna kuyisya muzikombelo zyabo alimwi wakalumbaizigwa aboonse. 16 Nakasika ku Nazaleta nkakomenezegwa, a mbuli muchiyanza, wakanjiла muchikkombelo muzuba bwa sabata wakayimikila akubala chakopolola. 17 Mabhuku amunsinsimi Isaya akapegwa mumaboko akwe. Wakajula bhuku akujana ndawu yakalembedwe kuti. 18 "Muuya wa Leza uli aalindime, nkaambo wakandinaanika kuti ndaambe makani mabotu kuli bafwaba, wakandituma kuzowamba lwaangunuko kuli aabo baangidwe akuzobonia batakuboni, kwangununa aabo baadyaminizigwe, 19 kuzowamba munyaka wa Luse." 20 Nakajula mabhuku, wakapa lubo kuli baka bungene kabakkede aansi. Menso aboonse bakali muchikombelo kamulangide. 21 Wakatalika kwambula ambabo, "Sunu eli jwi lyazuzikizigwa mukumvwa kwanu." 22 Boonse awo bakambula zibotu atala angewe akugamba majwi aakwe alumbayizigwa akalikuza mumulomo wakwe, bakali kuti, "Ooyu temwana wa Josefa na?" 23 Wakanter kulinimbabo, "Chamasimpe tuyowaamba kasimpi akaa kulindime, musilisi liponye omwini. Kufumbwa nzitwakamvwa nzuwakachita mu Kapenawumu, ita zikozenyen akudolopo lyakulindinywe. 24 Pele wakanter, "Nchobeni ndamwambila kuti takwe musinsimi utambulwa mudolopo lyakte. 25 Pele mukasimpe ndamubuza kuti kwakali bamuka bafu biingi mu Izilayeli muchiindi cha Elayija, ijulu nityajalwa kwaminyaka iitatu amyeze iilamusano awumwi alimwi nzaala impati yakasika munyika. 26 Pele Elayija taakwe nakatumwa nikuba kuli umwi wabo, pele kuli Zalafati mu Sidoni, kulumukamu ukkala nkukooko. 27 Kwakali bali aazipeli biingi mu Izilayeli kwamazuba a Elisia musinsimi, pele takwe nikuba umwi walaki salazidwe kusiya Namani muSayilini." 28 Boonse bantu muchikombelo bakazula kuyoowa nikamvwa zintu eezi. 29 Bakabuka bamutanda kuti azwe mudolopo akumuizya atala akalundu idolopo lyabo nkulyakayakilidwe nkumbali kulundu, kabayanda kuti bakamutontele aansi. 30 Pesi wakanterinda akati kabo waya kuli bumbi busena. 31 Alimwi wakeendelela akuya ku Kkapenamu, idolopo lili mu Galilii, alimwi wakasanguna kubaiisya atala aSabata. 32 Bakagamba enjisyo yakwe, nkaambo wakali kwambula changuzu. 33 Lino muchikombelo

wakali mwaalumi wakali aamuuya mubi wadayimona, alimwi wakalila akoompolola ajwi pat, 34 "Aah! Niinzi nzitwelede kuchita andwe, Jesu waku Nazareta? Wasika kuzotujaya na? Ndilizi kuti nduweni - Uusalala wa Leza!" 35 Jesu wakamutukila dayimona, akwaamba kuti, "Utaambuli zwa mulinguwe. Aawo dayimona nakamuwisia mwaalumi aakati kabo, wakazwa mulinguwe, alimwi telyakamuchisa abunini. 36 Boonse bantu bakagamba, alimwi bakaliswini kwambula atala anziyo umwi awuumwi. Bakat, "Musyobo nzi wamabala ali obu? Wakulayilila myuuya mibi chabwendelezi anguzu alimwi yazwa." 37 Alimwi makani mabotu akatalika kuyanzala kumabazu woonse akuchisi. 38 Mpawo Jesu wakazwa muchikombelo, alimwi wakanjila mung'anda ya Sayimoni. Lino banyinazyala ba Sayimoni bakalikuchiswa akupya mubili, alimwi bakabakombelezya kuli nguwe. 39 Mpawo wakayimikila kunembo lyamwanakazi akukalilila kupywa kwamibili, alimwi bwakamusiya bulwazi. Mpawo, wakanyampuka akutalika kubakutawukila. 40 Mpawo zuba nilyakabbi, bantu bakamwetela Jeso boonse bakali aamalwazi asiyesiyenye wakabika maboko akwe kuli boonse akubaponia. 41 Madayimona alawo akazwa kubayingi babo, kalikulila kaamba kuti, "Uli Mwana wa Leza!" Jesu wakakalilila ma daimona alimwi akutazumizya kuti uaambule nkaambo akalizi kuti ngu Kkilisto. 42 Lino nibwakasika buzuba bwakulyokezya, wakaya kubusena buumwide. Makamu abantu akalikumulanguula akasika nkwaakabede. Bukeezya kumukasya kuti atazwi pe akati kabo. 43 Pele wakanter kulinimbabo, "Ndiledele alimwi kukambawuka ijwi atala abwami bwa Leza kumadolope miangi, nkaambo aka nkikambo nkindakatumina." 44 Alimwi wakeendelela kukambawuka muzikombelo zyoonse zyamu Judiya.

5 Lino kwakachitika kuti bantu nibakabungene munsi aJesu akuswilia jwi lya Leza, awo nakimvwi kulubbazu lwalwizi lwa Genesareti. 2 Wakabona maato obile kagwisigilwe kunkomwe ya lwizi. Basikuzuba nswi bakali bazwa mulingawo bakali kusanza tunsabwe twabo. 3 Jeso wakanjila mulilimwi lya bwaato, ilyakali lya Sayimoni, akumukumbila kuti aligwisyre kuzwa mananzi kwamusinzo muwififi anyika. Alimwi wakakkala ansi akuyiisya bantu anze abwaato. 4 Awo nakamana kwambuuula, wakanter kuli Sayimoni, "Bweeza bwato ububike mananzi uwaale mansabwe kuti uche." 5 Sayimoni wakasandula wati, "Mwaami, twabeleka busiku boonse pesi takwe ncithiwajata, pesi mujuwi lyako, ndilawala mansabwe. 6 Lino nibakachita oobo, bakabungika nswi nyinji, a nsabwe zyabo zyakalikudeluka. 7 Mpawo bakobola benzina bakali muli bumwi bwaato kuti baboole akuzobagwasya. Bakasika akuzuya maato obile, alimwi batalika kubbila. 8 Aboobo Sayimoni Pita, nakachibona wakawida kumawulu aJesu wamba, "Kozwa kulindime nkaambo ndimwaalumi uuchita zibi, Mwami." 9 Nkaambo wakagamba, aboonse mbakali aabo, kunswi nzibakajata eezyo nzibakatola. 10 Eechi chakabikkiliza Jemusi a Joni, bana ba Zebediya, bakali basimulimunyina a Sayimoni. Jeso wakanter kuli Sayimoni, "Utayoowi nkaambo kuzwa sunu kuya kunembo uyzuba bantu." 11 Nibakeeta maato aabo kunze, bakasiya zyoonse akutomubela. 12 Chakachita kuti nakali kuli limwinya dolopo mwaalumi wakazwide chipele wakali mo. Elyo nakamubona Jeso, wakawida kubusyu bwakwe akumukumbila, wati, "Mwaami, kuti wayanda kondi salazya." 13 Mpawo Jeso wakatambika janza lyakte wamujata, wati "Ndilayanda kosalala." Mpawaawo chipele chakamusiya. 14 Wakamulayila

kuti atawambili naba omwe, mpawo wakamwambila kuti, "Yinka munzila yako, ukalitondezye kumupayizyi ukatuule chipayizyo chakusalazigwa kwako, mbuli mbwakalailila Mozesi bube bukamboni kuli mbabo." 15 Pele impwo atala angwe yakiinka kule, elyo makamu abantu akasika antoomwe kuti amvwe kuyisya kwakwe akuponisiga kumalwazi aabo. 16 Pesi we wakanonga waya kumasena asisikene kuyookomba. 17 Kwati limwi zuba kuli eecho chiindi naakali kuyiisa, kwakali baFalisi abayisyi bamulawu bakali kkede awo, bakazwide kumasena miangi amu Galil, Judiyaaku Jelusalema. Nguzu zya Mwami zyakali angwe zyakuponia. 18 Nkabela bamwi baalumi bakaza babwezedu umwi mwaalumi aabulo wakayuminide mubili, bakayandula nzila yakumunijiza mukati kuti bamubike aansi kunembo a Jeso. 19 Tebakajana nzila yakumweeta mukati akambo kamakamu, lino bakinika aachiluli chang'anda baseluzya mwalumi achiluli abulo bwakwe, akati lyabantu kunembo lya Jeso. 20 Naakabona lusyomo lwabo, Jeso wakati, "Yomwaalumi zibi zyako zyalekelelwa." 21 Lino balembi bamulawu aba Falisizi bakatalika kubuzya bakati, "Ngwani oyo waambula chakusampawula ngwani ukonzya kulekelela zibi kunze kwa Leza alikke? 22 Pesi Jeso wakabona mbubakali kuyeyea, wakasandula wati kuli mbabo, "Nkaamboonzi nimilibuzya mumyoyo yanu? 23 Nchichili chuuba kwaamba kuti, 'Zibi zyako zyalekelelwa akwaamba kuti nyampuka uyende?' 24 Pele kuti mukazibe kuti mwana wamuntu ulaanguzu aanyika zyakulekelela zibi, ndati kuli nduwe, "Nyampuka bweza bulo bwako uye kung'anda yako." 25 Mpawaawo wakabuka kunembo lyabo wabweza bulo bwakwe mpaakalede. Mpawo wakiinka kung'anda yakwe, kayabulumbayizya Leza. 26 Boonse bakagamba mpawo balumbaizya Leza. Bakazuzigwa buyoofu bat, "Twabona zintu zyiindilide sunu." 27 Musule lyazezi zyakachitika, Jeso wakazwa wayinka eelyo wakabona simutelo uitegwa Levi kakkede aatente lyabasimutelo. Wakati kuli nguwe, "Nditobele." 28 Mpawo Levi wakabuka wamutobela wasiya zyonse musule. 29 Nkabela Levi wakachitila Jesu pobwe pati mung'anda yakwe, kwakaliko basimutelo biingi abantu bakakkede aabo aatafula kuti balye ambabo 30 pesi ba Falisi bakalikutongawukila basikwiya bakwe kabati, "Nkaamboonzi nalya abasimutelo abasizib?" 31 Jesu wakabasandula wati, "Bantu batachiswi tabayandi musilisi, pesi luzutu aabo bachiswa. 32 Tendakazida baluleme pesi aabo basizibi kuti basanduke." 33 Bakati kulinguwe, "Basikwiya ba Joni bakalikulyi mya kulya akukomba abasikwiya baba Falisi bachita mbubo. Pesi basikwiya bako balalya akunywa." 34 Mpawo Jesu wakati kulimbabo, "Mpali na ukonzya kwaamba kulibasikutambwa kupowbe kuti balyiimye chakulya sikukwata kachiliwo? 35 Pesi buzosika buzuba aawo sikukwata natazo bwezwe kuzu kulimbabo, kumazuba aayo bazolyima." 36 Lino Jesu wakaamba chikozyaniso kulimbabo. "Taakwe naba omwe uudelula chigamba chachisamo chipya akuchibelesya aachisamo chikulukulu. Kuti wachita oobo uladeluula chisamo chipya. Lino chigamba chizwa kuchisamo chipya tachikonzyi kweelela kuchisamo chikulukulu. 37 Taakwe ubika wayini mupya muchibikilo chachiindi. Kuti wachita oobo wayini mupya ulabbalu chibikilo. Lino wayini ooyo uyoofusuka alimwi chibikilo achilacho chilanyonyooka. 38 Pele wayini mupya welede kubikwa muchibikilo chipya chakubikila wayini. 39 Taakwe naba omwe uunywa wayini mukulukulu uuyanda kunywa wayini mupya, uwamba kuti wachiindi ulimbubo.

6 Lino zyakachitika muSabata awo Jesu nakalikuyabweenda akwiinda akati kamyunda yaziyo, alimwi basikwiya bakwe bakabweza nseke zyaziyo, kabapukapuka akati kamaboko abo, akulya. 2 Pele bamwi babaFalisi bakati, "Nkaamboonzi nimuchita chitali mumulawu mubuzuba bwaSabata?" 3 Wakasandula Jesu wakati, "Sa tamunabala eezyo nzyakachita Davita awo naakaba aanzala, mwini ambakali abo?" 4 Wakanjila mung'anda yaLeza alimwi wabweza chinkwa chisalata mpawo walya chisela, alimwi wapa chimwi kuli baabo mbakalaboo kuti balye, nikuba chakalimumulawu luzutu kuti bapayizi abalikkebachilye." Mpawo wakati kulimbabo, 5 "Mwana a Muntu ngoMwami waSabata." 6 Zyakachitika kuti imwi Sabata wakanjila muchikombelo chamaJuda wayisya bantu. Mumoomo mwakali mwalumi wakali akuboko kwachilisyio kwakayumide. 7 Balembi bamulawu abaFalisi bakamulangisisya kuyanda kubona kuti ulaponya umwi na muSabata, kuti bamujanine kaambo kakumupa mulandu. 8 Pele wakalizizi nzibakali kuyeeye alimwi wakati kumwalumi wakali akuboko kuyumide, "Nyampuka mpawo wiimikile akati kaboonse." Aboobo wakanyampuka wayimikila aawo. 9 Jesu wakati kulimbabo, "Ndamubuzya, chili mumulawu na muSabata kuchita bubotu na bubi kuvuna buumi na kujaya?" 10 Mpawo wakalangalanga kuli boonse wasikuti kumwaalumi, "Tandibika luboko lwako." Wakachita mbubo, alimwi lwakatalalamu." 11 Pesi bakazula kunyaema abasikwaambilana kuti bamuchite buti Jesu. 12 Zyakachitika mumazuba aayo mpakayinka kuchilundu kukukomba. Wakiinkila kunembo mansiku woonse mukukomba kuli Leza. 13 Nibwakacha, wakayita basikwiya bakwe kulinguwe, alimwi wakasala bali kkumi ababili, aabo mbakati mbatumwa. 14 Mazina abatumwa mbaba Saymoni (oyo ngwakati Pita) a mukulana wakwe Endulu, Jemusi, Joni, Filipi, Bbatolomiyo, 15 Matayo, Tomasi, Jemusi mwana wa Alufiyasi, Saymoni walikutegwa muZiloti, 16 Judasi Sikkaliyoti, wakazoba sikaaba Jesu. 17 Pele Jesu wakaseluka kuzwa kuchilundu ambakali aabo mpawo wiimikila antandabale amakamu mapati abasikwiya bakwe a bantu biingi bazwa kuJudiya a kuJelusalema akunkomwe yalwizi IwaTaya a Sidoni. 18 Bakaza kuzoswiliia kulinguwe akuponesegwa zilwazi zyabo. Bantu bakali kukatazigwa amyuuya mibi bakaponesegwa abalabo. 19 Woonse wakali munkamu wakali kweezya kumuguma nkambo manguzu akuponya akali kuzwa mulinguwe, alimwi wakabaponya boonse. 20 Mpawo wakalangalanga kulibasikwiya bakwe alimwi wati, "Mulilongezedwe nyewe nobachete, nkambo bwami bwaLeza mbubwanu. 21 Mulilongezedwe nyewe nimuwfa nzala, nkambo moyokkutisigwa. Mulilongezedwe nimulila lino, nkambo moyooseka. 22 Mulilongezedwe nyewe nimuyosulwa abantu, alimwi bayomusaamika akumusampawula, akaambo kaMwana waMuntu. 23 Mukabotelwe mubuzuba oobo akusotoka mulukondo, nkambo chakasimpe moyooba ampidu mpati kujulu, nkaambo basikale babo bakajisi basinsimi munzila ilibobo. 24 Pele chabija kulindinywe nibavubi, nkaambo mwatambula kale luumbulizyo lwanu. 25 Chabija kulindinywe nimukkusi lino, nkaambo moyooba anzala, chabija kulindinywe nimuseka lino, nkaambo moyolila akukwiila muchindi chitobela. 26 Chabija kulindinywe na woonse muntu kawamba bouboto andinywe, nkaambo mbubo basikalebaboo mbubakabajisi basinsimi bakubeja. 27 Pele ndati kulindinywe nimulikuswilizya, yanda basinkondonyokwe alimwi muchite zibotu kulimbabo bamusula. 28 Mulongezye baabo bamutuka alimwi mukombele

aabo bamusukuusya. 29 Kuli wooyo ukuma seja mupe lubo alimbi. Na umwi muntu wabweza chibaki chaajulu utamwiimi chakunsi. 30 Pa kumuntu woonse uukukumbila. Na umwi muntu wabweza chintu chako utamwaambili kuti achiboozye kulinduwe. 31 Mbili mboyanda kuti bantu bakuchitile weelede kubachitila ayebo mbuboobo. 32 Na wayanda lutzu aabo bakuyanda mbulumbunzi buli kulinduwe? Nkaambo nikuba abasizibi balabayanda aabo babayanda. 33 Na wachitila kabotu aabo bakuchitila kabotu, zikugwasyanzi? Nkaamboabalabo basizibi balazichita eezyo. 34 Na kogwasya biyo aabo bakonya kukubweedezya nzuwabapa, chikugwasayi? Nkaambo basizibi abalabo balapa basizibinyina, kuti bajane mpindu ikozyenie. 35 Pesi tuyande basinkondonyokwe mubachitile zibotu. Mupegwe mutualangili kupegwa lubo aboobo mpindu yenu iyoba mpati alimwi myuooba bana ba Simajulu, nkaambo we lwakwe uli aaluyando nikuba akulaabo batakwe luyando abasizibi. 36 Mube aaluuya nkaambo Wuso alakwe ulaaluzyal. 37 Mutabeteke, alimwi tamkoyobetekwa. Mutapi mulandu, alimwi tamukoyopegwa mulandu. Mukalekelele bamwi, alimwi myolekelelwa. 38 Pa, alimwi chiyopegwa kulinduwe. Cheelelo chibotezya - chisindiiwde akuzula chakufusuuka - chiyootiilwa aazibelo zyako. Nkaambo mweelo ngobelesya nguwonya uyoobelesegwa kulinduwe." 39 Mpawo wakabaambila lubo chimbi chikozyaniso. "Sa muntu moofu ulakonzya na kukwela moofunyina? Na wachita boobo, bobile te balawida mugolonga, anga tabakoowidna na? 40 Sikwiya takomeneni myuiisyi wakwe pe, pesi woonse kuti wayiisigwa ulamba mbili myuiisyi wakwe. 41 Nkaambonzi nolangka kasyapu kakasamu kali mulinso lyamwana wakwanu, pesi kotaboni chisamu chili mulilyako linso lyako nomwini? 42 Ibuti mbonga ulakonzya kwaambila mwana wakwanu kuti, 'Mwanakesu, leka ndikugwisy e kasyapu kakasamu kali mulinso lyako,' pesi iwe muli lyako linso kotabwene chisamu chilimo? Nduwe sikuupawupa! Sanguna uwgwyse chisamu chilimulinso lyako, mpawo uyoobona kabotu kugwisy kasyapu kakasamu kali mulinso lyamwanakwanu. 43 Nkaambo taakwe musamu mubotu uuzyala michelo iibolede, taaakwe munsamu uuboolede uunga ulazyala muchelo mubotu. 44 Nkaambo awumwi munsamu ulizibikene amusyobo wamicheo nguuzala. Nkaammbio bantu tabacheli nkuyu kuzwa kumuumwua, nikuba kuchela masansa kuzwa kumoobankonono. 45 Muntu mubotu kuzwa kububotu bwamoyo wakwe, alimwi muntu mubi kuzwa mububi bwamoyo wakwe uwgwyse zibi. Nkaambo kuzwa mubuvule bwamoyo mulomo ulaambuula. 46 "Nkaamboonzi nimundita kuti, 'Mwami, Mwami,' pesi tamulemeki zintu nzewamba? 47 Woonse muntu uuza kulinidime akumvwa majwi aangu alimwi kaalemeka, ndiyoomwambila kuti ulimbuli nyamanzi. 48 Ulimbuli muntu uuli kuyaka ng'anda, wakasya wanika mpawo wayaka ntalisyo yang'anda yakwe amwaala uusimide. Awo zambangulwe nilyasikide, maanzi miangi alakunka awuma ng'anda pesi taakonzya kwpiezangania pe, nkaambo yakauyakwa kabotu. 49 Pele uumwua majwi aangu akutaalemeka, ulimbuli muntu uuyaka ng'anda aamuse kaatakwae ntalisyo, maanzi aakasika abukali bwawo bwakuma ng'anda eeyo mpawo yawa lunyonyooko loonse lweenda amaanz."

7 Aawo Jesu nakamana zyonse nzyakalikwaamba kubantu, wakanjila mu Kkapenawuma. 2 Lino mupati wabasilumamba

wakali aamuzike wakwe ngawaakalikuyandisya, pesi wakali wachiswa kali waamba kufwa. 3 Mupati wabasilumamba nakamvwa aatala a Jesu, wakamutumina batapi babaJuda, kamukumbila kuti asike azosilike muzike wakwe. 4 Nibakasika kuli Jesu, bakamukumbila chamoyo woonse kabati, "Uleelede kuti ajane luzyalo kuzwa kulinduwe, 5 nkaambo ulayiyandisya nyika yesu, alimwi nguwe wakatuyakila chikombelo." 6 Lino Jesu wakeendela kunembo ambabo. Pesi katananba kule ang'anda, Silumamba mupati wakatumma beenzinyina kaamba kuti, "Mwami utalikataazyhi lwako, nkaambo nsyeedele pe kuti usike mung'anda yangu. 7 Nkaambo kaako nchindabona nksyeedele pe kuti ndisike kulinduwe, pesi wamba biyo jwi ulapona mulanda wangu. 8 Nkaambo andime ndili mwaalumi ulimuni lyanguzu, ndilaabasilumamba munsi lyangu. Ndilaamba kulyiooyu kuti, 'Yinka', ulayinka, akuli umbi kuti, 'Sika,' ulasika, aku, mulanda wangu kuti, 'Chita eechi,' alimwi ulachichita." 9 Jesou naakamvwa majwi aaya akamugambya, wakalanga makamu akayobumutobela wati, "Ndati kuli ndinywe, taakwe nikuba mu Izilayeli moonse nkundakajene lusyomo luli boobu." 10 Aboobo aabo bakatuminwe nibakabweeda kung'anda bakajana muzike wapona. 11 Kuzwa aawo Jesu wakaya kudolopo litiegwa Nayini, mpawo basikwiya bakwe abantu biungi bakiinka aawe. 12 Kali waamba kusika afwiifwi amulyango wadolopo eelyo, langa, kuli mwaalumi wakafwide wakalikuyabugwisisiga, wakali mwana wabanyina kali aalike (banya bakali mukamufu), nkamu yabantu mpati kuzwa mudolopo oomu yakali aanguwe mwanakazi ooyu. 13 Aawo Mwami naakamubona, luzyalo lwakamujata loko nkaambo kayooyu mwanakazi mpawo wakati kuli nguwe, "Utalili pe." 14 Mpawo wakayinka wakujata bulo bwakalazikidwe mutunta, mpawo aabo bakanyampwide bakayimikila. Wakati, "Mulombe, ndati kulinduwe, buka." 15 Ooyu mwaalumi wakafwide wakabuka wakkala akusanguna kwaambuula, mpawo Jesu wakamupeda kuli banyina. 16 Mpawo kuyoowa kwakanbasikila boonse, alimwi bakaumbayiza Leza, bakati, "Musinsimi mupati wabusingwa akati kesu" akuti "Leza wabalanga bantu bakwe." 17 Aaya makanai aatala a Jesu akazula mukati ka Judea yoonse amukati kamasena ayizungulukide. 18 Basikwiya ba Joni bakamwaambila zyonse eezi izntu. 19 Mpawo Joni wakayita basikwiya bakwe babili mpawo wabatuma ku Mwami kuti bakatedi, "Nduwe na uzabuza, naakuti tulangile umbi?" 20 Nibakasika aafwiifwi a Jesu bakati Joni Mubbabbatizy watutuma kuti tozotedi, "Nduwe na uzabuza, nakuti tulangile umbi?" 21 Muwola eelyo wakapnia bantu bangi kuzwa kumalwazi, machise akumuyuu mibi, mpawo boofu biungi wakabania babona. 22 Jesu wakabasandula wati, "Nimwabweeda amukaambe kuli Joni eezyo nzimwabona akumvwa. Boofu balikubona, basinkematwi balikumvwa, bateemndi balikweenda, bachiswa chipele balikusalazigwa, bafu balikubu kababoola kubuumi, bafwaba mbalikubuzigwa majwi mabohtu. 23 Ooyu muntu uitaleki kusyoma mulindime nkaambo kanchito zyangu uli longezezegwe." 24 Nibakabweeda basikutumwa ba Joni, Jesu wakasanguna kwaambula kumakamu abantu aatala a Joni kat, "Niinzi nchimwayinka munkanda kuyoobona? Itete lilikuteketesegwa aguwo?" 25 Pesi niinzi nchimwaya kukubona aanze? Mwaalumi uuzwete zizwaato zibotu? Amulange, aabo bazwata zizwaato zibotu abakkede buumi bubotu bali mumaanda abaami. 26 Pesi mniinzi nchimwaya kukubona aanze? Musinsimi? Iyii, ndati kulindinywe mupati kwiinda

musinsimi. **27** Ngongue ulembledewe majwi ati, 'Amulange, ndatuma mutumwa kunembo lyabusy bwako, utakabambe nzila kunembo lyako.' **28** Ndati kuli ndinywe, woonse wakazyalwa aamwanakazi, taakwe mupati kwiinda Joni. Pesi ooyu muniini mu bwami bwa Leza mupati kwiinda nguwe.' **29** Aawo bantu boonse nibakazimwva eezi kubika aantomwe abasimutelo, bakaamba kuti Leza uli luleme, kwiinda mukubbabbatizigwa alubbabbatizo iwa Joni. **30** Pesi ba Falisi abasibusongo bamulawu wachi Juda bakalikakila luyando iwa Leza kulimbabo, nkaambo taakwe nibakal babbabatizigwa a Joni pe. **31** 'Mpo, nga ndilabakozyanisa aanyamanzi aba bantu baleeli zyalane? **32** Balimbuli bana balikusobana kuchisambalilo, aabo bakkede kabaliwitilana kuti, 'Twakuliziza nyeele taakwe nuwazyanya pe. Twakwiimbila lwiadilwe pesi takwe nuwalila pe.' **33** Nkaambo Joni mubbabbatizyi wakasika katalyi chinkwa katanywi wayini, pesi mwaamba kuti, 'Ula dayimona.' **34** Mwana wa Muntu wakasika kalya akunuya, mwaamba kuti, 'Amulange ulaamafwiti mpawo ulakolwa, muzolani wabasimutelo abasizibi! **35** Pesi mbusongo buboneka kwiinda mubana babusongo.' **36** Lino ba Falisi bakamutamba Jesu kuti azolye aabo. Aboobo Jesu nakanjila mung'anda yaba Falisi wakkala atafula kuti alye. **37** Amulange kwakali mwanakazi wamudolopo eelyo wakali sizibi. Naakamwa kuti wakali kutafula mung'anda yamu Falisi, wakeeta kankuli kakazwide mafuta anunkilila. **38** Nakiiwmwi kusule lyakwe afwiifwi amawulu aakwe, kalikulila, wakasanguna kutetya mawulu aakwe amisozи yakwe, mpawo wakaabukusa amasusu aakwe akumyonta mawulu aayo akwananika mafuta aanunkilila. **39** Aawo mu Falisi wakatambide Jesu naakabona eezi kazichitika wakayeyea mumoyo wakwe, wakati, "Kansinga ooyu mwaalumi walimusinsimi, walikunooziba musyobo wamwanakazi ulikumwampampa kuti ngusizibi." **40** Jesu wakasandula wati kulinguwe, "Sayimoni, mpuchili ncheyanda kwaamba kuli nduwe." Wakati, "Wamba. Muiyiysi!" **41** Jesu wakati, "Umwii wakalikua zikwelete zyamali wakali aabasizikwelete nbabil. Umwi wakali aachikwelete chama dinari aali myaanda musanu, umwi makkumi musanu. **42** Nibakachilwa kubweedezya mali yakwe, wakabalekelela boonse. Aboobo nguli akati kabo uutamuyande loko?" **43** Sayimoni wakamusandula wati, "Ndiyeeya kuti ngooyo wakalekelelwa aapati." Jesu wakamusanduka wati, "Wasandula kabotu." **44** Jesu wakachengunkila kumwanakazi wasikuti kuli Sayimoni, "Wamubona ooyu mwanakazi. Ndanjila mung'anda yako. Taakwe nuwandipa maanzi akusamba mawulu aangu, pesi we watetya mawulu aangu amisozи yakwe akaabukusa amasusu aakwe. **45** Taakwe pe nuwandimyonta, pesi kuzwa mpundasikila talikuleka pe kumyonta mawulu aangu. **46** Taakwe nuwananika mutwe wangu amafuta, pesi we wananika mawulu aangu amafuta aanunkilila. **47** Aboobo ndati kulinduwe, zibi zyakwe zyali ziyingi loko, zyalekelelwa - nkaambo waba aluyando lupati. Pesi ooyu ulekelelwa buniini uyanda buniini." **48** Mpawo wakati kumwanakazi, "Zibi zyako zyalekelelwa." **49** Aabo mbaakkakde aabo atafula bakasanguna kwaambula akati kabo kabati, "Ngwani ooyu ulekelelwa niku zibi?" **50** Mpawo Jesu wakati kumwanakazi, "Lusyomo lwako lwakufutula, koya muluumuno.

8 Musule aachiindi Jesu wakeenda muzisi amumyuunzi kayabkambawuka akwaamba makani mabotu aatala abwaami bwa Leza. Balikumi ababili bakali antoomwe anguwe, 2

alubo bakali aamwi awumwi mwanakazi wakaponesegwa kuzwa kumuuya mibi akuzilwazi. Meli wakalikutegwa Magadalini ooyo wakaponesegwa kuzwa kuma dayimona ali musanu aabil; **3** Jowana, mukayintu wa Chuza, mabanzi wa Helodi, Susana abamwi biangi bakalikumusanina, kuzwa kulubono lwabo. **4** Lino makamu aabantu naakabungene, bakaza kulinguwe kabazwa mumadolopo asiyen siyene wakabaambila chikozyaniso. **5** 'Mulimi wakaya kukubyala mbuto zyakwe, awo kalikubyala imwi yakawida munzila yalyatwa aamawulu abantu atuyuni twakujulu twakiilya. **6** Imwi yakawida aabew, yakamena chakufwambaana, mpawo yakanyana, nkaambo teyakalikwe kuteta aansi. **7** Imwi yakawida mumaamwva, mpawo maamwva akakomena aamwi ambuto mpawo akiyisa mbuto. **8** Pesi imwi yakawida mumuse muboto mpawo yakazyala michelo yakali abana biinda mwaanda." Jesu nakaamana kwamba eezi zintu, wakompola wati, "Ooyo uulamatwi aakumwva, ngamwve." **9** Basikwiya bakwe bakabuzya kuti chaambayi chikozyaniso eechi. **10** Wakati, "Luzibo lwansiswa zya Leza lulipedwe kulindinywe, pesi kulibamwi ndaambula muzikozaniso, nkaambo 'balabona pesi tababonesesyi, mpawo balamwva pesi balakonzya kutamwisisisya.' **11** Lino nchechi chaamba chikomzyaniso eechi: mbuto ndijiw iya Leza. **12** Aabo bali munzila mbaabo bamwva, pesi dyabbulosi wasika wabweza jwi kuzwa mumyoyo yabo, kuchitila kuti tabasyomi akufutulwa. **13** Mpawo aabo bali aabbwe mbaabo, banga balimwva jwi, balalimwva chakukondwa. Pesi tabakwe miyanda; balasyoma kwakayindi kaniini mpawo muchiindi chamasunko balawida aansi. **14** Mmbuto yakawida mumaamwva mbantu banga balimwva jwi, pesi nibeenda mnzila zyabo, bayasawa azintu zyeniya abuvubi antoomwe abubotu bwabuumi oobu, alimwi michelo yabo tiikomeni pe. **15** Pesi imbuto yakawida mumuse muboto, aaba mbaabo, bamwva jwi amoyo wachoonzyo alusyomo, balalijata akuzyala michelo kabali alukakatizo **16** Lino, taakwe, uunga nadomeka lampi wali vumba achisuwo mna kulibika smuchinkuma. Ulalibika aachibiki chalampi kuchitila kuti limunikile boonse banjila mung'anda, kuti babone mumuni. **17** Nkaambo tachiwo pe chisisikene chitakaleke kuzibwa, nikuba nsiswa itakaleke kuzibwa mumuni wazoosika. **18** Aboobo amuswiilizye kabotu nkaambo ooyu uula nchajisi uyooyngizigwa, pesi ooyu uitakwe nchajisi nikuba eezyo nzyayeyea kuti ulijisi uyoonyanzigwa." **19** Mpawo banyina abakwabo bakasika kuli nguwe, pesi taakwe nibakamuswena afwiifwi pe nkaambo kamakamu miingi. **20** Bakamwaambila kuti, "Banyoko abakwanu, balimwvi aanzze bayanda kukubona." **21** Pesi Jesu wakavviila wati kuli mbabo, "Baamba abakwesu mbaabo bamwva jwi iya Leza akulichita." **22** Lino bumwi buzuba wakanjila mubwato abasikwiya bakwe, mpawo wakati kulimbabo. "Atuye kulinimbi bbazu iya Iwizi." Bakayamba. **23** Kabachiyabuyamba, wakawona. Imvula mpati ilaaguwo yakasika aatala alwizi, bwaato bwabo bwakatalika kunjila maanzi alimwi bakali baba mubuyumuyumu. **24** Mpawo basikwiya ba Jesu bakaza kuli nguwe bamusinsimuna bat, "Mwami, Mwami, twaamba kufwa. Wakabuka mpawo wuumuzya guwo amaanzi mpawo kwabatama. **25** Mpawo wakati kuli mbabo, "Luli kuli lusyomo lwanu?" Pesi bakayoowa akugamba, bakabuzyania umwi awumwi kabati, "Ngwani ooyu, iguwo amanzi eelyo zilamuswiilizya?" **26** Bakayamba bakusika kuchisi cha Gelasensi, chili miutala eeliya alwizi iwa Galili. **27** Lino Jesu naakalyata

aanyika wakaswaana umwi mwaalumi wakali aama dimoni. Wakali waba achiindi chilamfu katakwe naakazwete zigogo pe, alubo teensi wakali kukkanla mung'anda pesi wakali kukkanla kuzyumbwe. 28 Aawo naakabona Jesu waka kwilla akuwida munsu lakwe wati kulingue ajwi pati, "Uli aamakanze nzi andime, Jesu mwana wa Leza uusumpukide loko? Ndakukumbila utandipenzi." 29 Nkaambo Jesu wakali walayiliila muuya mubi kuti uwze mumuntu. Nkaambo wakali wamupenzya kwachiindi chilamfu, nikuba wakuli kunoonga waangwa nsimbi anketani, wakalizidunsula alimwi wakalikunoonga wazulwidwa amuuya ooyo kuya mulusaka. 30 Mpawo Jesu wakamubuza wati, "Nduweni zina lyako?" Wakasandula wati, "Ligiyoni," nkaambo bakali biingi badayimona bakamunjide. 31 Aawo bakali kumukumbila kuti atabatandili mumulindi uutagoli. (Abysos g12) 32 Lino butanga bwa ngulube bwakali kuchela munsu aachilundu. Mpawo badayimona aabo bakakumbila kuti banjizigwe mungulube eezyo, mpawo Jesu wakaazumizya. 33 Madayimona aayo akazwa mumuntu aakunjila mungulube, alimwi ingulube eezyo zyakachijaana zyankunukila mulwizi zyayinkila. 34 Lino aabo bakali kweembela tanga lya ngulube nibakabona zyakachitika, bakachijina muguzi bakuluula zakachitika. 35 Mpawo bantu biingi bakasika kuti bazobone zyakachitika, mpawo bakasika kuli Jesu bazojana kuli mwaalumi ooyo kuli nguwe badyabbulosi nkubaka tandwa. Walkalikkede munsu lya Jesu, kazwete alimwi kali waba amaanu kalikabotu mpawo bakayoowa. 36 Lino aabo bakazibona zyakachitika bakababuza mbuzyakachitika zyakuponesegwa kwa mwaalumi wakali aaba dayimona mbaakaponesegwa. 37 Lino bantu bamu Gerasensi bakakumbila Jesu kuti azwe kuli mbabo, nkaambo obakali baba aakuyowa kupati. Aboobo wakaknjila mubwaato kuti basangune kuyamba babweede. 38 Mwaalumi ooyu wakagwisigwa ba dyabbulosi wakakumbila Jesu kuti bayinke aamwi, pesi Jesu wakamukakila wati, 39 "Bweeda kumunzi wako ukabaambile zyonse Leza nzyakuchitila." Ooyu mwaalumi wakayinka kayobwaamba mudolopo lyoomnse aatala anzyakuchitila Jesu. 40 Lino Jesu nakabweeda, makamu akamutambula nkaambo bakali kumulangila. 41 Amubone umwi mwaalumi uutegwa Jayilasi wakali uumwi wabeendelezi bachikombelo, wakasika wawida kumawulu aa Jesu mpawo wamukumbila kuti ayinke kung'anda yakwe, 42 nkaambo mwanakwe uyedwe alikke, musimbi wakali amyaaka yakachibe kkumi ayibili wakali waamba kufwa. Awo Jesu nakali munzila kuya nkuko, makamuaabanta akamuzyunguluka chaku syankana. 43 Lino aawo kwakaliwo mwanakazi wakali kuzwa gazi kwamyaaka iilikumi ayibili mpawo wakabelesya mali yakwe yoонse kuzibbadela, pesi taakwe naakapona pe. 44 Wakasika kusule lya Jesu mpawo wakajata lupipito lwa jansi lyakwe, mpawo aawo gazi lyakayimikila kuzwa. 45 Jesu wakati, "Ngwanii wandi guma?" Boonse nibakakazya Pita wakati, "Makamu makamuaabanta alikuzyungulukide alimwi akusyankana." 46 Pesi Jesu wakati, "Mpali wandiguma nkaambo ndaziba kuti inguzu zyazwa mulindime." 47 Lino mwanakazi ooyo naakabona kuti takuyubiki wakaza ulakankamba akuwida ansi kunembo lyakwe. Wakalungununa kunembo lyabantu boonse nchaakamugumina akuponesegwa nkaakachita mpawo aawo. 48 Mpawo wakati kuli nguwe "Mwanangu, lusyomo lwako lwakufutula. Yinka muluumuno." 49 Naakachili kwaambula, umwi wakasika kuzwa kung'anda yamuzuluzi wachikombelo, wati,

"Mwana wako wafwa kale. Utachimukatazi pe muyiisyi." 50 Pesi Jesu naakamwa eezi wakasansula Jayilasi wati, "Utayoowi, syoma biyo, mpawo ulaponesegwa." 51 Naakasika kung'anda, taakwe muntu ngwaakazumiza kunjila aawe, kunze kwa Pita a Joni a Jemusi, awisi wamwana abanyina. 52 Lino boonse bakali kuusa akumulila, pesi wakati, "Mutalili pe; tafwide pe ulikoona biya." 53 Pesi bakamuseka, nkaambo bakalizi kuti ulifwide. 54 Mpawo wakamujata akuboko akoompololo, wakati, "Yo mwana buka!" 55 Muuya wakwe waka boola, mpao aawo wakabuka. wakabalayiliila kuti bamupe chakulya. 56 Bazyali bakwe bakagamba pesi wakabalayiliila kuti bataambili muntu achakachitika.

9 Wakiita bali kumi ababili mpawo wabapa nguzu anzumizyo aatala abadayimona boonse akuponia malwazi. 2 Wakabatuma kuyo kambawuka bwami bwa Leza akuyosilika bachiswa. 3 Wakati kulimbabo, "Mutabwezi chintu mulweendo lwenu, nuuba mufunko, niiba nkomo, nichiba chinkwa, nichiba chimbi chizwaato. 4 Kufumbwa ng'anda njimutakananjile, amukakkale mulinjiyo mane mukeende. 5 Kufumbwa nkubatakale kumutambula, nimwayoozwa mudolop eelyo muka kunkumune lusuko lwakumawulu aanu kunembo lyabo bukabe bukamboni kulimbabo." 6 Mpawo bakeenda biinda mum gunzi, kababaywaambuula majwi mabotu akuyabuponia bantu koonse koonse. 7 Lino Helodi naakamwa aatala azyoonse zyakaluchitika, wakali kataazaya, nkaambo bamwi bakali kwaamba kuti Joni Mubbabbatizy wakali wabuka kubafu, 8 alimwi kwakali kutegwia Elija wakali kuboneka, akuti bamwi basinsimi biingi bakale bakali babuka. 9 Helodi wakati, "Ndakamugonka mutwe Joni, mpo ngwani ooyu ngwelikumwa aatala azeezi zintu?" Aboobo wakeezya kumubona. 10 Nibakabpoola batumwa, bakaambila Jesu zyonse nzibakakuchita. Mpawo wakababweza, bakayinka kubusena bulikule kudolopo litewa Bbetisayida. 11 Pesi makamuaabanta naakamwa eezi akamutobela. Wakabatumba akwaambula kulimbabo aatala abwami bwa Leza, akuponia aabo bakalikuyanda kuperonesegwa. 12 lino buzuba sbwakali bwaambwa kusika kumamanino, mpawo baikkumi ababili bakasika kulingue batu, "Wambila bantu aaba beende baye muma gunzi ali aafwiwi bakayandule akoona achakulya, nkaambo ookuno nkutubede mbusena butakwe chintu pe." 13 Pesi we wakati kulimbabo, "Amubape chakulya ndinywe." Bakati, "Tujisi biyo zinkwa zilimusunu abaswi babili- kunze aakuti twiinke tukawulile bantu boonse aaba chakulya." 14 (Kwakali baluumi bakalikusika zyuu zisanu.) Wakati kuli basikwiya bakwe "Amubaambile bakkale muzibunga zyamakkumi musanu." 15 Aboobo bakachita mbubaambilwa bakkazika bantu aansi. 16 Wakabweza zinkwa zilimusunu abaswi babili, wakalangku kujulu, wakazilongezya mpawo wakazikwamuuna, mpawo wakapa kuli basikwiya kuti baabile bantu. 17 Bonse bakalya bakuta, bufwefwelenga bwakabweezelwa bwakachaala bwakali kuzuya zisupo zili kumi azibili 18 Chakasika chiindi chakuti Jesu wakalikukomba alike, basikwiya bakali anguwe. Wakabuza kuti, "Makamuaabanta ati ndimeen?" 19 Bakasandula kuti, "Joni Mubbabbatizy. Pesi bamwi batu Elija, mpawo bamwi batu umwi musinsimi wakale wakabuka." 20 Mpawo wakati kulimbabo, "Pesi nywe muti ndimeni?" Pita wakasandula kuti, "Munanike Kkilisito wa Leza." 21 Pesi wakabadidimiza chamanguzu kuti bataambili muntu pe, 22 kati, "Mwana wa Muntu welede kusyonsegwa

kuzintu zyiingi akukakwa abapati, bapati babapayizi antoomwe abalembi bamulawu, mpawo uzojijigwa mpawo mubuzuba bwatatu uzobuka." 23 Mpawo wakati kuli mbabo boonse, "Na kwaba mutu uyanda kunditobelwa weelede alikake abweze chiingano chakwe abuzuba anditobel. 24 Ooyo uyanda kutabiliila buumi bwakwe uyoobuswekelwa, pesi ooyo uyooswekelwa buumi bwakwe nkaambo kandime uyoobubamba. 25 Niinzi chibotu kuti mutu ajane nyika yoonse, pesi akasweekelwe abumi bwakwe? 26 Ooyo uufwa bweeme nkaambo kangu amajwi aangu, alakwe Mwana wa Muntu uyofwa bweeme nayoza mubulemu bwakwe, bulemu bwa Wisi abangelo basalala. 27 Pesi ndatki kulindinywe nchobeni, kulibamvvi biimvvi awaa batayi kuyoomvwa lufu kabatana bona bwami bwa Leza." 28 lino pmusule lyamazuba musanu aataatu Jesu kali waamba majwi aaya, wakabweza Pita a Joni a Jemusi mpawo wakatanta kalundu kuyookomba. 29 Nakali kukomba busyu bwakwe bwakasanduka, mpawo zisamo zyakwe zyakatuba chakwiindilizya. 30 Mpawo amulange, baalumi bobile bakali kwaambula aawe, Mozesi a Elija, 31 bakaboneka muchiiimo chabulemu bupati. Bakali kwaambula aatala akwenda kwakwe, oko nkvakali walangila kweeta kumamanino mu Jelusalemu. 32 Lino Pita abaabo bakali aawe bakali fwide biya akoona, pesi nibakasinsimuka, bakabonuna bulemu bwakwe abaalumi bobile bakayimvvi aawe. 33 Aawo nibakali kuyobusosoloka kuzwa kuli Jesu, Pita wakati kulinguwe, "Mwami, nchibotu kulindiswe kuti katuli aano. Atuyake zitumba zyotatwe, chimwi chako, chimwi cha Mozesi, achimbi cha Elija" (taakwe nakezi nzyaakali kwaambuula). 34 Kachaambuula oobu, joba lyakasika lyabavumba, mpawo bakayoowa nibakanjila mujoba. 35 Ijwi lyakamvvika mujoba kaliti, "Ooyu mwana wangu, uusalidwe; amumuswiili." 36 Ijwi nilyakamana kwaambula Jesu waka chaala kali aalike. Bakawumuna alimwi taakwe ngubakaambila pe mumazuba aayo anzibakabona. 37 Likno mubuzuba bwakatobelwa, nibakaselela mukalandu, inkamu yabantu mpati yakamatumbula. 38 Amulange umwi mwaalumi kuzwa munkamu wakoompolola, kat, "Muylisyi, ndakombelela ulange mwana wangu, nkaambo ngomwana wangu alike. 39 Langi, muuya nga wamujata mpawo nga wasanguna kukwiila; zimupa kusuntuka mpawo nga wazwa fulu kumulomo. Tuufwaambani kumuleka pe alimwi umupa kuchubbuuka kapati. 40 Ndakumbila basikwiya bako kuti bawutande pesi bakachilwa." 41 Jesu wakasandula wati, "Nywebo nozyalane litasyomi, ndeelede kuba aandinywe kwachiindi chilamfu biyenri akukkala aandinywe? Yeta mwana wako aano." 42 Nakalikuyobuza mulombe ooyu, muuya wakamuvisiza aansi akumusuntula. Pesi Jesu wakawulayilila muuya mubi akumuponia, akumubwedezya kulo wis. 43 Mpawo bakagamba abupati bwa Leza. Aawo kabachigamba boonse aali nzyakali wachita, wakati kulo basikwiya bwakwe, 44 "Aaya majwi ayeledi kunjila loko mmatwi eenu: Mwana wa Muntu uzowabwa kumaanza abaalumi." 45 Pesi tebakamvvisisiza nzyakalikwaamba. Zyakasiswa kuli mbabo, aboobo tebakaziba nchizyaamba. Alimwi bakayoowa kuti babuzye aatala amajwi aaya. 46 Mpawo kwakabuka kukazyania aatala akuti ngwani aakati kabu utaazobe mupati kwinda bamwi. 47 Pesi Jesu naakaziba zyakali mumyoyo yabo, wakabweza mwana muniini wamweeta kubbazu lyakwe 48 mpawo wakati kulimbabo, "Ooyo uutambula mwana ooyu muzina lyangu, utambula ndime, ayooyo utambula ndime, utambula ooyo wakandituma. Nkaambo ooyo

muniini akati kenu ngonguwe mupati." 49 Joni walkasandula wati, "Mwami, twabona umwi mutu kalikutanda madayimona muzina lyako pesi twamukasya, nkaambo takutobel pe antoomwe andiswe." 50 "Tamumukasyi pe," Jesu wakasandula, "nkaambo ooyu uutamulwani nguweni." 51 Nakaswemna mazuba akuti atolwe kujulu, wakabikka budyu bwakwe kuti baye ku Jelusalema. 52 Wakatma batumwa kumembo lyakwe, bakayinka bakunjila mulilimwi kgunzi lyama Samaria kabamumbambilza zyoonse. 53 Pesi bantu bamugunzi eelyo tebakamutambula pe nkaambo wakalikutozya ku Jelusalema. 54 Basikwiya bwakwe nibakachitona eechi, bakati kulinguwe, "Mwami, uyanda kuti twiite mulilo na kuzwa kujulu iunbanyonyoone boonse?" 55 Pesi wakabalanga wabakalalila, 56 mpawo kbakaya kulilimbi gunzi. 57 Kabayobweenda munzila, umwi mutu wakati, "Ndilakutobelwa koonse nkotakaye." 58 Jesu wakati kulinguwe, "Baswumpe bali aabulyango, atuyuni twamujulu tuli azizoumbo, pesi mwana wamuntu takwe mpanga ulasegezya mutwe wakwe." 59 Mpawo wakati kuli umwi, "Nditobele." Pesi wakati, "Mwami, Ndizumine ndikavvike taata wangu sansi." 60 Pesi wakati kulinguwe, "Leka bafu bawvikke bafunyina. Pesi webo, yinka ukakambawuke kule aatala abwami bwa Leza." 61 Mpawo umwi wakati, "Ndilakutobelwa, Mwami, pesi ndizumine ndooneke aabo bali amuunzi 62 wangu." Jesu wakamusandula wati, "Taakwe uubikka kubo kwakwe

10 Lino musule azyoonse eezi, Mwami wakasala bambi basika makkumi mousanu amakumi aabili, [amwi malembe manji achiindili aamba kuti makumi usanu aabili pesi amwi ati makumi musanu ababilj] mpawo wakabatuma babili babili, kunembo lyakwe kumadolopo woonse ngakalangilide kwiinda mulingawo. 2 Wakati kulimbabo, "Butebuzi mbunji loko, pesi babeilesi mbache. Aboobo amukumbile kuli Leza wabutezi kuti atumine babeilesi kumuunda wakwe. 3 Amwinke munzila yanu. Amulange ndamatuma mbuli mbelele akati kabawumpe. 4 Tamubwezi nkowme yamali, tamubwezi zikwama, tamubwezi nsangu, mpawo tamujuzyi bantu munzila. 5 Kufumbwa ng'anda njimuyonjila, amukasangune akuti, "Luumuno alube aatala ang' and eeyi!" 6 Na kakuli mutu waluumuno aawo, luumuno lwenu luyokkala aalinguwe, pesi kuti kaatakwé, luyoo bola kulindinywe. 7 Amukakkale mung'anda eeyo kamulya akunywa eezyo nzibayoomupa, nkaambo mubelesi uelelede mufolo walkwe. Tamukeendi kuzwa kulimwi ng'anda kuya kuliimbi. 8 Kufumbwa dolopo ndimuyoonjila, bakamatumbule, amukalye eezyo nzibatakamupe, 9 mpawo mukasiilike bachiwsa aawo. Amukatedi kulimbabo, 'Bwami bwa Leza bwasika afwiifwi andinywe.' 10 Kufumbwa dolopo ndimuyoonjila, bakakake kumutambula, amukayinke mumigwagwa mukatedi, 11 'Nikuba lusuko lwamudolopo lyenu lwajatilila kumawulu eesu tulalukunkuma kunembo lyenu! Pesi amuzibe eechi: Bwami bwa Leza bwasika afwiifwi.' 12 Ndamwaambila kuti nibwayoosika buzuba bwakabetekwa kuyoba mbubo ku Sodoma kwiinda eelyo dolopo. 13 Mapenzi kulinduwé, Kkolaziní! Mapenzi kulinduwé, Bbetisayida! Na milimu mpati yakachitwa mulindinywe yakali yachitwa mu Taya amu Sidon, nibanga bakasanduka chiindi loko, kabakkede muziwato zyamasaka akulinana dota. 14 Pesi chiyoba mbubo ku Taya a Sidon kwiinda ndinywe. 15 Iwe, Kkapenawuma, ueyeya kuti uzosumpwidwa kujulu na? Pepe, uzoboozegwa aansi ku Hadesi. (Hadés g86) 16 Ooyo

uyoomuswiilila waswiilila ndime, ayooyo uyoomukaka wakaka ndime, aboobo ooyoo undikaka wakaka awakandituma." 17 Aaba balimakumi musanu amakumi aabilii nakaboola ikabali mulukondo, kabaamba kuti, "Mwami, abadayimona boonse bakali kutuswiilila muzina lyako." 18 Jesu wakasandula kat, "Ndalikweebaa Satani kawa kuzwa kujulu mbuli kalabi. 19 Amulange ndamupa manguzu aakulyata aatala anzoka atubanze, anguzu zyoonse kwinda zyasinkondonyokwe, alimwi taakwe nikuba miliili nzila chiyoomuchisa. 20 Nikuliboobo tamukondwi loko kuli zeezi azilike, pesi amupakale nkaambo mazina anau alembwa kujulu." 21 Kuchiindi chinchincheecho wakabotelwa loko mu Muuya Usalala, mpawo wakati, "Ndakutembawula, Taata, Mwami wa julu anyika, nkaambo wakasisa zikntu eezi kulibasibusongo akumwisisisya, mpawo waziyubununa kuli aabo batayisizigwe, mbuli bana baniini. Iyli, Taata, kakuliboobo chalkubotezya kubusyu bwako." 22 Zintu zyoonse zyapegwa kulindime kuzwa kuli Taata, alimwi taakwe uuizi Mwana kuti ngwani kunze kwa Taata, mpawo taakwe uuizi kuti Taata ngwani kunze kwa Mwana akuli wooyo Mwana ngasala kuybunwida." 23 Mpawo wakachengunkila kuli basikwiiya bakwe mpawo wabaambila chansiswa kuti, "Balilongezezegwe aabo babona nzimubona. 24 Ndati kulindinywe, kuli basinsimi biingi bakali aachiyandsyo chakubona nzimubona, pesi taakwe nibakazibona pe, akumvwa zintu nzimumvwa, pesi, taakwe nibakazimvwa pe. 25 Amulange umwi muysi yamilawi yachi Juda, wakanyampuka kayanda kumusunka, wakati, "Muysi, niini nchenga ndilachita kuti ndijane buumi butamani?" (aiōnios g166) 26 Jesu wakamusandula wati, "Kulebedwe kutyeni mumulawu? Muubala biyeni?" 27 Naakasandula wakati, "Yanda Mwami Leza wako amoyo wako woonse, amuuya wako woonse, anguzu zyako zyoonse, akuyeeya kwako koonse, mpawo uyande simabambanwa wako mbuli mbmoliyanda omwini." 28 Jesu wakatgu kulingue, "Wasandula kabotu. Zichite eei ulapona." 29 Pesi muysi ooyu, nakalikweezya kulilwanina wakabuzya lubo kuli Jesu wati, "Animpo simabambanwa wangu ngwani?" 30 Kalikumusandula Jesu wakati, "Umwii mwaalumi wakalikuyabuseela kazwa ku Jelusalema katozya ku Jelikko, wakaswaana babbi bakamubbida zintu zyakwe, mpawo bakamuumua bamusiya kali waamba kufwa. 31 Muchoolwe umwi mupayizi wakalikuyabweenda anzila njyeeyo, mpawo naakamubona, wakiimnda mbali. 32 Alubo mu Levi alakwe, nakasika aawo wamubona, wakiinda mbali. 33 Pesi umwi mu Samaliya, wakali mulweendo lwakwe alakwe, wakasika aawo mpaakabede. Naakamubona wakamufida luzyalo. 34 Wakaswena aafwiifwi wamwaanga zilonda, akumutila mafuta awayini aazilonda. Wakamatansika aamunyama wakwe mpawo wamutola kung'anda yabeenzu, kuyomubamba. 35 Nibwakacha wakagwisya maseleni aabilii, wapa mwani muunzi mpawo wakati, "Mubambe alimwi zyoonse nzuyobelesya kwinda aawa, ndaboola ndizokuliya." 36 Ngwani akati kabaaba batatu, ngumunga mulayeeya kuti, ngosimabambanwa kuli ooyoo pwakawumwa abasikubba?" 37 Muysi wakati, "Ooyo wakamutondeezya luzyalo." Jesu wakamusandula wati, "Koya ukachite mbubo ayebo." 38 Lino nibakali kuyobweenda wakanjili mulilimi gunzi, mpawo umwi mwanaakazi utegwa ngu Malita wakamutambula mung'anda. 39 Wakali amwana wakwabo walikutegwa ngi Meli, ooyoo wakkala kumawu a Mwami akumvwa jwi lyakwe. 40 Pesi Malita wakalijisinkini loko

akubakutawukila kuti abape chakulya. Wakasika kuli Jesu wati, "Mwami, tokubwene na kuti mwanakesu wandilekeleza kuti ndibelege endike? Mwaambile asike azoondoigwasye." 41 Pesi Mwami wakamusandula wati, "Malita, Malita, uli aakulikataazaayi azintu ziyingi, 42 pesi nchintu chomwe biyo chiyandikana. Meli wasala chibotu loko kwiindiliila alimwi tachikwe nyaoochinyanzigwa pe."

11 Zyakachitika limwi zuba Jesu kalikukomba kuli bumwi busena, awo nakamanisyu umwi wabasikwiya bakwe wakati, "Mwami, tuyisye kukomba mbuli Joni mbwakayisyu basikwiya bakwe." 2 Jesu wakati kuli mbabo, "Mwakomba mwambe kuti, 'Taata, izina lyako lilemekwe mbuli lisalala. Akuze bwami bwako. 3 Utupe zilyo zitwelede buzuba abuzuba. 4 Utulekelele zibi zyesu, mbuli mbutubalekelele boonse bali azikweleta kulindiswe. Utatweenzi mukusunkwa." 5 Jesu wakati kulimbabo, "Kuli na uyooba amwenzinyina, elyo akayinke akati kamansiku, akwamba kuti kulingue, 'Mwenzuma, ndikwelete zinkwa zitatu, 6 nkambo mwenzuma wasika, kazwida kumugwaga, alimwi takwe nchindilacho pe kuti ndimupe.' 7 Oyo wakali mukati ulakonzya kwamba kuti, 'Utandidubi. Ikkoma lyajalwa kale, alimwi bana bangu, balandime, bali abulo. Tandikonzyi kubuka pe kuti ndipe nduwe chirikwa.' 8 Ndamba kuti kulindurywe, nikuba kuti takobuka akumupa chinkwa mkambo kakuti mwenzinyokwe, asi nkambo kakukakatila kwantu chabuusu, uyobuka akupa zyoonse zinkwa nzimunooli kamuyanda. 9 Alubo ndamwambila kuti, mukumbile, elyo muyopegwa; muyandule; alimwi mulajana; mukonkomone, alimwi mulajulilwa. 10 Nkambo kuli woonse ukumbila ulapegwa: ayooyo uyandula ulajana; akuli woyo ukonkomona uyojulilwa. 11 Nguni wisi akati kanu, na mwana ake walomba muswi ulamupa nzoka muchindi chakumupa muswi? Malembe mabotu achindi alachibalo chifwifwi. Amwi malembe achiindi alachibalo chilamfu, chikonya kujanika lubo muli Matayo 7: 9: Nguni wisi akati kanu, na mwana wakwe mulombe wakumbila chinkwa, ulamupa bbwe na? Na muswi, ulamupa nzoka na? 12 Na walomba iiji, ulamupa kabanze na? 13 Nikubaboo, na inywe nubabi mulizi kupa zipo zibotu kubana banu, zyilinda biyeni Taata wanu ulikujulu upa Muuya Usalala kulaabo bamukumbila?" 14 Lino Jesu wakalikutanda dayimona utambuli pe. Mpawo dayimona nakazwa, mwalumi utakwe wakalikwambula wakambula, alimwi makamu abantu akagamba! 15 Pesi bamwi bantu bakati, "NguBbelizebbule mwendelezi wabadayimona, ngwatanza badayimona." 16 Bamwi bakamusunka akuyanda kubona chitondezyo chizwa kujulu. 17 Pesi Jesu wakalizi muzeezo yabo elyo wakati kulimbabo, "Boonse bwaami bupambukene bulasaalwa, an'anda ipambukene ilawa. 18 Na Satani walipambula, ibwami bwakwe buyooyimikila biyeni? nkambo mwamba kuti nditanza Bbelizebbule badayimona. 19 Na nditanza Bbelizebbule badayimona, nguni batobela banu ngubatanza? Nkambo kacheechi, bayooba babetesu banu. 20 Pesi na nditanda badayimona akutondeka kanwe kaLeza, nkukuti Bwami bwaLeza bwasika kulindinywe. 21 Kuti mwalumi singuzu ulaazilwano zikwene walinda n'anda yakwe, lubono lwakwe lunokkede kabotu, 22 pesi na mwalumi singuzu wamuzunda, oyo mwalumi singuzu ulabweza zilwano ezyo mwalumi oyo nzyalikusyoma akupaza lubono lwamwalumi oyo. 23 Oyo utalamwi andime ngundilwisy,

ayooyo utabunganizyi andim ngumwaya. 24 Namuuya mubi wazwa mumwalumi, ngawayinda mibusena butakwemaanzi akuyandula kulyokezya. Nutakajane takwe busena, ulamba kuti, 'Ndiyojokela mun'anda mundakazwa.' 25 Na wajokela, ulajana kuti mun'anda muliyiidiwe kamubambidwe kabotu. 26 Mpawo ulajoka kwakweeta imyuuya ili musanu ayibili mibi kwiinda nguwo elyo yoonse ilaza kuzokkala mumo. Marammino abuumi bwamwalumi oyu bulabija kwiinda lutanz'i.' 27 Zyakachitita kuti, na kalikwamba zintu eezi, umwi mwankazi wakoonzomoka atala amakamu abantu kaamba kuti kulimbago. 'Bulilongezedwe bula obo bwakatumbuka ankolo ezyo zyakakukomezya.' 28 Pesi wakamba kuti, 'Kwindilila, balilongezedwe abo bamwya ijwi lyaLeza akulibamba.' 29 Awo makamu abantu nakalibuyobuvula, Jesu wakatalika kwamba kuti, 'Elizyalani ndizyalani bbi. Lilangula chitondeezyo, nikuba takwe chitondeezyo nchiliyopegwa kunze kwachitondeezyo cha Jona. 30 Nkaambo mbuli Jona mbwakaba chitondeezyo kuli ba Niniva, aboobo alakwe Mwana mulombe wa Muntu uyooba chitondeezyo kuzyalani eeli. 31 Mwami mwankazi wakumbo uyoonyampuka kulubeta abantu bazyalani eli akubapa mulandu, nkambo wakazwa kumasimpilo anyika kuti akamvw busongo bwaSolomoni, amubone, umwi mupati wiinda Solomoni kuti mpali. 32 Bantu bakuNiniva bayooyma kulubeta azyalani eli lyabantu akubapa mulandu, nkambo bakasanduka kukukambawuka kwaJona, amubone, umwi mupati kwiinda Jona mpali. 33 Takwe ungaamana kutunginiza lampi, inga walibikkha asisikene na ansi alusubo, pesi kuti achikkalilo chalyo, kwitila kuti abo banjila bakonzye kulibona. 34 Liso lyako ndilampi lyamubili wako. Na liso lyako ndibotu, mubili woonse ngawazuzigwa mumuni. 35 Pesi na liso lyako ndibbi, mubili wako woonse uwzide kusiya. 36 Kuti na mibili yanu yazuwigwa amumuni, katakwe chimwi chzo chilimumudima, elyo mibili yanu iyooba mbuli lampi mbuli mweekesy alindinye." 37 Lino nakamana kwambula, muFalisi wakamukumbila kuti bakalye antoomwe kun'anda yakwe, mpawo Jesu wayinka wakulya. 38 MuFalisi wakagamba kuti Jesu take nakasanguna kusamba pe kayanda kulya. 39 Pesi Mwami wakati kulinguwe, "Lino mpo, inywe nimaFalisi musanza kunze kwankomeki azilido, pesi mukati kanu muzwide bungu abubu. 40 Inywe nubantu nimutakonzyi kuyeeya! Oyo wakalenga kunze teensi nguwe na wakalenga mukati? 41 Mupe echo chilimukati mbuli chabilo, awo zintu zyonse kulindinye ziyyosalazigwa. 42 Pesi maawe nywebo kulindinye nimFalisi, nkambo mulapa chakkumi champoko achanusamu wakulisilika ayimwi michelo yamuchilili, pesi mukaka kusalazigwa a luyando IwaLeza. Zilimbubo biyo kusyomeka akuyanda Leza, kakutakwe chikachizya kuchita zimwi azilazyo. 43 Maawe nywebo nimaFalisi, nkambo tuyanda zyuno zyakunembo muzikombelo akujuzigwa chabulemu muzisambalo. 44 Maawe kulindinye, nkambo muli mbuli zibunda zitaboneki awo bantu mpubendela kabatazi." 45 Umwi wabasikulingula mulawo wakati kulinguwe, "Muyisi eezi nzulikwamba ulikututukila aswebo." 46 Jesu wakati, "Maawe nywebo, nibaiisi bamulawu! Nkambo mubikka bantu mikuli milemu njibatakonyi kunyampula, pesi takwe nimwiguma pe mikuli eyo akanwe kanu kamwi. 47 Maawe kulindinye, nkambo tuyakila basinsimi zibunda, alimwi mbasikale banu bakabajaya. 48 Nkambo inywe mulibakamboni akuzuminana amilimu yabasikale banu, nkambo mbakabajaya alimwi mulikuyaka zibunda zyabo. 49 Nkambo kacheechi, busongo bwaLeza bwamba kuti, 'Ndiyotuma basinsimi

aBatumwa, alimwi bayobapenza akubajaya bamwi babo.' 50 Eeli zyalani, ndilyo, liyooyimikila bulowa boonse bwabasinsimi bwakatikila kuzwa kumalengelo anyika, 51 kuzwa kubulowa bwaAbbelo kuyosika kubulowa bwaZakkaliya, oyo wakajayigwa akati kachipayililo abusena busalala. Iyi ndamwambila, kuti zyalani ndiyooyimikila. 52 Maawe kulindinye nimulingulula mulawo, nkambo mwakagwisy chijulusyo chaluzibo; tamulinjili nubeni, alimwi mulakasya abo banjila. 53 Jesu nakazwa awo, balembi bamulawu abaFalisi tebakamuswiliila pe alimwi bakamukazya zintu zyiingi. Bakalikumuyibilila, 54 kuti bakonzye kubweezya chimwi kuzwa kumulomo wake.

12 Muleecho chiindi, zyuulu zyabantu zyiingi nizyakabungana, bakasyankana akulyatana, wakasanguna kuti kuli basikwiyi bakwe chakusanguna, "Amuchenjelele busweezyo bwaba Falisi, kakuli kuupawupa. 2 Pesi taakwe chivumbidwe, chitakabule kuyubununwa, alimwi taakwe chisisidwe, chitakabule kuzibinkana. 3 Aboobo zyoonse nzimuyowamba mumudima zyoomwigwa mumumuni, azeezyo nzimwakawiyavwyi mumatiwi kamuli mumiaanda amukati zyoompolola atala atululi 4 Ndati kulindinye bazolani bangu, tamubayoowi pe aabo bajaya mubili, musule azeezyo tabachikwe chimbi chakuchita. 5 Pesi ndilamwaambila aatala akuti ngwani ngumunga mulayooowa. Amuyoowe oyo, uunga naajaya, ulaanguzu zyakuwaala mumulilo. Iyi, ndati kulindinye, amuyoowe nguwe oyo. (Geenna g1067) 6 Teensi tuyuni tusanu tulawuzigwa atukobilii tunii tubili na? 7 Pesi tatulubwi pe kunembo lya Leza. Pesi nikuba masusu eenu alaamyeelwe woonse. Mutayooowi. Muli aabulemu kwiinda bayuni biangi. 8 Ndati kulindinye, kufumbwa uundizumina kunembo lyabantu, Mwana wa Muntu uyoomuzumina kunembo lyabangelo ba Leza, 9 pesi oyo uundikaka kunembo lyabantu, uyookakwa kunembo lyabangelo ba Leza. 10 Kufumbwa uyoowambula majwi mabi aatala a Mwana wa Muntu, uyoolekelewa, pesi oyo usampawula Miuya Uusalala, taakwe natakalekelelew pe. 11 Nibatakamweete kunembo lya Zikombelo, babetes, abasimaluwu, tamuklikataazyi kuti muyowaambuu biyeni mukuli Iwanina, nakuti muyotenyi, 12 nkaambo Muuya Uusalala uyomuyiisa muli nchicheecho chiindi zyakwaamba." 13 Mpawo umwi wakali munkamu yabantu wakompolola wati, "Muyisi, ambila mwankakesu kuti andaabile ambeno lukono." 14 Jesu wakasandula wati "Yoo mwalumi, ngwani wakandinanika kuba mubetesi na sing'enda akati kenu?" 15 Mpawo wakati kulimbabo, "Amulangisisye eezyo zintu nzimulibambilika kuzwa kubulyabi, nkaambo buumi bwamuntu tabulangwi kwiinda muzintu nzyaleezyo." 16 Mpawo Jesu wakabaambila chikozyanisyo, kat, "Muunda wamuntu muvubi wakali abutebuuizi bwiingi, 17 wakayeyea mumoyo wakwe, wati, 'Ndilachita biyeni, nkaambo nsikwe katuula kakubambilika zilyo zyangu?' 18 Wakati, 'Eezi nyeshchite. Ndilakolomona tutuula twangu ndiyake tumbi tupati, oomo mwesizobambile zilyo zyangu azimwi zintu. 19 Mpawo ndiyoti kumuuya wangu, "Muuya waba aazintu zyiingi zibambilidwe kwamyaka myiingi. Lyookezye kabotu, lya, nywa, upakale." 20 Pesi Leza wakati kuli nguwe, 'Yoomwaalumi mufubafuba, sunu muuya wako ulayandikana, zintu nzewabamba zyoooba zyani?' 21 Mbabede muntu uuilibambilika buvubi pesi katavubide kuli Leza." 22 Jesu wakati kuli basikwiyi bakwe, "Aboobo ntati kulindinye, tamulikataazyi nkaambo kabuumi - kuti muyoolya nzi, na amubili

wanu - kuti tuyoozwaatayi. 23 Nkaambo buumi bwiinda kulya, alimwi mubili wiinda zizwaato. 24 Amulange bayuni, tababalya na kutebula. Tabakwe tutuula, pesi Leza ulabapa chakulya. Mulekede bupati loko nyewebo kwiinda bayuni! 25 Ngwani akati kenu uunga naalikataazyaa wayungizya mazuba akupona kubuumi bwakwe? 26 Na kotakonyzi kuchita eecho chitu chinini, nkaambo nzi nimulikataazyaa azimwi zyoonse? 27 Amulange masokwe - alakomena. Taabeleki, na kulikataazyaa. Pesi nadti kulindinywe, nansya Solomoni mubulemu bwakwe boonse taakwe nakali wazwaata kwiinda aawa. 28 Na Leza kazwaatika masokwe aalimumuunda, aanga sunu mpaali, juunza asowelwa mumulilo, ulamuzwaatika bwiingi butanali nyewebo, Nozyalane lyalusyomo luniihi! 29 Tamulaanguuli nichimutalye na nichimutanywe, alimwi tamulikataazyi. 30 Nkaambo zisi zyoonse zyaanyaika zilanguuila zintu eesi, alimwi Wuso ulizi kuti mulaziyanda zintu eesi. 31 Pesi amuyandule bwami bwakwe, mpawo eesi zintu ziyopegwa kulindinywe. 32 Mutayoowi, nkaambo Wuso ulukujulu ulabotewla kumupa bwami. 33 Amuuyze zyoonse zimulazyo mupe kubachete. Amulichitile nkomwe zitadeluki pe - bububi bwakumajulu butamani, kutasiki basikubba afwiifwi, alimwi kutiligwi munanzee. 34 Nkaambo ooko kuli buvubi bwako, moyo wako nkuubede. 35 Amwaange zizwaato zyenu alukumba muchikungu, muyasye malampi eenuakkale kayaka, 36 mube mbuli bantu bayandula mwami wabo, naboola kuzwa kupobwe lyalukwatanu, kuchitila kuti nasika kakonkomona balafwambaana kumujulila. 37 Bali longezezegwe aabo belanda, bayojanika kaba bbwazwide naayosika mwami wabo. Nchobeni ndamwaambila kuti uyowanga nsasiko yakwe ndamfu muchikungu alukumba, mpawo uyobakkazika kukulya, mpawo uyoosika we azobakutawukile. 38 Na mwami azosike mibusiku bwakulinda bwabili, na bwatatu, azobajane kabalindide, balilongezezegwe balanda aabo. 39 Aatala azeesi zyoonse, kansinga mwani ng'anda walizi buzuba mbwasika sikubba, taalikunoleka ng'anda yakwe kuti inyonyoonwe pe. 40 Amulibamble anyewebo, nkaambo tamulizi wola ndasika Mwana wa Muntu." 41 Pita wakati, "Mwami, ulikwaamba chikozyaniso eechi kulindiswe atulike na kumuntu woonse?" 42 Mwami wakati, "Ngwani mpo mweendelezi musongo avusyomekede ooyo mweendelezi wakwe ngwazobika kubalandaa bakwe kuti abaabile chabo chimpanzi chakulyamuchiindi cheelede? 43 Uli longezezegwe ooyo mulanda uyoojanika kachita oobo nayooboola mulanda wakwe. 44 Nchobeni ndamwaambila kuti uyoomupa bweendelezi kuzintu zyakwe zyoonse. 45 Pesi ooyo mulanda uti mumoyo wakwe, 'Mwani wangu wachedwa kuboola,' mpawo asangune kuuma balanda baalumi abanakazi, asangune kulya akunyuwa mpawo akolwe, 46 mwami wayooyo mulanda uzoosika buzuba mbwatalangilide pe, amuwola ndyatayeeleli pe, uyoomugonkoola mpawo akamubikkie kubusena bwabantu batasyomekede. 47 Ooyo mulanda, kali walimuzi mwami wakwe, alimwi katachitide na kumba mbuli mbayanda, uyowumwa mfayindi nyiingi. 48 Pesi ooyo wakatezi, mpawo wachita zintu zyuumya, uyowumwa mfayindi nche. Woonse uupegewa zyiingi unolangilwa kupa zyiingi, ayooyu uusyomwa azyiingi, nzyiingi nzibayookumbila kuzwa kulinguwe. 49 Ndakasika kuuzowala mulilo aanyika, alimwi ndalikuyanda kui kansinga zyachitika. 50 Pesi ndili aalubbabbatgizyo ndweelede ku bbabbatizigwa aalo, amachise ngelaawo mane kukamane! 51 Muyeyea kuti ndakasika kuzoyeta

lumuno na anyika? Pepe, ndamwaambila, pesi kwaanzana. 52 Nkaambo kuzwa lino kuyooba balimusunu mung'anda yomwe banzeene - batatu kabatamvwananu ababili, ababili kabatamvwananu abatatu. 53 Banowazenee, wisi katamvwananu amwana mulombe, amwana mulombe katamvwananu awisi; banyina kabatamvwananu amwana musimbi, amwana musimbi katamvwananu abanyina; banyianazyala kabatamvwananu amuka mwana, amukamwana katamvwananu abanyinazyala." 54 Jesu wakaambula lubo kumakamu, "Na mwabona joba kalisimpa kububbila, mulafwaambana kwaamba kuti 'Yaamba kuwa mvula,' mpawo nga zyachitika. 55 Mpawo kwawunga guwo lizwida kumunsanza ngamwati sunu linoopya zuba,' mpawo zyachitika. 56 Basikuupawupa, mulikwizi kumwisisisya chiimo chanyika ajulu, pesi nkaambo nzi nimutakonyzi kumwisisisya chiimo chachiindi chiliko lino? 57 Nkaambo nzi nimutakonyzi kulibonena zilikabotu amulike? 58 Nkaambo aawo nimuya kumutongi asinkondonyokwe, munzila amweezye kwaambula kabotu mumwananee kuchitila kuti we tazokutoli kumubetesi, akuchitila kuti mubetesi atakakubiki mumaanza akapokola, mpawo kapokola atakakubiki muntolongo. 59 Ndati kulindinywe, taakwe notakawze pe kuyosikila ukaman kubbadala mali yoonse iyandikana."

13 Kuli eecho chiindi, bamwi bantu aawo bakamwaambila aatala abana Galili aabo balaabulowa Payilate mbwakawaangania azipayizyo zyabo. 2 Jesu waskasandula wati kulimbabo, "Muyeyea kuti bana Galili aaba mbibakali basizibi loko kwiinda kwinda bamwi bana Galili na nkaambo kakupenzewa kwabo ooku? Peepe, ndamwaambil. 3 Pesi kuti temwasanduka moonse moyofwidilila munzila njyeeyo. 4 Nakuti aabo bantu balikumi lilamusunu abatatu baku Silowamu aabo bakawidwa bulambo bulamfu bwabajaya, muyeyea kuti bakali basizibi loko kwiinda bamwi baalumi mu Jelusalema? 5 Peepe. Ndamwaambil. Pesi kuti temwasanduka, moonse moyoonyonyooka." 6 Jesu wakaluulla chikozyaniso eechi, "Umwu mutu wakaganka mukuyu muchillili chakwe chamasansa mpawo wakaboola kuzoolanga muchelo alinguwo pesi taakwe takawujana pe. 7 Mwaalumi wakati kuli sicheilili, 'Langa, ndakasika minyaka iittatu nkelanga muchelo kumukuyu ooyu peesi taakwe nindakawujana pe. Ugonke. Nkaambo nzi kuuleka kunyonyoonanya? 8 Sicheilili wakasandula wati, 'Uleke uuno munyaka ndiwyusyide mumbali ndiwubike mbolezi. 9 Kuti wazozyla muchelo mumnyaka uuboola sambubo, pesi kuti kuutazyede lubo, uzowugonka!' 10 Lino Jesu wakalikuyiisa kulichimiwii chikombelo mubuzuba bwa Sabata. 11 Amubone, kwali mwanakazi wakali amuuya mubi wakubula nguzu kwamyaaka kkumi lilamusunu ayitatu alimwi wakali vundeme nkaambo taakali kukonzya pe kwiimikila kabotu. 12 Aawo Jesu naakamubona, wakamwiita wati, "Yoomwanakazi, waponesegwa kuchilwazi chako chakubula nguzu." 13 Wakabikka maanza aakwe aalingue mpawaawo wakavundamuka akwiima kabotu mpawo wakalumbayi Leza. 14 Pesi mweendelezi wachikombelo wakanyema nkaambo Jesu wakamuponia mubuzuba bwa Sabata. Mpawo mweendelezi wakasandula akwaambila nkau yabantu kuti, "Kuli mazuba musunu alimwi ayelede kubeleka mulingawo. Amusike musikwe mumazuba aayo pepe mubuzuba bwa Sabata." 15 Mwami wakamusandula wati, "Nubawupuupi! Tawo na uunga waangununa donki na ng'ombe yakwe

kuzwa mubbondo akwiitola kuyonywa maanzi mubuzuba bwa Sabata? **16** Ooyu alakwe mwana wa Abbulahamu, ooyo Satani ngwaakangide kwaminyaka ilikumi lilamusunu ayitatu, tayeleda na kuti bwaange bwakwe bwaangununwe mubuzuba bwa Sabata **17** Naakali kwaamba zintu eezi, boonse aabo bakali kukazyania aawe bakawusa, pesi nkamu yabantu yakabotela aatala azyonse ziboto nzyakachita. **18** Mpawo Jesu wakati, "Bwami bwa Leza buli biyeni, alubo ndikonzya lkubukozyanisa anyamaanza?" **19** Bulimbili nseke yamusitadi eeyo mutu njaakkabeza wakwiiminzia muchilili chakwe, yakacomena yaba musamu mupati, mpawo tuyuni twayaka zizubo zyato amitabi yawo." **20** Alubo wakati, "Niinzi nchindikonzya kukozyanisa bwami bwa Leza? **21** Bukozyenie aabusweezyo bwakabwesegwa amwanakazi wabuwvelengania mumyeelwe itatu yabusu, mpawo bwafuta boonse." **22** Mpawo Jesu waswayila madolopo amyuunzi akuyabubayiisya we kayabutozya ku Jelusalema. **23** Umwi wakati kulinguwe, "Mwami, mbache biyo na beeleda kuyofutulwa?" Wakati kulimbabo, **24** "Muzumanane kuyoonyila mukalyango kamanikide, nkaambo ndamwaambila nywebo, biiingi bayoyezya kunjila pesi tabakoyokonzya pe. **25** Naakubuka akujala mulyango mwani ng'anda, aawo moyoyimkila aanze kamukonkomona mulyango kamuti, 'Mwami, Mwami, tujulile tunjile.' Uyoomusandula akatedi kulondinywe, 'Nsimwizi pe nakuti mwazwida kuli.' **26** Mpawo moyosandula kamuti, 'Twakalya akunywa kunembo lyako, mpawo wakaiisya mumigwagwa yesu.' **27** Pesi we uyooosandula kat, 'Ndati kulindinywe, nsimwizi pe nkumuzwa. Amuzwe kulindime nywebo nobasizib!' **28** Kuyooba kulila akulumna ntwinwo aawo nimuyobona Abbulahamu, Ayizeki, Jakobo abamwi boonse basinsimi mubwami bwa Leza, pesi nywe - myuosowelwa aanze. **29** Bayoozwa kumbo, kujwe, kumusanza akunyika bazokkale atafula mubwami bwa Leza. **30** Mpawo amuchizibe eechi, bakumamanino mhibayoba bakusanguna, mpawo bakusanguna bayooba bakumamanino." **31** Musule buniini achiindi eecho, bamwi ba Falisi bakasika batu kulinguwe, "Chija uwze omuno uyende nkaambo Heloda uyanda kujukaya." **32** Jesu wakati, "Amukamaambili ooyo mwaalumi kuti, 'Langa, ndiyabugwisya myuuya mibi akusilika bachiswa sunu ajjuunza mpawo zoona ndinooli ndasisya makanze aangu.' **33** Amulili nzila, kuleelede kuti ndiinkile kunembo sunu, juunza, azoona nkaambo tazitambuliki pe kujaya munsimi katamo mu Jelusalema. **34** Jelusalema, Jelusama, webo nojaya basinsimi akutulula aabo bakakutuma. Ndiyandisa loko kubungania bana bako mbuli nseke mbiifikatila bana bayo munsi lyamababa aayo, pesi webo tewakaziyanda pe eezi. **35** Langa, ng'anda yako yasiigwa. Ndati kulinduwe, tokoyondibona pe mane ukatedi, "Ulaachoolwe ooyu uuza muzina lya Mwami."

14 **Zyakachitika** bumwi buzuba bwa Sabata aawo nakanjila mung'anda yawumwi mu Falisi kuti alye chinkwa, alimwi bakamulangisisya. **2** Amulange, kunembo lyakwe kwakali mwaalumi wakalikuchiswa bulwazi bwaku zimba. **3** Jesu wakabuzya kulibasi busongo bamulawu waba Juda wakati, "Chilimumu lawu na kuporia mubuzuba bwa Sabata, nape? **4** Pesi bakawumuna. Aboobo Jesu wakamujata, wamuponia, mpawo wamuti ayende. Wakati kulimbabo, **5** "Ngwani aakati kenu ulaamwana mulombe na ng'ombe iinga kuti iyawida mudindi mubuzuba bwa Sabata takofwaambana kuyoyigwisya?" **6** Bakakachilwa kumusandula kulizeezi zintu.

7 Jesu naakabona kuti nzila aabo bakatambidwe njibakali kusala aayo zyuuno zyabulemu, wakaambula chikozyanisy, wakati kulimbabo, **8** "Na kotambidwe kupobwe lyalukwatano, utalikaziki kuchuuno chabulemu nkaambo kulakonzenka umwi mulemu kwiindwa nduwe ultitambidwe. **9** Naayosika ooyu wamutamba mobile ulati, 'Nyampuka upe ooyu chuuno chako,' mpawo mubweeme uyoonyampuka ukakkale achuuno chitakwe bulemu. **10** Pesi nakuti watabmbwa, yinka ukakkale muchuuno chilaansi mibusene bulaansi, kuchitila kuti nasika sikutumaba akwaambile kuti, 'Mwenzuma yinka kujulu.' Aboobo ulapegwa bulemu mumento aboonse mbokkede aabo aatafula. **11** Nkaammbo woonsen uulispumpula uyoofwiinsigwa, ayooyo ulifwiinsya uyoomsumpulwa." **12** Alimwi Jesou wakati kuli ooyo wakamutabide, "Na wapa chisusulo na chilalilo, utatambi beenzinyokwe, nabananawanu, na basimayakilane bako bavubide, nkaambo ayebo bazokutamba lubo mpayo uyoojana kubbadalwa. **13** Pesi kuti wachita pobwe, tambo bacete, batyokede, balemene aboofu, **14** mpawo uyoolongezegwa, nkaambo tabakonzyi kukubbadala pe. Uyoobbadalwa kububuke bwabalule." **15** Aawo umwi wabaabo bakakkede angue aatafula naakamwua zintu eezi, wakamaambila kuti, "Ullongezegwe ooyu uitakalye chinkwa mu bwami bwa Leza!" **16** Pesi Jesu wakati kulinguwe, "Umwi mwaalumi wakabaambila chilalilo mpawo wakatamba biiingi. **17** Kuchiindi chachilalilo wakatuma mubelesi kuti akatedi kuli bakatambidwe, 'Amusike nkaambo zyoonse zyaba kabotu.' **18** Alimwi boonse bakatalika bukozyenie kubikka zikumbizyo. Mutaanzi wakati, 'Nawula muunda, aboobo ndeelede kuyowubona, nche nsilibambilide pe.' **19** Umbi wakati 'Ndakawula zipani zyabasune zilimusunu, aboobo ndiya kukubasa, nche nsilibambilide pe.' **20** Umbi alakwe wakati, 'Ndakakwata mwanakazi, ndaabwiinga aboobo nsikonzyi pe kusika.' **21** Mubelesi wakaboola akwaambila simalelo wakwe eezi zintu. Mpawo simalelo wang'anda wakanyema akwaambila mubelesi wakwe kuti, 'Yinka chakufwambaana aanze mumigwagwa amutuzila twamu dolopo, ukeete bafwaba, batyokede, boofu abalemene. **22** Mubelesi wakati 'Simalelo, nzuwalayilide zyachitwa, pesi mpubuchili busena.' **23** Simalelo wakati kumubelesi, 'Koya mumazila mapati amumubaya ukabakombeleye kuti basike, amwi ng'anda yangu yalikunoozula. **24** Nkaambo ndati kulinduwe, tawo naba omwe wabaaba baalumi mbindatambide uyoolabilwa chakulya changu.' **25** Lino makamu aabantu akayinka aawe, lino wakabachebuka wati kulimbabo, **26** "Na mutu waza kulindime, katasuli wisi, banyina, banakwe, bana bakwe banabakwabo abachizi bakwe, - iyili, abuumwi bwakwe - takonzyi pe kuba soikwiya wangu. **27** Kufumbwa uttabwezi chiingano chakwe takonzyi pe kuba soikwiya wangu. **28** Nakmbo awumwu wenu ooyu ueyea kuyaka bulambo, taakwe nanga wakkala aansi kuti abale nanka ulaazoo zyoonse zyandikana kuti ayake? **29** Pesi na wasya ntalisyo yakwe mpawo wazokachilwa kumaninsya, woonsen unoolangunomuseka, **30** kat, 'Ooyu mwaalumi wakasanguna kuyaka pesi wakakachilwa kumaninsya.' **31** Nakuti ngwani mwami, uunga nayanda kuyowlana awumbi mwami, takookkala aansi ayandule mizeeo yakumugwasya kuti ulakonzya kumulwana kali aabasikulwana zyuulu zilikumi ooyo ngwalwana aawe kali aabasikulwana zyuulu makumi aabil?' **32** Akuti nape, na imwi nkamu yabasinkondonyina kiichili kule, tatumu na sing'enda kuti aakatule amwi aluumuno. **33** Aboobo woonsen utatakati

zyoonse nzyali aazyo takonzyi pe kuba sikwiya wangu. 34 Mwinyo muboto, pesi kuti mwinyo wamana kulweela nga ulabweedezegwa biyeni kuti ulwhee lubo? 35 Tuuchikwe nchuuchibeleka naa akumuse naa manyowa. Ulasowegwa. Ooyo uulamatwi akumvwa, ngamvw."

15 Loino boonse basimutelo abamwi basizibi bakalikuza kuzoswiiliiza Jesu. 2 Bloonse baFalisi abalembi bakatongooka chabo chabo, kabaamba kuti, "Ooyu mwaalumi ulatambula basizibi, alimwi ulalya ambabo." 3 Jesu wakabaambilila chikozyanisy oechi, wakati, 4 "Ngwani aakati kenu uunga ulaba ambelele zilimwaanda mpawo yomwe yasweekwa, aleke kusiya zili makumi musanu amakumi one alamusau azine mulusaka, akuya kukuyanduula yomwe mane akayibone? 5 Mpawo nayijana uyooyipika aamakuko akubotelwa 6 Naaboola kumuunzi wiita benzinyina ambayakilene aabo, akubaambilila kuti, 'Amubotelwe antoomwe andime, nkaambo ndayibona mbelele yangu yakasweekede.' 7 Ndiliikumwaambilila kuti nikuba booboo, kuyooba lukondo kujulu aatala asizibi omwe wasanduka, kwiinda aabo balimakumi miusanu amakumi one alamusau abane basandukide kale. 8 Nakuti ngwani wachikayintu ulangodo zya siliva zilikumi, kuti kwasweeka yomwe, uunga ulaleka kumunika, kuiila ng'anda akuyanduula loko mane akijjane? 9 Nayijana ulayita beenzinyina ambayakilene aabo kaamba kuti, 'Amuboole tubotelwe nkaambo ndayibona nsiliva yandisweekede.' 10 Nikuba boobo ndikumwaambilila kuti kuli kukondwa kunembo lyabangelo ba Leza aatala asizibi omwe usanduka." 11 Mpawo Jesu wakati, "Kwakali mwaalumi wakali aabana balombe babilii, 12 aawo mwana muniini wakati kuli wisi, 'Ndeende, ndipe buvubi mumweelwe uulangene aandime.' Mpawo wakaaba buvubi aakati kabo. 13 Kakutanayiknda mazuba miingi, mwana muniini wakabungania buvubi bwakwe wiinka aabo kunya iilkile ooko wakakunyonyoona buvubi bwakwe mukupana bunjaka. 14 Lino nakamaninsya zyoonse kwakaba nzala mpati munyika yoonse, mpawo wakatalika kubula. 15 Wakayinka kuyolipeda kubelekela umwi wabantu bamuchisi eecho, wakakumutuma kusanina ngulube muumuunda wakwe. 16 Wakalikunoonga wajana kunkonda naalya tukuli twakali kuligwa ngulube nkaambo taakwe wakalikumupa chakulya. 17 Mpawo aawo mwana muniini ooyu nakaboola kumizeeo yakwe, wakati, 'Mbangane babelesi ba ndeende balikulya chakulya chizulila, mpawo me ndaano ndikufwa aanzala! 18 Ndilanyampuka aano ndiye kuli ndeende ndikatedi, "Ndeende ndakabisizya julu anduwe. 19 Nsichikwe bulelu bwakwitiwa kuti mndimwana wako; ndichite kuti ndibe uumwi wanbabelesi bako." 20 Mpawo mwana minii ooyu wakazwa kunya nkwaakabede waboola kuli wisi. Aawo naakachili kulele kule alimwi wisi wakamubona wabotelwa, walkachijaana, wakumumbungatila akumumyonta. 21 Mwana wakati kuli nguwe, 'Ndeende, ndakabisizya julu anduwe, nsichikwe bulelu bwakwitiwa kuti ndili mwana wako.' 22 Wisi wakati kubabelesi bakwe, 'Mufwambaamne mwee te jansi bboto kwiindilila, mumusasike, alimwi mubikke nweenwe kubokoko kwakwe, ansangu kumawulu aakwe. 23 Mpawo mweete mwana wan'gombe uneneede mumujaye. Atupobole tubotelwe! 24 Nkaambo mwana wangu wakalisweekede, lino waboneka.' Mpawo bakatalika kubotelwa 25 Lino mwana wakwe mupati wakachili kumuunda. Aawo naakaboola akusika awiifwi amuunzi, wakamvwa miimbo akuyzana. 26 Wakayita

umwi mubelesi wabuzya kuti zyaambanzi eezi. 27 Mubelesi wakamwaambilila kuti, 'Mwanike wako waboola kumuunzi alimwi wuso wajaya mwana wang'ombe uneneede nkaambo waboola kali muumi.' 28 Mwana mupati wakanyema alimwi taakanjila pe mukati, wisi wakazwa aanze, kuzo mukombelezya. 29 Pesi mwana mupati wakasandula wisi wati, "Langa, eeyi minyaka myiingi yoonse ndakubelekila chabuzike, alimwi taakwe nindakatyola nuuba omwe mulawu wako, pesi taakwe nwakandipa mwana wampongo kuti ndibotelwe abeenzuma. 30 Pesi mbaboola, ooyo wakakulya lubono lwako abasi bwaamu, wamujila mwana wangombe uneneede." 31 Wisi wakamusandula kuti, "Mwanaangu ukkede koli aandime chiindi choonse, alimwi choonse changu nhchikako. 32 Pesi chali chibotu kuti tubotelwe nkaambo mwanike wako ooyu wakalifwide; lino wapona; wakali sweekede alimwi waboneka."

16 Alubo Jesu wakati kuli basikwiiya bakwe, "Kwalkali mwaalumi wakali muvubi, alimwi wakali aasilutwe wakwe, alimwi wakaambilwa kuti silutwe uli tatuula lwakwe. 2 Aboobo muvubi wakamwiita silutwe wakwe wati kulinguwe, 'Niinzi eezi nzindikumwa aatala anduwe? Pa bupandulizi aatala abusilutwe bwako, nkaambo tocheeledi pe kuba silutwe wangu.' 3 Pesi silutwe wakati mukaango kakwe, 'Ndichite biyeni, mbukunga simalelo wangu uyanda kunditolela buslutwe bwa mulimu wangu? Nsikwe manguzu pe aakusya alubo kulandipa nsoni kuyabukumbila. 4 Ndaziba kuti ndichite biyeni, kuchitila kuti ndatandwa kuba siltwe bantu banditambule mumaanda aabo.' 5 Mpawo silutwe wakiita bantu boonse bakali aazikwelete zyasmalelo wakwe, wakabuzya kuli wakusanguna wati, 'Ukweletede nzi kuli simalelo wangu?' 6 Wakati, 'Mwaanda wansazi zyamafuta aa oliva.' Mpawo wakati kulinguwe, 'Bwaza lugwalo lwako chakfwaambaana ulembre kuti makumi osanwe.' 7 Mpawo silutwe wakati kuli umbi, 'Niinzi nchokweletede?' Wakati, 'Mwaanda wazyeellelo zyamayila.' Wakati, 'Bweza lugwalo lwako, ulembre kuti makumi musanu amakumi otatwe.' 8 Simalelo wakabotelwa aasilutwe ooyu nkaambo wakachita anzila italuleme. Nkaambo bana banya iino tabaluleme pe mukubeleka abananyina kwiinda mbubali bana ba mumuni. (aiōn g165) 9 Ndati kulindinywe, amulipangile bazolwani amali iitaluleme, kuchitila kuti niyoomana, bakamutambule mubuumi butamani. (aiōnios g166) 10 Ooyu uusyomekede muziniini ulizyomekede amuzipati, ayooyo utasymekede muziniini tasyomekede pe muzipati. 11 Na tewasyomekede mukubelesya mali yabubi, ngwani uutakusyome abuvubi banchoonzyo? 12 Alimwi na tewasyomekede mukubelesya mali yabamwi, ngwani uutakupe yako mali? 13 Taakwe mulanda uunga ulabekelila basimalelo babilii, nkaambo ulakonzya kuyanda umwi atayandi umwi, na kulpida kuli umwi alangile aansi umwi. Tokonzy pe kuyanda Leza abuvubi." 14 Lino ba Falisi bakalikuyandisa mali nibakamvwa eezi zintu bakamunyanyansa. 15 Mpawo wakati kulimbabo, "Mulalilulamika kunembo lyabantu, pesi Leza uliizi myoyo yenu. Eecho chisumpulwa loko aakati kabantu tachikbotezyi pe kunembo lya Leza. 16 Mulawu abasinsimi bakabeleka kuyoosika muchiindi chakusika kwa Joni. Kuzwa aawo, jwi lya bwami bwa Leza lilkukambawukwa, mpawo woonse mutu ulikweezya kunjila. 17 Pesi nchuuba kuti julu anyika zyiinde kwiinda kuti kamwi kabala kamulawu kakachale kakatakwae nguzu. 18 Umwi awumwi uuleka mwankazi wakwe akukwata

umbi wachita mamambe, ayooyo ukwata mwanakazi wakalekwa wachita mamambe. **19** Lino kwakali umwi mwaalumi muvubi wakali kulkala kazweete zizwaato zyamubala wantumbula zibotu alimwi wakalikubotelwa lubbe abuvubi bwakwe bupati. **20** Umwi sikukumbila wakalikutegewa Lazalo wakali kubikwa kumulyango wakwe, wakazwide zilonda, **21** wakalikukumbila biyo chakulya eecho chakali kuloka aatafula yamuubvi - kunze kwazeezyo bankala bakalikusika kuzomyanguta zilonda zyakwe. **22** Chakachitika kuti sikukumbila wakafwa mpawo wakabewza abangelo wakukkazikwa kubbazu lya Abbulahamu. Muvubi wakafwa alakwe mpawo wakawikkwa, **23** mpawo kali mu Hadesi kali koomba, wakanyampula meno aakwe walanga kujulu wakabona Abbulahamu kali kule a Lazalo kali akaango kakwe. (**Hadës g86**) **24** Mpawo wakakwiila wati, 'Taata Abbulahamu, ndifwide nsoni utume Lazalo, kutiakanike gala lyakanwe kakwe mumaanzi azootontozye lulimi lwangu, nkaambo ndapengaana mumulilo ooyu. **25** Pesi Abbulahamu wakati, 'Mwanangu, yeeya kuti muchiindi chakupona kwako wakatambula zintu zyako zibotu, alakwe Lazalo zibi. Pesi lino pwajana kulyookezya ookuno iwe wanjila mumapenzi. **26** Alimwi kunze kwazeezi, kulimugaano mupati uubkidwe aawa, chakuti ooyo uuyanda kutaaluka kazwa ookuno kaza ooko takokonzya pe, ayooyo uuyanda kataluka kazwa ooko kaza ookuno takookonzya pe.' **27** Mwaalumi muvubi wakati, 'Ndakukumbila, Taata Abbulahamu, kuti umutume kung'anda yandende - **28** nkaambo ndili aabana bakwesu balimusani - kuti akabaambile, nkaambo ndiyoowa kuti abalabo bazooza okuno kubusena bwakupengaana.' **29** Pesi Abbulahamu wakati, 'Bali a Mozesi abasinsimi; ababaswiliile.' **30** Wakasandula mwaalumi muvubi wati, 'Pe, Taata Abbulahamu, pesi kuti kwayinka muntu wabka kubafu bayoosoma, bayosanduka.' **31** Pesi Abbulahamu wakati, 'Na kabatamuswiilili Mozesi abasinsimi, taakwe nibanga balamuswiilila ayooyo unooli wabuka kubafu."

17 Jesu wakati kulibasikwiiya bakwe, "Ninchobeni kuti kuloba zilebyo, pesi maawe kulyiyo muzitakiinde mulinguwe! **2** Kuyoba mbubo kuti ziyo likaangwe munsingo yakwe alimwi akawaalwe mulwizi, kwiiknda kuti akeetelezya aaba banini kuti bakachite zibi. **3** Amulilange nyweebo nobeni. Kutimweenzinyokwe wabisya, amumukalalile, na wasanduka amumulekelele. **4** Na wakubisizya tuli musanu atubili abuzuba mpawo kalikuboola kulinduwe tulimusani atubili, kaamba kuti, 'Ndasanduka,' weeleda kumulekelela." **5** Batumwa bakati ku Mwami, "Koyungizya lusyomo Iwesu." **6** Mwami wakati, "Kansinga mwali aalusyomo luniiini mbuli nseke yamusitada, mwalikunoti kulooyu musamu wamulubbeni, 'Konyukuka alimwi ukabyalwe mulwizi,' wali kunoomuswiilizya. **7** Pesi ngwani wenu uulamulanda ulima na uyembela mbelele, uwamba kuti kulinguwe elyo kanoli wasika kuzwa kumuunda, 'Sika lino ukkale aansi ulye?' **8** Takoowamba na kuti, 'Ndibambilila chakulya ndily, uwange lukumba kuzizwaato zyako mpawo undikutawukile mane ndimane kulya akunya. Ndamaninsya notazoyole akunywa webo?' **9** Tamulumbi pe mulanda nkaambo wamuchitila nzyamutuma, ulamulumba na? **10** Akulindinyewe mbukubede, na mwachita zyoonse nzimwatumwa, mweelede kuti "Tuli balanda bateelede pe, twachita biyo nztweelede kuchita." **11** Kwakasika kuti kachiyobweenda kaya ku Jelusalema, wakalikuyabiinda mumugaano wa Samaliya a Galili. **12** Naakanjila mulilimwi gunzi,

ooko wakatambula abamwi baalumi balikumi bakali aachipele. Bakiimina kule anguwe **13** mpawo bakasumpula majwi aabo, bakati, Jesu, Mwami ba aluse kulindiswe." **14** Naakababona, wakali kulimbabo, "Amwiinke mukalitondeezye kubapayizi." Mpawo chakachitika kuti nibakali kuyabwiinka bakasalazigwa. **15** Umwi wabo naakabona kuti wakali waponesegwa, wakabweeda musule, aiwi pati kayabulumbayiza Leza. **16** Wakafugama kumawulu aa Jesu akumupa kulumba. wakali mu Samaliya **17** Jesu naakasandula, wakati, "teensi balikumi na basalazigwa? Balikuli bamwi musanu abane?" **18** Tekwalikwe na bamwi beeleder kuboola kuzopa bulemu kuli Leza kwiinda ooyu muzwamasi?" **19** Wwakati kulinguwe, "Nyampuka weende. Lusyomo Iwako Iwakuponia." **20** Naakabuzigwa aba Falisi kuti bwami bwa Leza buyoosika lili, Jesu wakabasandula watgi, "Bwami bwa Leza tabusika aakubulangisisa. **21** Nakuti nimuoyomwa kakutgwa, 'Amulange mbobu!, na 'Amulange mbobuya!', nkaambo amulange bwami bwa Leza buli mulindinywe." **22** Wakati kuli basikwiiya bakwe, "Ayoosika mazuba ngimuykoolomboza kubona buzuba bomwe bwaMwana wa Muntu pesi tamukoyoububona pe. **23** Mpawo bayoti kulindinywe, 'Amulange, aano! Amulange, okuya!' Pesi tamukazwi pe kukuyobatobel, **24** mbuli kalabi mbukamweka chakumunika kuzwa kulisimwi bbazu lya julu kakaboneka kulisimbi bbazu, mbatakabe alakwe Mwana wa Muntu mubuzuba bwakwe. **25** Pesi weeleder kusyonsegwa kuzintu zyihingi akukakwa aleeli zyalane. **26** Mbuli muzyakachitika kumazuba aa Noah, ziyoochitika mumazuba aa Mwana wa Muntu. **27** Bakali kulya, bakali kunywa, bakali kukuwata, bakali kukuwatwa, kuyoosika buunsi Noah mbwakanjila mubwaata - mpawo zaambangulwe lyakasika akubanyonyoona boonse. **28** Ambubo mbuli mbuzyakachitika kumazuba aa Lot, bakali kulya, bakalikunywa, bakali kuula, bakali kuuzya, bakalikubyala akuyaka. **29** Pesi mubuzuba Lot mbwaakazwa mu Sodomu, kwakawa mulilo wa salufa kuzwa kujulu wabanyonyoona boonse. **30** Munzila njiyeyo mbukutakabe mubuzuba bwa Mwana wa Muntu nataka yubununwe. **31** Mubuzuba oobo tamukaleeki ooyu uli aakaluli kang'anda kuti akaselele akeezye kugwisiza aanze zintu zyakwe zili mung'anda. Alubo tamukamuleki ulikumunda akaboole. **32** Amuyeye mukayintu wa Lot. **33** Ooyo weezya kutabilila buumi bwakwe bulamuswekela pesi ooyo usweekelwa buumi bwakwe ulabubamba. **34** Ndamwaambila, muli oobo buzuba kunooli bantu babili aabulo, umwi uyoobweza, mpawo umwi uyoochala. **35** Kunooli banakazi babili balikutwa antoomwe. Umwi uyoobweza, umwi uyoochaala. - Muli Luka 17: 36, Malembe mabotu aachiindi taakwe munchali **36** pe. **36** Kuyoooba babili mumuunda, umwi uyoobweza umwi uyoochaala. Bakamubuzya batii, "Ikuli, Mwami?" Mpawo wakati kulimbabo, "Aawo aanolni chidumbu, aawo makubi ayoobungana antoomwe." **37** Bakamubuzya kuti, "Nkukuli Mwami?" Wakati kuli mbabo, "Oko kuli mutunta, nkonuko kuyobungana makubi antomwe."

18 Lino nakabambilila chikozyano chitondezya mbubeede kunokomba akuti batatyoki myoyo, **2** wati, "Muli limwi dopolo kwakali mubetesi utakwe wakalikuyowa Leza nikuba kulemeaka bantu. **3** Lino kwakali mukamufu mudolopo eli, wakaliswini kaza kulinguwe, katii, 'Mundigwasizye makan angu asimulandum'a. **4** Lino wakaba achindi chilamfu katalikuyanda kumugasizya, pesi nikwakaba kayindi, wakalyambuzya alikke wati, "Nikuba ngundilemeku, **5** pesi mukamufu oyu wandikatazya,

ndilamugwasizya kuti ajane Iwangunuko kumakani akwe, kwiitila kuti atandisubiki, kanoswini kandichindila". 6 Mpawo Mwami wakati, "Muswilizye mbaamba mubetesi oyu siluuni". 7 Lino moyeeye kuti, Leza takonzyi na kubeteka chabululami kubsale bakwe, ibamulilila sikati amansiku? Ulachedwa na kubkutukila? 8 "Ndamwambila kuti, uyofwambana loko kulingula makani abo. Nikuba obo, nazobweda Mwana mulombe wa Muntu uzojana kakuchili lusyomo na munyika?" 9 Elyo wakamba mukozyano oyu utobelu kuli bamwi bakali kulisyom beni kuti baliluleme, abo bakali kunyansya bamwi, 10 "Baluumi babilu bakaya mun'anda yaLeza kuyookomba- umwi wakali muFalisi oyu umwi kali Simutelo. 11 MuFalisi wakayimikila wakomba kaamba zintu ezi atala lyabuumi bwakwe wati, 'Leza, ndilakulumba nkambo kakuti tandili mbuli bamwi pe babbi, bantu bataluleme pe, basibwamu, na bali mbuli Simutelo oyu. 12 Ndilalyimya tubili amviki. Ndilapa chipanzi chakkumi chazintu zyoonse nzindijana'. 13 Pesi Simutelo, kayimwi kulekule, tewakakonzya pe nikuba kusompya meso akwe kujulu, pesi wakawuma akaango kakwe wati, 'Leza, ndifwide luzyalo, me ndisizibi'. 14 Ndamwambila kuti oyu mwalamu wakajoka kun'anda yakwe kali walulamika kwiinda olya mweenzinyina, nkambo kufumbwa muntu ulisumpula uzofwingsigwa, pesi woonsentu muntu ulijosya ansi uzosumpulwa". 15 Bantu bakeeta bana banini kulingue kuti abaampe, pesi basikwiya nibakababona bakabaambwiida. 16 Pesi Jesu wakabayita kulingue wati, "Muzumizye bana banini baze kuindime, alubo mutabakasyim pe. Nkambo bwami bwakujulu mbubwabo. 17 Kasimpe ndamwambila, utakonzyi kutambula bwami bwaLeza mbuli mwana munini takwe kuyobunjila". 18 Umwi mwendelezi wakamubuza wati, "Muyisi mubotu, ngandilachita biyeni kuti ndikajane buumi butamani?" (aiōnios g166) 19 Jesu wakati kulingue, "Nkamboonzinundaamba kuti ndilimubotu? Takwe muntu mubotu pe, kunze kwaLeza alikke. 20 Ulizi milawu yaamba kuti utachiti bwaamu, utajeyi, utabbi, utaambi manwa, lemeku uso abanyoko". 21 Mwendelezi wakati, "Yoonse eyi ndakayilondola kuzwa kandichili mulombe". 22 Lino Jesu nakamwa obo, wakati kulingue, "Kuli chinti chimwi nchubulide. Weede kuzya zintu zyoonse nzulaazyo mpawo wabila bachete, elyo uyooba achiybwedo chalubono kujulu mpawo uze unditobe". 23 Lino mwendelezi oyu nakamwa makani aya, wakawusa, nkambo wakali alubono lwiingi. 24 Elyo Jesu nakabona kuti wawusa loko wakati, "Nchiyumu loko kuli abo bajisi lubono lwiingi kunjila mubwami bwakujulu! 25 Nkambo chilakonzeka kuti nkamela yiinde mumpuli yansunda kwiinda kuti muntu mvubu anjile mubwami bwaLeza". 26 Abo ibakamwa makani aya bakati, "No mwati sa mpali unga uyofutulwa?" 27 Jesu wakamwambila wati." Zintu ziyumu kubantu nzyuuba kuliLeza." 28 Pita wakati, "Langa twakasiya zintu zyesu zyoonse mpawo twatobelwa nduwe". 29 Jesu wakati kulimbabo, "Ndamwambila kasimpe kuti takwe muntu naba umwi wakasiya n'anda yakwe, naba banakazi bakwe, na banike bakwe, na bazyali, na bana nkambo kabwami bwaLeza, 30 utakwe kuzojana zyindilile kuchiindi echino, amuchindi chibola, buumi butamani." (aiōn g165, aiōnios g166) 31 Nakamaninsya kubunganizya bali kkumi ababili kulinguw, wakati kulimbabo, "Mulange tuyu kujelusalema, lino zyoonse zintu zyakalembwa abasinsimi atala a Mwana mulombe wa Muntu ziya kuyozukizigwa". 32 Nkambo uyopenzegwa mumaboko Bamasi, mpawo bayomuwela, uyojatwa chamasampu, mpawo bakamuswide mate. 33

Nibayomaninsya kumuuma, bayomujeya, mpawo mubuzuba bwatatu uyobuka lubo." 34 Takwe nchibakamwa pe kumakani aya, alubo eli lyakabasita, mpawo takwe nibakamwisisiya pe zintu ezi zyakali kwaambwa. 35 Kwakaba kuti Jesu kaali waamba kusika muJeliko, umwi moofu wakalikkede kumbali aanzila, ulakumbila, 36 mpawo nakamwua tyanga lyabuntu bayabwenda, wakabuza kuti chakali kuchitika niinzi. 37 Bakamambilila kuti, "Ngu Jesu waNazaleta uyabwenda. 38 Mpawo mwalamu oyu moofu wakasompezya wati, 'Jesu Mwana a Davida, ndifwide luzyalo'. 39 Bakali kweenda kumpela bakamwambwiida moofu oyu, batu, "Umuna". Pesi wakasompezya loko, "Mwana wa Davida, ndifwide luzyalo". 40 Jesu wakayimikila nji mpawo walayilila kuti mwalamu oyu ayeetwe kuli nguwe. Lino mwalamu oyu moofu nakaba afwiifwi, Jesu wakabuza wati, 41 "Uyanda kuti ndikuchitilenzi? Wakati, 'Mwami ndiyanda kuti ndibone'. 42 Jesu wakati kulingue, "Bona. Lusyomo lwako lwakuponesya". 43 Mpawo awo wakabona, wamutobelwa, kalemya Leza. Bantu boonse nibakabona ezi bakalumbayizya Leza.

19 Jesu wakanjila alimwi wakali kwiinda mu Jeliko. 2 Amulamnge kwakali mwaalumi wakalikutegwa Zekias wakali simutelo alimwi kali muvubi mupati 3 Wakali kweezya kubona kuti Jesu ngwa, pesi taakakonzya kumubona pe munkamu yabantu, nkaambo wakali mfwiiifwi. 4 Nkinkaako wakachijaanina kunembo lyabantu waakutanta mumukuyu kuti amubone, nkaambo Jesu wakalikwiinda munzila eeyo 5 Lino Jesu naakasika aawo wakalanga mujulu mawo wati kulingue, "Zekiyasi, seluka chakufwambaana, nkaambo sunu ndiyoookkala mung'anda yako." 6 Aboobo wakaseluka chakufwambaana akumutambula chakubotelwa. 7 Lino bantu boonse nibazibona eezi, bakanyontooka, kabaamba kuti, "Waya kuyooswaya mwaalumi ulazibi." 8 Lino Zekiyasi wakayima wati kui Mwami, "Langa, Mwami, chisela chalubono Iwangu ndilachipa bachete kuti na ndakeeneena kufumbwa muntu, ndilamujosezya kazipetedwe tume kumulo." 9 Jesu wakati, "Sunu lufutuko Iwasika kung'anda eeno, nkaambo alakwe ooyu mwana wa Abbulahamu. 10 Nkaambo Mwana wa Muntu wakasika kuzooiyandula akufutula bantu basweekede." 11 Nibakachisiwilide eezi zintu, wakasngua kubaambila chikozyanisy, nkaambo wakali afwiifwi a Jelusalemu, alimwi bakayeeya kuti bwami bwa Leza bwamba kuboneka mpawaawo. 12 Aboobo wakati, "Umwi mwaalumi musongo wakayinka kuniika iilikule kuyotambula bwami mpawo akuyoboola 13 Wakayita balanda bakwe bali kumi, mpawo wakabapa mali aalikumi akuti kulimbabo, 'Amuchite mabbindawuko mane ndikabooke.' 14 Pesi basichisinyina bakalimusulide alomwi bakamutumina bantu bakamutobelwa, bakati, 'Tatuyandi pe kuti oyu waamlumi atutonge.' 15 Zyakachitika naakaboola lubo, kali watambula bwaami, wakalayilila kuti bayitwe babelesi bakwe aabo mbakapede mali, kuti azibe kuti nimpindunzi njibakajana mukuchita kwabo makwebo. 16 Wakusanguna wakasika kunembo lyakwe wati, 'Mwami, mali yako yakazyala aambi mamali aalikumi.' 17 Mwaalumi wabusongo wakati kulingue, 'Wakachita kabetu, omubelesi mubotu. Nkaambo wakasyomeka muzintu ziniini lino ndakupa manguzu aatla amadolopo aalikumi.' 18 Wabili wakasika, wati, 'Mali yako, mwami, yakapanga aambi mali alimusana.' 19 Mwaalumi uulemekeka wakati kulingue, 'Iwe tola madolopo alimusana.' 20 Umwi alakwe

wakasika, wati, 'Mwami, njeyi mali yako, ndakayibambide kabotu mumulembo, **21** nkaambo ndakayuoowa, nkaambo ulasisa, ulabweza chuwatabikide akutebula mpwatabyalide.' **22** Mwaalumi uulemekeka wakati kulinguwe, 'Amajwi aako ndilakubeteka, mubelesi mubi, wakalizi kuti ndilimuntu uusesa, ndilabweza nchindatabikide, akutebula nchindatabyalide. **23** Wakalumwayi nuwakatabikide mali yangu mubbanka, kuchitila kuti nindalikuyoooola ndalikuzoyijana kiili yaba aampindu?' **24** Mwaalumi uulemekeka wakati kuli aabo bakayimvwii kumbali, 'Amumunyanzye mali yomwe eeyo mupe ooyo uulamamali aalikumi.' **25** Bakati kulingwe, 'Mwami, ulamamali aalikumi kale.' **26** 'Ndati kulindinywe, woонse uulazyo, uyoopegwa zimbi, pesi ooyo uitakwe, acheecho nchali aacho uyoonyanzigwa. **27** Pesi aabo basinkondoma, aabo bakatalikuyanda kuti ndibatonge, amubeete aano mubajaye kunembo lyangu.' **28** Nakaamba zintu eezzi, wakayinda kaya ku Jelusalemu. **29** Kwakachitika kuti naakasika awfwiifwi abusena bwa Betipeji a Batani, kukalundu kakalikutegwa Oliveti, wakatuma basikwiya bakwe babili, **30** kati, 'Amunjile mugunzi lilikunembo. Mwanjila biyo mulajana mwana wadonki uitana kutantwa. Mumwaangunune mumweete kulindime. **31** Na kwaba utamubuzye kuti, 'Nkaambo nzi nimuwaaungununa?' mukatedi, 'Mwami ulamuyanda.' **32** Aabo bakatumwa bakamujana mwana wa donki mbuli mbakabalayilide Jesu. **33** Nibakali kumwaangununa mwana wadonki, bani bawe bakati, 'Nkaambo nzi nimuwaaungununa mwana wa donki ooyo?' **34** Bakati, "Mwami ulamuyanda." **35** Mpawo bakamweeta kuli Jesu, mpawo bakawaala majansi aabo aatala amwana wa donki mpawo bakakkazika Jesu aataka. **36** Naakalikuyabweenda bakalikuya buyala majansi aabo munzila. **37** Naakali waamba kusika abusena aawo Kalundu kama Oliva mpuka nkunuka, mbunga yoonse yabasikwiya yakasanguna kubotelwa akulumbayizya Leza ajwi pati nkaambo kamilimu mipati njibakali babona, **38** kabati, "Ulilongezegwe mwami uuza muzina iya Mwami! Luumuno kujulu abulemu kumajulu!" **39** Bamwi ba Falisi bakali munkamu bakati kuli ngwe, "Muyisyi bakkabule basikwiya bako." **40** Jesu wakasandula wati, "Kanskinga aaba baluumwine, mabwe alikunoompolola." **41** Jesu naakasika mudolopo, wakalila aatala andilyo, **42** kati, "Kansinga wali waziba mubuzuba oobu, ayebo, zintu zikweetela luumuno! Pesi lino zilisisidwe kulindiuwe. **43** Nkaambo mazuba ayosika aliinduwe, aawo basinkondonyokwe nibayoyaka kaanda akukuzyunguluka akukusanyikiza kuzwa kumabazu woонse. **44** Bayooku wisizya aansi abana bako. Taakwe nobayoosiya niliba bbwe aatala alimwi, nkaambo taakwe nuwakachibona Leza naakalikweezya kukufutula." **45** Jesu wakanjila muchikombelo akutanda boonse nakali kuuzya, **46** wakati kulombabo, "Kullilembewe kuti, 'Ng'anda kyangu iyoba ng'anda yakukombela,' pesi mwaisandula kba ng'anda yabasikubba." **47** Aboobo Jesu wakalikuiyiya abuzuba muchikombelo. Bapayizi bapati abalembi bamulawu abazululi babanti bakali kuyanda cumujaya, **48** pesi taakwe nibakajana nzila yakuzichita, nkaambo bantu boonse bakali kumuswiilila loko.

20 Bumwi buzuba, Jesu naakali kuiyiisa bantu mutempeli akoompolola majwi mabotu, bapayizi bapati abalembi bamulawu bakasika kulinguwe abapati. **2** Bakaambula kabati, kabati kulinguwe, "Twaambile kuti mumanguzu aani mochita

eezi zintu? Nakuti ngwani ukupa nguzu zyakuchita eezi zintu?" **3** Wakabasandula wati, "Ambebo ndilamubuzya mubuzyo. Amundaambile aatala 4 alubbabbatizkyo lwa Joni. Lwakali kuzwa kujulu na kumuntu?" **5** Bakaambula aakati kabo, kabati, "Twati, 'Kuzwa kujulu', ulati, 'Naambo nzi nimwakatamusyoma?' **6** Pesi twati, 'Luzwa kumuntu,' bantu balatutulula mabwe nkaambo bazi kuti Joni wakali musinsimi." **7** Aboobo bakasandula kuti tabazi pe kuti Iwakali kuzwa kulini. **8** Jesu wakati kulimbabo, "Ambezo nsikomwaambila pe kuti ninguzu zyani nyechita aazyo zintu eezzi." **9** Wakaambila bantu chikozyanisy eechi, "Umwii mwaalumi wakabalya chilili chama sansa, mpawo wakawubikka mumaboko anbaabo balima masansa waya kulimbi nyika kwachiindi chilamfu. **10** Muchiindi chakasalwa, wakatuma mubelesi wakwe kulibasimuunda. Pesi basimuunda mbakamuumua akutanda katakwe chintu. **11** Wakatuma lubo umbi mubelesi mpawo bakamuumua, akumunyansya akmutanda lubo katakwe chintu. **12** Wakatuma lubo uumbi watatu alimwi bakamuchisa, akumutandila aanze. **13** Aboobo mwami wachilili wakati, 'Ndilachita biyen'i? Ndilatuma mwandu wangu ngwewayandisya amwi balikuyomulemeka.' **14** Pesi nibakamubona, bakaambula aakato kabo, kabati, 'Ooyu ngosili lukono. Atumujaye kuchitila kuti lukono lube Iwesu.' **15** Bakamusowela kunze kwalubaya, mpawo bamujaya. Niinzi lino nchabatachite mwani muunda? **16** Ulasika azabajaye boonse balimi nbamasansa, mpawo ape muunda kuli bamwi." Nibakamvwa eezyo kabati, "Inche atazizumini pe Leza kuti zibe oobo!" **17** Pesi Jesu wakabalanga, wati, "Aambaanzi malembe aaya? Bbwe ndibakaka bayaki, lyakazoba ndilyo lyakazooba bbwe lya chooko?" **18** Woonse uwoda abbwe eelyo uyyotyololwa muzimpanzi. Pesi ooyo ngujiliyoowida, liyoomu pwaya. **19** Aboobo balembi bamulaw abapayizi bapatgi bakayanda kutgi bamujate muchiindi nchicheecho, nkaambo bakalizi kuti wakaambula chikozyanisy eechi kaamba mbabo. Pesi bakayoowa bantu. **20** Nibakamulangisisa obotu obotu, bakamutumina bantu bakali kulyeeneenia mbuli basalali, kuti bamuyandwiide mpatabisy'e kwaambuula, kuchitila kuti bamupede kabotu kulibasimaluwu akumulawu wamweendezei. **21** Bakabuzya kulinguwe bat, "Muyisyi, tulizi kuti wambuula akuyiisa choonzyo, alimwi toktobeleyi mizeeo yabantu pe, pesi uiyiisa choonzyo aatala anzila ya Lez. **22** Chili mumulawu na kuti tubbadale mitelo kuli Siza nape?" **23** Pesi Jesu wakalumvvisisisa lweeno lwabo, mpawo wakati kulimbabo, **24** "Amunditomndeeye kobil. Mbusu azina lyani lilemedbedwe mpawo?" Bakaambula kuti, "Nzizya siza." **25** Wakati kulimbabo, "Akboobo amupe kuli Siza zintu zya Siza, akuli Leza zointu zya Leza." **26** Bakakachilwa nbulewusi muli nzyakaambia kunembo lyabantu. Bakayimkila akugamba aatala anandulo yakwe alimwi taakwe chimbi nchibakaambia. **27** Lino ma Sadiusi nibakasika kulinguwe, aabo baamba kuti takukwe bubuke kubafu, **28** bakamubuzya bat, "Muyisyi, Molzesi wakatulembela kuti na mukulana wamwaalumi wafwa, kali walikwete, pesi katakwe mwana, ooyo mwanike weelede kukwata bana mukulana azyalile mukulana mwana. **29** Kwakali banaryina bali kmusanu ababili, alimwi wakusanguna wakakwata, mpawo wakafwa katakwe mwana pe, **30** awabili lubo. **31** Watatu wakanjila munda, aboobo boonse musanu ababili bakanjila mung'anda pesi boonse bakafwa taakwe wakasiya mwana pe. **32** Musule wakazoofwa alakwe mwankazi. **33** Lino kububuke, uyooba mwankazi wanu? Nkaambo boonse kabali

musanu ababili bakali mukwete." 34 Jesu wakati kulimbabo, "Bana balombe banyika iino balakwata alimwi balapegwa mulukwatano. (aiōn g165) 35 Pesi aabo batakajane bulemu bwakutambula kubuka kubafu taakwe nibatakakwate na kupegwa mulukwatano. (aiōn g165) 36 Tabakoyoofta alimbi, nkaambo banooli bakozyania abangelo alimwi mbana ba Leza nkaambo mbana babubuke. 37 Pesi abalabo bafwide bazobusigwa, alakwe Mozesi wakatondeezya kubusena bwalusaka, awo nayita kuti Leza wa Abbulahamu a Leza wa Ayizeki a Leza wa Jakobo. 38 Lino tachili Leza wabafwide pe, pesi wabawumi, nkaambo boonse bapona kulinguwe. 39 Bamwi balembi bamulawu bakasandula bat, "Muyisiyi wasandula kabotu." 40 Nkaambo taakwe nibakachilikuyanda kweezya kumubuzu lubo iimbi mibuzyo. 41 Jesu wakatghji kulimbabo, "Baamba biyeni kuti Kkilisito mwana wa Davida? 42 Nkaambo Davida lwakwe mu Bbjuku lya Ntembauyzo waamba kuti, Mwami wakati ku Mwami wangu, 'Kkala kululyo Iwangu, 43 mane ndikachite basinkondo nyokwe bakabe kunsi aamawulu aako' 44 Aboobo Davida wiita Kkilisito kuti 'Mwami', mpo mwana wa Davida biyeni?" 45 Kabamvwide bantu boonse wakati kulibasikwija bakwe, 46 "Amubaschenjelele balembi bamilawu, bayanisa kweenda kabazweete majansi malamfu, kabayanda kujuzigwa kulinsini muzisamballo, azyuno zipati muzikombelo azyuno zisumpukide kumapabwe. 47 Balatola maanda aabamukabafu, akweeneena kumchita nkomboyo ndamfu. Aba bayotambula kunyonyoonwa kupati."

21 Jesu wakalanga wabona balumi bavubi kabalokubikkia zipo munkomo yakubikkila mali. 2 Wakabona umwi muka mufu uwfuba kalokubikkia tunini tobile. 3 Lino wakati, "Kasimpe ndamba obu kulindunyeye, oyu muchete mukamufu wapa kwinda boonse. 4 Boonse bapa zipo mukwindilila mukuvula kwazyo. Pesi mukamufu, kwinda buchete bwakwe, wabikka toonse twayelede kupona ato". 5 Abamwi bakali kwambula achikombelo, yasamika mabwe mabotu azituuzyo, wakamba, 6 "kulizezi zintu nzimubwene, izuba liyosika nikuyochala katachikwe bbwe lilatala abbwe nyina liyochala kalitawidide ansi." 7 Bammumuya bat, "Muyisi, ndilili niiziyochitika zintu ezi?" Alubo nchiinzi chiyoba chitondeezyo chakuti zintu ezi zyaamba kuchikitika?" 8 Jesu wakasandula, "Amuchenjele kuti muiteenwi. Nkambo bayosika muzina lyangu kabati 'ndime oyoo'a 'chindi chaba afwifwi' mutakabatobel. 9 Mwakumvwa nkondo ampyompyongano mutakayowi, nkambo zintu ezi zyelede kuchitikana kusanguna, pele mamanino takayochitika kufwambana". 10 Mpawo wakati kulimbabo, "Chisi chiyolwana achisi nyina. 11 Kuyooba mizuzumino mipati muniika, anzala mumasena asiyenesiyene azilwazi, kuyoba ziyyosya azitondeezyo zipati zizwa kujulu. 12 Pesi kakutanachitika ezi zintu, bayobikka manza abo alindinywe akumupenza, bamwabe muzikombelo amuntolongo, akumweeta kunembo lyabami abendelezi nkambo kazina lyangu. 13 Kuyooba bukamboni kulindunyeye. 14 Nkambo kako amukanze mumyoyo yanu kuteezezya makani ngimuyowamba, 15 nkambo ndime usikamupe majwi abusongo kuti boonse basinkondo nyokwe bakachilwe kukaka akukazya. 16 Pele moyozipiegwa atala abazyali, bakulana, nzubo, abenzuma alimwi bayobikwa bamwi bana mulufu. 17 Muyosulwa moonse nkambo kazina lyangu. 18 Pele takukoyooba kasusu kakumitwe yanu kayooloba. 19 Kumakatazyo moyoobujana bumi bwanu.

20 "Nimwakubona Jelusalema yazyungulukwa ampi, lino moyoziba kuti kusaalwa kwabo kwaba afwifwi. 21 Lino abo bali muJudiya abachijile muralundu, alubo bali mudolopo abazwe, abo alabo bali anze achisi tablede kunjila mudolopo. 22 Nkambo aya mzuba akubwedzya chibi, kuti zintu zyoonse zilembedwe ziyyozukizigwe. 23 Mawee kuli babo bamisi akulibabo banyonsya kumazuba ayo! Nkambo kuyoba mapenzi mapati muniika, ayendelana abantu aba. 24 Bayojegwa apanga, bayootolwa baange kuzisi zyoonse a Jelusalemu uyoozunganisigwa abamasu kusikila chindi chabamasu chizulile. 25 Kuyooba zitondeezyo kuzuba, akumwezi, amunyenyezi. Amunyika, nyika iyoba akakukatazigwa nkambo kakuviuuma kwamayuwu amulwizi. 26 Kuyooba bantu bayoomana nguzu akuyeya zintu zitisikile nyika. Nkambo nguzu zyakujulu ziyyozunganisigwa. 27 Mpawo bayomubona Mwana mulombe wa Muntu kaboola mujoba munguzu amubulemu bupati. 28 Pele zintu ezi zyakutalika kuchitika, amunyampuke akulungumika mitwe yanu, nkambo lwangunuko Iwanu lwaba afwifwi". 29 Jesu wakabambilu muzikozzano, "Mulange mukuyu amasamu onse. 30 Lino na asyuuka ndelema, anga mwabona Iwanu akuziba mayinza aba afwifwi. 31 Lino aboobo, na mwabona zintu ezi kazichitika, moyoziba kuti bwami bwaLeza bwaba afwifwi. 32 Kasimpe ndamwambila obu nywe, olu lunyungu talukayindi mane zintu ezi zikachitike. 33 Ijulu anyika ziyyoyinda, pele ijwi lyangu talikoyomana pe. 34 Pesi amuswilile Iwanu, kuti myoyo yanu italemenwi akwindilizya kunywa akukolwa akulipenza abuumi, azuba elyo talikoyomujana kufwambana pe 35 mbuli kakole. Nkambo chiyosikila kuli boonse bapona kubusyu bwanyika yoonse. 36 Pesi amulibambile chindi choonse, mukombe kuti mube anguzu akuchija zintu ezi zitachitike, akwiima kunembo lya Mwana mulombe wa Muntu". 37 Lino kuzwa kuseni kusikila goko wakali kuiiysa muzikombelo, munsi wakali kuzwa anze akuyokkala kutegwa Oliveti. 38 Bantu boonse balikusika kuseni kuzomuswilizya mutempele.

22 Lino pobwe lyachinkwa chitakwe bumena chakali chaamba kusika, litewga Pasika. 2 BaPayizi bapati alimwi abalembi bakalikuyaandula mbubanga balabika Jesu kulufu, nkaambo bakalikuyooowa bantu. 3 Lino Satani wakanjila muli Judasi Isikkaliyoti, oyo wakali umwi wabalikkumi ababili. 4 Judasi wakayinka kubapayizi bapatki akubapati babasilumamba waakubaambila mbanga ulapeda Jesu kulimbabo. 5 Bakabotelwa alimwi bazuminana kuti bamupe mali. 6 Wakazumina alimwi wakayaandula mweenya wakubapa kule abantu. 7 Nibwakasika buzuba bwachinkwa chitakwe bumena, aawo nikwakeelede kupayigwa kabelele kakwiindilila. 8 Jesu wakatuma Pita a Joni kaamba kuti, "Mweende mukatubambile chakulya cha Pasika kuchitila kuti tzolye." 9 Bakabuzya kulinguwe bat, "Nkookuli nkoyanda kuti tukachite mabambe aaya?" 10 Wakabasandula kuti, "Amulange naa mwanjila mumunzi, mulaswaana mwaalumi utukkide nongo yamanzi. Mukamutobele mung'anda eeyo njatakanjile. 11 Amukatedi kuli muna ng'anda, "Muyisi wat i kulinduwe, ilikuli ng'anda yakulida, oomo munditalide Pasika abasikwiya bangu?" 12 Uyokutondeezya n'anda mpati yakulala yakujuju illi aazyoonse. Kachite mabambe ooko." 13 Aboobo bakiinka, alimwi bakujana zyoonse mbuli mbakali waamba kulimbabo. Mpawo bakabamba kulya kwa Pasika. 14 Eelyo chiindi nichakasika, wakakkala aansi abasikwiya. 15

Mpawo wakati kulimbabo, "Ndalikuyandisya kapi kulya Pasika andinywe nkesinapenzewga, **16** Nkaambo ndati kulindinywe, nsikoyoolya lubo kusikila zyazuzikizigwa mubwaami bwa Leza." **17** Mpawo Jesu wakabweza nkomeki, alimwi eelyo nakapa kulumba, wakati, "Mubwee eechi, alimwi mukachaabane aakati kanu. **18** Nkaambo ndati kulindinywe, nsikoyoonwyu muchelo wa musaansa lubo kusikila bwaami bwa Leza bwasiska." **19** Mpawo wakabweza chinkwa, alimwi eelyo nakapa kulumba, wakachikwamuna, alimwi wakabapa, kati, "Ooyu mubili wangu, ooyo wapegwaa akaambo kanu. Mukachite eechi mukuyeye ndime." **20** Wakabweza nkomeki munzila yeeleene musule lya chilalilo, kalikut, "Eeyi nkomeki nchizuminano changu chipya mu gazi lyangu, lyatilwa akaambo kanu. **21** Pesi muswiilile. Ooyo undiwuya uli andime antafula. **22** Nkaambo Mwana mulombe wa Muntu nchobeni uliinka mbuli mbuzayakabambwa. Pesi mawe kuliwoyo muntu uyondouuuya!" **23** Bakatalika kuzuvisyania chabochabo kuti ngwani unga uyookonzya kuchita eechi. **24** Mpawo kwakaba kukazyania aakati kabo aatala akuti nguuli wabo wakalikubweza kali mupati. **25** Wakati kulimbabo, "Baami ba bamaasi mbasimalelo aatala ambabo, alimwi aabo bali aabweendezei aatala ambabo babonwa mbuli baabo bachita bubotu kubantu babo. **26** Pesi tazyeede kuba boobu pe andinywe. Anikut, muleke ooyo mupati aakati kanu abe mbuli muniini, alimwi muleke ooyo uli alugwasyo abe mbuli ooyo ubeleka. **27** Nkaambo ngwani mupati, ooyo uukkala antafula, na ooyo ubeleka? Nikubabooob ndili aakati kanu mbuli woyo uubeleka. **28** Pesi ndinywe nimwakiinkilia kunembo andime mumasukusyo aangu. **29** Ndapa kulindinywe bwaami, mbuli Taata wangu mbakapa bwaami kulindime, **30** kuti mukonzye kulya akunywa aantafula lyangu mubwaami bwangu, alimwi uyookkala azyuuno kolikubeteka mikowa illikkumi ayibili ya Izilayeli. **31** Sayimoni, Sayimoni, chenjela, Satani wakukumbila, kuti amwi walikukonzya kukupupulula mbuli witi. **32** Pesi ndakombela, kuti lusyomo lwako lutakachilwi. Niwabweda msule lubo, simwa bakulana bako." **33** Pita wakati kulinguwe, "Mwaami, ndililibambilide kwiinka ayebo koonse kuntolongo alimwi a kulfu." **34** Jesu wakamusandula, "Nidakwaambila, Pita, mukuku takoyookokolika buzuba obuno, iwebo kotanandikaka tutatu kuti tondizi pe." **35** Mpawo Jesu wakati kulimbabo, "Eelyo nindakamutuma aanze kamutakwe chikkwama chemali, chikkwama chazzoonse, na nsangu, mwakakubula chintu na?" Bakasandula, "Takwe pe." **36** Mpawo wakti kulimbabo, "Pesi lino, ooyo uli echikkwama, mumuleke achibweze, alimwi lubo chikkwama chazzoonse. Ooyo utakwe panga weelede kuzya chikobela chakwe alimwi awule limwi. **37** Nkaambo ndati kulindinywe, eezyo zilemedbede aatala andime zyeede kuzuzikizigwa, "Wakabalwa aantomwe abatakwe mulawu." **38** Mpawo bakati, "Mwaami, langal! Ngaya mapanga obile." wakati kulimba, kwakkwana." **39** Jesu wakiinka, mbuli mbakalikukkala kachita chiindi chiingi, ku Chilundu cha Olivi, alimwi basikwiya bakamutobela. **40** Eelyo nibakasika, wakati kulimba, "Mukombe kuti mutanjili mumasukusyo." **41** Wakazwa aakati kabo awifwi aasikila bbwe lyakuwanu amaboko, alimwi wakafugama aansi alimwi wakakomba, **42** kati, "Taata, na kamuyanda, mugwisyee nkomeki eeyi kuzuwu kulindime. Nikubabooob pe pe lwangu luyando, pesi lwanu ngalukachitwe." **43** Mpawo mungelo kuzwa kujulu wakaboneka kulinguwe, kalikumusimya. **44** Kali mukulila kupati, wakakombesya loko

chanchobeni, alimwi nkasaalo yakwe yakaba mbuli malosi mapati agazi kayilikulokela anyika. **45** Eelyo nakazwa kukukomba kwakwe, wakaya kui basikwiya bakwe alimwi wakabajana kabalkoona akaambo kabuusu bwakwe **46** alimwi wakababuza, "Nkaambozi nimulikoona? Mubuke mukombe, kuti mutakanjili mumasukusyo." **47** Aawo nakachilikwaambula, bona, inkamu yakaboneka, aantomwe a Judasi, umwi wa bali kkumi ababili, kali kubazulwida. Wakaza awifwi a Jesu kuzomumyonta, **48** pesi Jesu wakati kulinguwe, "Judasi ulikuuyza Mwana mulombe wa Muntu alumyonto?" **49** Eelyo bakazungulukide Jesu nibakabona zyakali kuchitikana, bakati, "Mwaami, tuume na apanga?" **50** Mpawo umwi wabo wakawuma mulanda wa mupayizi mupati, alimwi wakakwapula kutwi kwakwe kwachilisyo. **51** Jesu wakati, "Eezyo zyakkwana!" Wakaguma kutwi kwakwe, alimwi wakamuponia. **52** Jesu wakati kuli silutwe wa bapayizi ba muchikombelo, alimwi akubapati bakamubukila, "Muza mbuli kumubbi, kamuli amapanga a nkoli?" **53** Eelyo nindakali aandinywe mazuba onse muchikombele, takwe nimwakabika maboko aana alindime. Pesi eeli ndihola lyanu, alimwi bweendezei bwamumudima." **54** Kabamukwensa, bakamubweza alimwi bamutola kun'anda yamupayizi mupati. Pesi Pita wakalikutobela kulekule. **55** Musule lyakudukula mulilo aakati kabbetekelo alimwi kabali bakkala aansi aantomwe, Pita wakakkala aakatai kabo. **56** Umwi mulanda mwanakazi wakamubona aawo nakakkende mumumuni wamulilo alimwi wakalanga kulinguwe chakumudunamina alimwi wakati, "Ooyu mwaalumi alakwe wakali aanguwe." **57** Pesi Pita wakakaka, kati, "Mwanakazi, nsimwizi pe." **58** Musule lyakayindi kaniini loko umwi wakamubona, alimwi wakati, "Nduwe umwi wabo." Pesi Pita wakati, "Mwaalumi, tensi ndime." **59** Nikwakiinda hola lyomwe uumbi mwaalumi wakasisimpiza alimwi wakati, "Nchobeni mwaalumi ooyu alakwe wakali aanguwe, nkaambo ngwaku Galili." **60** Pesi Pita wakati, "Mwaalumi, nsizi pe eecho nholikwaamba." Chakufwambaana, nakachilikwaambula, mukuku wakakokolika. **61** Wakachebuka, Mwaami wakalanga Pita, alimwi Pita wakayeya ijwi lya Mwaami, eelyo nakati kulinguwe, "Mukuku katanaakokolika sunu uyondikaka tutatu." **62** Pita wakiinka aarze alimwi wakakulila kapati. **63** Mpawo baalumi bakalindide Jesu bakamuseka alimwi bakamuuma. **64** Bakabika chivumbyo aatala lyakwe alimwi bakamubuza, bakati, "Sinsima! Ngwani ooyu wakuumma?" **65** Bakaambula zimwi zyiingi zintu aatala a Jesu, kabalikumutuka. **66** Chakufwambaana mbuli mbulyakali zuba, bapati babantu bakaswaanana aantomwe, bapayizi bapati alimwi abalembi. Bakamutola mu Nkuta. **67** alimwi bakati, "Na koli Kkilisito, twaabme." Pesi wakati kulimba, "Na ndamwaambila, tamukoyoondisyoma pe, **68** alimwi na ndamubuza, tamukoyoosandula pe. **69** Pesi kuzwa lino kaziya kunembo, Mwana mulombe wa Muntu unoyokkede kuchilisyo chamanguzu aa Leza." **70** Bonse bakati, "Nkokwaamba kuti uli Mwana mulombe wa Leza?" Jesu wakati kulimba, "Mwaamba kuti ndime." **71** Bakati, "Nkaambozi nituchiyanba mukamboni? Nkaambo lwersi tobweni walimwida kuzwa kumulomo wakwe."

23 Yoonse nkamu yabo yakanyampuka, mpawo bakeeta Jesu kunembo lya Payileti. **2** Bakasanguna kumupa milandu, kabati, "Twajana mwaalumi ooyu kali kunyonganisa chisi chesi, walukaka kuti tulemeke Siza, alimwi walikwaamba kuti we ngo Kkilisito, mwai." **3** Payileti wakamubuza wati, "Uli Mwami waba

Juda na?" Mpawo Jesu wakamusandula wati, "Nduwe waamba oobo." 4 Payileti wakati kubapayizi bapati akunkamu yabantu, "Taakwe bubi pe mbundabona mumwaalumi ooyu." 5 Pesi bakasungwaala kabaamba kuti, "Unyongania bantu, ulayiisa mu Judea lyonse, kuzwa ku Galili kuzosika okuno." 6 Aboobo Payileti naakamwaa eези, wakabuzya kuti ooyu mwaalumi muna Galili na. 7 Naakamwaa kutgi wakali munsi lyanguzu zya Helodi, wakamutumina kuli Helodi, ooyo alakwe wakali mu Jelusalemu muli aayho mazuba. 8 Helodi nakabona Jesu, wakabotelu loko, nkaambo wakalikuyandisa kumubona kwachiindri chnilamfu. Wakalikmwaa aatala anguwe alimwi wakali kulipeekezya kubona malele ngachita. 9 Helodi wakamubuzya makani miangi, pesi Jesu taakwe naakasandula pe. 10 Bapayizi bapati abalembi bamulawu bakaliimwii aawo kabamupa milandu. 11 Helodi abasilumamba bakwe bakamusampawula, akumuweela, bakamuzuwaatika zisamo zibotu mpawo baka bweedezya Jesu kuli Payileti. 12 Helodi a Payileti bakazwaaba bazolani buzuba mbuboobo (bakalibasinkondonyina chiindi choonse). 13 Mpawo Payileti wakiita antoomwe bapayizi bapati, batgongi antoomwe ankamu yabantu, 14 wakati kulinbaboo, "Mwandeetela mwaalumi ooyu, mbuli muntu ulikupa kuti bantu babisyee, pesi amulange, mebo, ndamubuzisisya kunembo lyenu, taakwe nindajana bubi pe kulinguwe aatala amilandu njimwamupa. 15 Peepe, alakwe Helodi taakwe nchaajana, nkaambo wamuboozya kulindiswe, alimwi amulange, taakwe cheelede lufu pe nhakachita. 16 Ndilamusubula biyo mpawo ndimwaangunune. 18 Pesi boonse bakoompolola kabati, "Tatumuyandi pe swe ooyu mwaalumi, twaangunwide Bbarabbasi!" 19 Bbarabbasi wakali mwaalumi wakabikidwe muntolongo nkaambo kakutatgobeleyza imwi milawu akujaya. 20 Payileti wakaambula lubo, kulimbab kali achiyandiso chakumwaangununa Jesu. 21 Pesi bakoompolola, bakati, "Abambulwe, abambulwe." 22 Wakabaambila Iwatatu, wakati, "Nkaambo nzi, ncheechili chibi nchaachita ooyu mwaalumi? Taakwe nhindajana pe chiyanda kuti apegewe chisubulo chalufu aalinguwe. Aboobo nindazwa kumusubula ndilawaangununa." 23 Pesi bakasungwaala amajwi mapati, kabayanda kuti abambulwe. Alimwi majwi aaya akamupa kuzumiha Payileti. 24 Aboobo Payileti wakazumina kubapa chiyandiso chabo. 25 Wakaangununa ooyu ngubakali bakumbila ooyo wakabikidwe muntolongo nkaambo kabupanduki akujaya. Pesi wakapeda Jesu kuluyando Iwabo. 26 Nibakali kuya bumuzulwida, bakajata umwi mwaalumi utegwa Sayimoni waku Sayilini, walikuzwida munyika, bakamupikuzya chiingano kayobutobelaa Jesu. 27 Nkamu mpati yabantu, abanakazi bakalikuya bumulila, bakamutobelaa. 28 Pesi wakabacheba, Jesu wakati, "Nobana basimbi ba Jelusalema, tamulili ndime, pesi amulilile Iwanu abana benu. 29 Nkambo amulanga, alasika mazuba aawo nibayoti, 'Zililongezegwegz ngomwa, ayaayo mala akatazalywa, ankozo zyakatanyonkwa.' 30 Mpawo bayootalika kuti kutulundu, 'Tuwide,' akumwaala, 'Tuvumbe.' 31 Nkaambo nabachita ooobu kumusamu mutete, bayochita bijenyi kulooyoo muyumu?" 32 Bamwi baalumi, basimilandu babili, bakabingwa antoomwe anguwe kuti bakajigwe. 33 Nibakasika kubusena butegwa "Chifuwa," ooko bakaumbula abasimilandu babili, umwi kuuloyu umwi kuchimweens. 34 Jesu wakati, "Ndeende, balekelele, nkaambo tabazizi nzibachita." Mpawo bakawuma chisilo kabaabana zisamo zyakwe. 35 Bantu bakaliimwii kabalangide alimwi batkongi bakali kumuweela,

kabati, "Wafutula bamwi. Alifutule, na kali Kkilisito wa Leza uusalidwe." 36 Basilumamba abalabo bakamusyonsya kabamupa viniga kuti anywe, 37 bakati, "Na koli Mwami waba Juda, lifutule." 38 Kwakaliwo alimwi chitondeezyo kumutwe aakwe chakalembedwe kuti, "Ooyu Mwami waba Juda." 39 Umwi wabasimilandu wakali kulengelela kumbali aakwe wakamutukila watgi, "Teensi nduwe Kkilisito na? Lifutule utufutule aswebo." 40 Pesi umwi wakamukalalila wati, "Tomuyoowi na Leza, nkaambo ulimuni lyachisubulo chikozyenie na? 41 Swebo tuli aano mukweelela, nkaambo tulikutambula zitweelede kunchito zyesu. Pesi ooyu mwaalumi taakwe chibi nchachita pe." 42 Alimwi wakayungizya wati, "Jesu, ukandiyeyeye wakunjila kubwami bwako." 43 Jesu wakati kulinguwe, "Nchobeni ndakwaambila, sunu uyoba andime mu paladiso." 44 Lino lyakali lyaba wola lyamusana akamwi, kwakaba mudima nyika yoonse mane kwakusika wola lyamusana atune 45 nkaambo zuba lyakakachilwa kumunika. Mulembo wamuchikombelo waka deluka akati kuzwa kujulu do aansi. 46 Akukwiilai ajwi pati, Jesu wakati, "Ndeende, mumaanza aako ndabikka muuya wangu." Naakamana kwaamba oobo wakafwa. 47 Silumamba wa mwaanda naakabona kazichitika eези, wakalumbayiza Leza, wakati, "Nchobeni ooyu wali mwaalumi uusalala." 48 Lino bantu boonse bakabungene kuzobona zyakalikuchitika nibakabona zintu eezi zyakachitwa, bakabweeda kabafwide nsoni loko. 49 Pesi bazolani bakwe boonse abanakazi bakabatobede kuzwa ku Galili bakayimkila kulekule, kabalkweebaa zintu eezi. 50 Amulange kwakali mwaalumi wakalikutegwa ngu Jozefu, wakali waNkuta, wakali mwaalumi mubuto ululeme 51 (taakwe naakazuminene awo pe muzeeo wabo), wakalikuzwa kudolopo lyaku Judiya litegwa Arimathea alimwi wakalikulinda bwami bwa Leza 52 Ooyu mwaalumi wakayinka kuli Payileti, wakukumbila mutunta wa Jesu. 53 Wakawuseluzya, akuvunga mumicheka miboto, akulazika mukabanda kakali kabbwe libezedwe, alimwi taakwe muntu wakalina lazikwa oomo pe. 54 Bwakali buzuba bwakubambilaa, alimwi buzuba bwa Sabata bwakali bwaswena. 55 Banakazi bamukatobede kuzwa ku Gallii, bakatobelaa, bakakukabona kabanda ambaakavvikwa. 56 Bakaboola, bakabamba tunulkilizyo amafuta. Mu Sabata bakalyookeza mbuli mumulawu

24 Chifumofumo mubuzuba bwakusanguna bwamviki, bakasika kukabanda, kabeeta tunulkilizyo tubakali babamba. 2 Bakajana bbwe lilitontedwe kuzwa kukabanda. 3 Bakanjila mukati, pesi tebakawujana pe mutunta wa Mwami Jesu 4 Zyakachitika kuti, aawo kabachigambide aatala azeezi, mpawaawo, kwakiimkila baalumi babili kumbali lyabo kabazwete zisamo zibayima. 5 Aawo banakazi nibakazula kuyoowa bakafundamika busyu bwabo, bakati kubanakazi, "Muyandwiidanzu baponna kubafu." 6 Tawo pe aano, pesi wabusingwa! Amuyeeye mbakaambula kulindinywe naakachili ku Galili, 7 kati Mwana wa Muntu weelede apedwe kumaanza abasizibi akabambulwe, mpawo mubuzuba bwatatu akabuke lubo." 8 Banakazi bakayeeya majwi aakwe, 9 bakeenda kuzwa kukabanda bakwaambila zyoonse eezi kulibalikumi awumwi abamwi boonse. 10 Lino Meli Magadalena, Jowana, Meli banyina a Jemusi abamwi banakazi mibakali aabo, bakakwaamba zintu eezi kubatumwa. 11 Pesi majwi aaya akabaanga ngakubeja nibakaamvwabatumwa, tebakabasyoma pe banakazi. 12 Mpawo

Pita wakanyampuka wachijaanina kuchuumbwe, wakakotama kalikuyuna mukati wakabona micheka kiili ayilikke, wakabula kuti niinzi chachitika. **13** Amulange babilo babo bakalikuyabweenda buzuba mbuboobo kabatozoa kugunzi litewga Emawusi, lyakali kasinzo kuzwa ku Jelusalema. **14** Bakalikuyabuzuwa aatala azintu zyakachitika. **15** Zyakachitika kuti, kabachiyabuzuwa akubuzisisyania, Jesu lwakwe wakabeezya weenda aabo. **16** Pesi meno aabo akaksigwa kuti bamuzibe. **17** Jesu wakati kulimbabo, "Nobabilo niinzi nchimuyobwaambula nimuyobweenda awa?" Bakayimikila kabali amawuse. **18** Umwi wabo uutegwa Kiliyopasi, wakamusandula, "Te nduwe olike mu Jelusalem uutazi zintu zyalikuchitika mumo mazuba aaya?" **19** Jesu wakati kulimbabo, "Zintu nzi eezyo?" Bakamusandula bat, "Zintu zili aatala a Jesu muna Nazaleta, wakali musinsimi, wakali aanguzu kunchito akujwi kunembo lya Leza akubantu boonse. **20** Ambubakamupeda bapayizi bapati abatongi besu kuti apegwe mulandu wakujiigwa. **21** Pesi ytwakali twasyoma kuti nguwe uutakaangunune Izilayeli. lyii, kunze kwazyo zyoonse eezi, kwaba mazuba aatatu zintu zyoonse eezi kazichitikide. **22** Pesi kakuliboo, bamwi banakazi mbituyabweenda aabo batugambya, nibalikuchibuda chifumo. **23** Nibakuubula mutunta wakwe, bakuboola, kabaamba kuti babona chilengano chabangelo babilo balikubaambila kuti wabuka. **24** Bamwi lubo baalumi mbituli aabo bachijaanina kuchibunda bakujana mbubo mbuli mbubaamba banakazi. Pesi tabamubwene pe." **25** Jesu wakati kulimbabo, "Nywebo nobaalumi bafubafuba animuli aamyoyo ichedwa kusyoma kulizyoonse zyakaambwa abasinsimi! **26** Teensi zyakaleelede na kuti Kkilisito aswaanane amapenzi woone aya na, akuti anjile mubulemu bwakwe?" **27** Mpawo kusangunina kuli Mozesi akubasinsimi boonse, Jesu wakali kubapandulwida zyoonse zyakalangene aawe mumaleme wonse **28** Kabali baamba kusika kugunzi eelyo nkukbakali kuyabuya, Jesu wakachita aanga uyanda skwinda kaya kunemboo. **29** Pesi bakamukombelezya, bakati, "Kkala aswebo, nkaambo lyaamba kuba goko zuba lyaamba kubbila." Aboobo Jesu wakanjila wakkala aabo. **30** Chakachitika kuti, naakkalka aansi ambabo kuti balye, wakabweza chinkwa, wakachilongezya, wakachikwamuna mpawo wakabapedekezya. **31** Mpawo meno aabo akajulika, mpawo bakamuziba, mpawo tebakachililikumubona pe. **32** Bakati aakati kabo, "Myoyo yesu niyatapyu mukati kesu, nalikwaambuula kulindiswe munzila, aawo nalikutujulila magwalo?" **33** Bakanyampuka mu wola ndileeyo babweda ku Jelusalema. Bakajana balikumi awumwi kababungene antoomwe, antoomwe abaabo mibbakali aabo, **34** bakalikuti, "Mwami wabuka nhobeni, alimwi walibonia kuli Sayimoni." **35** Aboobo bakabaambila zintu zyakachitika munzila, akuti Jesu wakayubununu byeni kulimbabo naakali kukwamuna chinkwa. **36** Kabachaambula zintu eezi, Jesu lwakwe wakayimikila aakati kabo, wakati kulimbabo, "Luumuno alube kulindinywe." **37** Pesi bakateketa akuzula kuyoowa, bakayeeya kuti babona cheelo. **38** Jesu wakati kulimbabo, "Nkaambo nzi nimulikataazy? Nkaambo nzi mibuzyo niyazula mumyoyo yenu? **39** Amulange maboko aangu amawulu aangu, kuti ndime nchoonzyo. Amundigume mubone. Nkaambo cheelo tachikwe nyama amafuwa, mulindibwene me ndilaazyo." **40** Naakaamba eezi, wakabatondeezya maboko amawulu aakwe. **41** Nibakachizwide lukondo lwiingi, alimwi okambagambide, Jesu wakatgi kulmbabo, "Mujisi chakulya na?" **42** Bakamupa chimpanzi chamuswi wakabizigwe. **43** Jesu wakachibweza, alimwi wakalya kunembo lyabo. **44** Wakati kulmbabo, "Nindakachili aandinywe, ndakamwaambila kuti zyoonse zilembedwe mumulawu wa Mozesi abasinsimi amuntembaawuho zyeede kuzuzikizigwa." **45** Mpawo wakajula meno aabo kuti bamwisisisyemalembe. **46** Wakati kuli mbabo, "Aboobo kulilembedwe, kuti Kkilisitu welede kopenzegwa, akabuke lubo kubafu mubuzuba bwatatu. **47** Alimwi kusanduka akulekelewa kwazibi kweelede kukakambawukwe muzina lyakwe, kunyika zyoonse, kutalikila mu Jelusalema. **48** Mulibakomboni bazeezi zintu. **49** Amulange ndilikutumina kulindinywe eecho Ndeende nchakasyomezya. Pesi amukkale mudolopo kusikila mukajane nguzu kuzwa kujulu." **50** Mpawo Jesu wakabazulwida kunze mane bokusika afwiifwi aku Bbtani. Wakanyampula maboko aakwe, wakablongezya. **51** Zyakachitika kuti, naakachili kubalongezya, wakabasiya alimwi wakanyampwidwa kujulu. **52** Aboobo bakamukomba, mpawo bakabweeda ku Jelusalemu mulukondo lupati. **53** Bakakkala kabali muchikombelo kabalongezya Leza

Joni

1 Kumatalikilo kwakali Ijwi, mpawo Ijwi wakali aaLeza, aboobo Ijwi wakali Leza. **2** Ooyu wakali aaLeza kumatalikilo. **3** Zyoonse zintu zyakaanzwa kwiindila mulinguwe, alimwi naatali nguwe nekutakwe chomwe chakaanzwa. **4** Mulinguwe momwakali buumi, alimwi buumi ooob bwakali mumuni wabantu. **5** Imumuni ulamunika mumudima, alimwi mudima tuuzundide pe. **6** Kwakali mwaalumi wakatumidwe kuzwa kuli Leza, zina lyakwe wakali Joni. **7** Wakazide mbuli kamboni kuzoolungulula aatala amumuni, kuti boonse basyome kwiinda mulinguwe. **8** Joni taakali mumuni pe, pesi wakazide kuzoopa bukamboni aatala amumuni. **9** Imumuni wamasimpe, uumunikila bantu boonse, wakalikuyobuza munyika. **10** Wakali munyika, inyika yakaanzwa kwiinda mulinguwe, aboobo inyika teyakamuziba pe. **11** Wakaza kulibakwe mwini, alimwi ibakwe mwini tebakamutambula pe. **12** Pesi kuli boonse bakamutambula, ibakasyoma muzina lyakwe, wakabapa cheelelo chakuba bana ba Leza. **13** Aaba tebakazyalwa ku bulowa, nanka kukuyanda kwanyama, nanka kukuyanda kwa mwaalumi, pesi kukuyanda kwa Leza. **14** Ijwi wakaba mibili akupona aakati kesu. Twakabona bulemu bwakwe, bulemu bubaanga mbubwayooye omwe alimwi alike wakazwa kuli Taata, uuzwide luzyalo a bwini. **15** Joni wakamupeda bukamboni akukwiila nkati, "Ooyu ngongue ngundakali kuti, 'Ooyo uuza musule lyangu mupati kwiinda ndime, nkaambo mutaanzi kulindime.'" **16** Nkaambo kuzwa mukuzulila kwakwe toonse twakatambula luzyalo kuzwa ku luzyalo. **17** Nkaambo mulawu wakapegwa kwiinda kuli Musa. Luzyalo a bwini zyakaza muli Jesu Kkilisito. **18** Tawo pe wakali wabona Leza. Leza uumwi alike, uulikubazu lya Taata, wakachita kuti Leza azibikane. **19** Oobu mbobukamboni bwa Joni eelyo ma Juda nibakatumba bapayizi a baLevi kulinguwe kuzwa ku Jelusalema kuyomubuzya kuti, "Nduweni?" **20** Wakaamba - tensi wakakaka pe, pesi wakaamba - "Teensi ndime Kkilisito pe." **21** Eelyo bakamubuzisisya, "Nduweni mpo? Nduwe Elayija na?" Wakati, "Nsilinguwe pe." Bakati, "Ulimusinsimi na?" Wakasandula wati, "Pe." **22** Mpawo bakayi kulinguwe, "Nduweni, kuchitila kuti tukape nsandulo kulibabo bakatutuma? Ulityeni nomwini?" **23** Wakati, "Ndili jwi, lyoompolola munkanda: "Mululamike inzila ya Mwaami; mbuli Isaya musinsimi mbwakaamba." **24** Lino bamwi benkamu ya baFalisi bakatumwa, **25** mpawo bakabuza kulinguwe nkabati, "Nkaambonzi nobbabbatizya na kotali Kkilisito na Elayija na musinsimi?" **26** Joni wakasandula, wati, "Ime ndibabbatizya aamanzi. Pesi aakati kenu kwiimwi uumwi ngomutazi. **27** Ngongue uyoobuza musule lyangu, ngwesikonyi kwaangununa ntambo yansangu zyakwe." **28** Eezi zintu zyakachitwa mu Bbetani mutual aa Jodani, ooko Joni nkwaliki kubbabbatizya. **29** Nebwakacha Joni wakabona Jesu nkayobuza kulinguwe mpawo wamwaambila kuti, "Langa, ngoyu mwana wembelele wa Leza uuugwisya zibi zyanyika! Ooyu ngongue ngundakali kuti, **30** "Ooyo uuza musule lyangu mupati kwiinda ndime." **31** Teensi ndakalimwi p, pesi kuti ayubununwe kuli Izilayeli nchenchicho nhendakaza nkebbabbatizya amanzi." **32** Joni wakapa bukamboni nkati, "Ndabona Muuya nkaseluka mbuli nziba kuzwa kujulu akukkala alinguwe. **33** Tendamwizi pe, pesi ooyo wakanditura kubbabbatizya mumaanzi wandibuzya kuti, "Ali yooyo ngotabone Muuya kaseluka akukkala aalinguwe,

ngongue uubbabbatizya muMuuya Uusalala.' **34** Ndabona aantomwe akupa bukamboni kuti ooyu Mwaana waLeza." **35** Alubo, zuba lyakatobela, aawo Joni kayimvwi abasikwiya bakwe babilii, **36** bakabona Joni Jesu kayobweend, mpawo Joni wakati, "Amubone, Mbelele ya Leza!" **37** Basikwiya bakwe bobile bakamumwua nkawamba oobu mpawo bakatobela Jesu. **38** Mpawo Jesu wakacheba wababona nkabayobumutobela eelyo wakabaambila kuti, "Muyandaai?" Bakasandula, "Rabbi" (chitolekelwa kuti "Muyisi"), "Ukkala kuli?" **39** Wakabaambila kuti, "Musike muzoobone." Mpawo bakayinka akuyoobona aawo mpakali kukkanla, bakakkala anguwe zuba eelyo, nkaambo lyakali hola lyakkumi. **40** Umwi wababili aaba wakamvwa Joni nkawambuu mpawo akutobela Jesu wakali Endulo, ngubazyalwa kumwi a Sayimoni Pita. **41** Wakasanguna kubonana amwana wakwabo Sayimoni akumwaambila kuti, "Twamubona Mesiya" (chitolekelwa kut, Kkilisito). **42** Wakamweeta kuli Jesu aboobo Jesu wakamulanga akwaambla kuti, "Nduwe Sayimoni mwana wa Joni. Uyooyitwa kuti Sifas" (chitolekeledwe: Pita). **43** Nebwakacha, aawo Jesu nakali kuyanda kuya ku Galilaya, wakajana Filipi mpawo wamwaambila kuti, "Nditobele." **44** Eelyo Filipi wakalikuzwa ku Bbetisayida, idolopo lyaba Endulo a Pita. **45** Filipi wakajana Nataniyeli mpawo wamwaambila kuti, "Ooyo Mozesi ngwakalemba mumulawu, aba Sinsimi, twamubona: Jesu mwana wa Josefa, uuzwa ku Nazaleta." **46** Nataniyeli wakati kulinguwe, "Kuli chintu chibotu na chikonya kuzwa mu Nazaleta?" Filipi wakati kulinguwe, "Kweza alimwi ubone." **47** Jesu wakabona Nataniyeli kayobuza kulinguwe mpawo waamba kuti aatala anguwe, "Bona, mu Izilayeli wamasimpe, utakwe Iweeno!" **48** Nataniyeli wakati kulinguwe, "Wandiziba biyenii?" Jesu wakasandula akwaambla kuti kulinguwe, "Nkatanakukwiita Filipi, nkoli munsi aamukkuyu, ndalikubwene." **49** Nataniyeli wakasandula, "Rabbi, uli mwana wa Leza! Uli Mwaami wa Izilayeli!" **50** Jesu wakamusandula nkati, "Nkaambo kakuti ndati kulinduve, 'Ndakubona koli munsi aamukkuyu; ulasyoma na? Uchizoobona zintu zipati kwiinda eezi." **51** Mpawo wakati, "Nchobeni, ndakwaambila kasimpe, uyoobona julu nkali julkide, abangelo ba Leza nkabatanta akuseluka aatala aMwana wa Muntu.

2 Nkakutanayinda mazuba otatwe, kwakaba muchado kuKkana ku Galili, mpawo banyina a Jesu bakaliko. **2** Jesu a basikwiya bakwe bakalitambidwe kumuchado. **3** Lino wayini nakamana, banyina a Jesu bakati kuli nguwe, "Tabachikwe wayini." **4** Jesu wakati kuli mbabo, "yomwanakazi, nkambonzi noza kulindime? Ichindi changu tachina sika." **5** Banyina bakati kubalandia, "kufumbwa nhchata mwambile, muchichite." **6** Lino kwakali musanu ayimwi mpoto zyamabwe zyakali kubelesegwa a ma Juda kuma pobwe akusanza, achimwi nkachili abulamu kusikila kututatu. **7** Jesu wakabaambila kuti, "Ngamuzuze mpoto zyamanzi." Aboobo bakazuya kusikila kulumpimpito. Mpawo wakabambilabelesi, **8** "Mubweze lino aakupa mupati wakwaaba." Bakachita mbubobo. **9** Mupati wakwaba wakalabila maanzi akaba wayini, Pesi takaziba kwakazwa manzi (Pesi babelesi bakatekede manzi bakalizi). Mpawo wakazwa sibwinga. **10** mpawo wakaya kuli nguwe, "woonse muntu uupa wayini mubotu lutanzi alimwi ulamuulo uselukide wayini nibakolwa. Pesi kabambala wayini mubotu kusikila lino." **11** Echi chitondezyo nhitanzi Jesu nchakachita mu Kkana ya Galili,

alubo wakayubununa bulemu bwakwe, antomwe abasikwiya bakwe bakasyoma mulinguwe. 12 Musule lyazeezi Jesu, abanyina, abana bawkwabo, mpawo abasikwiya bakaselukila ku Kapanawumu alimwi bakakukkala kwamazuba mache biyo. 13 Lino i Pasika lyaba Juda lyakali awifwi, mpawo Jesu wakatanta akuya ku Jesu Jelusalemu. 14 Wakajana basambali baaba sune ambelele abasambali benkwiliimba muchikombelo, abasikula bakalikkede mumo. 15 Lino wakachita chimboko chakoosa akubatanda boonse aanze kuzwa muchikombelo, kubika antomwe ambelele ang'ombe. Wakamwayusya makobilu amali zyabawuli mpawo wasowa matafula. 16 Kubasambazyi bankwiliimba wakati, "mubweze zintu zizwe awa. Muleke kuchita ing'anda ya Taata chisambalilo." 17 Basikwiya bakwe bakayeya kuti zyakalilemedebe, "busungu bwakumaandenu bwandisyukuta." 18 Alimwi ba Juda bendelezi bakaziswilla mpawo bakati kuli nguwe, "Nchitondezoyi nchotatutondezeye?" 19 Jesu wakasandula, "Amumwayule chikombelo, mpawo mumazuba otatwe ndachimika lubo." 20 Lino bendelezi baba Juda bakati, "Eechi chikombelo chakayaka muminyaka ilimakkumi oone - amusanu - alimwi, mpawo ulibusya mumazuba otatwe?" 21 Nikuba kuti, wakalikwambula ataala achikombelo chamubili wakwe. 22 Kunembo akubusigwa kuzwa kulufu, basikwiya bakwe kabayeya kuti wakalambide, mpawo bakasyoma kumalembembe akutwambo ntwakamba Jesu. 23 Lino kali mu Jelusalemu kupobwe lya pasika, kali kupobwe, biangi bakasyoma muzina lyakwe nibakabona zitondezyo nzyakachiita. 24 Pesi Jesu takabasyoma nkambo wakalibezi boonse, 25 nkambo takayanda kuti naba omwe ape bukamboni atala a muntu, nkambo wakalizi chakali mulinguwe.

3 Lino kwakaliwo mu Falisi wakali kutegwa Nikkodemasi, muzululi wama Juda. 2 Ooyo mwaalumi wakaza kuli Jesu mansiku, mpawo wakati kulinguwe, "Muyiisyi kuti uli muiyiysi wakazwa kuli Leza, nkaambo tawope ukonzya kuchita zitondeezyo eezyo chita ado Leza ulaanguwe. 3 Jesu wakasandula kuli nguwe, "Nkasimpe, kasimpe ado muntu wazyalwa bupya lubo takonzyi kubona bwami bwa Leza." 4 Nikkodemasi wakati kulinguwe, "Mbulubulu muntu mbwakonzya kuzyalwa nkali wachembaala? Tachikonzyoi kunjila lwabili mutumbu lyabanyina mpawo akuzyalwa, ulakonya na? 5 Jesu wakasandula, "Nkasimpe, nkasisimpe ado muntu wazyalwa amaanzi amuuya, takonzyi kunjila mubwami bwa Leza. 6 Eecho chizyalwa kunyama ninyama, mpawo eecho chizyalwa kumuuya muuya. 7 Utagambi eecho nchindakwaambila, uyeedele kuzwalwa bupya. 8 Luuwo luloonga kufumbwa nkulyundaya; ulamwa muzuumo pesi tokonzyi kuziba nkulwazwa nekunba nkulyaya. Nkikaako woonse muntu ooyo uzyalwa amuuya mbwabede. 9 Nikkodemasi wakasandula kuti, "Mbulubulu mbuzikonzya kuba zintu eez?" 10 Jesu wakasandula wati kulinguwe, "Uli mwiiyi wa Isiolayili na aboobo tomwisyi zintu ezei? 11 Nkasimpe, nkasisimpe ndakwaambila, twaambwa nzitwizi, mpawo tupa bumboni atala anzitwakabona. Aboobo totambuli bumboni bwesu. 12 Na ndakaambide atala azintu zyanyika mpawo twasyoma, mbuli mbokonzya kusyoma na ndakwambila ataala azintu zyajulu? 13 Tawope wakaliinkide kujulu kunze kwayooyo wakaseluka kuzwa kujulu- Mwana aa Muntu. 14 Mbubonya mbuli Mozesi mbwakasumpula nzoka munkanda, mbobonya Mwana aa Muntu mbwayosumpulwa,

15 kuti boonse basyoma bakabe abuumi butamani. (aiōnios g166) 16 Oobuya Leza mbwakayandisa nyika, eelyo wakiipa Mwana wakwe simuzyalwa aalike kuti kufumbwa umusyoma mulinguwe atafwidilili pesi kuti aabe aabumi butamani. (aiōnios g166) 17 Obuya Leza takatuma Mwana munyika kuti azoobeteke nyoka, pesi kuti azoofutule nyika kwinfra mulinguwe. 18 Ooyo usyoma muli nguwe takoyobetekwa, pesi ooyo utasyomi wabetekwa kale nkaambo taasyoma muzina lya Mwana alike wa Leza. 19 Aaka nkikaambo kakutonga: Mumuni wasika munyika mpawo bantu bayanda mudima kwiinda mumuni nkaambo nchito zyabo nzyabubi. 20 Woonse uuchita bubi wasula mumuni aboobo tasiki kumumuni, kuchitila nchito eezi kuti zitabonvi. 21 Nikuba kuti, ooyo uuchita kasimpe wasika kumumuni kuchitila zilaantanganana ziboneke eezyo nchito kuti zyachoitwa muli Leza. 22 Musule aceechi, Jesu abasikwiya bakwe bakayinka munyika ya Judiya. Ookoo wakakukkala kkala antoomwe ambabo akubbabbatiza. 23 Lino Joni alakwe wakali kubbabbatiza mu Ayinoni awifwi ku Salimu nkaambo kwakali meenda mayingi nkuko. Bantu bakalikusika kulinguwe mpawo bakali ku bbabbatiziga, 24 nkaambo Joni takalina waalwa muntolongo. 25 Lino aawo kwakabuka lukazyanoo aakati kabasikwiya ba Joni aba Juda aatala aapowbe lyakusanzanya. 26 Bayiinka kuli Joni mpawo bamwaambila kuti, "Labbi, ooyo wakali aanduwe kulimwi bbazu lyamulonga wa Jodani, aatala ayooyo ngwakalungulula, laanga, uliiku bbabbatiza mpawo boonse balikwiinka kulinguwe." 27 Joni wakasandiula, "Muntu takonzyi kutambula chintu na chapegwa kulinguwe kuzwa kujulu. 28 Iwe lwako omwini ulanza kupa bukamboni bwacheecho nchindakaamba, pesi kuti takatumwa kunembo lyakwe. 29 Mulumi ngwaasibwiinga. Lino muzolwani wasibwiinga, ooyo uiymikila akuswiilila nguwe, ulabotelwa kapati nkkambo kajwi lyasibwiinga. Eechi lino, ndolukondo lwangu ngalwazulila. 30 Weelela kuti kusumpulwa mebo ndifwiinsigwe. 31 Ooyo uzwa kujulu ulaajulu azyoonse. Ooyo uzwa aansi uzwa aansi mpawo wambuula aatala aansi. Ooyo uzwa kujulu uli aaajulu azyoonse. 32 Ulungululua aatala aceecho nchakabona anchakamwa, pesi taakwe uzumina bukamboni bwakwe. 33 Ooyo utambula bukamboni wazuminina kuti Leza nkasisimpe. 34 Ooyo Leza ngwatumwa wambuula majwi aa Leza. Pesi tapi mweelo wamuuya. 35 Taata uyanda Mwana mpawo wakamupa zyoonse zintu mumaboko aakwe. 36 Ooyo usyoma ku Mwana uli aabuumi butamani, pesi ooyo ukaka Mwana takwe kuyoobona buumi, pesi bukali bwa Leza bulakkala aalinguwe." (aiōnios g166)

4 Awo Jesu nakaziba kuti ba Falisi bakamwa kuti wakalikuba abasikwiya biangi mbakali kubbabaatiza kwinda Joni 2 (nekuba kuti welwakwe mwini tensi wakali kubbabbatiza pe, pesi basikwiya bakwe mbabo bakali kubbabbatiza), 3 wakazwa mu Judiya wabweda lubo ku Galilaya. 4 Pesi chakalede kuti ayinde mu Samaliya. 5 Elyo wakasika mumunzi wamu Samaliya utegwa Sychal awifwi achipanzi chanyika eyo Jakobo njakali wapa mwanakwe Josefa. 6 Chikala cha Jakobo chakaliwo. Jesu wakali wakatala kuzwa mulwendo lwakwe mpawo wakkala kumbali achikala. Lyakali sikati. 7 Umwi mukayintu mu Samaliya wakaza kuzoteka manzi, elyo Jesu wakati kulinguwe, "Ndipe manzi nwe". 8 Nkambo basikwiya bakwe bakali banjila mumunzi kuyowula kulya. 9 Mpawo mukayintu mu Samaliya wakamwambila kuti, "Chikonzeka buti, kuti webo nomu Juda undikumbile chakunywa

imebo ndemukayintu mu Samaliya". nkambo ma Juda tabakwe bulidilano pe ama Samaliya. 10 Jesu wakasandula wati, "anolii walizi chipo cha Leza, akuti ngwani ukukumbila manzi, wayinokumbila nduwe, nkekupu manzi mawumi". 11 Mukayintu, wakati kulinguwe, "Yomwalumi, tokwe chakutesya pe mpawo chikala nhilamfu. Ani mpo ulaajanayi ayo manzi abuumi? 12 Tooli mupati, mbubo na, kwinda taata Jakobo, wakatupa chikala akunwa kuli nhichiko lwakwe mwini, abana bakwe ambono zyabo? 13 Jesu wakasandula wati kulinguwe, "woonse unywa manzi amuchikala echii uyoba anyota lubo. Kufumbwa unywa manzi nginjomupa takoyoba a nyota limbi. 14 Pesi, manzi ngesikamupe ayoba kasensa kamanzi mulinguwe, kakunka mane kukabekutamani". (aiōn g165, aiōnios g166) 15 Mukayintu wakati kulinguwe, "Mwami, ndipe manzi ayo kuchitilakuti nsikabi anyota akuti nsizoboli lubo kuzoteka manzi awa." 16 Jesu wakati kulinguwe, "koya, ukite mulumako, mpawo ubolano" 17 Mukayintu wakati kulinguwe, "nsikwe mulumi pe". Jesu wakati, "waamba kasimpe kuti nsijisi mulumi pe". 18 Nkambo wakala baalumi musanu, ooyo ngolawé lino temulumako pe. Nzwawamba zilisinizye." 19 Mukayintu wakati kulinguwe, "mwami ndabona kuti ulimusinsimi. 20 Mataata esu bakali kukomba muchilundu echii pesi muti Jelusalema mbobusena bantu nkubelede kukombela." 21 Jesu wakati kuli nguwe, "yomukayintu ndisyome, chindi chilasika awo nemutakakombe Taata kutali muchilundu echii nabi mu Jelusalemu. 22 Mukomba nchomutazi. Swebo tukomba nchetuzi, nkambo lufutuko luzwa kuba Juda. 23 Nekubaboo chindi chilasika, nchenchichechi, awo bakomba mukasimpe mpobayomukomba Taata mumuya amubwini, nkambo Taata mbembabo bantu mbayandula kuti babe basikumukomba. 24 Leza ngumuya, aboobo bantu bamukomba belede kumukomba mumuya amubwini". 25 Mukayintu wakamwambila kuti, "ndilizi kuti Mesiya uyobuza(ooyo utegwa Kilisito)". Nazosika uzotupandulwida zyonse. 26 Jesu wakamwambila kuti, "ndendime nguwe oyu uwambula ayebo". 27 Aleecho chindi basikwiya bakwe bakaboola. Elyo bakagamba kuti nkamboyi nambula amukayintu, pesi taakwe wakamba kuti, "uyandayi?" na kuti "Nkamboyi nambula awe?" 28 Awo mukayintu ooyu wakasiya noongo yakwe yamanzi, wabweda kumunzi, wakwambila bantu, 29 "kamuza, muzobone mwalumi wandambilia zintu zyonse nzendakachita. Oyu tekujana waba Kilisito na, nkujana waba nguwe?" 30 Bakazwa mumunzi baza kulinguwe. 31 Achindi nhichecho, basikwiya bakwe bakali kumkombeleyza kuti "Rabbi, lya" 32 Pesi wakati kulinguwe, "Ime ndakulya nkumutazi atala ankuko." 33 Awo basikwiya bakakazyania akati kabo, "Takwe muntu wamwetela kulya pe, mpali na?" 34 Jesu wakati kulimbabo, "kulya kwango nkuchita luyando Iwayoyo wakandituma akumanisiza mulimu wakwe. 35 Sa tamwambi kuti, "kuchili myezi yoone nekutakabe goloka?" Ndokumwambila kuti, amunyapule meso anu mulange myunda, nkambo yabizwa kale yeleta kutebulwa! 36 Oyo utebula utambula chakufola akubungika michelo yabumi butamani, kuchitila kuti oyo ubyalu ayooyo utebula bakakondwa antomwe. (aiōnios g166) 37 Mulichechi kalasinizya kambyo kati, "umwi ulabyala utebula ngumbi". 38 Ndakamutuma kuyotebula ncchemwakata lima. Bamwi bakalima, inywe mwakanjila mumilim u yabo. 39 Bantu biingi bamu Samaliya bamumunzi oyu bakamusyoma nkambo ka mbakalungulula mukayintu wakali kupa bukamboni, "wandambilia zyonse nzendakachita". 40 Bantu bamu Samaliya

nibakasika kulinguwe, bakamu kumbila kuti akkale aboo, wakkakala mumunzi oyu kwamazuba aabili. 41 Kwakaba bambi biingibakamusyoma nkambo kajwi lyakwe. 42 Bakati kumukayintu ooyu, "Tatuchisyomi nkambo kanzawawamba pe, pesi nkambo swobo tobeni twalimwida, mpawo twaziba kuti nsonzyo oyu mufutuli wanyika" 43 Nakiinda mazuba aya obile oko waya ku Galilaya. 44 Nkambo Jesu lwakwe mwini wakamba kuti musinsimi takwe bulemu muchisi mwazwa. 45 Nakasika mu Galilaya, bantu bamu Galilaya bakamatambula. Bakali bazibona zyonse nzyakali wachita mu Jelusalemu chindi chapobewe, nkambo abalabo bakaliko kupobwe 46 Alimwi wakaboola lubo ku Kenani mu Galilaya, oko nkwaka sandula manzi kuba wayini. Elyo kwakali umwi sichuno ulemekwa wakala mwana wakali kuchiswa mu Kapanewume. 47 Nakamwa kuti Jesu wasika mu Gallaya kuzwa mu Judiya, wakaya kuli Jesu akumukumbila kuti aakaponie mwana wakwe, wakali wamba kufwa. 48 Jesu mpawo wakati kuli kulinguwe, "Ado mubone zitondezyo azigambyo, tamukosyoma". 49 Ooyu sichuno wakamwambila kuti, "Mwami, boola natana fwa mwanangu". 50 Jesu wakati kuli nguwe, "kooy. Mwanako ulapona". Ooyu mwalumi wakasyoma majwi Jesu ngakamba kulinguwe, mpawo wakenda. 51 Nakachili kuyobwenda wakaswanana aabalanda bakwe, bakamwambila kuti, mwanakwe muponi. 52 Elyo wakababuza chindi mwanakwe nakatalika kumwva kabotu. Bakamwambila kuti, "jilo sikati nakapona" 53 Mpawo wisi wakayibalukwa kuti ncchedhindi awo Jesu, "Mwana wako wapona." Elyo we lwakwe mwini abanganda yakwe bakasyoma. 54 Echi chakaba chitondezyo chabili echo Jesu nchakachita nakazwa mu Judiya kaya mu Gailay.

5 Nikwakamana aya kwakaba pobwe lya maJuda, alakwe
Jesu wakayinka kuJelusalema. 2 Elyo muJelusalema afwifwi amulyango wambelele kwakali kalambw, kitwa kuti muchi Alamayiki Betesida, kwakayakidwe nganda ilamanda alimusani. 3 Ibantu bingi bakali kuchiswa, boofu, bateendi, abalebukide bakalikulinda mpawalo. 4 Nkambo mungelo wakali kuseluka akukopa manzi mulizimwi zyindi elyo kufumbwa walikunjila imanzi nkachikopegwa wakali kupona kuzwa kubulwazi fumbwa mbwali kuchiswa. 5 Awo kwakali umwi mwalumi wakali kuchiswa kwaminyaka ilimakkumi otatwe amusanu ayitatu. Awo Jesu nakumubona nkaleda 6 mpawawo, nkali waziba kuti waliwawo kwachindi chilamfu. Wakati kulinguwe, "ulayanda na kuponesegewa?" 7 Mulwazi wakati, "Mwami, nsikwe mutu wakundinjiza mudambwa awo manzi na kopanisigwa, awo nenti njile, umwi anga wandindila kunjila." 8 Jesu wakamwambila kuti, "Nyampuka, bweza buulo bwako, uyende." 9 Mpawawo oyu mwalumi wakapona, mpawawo wakabweza buulo bwakwe elyo wakenda. Yino obo buzuba bwakali kutegwSabata. 10 Aboobo bamaJuda bakamwambila kuti oyu mwalumi wakaponesegwa, "Sunu niSabata tozumizigwi pe kubweza buulo bwako." 11 Wakati, "Oyo wandiponia wati kulindime, 'bweza buulo bwako wende.'" 12 Bakamubuza kuti, "ngwani mwalumi oyu mwalumi wakubuza kuti, bweza buulo bwako uyende?" 13 Nekuliboo, iwakasilikwa takamwizi pe kuti ngwani nkambo Jesu wakazwebeleka wanjila mabantu, mukuti kwakali bantu bingi abusena oobu. 14 Kuzwawo, Jesu wakamujana mutempole wamwambila kuti "boona, wapona! Utakabisyi limbi, kuchitila kuti zibi kwinda awa zitakakuchitikili." 15 Imwalumi oyu wakazwa waya kuyobuza maJuda kuti nguJesu wamuponia. 16 Ino nkambo kazezi

zintu maJuda bakapenzegwa Jesu, mukuti wakachita zintu ezi muzuba litegwa Sabata. **17** Jesu wakati kulimbabo, "Taata ulokubeleka ayin, aboobo ambebo, ndookubeleka." **18** Nkambo kazez, maJuda bakayindilila kuyanda kumujaya mukuti takatyola Sabata biyo pe, pesi akuti lubo wakita Leza nkati nguwiwi mwini, kulyelansya aLeza. **19** Jesu wakabasandula, "Nchobeni, imwana takonzi kuchita chintu mwini, ado biyo zyabona Taata nkachita, nkambo kufumbwa Taata nchalokuchita, Imwana uchita munzila njijo. **20** Nkambo Taata ulamuyanda Mwana aboobo ulamutondezya zyonse nzyachita mwini, akumutondezya zintu zipati kwinda ezi kuti mugambe. **21** Mbubo Taata mbabusya bafwide akubapa buumi, aboobo alakwe Mwana ulapa buumi kuli kufumbwa ngwasal. **22** Nkaambo Taata takwe ngwabeteka, pesi wakapa lubeta loonse kuMwami. **23** Kuchitila kuti bantu boonse bakalemye Mwana mbuli mbobalemya Taata. Oyo utalemyi Mwana talemyi Taata wakamutuma. **24** Nchobeni, nchobeni, Oyo umwia ijwi lyangu akumusyoma wakandituma ulabuumi butamani mpawo tayopegwa mulandu, pesi winda kuzwa kulufu kuya kubuumi. (*aiōnios g166*) **25** Nchobeni, nchobeni, ndamwambila chindi chiyobuza, aynio nchenchichechino, awo bafwide mpobayomwua ijwi lyamwana Leza, abaabo bamwaa bayo pona. **26** Nkaambo mbuli Taata mbala buumi mulinguewe mbubo mbapede Mwana kuti abe abuumi muli nguwi, **27** Mpawo Taata wakapa mwana bwendezei bwakubeteka nkambo mwana wa muntu. **28** Mutagambi aatala azez, nkaambo kulichindi chiyobuza mulinchicho woonse muntu ulimuchumbwe mpayo limvwa ijwi lyakwe **29** Mpawo bayozwa aboobo bakachita kabotu kububuke bwamwami aabobo bakachita bubi kububuke bwalubeta. **30** Nsikonzi kuchita chintu lwangu. Mbuli mbomvwa ndabeteke, mpawo kubeteka kwangu luliluleme nkaambo nsiyobuyandula luyando lwangu pesi luyando lyayoyo wakanditum. **31** Ikuti ndalipeda bukamboni lwangu ndemwin, bukamboni bwangu tabunosinizi pe. **32** Kuli umwi upeda bukamboni atala andime mpawo ndizizi kuti bukamboni mbwapa atala anduwe bulisinizize. **33** Mwakatuma bantu kuli joni mpawo wakapa bukamboni businizize. **34** Pesi bukamboni mbotambula tabuzwi kumuntu. Ngwamba zintu ezi kuti mukonzye kufutulwa. **35** Joni wakali lampi lyakali kuyaka akumunik, mpawo mwakanda kukondwa mumumuni wakwe kwakindi. **36** Pesi ibukamboni mbondabo mbupati kwinda bwa Jon, nkaambo imilimu eyo **37** Taata njandipa kuti njimanisizy, njijo milimo njechit, indipede bukamboni kuli Taata wakandituma. Taata wakandituma lwakwe mwini wakandipedu bukambon. **38** Tamuna kumumvvida jwi nanka kumubona chimo chakwe naba achili chind. Tamukwe ijwi likkalilide pe mulindinyw, nkaambo tamulikusyoma pe muliyooyo ngwakatum. **39** Mulayandula magwalo nkaambo tuyeye kuti muli ngawa mulibuumi butaman, mpawo ngayaya magwalo apeda bukamboni aatala andime. (*aiōnios g166*) **40** Inywe tamukwe chiyandisyo chakuza kulindime kuti mukonzye kuba abuumi. **41** Nsitambuli mulema buzwa kumuntu, **42**, pesi ndilizi kuti tamukwe luyando Iwa Leza pe mulindinywe. **43** Ndaska muzina lya Taat, inywe inywe tamuditambuli pe. Ikuti umwi wasika muzina lyakw, mulakonzya kumutambul. **44** Mbobuli mbomunga mulasyom, inywe nomutambula bulemu kuzwa klibbamwi banu pesi tamuyandulu bulemu buzwa kuli Leza alike? **45** Mutayeyi kuti lwangu ndemwini njomupa mulanda kunembo lya Taata. Uyomupa mulanda ngu Musa, mulinguewe mumwakabikide bulangizi. **46** Ikuti mwakamusyoma Mus,

mwayinondisyoma ambeb, nkambo wakalemba atala ambebo. **47** Ikuti kamutasyomi malembe akw, mbobuli mbomuyosyoma majwi angu?"

6 Nkwakayinda zintu ezi, Jesu wakayinka bubambene alwizi Iwaku Galili, Iwambwa kuti Iwizi Tebeliyasi. **2** Inkamu mpati yakamutobelwa nkaambo bakabona zitondezyo zyakali kuchita kuli bakachisidwe. **3** (Jesu wakaya kuchilundu oko wakaakkalka ansi abasikwiya bakwe. **4** Lino Pasika, pobwe lyaba Juda, lyakali aafwifwi.) **5** Elyo Jesu wakalanga kujulu wakabona makamu makamu aleza kuli nguwe, wakaamba kuti kuuli Filipo, "nkuukuuli nkutunga tulawula chinkwa kuti balye aaba?" **6** (Pesi Jesu wakaamba ezi kuti asunke Filipo, wee wakalizi kuti niinzi nzyatachite.) **7** Filipo wakamusandula, "myaanda yobile yampondo tiikkowana pe kuti umwi awumwi ajane nikati kucheya." **8** Umwi wabasikwiya, Andileya mukulana wa Simoni Pita, wakaamba kuti kuli Jesu, **9** kuli kalombe okiya kalaazinkwa zili musanu zinkwa zyabbali atuswi tubili, pesi niinzi ezi akati kabiingi?" **10** Jesu wakati," chita kuti bantu bakkale aansi, bakali mweelwe wazyulu zili musanu. **11** Mpawo Jesu wakabweza zinkwa alimwi naakamana kupa kulumba wakapa abo bakakkede ansi. Wakachita bukozyeniye akunswi, kazili zyiingi mbuuli mbubakayandise. **12** Bantu nibakakkuta, wakati kuli basikwiya bakwe," amubunganiye bufwefwelenga bwachaala, mpawo kaatakwe buta bulike pe." **13** Mpawo bakabunganiya bufwefwelenga bazuza nsuwo zili kkumi azibili kuzwa bufwefwelenga bwazinkwa zili musanu zyabbali twachaala nibali kulya. **14** Mpawo, bantu nibakabona ezi zitondeezyo nzyaakachita, bakati, "Akakasimpe kuti musinsimi usikide munyika." **15** Jesu naakaziba kuti baamba kusika kumujata changuzu akumuchita mwami, wakabweeda kuchilundu alikke. **16** Nilyakaba mansiku, basikwiya bakwe bakaya munsi aalwizi. **17** Bakanjila mubwaato, bakaya bweenda atala alwizi Iwaku Kkapenawumi. kwakali kwasikila kuli cheecho chiindi, alimwi Jesu takayinaasika pe kulimbabo. **18** Iguwo lili anguzu lyakabawuma, elyo Iwizi lwaka yuuntana. **19** Nibakawasula mamayela asikabe makkumi abili amusanu naa makkumi atatu amamayeli bakabona Jesu Jesu uleenda atala alwizi alimwi kazabuza kubwaato, eelyo bakayoow. **20** Pesi wakaamba kuti kuli mbabo, "Ndime! mutayow." **21** Mpawo bakayandise kumutambula mubwaato, aboobo bwaato bwakafwambana kuyosika anyika nkubakali kuya. **22** Izuba litobela, inkamu yakayimwi mumbali aalwizi yakabona kuti takuchikwe bwaato kunze kwabumi, Jesu mbwatanjila abasikwiya bakwe pesi basikwiya bakwe bakayinka abalikke. **23** Nikuba boobo, kwakali aamwi maato akazwa kuli Tibbeliyasi kubambene abusena nkubakali kuula zinkwa naakamana kupa kulumba mwaami. **24** Nkamu niyakaziba kuti naa Jesu naa basikwiya bakwe bakaliwo, abalabo bakanjila mubwaato elyo bakaya ku kkapenawume kuya bulanguila Jesu. **25** Nibakamujana kubbazu limwi lya Iwizi bakaamba kuti kuli nguwi, "Muyiisi, wakasika lili okuno?" **26** Jesu wakabasandula, wati," kasimpe, mulandilanguula, kutali kuti mwaba zitondeezyo pe, pesi nkaambo kakuti mwakalya zinkwa akukkuta zinkwa alimwi mwaka kkuta. **27** Mutabelekelo kulya kumana, pesi mubelekele kulya kutola kubuumi butamani buumi Mwana a Muntu mbwayomupa, aboobo Leza Taata uyodinda chidindo chakwe alimbabo. (*aiōnios g166*) **28** Mpawo bakaamba kuti kulinguwe," nchinnyamaanza nchitweelede kuchit, kuchitila kuti

tuchite mulimu wa Leza?" 29 Jesu wakasandula akwaamba kuti kuli mbabo," Oyu ngumulimu wa Leza: kuti musyome oyo ngwakatuma." 30 Mpawo bakaumba kuti kuli nguwe," Nchichili chitondeeyo nchutachite, kuchitila kuti tubone akusyoma? Ulachita buyeni? 31 BamaTaata bakalya mana munkanda, mbuuli mbukulebedwe, 'wakapa zinkwa kuzwa kujulu kuti balye. 32 Mpawo Jesu wakabasandula wat, "nkasimpe, nkasimpe, tali Mozesi pe wakamupa zinkwa kuzwa kujulu, pesi ngu Taata uomupa zinkwa zinkwa chini chini chizwa kujulu. 33 Aboobo chibunge cha Leza nheecho chisika aansi kuzwa kujulu akupa buumi kunyika." 34 Mpawo bakamaambila kuti, "Mwaalumi, kotupa chinkwa echi lyoonse. 35 Jesu wakabaambila kuti, "ndime chinkwa chabuumi; oyo uuza kulindime tachiyooi anzala limbi, ayooyo uusyoma mulindime takoyobaa anyota limbi. 36 Pesi ndamwaambila obu kuti mulindibwene, alimwi tamusyom. 37 Boonse mbaandipa Taata balasika kuli ndime abo baza kulindime, tandibasweeli aanzepe. 38 Ndakasika aansi kuzwa kujulu, pe kuchita luyando Iwangu, pesi kuyanda kwayooyo wakanditura. 39 Oku nkuyanda kwayooyo wakanditura, kuti nditasweekelwi omwe aabo mbakandipa, pesi ndiyoobabusya kubuzuba bwamamanino. 40 Eno olu ndoluyando Iwa Taata, ikuti umwi awumwi uubona Mwana akusyoma mulinguwe uyooba abumi butamanini alimwi ndiyomibusya mubuzuba bwamamanino. (aiōnios g166) 41 Mpawa ba Juda bakatongawuka aatala anguwe nkambo wakamba kuti," ndichinkwa chakazwa kujulu." 42 Bakaumba kuti," saa tali ooyu Jesu mwana wa Jozefu, wisi abanyina mbitzu, mpaali mpaambila obo, 'Ndaza aansi kuzwa kujulu?" 43 Jesu wakasandundulu akubaambila kuti," amuleke kutongawuka akati kanu 44 tawope naba omwe uuza kulindime anukuti Taata wakanditura wamweeta, aboobo ndomubusya mubuzuba bwama maninino. 45 Kuli lembedwe mubasinsimi," ikuti boonse balooysigwa a Leza. Umwi awumwi wakamvwa akwiya kuli Taata ulaza kulindime. 46 Taakwe wakabona Taata kunze kwayooyo wakazwa kwa Leza wakabona Taata. 47 Nkasisimpe, nkasisimpe, ooyo usyoma ulaabumi butamani. (aiōnios g166) 48 Ndichinkwa chabuumi. 49 Bamawuso bakalya mana munkanda, aboobo bakafwa. 50 Echi chinkwa chizwa kujulu, lino kuti muntu wachilya tafvi. 51 Ndichinkwa chabuumi chakaza aansi kuzwa kujulu. Kuti naa umwi wachilya chinkwa eechi, uyoopona lyoonse. Chinkwa nchipa ngomibili wangu bube buumi bwanyika." (aiōn g165) 52 Bajuda bakanyema akati kabo akukazyania kabaamba kuti," anga mwaalumi oyu ulatupa buti mubili wakwe kuti tulye?" 53 Mpawo Jesu wakabaambila kuti," Nkasisimpe, nkasisimpe, kuti tewalya mubili wa Mwanaamuntu akunywa bulowa bwake, tamukoyooba abumi pe. 54 Kufumbwa uulya mubili wangu akunywa bulowa bwangu uyooba abumi butamani alimwi ndiyomibusya kubuzuba bwamamanino. (aiōnios g166) 55 Nkaabo mubili wangu nkulya kwini abulabobo bulowa bwachakunywa chininch. 56 Umwi awumwi uulya mubili wangu akunywa bulowa bwangu ulakkalilila mulindim, ambebo mulinguwe. 57 Mboli Taata mbwakanditura, ambuuli mbupona nkaambo ka Taata, aboobo undiliny me, uyoopona nkambo kandime. 58 Echi nchinkwa chakaseluka aansi kuzwa kujulu, chitali eecho bamaTaata nchibakalya akufwa. Uulya chinkwa eechi uyoopona lyoonse." (aiōn g165) 59 Pesi Jesu wakaamba zintu eezii muchikombelo naakachili kuyisa mu Kkapenamu. 60 Mpawo biingi basikwiya bakwe bakamwa bakati," okukwaamba nkuyumu; ngwani uukonzya kukumvvisya?" 61 Jesu, nkaambo

wakalizi lwakwe kuti basikwiya bakwe kuti balokutongawuka azazi, wakabaambila kuti," zyamukataazyaa na? 62 Mpawo muyochita buti mwaakubona Mwana a Muntu wayinka oko nkwakabede saansi? 63 myua uuchita buponi; inyama tiikwe mpindupe. Majwi ngindakamaambila ngamuuya, alimwi alapona. 64 Nikuba oobo mpubali bamwi banu batasyomi," nkaambo Jesu wakalizi kumatalikilo bamwi bakatali kusyoma alimwi bakali basikumwaaba. 65 Wakaamba kuti," nkaambo kazezi nchindaambaa kuti taakwe naba omwe uukonzya kusika kuli ndime kuti tapegewa aa Taata." 66 Nkaambo kazezei, basikwiya bakwe biingi bakamwayika alimwi taakwe nibakachiliweenda awe. 67 Mpawo jesu wakaambila bali kkumi ababili," tamundi na kwiinka anywebo, mulayandana?" 68 'Simoni Pita wakasandula kuti," mwaami, tulaya kuliini? uuli amajwi aabumi butamani, (aiōnios g166) 69 alimwi twakasyoma akuziba kuti nduwe uusalala wa Leza." 70 Jesu wakabaambila kuti," teensi ndakamusulana, balikkumi ababili, akati kanu umwi ngu satani?" 71 lino wakali kwamba Judasi mwana wa Simoni Isikkaliyoti, wakalinguwe, omwe akati kabali kkumi ababili, uutamwabe Jesu.

7 Nikwakamana zintu ezi Jesu wakayinka ku Galili, nkambo talikuyanda kwinka ku Judiya nkambo ba Juda balikumlangula kuti bamujaye. 2 Lino ipobwe lyaba Juda lyamadumba lyakali afiwifi. 3 Bakulana bakwe bakati kuli nguwe, "zwa busena obu uyeku Judiya, kuchitila kuti basikwiya bakwe babone milimu njabeleka. 4 Takwe chelede kuchitwa mukusikizya kuti kayanda kuzibinkana antanganana. Kuti mwachita zintu ezi, litondeeyo kunyika. 5 Nkambo abalabo bakkulana bakwe tebakali kumusyoma. 6 Jesu wakabambilila kuti, "Chindi changu tachinasikape, pesi chindi chanu mpuchili kale. 7 Inyika timuswilide pe nyewebo, pesi mebo ilindiswilide nkambo ndamba kuti milimu yaayo mibi. 8 Kamuya mupobwe; mebo tandikoyinka pe kupobwe nkambo chiindi changu tachina zuzikizigwa pe." 9 Nakamana kwamab zintu ezi kulimbabo, wakakkala mu Galili. 10 bakulana bakwe bakiinka kupobwe, alakwe wakinka, kutali kwantanganana pe pesi mukusikizya. 11 Ba Juda bakali kumulangula kupobwe balamba kuti, "Ulikuli?" 12 Kwakali mizeeza myiingi akati kankamu yabantu atala anguwe. Bamwi bakati, "Mwalumi mubotu." Bamwi bakati, "pe, ulokusowa makamu abantu." 13 Katakwe wakambula antanganana atala anguwe bakali kuyowa ba Juda. 14 Ipobwe nityakaba akati kuti limane, Jesu wakanjila muntempele akutalisya kuyisya. 15 Mpawo ma Juda bakagamba, batii, "Nkamboyi nazi kwindilila? Takwe anakayiide pe." 16 Jesu wakabasandula kuti, "kuyisya kwangu takuli kwangu, pesi nkukwayoyo wakanditura. 17 Kuti umwi wachita kuyanda kwakwe, ulaziba njisyo eyii, kuti nansya yazwa kuli Lez, akuti na ndalyambwida Iwangu. Ulyambwida Iwangu. 18 Ulyambwida lwakwe ulilangwida bulemu bwakwe mwini, pesi oyo ulangula bulemu bwayoyo wakamutuma, ooyo muntu wakasimpe; alimwi takwe bululami mulinguwe. 19 Mozesi takamupede mulawu na? Katakwe naba omwe wakubaamba. Niinzi nimulokulangula kuti mundijaye?" 20 Inkamu yakasandula, "Uli aadimon. Ngwani ulokulangula kuti akujaye?" 21 Jesu wakasandula kuti kulimbabo, "Ndakachita mulimo omwe, alimwi moonse mwakagamba nkambo kanguwo. 22 Mozesi wakamupa kupululwa (pe kuzwa kuli Mozesi, pesi kuzwa kuli basikale) alimwi mubuzuba butegwa Sabata mwakapalula baluumi. 23 Kuti na muntu watambula kupululwa mubuzuba

bwesabata nkukuti mulawu wa Mozesi tewakatyolwa pe, Nkambo nzimwandinyemena me akambo kakuti ndachita kuti mutu amaninire kupona kubuzuba bwesabata." 24 Mutabeteki achiimo, pesi amubeteke chakululama." 25 Bamwi babo bazwa ku Jelusalema bakamba, "teensi yooyu na ngubali kulangula kuti bamujaye?" 26 Amubone wamba antanganana, alimwi nchibamba angewe. Tachikooba obo pe kuti bendelezi kuti oyu ngu Kkilisitu, tensi mbubo pe? 27 Iswetuli oyu nkzwazwa. Pesi Kkilisitu asik, takwe naba omwe uzoziba nkzwazwa." 28 Mpawo Jesu wakoompolola mutempele, kalookuyisa akwamba kuti, "moonse mulindizi ankundakawa mulikwizi. Tendakalizidilide lwangu, pesi wakandituma ulakasimpe, alimwi tamumwizi pe. 29 Ndimwizi me nkambo ndakazwa kulinguwe alimwi wakandituma." 30 Bakali kwezya kumwanga, pesi takwe wakabika luboko alingwe nkambo chindi chakwe techakalina sika pe. 31 Pesi bayingi munkamu bakasyoma mulinguwe, alimwi bakamba kuti, Kkilisitu nasika, uzochita zitondezyo zyngi na kwinda nzyachita oyu?" 32 Ba Falisi bakamwva kabalo kuvvwiya zintu ezi atala a Jesu, alimwi bapati babapayizi aba Falisi bakatuma bamapulisa kuti bamusunge. 33 Jesu wakamba kuti, "ndichili andinywe, kuchindi chinini, alimwi ndizoyinka kuliyyo wakandituma. 34 Muyondiyandawula pesi tamukoyondijana pe mebo oko nkwenja, Tamukonzyipe pe kusika." 35 Abo ba Juda bakabuzyania akati kabo, "Nkukuli nkwaya mwalumi oyo nkotutakonzyi kuyomujana? Sena ulayinka kuli bamwayikide akati kaba Giliki akuyoyiisa baGiliki? 36 Katyenai kambo aka nkaamba kakuti muyondiyandawula, pesi tamukoyondijana pe. Oko nkwenja, tamukonzyi kukusika?" 37 Lino mubuzuba bwakumaninsya, izuba pati lyepobwe, Jesu wakanyampuka akompolola, kati, "Na umwi wafwa inyota, abole kulindime anywe." 38 Umwi awumwi usyoma mulindime, mbuli melembé mbawamba, milonga yamanzi mawumi iyoyenda mwida lyakwe." 39 Pesi wakamba ezi mumuuya, kulibabo basyoma mulinguwe bayotambula, Muuya tewakayinapegwa pe nkambo Jesu talina lemesegwa pe. 40 Bamwi benkamu, nibakamwva ayamajwi, bakamba kuti, "Inchobeni oyu musinsimi." 41 Bamwi batati, "oyu nguKkilisitu." Pesi bamwi batati Kkilisitu inga ulazwa mu Galili? 42 Malembe sa tawambi kuti Kkilisitu ulazwa kulunyungu lwa Davidi alimwi kuzwa ku Betelehema, kumunzi Davida nkvakali kuzwa?" 43 Aboobo kwakaba kwaanzana akati kankamu nkambo kanguwe. 44 Bamwi bakayandise kumaanga, pesi takwe wakabikka manza alinguwe. 45 Mpawo bamapulisa bakabola kubapati babapayizi aba Falisi, batati kulimbabo "kwabanzi nimwatamweta?" 46 Bamapulisa bakasandula kuti, "Takwe naba omwe wakali wambula abo." 47 Aboobo ba Falisi bakasandula, andinywe mwenwa na? 48 Kulumwi na akati kabendelezi wasyoma mulinguwe, nikuba kuba Falisi? 49 Pesi eyi inkamu intaanzi mulawu, ultikitidwe." 50 Nikkodimasi (umwi wabaFalisi wakasika akufwambana) wakati kulimbabo. 51 Mulawu wesen ulabeteka na mutu katutanawilila na kulinguwe akuziba nzyachita?" 52 Bakamusandula batii kulinguwe, "ayebo uzwa ku Galili na? Langula ubone kuti takwe musinsimi uzwaku Galili." 53 Mpawo umwi awumwi wakaya kung'anda yakwe.

8 Jesu wakaya kuchilundu cha Oliva. 2 Chifumofumo wakaya ku tempele lubo, eelyo bantu boonse bakasika; wakkalkala aansi akubayiisa. 3 Balembe bamulawu abaFalisi bakieta mukayintu wakajatwa nkalookuchita bumambe. Bakamubika aakati. 4

Mpawo batati kulinguwe, "Muyiisi, ooyu mwakanaziwajatwa kalikuchita bumambe. 5 Lino mumulawu, Mozesi wakatulayilila kuti bantu baliboobu tubatulile mabwe; iwe utenyi aatala anguwe?" 6 Bakaamba eezi kuchitila kuti bamupe mulandu anzizyo, pesi Jesu wakakotama walemba aansi amunwe wakwe. 7 Nibakiinkilila aanembo akumubuzya mibuzo, wakanyampuka akubaambilila kuti, "Ooyu utakwe chibi aakati kenu, ngabe mutanzi kutulula mwakanazi ooyu ibbwé." 8 Wakakotama aansi lubo, akulemba aanyika amunwe wakwe. 9 Nibakamwva eezi bakieta umwi awumwi, kutilika aamupati. Kumamanino Jesu wakasyaalaa aalike, nkali aamwanakazi ngubakabikide aakati. 10 Jesu wakanyampuka akumwaambila kuti, "Yoo mwakanazi, mbali basikukupa mulandu? Takwe mutu wajana mulandu na mulinduwe?" 11 Wakati, "Takwe, nikuba womwe Mwaami." Jesu wakati, "Ambebo nsikupi mulandu. Koya alimwi utakabisyilimbi." 12 Alimwi Jesu wakaambuula aabo nkati, "Ndili mumuni wanyika; ooyu unditobelaa takoyoyenda mumudima pesi uyooba aamumuni wabuumi." 13 Ba Falisi batati kulinguwe, "Ulipeda bukamboni nomwini, bukamboni bwako tabusinizize pe." 14 Jesu wakabasandula akwaamba kuti kulimbabo, "Nekuba kuti ndipa bukamboni bwangu ndemwini, bukamboni bwangu bulisinizize. Ndilikwizi nkundakazwa ankwenjobuya. 15 Mubeteka chanyama; Ime nsibeteki mutu pe. 16 Nikuba kuti ndabeteke, kubeteka kwangu kulisinizize nkaambo nsili aandike pe, pesi ndili aaTaata wakandituma. 17 Iyii, alimwi mumulawu wenu kullembedwe kuti bukamboni bwabantu babili bulisinizize. 18 Ndili ooyu uulungululu bukamboni aatala alwangu, eelyo Taata wakandituma upeda bukamboni aatala andime." 19 Bakati kulinguwe, "Ulikuli wuso?" Jesu wakasandula, "Takwe ngomuzi imebo na Taata; kansinga mwalindiz, mwalikunomuziba Taata alakwe." 20 Aaya majwi wakaamba muchibambalilo nkali kuiyiisa mutempele pesi takwe mutu wakamusunga nkaambo chiindi chakwe techakalinaakkwana pe. 21 Aawo wakaambila lubo kuti, "Ndiyobwiinka, muyondiyanduula eelyo muyofwa muzibi zyanu. Ooko nkweya, tamukonzyi kusika pe." 22 Ba Juda batati, "Mpo ulalijaya na? Nchenchicho na mpo nchati, 'Nkweya tamuyosika?' 23 Jesu wakati kulimbabo, "Muli baansi; Imebo ndiwakujulu. Muli banyika eeyi; Mebo nsili weniyika eeyi pe. 24 Akaako ndakamwaambila kuti muyoofwa muzibi zyabo. Ado do mane musyome kuti NDIME, muyoofwa muzibi zyenu." 25 Bakati kulinguwe, ikuti kuliboobo, "Nduweni?" Jesu wakabaambila kuti, "Nzindamwaambila kuzwa kumatalki. 26 Ndili aazintu zyngi zyakwaamba azyakubeteka aatala andinywe. Nikubaboo, ooyu wakandituma ulisimizize; mpawo zintu nzyemwua kuzwa kulinguwe, nzyezintu nzyewamba kunyika." 27 Tensi bakamwisisisa pe kuti wakalikwaambula aatala aTaata. 28 Jesu wakati, "Aawo mwayoonyampula Mwana waMuntu, mpempawo mpormuyooziba kuti NDIME, akuti nsichiti chintu alwangu. Mbubo Taata mbwakandiyiisa me, mbubo bewamba zintu eezi. 29 Ooyo wakandituma uli aandime, mpawo tandisiide andiike pe, nkaambo ndichita zintu zimukonda chiindi choonse. 30 Nkachaambula zintu eezi Jesu, bantu biangi bakasyoma mulinguwe. 31 Jesu wakati kuma Juda ibakali bamusyoma, "Na mwakkallila mujwi lyang, myoooba basikwiya bangu basiniziye, 32 alimwi myoziba kasimpe, eelyo kasimpe kayoomwaangununa." 33 Bakamusandula, "Tulizyalane lya Abbulahamu mpawo tatunaaba bazike bamuntu pe; waambilaaaloi kuti, 'Muyowangununwa?'

34 Jesu wakabasandula, "Nchobeni, nchobeni, ndamwaambila kuti, ooyo wonse uchita chibi muzike wachibi. 35 Muzike takkalilii mun'anda kwaloyonse; mwana ulakkallilia chalyoonse. (aiōn g165) 36 Akaako, na Mwana wakwaangununa, ulaangunuka cha nchobeni. 37 Ndilizili kuti muli zyalane lya Abbulahamu; muyandula kundijaya nkaambo ijwi lyangu talikwe busena mulindinyewe. 38 Ndiwamba nzindakabona kuli Taata, alimwi andinyewe muchite nzimwakamvwa kuli wuso wanu." 39 Bakamusandula alimwi bakati kulinguwe, "Taata wesu ngu Abbulahamu." Jesu wakati kulimbabo, "Na mwali bana ba Abbulahamu, nimunga muchita milimu ya Abbulahamu. 40 Pesi, lino muyanduula kundijaya, mutu wamwaambila kasimpe nkendakamvwa kuli Leza. Abbulahamu takwe nakachita eechi. 41 Muchita milimu yawuso wenu." Bakati kulinguwe, "Tetwakazylilwa mubwamu pe; tulii aaTaata omwe: Leza." 42 Jesu wakabaambila wakati, "Kaansinga Leza ngu Wuso wenu, mwalikunondiyanda, nkaambo ndakazawa kuli Leza mpawo ndili aano; nkaambo nsilizidilide pe ndemwini, pesi wakandituma. 43 Nkaambonzi nimutamwisisisy majwi aangu? Kuli ooobu nkaambo tamukonzyi kumvwa majwi aangu. 44 Muli bawuso wenu, dyabbuloso, alimwi mukanza kuchita ziyanidisyo zyawuso. Wakali mujayi kuzwa kumatangunino mpawo tayiimwi muchisinizyo nkaambo takwe kusiniza mulinguwe. Aawo nawamba zyakubeja, uwamba kazizwa mubube bwakwe mwini nkaambo mubeji alimwi ngowisi wabubeji. 45 Eelyo, nkaambo ndiwbamba lusinizyo, tamundisyon pe. 46 Ngwani aakati kenu uundipa mulandu wachibi? Kuti ndaamba lusinizyo, nkambooyi nimutandisyon? 47 Muntu waLeza woonse ulaamvwa majwi aa Leza; tamwaamvvi nkaambo tamuli ba Leza." 48 Ba Juda bakamusandula alimwi bakati kulinguwe, "Nchoonzyo tatwaambi kuti uli mu Samaliya na akuti uli aadayimona?" 49 Jesu wakasandula, "Nsikwe dayimona pe, pesi ndilemya Taata wangu, alimwi inywe mulanduubawulusya. 50 Nsilanguuli bulemu bwangu ndemwini; kuli uumwi uuyandula akubeteke. 51 Chobeni, nchobeni, ndamwaambila, na umwi wabamba ijwi lyangu, takoyoobona lufu." (aiōn g165) 52 Ma Juda bakati kulinguwe, "Lino twaziba kuti uli aadayimona. Abbulahamu abasinsimi bakafwa; pesi wamba kuti, 'Na umwi wabamba ijwi lyangu, takyoobila lufu.' (aiōn g165) 53 Toli mupati pe kwiinda taata Abbulahamu wakafwa, ulimupati na? Basinsimi abalabo bakafwa. Ulichita ani?" 54 Jesu wakasandula, "Kuti nkelipa bulemu ndemwini, bulemu bwangu mbwabuyo; ngu Taata undilemya - ooyo ngumuti ngu Leza wanu. 55 Tamunaamuziba pe, pesi ndilimwizi. Kuti ndati, 'Nsimwizi, ndilaba mbuli ndiriyw, mubeji. Nikuba boobo, ndimwizi alimwi ndilabamba ijwi lyakwe. 56 Wuso wenu Abbulahamu wakabotelwa kubamba izuba lyangu; waklibona alimwi wakabotelwa." 57 BamaJuda bakati kulinguwe, "Tonaakuba aaminyaka ili makkumi musanu pe, mpawo wakamubona Abbulahamu?" 58 Jesu wakati kulimbabo, "Nchobeni, nchobeni, ndamwaambila Abbulahamu nkatanaaaba, NDIME." 59 Mpawo bakabweza mabwe kuti bamutulule, pesi Jesu wakayuba akuzuwa aanze kwe tempele.

9 Lino Jesu nakayinda, wakabona mwalumi moofu kuzwa kubuzyalwe bwakwe. 2 Basikwiya bakwe bakamubuzya, "Muyisi, ngwani wakabisya, ngooyi mwalumi nakuti mbazyali bakwe, kuti azyalwe kali moofu?" 3 Jesu wakasandula kuti, "teensi nguwepe wakachita chibi, nikuba bazyali bakwe, pesi kuti

milimu ya Leza iyubununwe mulinguwe. 4 Tulelede kubeleka milimu ya oyo wakandituma nelichili isikati. Mansiku alasika nikuyochala katachikwe uyobeleka. 5 Ninchili munyika, ndime mumuni wenyika." 6 Nakamaninsya Jesu kwamba ezi zintu, wakaswida anyika, wakakanda bulongo amate, akunanika bulongo kumeso akwe. 7 Wakamba kuti kulinguwe, "Yinka, ukasambe mukalambwa kaku kaku Silawomi" (kupandululwa kuti "kutumwa"). Lino mwalumi wakayinka, wakusamba, wakubola wabbwazula. 8 Mpawo mbakayakilene aabo mwalumi abakamubonwene kali mukumbizi bakalkwamba kuti, "teensi nguwe na mwalumi oyu walimukumbizi?" 9 Bamwi bakamba kuti, "Nguwe." bamwi bakati, "pe, pesi ukozania awe biyo." Pesi wakati, "Ndime." 10 Bakamba kuti kulinguwe, "mpawo bakamubuzya kuti ajulika buti meso?" 11 Wakasandula, mwalumi utegwa Jesu wakakkanda bulongo akubunanika mumeso angu akwamba kuti kulindime, Yinka ku Silawomi ukasamb. 'Lino ndakayinka akuyosamba, alimwi ndakatambula kubona kwangu. 12 Bakati kulinguwe, "Ulikuli?" wakasandula, "Tandizi pe." 13 Bakeeta mwalumi wakali moofu kubaFalisi. 14 Eno lyakali zuba lyakwe lyesabata. Jesu mpakakanda bulongo akumujula meno akwe. 15 Aboobo ba Falisi bakamubuzya kuti watambula buti kubona kwako. Wakati kulimbabo, wabika bulongo mumenso angu, ndakakusamba, alimwi lino ndabona." 16 Bamwi baFalisi bakati oyu mwalumi tazwi kuli Leza nkambo tabambi buzuba bwaSabata." Bamwi bakati, "Anga wakonzya buti mwalumi sizi kuchita zitondezyo zili boobu?" Lino kwakaba kwanzana akati kabo. 17 Bakamubuzya moofu alimwi kuti, uwamba buti anguwe, mbwakajula meno aako?" Mwalumi moofu wakati, "Musinsimi." 18 Nkambo kako baJuda takwepe nibakasyoma kuti nguwakali moofu alimwi kuti watambula kubona. 19 Bakakubuzya bazyali, "Oyu ngumwana ngumwana wenu na ulokwamba kuti wakazyalwa kali moofu? 20 Lino wabona?" Bazyali bakwe bakasandula, "Tuzi biyo kuti oyu mwana wesu akuti wakazyalwa kali moofu. 21 Kuti wazobona buti tatuzipe, akuti ngwani wajula meno akwe, tatuzipe. Amumubuzye, mupati. Ulakonzya kulyambwida lwakwe." 22 Bazyali bakwe bakaamba ayamakan, nkambo bakali kuyowa ba Juda nkambo ma Juda bakali kuzumina kuti kufumbwa utazumine kuti ngu Kkilisitu, ulatandwa muchikombelo. 23 Nkambo kazezi, nchibakati, "Mupati, ulayambwida." 24 Lino bakamwita lwabili mwalumi wakali moofu akuti kuli nguwe, "kupa bulemu kuli Leza. Tulizi kuti oyu mwalumi ngu sizi." 25 Mpawo mwalumi wakasandula, "Tandizi pe kuti na ngu sizi. Chintu chimwi nchinzi: Nkuti ndakali moofu, lino ndabona." 26 Mpawo bakaamba kuti kulinguwe, "ninzi nchaachita kulinduwe? Waajula buti meno aako?" 27 Wakasandula, "ndamwambila kale, alimwi tamuswilizy pe! Nkambonzi nimuyanda kumvwa lubo? Tamuyandi pe kuba basikwiya bakwe, mulayandana?" 28 Bakamutukila alimwi bakati, "Nduwe sikwiya wakwe, pesi swoebu tulibasikwiya ba Mozesi. 29 Tulizi kuti Leza waambula kuli Mozesi, pesi tatwizi kuti ooyu uzwa kuli." 30 Mwalumi wakasandula akuti kulimbabo, "Eechi chilayoosya, kuti tamumuwi nkwarzwa, alimwi wajula meno angu. 31 Tulizi kuti Leza taswilizy pe kuli basizibi, pesi umwi kuti walipeda akuchita luyando lwakwe, ulamuswilizya. 32 Kuzwa nyika niyakalengwa takuna mwgwigwa pe kuti naba omwe wakajula meno amuntu wakazyalwa kali moofu. (aiōn g165) 33 Kuti mwalumi oyu katazwi kuli Leza, natakwe anchakonzya kuchita." 34 Bakasandula akwamba

kuti kuli nguwe, "Wakazyaligwa muchibi, alimwi ulokuyisya ndiswe?" Mpawo bakamutontela aanze. **35** Jesu wakamwva kuti bamutandila aanze achikombelo. Wakamujana alimwi wakati, "Ulasymoma na mu Mwana a Muntu?" **36** Wakasandula kuti, "Ngwani, Mwami, kuti ndimusyome. **37** Jesu wakamwambila kuti, "Wamubona, alimwi nguwe ngulokwambula awe. **38** Mwalumi wakati, "Mwami, ndasymoma, "alimwi wakamukomba. **39** Jesu wakati, "Nkambo kakubeteka nchindasikamunyika ino kuti abo bataboni babone alimwi kuti babona babe boofu." **40** Bamwi ba Falisi bakali awe bakamwva zintu eezi alimwi bakamubuzya kuti, "Tuliboofu na toonse?" **41** Jesu wakati kuli mbabo, "Naa mwakali boofu, munoli kamutakwe chibi, pesi mwamba kuti, 'Tulabona, Aboobo zibi zyanu zilakkalila.

10 Nkasimpe, nkasimpe, ndamwambila, utanjili akwinda amulyango wachaata chambelele, pele ulatanta mujulu ayimbi nzila, ooyo muntu mubbis asikunyanga. **2** Ooyo unjila akwinda amulyango ngusikwembela mbelele. **3** Uubamba mulyango ulamujulila. Mbelele zilamwva ijwi lyakwe, aboobo ulazyita mbelele zyakwe amazina azyo, akuzitola anze. **4** Chiindi nazigwisizya anze zyoonse zyakwe, ulinka kunembo lyazyo, abbobo mbelele ziyomutobela, nkambo zililizi ijwi lyakwe. **5** Tazikyo tobela mwenzu nguzitazi pesi anukuti ziyomuchija, nkambo tazilizi pe ijwi lyamwenzu ngozitazi. **6** Jesu wakamba aya mambilambali kulimbabo, pesi takwe nibakamwvisyisa kuti ezi zintu zyakali nzizyo nzyakali kubaambil. **7** Aboobo Jesu wakabambilu lubo, "nchobeni, nchobeni ndamwambila, ndime, mulyango wambelele. **8** Boonse bakasika nkesina sika mbabbi abasikunyanga, pesi mbelele tezyakabaswili. **9** Ndime mulyango. Kuti umwii unjila akwinda mulindime, uyoofutluwa, uyoof njila akuzawa akujana machelelo. **10** Mubbis tazi kupela pe kunze kwakubba, kujaya akunyonyoma. Ndaza kuti babe abuumi akuti buvule. **11** Ndime sikwembela mubotu. Sikwembela mubotu ulapeda buumi bwakwe kumbelele. **12** Oyoo mubelesi ubbadalwa tensi ngusikwembela pe aboobo tazilizyakwe mbelele. A bona wumpe ulaza aboobo ulazisiza mbelele akuchija, elyo wumpe uyoziiluma akuzimwayisya. **13** Ulachija nkambo mubelesi sikubbalalwa aboobo talikatazysi ambelele. **14** Ndime sikwembela mubotu, aboobo zyangu zilindizi. **15** Taata ulindizi, andime ndilimwizi Taata, aboobo ndilapeda buumi bwangu kumbelele. **16** Ndilijisi zimwi mbelele zitali zyamuchata chambelele echino. Aboobo ndiledele kuzyeta azilazyo, alimwi ziylimvwva ijwi lyangu elyo ziyoba taanga lyomwe asikwembela omwe. **17** Echi nchenchicho Taata nchandyandila. Ndilapeda buumi bwangu elyo njobubweza lubo. **18** Takwe naba omwe uyobubweza kuzwa kuli ndime, pesi ndabupeda ndemwini. Ndila chelelo chakubupeda ndemwini. Ndila chelelo chakubupeda, aboobo ndilachelelo chakubu bweza lubo. Ndakatambula malayiile aya kuzwa kuli Taata" **19** Kwanzana lubo kwaka akati kama Juda nkambo kamajwi aya. **20** Biangi babo bakati "Ulijisi dimoni abobo ulisuwidwe. Nkambonzi nmumuswilila?" **21** Bamwi bakati, "Aya tensi majwi amuntu unjidwe dimoni. Sena dimoni lilakonzya kujula meso amoofu?" **22** Kwakali kuchindi chakusalazigwa mu Jelusalemu. Kwakali lya mpeyo, **23** aboobo Jesu wakali kuyowenda mu mutempele mu kota lya Solomon. **24** Pesi ba Juda bakamuzyunguluka akwamba kuti kuli nguwe, "Kukabe lili kojisi nkotwena? Kuti na nduwe Kilisito, twamble antanganana". **25** Jesu wakabandula,

"Ndakamwambila, pesi tamusyomi pe. Milimu eyo njenchita muzina lya Taata njindipandulula lwangu me. **26** Pesi tamusyomi nkambo tamuli mbelele zyangu. **27** Mbelele zyangu zilamwva ijwi lyangu. Ndilizizi aboobo zilanditobela me. **28** Ndazipa buumi butamani. Tazikyoofwa pe, aboobo takwe naba omwe uyozikwempya mujanza lyangu. (aiōn g165, aiōnios g166) **29** Taata wangu wakazipa ndime, mupati kwinda bamwi boonse takwe naba omwe uyokonzya kuzikwempya kuzwa mujanza lya Taata. **30** Ime a Taata tuli umwi". **31** Nkabelia ma Juda bakabweza mabwe lubo kuti bamutulule **32** Jesu wakabandula, "Ndamutondeza milimu myingi mibotu izwa kuli Taata. Pesi nguli wamilimu awa ngumunditulwida?" **33** Ba Juda bakamusandula, "Tetwakutulula nkambo kamilimu mibotu pe, pesi nkambo kakusampawula, nkambo webo, ulimuntu, ulichita Leza lwakwe". **34** Jesu wakabandula "Sa tazilembedwe na mumululuwanu, 'Ndati, "muli baleza"?" **35** Kuti bategwa mbaleza, ooyo ngulyakazida ijwi lya Leza (aboobo malembe takoyotolywa), **36** uwamba kuli ooyo ngwakasala Taata akumutuma munyika, Muloku sampawula. nkambo ndamba kuti ndili mwana wa Leza? **37** Kuti na nsili kuchita milimu ya Taata, mutandisomi. **38** Pesi na ndikuchita, nansya kuti temwandisoma, musyome mumilimu kuchitila kuti mukazibe akumwisisyisa kuti Taata ulimulindime aboobo ambebo ndimuli Taata". **39** Bakezya kumujata lubo, pesi wakapuzuka kuzwa kumanza abo. **40** Wakabweda lubo mutaala Jodani kubusena oko Joni nkakatalikila kubbabatizya, aboobo wakakukkala nkukoko. **41** Bantu biangi bakasika kulingue alimwi bakati, "Joni nchobeni takwe nakachita zitoneozy, pesi zyonse zintu Joni nzyakamba atala ayoyu mwalumi nzyakasimpe". **42** Bantu biangi bakamusyoma mpawawo.

11 Lino umwi mwalumi walikutegwa Lazalo wakalikuchisa. Wakali kuzwa ku Bbetani, igunzi mwakali kukkala Meli a amuchizi wakwe Maata. **2** Meli nguwe oyo iwakananika Mwami amuunde akumusinda mawulu akwe amasusu, ngula mukulana Lazalo wakachisidwe. **3** Bachizi bakananizya mulumbe kuli Jesu kabaamba kuti, "Mwami, Langa, ooyo ngoyandisa wachiswa." **4** Jesu nakamwva eezi, wakati, "Óku kuchisa tekwakufwa pe, pesi nkwbawulemu bwa Leza kuti akonzye kulemekwa kuli nzizyo." **5** Lino Jesu wakali kuyandisa Maata, mwanike wakwe, a Lazalo. **6** Nakamwva kuti Lazalo wachiswa, Jesu wakakkala kwamazuba aabilis lubo kubusena ooboo nkvakabede. **7** Mpawo nkwickiinda eezi, wakati kuli basikwiya bakwe, "Tubwede lubo ku Judiya." **8** Basikwiya bakati kuli nguwe, "Muyisiyi, lino lino bama Juda balokwezezya kuti bakutulule alimwi uyanda kubweda liubo?" **9** Jesu wakawwila, "Taakuli mahoola alikkumi aabilis na amumuuni mubuzuba bumwi? Na umwi weenda izuba kaliliwo, takonzye pe kuti aligubbule, nkambo unobona amumuni wenyika. **10** Nikuba aboobo, kuti weenda mansiku, ulawaa nkambo mudima tulii anguwe." **11** Wakaamba zintu ezi, nakamana kwamba ezi, wakati kuli mbabo, imuzyalwama Lazalo ulookona, pesi njankuko kuchitila kuti nkamibusye kuzwa mukoona." **12** Basikwiya mpawo bakati kuli nguwe, "Mwaami na kali ulokoona, ulabuka." **13** Lino Jesu wakalaambide akufwa kwakwe, pesi bakayeya aanga wakali kwambula akoona kwakulyokezya. **14** Mpawo Jesu wakabambilka kanzambwenene kuti, "Lazalo wafwa. **15** Ndabotelwa, nkambo kandinywe, kuti tendaliwope pe kuchitila kuti musyome. Twende kulingue. **16** Tomasi, ooyo walikitwa kuti Didimasi, wakati kuli basikwiyanina "Twinke

andiswe kuchitila kuti tukafwe a Jesu." 17 Nakasika Jesu wakajana kuti Lazalo wakali mukabanda kwamazuba aane. 18 Lino Bbeteli yakali awifwi a Jelusalema, mweelwe walikusika kumamayila obile. 19 Bama Juda biingi bakalizide kuli Maata a Meli, kuzobaambulizya atala amuchizi wabo. 20 Eelyo Maata, nakamvwa kuti Jesu wasika, wakayinka wakuswanana awe, pesi Meli wakali kkede munganda. 21 Mpawo Maata wakati kuli Jesu, "Mwami, aanoli wakaliwo, mukulana wangu tayinofwa pe. 22 Nikuba lino, ndilizi kuti kufumbwa nchokumbila kuli Leza, ulakupa. 23 Jesu wakati kulinguwe, "Mukulana wako ulabuka lubo." 24 Maata wakati kulinguwe, "Ndizi kuti ulabuka lubo kububuke muzuba lyakumamanino." 25 Jesu wakati kulinguwe, "Ndendime bubuke abuumi, Ooyo uusyoma mulindime nikuba kuti wafwa, uyopona; 26 alimwi kufumbwa oyo upona akusyoma mulindime takoyofwa pe. Ulazisymona na eesi?" (aiõn g165) 27 Wakati kulinguwe, "Iyi, Mwami, ndilasyoma kuli ndiwe Kkilisito, Mwana wa Leza, ooyo utazosike munityika." 28 Naakamba ezi wakazwa waya kukwita Meli chakusilisikiza. Wakati, "Muyisi ulaano alubo ulokukwita." 29 Mpakamwaa ezi, wakanyampuka achakufwambana akwinka kulinguwe. 30 Li no Jesu takalina kusika pe mumunzi pesi wakachili kubusena ooko Maata nkwalamuswene. 31 Mpawo awo ba Juda, bakalanguwe munganda bakali kumumbulizya nibakabona Meli kanyampuka chakufwambana kaaya aanze bakamutobela kabayeyaa aanga wakali kuya kuchuumbwé kukuyolila. 32 Meli nakasika abusena aawo Jesu mpakabede akumubona wakawida kundyato zyakwe akwamba kuti, "Mwami aanoli walaano, Mukulana wangu natafwide pe." 33 Jesu nakamubona kalila, abaJuda mbakazide aabo kabalila, wakeetelela, wakatazikana akujatwa mumoyo wakwe. 34 Wakati, "nkokuli nkumwakakumulazika?" Bakati kuli nguwe, "Mwami, boola uzobone." 35 Jesu wakalila. 36 Mpawo ba Juda bakati, "Boona kuti Lazalo walikumuyanda biyenil!" 37 Pesi bamwi baabo bakaamba kuti, "Talikunkonya na ooyu mwalumi wakajula meso amuntu moofu, kuchitila kuti ooyu muntu atafwi?" 38 Mpawo Jesu, kachizwide kukatazikana mulinguwe, wakayinka kuchuumbwé. Lino chumbwe yakali mpako, nkabela kwakasinkidwe ibbwe mpawo. 39 Jesu wakati, "Mugwisye ibbwe, "Maata muchizi wa Lazalo, ooyo iwakafwide wakati kuli Jesu, "Mwami, kuli eechi chiindi mubili unoli wabola, nkambo waba amazuba aane kafwide. 40 Jesu wakati kulinguwe, "Tendakwambila na kuti, wasyoma ulabona bulemu bwa Leza?" 41 Mpawo bakagwisya ibbwe balibikka kumbali. Jesu wakalanga kujulu akwamba kuti, "Taata, ndakulumba kuti wandiswiliza. 42 Ndilizi kuti ulandiswiliza chiindi choonse, pesi nkambo kankamu yabantu bayimwi akati kangu nchindamba eesi, kuchitila kuti basyome kuli ndiwe nuwakandituma." 43 Nakamana kwambula ezi, wakawompolola ajwi lilajulu, "Lazalo, zwida aanze!" 44 Mwalumi wakafwide wakazwida aanze, mawulu akwe amaboko akali zambilidwe asila. Jesu wakati kuli mbabo, "Amumuzambanune mumuleke ayende." 45 Mpawo bamaJuda biingi bakazide kuli Meli akubona ezyo Jesu nzyakachita, bakasyma mulinguwe; 46 pesi bamwi baabo bakaya kuba Falisi bakubabuzya izintu Jesu nzyakali wachita. 47 Mpawo bapati babapayizi abaFalisi bakabungania bwendelezi amwi akwamba kuti, "Niinzi nhchitutachite? Ooyu mwalumi uchita zitondezyo zyingga. 48 Kuti tumusiye alikke kali boobu, boonse balasyoma kuli nguwe; ma Loma balaza akututolela busena bwesu achisi chesu." 49 Nikuba oobo, umwi mwalumi akati

kabo, Kkeyifasi, wakali mupayizi mupati ooyo munyaka, wakati kuli mbabo, Taakwe nchimuzi pe. 50 Tamulangisisyi na kuti nchibotu kuli ndinywe kuti kufwe umwi muntu kafwida bantu kwinda kuti nyika yoonse ifwidilile." 51 Lino eechi wakachaamba kachitazwide mulinguwe anukuti wakali mupayizi mupati oyo munyaka, wakasinsima kuti Jesu welede kufwida nyika; 52 kutali chisi lutzut, pesi kuchitila kuti baana baLeza abo basanseene babunganisigwe aamwi babe umwi. 53 Mpawo kuzwa eelyo izuba kaziya kunembo bakalangula inzila yakuti Jesu bamujaye. 54 Jesu takachili kweenda antanganana pe akati kaba Juda, pesi wakeenda wazwa waya kuli imwi inyika awifwi akunkaanda mudolopo litiegwa Efulemu. Nkuko nkwickakkala abasikwiya bakwe. 55 Lino ipasika lyabama Juda lyakali lyaba awifwi, mpawo biingi bakaya ku Jelusalema kabazwa kuzisi bayinka kuti bakalisaazye beni. 56 Bakali kuyandula Jesu, kabalo kwambula umwi awumwi kabayimwi muchikombelo, "Muyeyayi loko? kuti ulaleka kusika kupobwe?" 57 Lino bapayizi bapati aba Falisi bakali bapa malayilile akuti kufumbwa muntu unoli ulizi ooko Jesu nkwanobede, uyelede kuzyamba kuchitila kuti bamujate.

12 Mazuba musanu alimwi, kakutanayında Pasika Jesu wakasika Betani, aawo aakali Lazalasi, ooyo Jesu ngwakabusya kuzwa kubafu. 2 Aabobo bakamubambilila chilailo nkuko, aMata wakali kubapa. Pesi lazalasi wakali umwi wababo wakalede munsi atafula kali ajesu. 3 Kuzawo Mariya wakabweza kankuli kamafuta mabotu kwindilila, wakananika Jesu kumawulu angawo akupukuta kumawulu amasusu aakwe. Ngaanda yakazula bweema buboto bwamafuta. 4 Juda Sikaliyoti, umwi wabasikwiya bakwe oyo sikumuzya, wakati, 5 "Nkamponzi mafuta aaya natakuzigwa amiyanida yotatwe akupegwa kubafwaba?" 6 Wakamba ezi nkaambo takalikulangisoya kubafwaba, pesi nkaambo wakal, mubbii. Wakali ankomu yamali akukkonzya kubba zyakabikidwe mukati. 7 Jesu wakati, "Amumuzumizye kubaamba ezyo nzyalazyo kuzuba lyakuvvika kwangu. 8 Munoli aabo bafwaba kwalyoonse. Pesi tamukoyoba andime lyoonse." 9 Lino nkamu mpatti yamaJuda yakaziba kuti Jesu mpali, mpo bakasika kabatazidi Jesu alike pe, akuzobona Lazalasi, ooyo Jesu ngwakabusya kuzwa kubafu. 10 Ibabayizi bapati bakakkankayiza antomwe kuti bakonzye kujaya Lazalasi; 11 nkaambo kanguwe kuti MaJuda biingi bakeenda akusyoma kuliJesu. 12 Izuba litobelä inkamu mpatti yakasika kupobwe nibakamwaa kuti Jesu ulasika kuJelusalemu. 13 Bakabweeza mitabi yatukunka akwinka kuyoswananaawe akompolola kuti, wosana ulilongezegelwe, ooyo usika muzina lyaMwami, walzilayeli. 14 Jesu wakajana kambongolo kanini wakkala alinkako; mbuli mbukwakalembedwe. 15 "Mutayowi nobana basimbi baZiyoni, amubone Mwami wanu ulaz, kakkede amusana wambongolo." 16 Basikwiya bakwe tebakamwvisisya pe kuzintu eesi kumatalikilo, pesi, aawo Jesu nakalemekezegwa bakayeya kuti eesi zintu zyakalemedwe ataala anguwe akuti bakachita zintu eesi kulinguwe. 17 Lino nkamu yakazuzikizigwa kuti bakali anguwe nakayita Lazalasi kuzwa muchumbwe akumibusya kuzwa kubafu. 18 Chakali nchicho chizato kuti inkamu inkamu yakaya kuyoswanana nkambo bakamwaa kuti wakachita chitondezyo. 19 Bafalisi mpawo bakati lwabo lwabo, "Bona takwe nchokonzya kuchita: laang, nyika yinka kunembo aatala aakwe." 20 Lino bamwi baGiliki bakali mulibaabo bakalikuya kukomba kupobwe. 21 Aabo bakaya kuliFilipo,

oyoowakazwa KuBbetisyaida mu Galili mpo wakakumbila wati, "Mwalumi tuyanda kubona Jesu." 22 Filipo wakeenda akuyobuzya Andulo, Andulo wakeenda aFilipo, mpo wakabuzya Jesu. 23 Jesu wakabasandula mpo wati, chindi chasika chamwana amuntu, kuti alemekezegwe. 24 Nchobeni, nchobeni ndamwambila anukut, imbuto yabbale yakawida munyika mpo yafwa, iyosyalia lwayo ayilike, pesi kuti yafwa, ilazyala michelo myiingi. 25 Ooo uyandisyu buumi bwakwe takoyobujana, pesi utayandisyu buumi bwakwe kuliwayanya eeyi uyobamba buumi butamani. (aiōnios g166) 26 Kuti umwi undigwasya, akunditobel, ooko nkumbede, ooko nkokuko mulanda wangu nkwanwede. Oyoo undimanina milimo, Taata uyakumulemeka. 27 Lino muuya wangu wapengeleka. Mpo ngambeenzii? 28 Taata, lemekezya zina lyako." Aboobo ijwi lyakazwa kujulu kaliti, "Ndachilemekezya mpo nzochilemekezya lubo." 29 Aabobo nkamu yakayimwi kumbali niyakamumwya yakamba kuti kwakamvwika muzuzumo. Bamwi bakamba kuti mungelo ulawambula anguwe." 30 Jesu wakasandula wati, "Eeli jwi telyazida ndime pesi lyazida ndinyewe. 31 Lino ndolu lubeta lwanyika eeyi: Lino muzululi wanyika eeyi uzosowelwa aanze." 32 Aawo mpunjonyampulwa kuzwa munyika, ndiyoyobolola bantu boonse kulindime. 33 Wakamba bobu kutondezya lufu lwakwe mbolunobede. 34 Makamu akamusandula, "Twakamvwa kuzwa kumulawu kuti Kkilisito uzokkala ikutamani. Wamba buyeni ikuti, 'Mwana Muntu uyelede kusumpulwa? Nguli ooyo Mwana Muntu?' (aiōn g165) 35 Jesu wakabambilu kuti, "Mumuni unolandinywe kwachindi chifwifwi. Mwende nimuchili mumun, ikuti mudima tukamuvumbi. Ooyo wenda mumudima taazi ooko nkwaaya. 36 Nimuchilamumuni, amusyome mumumuni kuchitila kuti mube bana bamumuni." Jesu wakaamba zintu eezi aboobo wakamba zintu eezi wakeenda akulisia mulimbabo. 37 Nikuba kuti Jesu wakachita zitondezyo zyiingi kuli mbaabo, pele takwe nibakasyoma mulinguwe. 38 Kuti ijwi Ayizaya musinsimi lizuzikizigwe, muli zyakamba: "Mwami, ooyo wakasyoma kwaamba kwesu, akuli oyoo luboko IwaMwami nkulyakayubunizidwa?" 39 Nkaambo kayaaya tebakayosom, mbuli Ayizaya akawé mwamba, 40 "Wakofwazigwa meso aabo, akuyumya myoyo yabo, muliyimwi nzila bazobona ameso aabo akumwisisya amyoyo yabo, akusanduka alimwi njobaponia". 41 Ayizaya wakaamba eezi zintu nkaambo wakabona bulemu bwajesu akwambula aatala anguwe. 42 Pesi nikuba boob, akube kuti bazulwidu basyome mulijesi; pesi nkaambo kabaFalisi, tebakambila kulekelelwa pe kuti bataka kasigwi kuya kuchikombelo. 43 Bakayanda bulemu bwakazwa kubantu kwiinda bulemu bwakazwa kuliLeza. 44 Jesu wakopolola wati, "Ooyo usyoma mulindime tasyomi biyo mulindime, Pesi akulivojo wakandituma, 45 aawoyo wabona ndime wabona nguwe ooyo wakatuma ndime. 46 Ndasika mbuli mumuni munyika, kuti ooyo usyoma mulindime takasyali mumudima. 47 Kuti wamwva majwi aangu, pesi katabambide, simubeteki pe, tee ndaza kuzotonga nyika, pesi kufutula nyika. 48 Ooyo undikaka akutatambula majwi aangu, ulasikumubeteka. Ijwi ndindambula liyomubeteka kuzuba lyamanano. 49 Nkambo nsilyambwidi pe, pesi nguTaata wandituma, ooyo wapa ndime chelelo chakwaamb, azyakwamba. 50 Ndizi kuti chelelo mbuumi butamani, mbubobu nzizezi zindawamba - mbuli Taata mbwakambula kuli ndime, mbubobu ndilamba." (aiōnios g166)

13 Lino kalitana kutalika ipobwe lya Pasika. Jesu wakaziba kuti chiindi chakwe chasika chakuti azwe munyika eyi ayinke kuli Taata. Mbalikubayanda bakwe bakali munyika, wakabayanda mane kusika kumamamanino. 2 Lino Satani wakali wazibika kale mumoyo wa Judasi Sikaliyoti mwana wa Sayimoni, kuti awuze Jesu. Ndilyo achilalilo. 3 Jesu wakalizi kuti wisi wakalimupede zyonse munanza akwe alimwi kuti wakazwide kul Leza alimwi wakali kubweda k uli Leza. 4 Wakanyampuka achilalilo mpawo wagwisya chikobela chakwe chakujulu. 5 Mpawo wakabweza chisansamuzyo walyaanga. Mpawo wakatila maanzi mubbede watalika kusanzya basikwiya kumawulu akubayumya achisansamuzyo nchakangide muchikungu chakwe. 6 Mpawo wakasika kuli Sayimoni Pita wakati kulinguwe, "Mwami uyanda kundisanzya mawulu na?" 7 Jesu wakasandula akumubuzya zyakuti, "Eechi nchenchita tamukochimwisisya." 8 Pita wakati kulinguwe, "tokonzyi kundisanzya mawulu angu, "Jesu wakamusandula wati, "kuti tendakusanzya tokoooba abulyidilane pe ambebo. (aiōn g165) 9 Sayimoni Pita wakati kulinguwe, "Mwami, tondisanzyi kumawulu kupela pesi akumaboko angu akumutwe." 10 Jesu wakati kulinguwe, Muntu wasamba tabuli, kitalisanzya mawulu biyokupela, pesi amubili woonse wasamba, wasalala, pesi temonse nimwasalala." 11 (Nkambo Jesu wakalimwizi utakamuuyze; nchenchicho nchaakambila, "Moonse tamusaede pe.") 12 Nakamana kubasanzya mawulu abo wakabweza zisamo zyakwe wakkala ansi lubo, mpawo wakati kuli mbabo, "mwazimwisisya na nzinda muchitila? 13 Mundiita kuti Muijisya i Mwami mwamba kabotu, nkambo ndime. 14 kuti nkendi Mwami a Muijisya, wamusanza mawulu, anywebo mwelede kusanza mawulu awumwi awumwi. 15 Nkaambo ndamutondezya chikozyaniso kuti anywebo kuti anywebo muchite mbuli mbundamuchitila. 16 , Chamasimpe, ndamwambila kuti, muzike talimupati kumubelesi wakwe naakuti mutumwa tali mupati kuli wamutuma. 17 Kuti kamuzizi eezi zintu mulilongezezegelwe kuti mwaziba. 18 Nsilokwamba moonse pe, ndibazi mbindakasala. Pesi ndaamba kuti malembe azuzikizigwe; Ooyo uulya chinkwa wandilyata akasindi kakwe.' 19 Ndamwambila zyonse ezi kazitana chitika pe, kuchitila kuti zyazochitika muzosyome KUTI NDIME. 20 Nkasimp, nkasimp, ndamwambila umwi wanu uyoondaba. 22 Basikwiya bakwe bakalangana umwi awumwi kabagamba kuti ngwani ngwakali kwamba. 23 Umwi wabasikiye ba Jesu ngwakali kuyanda wakalilede atafula kumbali lya Jesu. 24 Sayimoni Pita wakamwambila sikwiya muyandisi kuti, "buzya kulinguwe kuti uwambani." 25 Lino wakaseyama akaango ka Jesu akumwambila kuti, "Mwami, ngaulabani ngowamba?" 26 Mpawo Jesu wakasandula, "Oyu ngwensisunsile chinkwa akumupa." Lino nakasunsa, wakapa Judasi mwana wa Sayimoni Sikaliyoti. 27 Mpawo nikwakiinda kulya chinkwa, satani wakanjila mulinguwe, kuzwaho Jesu wakamubuzya kuti "Eecho nchoyanda kuchita, chichite akufwambana. 28 Lino takwe naba omwe wabakalede atafula wakaziba kuti nkambozi nawambula oobo. 29 Bamwi bakayeeya kuti Judasi mbali sinkomo wamali, Jesu ambweni uyanda kuti akawule ziyandikana apobwe, "Naakuti ape zimwi kubantu bafwaba. 30 Naakamana kutambula chinkwa, wakeenda chakufwambana. Kwakali mansiku. 31

Lino Judasi nakeenda, Jesu wakati, "Lino Mwana a Muntu walamekezegwa, alakwe Leza ulalemekezegwa mulinguwe. **32** Leza ulalemezya mwana mulinguwe, alimwi ulamulemya lumwi chakufwambana. **33** Nobana banini, ndandinyewe kwachiindi chifwifwi. Muyondiyandu mbuli mbundakabuzya ba Juda, "oko nkwenjobuya, tamukonzyi kusika. Lino ndamba eechi kulindinyewe. **34** Ndamupa mulawu mupya, wakuti tuyandane umwi awumwi. **35** Acheechi bantu boonse bazooziba kuti ndirinye basikwiya bangu, kuti mwaba luyando kulumwi amwenzinyina." **36** Sayimoni Pita wakati kulinguwe, "Mwami, nkokuli nkoya? Jesu wakasandula, "ooko nkwenja tonkonzyi kunditobela kwaino, pesi uzonditobela chaba chiindi. **37** Pita wakati kulinguwe 'Mwami nkamboonzi nentakkonzyi kukutobel?' Ndatula buumi bwangu nkambo kako. **38** Jesu wakasandula, "ulatuula buumi bwako na nkambo kangu? Nkasimpe, nkasimpe ndakwambila kuti mukombwe takolila kotana kunditama totatwe.

14 "Myoyo yenu kitapengi. Musyome muli Leza, musyome amulindime. **2** Mun'anda yaTaata mwaali makkalilo miingi. Nikutalibobo tendalikunoomba ambila pe, lino ndiya kumubambila busena. **3** Na ndiinka kuyomubambila busena ndiyoboola kuzomutola, kuti ooko nkwebede mukabeko anywebo. **4** Mulizi inzila yakoko nkwenjobuya." **5** Tomasi wakati kuli Jesu, "Mwaami, tatuwizi pe nkoyobuya, tuliziba biyei nzila?" **6** Jesu wakati kulinguwe, "Ndime nzila, bwini, abuumi; tawo pe uuza kuli Taata natuunda mulindime. **7** Nansyo mulindizi, nimumwizi Taata alakwe. Kuzwa sunu mwamuziba alimwi mwamubona." **8** Filipi wakati kuli Jesu, "Mwaami, tutondeezya Taata, aawo kunoli kwazukizigwa kulindiswe." **9** Jesu wakati kulinguwe, "Nidakali aandinyewe kwachiindi chilamfu alimwi tamunaak kundiziba, Filipi? Oyo wandibona wabona Taata. Kujana ulaamba bijeni kuti, "Tutondeezya Taata?" **10** Tondisyomi na kuti ndili muli Taata alimwi Taata uli muli ndime? Majwi ngindamaumba nywe nsyaawambi kuzwa munguzu zyangu, pesi Taata upona mulindime ulikuchita mulimu wakwe. **11** Mundisyome kuti ndili muli Taata, akuti Taata uli mulindime, nikuba kuti usyome akaambo kamili mu Iwayo. **12** Nchobeni, nchobeni, ndamaumba, oyo usyoma mulindime uyoochita milimu njechita, alimwi uyoochita milimu mipati kwiinda eeyi nkaambo ndiya kuli Taata. **13** Kufumbwa nchimuyookumbila muzina lyangu, ndiyomuchitila kuchitila kuti Taata akabe aabulemu mu Mwana. **14** Na mwakumbila kufumbwa muzina lyangu, ndiyomuchitila. **15** Na mwandiyandu moyoobamba milawu yangu, **16** alimwi ndiyokomba kuli Taata alimwi uyomupa uumbi mugwasyi kuchitila kuti akabe aandinyewe kusikila kukabe kutamani - (aiōn g165) **17** Muuya wakasimpe. Oyo nyika ngwitakabule kumutambala pe nkaambo timubwene pe na kumuziba. Pesi mulimwizi, alimwi ukkala andinyewe alimwi uli mulindinyewe. **18** Nsikoyoomusiya amulike, ndiyoboola kulindinyewe. **19** Biyo kwachiindi chifwifwialimi nyika tikozondibona lubo me, pesi muzondibona. Akaambo kakuti ndilapona, andinyewe munoyopona. **20** Mubuzuba oobo moyoibiza kuti ndili muli Taata, akuti muli mulindime, akuti ndili mulindinyewe. **21** Oyo uli amilawu yangu akwiibamba nguwe undiyanda, alimwi oyo undiyanda uyooyawanda aTaata wangu, alimwi ndiyomuyanda akulitondeezya kulinguwe." **22** Judas (pe pe Sikkalyoti) wakati kuli Jesu, "Mwaami, nkaambonzi noyolitondezya kulindiswe notayolitondeezyi kunyaika?" **23** Jesu wakasandula alimwi wati kulinguwe, "Na kuli uumwi

undianda, uyoobamba majwi aangu. Taata ulamuyanda alimwi tuyosika kulinguwe alimwi tuyoyaka muunzi anguwe. **24** Oyo utandyandi mebo takwe nabamba majwi aangu. Ijwi ndimumvwa talizwi kulindime pesi kuli Taata wakandituma. **25** Ndaamba zintu eezi kulindinyewe kuchiindi nkechipona andinyewe. **26** Nekubaboobo, Mugwasyi - Muuya Uusalala ooyo Taata ngwayootuma kwiindila muzina lyangu - uyoomuyisya zyoonse akumuyeza zyoonse nzindakamwaambila nywe. **27** Ndamusiila luumuno; ndamupa luumuno Iwangu. Tendamupa pe mbuli nyika mbviipa. Myoyo yanu itapengi, alimwi mutapengi. **28** Mwakamvwa eezyo nzindakaambaa kulindinyewe; Ndiyobweenda alimwi nzooboola lubo kulindinyewe. 'Na mwalikundiya, mwalikubotelwa nkaambo ndiya kuli Taata, nkaambo Taata mutapi kwinda ndime. **29** Lino ndamwaambila kazitanaachitikana kuchitila kuti, nizyazochitika, muzosyoma. **30** Nsikoyooowambula twiingi andinyewe, nkaambommweendezei wanyika eeyi uyobuza. Takwe manguzu pe aatala andime, **31** pesi mukuti inyika izibe kuti ndilamuyanda Taata, ndilachita mbubo mbuli Taata mbaakandilayilila mebo. Ngatukanyampuke alimwi tukeende kuzwa aano."

15 "Ndimusamu wakasimpwa Taata ngomuka mwini muunda? **2** Uyogwisya ntabi zyoonse mulindime zitazyali michelo, akukwezuula ntabi zitazyali michelo kuchitila kuti zikazyale michelo. **3** Ulasalala kale nkambo kamilumbe njindakawambula kulinduwe. **4** Kkalilila mulindime, andime mulinduve, mbuli mutabi, utakonzyi kuzyala michelo Iwayo, kunze kwakuti wayima kuchisiko, kuti amwi ulakonzya kuzyala, kunze kwakukkalilila mulindime. **5** Ndichisiko chamusamu, inywe muli mutabi. Oyo ukkalilila muli ndime, ambebo mulinguwe, ulazyalisa michelo, kotakwe ndime takwe nchokonzya kuchita. **6** Oyo naba oomwe uitakkali mulindime, Uyosowegwa mbuli mutabi mpo uyoyuma, alubo iyobwezeliba mitabi akuyowalilwa mumulilo, mpawo iyotentwa. **7** Kuti wakkalilila mulindime, akuti majwi angu akkala mulinduve, kumbila kufumbwa nchoyanda, mpawo uyochitilwa mboyanda. **8** Taata ulalemekezegwa azeezi, kuti wazyalisa michelo akulitondezya kuti nduwe sikwiya wangu. **9** Mbuli Taata mbandidyandisa mebo, Ndakuyanda ambebo; mukkalilile mulindime. **10** Kuti wabamba milawu yangu, unokkalilide muluyando Iwangu, mbundaka bambamila lawu ya Taata akukkalilila muluyando Iwakwe. **11** Ndambuula ezi zintu kulindinyewe nkuchitila kuti lukondo lube muli nduwe, akuchitila kuti lukondo lumaninine. **12** Ooyu ngomulwu wangu, kuti tuyandane mbuli mbondakamuyanda. **13** Takwe naba omwe ulaluyando luli oobu-kuti umwi abambe buumi bwakwe mwenzinyina. **14** Muli benzuma kuti mwachita zintu nzindakamulayilila. **15** Nsichiyomwiti kuti babelesi, nkambo mubelesi tazi kuti simalelo akwe anzyachita. Ndamwita kuti benzuma, mbuli zyoonse nzindakamwa kuli Taata, ndachita kuti zizibinkane kulindinyewe. **16** Teensi mwakandisala mebo, pesi ndakamusala inywebo kumwimika nywe kuti mwelede kwenda akuzyala michelo, akuti michelo yanu ikkalilile. Eechi chamba kuti kufumbwa nchimuyokumbila kuli Taata kwinda muzina lyangu, uyochipa kulindinyewe. **17** Eezi zintu nzindamu layilila, kuti mukonzye kuyandana umwi awumwi. **18** Kuti nyika yakusula, ziiba kuti yakalidisulide nkitana kukusula webo. **19** Kuti wali muntu wenyika, inyika ilakuyanda Iwayo. Pesi nkambo kakuti taliwanyika akambo kakuti ndakakusala

kuzwa munyika, nkiinkako inyika iyokusula we. 20 Koyeeya ijwi ndindakakwambila we, Ímubelesi tali mutapi kwinda simalelo.'Na bandipenza mebo, bayomupenza anywebo; Anukuti balondola majwi angu, bayowalondola amajwenu. 21 Bayochita zyoonsezi zintu kuli nduwe nkambo kezina lyangu, nkambo tabamwizi pe wakandituma. 22 Anoli tendakasika akwambuu kuli mbabo, teensi bayinobisa, pesi kwalino tabakwe nchebangwa balatamizya kukubisya kwabo. 23 Ooyo wakkaka ndime ngonguwe wakkaka Taata. 24 Ikuti tendachita milimo takwe naaba omwe ukazya akati kabo, takwe nibanola chibi pe, pesi lino bibona akusula ndime a Taata. 25 Pesi eezi zitondezya kuzuzikizya majwi alembedwe mumulawu, 'Bandisula nkenditakwe mulandu.' 26 Eelyo mugwasyi nayosika - oyo ngwenjetuma kuli ndinywe kuzwa kuli Taata, nguwe oyo Muuya wakasimpe, oyo iwakazwa kuli Taata - Uyoopa bukamboni atala andime. 27 Uleelede ayebo kupa bukamboni, nkambo wakali andime kuzwa kumatalikilo.

16 "Ndamwambila ezi zintu kulindinywe kuchitala kuti mutalebwi. 2 Bayomusowela anze achikombelo pesi chiindi chiyosika echowoonse oyo utakamujaye uyochitanga wamanina Leza mulimo. 3 Bayochita ezi zintu nkaambo tabana kumuziba Taata nekuba ndim. 4 Ndamwambila ezi zintu kulindinywe kuchitala kuti chiindi chazyo chakusik, muyoyeya kuti kakamwambila atala anzizy. Tendakamwambila atala azezi zintu kumasangunin, kambo ndakachili anywebo. 5 Pele lino ndayinka kuliyyo iwakanditum, takukwe akati kanu undibuya kut, uykuli? 6 'Pesi nkaambo ndamwambila ezi zintu kuli ndinyw, kubijila kwazula mumyoyo yanu 7 Pesi ndamwambila kasimp, chibotu kulindinywe kuti ndiink. Ukti tendink, Mugwasyi takosika pe kulindinyw, pesi kuti ndayink, ndiyomutumina nguwe kuli ndinywe. 8 Elyo asik, Mugwasyi uyondezya nyika kuti iibisize atala aiziib, atala abululam, atala alubetek, 9 atala aiziib, nkaambo tabandisomi. 10 atala abululam, nkaambo ndilayinka kuli Taat, aboobo tamukachindiboni limbi, 11 alubeteko nkaambo nkaambo mweendelezi wanyika eyi wabetekwa kale. 12 Ndazyingi zintu zyakumwambil, pesi tamukomwisisya lino. 13 pesi walo muuya wakasimp, asik, oyo umwenza mukasimpe koonse, pesi takoyowamba izyakwe mwini. Pesi uywambwa ezyo zyatankwembe aboobo uyomwambila zintu izichiz. 14 Uzondilumbayizy, nkaambo uzobweza zyalu zyangu akuyambila ndinywe. 15 Zyoonse zyajisi Taata nzizyangu. Nchechich, nchindambaa kuti Muuya ulabweza zyalu zyangu akuyambila ndinywe. 16 chaba chiindi chifwifwi tamuchikandiboni limb, aboobo kwakuyinda chiindi chifwifwi tuyondibon." 17 Alimwi bamwi basikiya bakwe kuli umwi aumw, "Chamba nzi echii nchatwambila sweb, 'chaba chindi chifwifwi tamukachindiboni limb aboob, 'Nkaambo ndayinka kuli Taata?'" 18 Nchechichio nchibakamba kut, Chamba nzi echii chawamb, 'chaba chindi chifwifwi ? Tatuzi kuti uwambula atala anyamayi". 19 Jesu wakabona kuti bakali kuyanda kubuzya kulingu, aboobo wakabambila kut, Ézi nzizyo na nzimwalikulibusya Iwanu, kuti ndiwamba nzi kandamb, kuti muchindi chifwifwi tamuyokondibona limb, aboobo muchindi chifwifwi tuyondibona? 20 Nkasimp, nkasimp, ndamwambila tuyokwila akoomok, pesi nyika iyokondw. Alimwi tuyozula kubijilw, pesi mapenzi anu ayosanduka akuba lukondo. 21 Mwanakazi chiindi nayanda kutumbuka ulabijilwa

nkaambo chiindi chakwe chasik, pesi chindi natumbuka mwan, tachiyeji limbi machise akwe nkaambo kakukondwa kuti mutu watumbukwa mukati kanyika. 22 Anywebo mwabijilwa lin, pesi ndiyomubona lub, aboobo myoyo yanu iyo kondw, aboobo takwe naba omwe uyokonzya kumunyanga kukondwa kwanu. 23 Mubuzuba obo takukwe uyondibuya chint. Nkasimp, nkasimp, ndamwambila kut, na mwakumbila kufumbwa chintu kuli Taata muzina lyang, uyomupa nchich. 24 Ambuleno tamunakumbila chintu mu zina lyang. Kumbila uyopegwa, kuchitala kuti kukondwa kwanu kuzuzikizigwe" 25 Ndamwambila ezi zintu kuli ndinywe mutulabik, pesi chiindi chilasika nchetachiyomwambili mutulabik, pesi anukuti ndiyomwambila antaanganana atala aTaata. 26 Mubuzuba obo muyokumbila muzina lyangu aboobo nsikoyomwambila kuti ndiyomukombela kuli Taata, 27 pesi Taata lwake ulamuyanda nkaambo mwakandyanda andime aboobo nkaambo mwakasyoma kuti ndakazwa kuli Leza. 28 Ndakazwa kuli Taat, aboobo ndakaza munyik. Lubo ndiyozwa munyika aboobo ndilayinka kuli Taata." 29 Basikwiya bakwe bakati, 'Bona, lino wambula antaanganana aboobo tolukubelesya tulabiko pe. 30 Lino twaziba kuti ulizi zintu zyoonse, aboobo toyandi naba omwe kuti akubuze mibuzo. Nkaambo kazezi, tulasyoma kuti wakazwa kuli Leza." 31 Jesu wakabasandula," Mwasyoma na lino? 32 Bon, chiindi chilasik, iyii, aboobo nchechichio echino chimuyowazana aumwi aumwi kumunzi wakw, aboobo aboobo muyondisiya andikk. Nekuba boobo nsili andikke pe nkaambo Taata ula ndim. 33 Ndamwambila ezi zintu kuti mube alumuno mulindim. Munyika mube mapakasy, pesi amube akujatilila; Ndakizunda nyika.

17 Jesu nakamana kwamba zintu eezi, wakatambya meso akwe kumajulu akwamba kuti, "Taata, chiindi chasika, mupe bulemu Mwanaako kuchitala kuti alakwe Mwana akupe bulemu - 1 mbuli mbwakamupa bwendelezi atala ailengwa zyoonse kuchitala kuti azope buumi butamani kuli woonse oyo ngwakapa kuli nguwe. (aiōnios g166) 3 Mbuli ibuumi butamani kuti bakuzibe, nduwe Leza wakasimpe, akuli nguwe oyo ngwakatumwa, Jesu Kkilisito. (aiōnios g166) 4 Ndakakupa bulemu anyika. Ndakamaninsya mulimo oyo nguwakandipa kuti nguuchite. 5 Lino, Taata, kondilemya antomwe ayebo abulemu obo mbendali kujusi nkechili ayebo, nyika kitanaanzwa. 6 Ndakayubununa izina lyako kubantu aabo mbwakandipa kuzwa kunyika. Bakali bako, wakabapeda kuli ndime bakabamba ijwi lyako. 7 Lino bakaziba kuti zyoonse eezo nzwakandipa zizwa kuli nduwe, 8 Nkambo ndakabapa woonse majwi ayo ngwakandipa. Bakaatambula mpawo akuziba bwini bwakutti ndakazwa kuli nduwe mpawo bakasyoma kuti wakandituma. 9 Ndbakombela. Nsikombeli banyika pe pesi aabo mbwakandipa nkambo mbibako. 10 Choонse eecho changu nchichaako mpawo chako nchichangu mpawo mpeegwa bulemu mulimbabo. 11 Nsichili munyika, pesi aaba bantu balimunyika, mpawo ndikuza kuli nduwe. Taata Uusalala, babambe muzina lyako elyo nduwe wakandipa kuchitala kuti babe bamwi mbuli mbutuli bamwi. 12 Nindakachili ambabo, ndakabambide kabotu muzina lyako, eelyo ndwakandipa. Ndakaba kwabilila, mpawo takwe nikuba umwi wakanyonyoka, kusya mwana wabajai, kuchitala malembe kuti azuzikizigwe. 13 Lino ndaboola kulinduwe, pesi ndikwamba zintu eezi munyika kuchitala kuti lukondo Iwangu luzozuzikizigwe muli mbabo. 14 Ndakabapa ijwi lyako, mpawo nyika yakabasula

nkambo tabali benyika eeyi, mbuuli mbuntali wenyika. 15 Nsilokukumbila kuli nduwe kuti ubagwisye munyika, pesi kuti babambwe kabotu kulibaabo batalomene. 16 Tembanyika pe mbuli mbentiali wenyika ambebo. 17 Mubaanzanisye kwinda kukasimpe. Ijwi lyako ndayakasimpe. 18 Mboli mbowakandituma munyika ndabatuma ambebo munyika. 19 Akambo kambobo, ndalibamba lwangu kuchitila kuti abalabo babambwe mukasimpe. 20 Nsikombeli aaba luzutu pe, pesi abaabo batakasyome mulindime kwinda kujwi lyaako 21 Kuchitila kuti boonse bakabe umwi mboli nduwe. Taata mbولي muli ndime, andime ndimuli nduwe. Aabalabo abaabe muli ndiswe kuchitila kuti inyika ikasyome kuti nduwe nuwakandituma. 22 Ibulemu oobo mbuwakandipa, ndakabupa kuli mbabo, kuchitila kuti babe uomwi, mboli mbundi umwi. 23 Ime muli mbabo, mpawo iwe muli ndime - kuti mpobazulila mulukamtano, kuti inyika izibe kuti wakandituma akuti wakabayanda mboli mbuwakayanda ndime. 24 Taata, njanda aabo mbwakandipa kuti baabe andime ooko nkuumbede, mpawo akubona bulemu mbwakandipa nkambo wakandyianda intalisyo yenyika kitana kubambwa. 25 Taata ululeme, inyika teyaka kwizi pe, pesi mebo ndakali kwizi, mpawo aaba balizi kuti wakandituma. 26 Ndakachita kuti izina lyako lizibinkane kuli mbabo, nkabela ndichiyolizibya kuchitila kuti luyando ndwakandyianda aalo lukabe muli mbabo, mpawo nooli muli mbabo."

18 Jesu nakamana kwambula majwi aaya, wakainka kuli aanze abasikwiya bakwe kuli bumwi busena mumusensa wa Kkidiloni, oko kwakali chilili mwakakunjila abasikwiya bakwe. 2 Lino Judasi ooyo wakali sikuyo mwaba, alakwe wakalibwizi busenobu nkambo Jesu wakali kuswanana absikwiya bakwe nkuko. 3 Mpawo Judasi wakazulwida inkamu yabasilumamba abamwi bendelezi bazwa kubapayizi bapati akubaFalisi, abasizuno, bakayinka nkukoko amalampi, azimuniso, azilwaniso. 4 Mpawo Jesu, iwakazi zyoonse zintu ezyo zyakali kuyochitika kulingue, wakaya kunembo wababuza kuti, "Ngwani ngomulokuyanduula?" 5 Bakamusandula, "Jesu waku Nazaleta." Jesu wakati ndamwambila kuti, "Ndime." Judasi ooyo wakamuza wakaliimvvi abasilumamba. 6 Nakaamba kuli mbabo kuti, "Ndime," bakabwadela musule bawidaansi. 7 Wakababuza lubo, "Ngwani ngomulokuyanduula?" Lubo bakindulula bat, "Jesu waku Nazaleta." 8 Jesu wakasandula, "Ndamubuza kuti ndime. Na kamulokuyandula ndime, amubaleke aaba beende." 9 Ezi zyakachitika kuti ijwi ndyakaamba lizuzikizigwe: "kuti kulibaabo mbwaakandipa takwe ngundakasowa pe." 10 Alimwi Sayimoni Pita, wakali akafulo, wakakasomona wagonka mulanda wamupayizi mupati wamugonka kutwi kwakuchilisyo. Lino izina lyamulanda oyu wakali Malukkasi. 11 Jesu wakati kuli Pita, "Bweeedezya ikafulo munkomo. Nseyelede kuniwa muchinyido eecho Taata nchaakandipa mebo?" 12 Awo inkamu yabasilumamba amupati wabo, ababelesi babaJuda, bakajata Jesu akumwaanga. 13 Kutanguna bakamutola kuli Aanasi, nkambo wakali yisizyala wa Kkefasi, wakali mupayizi mupati munyokoyo. 14 Lino Kkefasi wakali nguwe wakapele lulayo kubaJuda kuti nichali chibotu kuti umwi muntu afwide bantu boonse. 15 Sayimoni Pita wakatobela Jesu, alimwi awumwi sikiwiya. Lino ooyu sikiwiya wakazibinkene kubapayizi bapati, aboobo wakanjila a Jesu munkuta yabapayizi bapati. 16 Pesi Pita wakaliimvvi amulyango kalaanje, mpawo

umwi sikiwiya, wakazibinkene kubapayizi bapati, wakazawa aanze kuyowambuula abalinda amulyango, mpawo wakanjiza Pita mukati. 17 Mpawo mulanda wachikayintu, wakalikubamba amulyango, wakabuza Pita kuti, "Tooli umwi wabaabo basikwiya bayooyu mwalamu na, wakasikutu, "teensi ndime pe." 18 Lino balanda abasikubeleka muwofesi bakalimvvi awo, nkabela bakali bakutiliza mulilo nkambo kwakali kutontola, bakali kuyota. Pita ambabo kayimvvi kalikuyota alakwe. 19 Mupayizi mupati wakabuza Jesu aatala abasikwiya bakwe anjiisyio yakwe. 20 Jesu wakamusandula, "Ndakambuula entanganana kunyika. Choosne chiindi ndakali kuiyiya muzitumba amuzikombelo akoko baJuda nkubakali kuswanana. Taakwe pe nhindakaamba mukusisikizya. 21 Nkamponzi nimundibuzya? Kabuze kuli bakandimwua ataala azezyo nzindakaamba. Boona, aaba bantu balizizi nzindakaamba." 22 Jesu nakamana kwamba eezi, umwi wababelesi wakayimvvi wakawuma Jesu wati, "Mbubo na mboyelede kusandula mupayizi mupati?" 23 Jesu wakatikulu nguwe, "kuti nkendi ndaambula bubi, paa bukamboni atala abubi, pesi kuti kakuli kabotu, unduuminayi? 24 Mpawo Aanasi wakamutola kaangidwe kuli Kkayifasi mupayizi mupati. 25 Lino Sayimoni Pita wakalimvvi kayoota mulilo. Bantu bakati kulingue, "Sena tenduwe umwi wabasikwiya bakwe na? Wakakaka akwamba kuti, "Tensindime pe." 26 Umwi wabalanda bamupayizi mupati, wakali munyina wamwalumi ulakutwi Pita nkvakagonkede, wakati, "Tooli nduwe na ngundakabwene muchillili anguwe?" 27 Mpawo Pita wakakaka lubo, mpawo mukuku wakakololika. 28 Eelyo bakatola Jesu kuzwa kuli Kkayifasi kuya kukubetekwa. Kwakachili kuseni loko, nkabela tebakanjila pe mubbetekeli kuchitila kuti tabasowfazigwi pe pesi bakakonzye kulya pasika. 29 Awo Pilato wakazwa aanze waya kuli mbaboo wasikuti, "Nguuli mulandu ngumweeta ayoyu mwalamu?" 30 Bakasandula kabati kulingue, "Aanoli ooyu mwalamu tesimuchita zibi, Tetwayinomweeta kuli nduwe pe." 31 Mpawo Pilato wakati kulimbabo, "mumutole ndinywe, akuyomubeteka kwinda mumulawu wanu." Majuda bakati kulingue, "Tachili mumulawu pe kulindiswe kubikkka kufumbwa umwi muntu kulufu." 32 Bakaamba ezi kuchitila kuti ijwi lya Jesu lizuzikizigwe eelyo ndyakaamba kutoondezya atala amusyobo walufu ndwayizofwa. 33 Mpawo Pilato wakanjila munganda yakubetekela lubo wayita Jesu wamubuza kuti, "Ndume Mwami waba Juda na?" 34 Jesu wakasandula, "Ulokulyambwida na, nakuti kuli bamwi bakambula atala andime kuli nduwe?" 35 Pilato wakasandula, "Nsili muJuda pe me, ndinguwe na? Bantu bako abapayizi bapati bakupeda kuli ndime. Niinzi nchiwachita?" 36 Jesu wakasndula, "Bwami bwangu tabuli bweenyika eeyi pe. Aanoli bwami bwangu bwali bwachimwi chipanzi chenyika eeyi, balanda bangu bayinokulwana kuchitila kuti nkindeka kwabwa kuba Juda. Pesi lino bwami bwangu tabuwidi aano pe. 37 Pilato wakati kulingue, "Uli mwami na?" Jesu wakamusandul, "wamba kuti ndimwami. Kuuli aya makanzé ndakazyaligwa, akuli aya makanzé ndakasika munyika, kuti ngaambe bukamboni mukasimpe. Woonse ooyu uuli mukasimpe ulaswilizya kujwi lyaang." 38 Pilato wakati kulingue, "niinzi kasimpe?" Ndakazwa kwaamba eezi, bakayinka kumaJuda wamba kuli mbabo, Takwe mulandu pe ngundajana mumwalumi ooyu. 39 Pesi mulachiyanza chakuti ndiwangunune umwi muntu kuli ndinywe apasika. Aabobo mulayandana kuti ndimulekezeze mwami waba Juda?" 40 Mpawo bakoompolola lubo akwamba

kuti, pepe oyu mwalumi, pesi Bbalabbasi." Lino oyu Bbalabbasi wakaali mubbi.

19 Mpawo Pilato wakatola Jesu akuyomunabba.
2 Basilumamba bakalunda ingowani yamamwva. Bakayibikkia amutwe waJesu bamuzwatika asila lyamusyobo wantumbula. 3 Bakasika kulinguwe basikuti, wabonwa, "Mwami waba Juda!" mpawo basikuma. 4 Pilato wakabbuda aanze lubo wasikuti kulimbabo, "Mubone, ndikumweeta anze kulindinywe kuchitila kuti muzibe kuti nsijene mulandu pe aalinguwe." 5 Awo Jesu wakabbuda aanze, kazweete musini wamamwva asiila lyachikobela chamusyobo wantumbula. Pilato wakati kulimbabo, "Mubone ngooyu mwalumi!" 6 Mpawo awo bapayizi bapati ababelesi nibakabona Jesu, bakoompololesya bat, "Aababmbulwe, abambulwe!" Pilato wakati kuli mbabo, "Mumutole ndinywe mukamubambule nkambo nsijene mulandu pe kulinguwe." 7 Ba Juda bakamusandula, "Tulijisi mulawu, alubo kwinda mumulawu oyoo, welede kufwa nkambo wakali kulyaamba kuti Mwana waLeza." 8 Aawo Pilato nakamvwa nkani eeyi, wakayoweesya loko. 9 Wakanjila munganda yakubetekela lubo wati kuli Jesu, "Uuzwa kuli? Pesi Jesu takwakasandula pe. 10 Mpawo Pilato wakati kulinguwe, "Towambuli na kulindime?" Toozi na kuti ndilenguzu zyakukwangununa aanguzu zyakukubambula? 11 Jesu wakamusandula, "Tojis pe kupanguzu alindime kusiya eecho nchiwakapegwa kuzwa kujulu, nikuba ooob, oyoy wandipedya kuli nduwe ulaachibi chipati." 12 Kunsandulo eeyi, Pilato wakeezya kumwangununa pesi bama Juda bakawompoola kabati, "kuti wangununa mwalumi oyoy, "Tooli muzolwani wa Siza. Woonse ulichita mwami uuwambula ataala a Siza. 13 Pilato nakamvwa makani aaya wakeeta Jesu aanze wakkala aachuno chakubetekela mubusena bwitiwa kuti "Ibbuwa lyamabwe," pesi mumulaka wachi Hibbulu, ni "Gabbata." 14 Lino lyakali izuba lyakubambilila kwapasika, chiindi chamahola aali musanu alimwi. Pilato wakati kuba Juda, "Mulange ngoyu mwami wenu!" 15 Bakawompolola, "Kuule anguwe, kule anguwe, "Abambulwe!" Pilato wakati kuli mbabo, "Mubambule na mwami wenu?" Bapayizi bapati bakasandula, "Tatukwe mwami pe, pesi Siiza." 16 Mpawo Pilato wakapedekezya Jesu kuli mbabo kuti abambulwe. 17 Mpawo bakatola Jesu, bayinka aanze, kalibwezelede chiingano, kubusena butegwa "Kaanza," chiitwa kuti "Gologota." mumulaka wachi Giliki. 18 Bakumambula Jesu nkuko, antomwe abamwi baalumi babili umwi kuli eeli bbazu, umwi kuli eeli, Jesu kali akati. 19 Pilato wakalemba chitondezyo wachibika achiingano. Chakalembedwe obu: JESU, MWAMI WABA JUDA. 20 BaJuda biungi bakalikuchibala chitondezyo eechi nkambo busena Jesu nkvakabambwidwe bwakali afwifwi adolopo. Chitondezyo chakalembedwe mumilaka eyi, chi Hibbulu, Latini, antomwe amuchi Giliki. 21 Eelyo bapayizi bapati babaJuda bakati kuli Pilato, "Utalembi kuti, "Mwami wabaJuda, pesi utedi, "Ooyu uulyamba kut, "Ndimpwami wabamaJuda." 22 Pilato wakasandula kuti nzindalemba, ndalemba." 23 Basilumamba nibakabambula Jesu, bakatola zisamo zyakwe, bazyabana akati kabo muzibeele zyoone, kuti baabane umwi awumwi, achilacho chibaki. Lino chibaki chakali abusumyo buumwi kuzwida ajulu. 24 Mpawo bakati kuli umwi awumwi, "Tatuchideluli pe, pesi aatusonde kuchitila kuti chilyambe kuti chilaaba chani. Eechi

chakachitika kuchitila kuti malembe azuzikizigwe awamba kuti, "Bakaabana zikobela zyangu akati kaabo akusonda zisamo zyangu. Eezi nzibakachita basilumamba." 25 Lino ibakayimwi afwifwi achiingano cha Jesu, kwakali banyina Jesu, kwakali makulana wabanyina, Meli muka Kkilopasi, a Meli Magadalina. Aaba bamakayintu bakalimwi afwifwi achiingano cha Jesu. 26 Jesu nakabona banyina asikwiya ooyo ngwakali kuyandisa kabimwi afwifwi, wakati kuli banyina, "Yomwanakazi, "Langa, mwanako!" 27 Mpawo wakati kuli sikwiya, "Langa banyoko." Kuzua kuchiindi echo sikwiya wakabatola banyina kunganda yakwe. 28 Nikwakayinda ezi Jesu, nkambo wakaziba kuti zyonse lino zyakali zyamana, akuchitila kuti malembe ayelede kuzuzikizigwa, Jesu wakati, "Ndaaba enyota" 29 Chibikilo chakazwide wayini upanyuka chakalivo, mpawo bakabika akasamu kakaangidwe chisana chakazwide wayini upanyuka bamutambikiza amulomo wakwe. 30 Jesu nakanywa wayini upanyuka wakati "Kwamana." wakalanza mutwe aansi akupeda muuya wakwe. 31 Mpawo baJuda, akambo kakuti lyakali izuba lyakulambila, akuti mibili teyakali kuchaala aachingano kuchindi chasabata (elyo Sabata yakali mpati loko), bakakumbila Pilato kuti atyole mawulu aabo akubagwisya. 32 Mpawo basilumamba bakasika akutyola mawulu amwalumi wakutanguna awabili wabo bakabambwidwe a Jesu. 33 Nibakasika kuli Jesu, bakabona kuti wakali wafwa kale, aboobo tebakamutolya pe mawulu akwe. 34 Nikuba obo, umwi wabasilumamba wakamuyasa limwi bbazu esumu, mpawo kwakazwa iganzi amaanzni. 35 Ooyo wakabona eechi wakaamba bukamboni, abukamboni bwakwe mbwakasimpe. Ulizi kuti nzyawamba ninchobeni kuchitila kuti anduwe usyome. 36 Nkambo eezi zintu zyakachitika kuchitila kuzuzikizya malembe, "Takwe nikuba limwi fuwa lyakwe litakatyolwe." 37 Alubo, aamwi malembe aamba kuti, "Bayolanga kulinguwe ooyo ngubakayasa." 38 Nikwakamana ezi zintu, Josefa waku Alimatiya mbuli kuti wakali sikwiya (pesi mukusikizya akuyoowa baJuda) wakakukumbila kuli Pilato kuti atoole mibili waJesu, Pilato wakamuzumizya. Aboobo Josefa wakaboola akuutola mibili waJesu. 39 Nikkodimasi alakwe wakasika, nguwe wakazide kutangna kuli Jesu mansiku. Wakeeta tununkilizyo tuvveleno twamuula atwayati, mweelwe wamuyanda umwi wampondo. 40 Mpawo bakatola mibili wa Jesu bawuvungilizya zisani zituba atununkilizyo mbuli muchaanza chaba maJuda kukuwwikka mibili. 41 Lino mubusena mwakabambwidwe kwakali chilili, omu muchilili mwakali kabanda kakatalina kulazikwa muntu naba umwi pe. 42 Nkambo kakuti lyakali izuba lyakuli bambiliya lyabama Juda alimwi akambo kakuti kabanda kakali afwifwi, bakamulazika mumo Jesu.

20 Lino chifumo mubuzuba butaanzi bwamviki, nkakuchisiya, Meli Magadalina wakaza kuchuumbwe alimwi wakabona ibbwe kaikkunkuluisigilwe kuzwa kuchuumbwe. 2 Akaako wakachijaana alimwi wasika kuli Sayimoni Pita a kuli bamwi basikwiya aabo Jesu mbakali kuyanda, alimwi wabaambila wati, "Bamubweza Mwaami kuzwa muchuumbwe, alimwi tatuzi nkubamulazika." 3 Mpawo Pita abamwi basikwiya bakazwa, alimwi bakaya kuchuumbwe. 4 Aantomwe bakachijaana, alimwi umwi sikwiya wakachijaanisyka kwiinda Pita akusika kuchuumbwe lutaanzi. 5 Lino wakalangisisya aansi, wakabona

mulembo wazizwaato zyakwe kazilede aawo, pesi takanjila pe mukati. **6** Sayimoni Pita lino wakasika kunembo lyakwe alimwi wanjila muchuumbwe. Wakabona chilembo chachizwato kachiyalidwe awo, **7** achilembo chakali aatala amuutwe wakwe. Techakayalidwe aamwi azilembo zimwi pesi chakalivungidwe mibusena bwacho achiliike. **8** Lino umwi sikwiya, ooyo wakatanguna kusika kuchuumbwe, alakwe wakasika wanjila muchuumbwe, alimwi wakabona aalimwi wasyoma. **9** Nkaambo kusikila kuchiidi eecho tebakalinazaiba malembe aamba kuti uzobuka kuzwa kubafu. **10** Akaako basikwiya bakabweeda kumunzi lubo. **11** Pesi Meli wakaliimwi aanze aachuumbwe. Nkachilila, wakalangisisa aansi muchuumbwe. **12** Wakabona bobilwe bangoelo muzituba balikkede, umwi kumutwe, alimwi umwi kumawulu aawo mubili wa Jesu mpuwakalede. **13** Bakati kulinguwe, "Yo mwanakazi, ulilaanzi?" Wakati kulimbabo, Nkaambo babweza Mwaami wangu, alimwi tandizi pe kuti bamubika kuli." **14** Nakaamba eechi, wakachebuka alimwi wabona Jesu kayimwi aawo, pesi takaziba pe kuti ngu Jesu. **15** Jesu wakamaambila, "Yo mwanakazi ulilaanzi? Ngwani ngolanguula?" Wakayeya kuti ngu silihili. akaako wakati kulinguwe, "Yo mwaalumi, na wamubweza, ndaambile nkuwamubika, alimwi ndiyomubweza." **16** Jesu wakati kulinguwe, "Meli." Wakachebuka, alimwi wati kulinguwe muchi Alamayiki, "Labboni," (chitolekelwa kuti: "Muyisi.") **17** Jesu wakati kulinguwe, "Utandijati, nsinayinka kujulu kuli Taata, pesi inka kubakkulana bangu alimwi ubaambile kuti ndiyobiwinka kujulu kuli Taata wangu a Taata wenu, alimwi Leza wangu a Leza wenu." **18** Meli Magadalina wakasika alimwi waambila basikwiyi, "Ndamubona Mwaami," alimwi azintu nyaakamwaambila. **19** Nikwakaba goko, mubuzuba ooob, izuba taanzi lya mviki, alimwi amakkoma aakooko basikwiya nkubakabede, akaljalidwe mukuyoya ba Juda, Jesu wakasika alimwi wiima aakati kabo wasikwaamba kuti, "Luumuno kulindinye." **20** Nakamana kwaamba eezi, wakabatondezya maboko aakwe a bbazu lyakwe. Mpawo basikwiya nibakabona Mwaami, bakabotelwa. **21** Jesu lino wakabaambila alubo, Luumuno kulindinye. Mboli Taata mbwakandituma, lino ndili kumutuma." **22** Aawo Jesu naakaamba eezi, wayoyela aalimbabo alimwi wasikuti kulimbabo, "Mutambule Muuya Uusalala. **23** Kufumbwa chibi chani nchimuyolekelela, ngachalekelela; kufumbwa ngumubweedezeya chibi, ngazyabweedezegwa." **24** Tomasi, umwi wenkamu yabalikkumi abibili, utegwa Didimasi, takali aantomwe pe abamwi aawo Jesu naakasika. **25** Bamwi basikwiya nikwakiinda chiindi bakati kulinguwe, "Twamubona Mwaami." Wakabaambila kuti, "Ado ndabona mumaboko aakwe impa zya zipikili, alimwi ndibike munwe mukati ke mpa zya zipikili, akubika luboko lwangu mubbazu lyakwe, nsikoyooysyoma." **26** Nikwakayinda mazuba ali musani aatatu basikwiya bakwe bakali mukati alubo, alimwi Tomasi wakali aakati kabo. Jesu wakanjila aawo makkoma kaajalidwe, alimwi wiimikila aakati kabo, wati, "Luumuno kulindinye." **27** Lino wakati kuli Tomasi, "Seyomeka munwe wako, alimwi ubone maboko aangu, sikila amunwe wako, alimwi ubike mumampango aangu, utabi uutayomi, pesi syoma." **28** Tomasi wakasandula alimwi wakati kulinguwe, "Mwaami wangu a Leza wangu." **29** Jesu wakati kulinguwe, "Nkaambo wandibona, wasyoma. Balilongezegwelge batanabona, alimwi basyoma." **30** Lino Jesu wakachita zitondezyo ziyingi kunembo lya basikwiya, zitondezyo zyakatalembwa pe mumagwalo, **31**

pesi eezi zyakalembwa kuti tutsyome kuti Jesu ngu Kkilisito, Mwana wa Leza, alimwi mukusyoma, ube aabuumi muzina lyakwe.

21 Nikwakayinda eezi zintu Jesu wakaliyubununa Iwakwe mwini alubo kuli basikwiya bakwe ku Iwizi lwa ku Tibbaliysi. Oobu mbombubo mbwakaliyubununa Iwakwe mwini. **2** Sayimoni Pita wakali aantomwe a Tomasi uitegwa Didimasi, Nataniel uzuwa ku Kkana mu Galili, ibana ba Zebbedi, alimwi ababili basikwiya ba Jesu. **3** Sayimoni Pita wakati kulimbabo, "Ndiyobuya ku kuloba." Bakati kulinguwe, "Aswebo, tuyobwiinka anduwe." Bakiinka alimwi banjila mubwaato, pesi takwe nchibakajata busiku boonse. **4** Lino, nkakuli kwa chifumofumo, Jesu wakaliimwi kunkomwe yalwizi, pesi basikwiya tebakaziba pe kuti wakali Jesu. **5** Akaako Jesu wakati kulimbabo, "Yo balombwana, muli aachakulya na?" Bakamusandula, "Tatukwe." **6** Wakanitkulimbabo, "Kamuwaala bunsabwe bwenu kubbazu lyalulyo lwa bwaato, alimwi muyojana zimwi." Akaako bakawaala bunsabwe bwabo, pesi tebakakonzya pe kubukwelela mukati akaambo kakuvulisywa kwe nswi. **7** Alimwi sikwiya Jesu ngwakali kuyandisa kapati wakati kuli Pita, "Ngu Mwaami. "Aawo Sayimoni Pita naakamwva kuti Mwaami, wakadelula chisamo chakwe chaanze (nkaambo wakali maya), alimwi waliwalila mulwizi. **8** Bamwi basikwiya bakaza mubwaato (tebakali kule pe kuzwa anyika, mbuli myanda yobile yatukkokola kuzwa aawo), alimwi bakayobukkwela bunsabwe buzwide nswi. **9** Aawo nibakazwa aanze aatala anyika, bakabona makkala aamulilo nkakulazikidwe muswi aatala lyawo achinkwa. **10** Jesu wakati kulimbabo, "Mweete zimwi nswi nzimwijata." **11** Sayimoni Pita wakayinka aajulu akukkewla bunsabwe aanyika, kakuwidge baswi ba pati, mwaanda omwe amakkumi musamu aatautu mbuyakabede, pesi nikuba kuti zyakali nyirgi, bunsabwe tebwakadeluka pe. **12** Jesu wakati kulimbabo, "Kamuza akulyo chilyo chachifumo." Takwe aakati kabasikwiya wakayanda kumubuzya kuti, "Nduweni?" Bakali zizi kuti ngu Mwaami. **13** Jesu wakaza wabweza chinkwa, alimwi wachipa kulimbabo, a nswi azilazzo. **14** Oolu Iwakali Iwatatu Jesu kali kuli yubununa mwini kuli basikwiya musule aakubuka kwakwe kuzwa kubafu. **15** Nebakamana kulya chilyo chachifumo, Jesu wakati kuli Sayimoni Pita, "Sayimoni mwana wa Joni, ulandiyanada na kwiinda eezi?" Pita wakati kulinguwe, "Iyi Mwaami wangu, ulizi kuti ndilakuyanda." Jesu wakati kulinguwe, "Sanina mbelele zyangu." **16** Wakanitkulinguwe Iwabilis, "Sayimoni mwana wa Joni, ulandiyanada na?" Pita wakati kulinguwe, "Iyi Mwaami wangu, ulizi kuti ndilakuyanda." Jesu wakati kulinguwe, "Bamba mbelele zyangu." **17** Wakanitkulinguwe Iwatatu, "Sayimoni mwana wa Joni, ulandiyanada na?" Pita wakali wanyema nkaambo Jesu wakali wamubuzya Iwatatu, "Ulandiyanda na?" Wakanitkulinguwe, "Mwaami, ulizizi zyoonse eezi zintu, ulizi kuti ndakuyanda." Jesu wakati kulinguwe, "Sanina mbelele zyangu." **18** Nchobeni, nchobeni, ndakwaambila, niwakachili muniini, wakalikulizwaatiaka akweenda kufumbwa nkuwakali kuyanda, pesi niwakkomena, uyootandabika maboko aako, alimwi umwi uyookuzwatiaka kukubweza kukutola nkotayandi kwiinka." **19** Lino Jesu wakachaamba eechi kuchitila musyobo walufu Pita ngwatakalemeke Leza. Nakamana kwaamba eechi, wakanit kuli Pita, "Nditobebe." **20** Pita wakachebuka alimwi wabona sikwiya ooyo Jesu ngwakali kuyandisa nkayoobubatobelwa,

ooyo wakali aafwifwi kubbazu lyu Jesu kuchiindi cha chilalilo alimwi wakati, "Mwaami, utakakuuzye?" 21 Pita wakamubona akwaambila Jesu, "Ualachita biyeni mwaalumi ooyu?" 22 Jesu wakati kulinguwe, "Na ndayanda kuti akkale kusikila ndaboola, niinzi eecho kulinduwe? Nditobebe." 23 Lino aaka kaambo kakasaalila kuli babunyina, kuti ooyo sikwiya takoyoofwa. Pesi Jesu teensi wakateedi kuli Pita kuti ooyo sikwiya takoyoofw, pesi, "Na ndayanda kuti ukkale kusikila ndaboola, niinzi eecho kulinduwe?" 24 Ooyu ngonguwe sikwiya uupa bukamboni aatala azint, alimwi iwakalemba zintu eezi, alimwi tulizi kuti bukamboni bwakwe mbwanchoonzyo. 25 Kuli zintu zyiingi alubo Jesu nzyakachita. Na chimwi achimwi chakalembwa aansi, ndibona kuti niiba nyika lwayo teyalikunokonzya pe kubamba magwalo anoli alembwa.

Nchito

1 Tiyofilasi, lugwalo lutanzi ndundakalemba, ndakaamba zyoonee eezyo Jesu nzyakatalika kuchita akwiisya, 2 mane kubuzuba mbwakatolwa kujulu, nakamana kupa mulalilo kwiinda mu Muuya Uusalala kuba tumwa mbakasalide. 3 Nakamana kupenga, wakalitondezya lwakwe muzitondezyo zyiingi zizundikizya. Wakaliyubununa kuli mbabo kwamazuba aali makumi aane, mpawo wakambula aatala aabwami bwaLeza. 4 Chindi nakali kubungana aamwi ambabo, wakabalayilila kuti batazwi mu Jelusalema, pesi bakalindile chisomeyezo cha Taata, Eecho nchaakamba kuti, "mwakamwaa kulindime 5 kuti choonzyo, Joni waka bbabbatizya a meenda, pesi nywebo mumazuba mache biyo muyo bbabbatizigwa muMuuya Uusalala." 6 Aawo nibaka bungene aamwi bakabuza kuti, "Mwami, sena echi nczechindi nchoyobusilizya Bwami ku Izilayeli?" 7 Wakabambilila kuti, "tachili kulindinyewe kuziba zyiindi eezyo Taata nzyakabamba munguzu zyakwe. 8 Pesi myotambula nguzu aawo Muuya Uusalala nuyosika aalindinyewe, mpawo myooba bakamboni bangu mu Jelusalemu amu Judiya moonse amu Samaliya, akumamanino anyika." 9 Chiindi Mwami Jesu nakaamba eezi zintu, mpawawo kabachilangide kujulu, wakanyamoulwa mujulu, mpawo ijoba lyakamusisa kuzwa kumeso aabo. 10 Mbubonya kabachilangisisa kujulu mbuli mbwakeenda, mpawo mpawo, baalumi babili bakayimikila kulubazu lwabo kabasamide zisamo zituba. 11 Bakaamba kuti, "Yo balumi baku Galili, nkambonzi nomwimwi aano akulanga mujulu? Jesu ooyu watansiikwa kuzwa kulindinye kuya kujulu, mbubonya uuyobola muchiimo nchichonya nchomwamubona kayinka aacho kujulu. 12 Mpawo bakajokela ku Jelusalema kabazwa kuchilundu chitegwa Oliveti, eecho chili aafwiwi aku Jelusalemu, lweendo lwabuzuba bwa Sabata. 13 Mpawo nibakasika, bakatanta mung'anda yamujulu, oomo mubakali kukkala. Bakali Pita, Joni, Jemusi, Andulo, Filipi, Tomasi, Bbatolomyu, Mateyo, Jemusi mwana wa Alufiyasi, Sayimoni mu Ziloti, a Judasi mwana wa Jemusi. 14 Bonse bakali peda kumulimo wakukomba antomwe abanakazi, a Meli banyina ba Jesu Kkilisito abanabakwabo. 15 Mumazubayo Pita wakiimikila akati kababakwabo, bakati kabe mwaanda amakkumi aabili, akwamba kuti, 16 "Nobakwesu, chakalelede kuti magwalo azuzikizigwe kuti Muuya Uusalala wakamba lutanzi kumulomo wa Devidi azya Judasi, ooyo wakazulwida aabo bakaanga Jesu. 17 Nkaambo wakaluumwi wesu mpawo wakatambula chaabilo chamulimo ooyu." 18 Lino mwaalumi ooyu wakawula muunda a mpindu nzyakatambula mububi bwakwe, eelyo nkukonya wakawa watola mutwe lutaanzi amubili wakwe wakabbaluka alimwi mala aakwe akafwasukila kunze. 19 Bonse bakkali bamu Jelusalema bakamwaa ataala achechi, mpawo bakawulika muunda ooyo mumwaambo wabo "Akeludama, "nkukwamba kuti, "Muunda wa Bulowa." 20 "Nkaambo kuli lemedewe mulugwalo lwa Ntembaawuzyo, 'Muunda wakwe awuchitwe chisesemyo, alimwi kutabi naba omwe muntu ukkala nkuko; 'Akube umwi uumbi ubweza chuuno chakwe chabuzulwidi. 21 Nkinkako, kulelede, kuti umwi wabantu bakeenda aswe chiindi choonse Mwami Jesu nakanjila akuzwa aakati kesu, 22 kutalikila kuzwa kulubbabatizyo lwa Joni kulosika kubuzuba mbwakabwewegwa kuzwa kulindiswe, abe kamboni andiswe kububuke bwakwe."

23 Mpawo bakabika baalumi babili kunembo, Jozefu uutegwa Bbasabbasi, ooyo wakawulika lubo izina lyakuti Jasitasi, a Matiyasi. 24 Eelyo bakakomba akwamba kuti, "Mwami, webo, ulizi myoyo yabantu boonse, nkinkaako yubununa kuti nguuli wababili aaba; ooyo ngosalide 25 abweze busena mumulimo oyu abutumwa oobo mbwakasiya Judasi akuya kubusena bwakwe." 26 Mpawo bakawuma chisolo, alimwi chisolo chakawida kuli Matiyasi, mpawo wakabalwa aamwi abatumwa bali kkumi awumwi.

2 Nibwakasika buzuba bwa Pentekosita, boonse bakali aantomwe aabusena bomwe. 2 Mpawaawo kwakasikkia muzuzumo wakazwa kujulu ulimbili kuunga waguwo pati, wakazuza ng'anda yoonse mubakabede. 3 Mpawaawo kwakalibonia ndimi zilimbili zyamulilo zyakabakkala, alimwi zyakabakkala umwi awumwi. 4 Boonseni bakazula aMuuya Uusalala mpawo bakatalika kwaambuula mumilaka, mbuli mbubakazumininwa aMuuya. 5 Lino kwakali baJuda bakali kukkala mu Jelusalemu, bakalo aabuna leza, balikuzwa kumanyika woone alimunsejulu. 6 Ooyu muzuzumo niwakamwigwa, makamu makamu aabantu akaboola aamwi alubo bakagamba nkaambo bakabamwaa kabaambuula mumilaka yabo. 7 Bakayoowa akugamba; bakati sena aaba boonse balikwaambula tabali bamu Galilii na? 8 Nkamboonzi nitulikubamwa, umwi awumwi mumilaka yabuzyalwe bwesu? 9 Baku Patiya abaku Medesi abaku Elamiya, abaabo bakkala ku Mesopotamiya, mu Judiya abaku Kkapadokkiya, ku Pontasiaku Ezhia, 10 ku Pirigija aku Pamfiliya, ku Ejipiti aamwi mabazu a Libbiya aku Sayilini, abeenzu bakalikuzwa ku Roma, 11 baJuda abakasanduka baku Kkilete abana Arabiya, twabamwaa balaambuula mumilaka yesu aatala amilimu iigambya yaLeza." 12 Bonse bakakankama akuyowaa kupati, bakambuula umwi kulumwi, "Eechi chaambaanz?" 13 Pesi bamwi bakabaniaka bat, "Bakkuta wayinu mupya." 14 Pesi Pita wakayimikila abalikumi awumwi, wakatola muju jwi lyakwe, wakabaambila kuti, "Nobaalumi bamu Judiya, aantomwe amoonee nimukkala mu Jelusalema, eechi achizibinkane kulindinyewe; amuteele loko kumajwi aangu. 15 Nkaambo aaba bantu tabakoledewe pe mboli mbumulikubayeyela, nkaambo lichili biyo wola lyatatu lyabuzuba. 16 Pesi eechi nchenchicho chakaambide kuzwa kumusinsimi Jowelu: 17 'Kuyooba kumazuba akumamanino,' Leza uwamba oobo, 'Ndijotila muuya wangu aatala anyama yoonse, bana benu balombe abasimbi bayoosinsima, bakubusi bayoobona zilengaano, abamanene benu bayoolota ziloto. 18 Chanchoonzyo balanda bangu bachaalumi abalanda bachanakazi mumazuba aayo nindiyotila Muuya wangu, bayoosinsima. 19 Ndijotondezya zigambyo kujulu azitondezyo aanyika, bulowa, mulilo, akawuntumusi kabusi. 20 Zuba liyoosi amweezi uyooba bulowa, kabutana kusika buzuba bupati bwakuboola kwa Mwami. 21 Kuyooba kuti boonse bayita muzina lya Mwami bayofutulwa. 22 Nobaalumi baku Izilayeli, amumvwe majwi aaya: Jesu muNazalata, wakali mwaalumi ngumwakasalilwa a Leza amanguzu mapati antoomwe azigambyo azitondezyo nzyakachita Leza kwiinda mulinguwe akaki kenu, mbubonya mbuli mbomuzi. 23 Ooyu mwaalumi mwakamupegwa kwiinda mumakanze amuluzibo; andinyewe, kwiinda mumaanzaaabatalemeki mulawu, mwakamubambula akumujeya; 24 pesi Leza wakamibusya, wakamwaanganuna

kumachise aalufu, nkaambo teensi chakalikukonzeka kuti akkalilile mulindulo. **25** Nkaambo Devidi waamba boobu aatala angue, 'Ndakabona Mwami lyoonse kubusy bwangu, nkaambo uliko kulubazu lwakululyo kuti nsikasunzulusigwi. **26** Nkenkaako moyo wangu wakabotewa alulimi lwangu lwakakondwa. Alubo, nyama yangu iyookkata mibusichaamba. **27** Nkaambo tokoyolekela muuya wangu mu Hadesi, nikuba kuyozumina Musalali wako kuti akabone bubozi. (**Hadēs g86**) **28** Wakachita kuti zizibwe kulindime nzila zyabuumi; uyondipa kuti ndikazule lukondo kubusy bwako.' **29** Nobayandwa, eechi chilluleme kulindime kuti ngambuuwa aatala asikale Devidi, wakafwa akuvwikwa, kabanda kakwe mpukachili ambulisunu akati kesu. **30** Nekubaboo, wakalimusinsimi alubo wakalizi kuti Leza wakali wasyomezya muchikonke kulingue kuti, uyoonanika umwi wamumazyalanee aakwe utakakkale aachuuno chakwe. **31** Wakabona zyakali kuyanda kuchitika muchiindi chiboola kwaamba aatala abubuke bwa Kkilisito, 'Taakwe pe anakalekelwa mu Hadesi, nuuba amubili wakwe taakwe niwakabola pe.' (**Hadēs g86**) **32** Ooyu Jesu, Leza ngwaakabusya, uuli ngonguwe toonse ngotuli kaamboni. **33** Nkenkaako kwinda mukusumpulwa akubikwa kujanza lyalulyo Iwa Leza alubo amukutambula Muuya Uusalala wachisomezyo kuzwa kuli Wisi, wakatila eechi, eecho nchimubona akumwa. **34** Nkaambo Devidi taakwe pe naakatanta kuya kujulu, pesi uwamba kuti, 'Mwami wakati kuMwami wangu, "Kokkala kujanza lyakuulyo lwangu **35** mane ndikachite basinkondonyokwe chilyatilizyo chandyatyo zyamawulu aako.'" **36** Aboobo, akube kuti yoonse ng'anda ya Izilayeli izibe kuti Leza nguwakamuchita kuba Mwami a Kkilisito, ooyu Jesu ngumwakabambula." **37** Lino nibakamwa eezi zyoonse, bakayaswa mumyoyo yabo, bakaambila Pita antoomwe abatumwa boonse batu, "Nobakwesu, tuchite bijeni?" **38** Mpawo Pita wakabaambila kuti, "Amusanduke, alubo mubbabbatizigwe, umwi awumwi wenu muzina lya Jesu Kkilisito kuti mulekelelew zibi zyenu, mpawo moyootambula chipo cha Muuya Uusalala. **39** Nkaambo chisyomezyo nchichanu abana banu aboonse bazwa kule, abuvule bwabantu boonse mbatanoli wiita Mwami Leza." **40** Aambi majwi miangi wakabapa bukamboni akubalyilila, akaumba kuti, "Amulifutule kuzwa kuli eeli zyalane lyabubi." **41** Mpawo bakatambula jwi lyakwe, bakabbabbatizigwe, bakayungizigwa oo bo buunsi bakaSanduka kabayeyelwa kusika kuyuulu zitatu. **42** Bakalipeda kunjiyo zyabatumwa, akubulyidiano, mukukwamuna chinkwa amukukomba. **43** Kuyoowa kwakabawo kumuntu amuntu, antoomwe azigambyo azitondeeyo zyilingi zyakachita kwinda mubatumwa. **44** Boonse bakazumina bakali antoomwe kabali aazintu zyoose mukuba aamwi, **45** mpawo bakawuza nzibakali aazyo ambono zyabo, akuyaaabana boonse akati kabo, umwi awumwi mbuli kubula kwabo. **46** Mubuzuba abuzuba bakalikulipeda lwabo amaboneno omwe muchikombelo, alimwi bakali kukwamuna chinkwa mumaanda aabo, kabaabana chakulya antoomwe chakukondwa amyoyo iwangunkide; **47** bakatembaewula Leza akuba aaluzyalo kubantu boonse, alubo mazuba woonse Mwami wakayujngiza mweelwe wabaabo bakalikufutulwa.

3 Lino Pita a Jon bakalikuya muchikombelo muchiindi chakukombwa, muwola lyamusau atune. **2** Lino umwi mwaalumi wakalemene kuzwa mwida lyabanyina wakali kunoongwa wabwezwu wakutulwa aamulyango wachikombelo

oyo wakalikutegwa Muboto. Bakalikumutula mpawaawo abuzuba kuchitila kuti kalikukumbila zipo kubantu banjila muchikolmbelo chazipo. **3** Naakabona Pita a Joni kabalikwaamba kunjila muchikombelo, wakabakumbila zipo. **4** Pita wakamulangisisa, kali a Joni, wakati "Tulange." **5** Mwaalumi uulemene wakabalanga kalangila kutambula chimwi chintu kuzwa kulimbabo. **6** Pesi Pita wakati, "Nsiliva angolide nsikwe pe, pesi nchelaacho ndilakupa. Muzina lya Jesu Kkilisito waku Nazleta, enda." **7** Kamujisi akuboko kwakuchilisy, Pita wakamuyampula, mpawo ingo amawulu aakwe akasima. **8** Wakasunkutila mujulu, mwaalumi mulema wakanyampuka wasanguna kweenda, mpawo wakanjila a Pita a Joni muchikombelo kayabweenda, kayabusunkuta akulumbayizya Leza. **9** Bantu boonse bakamubona kayabweenda akulumbayizya Leza. **10** Bakabona kuti nguwe uulya mwaalumi wakali kukumbila zipo kubantu aaMulyango Muboto wachikombelo; mpawo bakagamba chakwindlilia nkaambo kachakachitika kulingue. **11** Nakachijisilidi kuli Pita a Joni, bantu boonse bakachijanina kulimbabo kubbazu litegwa ndilya Solomoni, kambagambide loko. **12** Pita nakazibona eezi wakabasandula bantu wati, "Inywe nombaalammi ba Izilayili nkamboonzi nimugamba? Nkamboonzi nimutolangisisa, aanga ndiswe twamuponia amangu eesu nakuti abu Leza bwesu? **13** Leza wa Abbulahamu, awa Ayizeki, awa Jakobo, Leza wama taata eesu, wapa bulemu kumulanda wakwe Jesu. Nguwe ngumwakapeda mwamukaka kubusy bwa Payileti, aawo we naakasalide kumwaangununa. **14** Mwakakaka Musalali a Mululami. Pesi mwakalikumbilila mujayi kuti awangununwe. **15** Mwakajaya Sikwaanza buumi, ooyo Leza ngwakabusya kubafu, tulibakamboni bazyo eezi. **16** Nkaambo kalusyomo muzina lyakwe, zina lyakwe lyapa kuti ooyu mwaalumi, ngumubwene akuziba, kuti asime. Lusyomo kwinda muli Jesu Iwamupa bulondozi buboto kunembo lyanu. **17** Lino nobakwesu ndilikwaamba kuti mwakachita mukutaziba, mbuli mbubakachita batongi benu. **18** Pesi zintu nzyakaamba Leza kwinda mumilomo yaba sinsimi boonse, kuti Kkilisito wakwe uzopenzegwa, lino wazizuzikiza. **19** Amusanduke, aboobo, muboolie, nkotiki zibi zyenu zisalazigwe. Kuchitila kuti kwaba ziindi zyakulyookeza ku Mwami; **20** mpawo ulamaturnina Kkilisito ngumwakasalilwa Jesu. **21** Ngonguwe weeleda kutambulwa ajulu mane zintu zyoonse zikabweeedezegwe muchiimo chazyo, aatala aazintu Leza nzyakaambuula kwinda mumilomo yaba sinsimi basalala. (**aiōn g165**) **22** Mozesi kampatila wakati, Mwami Leza uzoobusya musinsimi uulimbuli ndime kuzwa aakati kabakwenu. Muyooswili zyoonse nzyatakamaabe kulindinyewe. **23** Chiyooba mbubo kuti mutu woonse utakaleke kumuswili ooyo musinsimi uyoonyonyoonwa akati kabantu. **24** Iyuu, aboonse basinsimi kuzwa kuli Samuyebla abaabo bakazoza musule lyakwe, bakaambula akuzibysa aatala amazuba aaya. **25** Mulibana babasinsimi abachizuminano nchakachita Leza abasikale benu, mbuli mbakaamba kuli Abbulahamu kuti, 'Mumbuto yako, azikkalongezegwe mpuli zyoonse zaanyika.' **26** Leza wakabusya mulanda wakwe wamutumina kulindinyewe sansina, kuti amulongezye moonse akusandula umwi awumwi wenu kuzwa kuzibi zyakwe."

4 Pita a Joni nkabali kwambula kubantu, bapaizyi amuzulwidii wa tempele, aba Sadusi bakabasikila. **2** Baka pengana kapati nkaambo Pita a Joni bakali kuyiisa bantu akubakambaukila Jesu

akubuka kwakwe kubafu. 3 Bakabajata bababika muntolongo maane buzuba butobel, nkambo lyakali lyaba goko. 4 Pesi bantu biangi bakamwa aya makani bakasyoma, imweelo wabalumi bakasyoma bakali zyuulu musanu 5 Nibwakaba buzuba butobel, bendelezi, bapati abalembi bakabungana aamwi mu Jelusalema. 6 Anasi mupayizyi mupati wakaliwo, Kefasi, Joni aa Alekizanda, abaabo boonse nzubo zyamupaizyi mupati. 7 Nibakabika bika Pita aa Johani akaati kabo, bakababuza," nzizyani nguzu, niliba zina ndimwachita aalyo eezi. 8 Pesi Pita, nkazwide Muuya Uusalala, wakati kulimbabo, 9 "Inhye nobendelezyi abapati, babantu, kuti mwatubeteka sunu atala amulimo muboto ngutwakachita aliyouy mwalumi uchiswa, akuti wapona buyeni." 10 Ngakuzibinkane kulindinywe moonse akubantu bamu Izilayeli kuti oyu mwalumi uiymvvi kunembo lyanu nkaponede muzina lya Jesu Kilisito wa Nazaleta, Ooyo ngumwakabambula, ooyo Leza ngwakabusya kubafu. 11 Jesu Kkilisito ndibbwae bayaki ndibaka kaaka lyakaba chooko (chiswi) 12 Takwe lufutuko mumuntu naba omwe, nkambo taakwe zina aansi ajulu lipedwe kubantu nditwelede kufutulwa." 13 Lino nibakalanga busichamba bwa Pita aa Joni, mpawo bakaziba kuti mbantu babuyo, batayiide, bakagamba, nkabazi kuti Pita aa Johani bakali a Jesu. 14 Nkaambo bakabona mwalumi wakaponesegwa nkayimvi aambabo, bakabula zyakwamba ataala nzizyo. 15 Pesi nibakabalayilila batumwa kuti babbude munkuta yabechipala, bakiiza akati kabo. 16 Bakati, "tuchite buyeni ataala abalumi aaba? Nkambo kamasisime alabukamboni bwachitwa ambabo bwazibinkana kubantu boonse bamu Jelusalema" tatukonzyi kuzikazya. 17 Pesi kuti zileke kuyakunembo akati kabantu, ngatubachenjezye ikuti batambil naba omwe muzina eeli." 18 Lino bakabita Pita a Joni babalayilila kuti batambilu nekuba kuiiisa alimwi muzina lya Jesu. 19 Pesi Pita aa Joni bakavwiila bati kulimbabo, "Saa nhibotu kumeso a Leza kuswiili ndiriyewe kwiinda nguwe, amuli beteke. 20 Tatukonzyi kuti tuleke kwambula atala azeezi zintu nzitwakamva akubona." 21 Nibakaba sinizya Pita a Joni, bakabaleka beenda. Tebakajana mulandu uyanda chisubulo, nkaambo bantu boonse bakali kutembaula Leza azeezo zyakachitwa. 22 Oyo mwalumi wakajana oku kupona wakali amiryaka iyiinda kumakumi oone akuzyalwa. 23 Nibakangununwa, Pita aa Joni bakaza kulibamukowa wabo mpawo bakubambilila zyoonse mupati wabapayizyi abapati nzibakabambilila. 24 Lino nibakamwa eezi, bakoompolola ajwi limwi kuli Leza mpawo bati, "Mwami, wakalenga majulu aanyika alwizi, azyoonse zilimili nzizyo. 25 webo owakambula a Muuya Uusalala kwindila mumulomo wabalande bakwe, taata wesu Davida, 'Nkambonzi, inyika zyabamasu niyanyema, abantu bayeeya zintu zitanambene.' 26 Ibaami banyika bakakkala aansi aamwi, Ibendeelezi bakabungana aamwi kulkulwania Mwami, alimwi a Kilisito wakwe." 27 Ninchonzyo, aba babili Helodi aa Pontiyasi Payleti, antomwe abamaasi bakabungana aamwi muchisi cha Izilayeli, kukwimikilana amulanda Uusalala Jesu, munanike wako. 28 Bakabunganamwi kuti bachite zyoonse eezyo luboko amabambe aako nguwkakanzide kale kale achiindi chibola atachitike. 29 Lino, Mwami, laanga inchenejezyo yabo alimwi ubape busichaamba balanda bako kuti bambule ijwi lyako. 30 Tandabika luboko lwako kuti uponie akubapa zitondezoy azigambyo kwindillila muzina lyamulanda wako Uusalala Jesu." 31 Nibakamana kukomba, busena boonse bwakazula a Muuya Uusalala mpawo bakamba jwi lya Leza abusichaamba. 32

Mweelwe mupati wabaabo bakasyooma bakaba amoyo amuya woomwe. Takwe naba oomwe wakamba kuti nchakalacho nchichakwe, pesi bakalijisi zyelelne mubube bwabo. 33 Munguzu mpati batumwa bakakambauka bukamboni atala abubuke bwa Mwami Jesu, aboobo luzyalo lupati lwakaba mulimbabo boonse. 34 Akati kabo katakwe wakabula kufumbwa chiintu, nkambo boonse bakajisi nyika amaanda bakaasambala mpawo beeta mali yanzezyo nzibakawuzya. 35 Mpawo bakatula kumawulu abatumwa, mpawo yakawa kulumwi awumwi mbuli mukubula kwakwe. 36 Jozefu, mu Levi, ooyo batumwa ngubakalikuti Bbanabbasi (zina lilabupanduluzi ibuti mwana wabusungwazyi) mu-Levi, mwalumi waku Sayipulasi, 37 wakasambala muunda wakwe mpawo waketa mali witula kumawulu abatumwa.

5 Lino umwi mwalumi uutegwa Ananiyasi, nkali a Safila mwanakazi wakwe, bakawuzya chimpanzi chabuvubi, 2 alimwi wakabamba musule chimpanzi chamuulo wamali (mwanakazi wakwe kabiyo wakalizizi ezi), alimwi wakeeta chimpanzi chazzo alimwi wakachibika kumawulu amu abatumwa. 3 Pesi Pita wakati, "Ananiyasi, nkambonzi satani naazuza moyo wako kuti ubeje ku Muuya Uusalala alimwi kuti ubambe musule chimpanzi chamuulo wamuunda? 4 Niwalkusyaala nkawutawuziziwwa, tensi wakayimwi kawuli wako, alimwi akuzwa nkawuli wawuzigwa, saa wakali munsi lyanuzu zyako? Nwani oyo wabika eyi milimo mumoyo wako? Teensi wabejela muntu pesi kuli Leza." 5 Naakamwa majwi aya, Ananiyasi wakawida aansi mpawo wayoya kwakumaninsiza, alimwi kuyoowa kupati kwakasika kuli boonse bakamwa eezi. 6 Balombe bakanyampuka alimwi bamuvunilizya, alimwi bakamubweza alimwi bakumuwwikka. 7 Nikwaiinka biyo otatwe mahoola, mwanakazi wakwe wanjalila, katezi kuti niinzi zyachitika. 8 Pita wakati kulinuwe, "Ndibuzye naanka mwawuzya muunda azeezi, "wakati, "Iyii, azeezi." 9 Mpawo Pita wakati kulinuwe, "Mbuubuli mbumwazuminana moonse kuti musunke muuya wa Leza?" Bona mawulu abaaalumi bavwikkira mulumi wako ali amulyango, alimwi bayokubweza ayebo." 10 Mpawo mpawo wakawida ansi kumawulu aakwe alimwi wakayoya kwakumaninsiza. Elyo baluumi nikabanjila, bakamujana nkafwide, alimwi bakamubweza alimwi bakumuwwikka kumbali lyamulumi. 11 Kuyoowa kupati kwakasika akatti kayoonse imbungano alimwi aakati kaboone aabo bakamwa eezi. 12 Zyingi zitondezoy alimwi azigambyo zyakalikuchitika akati kabantu kwiinda mumaanza abatumwa. Bakali antoomwe kumulyango wa Solomoni. 13 Pesi takwe wabo wakaba aachiyandisyo chakuba antomwe ambabo; nikuba boobo bantu bakabalemeka. 14 Kabiyi biangi basyomi bakali kuyungizizigwa ku Mwami, bantu biangi bechalumi mpawo abanakazi, 15 nkokuti bakali kubweza bachiswa muchisi alimwi babalazika aabulo amuzitobo, kuchitila kuti awo Pita nayosika, muzuzumbwe wakwe wayino wida alibamwi babo. 16 Mpawo bakasika kabiyo antomwe bantu biangi bazwa muchisi chilafwifwi a Jelusalema, nkabeeta bachiswa alimwi abaabo bajisi aa myuya yamatombé, alimwi balikuponesegwa boonse. 17 Pesi mupayizyi mupati wakanyampuka, mpawo aboonse abo bakali anguwe (aabo benkamu yama Sajusizi); alimwi bakazwa munyono 18 alimwi bakabika maanza aatala lyaba tumwa, mpawo babawala muntolongo yakazibinkene. 19 Elyo muchindi chamansiku mungelo wa Leza wakajula mulyano wentolongo

alimwi wakabagwisywa aanze, mpawo wakati, 20 "Mwinke, mwime muntempele mpawo mwambule kubantu majwi woonse abuumi." 21 Nibakamwa eezi, bakanjila muntempele nkakuli kwamba kucha mpawo bayiisya. Pesi mupayizi mupati wakasika mpawo ababo bakali angewe, alimwi bakayita mulubeta antomwe, boonse bapati babantu bamu Izilayeli, mpawo babatuma kuntolongo kuti bakeete batumwa. 22 Pesi bakapokola abo bakayinka tebakabajana pe muntolongo, mpawo bakaboola kukuzowamba, 23 "Twajana intolongo mbuli mbukwelede kazijalidwe kabiyo balindizi kabiimwi amulyango, pesi nitwajula, twajana takwe pe ulimukati." 24 Lino basilumamba bentempele antomwe abapayizi bapati nibakamwa aya majwi, baka bulikilwa atala ambabo kuti mbobuli mbubanga balazwa kulinzizyo. 25 Elyo umwi wakasika mpawo wabaambila, "Balumi aabo mbimwakabika mukkati kentolono balimwi mukkati kantempele mpawo balikuyiisya bantu." 26 Eelyo silumamba wakiinka aamwi abakapokola, mpawo wababooza musule, pesi kakutakwe kulwana, eelyo nkabayowede kuti balabatulula mabwe. 27 Nibaka beeta, baka bakkazika munsi ababesi. Mupayizi mupati wakaba buzisiisa, nkati, 28 "Twatalyilila ndirinye a mulawu kuti mutayiisyi muzina eeli, mpawo lino mwazuza Jelusalema enjiisyio achiyandisyo chenu alimwi mwayeya akweeta bulowa bwamwalumi oyu atala Iyesu." 29 Alimwi Pita abatumwa bakasandula, "Twelede kulemekwa Leza kwinda muntu. 30 Leza wabamataata wakabusya Jesu, oyo numwakajaya akumwanzika mumusamu. 31 Leza wakamunyampula kubbazu lyakuchilisyio kuti abe mwana wa Mwami mpawo amufutuli, kuti ape kusanduka ku Izilayeli, mpawo akulekelewa kwazibi. 32 Ndiswe bakamboni bazeesi zintu, mpawo ngu Muuya Uusalala, oyo Leza ngwakapa kulibaabo bamulemeka." 33 Eelyo bazuluzi bamwi nibakamwa eezi, bakanyema alimwi bakayanda kujaya batumwa. 34 Pesi mufalisi uittegwa Gamalyeli, muysiwi wamulawu oyo wakalikulemekwa aboonse bantu, wakanyampuka mubazuluzi mpawo wakalayilila batumwa kuti bagwisigwe kwakiindi kanini. 35 Mpawo wakati kulimbobo, "Nobaluumi bamu Izilayeli, amuswilizye loko kuli nzimwa zuminana kuti muchite kubantu aba. 36 Nkambo musule amazuba aya, Tewudasi wakanyampuka nkali kuyanda kuba uomwi, mpawo bantu biini, basika myanda iine, bakaba antomwe anuwe. Wakajayigwa, eelyo boonse abo bakali kumulemeka baka mwayiswampawo kwakamana. 37 Nikwakazwa ooyu mwalamu, Judasi waku Galili wakanyampuka mumazuba akubalwa kwabantu mpawo wakachunzya kule abantu kuzwa kulinuwe. Alakwe wakajayigwa, mpawo boonse abo bakali kumulemeka bakamwayika. 38 Lino ndambla kulindinywe, ikuti muye kule kuzwa kubantu aba mpawo ubayiisye abalikke, kjuti aya mabambe naa mulimo kuti nkazili zyamuntu, ziyoswegwa. 39 Pesi kuti nkazili zya Leza, tamukoyo kkonyza pe kuzimwaya; moyojana kuti munoyohwana a Leza." Eelyo bakazumina. 40 Eelyo bakayita batumwa mukkati alimwi babawuma mpawo babalayilila kuti taba nochambuli muzina lya Jesu, mpawo bakabaleka beenda. 41 Bakaya kule kuzwa musule abazuluzi nkaba boteledwe kuti bakali baswanana kabiyo akupenzegwa akuwisia bulemu bwezinwa. 42 Kuzwa wawo woonse mazuba, mukkati kentempele alimwi kuzwa kung'anda akung'anda, bakali kwinkilila anembo akuyobuiisya alimwi akuyobumwaya milumbe mibotu kuti Jesu ngu Kkilisitu.

6 Lino kumazubayo nobakali kuyabuvula basikwiya ba Giliki bakatalisywa kutongawukila ba Hebbulayo, nkambo bamukabafu bakuli mbabo bakatongawuka amakan azyakulya nzibakali kupewa buzuba abuzuba zyakuliwasya. 2 Balikkumi abibili bakayita basikwiya boonse mbwiingi bwabo babambilila kuti, "Tachili chibotu kuti iswebo tulele ijwi lya Leza nkambo kamakan azyakulya. 3 Aboobo bakwesu mulede kusala balumi bali musanu ababili akati kanu. Balumi bali ampuwo mbotu, baziwide Muuya usalala antomwe awabusono, abo mbitutabike mumulimu oyu. 4 Kwalo iswebo, tulinkilila kunembo lyonse akukomba akukambawuka ijwi lya Leza." 5 Eno ijwi lyaboye lyakaboteyza nkamu yabantu boonse. Aboobo bakasala Sitivini mwalamu uzwide lusyomo alimwi a Muuya Uusalala, a Filipi, a Pulokkolasi, Nikkanoli, Tayimonni, Pamenesi, antomwe a Nikkolas, mukombi wachi Juda wakali kuzwa ku Antiyokki. 6 Basyomi bakabayimika balumi abo kumawulu abatumwa, mpawonya bakabakombelia alimwi bakabikka manza alimbabo. 7 Elyo ijwi lya Leza lyakayinkilila kunembo aboobo basikwiya bakavulisywa mu Jelusalemu ababo bapayizi bayingi bakali bombya akusyoma. 8 Lino Sitivini kazwide luzyalo anguzu, wakali kuchita zigambyo zipati azitondezyo akati kabantu. 9 Pesi bakanyampuka bamwi bantu baku chikombelo chaambwa kuti nchikombelo cha Fulidimeni, wakuba Sayilini akuba Alekizandiliya, antomwe abamwi bawzuku Silisiya aku Eziza. Aba bantu bakali kukazyania a Sitivini. 10 Pesi tebakalikwe nguzu pe zyakukazyania abusongo a muuya walikwambula muli Sitivini. 11 Mpawo bakapa bamwi balumi masinkamulomo kabati, "Twakamumvwa ulamba majwi akusampawula Mozesi alimwi kambula bubi atala a Leza." 12 Bakasungilizya bantu abapati, abalembi bayinka, bamujata Sitivini bamweta kulubeta. 13 Bakeeta bakamboni basikubeja, kabamba kabati, "Oyu mwalamu taleki pe kusampawula busena obu busalala amulawu. 14 Nkambo twakamumvwa kaamba kuti Jesu waku Nazaleta uyobumwaya busena obu, asandule ziyanza zyakatupa Mozesi. 15 Boonse bakakkede mulubeta bakamulangisinya, babona busuy bwakwe bwasanduka bwaba mbuli busyu bwamungelo.

7 Mupayizi mupati wakati, "Makani aya ngakasimpe na?" 2 Sitivini wakati, "Nobakwesu anomataata, mundiswilizye: Leza wabulemu wakalibonia kuli taata wesi Abbulahamu kali ku Mesopotamiya, katana kukkanla mu Halani; 3 wakati kulingue, "Longa uwze munyika yakulindinywe abantu bakulindinywe, mpawo uye kuniya njensikakutondezye." 4 Mpawo wakazwa wasiya inyika yaba Kkaludiya akuyokkala ku Halani, kali nkuko oku wisi nakafwa, Leza wakamweeta munyika omuno mumukkede lino. 5 Takwe nakamupa kuti ibelukono Iwakwe pe, nikuba mweenya wakuti alyate kulinjiyo. Pesi wakamusomezya - kuti uzomupa nyika eyi kuti ibe lukono Iwakwe amazyalani akwe, nikuba takalina kuba amwana pe - kuchindi echo mpakati uzomupa nyika eyi mbuli lukono kulingue akumazyalani ayotabela nguwe. 6 Leza wakambula anguve anzila eyi kuti bana bakwe bayokkala munyika yabwenzu, akuti bana banyaika eyo bayobajata buzike akabapenza kapati kwaminyaka ili myanda iine. Leza wakati, 7 "Pesi ndiyobeteka musyobo wabantu abo ibayobajata buzike, kuzwa awo bayozwa bazoze omuno bazonikombe mibusena obuno." 8 Mpawo Leza wakapa Abbulahamu chizuminano chabupalule, elyo Abbulahamu wakazyala Ayizeki mpawo wamupalula mubuzuba

bwamusana aatatu; Ayizeki wakazyala Jakkobbu, mpawo Jakkobbu wakazyala ibalikkumi ababili. 9 Lino nkambo kakuti Jozefu, bananyina bakamuchitila ibbiwe bakamuuya ku Ijiputi, pesi Leza wakali anguwe 10 wakamuvuna kuzwa kumapenzi akwe. Wakapa Jozefu choolwe abusongo kunembo lya Falo, mwami waku Ijiputi, iwakamusala kuba mwendelezi mu Ijiputi aatala lyempuli yakwe. 11 "Lino kwakaba bbalanwe, amapenzi mapati mu Ijiputi yoонse amu Kkenani, mpawo bamataata bakabulikilwa chakulya. 12 Pesi Jakobbu nakamvwa kuti ku Ijiputi kuli chakulya, wakatuma bamataata kulwendo lutanzi. 13 Mulwenden lwabo lwabili Jozefu wakalitondezya kubakulana baklwe, mpawo wakabazibya kuli Falo. 14 Mpawo wakatuma bakulana bakwe kuti babwede bakaambile wisi kuti aze ku Ijiputi, antomwe abanzubo zyakwe bonse, kabali mweelwe wabantu bali makumi ali musanu aabili abantu bali musanu. 15 Lino Jakobbu wakayinka wakukkala mu Ijiputi wakufwida mumo, welwakwe abamataata. 16 Bakabwezegwa batolwa ku Shekkemu bakubambwa mukabanda ka Abbulahamu nkakawula amuulo wansiliwa kuzwa kubana ba Hamoli mu Shekkemu. 17 Lino nichakamba kuzulila chiindi chachisyomezyo nchakali waamba kuli Abbulahamu, bantu bakakomena akuvula mu Ijiputi, 18 lumwi kwaba uumbi mwami wakeendelezya Ijiputi mwami utakwe anchakalizi pe azya Jozefu. 19 Wakeena bantu besu akubamanikizya kuti bazibye kuzyalwa kwabana bacheche kuchitila kuti abajaye. 20 Muchiindi nchichio echo Mozesi wakazyalwa wakali kweebeka loko kubusu bwa Leza, wakalondolwa kwamyezi iitatu mung'anda yawisi. 21 Eelyo nakagwisigwa aanze, mwana musimbi wa Falo wakamutangila akumukomezya mbuli mwana wakwe mulombe. 22 Mozesi wakali yiide mulibonse busongo bwaba Ijiputi, mpawo wakabasinguzu mumajwi akwe amumilimmo yakwe. 23 "Pesi nakaamba kuzulizya minyaka ilimakumi aane wakayeyea mumoyo wakwe kuti aswaye babunyina ibazyalani lya Izilayeli. 24 Wakabona mu Izilayeli kalo kutamizigwa, Mozesi wakamuvuna mu Izilayeli nyina, wakali kupenzegwa mpawo wajaya mu Ijiputi: 25 Wakachita eezi kayeeyanga bantu bamukowa wakwe balaziba kuti Leza kwindila mukuboko kwakwe uyobapa lwangunuko pesi bo tebaka zimwisisiya pe. 26 Mubuzuba butobelwa wakabona balumi babilo kabaloo kulwana, wakeezya kubavuna chaluumuno wati, "Nobalumi, muli bantu bamwi biyo, nkambonzi nimulokuchisana lwanu lwanu?" 27 Pesi ulya umwi wakali wabisizya mwenzinyyina wakamutontela kule mpawo wati, 'ngwani wakakusala kuti ube mwendelezi konotubeteka? 28 Uyanda kundijaya na andime mbulimbwakajaya mu Ijiputi ulya ijilo? 29 Lino Mozesi nakamwa obu wakachija, wakakuba muzwakule munyika yaba Midiyani oko nkwickakuzyala bana balombe babilo. 30 Elyo nikwakinda minyaka ilimakumi aane angelo wakalibonia kuli nguwe munkanda yakuchilundi cha Sinayi mumabangabanga amulilo kali muchiteyo. 31 Lino Mozesi nakabona mulilo, zyakamuambya eezi, mpawo nakalikuya buswena awifwi kuti aboneseseye loko, kwakazwa ijwi lya Mwami lyakati, 32 "Ndime Leza wabamawuso, Leza wa Abbulahamu awa Ayizeki a Jakobbu." Mozesi wakayoowa takwe nakayanda kulanga lubo pe oko. 33 Lino Mwami Leza wakati kulingue, gwisya insangu kumawulu aako, nkambo abusena mpoyimvwi mbususa basulala. 34 Ndabona loko kupenzegwa kwabwantu bangu balimu Ijiputi; Ndamvwa kukwila kwabo, alimwi Ndasika kuza kuzobavuna; kwalino kweza, Ndilakutuma ku Ijiputi. 35 Oyu Mozesi nguwe

ngubakkaka nibakamba kuti, "Ngwani wakakubikka buzulizi amubetes?" - nguwe ngwakatuma Leza kuti abe muzulizi amuvuni. Leza wakatuma kwinda mukuboko kwamungelo iwakalibonia kuli Mozesi muchiteyo. 36 Mozesi wakabazulwida wabagwisya mu Ijiputi, nakachita zigambyo azitondezyo mu Ijiputi akuLwizi lwa Matete, amunkanda muminyaka ili makumi aane. 37 "Oyu Mozesi ngonguwe wakaamba kuti kuba Izilayeli, 'Leza uyomupa musinsimi kazwa akati kababunyina, musinsimi uli mbuli ndime.' 38 Oyu ngomwalumi wakali mukwiizya amungelo wakali kwambula awe atala achilundu cha Sinayi, iwakali aamwi abamataata, iwakatambula imajwi apuna kuti atwamble iswebo. 39 "Pesi bamataata bakakaka kumuswilizya; bakamutontela kule kuzwa kulimbabo, mpawo mumyoyo yabo bakabweda ku Ijiputi. 40 Echo chindi bakambilala Aloni kuti tupangile baleza batatuzulwide. Oyu Mozesi, wakatugwisya mu Ijiputi tatuzi pe ichachitika kulinguwe." 41 Lino bakapanga kanamani kumazuba ayo baleta chipayizyo kuli nkako, mpawo bakakondwa nkambo kamilimo yamaboko abo. 42 Pesi Leza wakachengunuka mpawo wakapeda kukomba nyenyezi zyamulengalenga, mbuli mbukulebedwe mubbuku lyabasinsimi kuti, "Mwakandipana zipayizyo zyamitumba yabanyama kwaminyaka illi makumi aane munkanda, inywebo nobana ba Izilayeli? 43 Mwakatambula chikombelo cha Moleki antomwe anyenyeezi yaleza waLafani, azikozyanio nzimwakapanga kuti muzikombe: alimwi Ndiyomubweza nkamwiinzye mu Babbiloni." 44 Bamataata bakalijisi idumba lyabukamboni munkanda, mbuli Leza mbwakalayilila nakaambula a Mozesi kuti welede kuchita mbuli mabambilola ngaakabona. 45 Musule lyayaaya, bamataata, kabali ansi lyabuzulizi bwa Johuwa, bakatambula idumba lyakubunanina baza aloyo nibakakona bulono bwanyika. Leza wakabweza bulongo wanyanya misyobo yabantu bakalikkalkala mumo wabatanda kubusu bwamataata. Elidumba lyakaliwo munyika omuno kusikila kuchindi cha Devidi, 46 oyu wakajana cholwe kubusu bwa Leza, mpawo wakumbila kuti ajane busena bwakukkala bwang'anda ya Jakobbu. 47 Pesi ngu Solomoni wakayaka ing'anda ya Leza. 48 Nekuba obo, Sijulu lyamajulu takkali mung'anda iyakwa amaboko, mbuli mbwaamba musinsimi kuti, 49 "Ijulu nipande lyangu mpawo inyika ngimaliyatililo amawulu angu. Musyobo uli weng'anda unga ulandiyakila? Mbwamba Mwami, an, mbobuli busena bwakulyokezya kwangu? 50 Temaboko angu na akachita zintu eezi zyoonse?" 51 Inywebo nobasichindwe, nobasyajumumoyo, noba nkunulumatwi, chindi chonse mulakaka Muuya Uusalala; mulijisi inchito zyabamawuso. 52 Nguuli wabasinsimi ngubatakwe nibakapenza bamawuso? Bakajaya basinsimi bakalibonia katana kusika pe Ululeme, mpawo lino mwaba basikumwaba abasikumujaya, 53 Inywebo nobantu ibakatambula mulawu oyo wakabikwa aba angelo, mpawo mwakachilwa kuulondola?" 54 Lino baalu bebboma nibakamwa makani aya, bakanyongana mumyoyo bamulamina ntwino Sitivini. 55 Pesi welwakwe, kazwide Muuya Uusalala, wakalungumana kujulu mpawo awo wabona bulemu bwa Leza. Elyo wakabona Mwami Jesu kayimvvi kululyo lwa Leza. 56 Sitivini wakati, "Mulange, ndabona majulu kajulidwe, a Mwana amuntu ulimvvi kululyo lwa Leza." 57 Kuli ezi baalu bebboma bakasinka matwi aabo, bompoolola ajwi pati, bakachijana kuli nguwe amoyo umwi. 58 Bakamugwisizya aanze changuzu batanguna kumutulula mabwe, Bakamboni bakabika zisamo zyabo kumawulu amulombe uutegwa Sawulo. 59 Lino nibakali

kumutulula mabwe, wakali kusompeza kuli Leza kati, "Mwami Jesu tambula muuya wangu." 60 Wakafugama wayita ajwi ip[ati wasikuti, "Mwami, mutabapi mulandu pe kuchibi eechi nchibahita." Lino nakamaninsya kwamba makani aya, wakona mpawo.

8 Sawulo wakati muchizuminano chalufu lwakwe. Nkabela kwakatalika mubuzuba obo kuperenzegwakupati ambungano zyakali mu Jelusalemu; mpawo basyomi bakamwayika kumasena woonse a Judiya a Samaliya, kusiya batumwa. 2 Balumi basyomi bakamuzikka Sitefani akumulila kapati. 3 Asi Sawulo wakeezya kunyoonyona mbungano. Wakali kunjila mumaanda, kasunga boonse baalumi abanakazi, akubabikka muntolongo. 4 Echo chiindi bazumini bakali mumasena asiyene-siyene bakeenda kabaya bukambawuka makani a Leza. 5 Filipo wakeenda kuchisi cha Samaliya akukambawuka kulimbabo aya Kkilisito. 6 Makamu abantu bakali kupa awfifwi kuswilila kuli zyakali kwaambwa a Filipo; kabali amuzeeo omwe ngubakamvwa kulinguwe, alimwi bakabona zitondezyo nzyakachita. 7 Myuuya isofwede yakazwa abiingi bakali kkedwe, kulila kapati ajwi lyakoompolola, abiingi bakalebukide azilema bakasilikwa. 8 Eelyo kwakaba kubotelwa kupati muchisi eecho. 9 Asi kwakali umwi mwalumi muchisi wakali kutegwa Sayimoni, wakali kuchita zyabusondi; wakali kugambya bantu bamu Samaliya kali kulyaamba kuti wakali mwalumi ulemekeka. 10 Boonse ba-Samaliteni, kuzwa kubanini abapati, bakali kulinguwe; bakati, "Ooyu mwalumi sa ninguzu zya Leza nzyali kutegwa mupati." 11 Bakaswiliza kulinguwe nkambo wakabagambya kwachiindi chipati abusondi bwakwe. 12 Asi nibakasyoma Filipo kalungulula makani mapati mabotu atala abWami bwa-Leza azina lya Jesu Kkilisito, bakabbabatizigwa, boonse balumi abanakazi, 13 alakwe Sayimoni lwakwe wakasyoma, alimwi nakamana kubbabbatizigwa wakkalka kwachiindi kabalamwi a Filipo. Nakabona zitondezyo azigambyo zyakachitika abusena, wakagambya. 14 Lino batumwa bamu Jelusalema nibakamvwa kuti baSamaliya batambula makani mabotu a Leza, bakatumwa kuli mbabo Pita a Jowani. 15 Nibakasika, bakabakombela kuti batambule Muuya Uusalala. 16 Muchindi echo, Muuya Uusalala twkalinaba ali umwi wabo; bakali kubbabbatizigwa kupela muzina lya-Mwami Jesu. 17 Mpawo Pita a Jowani bakabikka maanza abo amitwe, alimwi bakatambula Muuya Uusalala. 18 Lino Sayimoni nakabona kuti Muuya Uusalala wakapegwa akubikkwa maanza amitwe abatumwa, wakabapa mali. 19 Wakan, "Amundipe andime inguzu ezi, kuti kufumbwa ngunditabikke maanza alinguwe atambule Muuya Uusalala." 20 Asi Pita wakati kulinguwe, "Insiliva yako ifwidilile antoomwe anduwe, nkambo wayeeya kujana chipeco cha Leza amali. 21 Tojisi chabilo nebuba busena kumakani aya, nkambo moyo wako tululeme kunembo lya Leza. 22 Nkambo kaako, sanduka kububi bwako obu, ukumbile kuli-Leza, kuchitila kuti ambweni walikukulekelela kuyeeya kwamoyo wako. 23 Nkambo ndabona kuti uli mubuyoka bwamachise amubwange bwamililandu. 24 Sayimoni wakasandula wati, "Amundikombele ku-Mwami kuti kutabi nichiba chomwe chichitika kulindime aali nzimwamba." 25 Aboobo nibakasiniza akwamba makani a Mwami, Pita a Joni bakabweda ku-Jelusalema, bayu bukambawuka makani mabotu mumyunzi myingi yaba Samaliteni. 26 Lino angelo wa-Leza wakambila Filipo wati, "Nyampuka uye kumusanza,

kumugwagwa uwzaku Jelusalema uyaku Gaza." (ooyu mugwagwa ulimunkanda.) 27 Wakanyampuka akweenda. Lino kwakali mwalumi waku-Etiyopiya, muzibe wamwami mupati wa Kkandasi, namalelo waba Etiyopiya. Nguwakali mulangi walubono lwakwe loonse. Wakaza ku-Jelusalema kukukomba. 28 Wakali kubwed, kakkede munkalaki, nkayabubala mulugwalo lwa- musinsimi Isaya. 29 Muuya wakambila Filipo kuti, "Sweena ube awfifwi ankalaki eeyi." 30 Nkabela Filipo wakachijana kaya kuli nguwe, alimwi wakamvwa kabala kuli-Isaya musinsimi, eeno wati, "Ulamvvisisisa na nzolokubala?" 31 Nkabela muzibe wakasandula Filipo kuti, "Ino ndilakonza buti, kaatakwe muntu unditonezya?" Mpoonya aawo wakatamba Filipo kuti akkale angue munkalaki. 32 Lino chandano ncakali kubala ncchechi; wakeenzengebwambuli kabelele kaya kukujayigwa, Ambuli kabelele kawumuna kunembo lya ugela, Nkabela awalo takambula, 33 Kukulyeetezya kwakwe takabekedwe kabotu, Nguni oyu amba izyalani lyakwe? Nkambo buumi bwakwe bwagwisisiga ansi. 34 Nkabela muzibe wakamuuvila Filipo wakan, "Ndilokubuzya, ino nguni ngwaamba musinsimi kumakani aya sa ulyaamba lwakwe mwini, na uwamba umbi?" 35 Filipo wakatalika kwambula, wasanguna kulugwalo olu ndulonya kumukambawukila a-Jesu. 36 Nobakali kweenda mumugwagwa, bakasika kwakali meenda. Muzibe wakan, "Bona ngaya meenda, nchiinzi ino ichinga chilandikkachizya kubbabbatizigwa?". 37 Filipo wakan, "Na wasyoma amoyo wako woonse ulakonzya. Muzibe waksandula, "Ndasyoma kuti Jesu Kkilisito ngu-Mwana wa-Leza." 38 Nkabela Muzibe wakalayillla kuti inkalaki iyimikile, bakaseluka akunjila mumaanzi, kabali babili Filipo amuzibe, wakamubbabbatizya. 39 Nibakazwa mumeenda amuzibe, Muuya wa-Mwami wakakwempa Filipo, muzibe takachili kumubona limbi, asi wakatozya munzila yakwe kaya bubotelwa. 40 Asi Filipo wakabonwa ku-Azotusi. Akwinda mugundu, elyo lyoonse uyabukambawuka makani mabotu mane wasika ku- Sizaliya.

9 Pesii, Sawulo mbwalikwambula ziyoosyo akujaya basikwiya baMwami, 2 wakiinka kubapaizi batapi alimwi kuyokumbila magwalo amuzumizya kuya kuzikombelo zyabajuda zyaku Damasiko, kucitila kuti naswaana bazumini naba mwaalumi naba mwanakazi, akabange akubatola ku Jelusalema. 3 Nakacili kuyabwinka, nakasika awfifwi a Damasiko, mpawompawo kwakaboneka mumuni konse konse uzwa kujulu; 4 alimwi wakawida aansi alimwi wakangwa ijwi lyakamwambila kuti, "Sawulo, Sawulo, undipenzenzyanazi me?" 5 Sawulo wakasandula, "Nduweni, Mwami?" Mwami wakan, "Ndime Jesu ngolikupenza; 6 pesi buka, unjile mucisi, uywambilwa zyakuchita," 7 Baalumi bakalikweenda a Sawulo bakayowa bakagamba, kumvwa ijwi, Asi kabatabwene muntu. 8 Sawulo wakabuka kuzwa ansi, alimwi nakajula meso akwe, takwe nchakabona; mpawo bakamujata kuboko bamuzulwida akwinka awe ku Damasiko. 9 Kwamazuba otatwe takalikubona pe, nekuba kulya naanka kunywa. 10 Kwakaliko sikwiya ku Damasiko walikutegwa Ananiyasi. Mwami wakamwambila mucilengano, "Ananiyasi." Wakavuwa, "Bona, ndilano, Mwami." Mwami wakan kulinguwe, 11 "Buka, uynke kunzila iitegwa Sitileti, kung'anda ya Judasi ukabuzye muntu utegwa Sawulo waku Tasasi nkambo ulakomba. 12 Wabona muchilengano mwalumi utegwa Ananiya ulanjila akubika maanza kuti abone alimwi." 13 Asi Ananiyasi wakasandula kuti, "Mwami ndakamvwa

biungi loko amuntu oyu, abubi mbwakachitila basalali bako baku Jelusalemu. **14** Ulijisi bwami mbwakapegwa kubapayizi bapati bwakwaanga boonse abakomba kuzina lyako." **15** Asi Mwami wakati kulinguwe, "Yinka, nkambo ndamusala kuba chibelesyo changu; akubana ba Izilayeli; **16** Nkabela ndiyomutondezya zyiingi-zyiingi nyayeelede kuyopengela zina lyangu. **17** Nkabela Ananiyasi wakiinika, wakunjila munganda. Wamubika maboko wati, "Sawulo mukwesu, Mwami Jesu, wakalibonya kulinduwe munzila njwakazezo, wandituma kuti ubone alimwi uzule muuya Uusalala." **18** Mpawo kwakazwa kumeso akwe aabanga mapapa, wabona; wakabuka akubbizigwa; **19** alimwi akulya wajana nguzu. Ino wakakkala mazuba amwi abasikwiya bamu Damasiko kwamazuba. **20** Ndilyo wakakambauka muzikombelo zyaba Juda, kuti Jesu mwana wa-Leza. **21** Boonse bakamuswillia bakagamba akwamba kuti, "Tensi nguwe wakajaya mu Jelusalema basikukomba muzina eli? Akokuno wazida kubatola kabangidwe kubapayizi bapati." **22** Asi Sawulo wakali kuya bukomena munguzu, wakabayinda kunguzu akuleta lupyopyongano kuba Juda bakakkede mu Damasiko kusiniza kuti Jesu ngu Kkilisito. **23** Nakamana mazuba minggingi, ba Juda bakakanza kumujaya. **24** Pesi Sawulo wakaziba kukanza kwabo. Bakalikulindila milyango sikati amansiku kuti kuti bamujaye. **25** Pesi basikwiya bakwe bakamutola mansiku akumuselusya abulambo muchisuwo. **26** Lino Sawulo nakasika ku Jelusalema, wakayezya kuswanana abasikwiya, pesi bakamuyoowa boonse, tebakali kusyoma ngusikwiya. **27** Pesi Bbanabbasi wakamubweza wamutola kubaapositolo, waba lungulwida Sawulo mbakabona Mwami munzila akuti wakambula awe, ambwakali achaamba chakukkambawuka mu Damasiko muzina lya-Jesu. **28** Elyo wakakuya buzelengana abo, mukati aanze a Jelusalema. Wakambawuka echamba muzina lya Mwami Jesu, **29** alimwi wakambula akukazyania abama Juda; pesi abalabo bakasoleka kumujaya. **30** Elyo nebakamwwa obo babuniina, bakamutola kuli Sizaliya akumutuma ku Tasasi. **31** Nkabela, ino mbungano yamu Judiya moonse, amu Galillaya, amu Samaliya yakaba aluumuno akuyakwa; akwenda chakuyowa Leza akutobelaa mumuuya Uusalala, mbungano yakayungizigwa. **32** Mukuya kwechiindi, Pita nakayenda kumasena oonse, wakasika alimwi kubasalali baLeza bakakkede mu Lida. **33** Oko wakakujana mwalumi utegwa Eniyasi, wakalede aabulo bwakwe kwaminyaka ilimusunu ayitatu, kalebukide mubili. **34** Pita wakamwambilaa kuti, "Eniyasi, Jesu Kkilisito wakuponia. Buka uyalule bulo bwako," ndilyo wakabuka. **35** Nkabela bakamubona boonse abakkede mu Lida amu Shaloni, bakasandukila ku Mwami. **36** Ino mu Jopa kwakaliwo sikiwiya walikutegwa Tabita nkokuti "Dolika." Oyo mwanakazi walakizwile milimo mibuto ayaluzyalo ndwakali kuchitila bafwaba. **37** Kumazubayo wakachiswa akufwa; Nebakamusanya, bakamuka munganda yamujuju. **38** Lino mbokuli kufwifwi ku Lida kuyaku Jopa, alimwi basikwiya nobakamwwa kuti Pita wakaliko, bakamutmina baalumi bobile kuyomukombeleya kuti, "utachedwi kusika kulindiswe." **39** Pita wakanyampuka wakinka ambaaboo. Nkasisika, bakamutola kunganda yamujuju, boonse bamukabafu bakayima kubbazu lyakwe akulila, akumutondezya zibaki ezyakusuma nyakali kusuma Dolika nakachili abo. **40** Pita wakabatandila anze boonse, wakasandukila kumutunta, wakati; "Tabita, buka." Mpawo wakajula meso akwe, akubona Pita wakakkala. **41**

Pita wakamupeda janza akumwimika; nakaayita basalali abamukabafu, wakamubikka kalimumi kunembo lyabo. **42** Ezzi zyakamwigwa moonse mu Jopa, lino bantu bingi loko bakasyoma ku Mwami. **43** Lino Pita wakakkala mu Jopa mazuba miangi loko kuli Sayimoni musuki wazikumba.

10 Lino kwakali umwi mwalumi wamuchishi chaku Sizaliya, wakali kutegwa Kkoneliyasi, mwendelezi wabasilumamba balimwaanda baku Itali. **2** Wakali mwalumi ulipede, akuyoowa Leza antomwe abang'anda yakwe, wakali kupa mali kulisabu bakali kubula, alimwi wakali kukomba God lyoonse. **3** Achindi chamahola ali musanu aane kuseni, wakabona chilengano chamungelo wa Leza kaza kulinguwe. Mungelo wakati, "Kkoneliyasi!" **4** Kkoneliyasi wakalangisisya mungelo alimwi chakuyowa kapati wasikuti, "Uwambanzi, yomwalumi?" Mungelo wakati kulinguwe, "Inkombyo abwabi bwako kubafwaba zyasika kujulu mbuli chipo chaku yeeyegwa mubuliwo bwa Leza. **5** Lino tuma balumi kuchisi chaku Jopa bakandetele mwalumi utegwa Sayimoni utegwa Pita. **6** Ukkala amusuki uwuzikidwe kuti Sayimoni, ulaang'anda ili awifwi ankomwe yalwizi." **7** Eelyo mungelo wakaambula kulinguwe nakeenda, Kkoneliyasi wakayita babeleki bakwe bobile bamunzi, alimwi asilumamba umwi wakali pedelede akati kabinse bakali kumubelekelaa. **8** Kkoneliyasi waka baambila zyonse zyakachitika mpawo wabatumaa kuti bayinke ku Jopa. **9** Lino mubuzuba bwakatobelaa achiindi chamahoola alimusunu alimwi, kabachili mulwendo lwabo alimwi kabali babafwifwi achisi, Pita wakatanta mung'anda yamujuju kuyokomba. **10** Mpawo wakaba enzala kayanda kulya chimwi nchanga ulalya, pesi bantu bakachili kujika chakulya, wakapegwa chilengano, **11** alimwi wakabona julu lijulikide mpawo achipikilo chakalibonia, chakali mbuli mucheka mupati kuyobuseluka kuuza enyika kujisi mabazu awo aane. **12** Mulinguwo kwakali banyama bamisyobo yoonse bakali amawulu aane azinyama ziyavula anyika, alimwi abayuni bawuluka mujulu. **13** Eelyo kwakasika ijwi kuli Pita lyasikuti, "Buka, ujaye alimwi **14** uyleye." Pesi Pita wakati, "Peee, Mwami; nkambo takwe nindakalyide chintu chisofwede pe alimwi chitasalali." **15** Pesi ijwi lyakamusikila lubo kachibili lyasikuti: "Echo Mwami Leza nchakasalazy, toyelede pe kuchaamba kuti chilisofwede." **16** Eezi zyakachitika tutatu; eelyo chibikilo chakabwedezegewa lubo kujulu. **17** Eelyo Pita naka chili kuzilikila chilengano nchakabona kuti chakali kwambanzi, amubone, balumi aabo bakatumidwe a Kkoneliyasi bakalimwwi amulyango, kabali kubuzya inzila iya kung'anda. **18** Bakasompezya mpawo babuzya naa Sayimoni utegwa Pita, wakali kukkanla mpawo na. **19** Awo Pita nakachili kuyeeyaa azyechilengano, Muuya wakamba kuti kulinguwe, "Langa, balumi batatu balikuyandula nduwe. **20** Buka useluke uyende aabo. Uta doneki pe kweenda abo, nkambo ndili batumide." **21** Elyo Pita wakaseluka wayinka kubalumi wakubaambila kuti, "Ndendime oyo ngumulokuyandula. Mwazidaanzii?" **22** Bakati, "Mwendelezi wabasilumamba balimwaanda, utegwa Kkoneliyasi, mwalumi musalali oyo uyowa Leza, alimwi oyo wamba abubotu kuniika yoonse yama Juda, wakapegwa mulumbe kuzwa kuli Leza mukwinda mumungelo usalala oyo wakapa kuti tutumwe kuti webo ubole kung'anda yakwe, kuti akaswile mulumbe kuzwa kulinduwe." **23** Lino Pita wakabayita kuti baze bazokkale amwi. Mubuzuba bwakatobelaa, wakabuka mpawo winka ambabo, alimwi bamwi babunyina bazwa ku

Jopa bakamusindikila. **24** Mubuzuba butobelba bakasika ku Sizaliya. Kkoneliysi wakali balindide; wakali watamba baluzubo lwakwe antoomwe abenzinyina baafwifwi. **25** Awo Pita wakanjila, Kkoneliysi wakamutambula mpawo wawida aansi amawulu akwe, wakomba. **26** Pesi Pita wakamibusya wamba kuti, "Buka! Ambebo ndili muntu biyo." **27** Eelyo Pita naakachili kwambula angue, wakanjila mpawo wajana bantu bakali bungene aamwi. **28** Wakabambilka kuti, "Inywe Iwanu mulizizi kuti takuzuminini pe kuti mwalamu mu Juda ayenzyanie amwenzu nikuba kumuswaya. Pesi Mwami Leza wakanditezey ka kuti nsyelede pe kwamba muntu naba umwi kuti uli sofweede nikuba kumwamba kuti ngu simatombe. **29** Nchenchicho nchindakaza kanditakazyi pe, nimwakandiita. Pesi ndibuya nchimwakandiita." **30** Kkoneliysi wakamba kuti, "Musule amazuba aane muhola ndilyo eli, ndakali kukomba muhola lyamusana aane mung'anda yangu; Amubone, mwalamu wakayima kunembo lyangu kasamide chibaki chabayima. **31** Wakaamba kuti, "Kkoneliysi, nkombyo yako yamwigwa a Leza, abululami bwako bwayeeyeza Mwami Leza atala anduwe. **32** Lino tuma umwi ayinke ku Jopa, akakwitile mwali utegwa Sayimoni ulezina litegwa Pita. Ukkala mung'anda yamusuki wazikwiye wiitwa kuti Sayimoni, kumbali lyankomwe yalwizi." mpawo mpawawo ndakakutumina bantu. Kulangunukide kuti uze. **33** Lino obuno, toonse mpotuli ano kunembo lya Leza kuti tumwe zyonse nzimwaka layililwa kuzwa ku Mwami." **34** Mpawo Pita wakamba kuti, "Chakasimpe, Ndakabona kuti Leza talangi chiimo. **35** Anukuti, Munyika imwi ayimwi kufumbwa umuyoowa akuchita bululami ulatambulika kuli nguwe. **36** Mulilizi iji nydakatumiza kubantu baku Izilayeli, awo nakali kwambuula makani mabotu alumuuno mukwinda muli Jesu Kkilisito, Mwami wazyonse - **37** inywe ilwanu mulizizi zyakachitika, zyakaba munyika yoonse yamu Judiya, kazitangunina mu Galli, Joni nakazwa kwambula azyalubbizyo; **38** ezyo zyakali atala a Jesu waku Nazaleta, kuti mbobuli Leza mbwakamananika a Muuya Uusalala antomwe anguzu. Wakayita zintu zibotu akuponesya abo boonse bakali kutamizigwa aba siluuni a satani, nkambo Leza wakali angue. **39** Tuli bakamboni bazintu zyonse eezyo zyakachitwa a Jesu, munyika yama Juda alimwi amu Jelusalema. Bakamujaya mpawo bamulengeleya amusamu, **40** pesi Mwami Leza wakamibusya mubuzuba bwatatu akumuchita kuti abonwe, **41** pepe kubantu boonse, pesi kuti kubakamboni abo bakasalidwe kale a Mwami Leza - andiswe andiswe nitwakalya angue kali wabuka kuzwa kubafu. **42** Wakatwambila kuti tukabamble bantu alimwi akwambisyia kuti oyu ngongue wakataslidwe a Mwami Leza kuti abe mubetutesi wabachipona abakafwa. **43** Nkulinguewe nkukwakawa kuti basinsimi bonse bambule majwi mayingi azyakwe, kuchitila kuti boonee bamusyobo ma bakatambule lulekelelo lwazibi zyabo mukwinda muzina lyakwe." **44** Eelyo Pita naakachili kwambuula zintu ezi zyonse, Muuya Uusalala wakaba selukila abo boonse bakali kuswilizya nzyakali kwambula. **45** Abo bantu boonse bakali munkamu yabakali palwidwe abakali basyomi - boonse bakazide a Pita - bakagamba, nkambo Muuya Uusalala wakabasikila abalabo bamaasi mpawonya awo. **46** Nkambo bakamvwa bamaasi abalabo kabaambula mumilaka imbi kabalumbayiza Mwami Leza. Mpawo Pita wakasandula wasikuti, **47** "Mpalina muntu uunga ulakasya meenda kuti bantu batabbzigwi pe, aaba bantu batambula Muuya Uusalala antomwe andiswe?" **48** Lino wakalayilila kuti babbzigwe muzina

lya Jesu Kkilisito. Eelyo bakamukumbila kuti bakkale amwi kwamazuba mingi.

11 Lino batumwa ababunyina bakali mu Judiya nebakamwva milumbe yakuti bamaasi batambula iji lya-Leza abalabo. **2** Pita nakasika muchisi cha-Jelusalema, inkamu yabapalwidwe yakamupa mulandu. **3** Yakamwambila kuti, "Walivwelengania akulya abantu batapalwidwe!" **4** Pesi Pita wakabalungulwida mubunikide, "Kuti, **5** ndalikukomba mudolopo lya-Jopa, mpawo ndatondezegwa chilengano chachibikkilo kachiseluka aansi, mbuli mulembo uwza kujulu ulampeto zyoone. Wakaselukila kulindime. **6** Ndakawulangisisya, Mpawo ndayeyesa aatala angue. Ndakabona banyama balamawulu oone baansi, banyama bamusokwe, bayavula ansi, abayuni bawuluka bakujulu. **7** Mpawo ndakamwva ijwi kaliti nyampuka, Pita jaya mpawo uly! **8** Ndakati, "tachelede pe, Mwami, tachiwope chisofwede kana chitasalali chakali chanjila mumulomo wangu." **9** Pesi iji lyakavuwa lubo kuzwa kujulu, kaliti, eecho Leza nchasa lazya, toyelede kuchaamba kuti chilisofwede; **10** Eechi chakachitika tutatu mpawo zyoonse zyakabwedelegwa kujulu lubo. **11** Mpawo aawo kwakali balumi botatwe bakiimvvi an'anda mputwakiimvvi, Bakatumwa kuzwa ku Sizaliya kabaza kulindime. **12** Muuya wakandilayilila kuti yiinka ambabo, mpo nsyelede kulisianysa pe ambabo. Aba bakwesu balimusana awumwi bakeenda andime, mpawo twakanjila munganda ya umwi mwalamu. **13** Wakatwambila mbakabona mungelo uyimwi mukati kanganda yakwe mpawo kalokuti, "Tuma balumi ku Jopa mukaze a Sayimoni utegwa Pita. **14** Uzokwambila makani ayo aazochitya kuti iwe abanganda yako mutufulwe. **15** Nindakatalika kwambulaabo, Muuya Uusalala wakaselukila alimbabo, mbubonya mbuli mbuwakachita alindiswe kumatiliko. **16** Ndakayeya majwi a Mwami, mbuli mbaakamba, Joni nchobeni wakababbabatizya a meenda Pesi nywe ndamubbabbatizya a Muuya Uusalala. **17** Aboobo na kakuli Leza wakabapa zipo mbubonya mbakapa ndiswe awo nitwakasyoma ku Mwami Jesu Kkilisito Ndakalini mpundanda kayinokazyania a Leza? **18** Nibakamvwa zintu, eezi, takwe nchibakakonzya kwamba nikuba nsandulo, pesi bakalumbaizya Leza bat, "Leza wabapa buumi bwakusanduka kwabamaasi aabazwakule." **19** Lino bakamwayikide nkambo kamakatazyo akabukila akambo kazyakali zyachitika kule mbuliku Fonesiya, Sayipulasi aku-Antiyokki kabayo bukambawukila ba-Juda. **20** Pesi bambo, balumi baku Sipulasi a Sayilini bakasika ku Antikkeya bakambawukila aba Giliki, kababambilka makani mabotu aatala amwami Jesu. **21** Akuboko kwa-Leza kwakalambabo; makamu makamu abantu akasyoma akuza ku-Mwami. **22** Impuwo ataala ambaabo zyakasika kumatwi ambungano mu-Jelusalema, mpawo bakatumwa Bbanabbasi kuyosika ku - Antiyokki. **23** Nakasika wakabona luzyalo Iwa-Leza, wakabotelwa alubo akubasungwazya boonse kuti bayiime mu-Mwami amyoyo yabo yoonse **24** Nkambo kakuti wakali mwalamu ululeme uwidze Muuya Uusalala alubo kalalusyomo abantu biingi bakayungizigwa ku-Mwami. **25** Mpawo Bbanabbasi wakaya ku Tasasi kukuyandula Sawulo, **26** Nakakumujana, wakamubozya ku Antiyokku. Zyakachita obo kwamunyaka wonse bakali kubungana amwi ambungano akuyisya bantu biingi. Basikwiya mpobakatalikila kwambwa kuti mbaKKilisito. **27** Lino muli ayo mazubabamwi basinsiimti bakakunuka kabazwa ku-Jelusalema

kabaya ku Antiyokku. **28** Umwi wabo, utegwa Agabbasi, wakimikila kali watondezegwa a Muuya Uusalala kuti kuzoba nzala mpati anyika yoonse. Eechi chakachitika kumazuba a Kkilawidiyasi. **29** Nkabela basikwiya, umwi awumwi mbuli mbakakonzya kupa, bakatumizya banyinya baku Judiya. **30** Bakachita oobu, bakatumizya mali kubazululi bambungano kwindilila mananza a Bbanabbasi a Sawulo.

12 Lino kuchindi echo Helodi mwami wakaanga bamwi babunyina mumbungano kuti abapenzye **2** Wakajaya Jemusi mwanaakwabo acheeba **3** Nakabona kuti echi chakabotezya bamaJuda, wakayinkilila kunembo akwaanga Pita alakwe. Ayo akali mazuba chibunge chitakte bumenya. **4** Nakazwa kukumwanga, wakamubikka muntolongo wamutula kuli basikulinda ntolongo bane kuti bamulinde, walikuyanda kumweeta kubantu kukumana kwa Pasika. **5** Aboobo Pita wakalijiswi muntolongo, pesi inkombyo zyabasikumukombela kuli Leza, zyakendelela anembo muchikombelo. **6** Kumansiku ngayo Helodi katana mutola kukubetekwa Pita wakalilede akati kbasilumamba babili, kaangidwe amakketani aabili mbubonya basikulindula kabali kunembo amulyango wentolongo, balikkede kabalinda intolongo. **7** Amubone, mutumwa wa Leza wakalibonia kulingue, alimwi mumuni wakalibonia muntolongo. Wakawuma Pita kumwi kubbazu wamibusya akumwambila kuti, "Buka akufwambana nkabela makketani anzyakangidwe zyakazwa mumaboko. **8** Mungelo wakati kulingue, buka ulyabike, uwzate alimwi usame insangu zyako. Pita wakachita mbubo. Mungelo mbwakamba kuti zwata ijansi lyako unditobele. **9** Aboobo Pita wakatobelwa mungelo akwinka awe aanze. Taakazibe pe kuti eecho chakachitwa amungelo chakali chakasimpe. Wakayete anga ulikubona chilengano. **10** Nibakayinda amulindizi wantolongo mutanzi awabilii, bakasika amulyango wabutale unjila mumunzi mpawo wakalijula awulikke. Bakabbuda aanze bakunku amugwagwa nkabela mungelo wakamusya mpawawo alikke. **11** Awo Pita nakalibona lwakwe, wakabambilia kuti, "Lino ndaziba kasimpe kuti mwami Leza watuma mungelo wakwe akundangununa kukuboko kwa Helodi akuli zyonse ba Juda nzibakali kulangili. **12** Nakabona echi wakaya kung'anda ya Maliya banyina Johani uytwa kategwa Makki, oko bantu biingi nkubakabungene kabalo kukomba. **13** Nakakonkomona akkoma lyamulyango, musimbi, mulanda utegwa Loda wakasika kukuwiila. **14** Nakaziba ijwi iya Pita, kwinda mukubotelwa, wakachilwa kujula kkoma, kwinda kuti ajule mulyango, wakachijana kubweda mung'anda, wakwamba kuti Pita ulimwi amulyango. **15** Mpawo bakati kulingue, "Wasuwigwa," nikuba boobo wakakatila kuti mbubo mbundaamba. "Bakati mungelo wakwe." **16** Pesi Pita wakinkilila anembo akukonkomona, alimwi nibakajula kkoma, bakamubona bakagamba. **17** Pita wakatambika ijanza kukubawumuza, mpawo wakatanguna kubalungunwida Mwami mbakamuvisya muntolongo. Wakati, "Amumwambile zintu ezi Jemusi abakwesu." Mpawo wakazwa awo akuya kuli bumwi busena. **18** Lino nibwakacha, takwe nikuba kanini kakachizya akati kbasilumamba kuli zyakachitikenye kuli Pita. **19** Helodi nakamana kumuyandula akutamubona, wakabuza kuli basikulinda ntolongo akulayilila kuti bajayigwe. Wakakumuka kuzwa ku Judiya kaya ku Sizaliya mpawo wakakakkala nkuko. **20** Lino Helodi wakanyemena loko bantu baku Taya a Sidoni. Bakayinka kulingue kabali amakanze

omwe, nkabela kuzwa awo bakasungiliza Bbulasitasi, mugwasyi wamwami, kuti abagwasizye, bakakumbila lumuno nkambo nyika yabo chakulya cheyo chakali kuzwa kunyika yamwami. **21** Mubuzuba bwakabambidwe Helodi wakasama chizwato chabwami mpawo wakakkala aachuno chabwami; wakamba achakubambila. **22** Bantu bakoompolola, "Eeli ndiju lyakaleza pepe lyamuntu!" **23** Achakufwambana munelo wamwami wakamuma, nkambo takapa bulemu pe kuli Leza; wakaligwa aziyokaansi elyo wakafwa. **24** Pesi ijwi iya Leza lyakayunizigwa akuvula. **25** Aboobo Bbanabbasi a Sawulu nibakamaninsya mulimu wabo bakabweda kuzwa ku Jelusalemu, amwi malembe achiindi awamba kuti bakabweeda ku Jelusalema bayinka a Joni uytwa kuti Makki.

13 Lino muchikombelo mu Antiyokki, kwakali bamwi basinsimi abayisi, Bakali Bbanabbasi, Simiyoni (utegwa Nayija), Lusiyasi waku Sayilini, Manayemi (mwananyina wa Helodi mu tetilaki) a Sawulo. **2** Nibakali kukomba Mwami Mwami akuliyiimya kulya, Muuya Uusalala wakati, "Mundibamble bwanzenee Bbanabbasi a Sawulo, bachite mulimo oko nkundabayita." **3** Nibakamana kulyiimya kulya, kukomba, akubika maboko aabalamu aaba, bakabatuma kuzwa. **4** Nkinkako Bbanabbasi a Sawulo, kabali batumwa kunze a Muuya Uusalala, bayinka aansi ku Selusiya; kuzwa oko bakayamba kuya ku Seyipulasi. **5** Nibakali mudolopo iya Salamas, bakakambawuka ijwi Leza muzikombelo zyama Juuzi. Bakali a Joni Makki mbuli mugwasyi wabo. **6** Nibakamana kwenda kasuwa koonee kusikila ku Pafosi, bakajana umwi mwalamu simusamu, musinsimi mubeji wechi Juda, wakalezina lyakuti Bbaa Jizasi. **7** Oyu siminsamu wakalijisini amwendelezi wachisi, Sejiyasi Pawulasi, oyo wakali mwalamu musongo loko. Oyu mwalamu wakapa mulandu kuli Bbanabbasi a Sawulo, nkambo wakali kuyanda kumvwa ijwi iya Leza. **8** Pesi Elimasi "simisamu" (obu mbombubo mbulyakali kutolelekelwa izina lyakwe) wakabakazy; wakeezya kusanduula nzila yabeendelezi bachihi kuzwa kululusomyo. **9** Pesi Sawulo, utegwa Pawulo alimwi, kazwide Muuya Uusalala, wakamulangisisa kapati **10** akwamba kuti, "Iwee mwana satani, uwzide misyobo yoonse yalweno abulozu. Ndewe sinkondonyina wayoonse misyobo yabululami. Tokoyoleka pe kumonya inzila ziluleme zya Mwami, uyoleka na?" **11** Kwaino boona, kuboko kwa Mwami kuli atala alinduwe, alimwi uyooba moofu. Tokoyobona izuba kwakayindi." Mpawawo Elimasi wakawidwa sikunkwe amudima; nakatalika kwendeenda kuyanduula bantu kuti bamukwele kuboko. **12** Musule akubona zyakachitika mweendelezi wachisi, wakasyoma, nkaambo wakagamba kukuyiisiga aatala a Mwami. **13** Lino Pawulo abeenzinyina bakatalika kuyamba kuzwa ku Pafosi akuza ku Pega mu Pamfuliya. Pesi Joni wakabasiya alimwi wabweeda ku Jelusalema. **14** Pawulo abeenzinyina bakenza kuzwa ku Pega akusikila ku Antiyokki yaku Pisidiya. Oko bakanjila muchikombelo mubuzuba butegwa Sabata akukkala ansi. **15** Musule akubalwa kwamulawu abasinsiimi, bazulizi bechikombelo bakabatumina mulayizyo, kabati, "Nobakwesu, kuti kamujisi mulayizyo wakusungwazya kubantu bali aano, amuwambe." **16** Nkiinkako Pawulo wakimikila akuumuzya akuboko kwakwe; wakati, "Nobalumi bamu Izilayeli andinywe nimulemeka Leza, amumvwe. **17** Leza wabantu aba ba Izilayeli wakasala bamataata akuchita bantu kuti bavule awo nibakakkede munyika ya Ijiputi, alimwi

akuboko kunyaampwidwe wakabazulwida kuzwa munyika njyo.

18 Kwaminyaka ilimbuli makumi oone wakakkala ambabo munkanda mulusaka. Amwi malembe aansiku awamba boobu, kwamyaaka ilimbuli makumi one wakabalela mulusaka na loonde.

19 Musule akujaya izisi zili musanu azibili munyika ya Kkenani, wakapa bantu besu inyika yabo kuti bakkone.

20 Zyonse inchito ezi zyakachitika mumyaaka myanda yone amakumi musanu. Musule azintu zyonse ezi, Leza wakabapa babetes mane kwazoba Samiele musinsimi.

21 Mpawo bantu bakakumbila Mwami, alimwi Leza wakabapa Sawulo mwana wa Kkishi mulombe, mwalumi uza kumusyobo wa Bbenjamini, kuti aabe mwami kwamyaaka makumi one.

22 Musule akuti Leza wamugwisya mubwami, wakanyampula Deviti kuti abe ngomwami wabo. Kwakali atala a Deviti mwana wa Jese mulombe kali mwalumi utobela moyo wangu, kuchita zyoonse nzyendiyanda kuti achite.'

23 Kuzwa kulunyungu Iwayooyu mwalumi Leza weeta mufutuli, Jesu, mbuli mbwakasyomezya kuyochita.

24 Kakutana kuba kuboolu kwa Jesu, oyo Joni ngwakakambawuka atala alubbabbatizo Iwakulilesya kubantu boonse ba Izilayeli.

25 Awo Joni nakali kumaninsya mulimo wakwe, wakati, 'Muyeeya kuti ndimeni? Teensi ndime oyo pe. Pesi muswilizye, nguumwi uza musule lyangu uuli aansapato zyakumawulu nzyesyleti kumwangununa pe.'

26 Nobakwesu, bana bamulongo wa Abbulahamu, abaabo bali mukati kenu balemeka Leza, zili kuli ndiswe kuti mulumbe walufutuko olu watumizigwa.

27 Nkaambo aabo bakkala mu Jelusalemu abazuluzi abasinsimi tebakamuziba pe, alimwi bakazukiziza ayo majwi abasinsimi ayo abalwa mumasabata woonse akumiuniaka.

28 Nikuba kuti tebakajana kaambo kamweloo wakuijigwa bakayita Pilato kuti amujaye.

29 Nibakamaninsya zyonse zintu zyakalembedwe atala anguwe, bakamuseluzya amunsamu akumulazika muchuumbwe.

30 Pesi Leza wakamibusya kuzwa kubafu.

31 Wakaboneka kwamazuba miingi ababo bakali baza awe kuzwa ku Galili kuya ku Jelusalemu. Aba bantu lino baba bakamboni bakwe kabantu.

32 Nkiinkako tuli kumwambila makani mabotu, ichisyomezyo chakaza kumataata.

33 watuzuzikiziza iswe, abana babo, mukibusya Jesu. Mbuli mbukulembedwe muli Ntembaawuzo: 'Uli mwana wangu mulombe, sunu ndaba Wuso.'

34 Mukuti wakamibusya kuzwa kubafu tachibwedeli pe, Leza wakambuula muli eyi inzila: 'Ndiyomupa izisalala alimwi zyanchoonyo zilongezyo zyakasyomezegwa kuti Deviti.'

35 Nkinkako nchawamba lubo muli imwi Intembawuzyo, 'Tokoyozumizya Musalalai wako pe kuti akabone kubola.'

36 Nkambo awo Davit nakali wabelekela ziyanidisyo zya Leza muzialane lyakwe mwini, wakoona ing'onzi; wakalazikwa amwi awisi alimwi mubili wakwe wakamwaa kubola.

37 Pesi kuloyo ngwakabuseya Leza takwee nakamwaa kubola.

38 Nkinkako leka chizibinkane kuli ndinywe, bakwesu, kuti kwinda muli oyu mwalumi kuli kambawukidwe kuli ndinywe ilu lekelelo lwa zibi.

39 Kuli nguwe woонse mutu usyoma ulilulamikidwe kuzwa kuzintu zyonse ezyo mulawu wa Mozesi nziwakakachilwa kukululamika.

40 Elyo nkinkako mubone kuti chakaambwa abasinsimi tazichitiki pe kuli ndinywe.

41 'Amubone, nobadyamizi, alimwi mugambe alimwi mufwe mpawo: Nkambo ndili kweeta mulimo mumazuba eenu, imulimo ngomutakabule kusyoma pe, nikuba kuti umwi mutu wawamabiliza kuli ndinywe.'

42 Awo Pawulo a Bbanabbasi nibakeenda, bantu bakabakumbila kuti bazowambe lubo majwi nyayaayo musabata iitobelaa.

43 Niwakamana muswanganano wachikombelo, bwingi bwaba Juda abasikulipeda bakatobela Pawulo a Bbanabbasi, aabo bakambuuula abo akubasungwazyza kuti bayinkilile anumbo muluzyalo Iwa Leza.

44 Mubuzuba ibutegwa Sabata yakatobela, kubanga idolopo lyonse lyakali bungene antoomwe kuti bamwe ijwi lya Mwami.

45 Awo ba Juda nibakabona lubunga Iwabantu, bakazula bbiviwe akwambuuula kabakaza zintu zyakaambwa a Pawulo akumutukila.

46 Pesi Pawulo a Bbanabbasi bakambuuula chamanguzu kabti, "Kwakeelede kuti ijwi lya Leza kalyaambwa kusanguna kuli ndinywe. Mukubona kuti mula litabuluba kuzwa kulindinywe akulibona kamutelewedde buumi bulakujulu, amubone, tuyobweeda kuli basizibi.

(aiōnios g166)

47 Nkambo mbombubo mbatulayilila Mwami, wati, "Ndasala mbuli mumuni wabasizibi, kuti mweete lutufuto kumasena akunze anyika."

48 Awo basizibi nibakamwaa echii, bakabotelwa akusalazya ijwi lya Mwami. Mbuli biungi bakasalwa kubuumi bwakujulu bakasyoma.

(aiōnios g166)

49 Ijwi lya Mwami lyakendelegewa muchengelelo choonse.

50 Pesi ba Juda bakeenena banakazi balipedelede kubwime bwajulu abalumi bazuluzi badolopo. Bakasungwaazya kusyonsegwa kwa Pawulo a Bbanabbasi akubagwisya muchenelelo chabo.

51 Pesi Pawulo a Bbanabbasi bakakunkuma lusuko kuzwa kumawulu aabo mukukazyania ambabo. Mpawo bakaya kudolopo lyaku Ikkoniyyamu.

52 Alimwi basikwiya bakazuzigwa alukondo alimwi a Muuya Uusalala.

14 Izyakachitika mu Ikkoniyyamu Pawulu a Bbanabbasi bakanjila aamwi m uchikombelo chaba Juda bakambuuula munzila eeyi yakuti makamu mapati aaba Juda aba Giliki bakasyoma.

2 Pesi ba Juda bakatalikuswilila bakanyongania mizeeo yamasi akubachita kuti banyemena bakwabo.

3 Abobo bakakkala nkuko kwachindi chilamfu, kabawambula ijwi lya Lezaachaamba kabali anguzu zya Leza, kali kubapa bukamboni bwamakani aluzyalo Iwakwe. Wakachita echii akubapa zitondezyo azigambyo mukwindila mumaboko a Pawulu a Bbanabbasi.

4 Pesi bantu bamunzi bakaanzanza; bamwi bakayaama kuba Juda, pesi bamwi kuba tumwa.

5 Antomwe bamasi aba Juda (antomwe abazulwidi babo) bakeseza kutabajata obotu akubatulula mabwe,

6 pesi mbubakachibona echii, bakachijila kumadolopo a Likkoniya amyunzi yaku Lisitiya a Debbe abusena buzyungulukide,

7 oyo nkubakayinkilila anembo akukwambula makani mabotu.

8 Ku Lisitiya kwakali mwalumi wakakkede aansi, katakwe nguuzu kumawulu akwe, kali mulema kuzwa kukuzyalwa mwida lyabanyina, takwepe nakeendede.

9 Oyu mwalumi wakamwaa Pawulu kawambula. Pawulu wakamulangisinya aboobo wakabona kuti uli aalusomo Iwakuti ukonzya kuponesegwa.

10 Mpawo wakati kulinguwe ajwi pati, "yimikila amawulu ako."

Mpawo oyu mwalumi wakasotoka wendeenda.

11 Lino makamu makamu abantu nakabona Pawulu nzyakachita, bakoopolola, amajwi aabo, muchambuuzyo chaku Likkoniya, "Ba leza baza mbuli mutu mpawo baza kulindiswe."

12 Eelyo Bbanabbasi bakamuzika izina lyakuti ngu "Zewusi," alimwi Pawulu bakamuti ngu "Hemesi," nkambo nguwe wakali mukambawusi mupati.

13 Mupayizi waku Zewusi, wakali aa chikombelo chakali aanze amunzi, wakayeta musune atununkilizyo kumilyango; Iwakwe amakamu makamu balikuyanda kupayila.

14 Pesi kwaino batumwa ba Bbanabbasi a Pawulu, nibakazimwaa, bakadelula ziwato zyabo mpawo bakayinka chakufwambana mukati amakamu, bakakalala

kuti, 15 "Nobantu, nkambonzi nimulikuchita eez? Aswebo tulibantu bali achimo mbuli ndinye. Tuli kumukambawukila makani mabotu kuti muzwe muzintu zitagwasyi muze kuli Leza upona, iwakalenga majulu, inyika, Iwizi, azyonse zili mukati. 16 Muzyindi zyakayinda, wakazuminina zisi zyonse kwenda munzila zyabo. 17 Pesi mububbyona, we takaliside katakwe bukamboni, muzibotu zyonse nzyakamuchitila zibotu kumupa mvula kuzwa kujulu amichelo zyiindi zyonse, akuzuuya myoyo yanu azilyo, alukondo." 18 Nikuba amajwi aya, Pawulu a Bbanabbasi bakakasya makamu abantu kuti kabachipayila kulimbabo. 19 Pesi bamwi baJuda baku Antiyokki aku Ikkoniya bakaza kuzosungilizy makamu makamu. Bakatulula Pawulu akumukwelela anze amunzi, bakayeeya anga wafwa. 20 Aboobo basikwiya bakali muzyungulukide, wakabuka akunjila mumunzi. Izuba litobelai, wakayinka ku Debbe aamwi a Bbanabbasi. 21 Nibakamana kwambula makani mabotu kuli oyo munzi akuchita abasikwiya biangi, bakabweda ku Lisiila, aku Ikkoniyanu, alimwi akyo Antiyokki. 22 Bakayinkillila kunembo akusimya myuuya yabasikwiya akubasungwazyu kuti bayimkile mulusyomo, kabambakuti, "Twelede kunjila mubwami bwa Leza kwindila mumachise amakatazyo miangi." 23 Nibakabasalila bapati mumbungano zyonse, akukomba akulyimya kulya antomwe ambabo, bakabasyoma ku Mwami oyo ngubakali kusyoma. 24 Mpawo bakayinda mu Pisidiya akuyosika ku Pamfuliya. 25 Nibakamba ijwi mu Pega, bakakunkila ku Ataliya. 26 Kuzwa oko bakazubukila ku Antiyokki oko nkubakapedekezedwe luzyalo iwa Leza nkambo kamulimu ngubakaninsya. 27 Nibakasika ku Antiyokki bakasbungania imbungano antomwe, bakatalika kupandulula zintu zyonse Leza nzyakachita ambabo, ambwakajulila bamasi mulyango walusyomo. 28 Mpawo bakakkala chiindi chilamfu abasikwiya.

15 Bamwi balumi bakakunuka kuzwa ku Judiya kabaya ku Antiyokki kabayiisa basyomi kabaamba kuti, "Na temwapalulwa mbuli mbuuuwamba mulawu wa Mozesi tamukonzyi pe kufutulwa." 2 Echi chakachita kuti Pawulu a Bbanabbasi abalumi aaba bakazyarie kapatit akubonesyanya. Nkabela Pawulu a Bbanabbasi, antoomwe abamwi akati kabo, bakatumwa ku Jelusalema kuti bakaswanane aba Tumwa abaaalu bambungano akubuzuya atala ankanii eeyi. 3 Nobakatumwa ambungano bakayinda ku Foyenisiya amu Samaliya kabaya bulungulula kusanduka kwabamaasi bakeeta lukoondo lupati. 4 Nibakasika mu Jelusalemu, bakatambulwa ambunga abatumwa antomwe abaaalu bembungano, mpawo bakalungulula zintu zyonse Leza nzyakachita kwinda mulimbabo. 5 Pesi bamwi bakasyoma, kabali bankamu yaba Falisi, bakanyampuka batii, "Nchintu chipati loko kuti: tubapalule akubalayilila kuti babambe mulawu wa Mozesi." 6 Nkinkako batumwa aabalu bembungano bakabungana antomwe akuzililika kuti ngakulachitwa biyeni ankanii eeyi. 7 Nikwakayinda kayinda chindi chilamfuchakubonesyanya atala enkanii eeyi, Pita wakanyampuka wasikutu kulimbaabo, "Nobenzuma, mulizi kuti kuchiindi chainda Leza wakandisala akati kenu kuti akukambawuka kwangu bamaasi balimvwie ijwi lyamakanii mabotu mpawo basyome 8 Leza uuzzi moyo, wakapa bukamboni kulimbabo mukubapa Muuya Uusalala, mbuli mbwakachita kulinidiswe. 9 Tachitide musiyano pe akati kesu ambabo, mukusalazyu myoyo yabo kwiinda mulusyomo. 10 Nkambonzi

nimusunka Leza, akubika jokwe munsingo zyabasikwiya eelyo bamatata nikuba ndiswe nditutakonzyi kilibweza. 11 Pesi tulasyoma kuti tuyofutulwa mukwinda muluzyalo iwa Mwami Jesu, mbuli mbubakafutulwa," 12 Bantu boonse bakawumuna akuswilizy ba Bbanabbasi a Pawulu kabalokulunganuna zitondezyo azigambyo Leza nzyakabeleka akati kabamaasi kwinda mulimbabo. 13 Nibakamaninsya kwambuuula, Jemusi wakasandula kuti, "Nobenzuma, ngamundiswilizye. 14 Sayimoni walungulula Leza mbwakagwasya muluzyalo lwakwe bamaasi kuti alichitile bantu bakwe kuzina lyakwe; 15 Majwi abasinsimi alazuminana anziyo eez, mbuuli mbukulembedwe, 16 Kwainda zintu eez Ndiyoobola, alimwi ndiyoyakulula chikombelo cha Devidi, eecho chakamwayika; ndiyoyakulula akibusya lubo matongo acho, 17 kuchitila kuti balobosi babantu bakonzye kulangulu Mwami, antoomwe abamaasi boonse bayitwa kuzina lyang." 18 Mbuboobu Mwami mbwaamba, oyo wakachita zintu eez zyakazibinkana kuzwa muzyindi zyakale. (kuli magwalo aba Giliki achiindi alabupanduluzi busiyen, mubunini, mbubobu Mwami mbwaamba, aabo bazi zyoonse nzyakachita kuzwa kuchiindi chakale. (aiōn g165) 19 Nkiinkako, muyevo wangu ngwakuti, tutabakatazzye pe bamaasi aba basandukila kuli Leza; 20 Pesi tuyobalemba kuti beelede kusosoloka kuzwa kukulininania amituni, kuzwa kubusofwazi kulizyamalalane, akukulyanyama yabanyama bafwa akulidinwa, akuzwa bulowa. 21 Nkambo Mozesi wakakambawukwa mumadolopo mapati oonse: kuzwa kumazyalane akale nkabela uchikambawukwa amuzikombelo mazuba oonse ategwa Sabata. 22 Aboobo batumwa, abalu bambungano, antomwe ambungano yoonse, bakabona kuti nchibotu kuti basale Judasi uitwegwa Bbasabbasi a Sayilasi, abo bakali bazulwidi baabamwi, kuti babatume ku Antiyokki antomwe a Pawulu a Bbanabbasi, 23 Bakalemba eez: "Ibatumwa, bazulizi ababunyiina, kilibamaasi abalimu Antiyokki, Siliya aku Silisia, Twamujuzya. 24 Nkambo twakamwva kuti bamwi baalumi bakazwa akati kesu, kabatakwe malayilile kuzwa kuli ndiswe, aboobo bamunyongania amabala aayo atyola myuuya yanu, 25 Zyakatubotela iswe, nitwakalanzyania akuzuminana, kusala balumi akubatuma kulinidiswe antoomwe abayandwi kulinidiswe ba Bbanabbasi a Pawulu, 26 Baalumi bakaaba buumi bwabo kuntenda nkambo kazina Iya-Mwami Jesu Kkilisito. 27 Nkinkko twatuma Judasi a Sayilasi, abo batamwamble zintu nzizyo eezzo amajwi abo. 28 Nkaambo kwakabotela Muuya Uusalala andiswe, Kuti tutamulemezyi mukuli atala azintu zitakwe lugwasyo, 29 Kuti mulikasye kuzintu zipayilwa kumituni, bulowa, akuzintu zitanoli zyakafwa akusinwa akubusofwazi bwamalalano na mwalibamba kuzwa kuli zeezi zilamubotela muchale kabotu." 30 Lino nibakasungulwa, bakakunkila ku Antiyokki; nibakabunganisa makamu abantu boonse, bakasisya lugwalo. 31 Nibakamana kubala lugwalo bakabotelwa nkambo kakuksungwazigwa. 32 Judasi a Sayilasi, alimwi abasinsimi bakabungwazyu babunyina amajwi akubasimya. 33 Eelyo nibakakkala chiindi chinini nkuko oko, baka bwedezegwa kuzwa kilibakwabo abo bakabatumide muluumuno. 34 Magwalo mabotu achiindi takwe minchali pe awa 34. (langa Nchito 15: 40) Pesi kwakaboneka kuti nchibotu kuti Sayilasi achaale nkuko. 35 Pesi Pawulu a Bbanabbasi bakakkala ku Antiyokki, kabalikuyiisa akukambawuka (antomwe abamwi biangi) ijwi ya Mwami. 36 Nikwakayinda mazuba Pawulu wakati kuli Bbanabbasi, "Ngatubweede lino tukaswaye bakwesu mumadolopo woonse

omo mutwaakambiliza ijwi lya Mwami, akubona kuti balibiyeni. 37 Bbanabbasi wakalikuyanda kuti beende amwi a Joni wakalikutegwa ngu Makki. 38 Pesi Pawulu wakayeeya kuti takuli kuboto kuti babweze Makki, ooyo wakabalobokede mu Pamfuliye akuleka kwendelela kunembo ambabo amulimu. 39 Lino mpawalo kwakaba kukazyania kupati, kwakachitika kutibapambukane kuzwa kuli umwi awumwi, mpawo Bbanabbasi wakabweza Makki, bayamba binkamwi mubwaato bayaku Sayipulasi. 40 Pesi Pawulu wakasala kупедеkezегwa kuluzyal IwaMwami ababunyina. 41 Mpawo wakeenda akwiinda mu Siliya aku Silisiya kabali kusimya mambungaano.

16 Pawulo wakasika alimwi ku Debbe aku Lisitila, aboobo, umwi mutobelii uutegwa Timoti wakaliwo, imwana wamukayintu muJuda iwakali musyomi, pesi wisi wakali muGiliki. 2 Wakali ampuwo mboto kulisikwabo ibakali ku Lisitila aku Ilkoniyyamu. 3 Pawulo wakali kuyanda kweenda angue; nkinkaako wakamubweza wamupalula kaambo kaba Juda bakali mumasena aayo, nkambo kakuti boonse bakalizizi kuti wisi mu Giliki. 4 Awo nibakayobweenda Iwendo Iwabo mumadolo, bakayobupa imajwi kubatumwa abapati ibakali mu Jelusalema ikuti bailemeke. 5 Awo imbungano zyakasimisigwa mu mweelwe ibuzuba abuzuba. 6 Pawulo abasindikizi bakwe bakayinda kumasena a Pilijiya a Galantiya, mbuli kuti bakali babindwa aMuuya Uusalala kuti bakambauke ijwi mubusena bwa Eziya. 7 Nibakasika awififi Misija, bakeeyza kunjila mu Bbitiniya, pesi imuuya wa Jesu wakabakasya. 8 Awo nibakayinda Misija, bakakusika kudolopo lya Tulowasi. 9 Ichilengano chakaboneka kuli Pawulo imansiku; imwalumi waku Mesodoniya wakalimvvi mpawalo, kalikumukkumbila akwamba kuti, "kweza ku Mesodoniya uzotugwasye," 10 awo Pawulo nakabona chilengano, mpawalo twakabambilila kuyaku Mesodoniya, akuzumina kuti Leza nguwatwiita kuti tukakambauke ijwi kuli mbabo. 11 Akutalika kuyamba kuzwa ku Trowasi, twakeendela limwi kululama ku Samotilasi, aboobo mubuzuba butobelwa twakasika ku Neyopolisi. 12 Kuzwaawo twakaya ku Filipi, kallili dolopo lyaku Mesodoniya, idolopo lyabulemu mubboma akubwendeleez bwa Loma, aboobo twakkalkala mazuba miangi mudolopo eeli. 13 mubuzuba bwamugibelo twakazwa aanzee aakkoma lyakubbazu lyamulonga, oko nkutwakayeya kuti kuli busena bwakukombela. Twakakkala aansi twambuuwa abakaintu bakabungene. 14 Umwi mwanakazi walikutegwa Lidiya, wakalikusambala zisamo zyamubala wantumbula, iwakali kukomba Mwami, wakatuswilila. Leza wakajula moyo wakwe kuti aswilize loko nzyakali kwamba Pawulo. 15 Aawo naka bbabbatizigwa antoomwe abempuli yakwe, wakatukombelazy, wakamba kuti, "kuti mwandibona kuti ndilasyoma kuli Leza, amuze mukakkale kunganda yangu." Alimwi wakatukombeleya. 16 Mbuzyakaba, aawo nitwakali kuya kubusena bwakukombela, umwi musimbi muzike iwakali aamuya wabusondi wakatuwondongania. Wakapa basimalelo bakwe impindu kuzwa kubusondi bwakwe. 17 Oyu mukaintu wakatobelela Pawulo andiswe kali koompolola, wakati, "Aaba balumi mbabelesi ba Leza wabulemu. Bali kumukambawukila ijwi lyalufutuko." 18 Wakachita mbuboobu kwamazuba miangi. Pesi Pawulo, nakamunyemya loko, wakacheba akwambila muuya oyu wakati, "Ndili kukwambila muzina lya Jesu Kilisito kuti uwze mumukayintu oyu." Aboobo imuuya wakazwa muchiindi

nchichecho. 19 Aawo basimalelo bakwe nibakabona kuti imweenya wabo wakujana mpindu wagola, bakajata Pawulo a Sayilasi akubakwelela kuli basimulawu muchisambalilo. 20 Nibakabeeta kuli Sikubeteka, bakati, "Aaba baalumi balikupenzy idolopo Iyesu, mba Juda. 21 Bakambawuka milawu itazumininwi kuti ba Looma batambule akuchita mbubo." 22 Aawo iluun loonse Iwakanyampuka akutongooka aatala a Pawulo a Sayilasi, imubetesi wakadelulua akubazwatununa zisamo akwambiliza kuti bagumwe amilamu. 23 Nibakamana kubabuduula, bakabawalila muntolongo akwambila simulinda ntolongo kuti abalinde tabazi. 24 Musule akapegwa mulawo oyu, simulinda ntolongo wakabajalila mukaanda kamukati loko kabasungidwe misungo kumawulu. 25 Aakati kabusiku Pawulu a Sayilasi bakalikukomba akwimbila Leza, awo bamwi basungwa bakali kubaswiliya. 26 Muchiindi chifwifwi kwakaba muzuzumo wanyika, ezi zyakazunganisa intolongo; mpawo imilyango yakajuka, alimwi imisungo yanketani yakanguunuka kuli umwi awumwi. 27 Simulinda ntolongo wakasinsimuka akubona milyango yantolongo kayaseeme; wakabweza ipanga lyakwe (Ifilo) lyakwe akuyanda kulijaya, nkaambo wakayeeya kuti basungwa boonse bachija. 28 Pesi Pawulo wakatambwizya ajwi pati, wakati, "utalinyonyoni, nkambo toonse mputuli." 29 Simulinda ntolongo wakayasya malampi akunjila mukati, kateketa akuyowa, wakawidaansi kunembo lya Pawulo a Sayilasi. 30 Wakabeeta aanzee akwamba kuti, "Nobapati, ndichite biyeni kuti ndifutulwe?" 31 Bakaamba kuti, "syoma kuMwami Jeso, ulafutulwa. iwebo ampuli yako." 32 Bakawambila ijwi lya Mwami, antoomwe aboonse bempuli yakwe. 33 Awo simulinda ntolongo wakabweza boonse busiku oobo, wabasanya zilonda, alimwi wakababbatizigwa aboonse bempuli yakwe mpawalo. 34 Nakeeta Pawulo a Sayilasi munganda yakwe akubapa ichakulya, wakabotelwa kapati ampuli yakwe yoonse, nkambo wakali wasyoma kuli Leza. 35 Nibwakacha, imubetesi wakatuma ijwi kuli basikulinda, wakati, "Amubaleke baalumi abo bayinke." 36 Simulinda ntolongo wakambila Pawulo, wakati; imubetesi walayizya kuti ndimulekezeze mwende nkokuti amuzwe lino, mweende mulumuuno." 37 Pesi Pawulo wakabambila kuti; "Batuuma kunembo lyabantu kabatatabetekede, nikuba kuti tuzwa ku Looma - alimwi batubika muntolongo. Lino bayanda kutugwisya chakusikizya na: Pepe. Aabaze mbabo bazotwaangunune. 38 Basimulinda ntolongo bakasisya majwi ayaa kubabetesi, nibakamvwa kuti Pawulo a Sayilasi mba Loma bakayoowa. 39 Bakasika ibabetesi akukkumbila lulekelelo kuliba Pawulo a Sayilasi akubagwisya aanzee, akubakumbila kuti bazwe mudolopo eeli. 40 Pawulo a Sayilasi bakazwa muntolongo akuya kunganda ya Lidiya. Aawo Pawulo a Sayilasi nibakabona babunyina, bakabasungwazyaa alimwi bakazwa mudolopo eeli.

17 Lino chiindi nobakiinda mumyunzi yaku Amfipolisi a Apoloniya, bakasika kumunzi waku Tesalonika, ooko kwakali chikombelo chaba Juda. 2 Pawulu, mbubonya mbulichimbo chakwe, wakiinka kulimbabo alimwi kwamazuba aama Sabata aatatu wakambilaana aabo kuzwa mumalembe. 3 Wakali kujula malembe akupandulula kuti chakalelede kiti Kkilisito aapenge akubuka lubo kuzwa kulufu. Wakwamba kuti, "Jesu ooyo ngundiluula kulindinywe ngu Kkilisito." 4 Bamwi babaJuda bakakombelezegwa eelyo bakajatana a Pawulu

a Sayilasi kubikilizya mweelwe muunji waba Giliki balipeda, abuzuluzi bwabanakazi bayingi. 5 Pesi baJuda ibatasyomi, bakali abbivwe, bakabweza bamvi bantu bamineme kuzwa kuchisambalilo, bakabungania makamu aantomwe, akubika muunzi mumbukila. kubusiza kung'anda ya Jasoni, bakali kuyandula ikuhusya Pawulu a Sayilasi aanze kuti aaye kabantu. 6 Pesi awo nebatakwe nobakabajana, bakakwela Jasoni abamwi bakwabo kunembo lyaba singuzu bamumuunzi, bakalilila kuti aaba bantu basandamwida nyika aansi alubo basika ookuno lubo. 7 Aaba baalam Jasoni mbakatambula bakayanzia aamulawo wa-Siza, bamba kuti, "Kulumbi Mwami Jesu." 8 Bakatazaya makamu abasinguzu, bamuunzi bakamvwu zintu eezi. 9 Pesi mukwindza kwakujana kukwabililwa kuzwa kuli Jasoni akuliboonse, bakabazumizyka kwiinka. 10 Busiku oobo bakwabo bakatumava Pawulu a Sayilasi kuBbeliya. Nobakasika nkuko, bakayinka muchikombelo chaba Juda. 11 Lino bantu aaba bakaliluleeme kwinda aabo bamu Tesalonika, nkambo bakatambula ijwi amizeeza ilipedelede, Kulingulula malembe buzuba abuzuba kuti babone na zintu eези zyakali mbubo. 12 Nkinkaaoko biangi babo bakasyooma, kubikilizya abamwi banakazi bayungi ba Giliki abalumi biangi. 13 Pesi chiindi ba Juda baku Tesalonika nibakaziba kuti alubo Pawulu wakali kuluula jwi lya Leza ku Bbeliya, bakiinka nkuko akunyongania akukataazya makamu. 14 Mpawawo, bakwabo bakatumina Pawulu kuya kulwizi, pesi Sayilasi a Timoti bakakkala nkuko. 15 Aabo bakali kweenzya Pawulu bakamubweza bamutola kule kuluumbi munzi waku Atenisi. Mbubonya mbakamusiya Pawulu nkuko, bakatambula malayilile kuzwa kulingue kuti Sayilasi a Timoti basike chakufwambana mbuli mbubakonzya. 16 Lino mbubonya Pawulu mbwakali kubalinda mu Atenisi, muuya wakwe wakanyemezegwa mukati kawke aawo nakabona muunzi uwidze zikozano. 17 Eelyo mazuba woonse wakambilaana abaJuda abamwi bakali kukomba Leza mbonya amuchisambalilo kuba nkuko. 18 Pesi abalabo bamwi baba Epikulya abasongo ba Sitoyiki bakaswanana aawe. Bamwi bakaamba kuti, "Niinzi ooyu utakwe makani ncheezya kwaamba?" Bamwi bakati, "Ulangika aanga nguumwi ooyoo wwiita bantu kuti batobela baleza benz, nkambo wakali kuluula makani mabotu aatala a Jesu abubuke. 19 Bakabweza Pawulu akumuleta ku Aliyopagasi, bakati, "Ngatulaziba eeyi njisyo mpaya eyo njowakali kwaamba? 20 Nkambo ulikweta zintu zyeenzu kumatwi eesu. Nkinkaaoko, tuyanda kuziba kuti eezzi zyambanzi." 21 (Lino ba Atenisi aaibenzi bakali kukkanala nkuko bakamaninsya chiindi chabo kakutakwe anchibachita pesi kwambuula nikuba kuswilila atala achimwi chipya.) 22 Mpawo Pawulu wakima aakati kaba Aliyopagasi akwaamba kuti, "Yobalumi baku Atenisi, ndabona kuti muli basichizuminano munzila yoonse. 23 Nkambo mbubonya mbundayinda akulanga loko kuzintu zyabukombe bwanu, ndajana chipayililo chili abulemu oobu, "Kuli Leza utazibinkene." kufumbwa nchimukomba mukutaziba, eechi ndachaambilizya kuli ndinywe. 24 Leza wakachita nyika azyoonse zilimulinjiyo, mbwanga ngu Mwami wajulu anyika, takkali mumaanda ayaakwa amaboko. 25 Nikuba kubelekelwa amaboko abantu, mbuli kunga ubulide chintu, mbwaanga lwakwe nguupa bantu buumi akuyooya azimwi zyonse. 26 Kuzwa kumuntu uumwu wakachita misyobo yabantu kuti bapone aatala enyika kali wabamba kuzulila kwaziindi amigano yamasena aabo mubakkede, 27 Kuchitila kuti balanguule Leza akuti ambweni ngabalakonzya

kuzuya nzila yabo nkambo kanguwe akumujana pesi talikule pe kuzwa kulumwi wesu. 28 Nkambo mulinguwe tulapona akweenda akujana buumi, mbubonya mbuli bamvi, simwanza ngano banu mbubakaamba, 'Nkambo alubo tuli lunyungu lwakwe.' 29 'Nkinkaaoko, mbokunga tulilunyungu Iwa Leza, tatwelede kuyeeya anga buboto bwabulenge bulakozyanisiga angolida niiba nsiliva, niliba bbwe, izikozano zyakazebwa amiyeeyo yamuntu. 30 Nkinkaaoko Leza wakazileka zyiindi zyakutaziba, pesi lino uayililia bantu boonse koonse kuti basanduke. 31 Nkambo wakabamba buzuba nayobetaaka nyika mubululami kumuntu ngwakasala. Leza wakapa chisinizyo chamuntu ooyu kuli woonse akumubusya kuzwa kubafu.' 32 Lino chiindi bantu baku Atenisi nobakamvwu azyabubuke wabafu, bamwi bakamuniaka Pawulu; pesi bamwi bakati, "Tuyokuswiliha lubo aatala ankan eeyi." 33 Kuzwa waawo, Pawulu wakabasiya. 34 Pesi bamwi bakasyoma, kubikilizya a Dyonisiusi mu Aliyopegit, mwanakazi utegwa Damalisi, abamwi bakalaambabo.

18 Musul azeesi zintu Pawulu wakazwa mu Atenisi akuya ku Kkolinto. 2 Ooko wakakuswanana amu-Juda utegwa Akkwila, wachisi cha Pontasi, ooyo wakachili kusika kuzwa ku Itali amukaintu wakwe Pulisia, nkambo Kkilawudiyi wakali walayilila ba Juda boonse kuti bazwe mu Loma. Pawulu wakayinka kuli mbaabo, 3 alimwi nkambo kakuti wakali kubeleka nguyoooyo mulimu, wakakkala ambaabo wabeleka, nkaambo bakali basimupanga mateente kuluzibo. 4 Aboobo Pawulu wakayiizya muchikombelo ambaabo mazuba woonse ateegwa sabata, kayeza kukombeleyza ba Juda aba Giliki. 5 Lino Sayilasi a Timoti nibakasika sika saansi kuzwa ku Masedoniya, Pawulu wakalipeda kujwi, kapa bukamboni kuba Juda kuti Jesu ngongwe Kkilisito. 6 Pesi aawo ba Juda nibakamusandukila akumutukila, Pawulu wakabangundumwida zisamo zyakwe akubaambila kuti, "Bulowa bwanu abupe aatala amitwe yanu; ime ndasalala. Kuzwa lino ndilaya kulibamaasi." 7 Mpawo wakanyampuka kuzwa ooko akuya kun'anda ya Taytasi Jasitasi, mwalumi wali kukomba Leza. Ing'anda yakwe yakali afwifwi achikombelo. 8 Kkilisipasi, muzuluzi wachikombelo wakali kusyoma ku Mwami, antomwe ampuli yakwe bakasyoma mu Mwami. Abanamunji baku Kkolinto ibakamvwu ijwi bakasyoma alimwi bakabbabatizingwa. 9 Mansiku Mwami wakati kuli Pawulu muchilengano, "Utayowi, pesi wambula utawumuni. 10 Nkambo ndili anduwe, aboobo takwe utakeezye kukunyonyona nkambo ndili abantu biangi mumunzi ooyu. 11 Pawulu wakakkala oono kwamwaaka amyeesi musanu awumu, kayiisaniji lya-Leza mukati kabo. 12 Pesi aawo Galiyo naakaba mweendelezi mupati waku Akkaiya, ba Juda bakajatana amuzezo omwe wakusandukila Pawulu akumweeta kubbetekelo; 13 bakaamba kuti, "Ooyu mwalumi uli kukombeleyza bantu kuti bakkombe Leza zitali mumulawu." 14 Anu aawo Pawulu nakasyambuule, Galiyo wakati kuba Juda, "Inywe noba Juda, aanoli nchoonzyo bwakali bulewusi na mulandu, chali kunooli kabotu kulangana andinywe. 15 Pesi mbuli kuti eeyi mibuzyo ilangene amabala amazina amilawu yenu nubeni, amuzibambe ndinywe lwenu. Tandilangilili kuba mubelesi wazyambo ezi pe." 16 Galiyo wakachita kuti bazwe mubbetekelo. 17 Aboobo boonse bakajata Sositenesi, mutongi wa chikkombelo, akumuuma kunembo lyachuno chabbetekelo. Pesi Galiyo taakwe mbakalimvwa kuli

eezyo nzibakachita. **18** Pawulu, musule lyakukkala omo aambil mazuba, wakabasiya bakwabo akuyamba kuyaku Siliya a Pulisila a Akkwila. Katana kuzwa kujinkilo, Senkiliya, wakali wagonkwa susu akaambo kachizuminano nchakali wachita. **19** Nibakasika ku Efesasi, Pawulu wakasiya Pulisila aa Akkwila nkukooko, pesi we lwakwe wakanjila muchikombelo akwambuzanya abu Juda. **20** Aawo nibamukkumbila Pawulu kuti akkale chiindi chilamfu, wakkakaka. **21** Pesi nakazwa aalimbabo, wakati, "kuti kakuli kuyanda kwa Leza ndilaboola kuli ndinyewe." Mpawo wakayamba kuzwa ku Efeso. **22** Pawulu nakasika ku Sizaliya, wakatanta akuyoyuza imbungano yaku Jelusalema alimwi wakaselela waya ku Antiyokki. **23** Musule lyakukkala kwechindi chilamfu lamfu nkukooko, Pawulu wakeenda kayinda mumasenaaku Galantya a Pilijiya akusimya basikwiya boonse. **24** Lino umwi mu Juda utegwa Apolosi, imwana wa Alekizanda kukuzyalwa, wakasika ku Efeso. Wakali kumwwikka kabotu kukukwambuuula alimwi kajisi Iuzibo Iwingi lupati kumalembe. **25** Apolosi wakali walayilwa kunjiisyio ya Mwaami. Mukubaanguzu zya Muuya, Wakaambuuula akuyiisa chakululamika ezyo zintu zyakalangene a Jesu, pesi wakazi biyo ilubbabbatizo Iwa Joni. **26** Apolosi wakatalika kwambuuula changuzu muchikombelo. Pesi nibakamumvwa ba Pulisila a Akkwila, bakamutola kumbali akumupandulwida inzila ya Leza mubunike. **27** Nakayeeya kuyamu Akkaiya, ibakwabo bakamusungwazya alimwi bakalembela basikwiya baku Akkaiya kuti bamutambule. Nakasika, wakabagwasya loko aabo bakasyoma muluzyalo. **28** Apolosi wakabakazyza changuzu ba Juda munkazyario yaluundu, kali kutondeezya kwiindilila mumalembe kuti Jesu ngongue Kkilisito

19 Kwakaba kuti Apolosi nakali mu Kkolinto, Pawulu wakayinda kuchisi chakutala wakusika kudolopo lyaku Efeso, mpawo wakakujana barwi basikwiya. **2** Pawulu wakabambilka kuti, "Mwakawutambula na Muuya Uusalala nimwakasyoma?" Bakamusandula kuti, "Pepe, tatuwe anchitwalina kumvwu pe atala azya Muuya Uusalala." **3** Pawulu wakati, "Mpo mwakabbabbatizigwa buyeni? Bakati, "Mulubbabbatizo Iwa-Joni." **4** Pawulu wakabasandula, "Joni wakabbabbatizya mulubbabbatizyo lwakusanduka. Wakabambilka bantu kuti bayelede kusyoma kulooyo uzobuza musule lyakwe, kali, ngu Jesu." **5** Lino bantu nibakamvwu obu, bakabbabbatizigwa muzina lya-Mwami Jesu. **6** Pawulu nakabika maanza aakwe alimbabo, Muuya Uusalala wakaza alimbabo alimwi bakambuula muliimiwi milaka akusinsiiama. **7** Kumweelo bakali baalumi bali kkumi ababili. **8** Pawulu wakanjila muchikombelo akwambula changuzu kwamyezi yotatwe, kaambuzanya akubakombeleya atala abwami bwa-Leza. **9** Pesi aawo bamwi ba Juda nibakayuma myoyo akutalemeka, bakatalika kwambula bubi atala anzila ya Kkilisito kunembo lyabantu. Nkinkako Pawulu wakabasiya weenda abasikwiya, akuyowambuzanya ambabo mazuba woonse munganda yazyiyo yaku Tayilanasi. **10** Ezi zyakachitika kwaminyaka yobile, kuchitila kuti woonse wakakkede mu Esiya amwwe ijwi lyaMwami, boonse ba-Juda ama-Giliki. **11** Leza wakalikuchita zigambyo zyiindilile kwindilila mumaboko a Pawulo, **12** Kwakali kujanika kuti itudabba azisamo zyakukwabilila itombe zyakali kumuguma zyakali kutolwa kukusilisa bachiswa malwazi kaamana amyuuuya mibi kayiizwa mulimbabo. **13** Pesi kwakali ba-Juda basikulipa bakayobweenda mubusena oobo. Bakalikwita izina lya Mwami

Jesu kuchitila kuti bajane nguzu zyakuzunda myuuuya mibi nibakali kuti, "Kwinda muli Jesu oyo Pawulo ngwakkambawuka, ndakulayilila kuti zwa," **14** Imupayizi mupati waba Juda, iwalikutegwa Sikkeva, wakali abana balombe bali musanu ababili bakali kuchita eezi. **15** Imuuya mubi wakabasandula, "Jesu ndimwizi, Pawulu ndilimwizi, pesi iwe nduweeni?" **16** Imuuya mubi wakali mumuntu wakabanyansa akubazunda basikulipa wabawuma. Aawo bakali kuchija kunganda oomo kabazwa maya azilonda zyakuumwa. **17** Eezi zyakazibinkana kuli boonse, ba-Juda aba Giliki, aabo bakakkede ku Efeso. Bakayowa loko, Aabobo izina lya Mwami Jesu lyakalemeka. **18** Alubo, basyomi biangi bakaza akulibeteka kabapa bupandulizi buzwide aatala azibi nzibakali kuchita. **19** Basikwiya biangi bakeeta mabbuku azibelesyo zyabo akwawumpa kunembo lyabantu boonse. anaibakaabala muulo wazyo, wakali makkumi musanu wazyuulu wazigodo zyansiliva. **20** Nkiinkako ijwi lya-Mwami lyakayendeleta akusaalila changuzu mpati. **21** Lino Pawulu nakamaninsya mulimo wakwe mu-Efeso, wakayeeya ichamumumuuya kuti ayinde ku Mesodoniya aku-Akkaiya kayobuya ku Jelusalema; wakati, "Mbuli mbundali kooku, kwelede ndikabone Loma," **22** Pawulu wakazubula babilo kuli bakali kumugwasya wabatuma ku Masedoniya, Timoti a Elasitasi. Pesi we lwakwe wakajana bukkala mu- Eziya kwakayindi. **23** Ikwachindi echo tekwakaba kuchelezekwa nikuba kunini mu Efeso kulangene aanzila. **24** Umwi simufula nsiliva utegwa Demetiliyasi, iwakali kubumba zikozyaniso zyansiliva zya Diyana, **25** wakeeta makweeo miangi kuli basikubeza. Nkinkaako wakabungania aamwi babelesi bawoyo mulimo akwaamba kuti, "Nobantu, mulizi kuti muloooyu mulimo tujana mali inyngi. **26** Mulizibweene akuzimvwa eezi, teensi mu Efeso biyo pe, pesi kumasena miangi mu Eziya, Pawulu oyu wakombeleya akumwaya bantu biangi. Ulikwamba kuti baleza babumbwa amaboko teensi baleza. **27** Takulikwamba biyo kuti zileteleya kuti makwebo eesu abulemu, pesi akuti inganda yakukombela ya mukaleza Atenisi ikonzya kuba chintu chabuyo, abulemu bwakwe bunoli bwamana, we ooyo ukkombwa a Eziya yoonse akumanyika." **28** Nibakazimvwa eezi, bakatulindila akunyema akukwiila, bakati, "Bulemu mbubwa Diyana waba Efeso," **29** Idolopo lyoonse lyakanyongana, alimwi bantu bakachijana amuzeego womwe kabanjila muchibunganino. Bakajata basindikizi ba-Pawulu, Gayiyasi a Alisitachasi, aabo ibakazwa ku Mesodoniya. **30** Pawulu wakali kuyanda kujinila mumoomo mumpumba yabantu, pesi basikwiya bakamukasya. **31** Alimwi, bamwi batapi bacheliliti cha Eziya ibakali beenzinyina bakatuma ijwi lyakumkombeleya kuti atanjili pe muchibunganino. **32** Bamwi bantu bakali kutambuza limwi ijwi, abamwi kabatambuza ilimbi, nkambo ilubunga olu lwakalinyongene, Ibiangi babo tebakazi biya pe akuti babunganina anzi. **33** Bamwi balubunga bakanyenyebwida Alekizanda, ooyo iwakali kutunziigwa kunembo aba-Juda. Mpawo Alekizanda wakatambika kuboko kwakwe, kayanda kukazya mumuswanganano. **34** Pesi aawo nibakamuzida kuti mu Juda, boonse bakakwiila ajwi lyoomwe kwamahoola obile, kabamba kuti, "Ibulemu mbubwa Atenisi waba Efeso." **35** Nakawumuuya luundi imulembi wadolopo, wakati, "Inywe nobantu baku Efeso, ngwani mwalamu uuliwo uutazi kuti idolopo lyaba Efeso mubambi wachikombelo cha mupati Atenisi achikozyanio ichakawida aansi kuzwa kujulu? **36** Nakabona lino kuti eezi zintu tazikakiki pe, ziyanza kuti walyumunizya kotachiti chamawiliwili. **37** Kaambo

weeta baalumi aaba kulubeta kabatali babbi bazikombelo na basikusampawula izimuleza wesu. **38** Nkikaako, ikuti Demetiliyasi abasikubeza mbalabo kabali amuntu ngubapa mulandu, inkuta ilijulidwe ababeleka twambo mpobali. Ngabapane mulandu chabochabo. **39** Pesi kuti kakuli nzoyanduula aatala azimwi zyaambo, ziyobambwa mumuswanganu uzibinkeene. **40** Kambo nchoonzyo tuli muntenda zyakupewga mulandu aatala ankondo yasunu. Takwelede pe kuti kuge kunyongana oku, alimwi tatukozokonzya pe kuzipandulula,” **41** Nakamana kwamba booboo, wakajala muswangano bakotoka.

20 Nyakamana mbukila, Pawulo wakatuma basikwisia nakamana kubasungwazya. Watiki mwiinke obotu mpawo wakaya kuMakkedoniya. **2** Nakayabwenda bwenda akati kazisi ezyo wakambula makani mangi akubasungwazya, wakasika kuGili. **3** Musule akukkala myezi itatu oko, baJuda bakamuwwiya kuchindi naakalikuyanda kuzubukila kuSiliya, aaboobo wakayeya kubweda kayinda kuMakkedoniya. **4** Kabaya bumusindikila kuya kusika kuAsiya oko Sopata mwana wa Payilasi waku Bbeliya; Alisitokkasi a Sekkundasi boonse bakazwa kubasyomi baku Tesalonikka; Gayo waku Debbe; Timoti aTikkiasi aTilosifasi waku aSiya. **5** Pesi bantu aba bakasanguna kwinka kunembo eesu mpawo bakakutulinda kuTiloyasi. **6** Twakayamba kuzwa kuFilipi kuzwa kumazuba achibunge chitakwe buswezyo, mukati kamazuba ali musanu twakasika muTiloyasi nkubakkede. Oko twakkala mazuba ali musanu aabil. **7** Mubuzuba butanzi bwamviiki, awo katubungene amwi mukukomona chibunge, Pawulo wakambula kubazumini. Wailikumba kuzwa mubuzuba butobel, wakabamba nkani yakwe kusikila akati kabusiku. **8** Mwakali malampi miingi mun’anda yakuju luutwakabungene. **9** Mumpulunguzyo kwakkede mukubusi utegwa Utikkasi, oyo wakali munganzi mpatti. Awo Pawulo mbwakadonselela kwambula, oyu mukubusi wachili koona, wakawida ansi kuzwa kunganda yatatu kuzwa kujulu wakabwezwa ulifwide. **10** Pesi Pawulo wakaseluka ansi, wasika ali ngwu walyololo akumubukata. Elyo wati, “Mutachinyemi limbi nkambo uchili muum”. **11** Mpawo wakabweeda lubo kunganda yakuju luutwakomona chibunge mpawo walya. Musule akwambula chindi chilamfu kusikila kubchedo, wakayinka. **12** Bakaboya mukubusi kali muumi bakawumbilizigwa kapati. **13** Iswe lwestu twakayinka kunembo iya Pawulo abwato twazubukila kuAsosi, mputwali kuyeya kwenda amwi a Pawulo. Ezi nzyakayandise kuchita, nkambowakayelede kwenda amawulu. **14** Nakatuswania kuAsosi, twakamunjizya mubwato mpawo twayaMetileni. **15** Mpawo twakayamba kuzwa ooko mpawo twakakusika buzuba butobel oyo kubambene akasuwa kaKkiyosiizuba litobela twakasika aka suwa ka Samo, mpawo izuba litobela twakasika kumunzi waku Melitasi. **16** Nkambo Pawulo wayeya kuyamba kayinda kuEfeso, kuti atakabi achindi chilamfu mu Eziya, nkambo wakali kufwambananina kuya ku Jelusalema kafwambananina buzuba bwapentekkosisi niinga chakakonzeka kuti achite bobo. **17** Kuzwa ku Melitasi wakatuma bantu ku Efeso kuti bakamwitile baalu bambungano. **18** Nibakasika kulinguwe, wakati kuli mbabo, “Inywe Iwanu mulizi, kuzwa kubuzuba buzuba butaanzi nindakalyata ino lyangu mu Eziya, ambunoli kali kukkanla andinywe. **19** Ndakaya kunembo akubelekela mwami amoyo woonse, amisozi, mpawo amasunko akandibeda, nkambo kamanz abama Juda. **20** Mulizi mbundatakamusisila abunini

kumwambila makani amwelede, ambundakamuvisya aakati kabantu mpawo akuzwa kunganda akunganda. **21** Ndakali kubalunguwida baJuda aba Heleni atala akusandukila kuli Leza mpawo akuba alusyomo muMwami wesu Jesu. **22** Lino amubone, ndaya kuJelusalema ndangidwe mumuya, nsizi pe zintu zitakachitihe kuli ndime oko, **23** kunze kwakuti Muuya Usalala undambile kuti mumyunzi yonse kuti insimbi yamapenzi zili ndilindilide. **24** Pesi nsikomezyi buumi bwangi kuli ndime ndimwini, kunze kwakukuti ndibelete akumaninsya mulimu ngundakatumbula kuzwa kuMwami Jesu, kandilungununa makani mabuto aluzyalo IwaLeza. **25** Lino amubone, ndilizi kuti nywe moonse, akati kanu mbindakendela kandamb bwami, tamuchikabuboni limbi busyu bwangi. **26** Nkikako ndipa bukamboni obuno buzuba, kuti nsikwe mulandu aganzi lyamuntu naba umwi. **27** Nkambo tendakaleka abuninikumwambila koonse kuyanda kwaLeza. **28** Nkikako amuchenjele Iwanu, antoomwe abutanga obo Muuya Usalala mbwakamusilila kuba bendelezi. Amuchenjele mukwembela imbungano yaLeza, njakawula aganzi lyakwe. Kwindila muganzi lyamwanawakwe mwini. **29** Ndilizi kuti ndazwa biyo, bawumpe balasika akati kanu alimwi tabakobuleka butanga. **30** Ndilizi kuti nikuba kuzwa akati kanu bamwi bantu balabuka akwambula makani mabi kuti bagwisye basikwiya babo. **31** Nkikako amulinde. Muyeye kuti kwaminyaka itatu nsikalekede kumulaya umwi awumwi sikati amansiku amisozi. **32** Lino ndamupeda kuliLeza akujwi iya luzyalo Iwakwe, lukonzya kumuyaka akumupa lukono akati kababo bakasalazigwa. **33** Takwe muntu ngundakanyeya nsiliva yakwe, ngolida, nikuba chizwaato. **34** Inywe Iwanu mulizi kuti aya maboko akabeleka zyakulyanya ndime. Antoomwe azyababo bali antoomwe andime. **35** Muzintu zyoonse ndakaba chitondezyo chambumukonzya kugwasya batajisi nguzu, zyakulibelekela, kuyeya makani amwami Jesu, makani ngakamba we Iwakwe, “Kulilongezedwe kupa kwiinda kutambula”. **36** Nakamana kwambula munzila eeyi wakafugama wakomba ambabo boonse. **37** Kwakaba kulilisyia mpawo bambundila Pawulo akumumyonta. **38** Bakaba akuwusa boonse anzyakamba, kuti tabachizoboni busyu bwakwe ilubo. Mpawo bakamusindikila kubwaato.

21 Eelyo nitwakeenda kuzwa kulimbabo kuti tukazubuke, twakatola inzila ilulama kudolopo lyaku Kkosi, mpawo muzuba litobela twakaya kudolopo iya Lodesi, kuzwawa twakaya kudolopo iya Patala. **2** Muchiindi nitwakajana bwaato buzubuka kuyaku Finisiya, twakazubuka twiinka. **3** Nitwaka kulangalanga mu Sayipulasi, katwisiide kuchimweensi chabwaato, twakazubuka kuyaku Silisiya twaaku selukila a Taya, oyo bwaato nkubwakali kuselezya zilongo. **4** Eelyo nitwakajana basikwiya, twakkala mazuba musanu aabili. Kwindila muMuuya bakali kukasya Pawulu kuti atayinki ku Jelusalema. **5** Nakamana mazuba esu, twakazwa mpawo twiinka muznzila yesu, abalabo boonse, abakayintu babo abana, bakatobelwa nitwakalikuzwa mudolopo. Twakafugama musele lyakumbali alwiizi twakomba, **6** Mpawo twakawonekana twakaya kukutanta bwaato, bo bakabweeda kumyunzi. **7** Eelyo nitwakamaninsya lweendo Iwakuzwa ku Taya, twakasika ku Putolemayisi. Oko twakajuzya bakwesu mpawo twakkala kwazuba lyomwe. **8** Mubuzuba butobelwa twakazwa twaya ku Siziliya. Twakanjila munganda ya Filipo, muvangelii, oyo iwakali umwi wabalimusani ababili, mpawo twakkalka awe **9** lino

oyu mwalumi wakali abana banakalindu bone bakasinsima. **10** Eelyo nitwakkalka kwamazuba, Awo kwakaselela uumwi musinsiimi kuzwa ku Lidiya uutegwa, Agabbasi. **11** Wakaza kulindiswe kulindiswe mpawo wakabweza ibbant iya-Pawulu. Wakalyaanga andilyo kumawuluukwe akumaboko wasikuti, "Nzwalikwamba Muuya Uusalala, mbubatakamuchite bama Juda mu Jelusalema kwanga mwanihbanti eli mpawo akumupeda kumaanza abazwa maasi." **12** Aawo nitwakamwu eezi zintu, toonse iswe abantu bakalikkala mubusena oobo twakamukombelezya Pawulu kuti atayinku iku Jelusalema. **13** Elyo Pawulu wakasandula, "Uchitay, kulisilu akukwamuna moyo wangu? Nkambo ndililiambibilide, pepe kwangwa luzutu, pesi ikuti ndifwe mu Jelusalema mukambo kazina iya Mwami Jesu." **14** Kaambo kakuti Pawulu takakombelezeka, twakawumuna mpawo twakati, "Akuchitwe ikuyanda kwa Mwami. **15** Kuzwa amazuba aya, twakabweza izikwama zyesu twayinka ku Jelusalema. **16** Awo twakendaamwi abamwi basikiyya bazwaku Sizaliya. Baketa mwaalumi uutegwa Munasoni, mwalumi uuzzwaku Sayipulasi, sikwiyya mutanzi oyo ngutwakali kuzokkalaawe. **17** Awo nitwakasika ku Jelusalemu, bakwesu baktutambula chakukondwa. **18** Buzuba butobela Pawulu wakayinka andiswe kuli Jemusi, abaaalu boonse bakaliwo. **19** Awo nakabajuza, wakabambilila zintu chiimwi achimwi ezyo Leza nzyakali wachita akati kabamaasi kwindilila mumulimo wakwe. **20** Elyo nibakazimvwa, bakalumbaizya Leza, mpawo bakati kulingue, "Wakubona, mukwesu, nzingana zyuulu zyakasyoma akati kaba Juda. Balilipedeledo boonse kuti babambe mulawu. **21** bakabuzigwa aatala andime, ikuti uiyiisa ba Juda boonse ibakkala akati kabamaasi kuti basule Mozesi, akuti mpawo ubabuza kuti batakapaluuli ibana babo, akuteenda munzila yachiyanza chabo chakale. **22** Tuchiite kutyeni? nkaambo kasimpe bayomwa kuti wasika. **23** Lino chita ezi nzitukwambia: Tulabalumi bone bachita chikonke. **24** Bweza baalumi aba ulisalazye ambabo, ubbadale nzibelete kuti baliyye bo, kuti bakakulule mitwe yabo. Kuti muntu woonse akazibe kuti ezi zintu nzibakali babuzigwa ayeego nzyabuyo. Bayoyiya kuti ayebo upona kabotu mukubamba mulawu. **25** Pesi atala abamaasi ibakasyoma, twakalemba mizeezo yesu kuti bakaligwisye kuzintu zyapedwa kuzikozyanio, kubulowa akuliziadinwa, azyamalalane." **26** Elyo Pawulu wakabweza balumi, mpawo mubuzuba litobelwa wakalisalazywa we antomwe ambabo. Elyo bakaya munganda ya Leza, akubona kuti mazuba akusalazigwa azuzikizigwa azipo ziketwe izya umwi wabo. **27** Eno mazuba alimusau aabilii nakaambo kumana, bamwi ba Juda baku Eziya, mukubona Pawulu mun'anda ya Leza, bakasungilizya makamu mpawo bamujata. **28** Bakali kompoolola, Nobalumi ba Izilayeli, mutugwasye. Ngongwe muntu uiyiisa baluumu boonse koonse zintu zilwisyania abantu, amulawu, abusena obu. Kutali oobo, alubo, wakeeta baGilikii munganda ya Leza, mpawo wakasofwazywa busena busalala. **29** Mukuti bakali babona Tulofimasi waku Efeso nkalaawe mudolopo, mpawo bakayeeya kuti Pawulu wakali wamweeta mukati ka nganda ya Leza. **30** Idolopo lyoonse lyakakondwa, abantu bakachijiana antomwe abakajata Pawulu. Bakamugwisya munganda ya Leza, imilyango mpawo yakajaligwa. **31** Elyo nibakali kweezya kumujaya, makani akasika kuMwami wenkamu yechandaano yabalinda kuti yoonse Jelusalema yakali mukubotelwa. **32** Mpawo wakabweza abasilumamba abasilutwe babasilumamba bali mwaanda mpawo

bakachijiana buseleka kuya kumakamu makamu Eelyo bantu nibakabona Mwami wachandano chaba Silumamba, bakimikila kumuma Pawulu. **33** Elyo mupati wachandano wakasika wajata Pawulu, mpawo wakabambilila kuti aangwe anketani zyobile. Elyo wakabuza kuti wakaliini akuti wakaliini. **34** Bamwi munkamu bakali koompolola chintu chomwe bamwi chimbi. Mukuti mupati wachandano takaziba bwini akambo kakuyowela kwakaliwo, elyo wakabambilila kuti, Pawulu ayeetwe mukati kachikwabililo **35** Chindi naakaza kumatantilo, wakanyampulwa abasilumamba nkambo kamakamu akali kumulwana. **36** Awo makamu abantu akabotelwa akwimikila kunembo akoompolola, "mwinkaawe!" **37** Awo Pawulu nakali kwetwa mukati kachikwabililo, wakati kumupati wachandano, "Zilazuminwa na kuti ime ngaambe chimwi chiintu kulinduwe?" Mupati wachandano wakati, "wambula chiGilikii na? **38** Toli waku lippita na, wakindide chimwi chiindi chakinda wakatalika kupapapila mpawo akuzulwida zyuulu zyabalamu baku 'Asasinzi' kuya munkaanda?" **39** Pawulu wakati, "Ime ndimu Juda, uuzwa mudolopo ilyaku Tasasi mu Silisiya. Ime ndilichizyalwa chamudolopo liilemekwa. Ndakukumbila, ndizumizye kuti ngaambule abantu." **40** Elyo mupati wachandaano nakamuzumizya, Pawulu wakiima amatantilo mpawo wakawumuzya bantu akuboko. Elyo kwakaba kumuuna kunikide, wakaambula kuli mbabo mumulaka wachi Hiibbulu, We wati,

22 Nobakwesu anomataata, amuswilie kulyambwida kwangu nkundiyanida kuchita lino kulindirye." **2** Lino makamu makamu nakamwyu Pawulu kali kwambula mumulaka wachi Hebbulu, bakawumunisya. Wakati, **3** Ímebo ndili mu Juda wakaziyiliwa mu Tasasi waku Silisiya pesi ndakayiyya muchisi echino kunsu amawulu a Gamaliyeli. Ndakalayillila mbuli mubwendelezi bwamilawu miyumu yaba mataata. Ndili musungusungu kuli Leza mbuli bamwi bangu boonse sunu. **4** Ndakapenzya inzila eyi kusikila kulufu, kandisunga akutola balumi abanakazi kumajele amuntolongo, **5** mbuli mupayizi mupati abazulwidu boonse blakonzya kuba bakamboni. Ndakatambula magwalo kuli mbabo, kuchitila kubakulana baku Damasiko alimwi ndakayinka kuyobaleta mubwange, kuti bakasubusigwe ku Jelusalema. **6** Zyakachitika kandiyabwenda awifiwi a Damasiko, kuchindi chakuya kukalanga bwasesme mpawawo mumuni wakandimwekela kuzwa kujulu. **7** Ndakawida ansi mpawo ndakamwa ijwi lyakati kuli ndime, 'Sawulu, Sawulu, nkamponzi nolikundipenzya?' **8** Ndakasandula, 'Kuti niuweni, Mwami?' Wakati kulindime, 'Ndime Jesu waku Nazaleta, oyo ngoli mukupenzya.' **9** Abo bonse mbindakalaabo bakawubona mumuuni, pesi tebakali kumwisisisya ijwi lyayooyo wakali kwambula andime. **10** Ndakaamba kuti niinzi nchindeleede kuchita Mwami? Mwami wakati kulindime, 'Buka uiyiinje mu Damasikkas. Oko uyowambilwa zyonse nziwatondekelwa kuti ukachite. **11** Tendakachili kubona pe nkambo kakutubisya kwamumuni ulya, kwinda mukuzulwidwa amaboko abaabo mbindakalaabo, ndakanjila mu Damasikkasi. **12** Nkukoko ndakaswanana amwalumi utegwa Ananiyi, imwalumi wakalipedeledo alubo kawuzi mulawu kajisi impuwo mbotu kuma Juda boonse bakali kukkanla mumoomo. **13** Wakasika kuli ndime, wayimikila andime, alimwi wakati, "Mukwesu Sawulu, tumbula kubona kwako." Muchindi nchichecho ndakamubona. **14** Elyo wakati kuli Leza waba mataata wakutondeka kuti uzibe

kuyanda kwakwe, kuti ubone ulaleme ukamvwe ijwi lizwa mumulomo wakwe. **15** Nkambo uyoooba kamboni wakwe kubantu boonse kuli nziwabona akumvwa. **16** Lino ulindaanzi? Buka, ubabbatizingwe, alimwi usanziwe zibi zyako, akwiita kuzina lyakte. **17** Nindakabweda ku Jelusalema amuchindi amuchindi nindakali kukomba mung'anda ya Leza, zyakandichitika kuti ndakapegwa chilengano. **18** Ndakamubona kati kulindime, fwambana uwwe mu Jelusalema, chakufwambana nkambo tabakwe nibayo butambula bukamboni bwako atala andime. **19** Ndakati, 'Mwami, bolwabo balizi kuti ndakali kwanga akuumua abo bakali kusyoma muli nduwe muzikombelozyonse. **20** Alya bulowa bwa Sitiivini kamboni wako nibwakatilwa, ndakali umwi wabo wakalimvvi kazuminana anzizyo, alimwi ndakali kulinda zyakusama zyababo bakamujaya. **21** Pesi wakati kulindime, koya nkambo ndiyokutuma kule kuli bamaasi." **22** Bakamuswillia kusikila kujwi elyo. Mpawo bakompolola kabati nawandwe mukwesu oyo munyika nkambo tachililkabotu kuti apone." **23** Nibakali kuya bompolola, kabasowa zisamo zyabo, alimwi kaba lundumuna lusuko mujulu. **24** awo silutwe mupati waba silumamba wakalayilila kuti Pawulu bamulele mukati alubaya. Wakapa malayilile akuti abuzisigwe chakuumwa achimboko kuti welwakwe akazibe kuti nkambonzi nibalikuya bompolola nkambo kakwe. **25** Lino nibakamwanga lutambo Pawulu wakati kuli silumamba mupati walimwanda oyo wakalimvvi kumbali, "Chili mumawulu na kuti inywe muume mwalamu achimboko kalimu Loma alimwi kata toledwe kukwezegwa? **26** Lino silumamba mupati walimwanda nakamvwa eezi, wakayinka kuli silutwe mupati wasilumamba wakamwambilka kuli, "Niinzi ncholikuyanda kuchita? Nkambo oyu mwalamu oyu mu Loma mubuzyalwe bwakwe." **27** Silutwe mupati wabasilumamba wakasika kuli nguwe wati, ndambile uli mu Loma na? Pawulu wakati, "Iyii." **28** Silutwe mupati wabasilumamba wakati, zyakakonze ka biyo nkambo kamali nyiingi kuti ndikonze kujana bukkalo bwamu Loma. Pesi Pawulu wakati, mebo ndakazyalwa kandili mu Loma. **29** Mpawo bantu bakaledele kumubuzisisya bakamusiya mpawawo. Silutwe mupati waba silumamba wakali wayoowa, Nakayiia kuti Pawulu wakali mu Loma, nkambo wakali wamwanga. **30** Mubuzuba butobela silutwe mupati wabasilutwe wakayanda kuziba nchoonzyo atala anchibakali kumutamikizya Pawulu mujuda. Mpawo waka mwangununa zyanzyo akulayilila Mupayizi mupati aboonse benkuta kuti baswanane. Mpawo wakamweeta Pawulu wamukkazika akati kabo.

23 Pawulu wakalangisisya basinkuta mpawo wakati, "Bakwesu, ime ndakapona kunembo lya Leza amoyo wangu woonse muboto kuyoosikila sunu." **2** Ananiyasi mupayizi mupati wakalayilila aabo bakayimvvi kubbazu lyakte kuti bamuume kumulomo. **3** Mpawo Pawulu wakati kulinguwe, "Leza ulawuma nduwe, iwe yobulambo butubulukide. Ukkalilide kundibeteka kumalawu na, pesi ulayilila kuti nduumwe, chitali mumulawu? **4** Aabo bakayimvvi mpawo bakaamba kuti, "Mbomubo na mbotukila mupayizi mupati wa Leza?" **5** Pawulu wakaamba kuti, "Teendazi pe nobakwesu kuti ngomupayizi mupati. Nkaambo kulisimbedwe, Tokoyooawambula bubi aatala amweendelei wabantu bako." **6** Aawo Pawulu naakabona kuti imwi nkamu yabantu bakali ba Sajusi mpawo bamwi bakali ba Falisi, wakaambuula ajwi pati nkali munkuta wati,

"Bakwesu, mebo ndimu Falisii, ndimwana waba Falisii, nkaambo kakuti ndaabulangizi bwakubuka kubafu, nchenchicho nchendookubetekwa." **7** Nakaamba oobo kwakaba kukazania aakati kaba Falisi aba Sajusi, mpawo nkamu yakaanzaana. **8** Nkaambo ba Sajusi bati taakwe kubuka kubafu, taakwe bangelo alimwi taakwe myuuya, pesi ba Falisi balazizumina zyoonse eeyzo. **9** Mpawo kwakaba kuyooma kupati, bamwi balembi bamulawu balikubbazu lyaba Falisi, bakiimkila kabakazya kabati, "Taakwe bubi pe mbotujana mumwaalumi ooyu. Ani kuti muuya naakuti mungelo nguwaakambuula kuli nguwe?" **10** Nikwakaba kuyooma kupati, mupati wabasilumamba wakayowa kuti Pawulo balamukwamuma, aboobo wakalayilila basilumamba kuti bayinwe aansi bakamubweze changuzu kuzwa kuli basinkuta amweete kusikikene. **11** Busiku bwakatobela mwami wakiima kubbazu lyakte mpawo wati, "Utayoowi, nkaambo mbuli mbwakandipeda bukamboni mu Jelusalema, mbubo mboyoondipeda bukamboni aku Loma." **12** Nebwakacha, bamwi baJuda bakayungana balibika munsi lyachikonke, kabati tabakoolya na kurywa chikntu mane bamujaye Pawulo. **13** Bakalikwiinda makumi aane baalumi bakapanga jungwe eeli. **14** Bakayinika kubapayizi batapi akubaalu bembungano bakwaamba kuti, "Twaanga chikonke chipati kuti tutalyi chintu ado tumujaye Pawulo. **15** Aboobo, lino basinkuta abakumbile zilimumulawu kuli silutwe wabasilumamba bamweete kulindiswe, kube aanga kuli nchoyanda kumwisisisya kumulandu wakwe. Swebo tulilibambilide kumujaya katanasika aano. **16** Pesi mwana mulombe wamuchizi wa Pawulo wakamvwa kuti balimubawatilide, mpawo wakanjila mukati mwakabede Pawulo wakumwaambila. **17** Pawulo wakayita umwi wabasilumamba bamwaanda wati, "Bweza mulombe ooyu umutole kuli Silutwe wabasilumamba nkaambo uli aachakwaambwa." **18** Eelyo Silutwe wabasilimamba bamwaanda wakabweza mulombe akumweeta kumupati wabasilumamba mpawo wamwaambila kuti, "Pawulo musungwa wandiita kulinguwe akundikumbila kuti njete mulombe ooyu kulinduwe. Ulachakwaamba kulinguwe. **19** Mupati wabasilumamba wakamujata wamutola kubusena busikene mpawo wakamubuza wati, "Niinzi nchoyanda kundaambila?" **20** Mulombe wakati, "BaJuda bazuminana kuti kukukumbila kuti uyete Pawul ijuunza kunkuta, kakubanga bayanda kumwisisisya obootu obootu mulandu wakwe. **21** Pesi utabazuminini nkaambo kuli baalumi biinda makumi one bamubatilide munzila. Bakalimbika muchikonke chakuti tabakolya nanka kurywa chintu mane do bamujaye. Kwalino balindide biyo kuzumiinwa anduwe." **22** Mpawo mupati wabasilumamba wakamuleka mulombe ooyo weenda nakamana kumulayilila kuyi, "Utaambilu mutu kuti wandaambila zintu eezi." **23** Mpawo wakiita batapi babili wabasilumamba bamwaanda wabaambila kuti, "Mubunganie mbasilumamba bali myaanda yobile balibamble kuyoosika ku Kkayisalia, abali makumi musanu aababilu bama basimabbiza, abali myaanda yobile basimasumu. Mulanyampuka muwola lyatutu lyamansiku." **24** Wakambaambila alubo kuti babambe bamnyama mbatabelesye Pawulo akumutola katabililike kuli elekisi mweendelezi wchilikit. **25** "Mpawo wakalemba lugwalo luti: **26** "Kkilawudiyasi Lisiyasi uyindila kulemekwa Mweendelezi Feleki, ndajuzya. **27** Ooyu mutu wakasungwa abajuda mpawo bakali kuyanda kumujaya nendakasika nkelabasilumamba akumuvuna nkaambo ndakamvwa kuti muna Loma **28** Ndakayanda kuziba kuti nkamboonzi nibamupa mulandu,

aboobo ndakamutola kunkuta yabo. **29** Ndakaziba kuti wakalikupewga mulandu uulangene aamilawu yabo, pesi taakwe kaambo nkaakachita pe nkapedwe keelela mulandu walufu na ntolongo. **30** Kuzwaawo ndakazibisiga kuti kubambidwe mabambe aalangene amwaalumi ooyu, aboobo ndafwaambana kumutumizya kulinduwe akulayilila basikumupa mulandu kuti beete moiilandu njibamupa kunembo lyako. Ndalumba.” **31** Aboobo basilumamba bakatobele malayilile aabo, mpawo bakatgola Pawulo akumweeta kut Antipatilisi mansiku. **32** Mubuzuba bwakatobelba basilumamba biungi bakasiya basimabbiza kuti biinkaawa mpawo bo babweeda kulubaya. **33** Aawo basimabbiza nibakasika ku Kkayisaliya akusisa lugwa kumweendelezi alimwi bakamutola Pawulo kulingue. **34** Aawo nakabala lugwalo mweendelezi, wakabuzya Pawulo chilikiti nkzwaza; naakamwua; kuti wakalikuzwa ku Silisiya, **35** wakati, “Nzokumwisisiya basika basikukupa mulandu.” Mpawo wakalayilila kutgi abambwe kung’anda mpati yabwami bwa Helodi.

24 Nikwakayinda mazuba aali musanu, Ananiyasi mupayizi mupati abamwi bapati asimwiitilizy twaabmo walikutegwa Tatalasi, bakayinka ooko. Lino baalumi aaba bakatamikizya Pawulo milandu kunembo lya mweendelezi. **2** Lino Pawulu nakayimikila kunembo lyamweendelezi, Tatalasi wakatalika kumuninaania wati kumweendelezi, “Nkaambo kako tulii aaluumuno lupati; alubo mubono wako upa kubumbululwa kuboto kwachisi chesi; **3** aboobo akulumba koonse talatambula zyoonse nzuchita, Felekisi, simunantya makani. **4** Amukuti nditakujatili chiindi; ndakumbila kwiinda mubuuya bwako kuti utuswilizye mubufwfwi. **5** Twajana mwalmuuni oyu kali bulyi alubo kali sikusibliza akusungilizya baJuda bali munyika zyoonse kuti babe basikubukila, Oyu muzulwidi wankamu yabaNazalini. **6** Wakeezya kusampawula nganda yaLeza, ncitwamwanga. **7** Pesi Lisiyasi, mupulisa waza wamubweza changuzu kuzwa mumaboko esu, wakalayilila basikumutamikizya kuti baze kulinduwe. **8** Na mwamubuzya Pawulu atala amakanai aya, mulakonzya kuziba zintu zyoonse kuti nkaambonzi nitunokumupa mulandu.” **9** Abalabo bama Juda bakanjillila mukumutamikizya, kaba simatizya kuti twambo otu twamasimpe. **10** Pesi mweendelizi nakapa Pawulu mweenya wakwaambuula, Pawulu wakavwiila wati, “Ndamwisisiya kuti ujisi minyaka miingi kuli mubetesi wamusyobo wabantu aba nkikaako ndabotela kulipandulula kuli nduwe. **11** Ulakonzya kuziba lwako awulike kuti takuna kwiinda mazuba ali kkumi aabili pe kandli ndaya kukukomba ku Jelusalemu; **12** nibakandijana mu nganda ya Leza, takwe ngundakakazyanya awe pe, alubo takwe ambikakanyonyonganya pe, nikuba muzikombelo, na mudolopo; **13** Tabakwe abukamboni pe mbubanga balapa atala lya makani ngibalokunditamikizya lino. **14** Pesi ndiyanda kulyambilila kulinduwe makani aya, kuti kwiinda munzila njibaamba ayo kuti kabaamba kabunga kabukombi, mulinjiyo eyi nzila andime mundikubelekela Leza wabamataata. **15** Ndilasyoma zintu zyoonse zyeendelelana amulawu azilmbedwe mubasinsimi. Ndjisi bulangizi bumwi biyo muli Leza mbuli mbabo aba baluumi, bwakuti buzoba bubuke bwabafu bwa baluleme abasizibi. **16** Nchiichicho nchindisungwala nchiindi choonse kuti ndibe amizeezo itakwe kampenda kunembo lya Leza akubantu. **17** Lino nikwayinda minyaka miingi

ndakaza kuzopa lugwasyo kubantu bakulindiswe akupa zipayizyo. **18** Nindakachita ezi, baJuda bamwi bazwa ku Eziya bakandijana kandilimulimu wakulisalazyu munganda yaLez, kakutakte bantu bayangi niluba lupyopyongano. **19** Aaba baluumi mbibeleede kuba kunembo lyako lino kabanditamikizya kuti kabala anchibanga balanditamikizya. **20** Nakuti aba baluumi mbimbabo baleede kwamba bubi mbubakabona mulindime nindakayimikila kunembo lyaboomba lyaba Juda; **21** kunze kwachintu chimwi echii nchindawompolola nindalimvwii kunembo lyabo,” chila achakuchita abubuke bwabafu nchindii mukubetekelwa kunembo lyako sunu. **22** Lino nkambo Felikisi wakali wazibisiga kabotu atala anzila eyi, wakayimikizya nkuta eyi. Wakati, “Kuti Lisiyasi muzuluzi wabasilumamba wasika kuzwa ku Jelusalemu, ndizobona zyakuchita amulandu wako oyu.” **23** Mpawo wakalayilila mupati wankamu yabasilumamba mwaanda kuti Pawuli weleede kujalilwa kakuzlikila, pesi ajane Iwangunuko Iwaswayigwa abeenzunyina kuchitila kuti kabamugwasizya kulinzyabulide. **24** Nikwayinda mazuba, Felikisi wakabweeda aDulisia mwanakazi wakwe, wakali muJuda, mpawo wakalayilila kuti Pawulu aletwe kulingue, elyo wakamwisisiya azyalusyomo muli Jesu Kilisitu. **25** Pesi Pawulu nakamupalwida kabotu azyabululami, kuliyotola alubeta luboola. Felikisi wakatalika kuyoowa mpawo wati, “Zwa, bwaliwo kuya. Pesi ndazojana mweenya ndizokwita lubo.” **26** Mpawo awo kalangilila kuti ambweni Pawulu walikunomupa mali, walikunga unokumwita kuti aambil aawe, kaniikumubwedezya.” **27** Pesi nikwakayinda mimnyaka iibili, Pokkiyasi Fesitasi, wakaba mweendelezi mibusena bwa Felekisi, pesi Felekisi walikuyanda kuti baJuda bamuchijtgile buuya, eelyo wakasiya Pawulo kaangidwe.

25 Lino Fesitasi wakanjila mubwami, alimwi musule zyamazuba otatwe wakazwa ku Kkayisalia kaya kuJelusalemu. **2** Bapayizi bapati abapati bama Juda bakesita twaabmo twakubejelezya Pawulo, alimwi bakabuzya Fesitasi changuzu. **3** Bakakumbila Fesitasi kuti abape buuya aatala aPawulo kuti amwiite kuJelusalemu nkaambo bakakanza kumuyibilila kuti bamujaye. **4** Fesitasi wakasandula kuti, Pawulo wakalijiswi ku Kkayisalia, alimwi we Iwakwe ulabweeda nkuko muchiindi chifwifwi. **5** “Nkenkaako aabo bakonzya,” wakaamba “Balayinka andiswe nkuko, na kakuli chintu chitaluleme aatala ayooyu mwaalumi, muleede kumupa mulandu.” **6** Fesitasi naakkakkala mazuba musanu aattatu kuyosika kukumi lyamzuba, wakayinka ku Kkayisalia, alimwi muzuba lyakatobelwa wakakkala achuuno chalubeta akulayilila kuti Pawulo aletwe kulingue. **7** Naakasika, bama Juda baku Jelusalemu nibakayima awfiifwi, akuleta twaabmo tuyumu ntobakali ukonzya kupeda bukamboni. **8** Pawulo wakalikwabilila akwaamba kuti, “Taakwe mulandu ngondakachita akukazyania aamulawu waba Juda nekuba uukazyania ang’anda yaLeza nekuba Kkayisala **9** Pesi Fesitasi wakalikuyanda kulumbwa kuba Juda, alimwi wakasandula Pawulo wati, “Ulayanda na kwiinka kuyobetekwa andime ku Jelusalemu aatala azeezi?” **10** Pawulo wakasandula skuti, “Ndilayima kunembo lyachuuno chalubeta cha Kkayisala ooko nkwenjele kubetekwa. Taakwe baJuda mbendakabisizya, mbuli mbomuzi kabotu.” **11** Nakuti ndachita bubi akuti ndachita cheetelezya lufu tandikaki pe kufwa. Pesi kakuli kuti twawumbo twabo katuli twabuyo, taakwe naba omwe uukonzya kundaaba

kuli mbabo. Ndayi Kkayisala." 12 Fesitasi naakambula ankamu yakwe wakavuwa wati, "Wakumbila kuyoobetekwa kuli Kkayisala, aboobo uliinka kuli Kkayisala." 13 Lino nikwakayinda mazuba, Mwami Agilipa a Bbenisi bakasika ku Kkayisaliya kuzoswayila Fesitasi. 14 Nikwakayinda mazuba miingbi kabali nkuko, Fesitasi wakatula kaambo ka Pawulo ku mwami, wakati, "Umwi mwaalumi wakasiigwa okuno aFelekisi kali mwaange. 15 Nindakali mu Jelusalemu bapayizi bapati abapati baba Juda bakteeta twaambo tukazyania ayooyu mwaalumi kulindime, akukumbila kuti apegwe mulandu. 16 Ndakavwiila kuti tachili muchiyanza chaba Roma pe kwaabla muntu wabikwa kaambo, katanalangana aabo bakamubika kaambo, akujana chiindi chakulyambilila mulandu ngobamupede. 17 Nkenkaako, nimbakabunga okuno, teendakachedwa pe, pesi nibwakacha ndakkakala achuuno chakubeteka akulayilila kui mwaalumi ooyo aletwe. 18 Nebanyampuka basikumupa mulandu, teebakamupa mulandu mboli mbundakali kulangilila pe. 19 Nekuba kuti bakali amibuzyo imwi yankombelo yabo beni, ayamuntu utegwa Jesu wakafwa ngwasinizya Pawulo kuti muumi. 20 Lino mbendakatalikwe bwiini akubuzisisya makanii aliboobu, ndakabuza kuti ulayanda na kuya kuJelusalemu akabetekwe aatala azeesi zintu. 21 Pesi Pawulo naakumbila kuti asisigwe Iwamwami mupati, ndakalayilila kuti alindwe mane nkamutimizye kuli Kkayisala." 22 Agilipa wakati kuli Fesitasi, "Ambebo ndilayanda kumumvwa mwaalumi ooyu." "Juunza," wakasandula Fesitasi, "ulamumvwa." 23 Nkabela muzuba lyakatobela, Agilipa a Bbenisi bakasika abulemu bapati; bakasika mung'anda yakuswiiliya amntoomwe abasilumamba bapati abapati bamuchisi. Fesitasi nakalayilila, Pawulo wakeetwa kuli mbab. 24 Fesitasi wakati, "Omwami Agilipa, andinywe moonse nobaluumi nimuli aamwi andiswe aano, mwamubona mwaalumi ooyu, muntu ngundakambilwa aba Juda ku jelusalemu ahookuno alimwi bakoompolola kulindime kuti tacheeleded pe kupona. 25 Ndakajana kuti taakwe chintu nchaakachita cheelete lufu; pesi nkaambo kakulumbilila kumwami mupati, ndakakanza kumutumina. 26 Pesi nsikwe majwi abukamboni akulembela mwami wangu. Nkaambo kaako nhindamweta kulindinywe, ikapati kunembo lyako Mwami Agilipa, kuti ndijane zyakulemba aatala amulandu ooyu. 27 Kwabaanga mbufubafuba kulindime kuti nditumine mwaange, alimwi kataambiliidwe milandu njatamizizigwe."

26 Lino Agilipa wakambila Pawulu wati, "Ulakonza kulyambida Iwako" Mpawo Pawulu wakanyampuka kuboko kwakwe walyambila. 2 Ndabotelwa Iwango, Mwami Agilipa kwamba kumakani ngibandibejelezya oonse baJuda; 3 kapati nkambo we ulimusongo kuzianza zyabaJuda akumibuzyo. Aboobo ndakumbila kuti indiswilizye mebo chamoyo mulamfu. 4 Kasimpe, bonse baJuda balikuzi kupona kwangu kuzwa kubwanikenike munyika yangu muJelusalema. 5 Balizi atala andime kuzwa kumatalikil, kuti kabayanda kuzizumina, obo kuti ndakalikupona mbuli muFalisi, wamunkamu njumu loko yabukombi bwesu. 6 ndayimikiziga ano kuti ndibetekwe nkambo kabulangizi mbwakasyomezya Leza lwindila kulibamatata. 7 Chisyomezyo chamikowa yesu ili kkumi ayibili nchitili abulangizi akutambula kuti twakomba Leza mansiku asikati, nkambo kabulangizi obo chembikilwa kaambo kubaJuda. 8 Nkambonzi mukuyeya kwanu, nimutazumini kuti Leza ulabusya bafu? 9

Lino nchobeni, Iwango ndakali kuyeya kuchita zintu zizkazania azina lyJesu wakuNazaleta. 10 Ndakachita ezi muJelusalema bantu basalali bingi baLeza ndakabanjizya muntolongo mbundapegewa bwendelezi abapayizi bapati, anibakalukujegwa, ndakazumina kuti bajayigwe. 11 Ndakabapenzya kwachindi chilamfu muzikombelo zyoonse alimwi ndakezya kubajita changuzu kuti basampawulwe. Ndakanyema akubakatalilia akubapenzya nikuba kuchisi chabwenzu. 12 Nindakachili kuchita ezi ndakinka kuDamasikka munguzu amumalayilile a bapayizi bapati; 13 Nkiya buya oko, nilyakaba akalanga bweseme, mwami, ndakabona mumuni kuza kujulu wakali kubalama kwinda zuba wakatumwinikila watuzunguluka ime abalumi mbindakali abo. 14 Lino nitwakawida ansi, ndakamvwa ijwi kalyambula kulindime lyakuti mumulaka waHebbelu, 'Sawulo, Sawulo, undipenzeyanzi? Chiyumu kulindime kubbompa kasamu kalamfu kakubizya banyakama.' 15 Mpawo ndakamba kuti, 'Nduweni, Mwami?' Mwami wakasandula kuti, 'Ndime Jesu ngulokpenzya. 16 Lino nyampuka uyimikile amawulu ako; Nkambo kamakanze nhindalibonia kulinduve, ndikubikke kuti ube similimu wangu asikulungununa wazezi zintu nzusi atala andime azintu nzindakutondezya kunembo; 17 Ndiyokuvuna kubantu akuli bamasi oko nkundiyokutuma, 18 Kuti ukabbanune meso akulekelelwa zibi akuti bakakone ezyo nzipa kuli babo basalazigwa alusyomo kwindila mulindime.' 19 Aboobo, Mwami Agilipa, tendakaka kulemeka chilengano chakujulu; 20 Pele kusanguna abaliku Damasikka mpawo amuJelusalema akwiinda muchisi chaJudiya, akuli bamaasi, ndakapa ijwi lyakuti bakonzye kusanduka akubola kuliLeza, bachite milim uyelede kusanduka. 21 Azezi baJuda bandanga mun'anda yaLeza kwezya kuyanda kundijeya me. 22 Aboobo ndakatambula kuvunwa kuzwa kuliLeza kusikila sunu, ndimvwi akulungununa akati kabanini abapati katakwe chakuyungizya kunze kwazezi zyakaambwa abasinsimi aMozesi kuti zizochitika; 23 Kuti Kilisito ueledele kupenzegwa, akuba mutanzi kubuka kubafu akupandulwida mumuni kubantu bakulindiswe akuli bamasi." 24 Nkamaninsya kulyambila Pawulo, Fesitasi wakopolola ajwi pati wati, "Pawulo wasondoka; kwiiya kwako kupati kwasondosya. 25 Pele Pawulo wakati, "Nsisondokede pe, Fesitasi; simunanta makani uyindilide, ndikwamba biyo majwi akasimpe amwika kunembo lyalubeta. 26 Nkambo mwami ulaza makanii aya; lino ndambula achamba anguwe, ndakombeleya kuti kumakani aya oonse taakwe ngatabwene, nkambo echii techakachita kumbali pe. 27 Ulasyoma na basinsimi, mwami Agilipa? Ndilizi kuti ulasyoma". 28 Agilipa wakamba kuti kuli Pawulo, "Kuchindi nhichico echo uyanda kundisandula na kuti mbemukilisitu na?" 29 Pawulo wakati, "Ndakomba kuli Leza, kuti nkuba kuchindi chilamfu, kutali ndiwe awulikke, aboobo bandimwua sunu, bazoba mbuli ndime, kakutakwe nketa niyamtolongo". 30 Mpawo mwami wakanyampuka, amwendelezi a Benikke alakwe, aboonee mbibakakkede aboo; 31 Nibakazwa mun'anda, bakambula kuli umwi awumwi batii, "Oyu mwalmi tachitide chintu chelede lufu nkuba kwaangwa." 32 Agilipa wati kuli Fesitasi, "Oyu mwalmi walede wanguunwua anoli talina kumbila kuti atatongelwe a Kkayesa."

27 Nikwakayeyegwa kuti twelede kuyaku Itali abwaato bakasala Pawulu abamwi baange kumwendelezi wabasilumamba utegwa Juliyasi wamunkamu. 2 Twakanjila

mubwato buzwa ku Adilamatiyamu oo bo bwakali bwaba afwifwi kuti bonyampuke bwakali kuyoyinda kunkomwe ya Eziya. Mpawo twakayinka kulwizi. Alisitachasi uwaku Tesalonika mu Masedoniya wakeenda andiswe. 3 Mubuzuba butobelwa twakasika kuchisi cha Sidoni, oko Juliyasi nkawakakujata Pawulo cabuuya alimwi akumuzumizya kuti ayinike kubenzinyina kuyotambula kubambwa. 4 Kuzwa awo twakaya kulwizi twakuyamba muunsi ankoomwe yaku Sayipulasi, afwifwi akukasawa, nkambo luuwo lwakalikututonta. 5 Nitwakeenda katutimbula lwizi nitwakazoinda ku Silisyia alimwi aku Pamfiliya, twakasika ku Mayila, chisi chaku Lusiya. 6 Nkuko ooko mwendelezi nkawkajana bwaato buzwa ku Alekizandiliya obo bwakalikuya ku Itali. Mpawo watubika mumo. 7 Nitwakali kweenda bunini abunini kwamazuba mayingi, twakazomainsizya twasika mubuyumuyumu afwifwi a Sinidusi alimwi luuwo telwakazotuzumizya pe kuti twinde nzila eeyo, twakeenda katuyabuya alubazu lwankomwe yaku Kkilete, kumbali lya Salimone. 8 Twakeenda mumo omo munkomwe mubuyumuyumu, mane twakusika kubusena bumwi butegwa Majulu mabotu, buli afwifwi achisi cha Laseya. 9 Twakali twamana chiindi chilamfu, chiindi chakulyimya kwama Juda achilacho chakali chayinda, alimwi kwakali kwtentusya lino kweenda. Mpawo Pawulu wakabachenjezya, 10 wati, "nibaluumi, ndibwene kuti Iweendo ndutuyanda kubweza lulakulichisa akuswekelwa kupati, pepe zinyampwidwe nikuba bwato luzutu, pesi abuumi bwesu." 11 Pesi mwendelezi wakaswilizyaka pati kuli sikwenzya bwaato akulimuna bwaato kwinda eezyo zyaakambwa a Pawulu. 12 Nkambo chito techakali chuubila pe kuti bukkale mpawo chilinu choonse, bamwi bayiingi bakapa muzezo wakuti tweende kuzwa aawa, ambweni dozyakonzeka ngatuyosika kuchisi cha-Foyenikisi, kuti tukakkale chiindi chachilimo nkuko. Foyenikisi nchito cha Kkilete, chilangide koonse kumusaansa akububbila alimwi kumbo -akububbila. 13 Eelyo luuwo lwakumusansa nilwakatanguna kuunga kwachumunizi, basbwato bakayeeya mbuli kuti bakali bachijana nchibakalikuyanda. Lino bakanyamuna bbwe lyakwimikizya bwato mpawo beenda kabatobezya Kkilete, afwifwi ankomwe. 14 Pesi nikwakayinda kayindi kanini kwakaza muuwo mupati uitegwa Notisita, wakatanguna kuuma aansi kuzuwa kusuwa. 15 Eelyo bwaato nibwakajatwa amuuwo mupati zyukakchilwa kuyakunembo muluuwo, twakayinzipya muuwo mupati ooyu mwenya alimwi wakatuchuunda twatobelezya muuwo. 16 Twakeenda munkomwe munsi akasawa kanini kategwa Kkawunda, alimwi abuyumuyumu twakazokonzya kusika akaato kakuvunwa. 17 Eelyo nibakaanga kaato, kababelesya minchinda yako mpawo bazojatanisya amwi kubulambo bwabwato. Bakalikuyowa kuti ngabayosisigwa kumuse waku Sayitis, lino bakalosya minchinda wangidwe bbwe wabwato alimwi bakatontwa kabayabuya. 18 Twakatamamizigwa mbubobu amuuwo mupati zyakuti buzuba bwakatobela bakatanguna kubwala mpasya mukati mulwizi. 19 Mubuzuba bwachitaatu bantu bakalimuwato bakabwaala zintu zyakali mubwato amaboko aabo. 20 Eelyo izuba anyenyezi nizyakatatumanikila kwamazuba mayingi, alimwi muuwo mupati kuchuuma alindiswe, bulangilizi boonse bwakuti tweede kufutulwa bwakamana. 21 Nibakeenda kwachiindi chilamfu kabatakwe chakulya pe, eelyo Pawulu wakayimikila akati kabantu wati, "Nobakwesu, mwalelede kunditelela, alimwi temwalelede kwenda kamuzida kuKkilete pe, eezi zyakuti mujane kulichisa alimwi kuswekelwa.

22 Lino ndamusimya kuti nyewe mube abusungu, nkaambo takwe nikutabewo pe kuswekelwa buumi akati kanu, pesi biyo kuswekelwa kwabwaato. 23 Busiku bwayinda mungeelo wa Leza ooyo ngundili kulingue, ooyo alimwi ngundikomba — mungelo wakwe wakalimvvi aambil iyangu 24 alimwi wati, 'Utayoowi, Pawulu, weelede kuyoyimikila kunembo lyaKayisa, alimwi ukabone Leza mubuya mbwakapa kuli nduwe abo boonse balimulwendo anduwe.' 25 Linobu mube abusungu, nobakwesu! Nkaambo ndisyoma Leza kuti chiyochitika mbuli mbuchakaambwa kulindime. 26 Pesi tweede kuchijana munyika amutusuwa.' 27 Eelyo busiku bwakkumi abwaane nibwakasika, mbuli mbutwali kuchundilwa kulubazu olu alimwi mukati kalwiizi lwa Adiliyatiki, kubanga mpakati kabusiku basilwendo bakayeeya kuti bamba kusika kunyika. 28 Bakabeza zipimyo alimwi bakajana kuti maboko ali kkumi amusanu. 29 Bakayoowa kuti ambweni anga tulawuminina amabwe, lino bakawaala mabwe akwimikizya bwaato aanze kuzwa munsi alimwi bakakomba kuti kucha ambweni kulaflwambana kusika. 30 Bakali mubwaato bakalikulanga nzila yakusya bwato alimwi bakalosya kaato kulwizi, alimwi bakabaanga balabwaala mabwe abwaato kuzwa kunembo. 31 Pesi Pawulu wakati kumwendelezi akuli basilumamba, "kunze akuti baalumi aaba bakkale mubwaato, takwe niitunga mulafutuka pe." 32 Eelyo basilumamba bakadunsuula minchiinda yakaato alimwi bakaleka kayabuya. 33 Nikwakaamba kucha, Pawulo wakabasungwazyaa boonse kuti babweze chakulya. Wakamba kuti, "Eli zuba ndyakkumi aane kamuswini kulindilizya kamutakwe chakulya pe — takwe nchimulide pe. 34 Eelyo ndamukombeleyza kuti mwabane chakulya, nkambo oolu ndulufutuka Iwanu. Ko takukwe anaba umwi akati kanu utaswekelwe inzeeta imwi yasusu kuzwa kumutwe wakwe." 35 Naakamana kwaamba eezi, wakabweza chinkwa alimwi walumba Leza mumeso aboonse. Eelyo wakakwamuna chinkwa alimwi watalika kulya. 36 Eelyo bakasungwazigwa boonse mpawo abalabo bakabweza chakulya. 37 Twakali myaanda ibili ilamakkumi musanu aabilis amusanu awumwi miyuuya yakali mubwaato. 38 Nibakalya achakwelela, bakachita kuti bwaato buubilwe akubwaala mayila mulwizi. 39 Nikwakaba buensi, tebakibonape nyika, pesi bakabona tyebe lilankomwe, alimwi bakayowesa kuti anga balayinzya bwaato na ataala. 40 Mpawo bakanenga zyatendela zijazyo alimwi bakasiya mukati kalwizi. Muchindi chimwi biyo echo bakangununa minchiinda yazitabilisyo kuluwo; alimwi bakayinka kunkomwe. 41 Pesi bwaato bwakajimpa aansi mpawo bweenda anyika. Chakumpela chabwato chakapatila alimwi chachaala kachitanyamuki pe, alimwi chaansi chakatyolwa anguzu zyamayuve. 42 Mabaambe abasilumaamba akali kujaya baange kuchitila kuti kutab naba omwe uunga ulayamba mpawo achije. 43 Pesi mweendelezi wakalikuyanda kufutula Pawulo, mpawo wakayimikizya mambe aabo; alimwi wakafayiliila aabo bakalikukonzya kuyamba kuti basotokelie kuanze alimwi basike anyika. 44 Eelyo boonse baalumi beeledie kutobela, bamwi ajulu azimwi zintu zyakali mubwato. Munzila eeyi zyakachitika kuti toonse tusike obotu anyika.

28 Nitwakazubusigwa kaboutu twanjila mukati, twakaziba kuti ako kasuwa kategwa Malita. 2 Bantu bamumo bakatuchitila buuya bwindilide, pesi bakakunka mulilo, batutambula toonse, nkaambo kwakali moyooba alubo kakulokutontola. 3 Pesi

Pawulu nakabwezelela bukunikuni wabuwaala mumulilo, muzoka wakazwa nkaambo kakuumpa kwamulilo. Mpawo wanamatila aluboko iwa Pawulu. **4** Lino bakkali bamuchisi echu nibakabona munyama oyu ulalengelela aluboko iwa Pawulu, bakati kuli umwi awumwi, "Oyu mwatalumi welede kuti mujayi wavunwa kwlwizi. Lubeta talumuzumizyi pe kuti kachipona." **5** Pesi nakamusansila mumulilo muzoka ulya, katakwé anakamuchisa pe. **6** Bakalindila kablangilila kuti ulachiswa ndulwe mukati na kuti kuwidaansi mpawawo. Pesi nibakamulangiliza kwachiindi chilamfu, babona takwe abubi bwakachitika alinguwe, bakasandula kuyeeya kwabo batí mwatalumi oyu ngu Leza. **7** Lino abusena buli awifwi kwakali nyika yakali yamuzuluzi mupati wakasawa aaka, mwatalumi utegwa Pabbuliyasi. Wakatutambula watukutawukila kwamazuba ataatu. **8** Lino kwakaba kuti wi si wa Pabbuliyasi wakalikuchiswa ndulwe akania bugwalaya. Lino Pawulu nakaya kulinguwe, wakakomba, wamubikka maboko, mpawo wamuponia. **9** Kuzwa akuchitika kwazezi, bantu biingi bakalikuchiswa mukasuwa aaka bakaza mpawo bakaponesegwa. **10** Bantu bakatulemeku abulemo bwiingi. Elyo nitwakaamba kweenda, bakatupa zyoonsenztwakabulide. **11** Kuuzuwa amyeesi itaatu twakeenda abwaato bwakali bwamaninsya chilimu choonse kabuli akasuwa, bwaato bwa Alekkizandiliya bwakalijisi chikozzano chaba leza bamamble kachili chitondezyo, **12** Kuzwa nitwakasika adolopo litewga Silakkiyasi twakakkala mazuba ataatu. **13** Kuzwa mpawawo twakayamba mane twakusika kudolopo litewga Legiyamu. Nikwakayinda zuba limwi kwakabuka moyo wakumusanza, mpawo mukati kamazuba twakali twasika kudolopo lya-Pitiyoli. **14** Awa twakajana babunyina bamwi, mpawo batutamba kuti tukkale ambabo kwamazuba aalimusunu aabili. Kwiinda munzila mbutwakasika ku Loma. **15** Kuzwa mpawawo bakwesu nibakamwa kuti twasika bakaza kuzotutambula ku Masasmbalilo a Apiysi, akumaanda ataatu nkutwakali twaba. **16** Nitwakanjila mu Loma, Pawulu wakanganunwa kuti akkale alikke a silumamba sikumulinda. **17** Elyo kwakaba kuti nikwakayinda mazuba ataatu Pawulu wakayita basilitwe bama Juda. Lino nibakabangununa, wakati kulimbabo; "Nobakwesu, nikuba kuti tandijisi mulandu pe kubantu akutunsiyansiya twamataata, Ndakeetwa mbuli mwaange kuzwa ku Jelusalema ndabikwa mumaboko aba Loma. **18** Nibakandibuzisisya, bakaba amoyo wakundanganuna nkambo kwakabulika mulandu wakuti ndijiigwe. **19** Pesi bama Juda nibakambuula mbuli mbubayanda, ndakamanikiziga kuti ndizobetekwe kunkuta ya Siza, nikuba kuti takuli ndikupa bantu bakuli ndiswe mulandu. **20** Nkambo kanzizyo ezi, nchindamwiita kuti ndimubone mpawo ngaambule andinywe, mbuli kuti nkambo kabulangizi bwa Izilayeli nchindisamide nketani eezi lino. **21** Mpawo bakati kulinguwe, "Takwe anitwakatambula magwalo aambula azyanduwe, naba umwi wabakwesu wakaza kuzotwambila azyako, nikuba kwamba chimwi chibi atala anduwe. **22** Pesi tukumbila nduwe kuti ueyeeyi buti abukombi obu, nkaambo tulizi kuti bunowaambulwa azyambubo koonse koonse. **23** Nibakabamba buzuba bwakuyooma angwe, bantu biingi bakali kusika kung'anda yakwe. Wakabaambila kaambo kakwe, alubo kalungulula azyabwami bwa Leza. Wakeezya kubakombeleya azya Jesu, kubikka aamwi kuzwa kumulawu wa Mozesi awaba sinsimi kuzwa kuseni kuyosika goko. **24** Bamwi bakazumina aatala azintu ezi zyakali kwaambwa, pesi bamwi tebakazumina pe. **25** Nibakakkachilwa kuzuminana kumakani aya, bakazwa bamusiya Pawulu kali wamba ijwi eli:

"Muuya Usalala wakaambula kwiindilila muli lsaya musinsimi kuli bamawuso, **26** "Wakati, koya kubantu aba ukaambe kuti, 'Akumwaa myoomwaa pesi tamukwe nimuyomwisisiya pe. akubona mulakubona pesi takwepe kunobenesesylo loko. **27** Nkambo moyo wabantu aba wasitikwa, amatwi abo takonomwva pe, alubo bakafwina meso aabo, mbokunga ngabalabona ameso abo mpawo bamwwe amatwi abo mpawo bamwisisye amyoyo yabo mpawo basanduke lubo kuti ndibaponisyé." **28** Nchinchicho, mwelede kuziba kuti olu lufutuko iwa Leza lwakatuminiwa bamasi alubo bayoswilizya. **29** Lino nakamba makani aya, bama Juda bakeenda alubo bakanyongana loko. **30** Pawulu wakakkala minyaka ibilli mung'anda yakwe mwini yakuula. **31** Wakali kukambawuka bwami bwa Leza, alubo wakalikuiisya azya Mwami Jesu Kkilisito abusichaamba buzulide kakutakwe achimugulungania pe.

Ba Loma

1 Pawulo, mulanda waJesu Kkilisito, wakayitwa kuti abe mu positoli, alimwi wakasalilwa kukuchita mulimu waLeza. **2** Ei ndilyo vangeli ndyakasyomeza chiindi kwiinda mubasinsimi bakwe mumalembe aasalala. **3** Zili aatala aMwana wakwe, wakazyalwa kuzwa kulunyungu IwaDeviti mukwiinda munyama. **4** Akubuka kuzwa kubafu, wakaambwa kuti Mwana waLeza uli a manguzu mapati kwiinda muMuya wa busalali - Jesu Kkilisito Mwami wesu. **5** Kwiinda mulinguwe twakatambula luzyalo abutumwe akaambo kakuswiilila chalusyomo aakati kamanyika woonse, kuchitila zina lyakwe. **6** Aakati kawaaya manyika, alubo mwakayitwa kuti muli bakuli Jesu Kkilisito. **7** Oolu lugwalo ndulwabaabo bali muLoma, bayandwi baLeza, bayitwa kuti bantu basalala. Luzyalo alube kulindinywe, alimwi liumuno luzwa kuli Leza Taata wesi alimwi Mwami Jesu Kkilisito. **8** Lutanzi, ndilumba Leza wangu kwiinda muli Jesu Kkilisito akaambo kenu moonse, akuti lusyomo lwenu Iwambilizigwa munyika yoonse. **9** Leza ngu kamboni wangu, ngundibelekela mumuya wangu kumakani mabotu aMwana wakwe, aawo mpeyinkila kunembo nkewamba atala andinywe. **10** Ndilakumbila lyonse munkombyo zyangu kuti mubunini ndikonzye kuzwidilli lino akuyanda kwaLeza mukuza kulindinywe. **11** Nkaambo ndilayandisa kumubona, kuti ndimupe zimwi zilongezyo zyaMuya, kuti ndikonzye kumusimisy. **12** Nkokuti, ndilayanda kusungwazigwa akanu kenu, kwiinda mulusyomo Iwawumwi awumwi, Iwangu alimwi alwangu. **13** Lino nsiyadi pe kuti mube batazi, bakwesu, kuti kiungi ndakalikuyanda kusika kulindinywe, pele ndakalikukachisigwa kusila lino. Ndakali kuyanda echi kuti nkonye kuba amuchelo akati kenu alubo mbuli akati kabaMaasi. **14** Ndimesichikwelete kubili kubaGiliki alimwi akubazwakule, koonse kubasongo alimwi akubafubufuba. **15** Nkaambo, mbuli ndime, ndililibambilide kwaambawula ivangeli alubo kulindinywe nimuli kuLoma. **16** Nkaambo nsiusigwi nsoni avangeli, nkaambo manguzu aLeza kulufutuko kuli woonse usyoma, kubaJuda alimwi kuba Giliki. **17** Mukuti mulindilyo bululami bwaLeza bwayubununwa kuzwa kulusyomo kuya kulusyomo, mbuli mbukwakalembwa, "Basalali bayoopona chalusyomo." **18** Nkaambo mukali bwaLeza bwayubununwa kuzwa kujulu aatala abusofwazi alimwi akutululama kwabantu, aabo babwedezya musule isimpe akaambo kakutululama. **19** Ezi nkukuti eecho chizibinkene aatala aLeza chilaboneka kulimbabo. Nkaambo Leza wabamunikila. **20** Nkaambo bube bwakwe butaboneki bwakatondeezegwa aantanganan kuzwa kumatalikilo akulengwa zintu. Bube oobu ninguzu zyakwe zitamani alimwi abunajulu. Akaambo kaako, aaba bantu tabachikwe ntami pe. (aiōnios g126) **21** Ezi nkukuti, nikuba bakalizi aatala aLeza, tebakamulemya mbuli Leza, nikuba kumupa bulumbu. Pesi, baka bafubafuba mumiyeyeo yabo, alimwi myoyo yabo itamvwisisisyi yakasizigwa. **22** Bakali kulyaamba kuti bali abusongo, pele bakaba bafubafuba. **23** Bakachinchansya bulemu bwaLeza uutanyonyooki kucikkozyano chachitombe chamuntu uunyonyoka, cha bayuni, chabanyama bali amawulu one, alimwi chazintu ziyavula. **24** Akaako Leza wakabaaba kunkosya yamyoyo yabo yabusofwazi, kuti mibili yabo ikabule kulemekwa aakati kabo. **25** Mbimbabo bakachinchanya kasimpe kaLeza kumabejo, alimwi bakakomba akulemya

zilengwa kwiinda Mulengi, uyolumbayizigwa chakutamana. Amen. (aiōn g165) **26** Akaambo kachechi, Leza wakabapeda kumpeekezyo zitakwe bulemu, nkaambo banakazi babo bakachinchanya bubelesi bwabo mbubakalengwa aambubo kulazeezyo ziteendelaniaabukkale. **27** Mbuli munzila eeyi, baalumi abalabo bakasiya nzibakeelede kuchita abanakazi alimwi baba eenkosya yakuyanda umwi awumwi. Aaba mbaalumi bakachita a baalumi chiteelede pe, alimwi bakatambula mulilwabo lubeta Iweendelana akutabotuya kwabo. **28** Nkaambo tebakayeyya kubika Leza mukubonesya kwabo, wakabapa muzezo utali kabotu, kuchitila mbabo kuti bachite ezyo zintu zitali kabotu pe. **29** Bakazuzigwa akutululama koonse, busofwazi, butangazi, alimwi a mabejo. Balizwide bbivwe, bujai, lukajyano, Iweeno, alimwi amiyevo mibi. **30** Mbawviyi, mbaasipupampu bwakubba, alimwi mbaasimusula-Leza. Balalupyopongano, mbaachuuundwe, alimwi balalisumpula. Mbaasimubamba zibi, alimwi tabaswili bazyali babo. **31** Tabakwe kumvvisya; tabasyomkedede pe, batamwidi luzyalo alimwi batakwe luse **32** Balamvvisya milawu yaLeza, kuti aabo bachita zintu zilibooobu baleelede kufwa. Pele pe pe kuti balachita biyo zintu ezi, balaboltelwa abaabo bamwi bazichita

2 Akaako tokwe chikachizyo, iwe muntu, iwe nuubeteka, nkaambo nchobeteka muli umwi mulinduwu ulalipa mulandu. **2** Pele tulizi kuti lubeta IwaLeza Iweendelana akasimpe na Iwawida aali baabo bachita zintu zili boobu. **3** Pelelangisisye eechi, iwe muntu, nuubeteka aabo bachita zintu zili boobu nikuba ulachita zili boobo ayebo. Uyoonzwenga na kubeluta IwaLeza? **4** Na ueeya buniini aatala abuvubi bwabubotu bwakwe, kuchedwa kwalubeta Iwakwe, alimwi alukakatilo Iwakwe? Tamuzi na kuti bubotu bwakwe buchitilidwe kuti bumuzulwide kukusanduka? **5** Pele nkaambo kakuyuma akutasanduka kwamoyo nkoli kulilondweda bukali mubuzuba bwabukali, nkokuti, buzuba bwakuyubununwa kwalubeta lululeme IwaLeza. **6** Uyooboozya kumuntu woonse mbuli mumachitlo aakwe: **7** Kulibaabo bachita kabotu chabusungu akuyanduul bulumbu, kulemekwa, alimwi akutafwa, uyoopa buumu butamani. (aiōnios g166) **8** Pele aabo balichitila zyabo, bataswili simpe pesle balaswiliila kutululama, lunyemo abukali batupi buyosika kulimbabo. **9** Leza uyoyeta mapenzi amafwabi kumuuya wamuntu woonse wakachita bubi, kubaJuda lutaanzi, alimwi akubaGiliki. **10** Pele bulumbu, bulemu, aluzyalo ziyoosika kuliwoonse uuchita kabotu, kubaJuda lutaanzi, akubaGiliki. **11** Nkaambo takwe kusaluulana pe kwaLeza. **12** Nkaambo mbuli biangi mbubakabisya kakutakwe mulawu bayoofwa alubo kakutakwe mulawu, alimwi mbuli biangi mbubakabisya mumulawu, bayoobetekwa mumulawu. **13** Nkaambo tensi basikurnwa mulawu mbibaluleme kunembo IyaLeza, pele mbaasikuchita batakalulamikwe. **14** Nkaambo aawo baMaasi, batakwe mulawu, bo, mulawu kuliwabo beni, nikuba tabakwe mulawu. **15** Kulichechi batondeezya kuti nchito ziyandwa aamulawu zililemedwe mumyoyo yabo. Mayeyelo aabo alazuminana, alimwi miyeyo yabo tiibapi mulandu pe na kubalwanina Iwabo beni **16** alimwi akuliLeza. Eezyo ziyoohitikana mubuzuba aawo Leza natakabeteke nsiswa zyabantu boonse, mbuli muvangeli lyangu, kwiinda muli Jesu Kkilisito. **17** Na kolyaamba kuti uli muJuda, kala aatala aamulawu, botelwa chaklikankayizya muli Leza, **18** ziba luyando Iwakwe, mpawo sala zisiyene kkuyigwa mulawu, koli walayiliilwa amulawu. **19**

Alimwi koli aalusinizyo kuti nduwe sikuzulwida boofu, mumuni kuibaabo bali mumudima, 20 muzyotololi wabafubafuba, muyisi wabanii, alimwi koli aaluzibо akaasimpe kamulawu. 21 Iwe, lino, noomuyisi wabamwi, toliyiisyi na we nomwini? Nywebo nimukambawuka kuti mutaabbi, mulabba na? 22 Nywebo nimwaamba kuti utachiti mamambi, mulachita mamambi na? Nywebo nimusesemwa mitumi, mulabbida matempele na? 23 Nywebo nimulikankayiza mumulawu, mulamusampawula na Leza kwiinda mukusotoka mulawu? 24 Nkaambo, "izina ly a Leza liituubisigwa aakati kabaMaasi akaambo kenu," mbuli mbuzyakalembwa. 25 Nkaambo kupalulwa kuleempindu kulinduwe na waswilizya mulawu, pele na koli sikusotoka mulawu, bupalulwe bwako ngabwaba kutapalulwa. 26 Na, limo, muntu utapalwidwe wabanya ziyanidwa aamulawu, kutapalulwa kwakwe takukoyooboneka mbuli bupalulwe na? 27 Alimwi ooyo utapalwidwe takonzyi na kumubeteka na watobeleyza mulawu? Oku nkukuti muli aamagwalo aailembedwe alimwi abupalulwe pele muchili basikusotoka mulawu! 28 Nkaambo tensi uubanguwe mwinimwnini kuchiwa chaanje; nikuba bupalulwe oobo buli aanze buyo munyama. 29 Pele muJuda ooyo uuli aabwamukati, alimwi abupalulwe bwamumoyo, mu Muya, pe pe mumalemb. Bulumbo bwamuntu uuliboobu tabuzwi kumuntu pe pesi kuliLeza.

3 Alyobo mbobuli buboto maJuda mbabalabo? Mpawo ninzi mpindu yakupalulwa? 2 Nchipati munzila zyonse kumatalikilo, baJuda bakasyomezgwa achiyubunuzyo kuzwa kuliLeza. 3 Ino kwalinolibiyeni ansinga bamwi baJuda te bakalalusyomo? Sena kutasyomeka kwabo kuyo lesya busyomesi bwaLeza na? 4 Takwelede kuba akube kuti Leza ajanike kali kasimpe, nekuba kuti muntu woonsse ulabeja. Mbuli mbukwakalembwe, "Ukonzya kuti kutondezya kululama kwindila kumajwi akwe, mpawo ukakonzye kuzunda muchindi niwakusika mulubeta." 5 Pesi kuti kutululama kwesu kutondezya bululami bwaLeza, chinzi chitunga tulamba? Nga tulamba kuti Leza taluleme na weta bukali bwakwe alindiswe? Ndokubelesya muzezo wabantu. 6 Te mbukwelede pe! Mbubuli mpawo Leza mbwayobeteba nyika? 7 Pesi kuti isimpe kuliLeza ikwinda mukubeja kwango kuyungizizya bulemu, nkambonzi me nichili mukubetekwa mbuli sizibi. 8 Nkambonzi nitutatedi mbuli mbutuli basikubisa mbulikwamba mbulibamwi mbubasiniza echo nchibamba, "atuchite zibi kuti buboto busike?" Mpawo kubisia kwabo kulisiluleme. 9 Mpawo ninzi? Sena tulokulitamtamuna na Iwesi? Pe tembubo pe. Nkambo mbubonya mutwamatikizigwa kubaJuda abaGiliki boonse Iwabo, ikuba ansi aachindi. 10 Eechi chilimbuli mbukulembewe, "Takwe umwi ululeme, nikuba umwi. 11 Takwe naba umwi umwisyia. Takwe naaba umwi ulangulana aLeza. 12 Boonse bapambuka, boonse bababatachikwe lugwasyo. Takwe naaba umwi uchita chibotu, pe naaba umwi." 13 Kameneno kabu nkabanda kajulikide. Indimi zyabo nzyenwa, ibusaki bwanzoka buli munsu milomo yabo. 14 Yabo milomo ilizwide intuko akunyema. 15 Mawulu abo awfawbanina kutila bulowa. 16 Lunyonyoko amachise alimunzila zyabo. 17 Aaba bantu tebakanziba pe inzila yalamuno. 18 Takwe pe buyofu bwaLeza mumeso abo." 19 Lino tulizi kuti kufumbwa mulawu nzuwamba wambula kuli baabo balansi amulawu. Echi chibambilidwe kuti yoonse milomo yelede kuti ijalwe ayoonsen nyika mbiyopegwa kuli Leza. 20 Echi nkambo kakuti takwe

nyama niyolulamikwa akwinda milimo yamulawo akumenso akwe. Aboobo kwinda mumulawu kwaza luzibo Iwachibi. 21 Pesi lino kuzwa kumulawu wabululami bwaLeza bwayubununwa. Chakazuminwa kumulawu abansinsimi, 22 nkukuti bululami bwaLeza kwindila mulusyomo muli Jesu Kkilisito kuli boonse abo basyoma. Mbuli mbukutakwe musiyano. 23 Nkambo boonse bakabisya akulewa kusikila kubulewa bwaLeza. 24 Alimwi bakalulamikwa chantanganana kuluzyalo Iwakwe kwinda mulwangunuko luli muli Jesu Kkilisito. 25 Nkambo Leza mbakapa Kkilisito mbulichiswanisyo kwindila mulusyomo mulubulawa bwakwe. Wakapa Kkilisito mbuli chitondezyo chabululami bwakwe. Nkambo kwakutayeya kwakwe zibi zyakinda. 26 Mbulangilizi bwakwe ezi zyoone zyakachitika kukutondezya bululami bwakwe kuchindi nhichio echino. Ezi zyakachitila kuti alibonye kuti ulisalede, akutondezya kuti ulalumbika kufumbwa muntu nkambo kalusyomo muliJesu. 27 Mpo nkuli kulikankayiza. Tachimvwelene pe. Kwiinda kului mulawu? Milimu ili? Pe, pesi kwiindilila mumulawu walusyomo. 28 Swe tumanisizya kuti muntu ulalulamikwa alusyomo katakwe milimo yamumulawu. 29 Sena kuti Leza nguLeza wabajuda kupela na? Alubo tali nguwe na Leza wabaMasi? Iyi, ngwabaMasi lubo. 30 Iyi chonzyo Leza ngumwi, uyolulamika bupalulwe alusyomo, abatapalwidwe kwiindila mulusyomo. 31 Nga tulawukasya na mulawu kwindila mulusyomo? akube kuti kutachitiki obo, pesi atusumpule mulawu.

4 Tulatyen i kuti Abbulahamu, ndeende sikale wesu munyama, wakajanaanz? 2 Nkaambo na Abbulahamu wakatambulika amilimu, nikuli uli aachakulidundiyya aacho, pele pe pe kunembo aLeza. 3 Lino malembe atenyi? "Abbulahamu wakasyoma Leza, aboobo chakatolwa mbuli bululami kulingue." 4 Lino kuli wooyo uubeleka, muholo wakwe tuubalwi mbuli chipo pe, pele mbuli chikwelete. 5 Pele kuli wooyo uubeleka pele kasyoma muli wooyo uululamika batakwe bunaLeza, lusyomo Iwakwe lubalwa mbuli bululami. 6 Deviti alubo waamba chilongezyo kumuntu ooyo Leza ngwabalilia bululami butakwe milimu. 7 Wakati, "Ballongezegelwe aabo balekelelwa nchito zyabo zitali mumulawu, alimwi azibi zyabo zivumbidwe. 8 Ullongezegelwe ooyo muntu Mwami ngwatabalili zibi." 9 Sa eechi chilongezyo chaambwa biyo kuli babo basibupalulwe, na kuti akuli babo batali basibupalulwe? Nkaambo twaamba kuti, "Lusyomo Iwakabalilwa Abbulahamu mbuli bululami." 10 Wakalabalilwa biyeni? Aawo katana palulwa na, kana kuti musule akupalulwa, pesi katana palulwa. 11 Abbulahamu wakatambula chitondeezyo chabupalule. Echi chakali chisimyo chalusyomo ndwakalaabo katanapalulwa. Mpindu yachitondeezyo echi nkuti wakaba wisi wabaabo boonse basyoma, nikuba kabatanapalulwa. 12 Echi chaamba kuti bululami bubalilwe kulingue. Alubo eechi chaamba kuti Abbulahamu wakaba wisi wabaabo bapalwide kulisabombasike pe pe kuzwa kubapalulwe luzutu, pele alubo kulisabao batobelwa nzila zya taata wesu Abbulahamu. Elyo oolu ndulo lusyomo ndwakalaalo katana palulwa. 13 Nkaambo teensi kwiinda mumulawu pe chakapa kuti chisyomezyo chipegewe kuli Abbulahamu akulunyungu Iwakwe, echi chisyomezyo kuti babe basimulyazina benyika. Pesi kwiinda mubululami bwalusyomo. 14 Nkaambo na kuti aabo bapona mumulawu babambabo basimulyazina, lusyomo taluchaambi chintu, aboobo lusyom Iwaba Iwabuyo. 15 Nkaambo mulawu weeta bukali, pele aawo

atakwe mulawu, takwe bulewusi. **16** Akambo kaaka echichilachitika kwiinda mulusyomo, kuti chibe chaluzyalo. Akaako, chisomezyo chibe chakasimpe kubana boonse. Alimwi boonse bana banoozikilizy pe pe lutzutu bazi mulawu, pele alubo aabo bazwa kulusyomo lyaAbbulahamu. Nkaambo ngu taata wesi toonse, **17** mbulimbukulembedwe, "Ndakuchita wisi wamanyika miangi." Abbulahamu wakali mubuliwo bwawooyo ngwakasyoma, nkokuti, Leza, uupa buumi kubafu alimwi wiita zintu zitawo kuti zibewo. **18** Nikuba wakasweenene azintu zilibuti, Abbulahamu wakasyoma Leza chakasimpe alyejunza. Akaako wakaba wisi wamanyika miangi, mbuli mbuzyakaambulwa, "Mazylane aako mbayooba." **19** Takawizukide mulusyomo. Abbulahamu wakamwisisisa kuti mubili wakwe tuchikonzya kuchita mwana (nkaambo wakali waamba kusisia myaaka ili mwaanda). Alimwi wakazumina kuti bulu bwaSala tabuchikonzya kuzyalu mwana. **20** Pele akaambo kachisomezyo chaLeza, Abbulahamu taakwe naakatazumbuuzya mukutasyoma. Pesi, wakasimisigwa mulusyomo alimwi wakapa bulemu kuliLeza. **21** Wakakutisika loko kuti ezyo Leza nzakasyomezya, ulakonzya kuzuzikizya. **22** Akaako zyakabalilwa lubo kulinguwe mbuli bululami. **23** Lino tezyakalilembedwe lutzutu pe kukukutisya lwakwe mwini, zyakabalilidwe kulinguwe. **24** Zyakalembelwa ndiswe alubo, nkuziyoobalilwa, iswe nitusyoma muliwooyo wakabusyayaJesu Mwami wesukuzwa kubafu. **25** Oyu nguwe wakaabwa akaambo kazibi zyesu alimwi wakabusigilwa kukululamikwa kwesu.

5 Mukuti tululamikwa alusyomo, tuli aalumuno aLeza kwiindila muMwami wesi Jesu Kkilisito. **2** Kwiindila mulinguwe tulanjana manjililo mulusyomo kunjila muluyalo lwakwe oomo mutwiimwi. Tulabotelwa mibusichaamba Leza mbwakatupa kuchitila lyejunza iyesu, busichaamba mbututakaabane mubulemu bwaLeza. **3** Kakutali oobo lutzutu, pele tulapakala alubo mukupenzegwa kwesu. Tulizi kuti kopenzegwa kweeta lukatatio. **4** Lukatatio tweeta kutambulika, alimwi kutambulika kweeta musichaamba bwalyejunza. **5** Busichaamba obu tabufiwyi nsoni, nkaambo luyando IwaLeza Iwakatulidwa mumyoyo yesu kwinda muMuuya Uusalala, wakapegwa kulindiswe. **6** Aawo nitwakatalikwe manguzu, muchiindi cheelede Kkilisito wakafwida batasalali. **7** Nkaambo nchiyumu kufwida muntu uululeme. Kuti, amwi wumwi ulakonzya kufwida muntu uululeme. **8** Pele Leza ulatondeezya luyando lwakwe kulindiswe, mukuti nitwakachili basizibi, Kkilisito wakatufwida. **9** Mubwiingi, elyo, mukuti twakalulamikwa abulowa bwakwe, tuyofutulwa kubukali bwaLeza. **10** Nkaambo na, nitwakachili basinkondonyina, twakabwedeezegwa kuliLeza kwiinda mulufu IwaMwana wakwe, mukuyungizya, nitwakabwedesegwa, tuyofutulwa abuumi bwakwe. **11** Nikutali boobu lutzutu, pele tulabotelwa muliLeza alubo kwiinda muMwami wesi Jesu Kkilisito, ooyo kwiinda mulinguwe mutwakatambula kuswaanizigwa. **12** Eelyo, mbuli chibi mbuchakanjila kwiinda mumuntu womwe munyika, munzila eeyi lufu lwakanjila kwiinda muchibi. Alimwi chibi chakeendelela kubantu boonse, nkaambo boonse bakabisya. **13** Nkaambo kusikila ku mulawu, chibi chakali munyika, pele takwe kwaambwa kwachibi pe na kakutakwe mulawu. **14** Akaako, lufu lwakeendeleya kuzwa kuli Adamu kusikila kuli Mozesi, nikuba aatala ababo bakatabisya pe mbuli kutaswilila kwa Adamu, wakali chitondezyo chawooyo uuchizoosika. **15** Nikuba boobo, chipo tachili mbuli mulandu pe.

Nkaambo na akubisya kwawumwi biingi bakafwa, mbombubo luzyalo IwaLeza mbulwakachita alimwi chipo chaluzyalo chamuntu womwe, Jesu Kkilisito, chakavullila biingi. **16** Nkaambo chipo tachili mbuli mpindu yawooyo wakabisya. Nkaambo kulilimwi bbazu, lubeta Iwamalandu lwakaza akaambo kachibi chamuntu omwe. Pele kulilimwi bbazu, chipo chaangununa chakaza musule kwazibzi zyiningi. **17** Nkaambo na kuti, akubisya kwawumwi, lufu lwakeendeleya kwiinda kuliwumwi, elyo kuli baabo batambula bwiingi bwa luzyalo alimwi achipo chabululami beendelezegwa kwiinda mubuumi bwawumwi, Jesu Kkilisito. **18** Nkokuti, chibi chomwe mbuchakeeteleya kutatambulika kwabantu boonse, nkokuti alimwi kwiindila munzila yomwe yabululami kwakaza kululamikwa abuumi kubantu boonse. **19** Nkaambo mbuli mukwiinda mubulewusi bwamuntu omwe mbiingi bakaba basizibi, mbombubo, alimwi kuti kwiindila mubululami bwamuntu omwe kuyoolulamikwa biingi. **20** Pesi mulawu wakazida kuyungizya bulewusi, pesi aawo chibi mpuchakavula, luzyalo lwakavula kwiindilila. **21** Eezi zyakachitilwa kuti, ichibi mbuchakeendeleya mulufu, mbombubo luzyalo mbuluyoyendelezya kwiindila mubululami bwabuumi butamani kwindila muli Jesu KkilisitoMwami wesu. (aiōnios g16)

6 Twambe buti? Tunochinkilila anembo na akubisya kuti luzyalo lukayindilile kuvula? **2** Taktelede kuba obo pe. Iswe nitwakafwa kuchibi, tunochikonya buti kuchinopona kulinchicho. **3** Tamuzi na kuti mbuli bingi mbubakabbatizigwa mulikKkilistio Jesu bakabbabbatisigwa mululufwakwe. **4** Twakawikwa, alimwi, anguwe kwinda mulubbabbatizyo amulufu. Ezi zyakachitika nkambo kakuti Kkilisto wakabusigwa kuzwa kubafu mubulemu bwawisi, kuti aswebo tweende mubumi bupya. **5** Kuti twaba abujatane muchikozzano chalufu lwakwe, aboobo tatukoyoba abujatane mububuke bwakwe kubafu. **6** Tulizi ezi, kuti muntu wesi mukulukulu wakambulwa anguwe kuti mubiliwazibi ukonzye kulobesegwa. Ezi zyakachitika kuti tutachibi bazike bachibi. **7** Oyoo wakawa wakambwa kululama kumulandu wachibi. **8** Pesi kuti twakafwa aKkilisito, tulasyoma kuti tuyokkala antomwe anguwe. **9** Tulizi kuti Kkilisito mbakabusingwa kuzwa kubafu, takonzyi kufwa lubo pe; lufu taluchikwe bwami pe alinguwe. **10** Nkabela mukujatikizya mulufu ndwakwafwa kamwi kwaloonse. Nekuba boobo, buumi mbwaponna uponena Leza. **11** Munzila ikozyene, anywebo mweelede kulibweza mbuli bafwide kuchibi, pesi baponede kuli Leza muliJesu Kkilisito. **12** Aboobo mutalekeli chibi kuti chimwendelezye mumibili yanu ifwika mutakasiki nkumulemekwa zisusi zyanyama. **13** Mutaaibili zizo zyaanu kuchibi, kuti zibe zibelesyo zyakuchita bubi. Pele amulitondezze kuli Leza mbuli aabo bakeetwa kuzwa kufu kuya kubumu, amulitondezze zizo zyanu kuliLeza mbuli zibelesyo zyakuchitya bululami. **14** Mutazumini chibi kuti chimwendelezye. Nkambo nywe tamuli munsi amulawu pe, pesi munsi aluzyalo. **15** Twambe buti lino? Tulakonzya kubisya na nkambo tatulimunsi amulawu, pesi munsi aluzyalo? Kutakabi boobo pe. **16** Sa tamuzi na kuti naa mwalitondezya mbuli bazike mulibazike kuliyooyo ngomulemekwa? Mukonzya kuba bazike kuchibi, chitola kulufu, naanka bazike kulemeko lutola kubululami. **17** Pesi kupa kulumba kuliLeza! Nkambo mwakalibazike bachibi, pesi mwakalemeka kuzwa kumyoyo inzila yanjisyo eyo njimwakapegwa. **18** Mwakangununwa

kuzwa kuchibi akuchitwa balanda mubululami. **19** Ndambula mbuli mutu nkambo kabukompami bwanyama zyanu. Mbuli mbumwaka tondezya zizo zyanu mbulibazike kubusofwazi akubusendami kachizyala kubusendami kwindilililede, munzila imwi biyo, lino mutondezye zizo zyanu mbuli bazike kubululami akukusalazigwa. **20** Nkambo nimwakachili bazike bachihi, mwakalangunukide kuzwa kubululami. **21** Kuchindi echo njili michelo eyo njimwakali ayo kuzintu zikonyza kumufwisya bweeme? Nkambo mamanino azintu eezi ndufu. **22** Pesi lino mbulimbumbawakangununwa kuzwa kuchibi akuba bazike kuli Leza, mula michelo yanu yakusalazigwa. Impindu mbumi butamani. (*aiōnios g166*) **23** Nkambo mpindu yazibi ndufu, pesi chipo chaLeza mbumi butamani mulikKilisto Jesu Mwami wesi. (*aiōnios g166*)

7 Nikuba bobo tamuzi na, nobakwesu (nkambo ndokwambuuula kubantu abo bazi mulawo), kuti mulawo ulatonga kumuntu kufumbwa chiindi nchaponia? **2** Nkambo mwanakazi ukwetwe ulangwa amulawu kumulumi chiindi napona, pesi kuti mwalumi wafwa, ulangununwa kuzwa kumulawo wakukwatwa. **3** Alubo, chindi mwalumi wakwe nachipona, kuti wakukwatwa awumbi mwalumi, uyowambwa kuti ngusimamamb. Pesi kuti mwalumi wakwe wafwa, wangunuka kuzwa kumulawo, alubo tanoli simamamamb pe, kuti wakukwatwa awumbi mwalumi. **4** Nkiinkako, nobakwesu, mwakachitwa alimwi mwakafwa kumulawo kwinda mumubili wa Kkilisito. Ezi zilobo kuti mukaswanizigwe kuli umbi, nkukuti kuli oyo wakabusingwa kuzwa kubafu, kuchitila kuti tube amuchelo wa Leza. **5** Nkambo nitwakali munyama, chiyandiso chazibi, chibusigwa a mulawo, chakali a mulimo muziizo zyesu kukuzyala muchelo walufu. **6** Pesi lino twakangununwa kuzwa kumulawu. Twakafwa kuli echo nchitwakangidwe. Echi chilibobu kuti tukabekelkele mubupya bwa Muuya alimwi kutali mubukulukulu bwalugwalo. **7** Tulyatenyi kabi? Mulawo imawo mubina? Kutabi bobo. Nikubabobo, tendali kunoziba chibi, nikwatanoli kwinda mumulawo. Nkambo ndanolni nkintazi ibbiivwe kutali kuti mulawo wakamba, "Mutabi abbiwwe." **8** Pesi chibi chakabweza mwenya mukwinda mumalayilile alimwi akweeta bbivwe mulindime. Kuti kakutakwe mulawo, chibi chilifwide. **9** Kuli chimwi chiindi ndakali kupona katakwe mulawo, pesi elyo malayile nakasika, chibi chakajana lubo buumi, alimwi ndakafwa. **10** Malayilile ayo akayeledje kweta buumi akasanduka aba lufu Iwangu. **11** Nkambo chibi chakabweza mwenya kwindila mumalayilile alimwi akandena. Kwindila mumalayilile chakandijeya. **12** Nkinkaako mulawo ulasalala, alimwi malayilile alasalata, bululami, alimwi bubotu. **13** Nkinkaako ezyo zibotu zyakabotu lufu na kulindime? Kutabi boobo. Pesi chibi, kuchitila kuti chikatondezegwe kuba chibi, chakazyala lufu muli ndime kwindila achecho chakali chibotu, alimwi kwindila amalayilile chibi chibe chibi loko kwinda mmwel. **14** Nkambo tulizi kuti mulawo nguwa Muuya, pesi imebo ndimunyama. Ndakamuzigwa munsi abuzike kuchibi. **15** Ezyo nzindichita, tandizimwisisisyi loko. nkambo nzinjanda kuchita, tandizichita, alimwi ezyo nzionda, ndachita. **16** Pesi kuli ndachita nzipayandi, ndazuminana a mulawo kuti mulawo uliluleme. **17** Pesi lino tokuchili ndime uzichita, pesi chibi echo chipona mulindime. **18** Nkambo ndilizi kuti mulindime, echo chilimunyama, tamuponi chintu chabubotu pe. Nkambo chiyandiso chabubotu buli mulandime, pesi tandikozichita pe. **19** Ezyo zibotu zindiyanda, tandizichita,

pesi ikuti mbuntayandi mbunchinta. **20** Lino kuti ndachita nzintayandi kuchita, abobo takuchili ndime ulokuchita, pesi biyo chibi chikkala mulindime. **21** Elyo, ndijana mulawo oyu, amo mpundiyanda kuchita kabotu, chibi mpuchili andime. **22** Nkambo ndilakondwa mumulawo wa Leza amumuntu wangu wamukati. **23** Pesi ndibona busiyene mulawo mumuzizo zyangu. Ulwisyanya a mulawo mupya mumiyeeyo yangu. Zindibweza ndibe muzike wamulawo muchibi muzizo zyangu. **24** Ndilimuntu umuside! Ngwani ulondinunula kuzwa kumubili wa lufu? **25** Pesi kulumba ngakube kuli Leza kwinda muli Jesu Kkilisito Mwami wesi! Nkinkako, ime Iwangu mbelekela mulawo wa Leza amwi a miyeyo yangu. Nikuba bobo, anyama yangu ndibelekela mulawo wachibi.

8 Akaako lino takwe kupegwa mulandu kulibaabo bali mulikKilisito Jesu. **2** Nkaambo mulawo wa Muuya wabumi mulikKilisito Jesu wamwangunununa kuzwa kumulawu wachibi a chalufu. **3** Nakambo zyakatali kuchitwa amulawu mukuti wakalindizukide akaambo kanyama, Leza wakachita. Wakatuma Mwana wakwe mulombe muchikozyano chenyama yechibi kuzooba chipo chachibi, alimwi wakapa mulandu kunyama. **4** Wakachita echi kuchitila kuti ziyanda mulawu zikonyze kuzuzikizigwa mulindiswe, iswe nitweenda pe pe munyama, pele mbuli mumuya. **5** Aabo bapona chenyama babika miyeyo yabo kuzintu zyenyma, pele aabo bapona mbuli muMuuya babika miyeyo yabo kuzintu zyaMuuya. **6** Nkaambo miyeyo iibikidwe kunya yama ndufu, pele miyeyo iibikidwe kumuuya mbuum a lumuuno. **7** Miyeeyo iibikidwe kunyama ilakalala kunembo IyaLeza, nkambo tiilikwinskyi kumulawu waLeza, nikuba kukonzya kuchita oobo. **8** Aabo balimunyama tabakonyi kubotezya Leza. **9** Nikubabobo, tamuli munyama pe pele mu Muuya, na umwi katakwe muuya katakwe muuya wa Kkilisito tewakwe pe. **10** Na Kkilisito ulimulindime, mubili ulifwide kukulemeka kuchibi, pele muuya uliponede ku mubululami. **11** Na Muuya wawooyo wakabusya Jesu kuzwa kubafu ukala mulindiriywe, oyo wakabusya Kklsito kuzwa kubafu uyomupa buumi alimwi kumibili yenu iifwa kwiinda mu Muuya wakwe, upona mulindiriywe. **12** Elyo lino, nobakwesu, ndiswe basikukweleta, pele pe pe kunyama kunyama kuti tupone kunyama. **13** Akaako na mwaponya chenyama, mwaambakufwa, pele na aMuuya mubika mubili kumilimbu yalufu, muyopona. **14** Nkambo mbuli biingi mbubazulwidwa aMuuya wa Leza, abambabo bana ba Leza. **15** Temwakatambula muuya wabuzike kuti mupone mukuyowa limbi; pele mwakatambula Muuya wabwana, anguwo mulompolola kuti, "Abba, Taata!" **16** Muuya wakwe wazuminana a Muuya wesi kuti tulibana ba Leza. **17** Na kuli bana, banakukalya, banakukalya ba Leza. Alimwi tuliswanizigilwe a Kkilisito, na nchoonzyo tulafwabisigwa antomwe anguwe kuti tukakonzye kulemekwa antomwe anguwe. **18** Nkambo ndayeya kuti machise achiindi achino tayelene abulemu buyotondezegwa kulindiriywe. **19** Nkambo bulangizi batupi bwazilengwa bulilindide kutondezegwa kwabana ba Leza. **20** Nkambo bulengwa bwakasampawulwa, pepe mukuyanda kwabo, pele akambo kayoyo wakazichita, mubulangizi. **21** bwakuti bulengwe bwini buyogwisigwa kuzwa kubuzike kuya kukunyonyonyoka, alimwi kuti bayoyetwa mulwangunuko Iwabulemu bwabana ba Leza. **22** Nkambo tulizi kuti zilengwa zyoonsse zilatila kapati akubeleka

mubuchise antomwe nikubalino. 23 Kutali echo luzutu, pesi aswebo tobeni, nituli akabalwe balwe ka Muuya, tulalila kapati mukati kesu, awo nituyolinda chabulangizi kukuchitwa kwesu bwana, kwagununwa kwamibili yesu. 24 Nkambo mubulangizioobu twakafutulwa. Nkambo ngwani uulangilila nchatabwene? 25 Pele tulangilila eecho nchitutabwene pe, tulachilindila chakukazika moyo. 26 Munzila iliboobo, eelyo Muuya ulatugwasizya munkompami zyesu. Nkambo tatuze pe mbutweelede kukomba, pele Muuya mwini ulatukombelezeza amajwi tambiki. 27 Owo ulingula moyo ulizi miyevo ya Muuya, mukuti ulatukombelezeza mukwiminina basalali ba Leza mbuli mukuyanda kwa Leza. 28 Tulizi kuti kulibabo bayanda Leza, ubeleka zintu zyoonse aantomwe kumubotu, kulibaabo bayitidwe kumakanze akwe. 29 Nkambo aabo mpakazi kale wakabambila kuti bakendelane abuboneke bwa Mwana wakwe, kuti akabe mwana mutanzi akati kabakkulana biangi. 30 Aabo mbakakanzila, aba wakabayita alimwi. Aabo mbakayita, wakabasalazy. Aabo mbakasalazy wakabalemya. 31 Lino tutyen azintu eez? Na Leza kaliwesu, ngwani uutukatazya? 32 Ooyo wakatakasya Mwana wakwe pele wakamwabila ndiswe toonse, uyoleka buti alubo kuti akatupe zintu zyoonse mulinguwe chakwanguunka. 33 Ngwani utakeete intuko aatala abasale ba Leza? Leza nguwe uululamika. 34 Ngwani uupa mulandu? Kkilisito Jesu nguwe wakafwa - kwinda oobo, wakabisgwa - uuli kuchilisy cha Leza, alimwi uuli kutukombelezeza. 35 Ngwani utakatwanzanye kuluyando Iwa Kkilisito? Nkupenzegwana? kubulikilwa na, kusukusigwa, na nzala, na kwenda maya, na ntenda, na nipanga? 36 Mboli mbukulebedwe, "Akambo kakujanina kwenu tulajayigwa buzuba boonse. Twakachitidwe mpuli mbelele iyanda kuyojayigwa." 37 Kulizyonse ezi zintu tulibazundi kwiinda muliwoyo iwakatuyanda. 38 Nkambo ndakazibisigwa kuti nikuba lufu, nikuba bunini, nikuba bangelo, nikuba basinsimi nikuba zintu ziliwo, nikuba zizosika, nikuba munguzu, 39 nikuba bulamfu, nikuba bunike, nikuba chintu chakalengwa, chiyokonzya kutwaanzanisyu kuzwa kuluyando Iwa Leza, luli muli Kkilisito Jesu Mwami wesi.

9 Ndawambila kasimpe muliKkilisito. Nsilokubeja pe, amamwido angu alazuminana andime muMuuya uSalala. 2 Izayuki mumoyo wangu mulikuusa kupati akuchisa kutamani. 3 Nkambo ndalikuyanda kwanzanisigwa aKkilisito kuti ndibe mutuke akambo kabakweu, anzubo nzyangu zyamunyama. 4 Mba Izilayeli. Bakabweza, bulemu, zizuminano, achipo chamulawu, abukombi bwamung'anda yaLeza, azisyomezyo. 5 Bamataata babo chiindi kwakazwa Kkilisto, kwiinda munyama - we kali Leza atala zyoonse. weeledе kulumbayizigwa mane kutamani. Amen. (aiōn g165) 6 Pele twakamba kuti ijwi lyaleza lyakalewulula. Nkambo boonse balimulzilayeli te mbanalzilayeli nhobeni. 7 Nekuba loonse lunyungu IwaAbbulamu teensi mbanan bakwe pe. Pele, muli Ayizeki tuyowambwa lunyungu Iwakwe. 8 Nchikwaambwa kuti, bana banyama teensi mbanan baLeza. Pele, bana bachisyomezyo mbawambwa mboli lunyungu. 9 Nkaambo eli ndiji lyachisomezyo: "Mulinchichechi chiindi ndiyosika, elyo Sala uyopegwa mwana." 10 Teensi mbubo luzutu, Pele alakwe Lebeka wakaba abula bwa mwalumi umwi, taata wesi Ayizeki - 11 bana kabatana zyalwa akutana chita chimwi chintu chibotu na chibi, kuti makanze aLeza kwindila mukusala bwiime, kutali akaambo kanchito, pele akaambo kayoyo uyita - 12 kwakambwa

kuli nguw, "Mupati uysanina munini." 13 Mboli mbukulebedwe: "Jakkobo ndakamuyanda, pele Isawu ndakamusula." 14 Lino twambe buti? Sa kuli kutalulama kwaLeza? Takwe ziliboobo. 15 Mbubobu mbaamba kuli Mozesi, "Njomvwida luse kufumbwa ngunjomvwida luse, njoyetelela kulyoyo ngunjoyetelela." 16 Aboobo tensi akaambo kayoyo uyanda, nekuba akaambo kayoyo uchijan, pele akaambo kaLeza, waluse. 17 Mbobu malembe mbawamba kuliFalo akuti, "nchichecho nchindakakibusizya mumakanze akutondezya nguzu zyangu mulinduwe," kuchithia kuti zina lyangu likambwe munyika yoonse. 18 Mbubo leza ulaluse kulingwayanda akulingwayand, ulamuyumya moyo. 19 Uywamba chakuti kulindime, "Nkaambonzi nachitonawuka? Ngwani ukonzya kukaka makanze akwe?" 20 Omwalumi nduweni ukuyanza aLeza? Kulichibumbwa na chaamba kuli sikuchibumba, "Wabonay! Niwandibumba ayeyi nzila?" 21 Anu kuti mubumbi tajisi nguzu kubulongo bwakubumba chimbi chilongo chibotu achimwi chilongo chibi? 22 Ani kuti Leza, wayanda kutondezya bukali bwakwe akuti ngunzu zyakwe zizibwe, wakakkazikila zilongo moyo mulamfu kubukali bwakabambilidwe kunyonyona? 23 Nkutyeni nayanda kuzubula buvubi bwabulemu bwakwe kuzilongo zyaluse, nzyakambilide kale bulemu bwakwe kuzilongo zyaluse, nzyakambilide kale bulemu? 24 Ani kuti wachita obu akulindiswe, mbakayita, akati kamaJuda abamas? 25 Mbubonya mbwaamba muiHosiya kuti: "Njoyita bantu bangu bakatali bantu bangu pe, akuyanda wakatali kuyandwa. 26 Mpawo oko nkubakambilwa kuti, 'tamwensi bantu bangu; oko nkubayoyitwa kuti mbana baLeza muumi.'" 27 Ayizaya ulalila atala a Izilayeli, "Nekuba kumweele wabana ba Isilayeli nkubali mboli musele wamulwizi, kuyoba kabela kabache bayofutulwa. 28 Nkaambo Mwami uyochita makanze ajwi lyakwe munyika chakumanisizya achakunonoka. 29 Akwambwa kwa Ayizaya kuti, "Mwami wamakamu - makamu tatusila lunyungu, netwali kunoba mboli Sodomu, akuba mboliGomola." 30 Lino nkutyeni, Bamasi, bakatali kuyandula bululami, bakabujana bululami bwalusyomo. 31 Pele Isilayeli, walikuyandula mulawu wabululami, takwe nebakasika kumulawu. 32 Nkaambonzi? Nkaambo tebakayandula chalusyomo, pele kumilomo yabo. Bakalebwa kuzwa kubbwe lyakabalebya. 33 Mboli mbukulebedwe, "Amubone, ndasitikizya muZayoni ibbwie lilebya amwala wamilandu. Oyo umusyoma takoyowusigwa bweme"

10 Bakwesu, nchindiyanda mumoyo wangu wangu akumukombelezya kuli Leza, ndufutuko Iwako. 2 Nkambo ndilabukamboni atala ambabo bwakuti baliabusungu kuli Leza, pesi butali bwakuluzibo. 3 Nkambo nchibakachilwa kumwvisisya bululami buzwa kwa Leza pele balikuyandula kutuchitila bululami bwabo beni, aboobo bakachilwa kuliswinya kubululami bwa Leza. 4 Nkambo Kkilisito ngongue uzuzikizya mulawu wabululami bwabo boonse basyoma. 5 Nkambo Mozesi ulalemba atala abululami obo buzwa kumulawu: "mwalumi uchita bululami bwamulawu uyobuponena bululami obo." 6 Pele bululami obo buzwa kulusyomo mbwamba obo: "mutaambi mumyoyo yanu kuti ngwani uyotanta kujulu? (ikuti, akeete Kkilisito aansi) 7 ; aboobo utambi kuti ngwani uyo selukila kubusena busiya (nkokuti akeete Kkilisito kuzwa kuba). (Abyssos g12) 8 Pesi chambanzi? "ijwi lili atwifwi anduwe lilimumulomo wako amumoyo wako" eli ndiji lyalusyomo, eli

ndijiwi lyalusyomo elyo nditukambawuka. 9 Nkambo kumulomo wako kulazumina kuti Jesu ngu Mwami, akusyoma kumoyo wako kuti Leza wakakubusa kuzwa kubafu, uyofutulwa. 10 Nkambo kumoyo omwe kulasayoma kuti kube bululami alimwi kumulomo omwe kulazuminika kuti kube lufutuko. 11 Nkambo malembe alamba kuti, "koonse kusyoma mulingue wonse tayowusigwa nsoni" 12 Nkambo takw ekusiyana akati kama Juda ama Giliki nkambo Mwami wabo nguMwami waboone alubo ulabuwaki kuli abo bamwita. 13 Pele boonse bayita zina lyakwe Mwami bayofutulwa. 14 Bamwi bamwiye biyeni oyo ngubatasyomi? Bamusyome biyeni oyo ngubatana kumwua? Bamwe biyeni katakwe katakwe sikukambawuka? Bakambawuke biyeni kuti tebatumwa? 15 Mbubonya mbukulemedwe, "abota mawulu ababo bakambawuka makani mabotu! 16 Pesi tensi boonse baswillia makani mabotu. Nkambo Isaya ulamba, "Mwami ngwani wakasyoma mulumbwe wesu?" 17 Aboobo lusyomo lulazwa kukumwua, alimwi kumwua ijwi lyaKkilisitu. 18 Pesi ndamba, "tebakamwua na?" lyii, mbubonya bangelo lwabo bakanjila munyika yoonse, alimwi majwi abo kumagoleo anyika" 19 Kukuyungizya ndaamba, "Izilayeli takazi na? "Lutanzi Mozesi wamba kuti, "njokusungiliza kubuzuba azitali chisi. Anzila yachisi chitakwe kumwisisisya, alimwi njokukopakopa kusikila ukanyeme". 20 Alimwi Izaya ulamba chabukozu kuti, ndakajanwa ababo bakatandiyandula. "Ndakaboneka kuli abo batakandikumbila" 21 Pesi kuli Izilayeli uwambakuti, "izuba lyoonse ndakatambika maanza angu kulibataswilili akubantu bataswilili".

11 Ndamba kuti, ino Leza wakabakaka na bantu bakwe? Takukwe nichitabi booboo. Nkaambo ambe ndili munalzilayeli, silunyungu IwaAbbulahamu, wamukowa waBenjamini. 2 Leza tewakaka bantu bakwe, mbakaziba kale. Tamuzi na malembe kuti atyenai aElija, mbakakombeleyza Leza kubana Izilayeli? 3 "Mwami, bakajeya basinsimi bako, bakapwayila ansi zipayililo zyabo. Imebo andike ndime wakachaala, alubo baikuyandula bwangu bumi." 4 Pesi Leza nsandulo yake ityeni kulingue? "Ndakalibambilisa musanu ababili zyulu zyabalumi batana kutyola zwi kuli Bbaala." 5 Nikuba obo lino, kuli chechino chiindi chasunu kuli bacheede akambo kakusalwa kwaluzyalo. 6 Pesi na nyakululzyalo, tazichili zyakumilimu. Ateni luzyalo taluchike kuyoba luzyalo. Amwi malembe alabalawa pesi na zyitwa amilimu, mpawo tazichili zyaluzyalo; akutali kuti mulimu tuchili mulimu. 7 Niyi lino? Chintu bana Izilayeli nchibayandula, nchibakatajana, abayingi bakayumisigwa. 8 Chili mbuli mbuchilemedwe: "Leza wakabapa Muuya wabufubafuba, meso kuchitila kuti bataboni, a matwi kuchitila kuti batamwi, kusika muli obuno buzuba." 9 Mpawo Davida wamba kuti, "Muleke tafula lyabo libe kanyandi akakole, lyakubaleba akubabeda chumyo kulinbabo. 10 Muleke meno abo asizigwe kuchitila kuti bataboni, akutiyola misana yabo lyonse." 11 Ndamba, "Bakalebwaa na kusikila kukuwa?" Chitakabi obo. Pele, achibi chabo, lufutuko lwasika kuli baMasi, kuchitila kuti basungilizigwe kubuzuba. 12 Lino na chibi chabo mbuvubu bwakunyika, na kuswekelwa kwabo mbuvubu bwabaMasi, buyoba bupati kukuzikizywa kwabo? 13 Pesi lino ndilikwambula kulinindyne nibaMasi, kufumbwa kuti kandili apositoli kuli baMasi, ndilalutangalo mumulimu wangu. 14 Ateni ndilakusungilizya kubuzuba kulibabo bayangu

nyama. Ateni twali kunofutuka bamwi babo. 15 Kuti kukaka kwabo kwamba kuyandana kwakunyika, kuyoba nzi kutambula kwabo pesi buumi kuzwa kubafwide? 16 Kuti micheolo mitanzi kayisalala, mbubede munsumba wachinkwa. Kuti tuyanda kusalala, mbibede amitabi, 17 Pesi na imwi mitabi yakakuzuka, na webo uli mutabi wamuOlifa wamusokwe, wakabikwa akati kabo, alubo na wakaabana ambabo mumuvubi bwamuyarda wamunsamu muOlifa, 18 mutakalikankayiziya atala amitabi. Pesi na mwaliakankayizya, teeni ndinywe munyampula mayanda, pesi tuyanda ngumunyampula. 19 Muyowamba kuti, "Mitabi yakatyoka kuchitila kuti ndibike mukati." 20 Eyo ninchonzyo nkaambo kakutasyoma kwabo bakakuzuka, pesi muliima nji nkaambo kalusyomo Iwanu. Mutayeyo loko atala andinyewe, pesi akuyowa. 21 Kuti na Leza takabika kulubazu mitabi yabube, takukwe mbayomu mbayobika kulubazu anywebo. 22 Mulange, mpawo, zyilto zyabuya abuyumu bwaLeza: buyumu bwakasikila baJuda bakawa, pesi bubotu bwaLeza buza alindinywe na mwayendelela mubuya bwakwe. Atela anywebo tuyogwisigwa. 23 Alubo nikuba mbabo nikuba mbabo na tebendelela mukutasyoma kwabo, nkambo Leza ulakonzya kubabika alubo. 24 Na mwakaligwisigilwe kuli zyabube bwamunsamu wamusokwe muOlifa, akukaziyana abube bwakabikwa mumunsamu mubotu muOlifa, bayoba biyeni kuli eyi mitabi, bakabikwe lubo kumunyina muOlifa? 25 Nkambo tandiyandi kuti mutabi batakwe luzibo, nibakwesu asinswa eyi, kuti mutakabi basongo mukuyeya kwanu. Kuyumya kumwi kwasikila Izilayeli kusikila mwelwe woonse wabamasi banjila. 26 Nkaako Izilayeli woonse uyokutulwa, mbuli mbukulemedwe: "Kuzwa muZiyoni nkwayozwa munununi. Uyogwisya kubula Leza kuzwa kuli Jakobe, 27 alimwi eechi chiyoba chizuminano ambabo, nintakagwisye zibi zyabo." 28 Mbuli makani mabotu mbalangide, mbasinkondonyokwe kuchitila ndinywe. Pesi mbulilusalو mbolubede, balyandidwe akaambo kaba similimu bakale. 29 Nkaambo zipego akwiitwa kwaLeza tazisanduliki. 30 Mbuli mbumwakali bataswilili kuli Leza, lino mwatambula luse akambo kakutaswilila kwabo. 31 Munzila njiyonya eyo, lino aba baJuda bakaba bataswilili. Mpindu yakali yakuti aluse lutondezedwe kulindinywe bakatambula luse alubo. 32 Nkaambo Leza wakazijalila zyoonse mukutaswilila kuchitila kuti atondezye luse kuli bonsé. 33 Aah, kunika kwakuvubi antomwe bwabusongo a luzibo IwaLeza! Taziyanduuliki biyeni mbeteko, anzila zyakwe zyinda kubbutula! 34 "Nguni wakaziba miyeeyo yaMwami na nguni wakaba sikumchenjezya? 35 Na nguni wakatalika kupa chintu kuileLeza, kuti Leza amubwedezye?" 36 Nkaambo kuzwa mulingue alimwi akwiinda mulingue alimwi akuli nguwe zyoonse zintu nkuzibede. Kulingue abube bulemu bwalyoonse. Amen. (aiōn g165)

12 Aboobo ndamusungwazywa, nibakwesu, muluzyalo IwaLeza, mutule mibili yanu, ibe chipayizyo chuumi, chisalala, chitambulika kuli Leza. Eeyi njimilimo yabukombe bwanu itambulika. 2 Mutakozyanisigwi anchito zyanyika, pesi musanduke kukuchitulula kwamizeeo yanu. Amukachite eechi kuti mukazibe chibotu. Awumwi mbuli mweelwe walusyomo Leza ndwamupede. (aiōn g165) 3 nkambo kuluzyalo oolu ndundakapegwa me ndambila boonse bali akati kanu, mutualibiliki ajulu kwinda mpumubede, pesi mbubo kuti, yeeya chakubeteka mubululami, umwi mbuli mweelwe walusyomo

oolo Leza ndwamupede. 4 Mbuli mbutujisi zizo zjisiji mulimu ukozyene. 5 Munzila ikozyene, iswebo tubayeng tuli mubili umwi muli Kkilisito, akuba zizo zilyimikilia kuli chimwi achimwi. 6 Tulijisi zipego zisiyenesiyene kwiinda muluzalo ndutwakapegwa. 7 Na chipeego chawumwi nchabusinsimi, ngachichitwe mbuli mweelwe walusyomo wakwe. Na chipeego chawumwi nchakuwutawuka, amuleke akutawuke. 8 Na umwi ulachipego chakuiyiisa, amuleke ayiisye. Na chipeego chawumwi nchakusungwazy, amuleke asungwazye. Na chipeego chawumwi nchakupa, amuleke achichite chabusungu. Na chipeego chawumwi nchakutondezya nsoni, amuleke achichitwe chakubotelwa. 9 Luyando latali lwakupawupa. Amusesemw Kububi; Mukakatile kuli cheecho chibuto. 10 Atala aluyando lwabunyina, amubotelwe umwi awumwi. Atala abulemu, mulemekane umwi awumwi. 11 Atala abusongo, mutabi batolo. Atala amuuya, mube achiyandiso. Atala aMwami, atumubelekele. 12 Amukondwe chakulangizi, amuyume mumapenzi. Amusomeke munkombyo. 13 Amwabane mukubula kubantu boonse baLeza basalala. Amuyandule nzila zyilingi zyakutondezya buuya. 14 Amubalongeze aabo bamupenzu; Mulongeze alimwi mutatuki pe. 15 Amukondwe aboobo bakondwe; Mulile abalila. 16 Amube amuzeego umwi kuli umwi awumwi. Mutaliyeeyi munzila zyakulismupula, pesi mubatambule bantu balangilwa ansi. Mutabi basongo mumiyeeyo yanu. 17 Mutabweedezyi chibi kuchibi. Muchite zintu zibotu mumeso abantu boonse. 18 Na kachikonze ka kuti azibe kuli nduwe, kuponha chalumuno abantu boonse. 19 Mutabi Iwanini nobayandwa, pesi amupe mweenya kubukali bwaLeza. Nkambo kulilembedwe kuti, "Kubweendezya nkukwangu, ndiyobweedezya mbwamba Mwami Leza." 20 "Pesi na sinkondonyokwe waba anzala, musanine. Na waba anyota, mupe anywe. Ikuti na wachita oobo, ulalundika makala amulilo amutwe wakwe." 21 Utazundwi abubi, pesi zunda bubi abuboto.

13 Muleke myuuya yoonse ilibombye kubweendelezi bulajulu, nkaambo bwendelezi buliwo bwakatondekwa aLeza. 2 Aboobo oyo upapila bweendelezi ukkazya mulawu waLeza, alimwi abo bawupapila bayotambula lubeta beni. 3 Kaambo beendelezi tabensi kuyosya kumilim uibotu, asi kumilim mibi. Mulayanda kutaba abuyofu kuloyo ulimubweendelezi? Chita bubotu alimwi ulatambula bulumbu bwakwe. 4 Kaambo mubelesi waLeza kulindinywe kububotu. Asi kuti wachita bubi, yoowa; kaambo tabwezi panga chabuyo. Nkaambo mubelesi waLeza, nguukwichizya bukali kulaabo bataluleme. 5 Aboobo weelede kulisombya, kutali kuti kubukali, asi kaambo manjezezya. 6 Kaambo kazezi mulabbadala mutelo kaambo beendelezi mbabelesi baLeza, mbembabo balanga ezi zintu zyoonse. 7 Pa muntu woonee eezyo zimweelede: mutelo kulooyo weelede mutelo, bulumbu kulooyo weelede bulumbu, kuyowa kulooyo uuyowegwa, buleku kulooyo uulemekeka. 8 Mutabi achikwelete kumuntu, kunze kwakuyandana umwi kumwenzinyina, kaambo ooyo uuyanda ngwayakilene aawe uzuzikizya mulawu. 9 Malayilile, "Utachiti mamame, utajayi, utabbi, utabi ebbivwe," alimwi kuti kakuli uumbi mulawu uliswanizigwe muliwooyu, "Yanda ngoyakilene aawe mbuli nduwe." 10 Luyando taluchiti bubi kuli ngoyakilene aawe. Aboobo, luyando luzuzikizya mulawu. 11 Kaambo kacheechi, mulizi chiindi, kuti chaba chiindi chakusinsimuka kuzwa mun'onzi. Kaambo lufutuko

Iwesu lwabaafwifwi kwiinda nkatusanguna kufutuka. 12 Busiku bwinka, alimwi buzuba bwabaafwifwi. Atubike kumbali milimu yamudima, alimwi atuzuwaate zilwanyo zyamumuni. 13 Atweende mbukweelede, mbuli sikati, pe pe mukupobweda kukkolwa kana bukolwi; alimwi tuteendi mubwaamu na muzisusi zibi, alimwi tukali munkondo na mubuzuba. 14 Asi amuzwaate Mwaami Jesu Kkilisito, alimwi mutapi mweenya kunyama, kutazuzikizya zisusi zayyo.

14 Tambula kufumbwa muntu mutete kulusyomo, kamutapi lubeta ataa akukazanya. 2 Umwi muntu ulalusyomo kukulya kfumbwa, awumwi mutete ulya chisyu kupela. 3 Oyo ulya zintu zintu zyoonse atanyansy oyo utalyi; alimwi alakwe utalyi zintu zyoonse atabeteke oyo ulya zintu zyoonse. Nkambo leza wamatambula. 4 Nduweni, iwe nobeteka mulanda wawumwi? Ezi zilikuli simalelo wakwe nkwayimwvi kana kuwida. Asi ulakonza kwima, nkambo Mwami ulamukonzyezza kuti amwimike. 5 Umwi muntu ulalemya limwi zuba kwinda limwi. Awumwi ulalemya mazuba oonse mukwelene umwi awumwi ngabe akasimpe mumiyeeyo yakwe. 6 Oyo ubamba buzuba, ulibambil Mwami; alimwi oyo ulya, ulyida Mwami, nkambo upabulumbu kuliLeza oyo utalyi, ulikachizizya kulya nkambo kaMwami, akulumbayizya Leza. 7 Aboobo takwe wesu uliponera mwini, alimwi takwe ulifwida mwini. 8 Anu kuti nkatupona tuponera Mwami, alimwi kuti twafwa, tuwfida Mwami. Ninsya nkatupona kana kufwa, tuli baMwami. 9 Akaambo kazezi Kkilisitu wakafwa alimwi wakpona lubo, kuti abe mwami wabo boonse bafwide alimwi abaabo baponia. 10 Asi nywe, kambonzi nimubeteka munyokwe? Alimwi nywe kambonzi nimunyansya munyokwe? Kaambo swe tuyoyima kuchuuno chalubeta chaLeza. 11 Nkambo kulilembedwe, "Mbili mbepona,"mbawamba Mwami, "kulindime mazwi ayofugama, alimwi ndimi zyoonse ziyowamba kuliLeza." 12 Aboobo, umwi awumwi wesu uyopa makkani alangene angewe kuliLeza. 13 Aboobo, katutachibetekani, asi tuyeye ezi, kutabi ubika chilebyo kana kakole kumwenzinyina. 14 Ndilizi alimwi me ndasungilizigwa muMwamiJesu, kuti takwe chintu chisalala achilike. Kupela kuloyo ueyaa kuti nchibi, kuloyo nchibi. 15 Ikuti nkambo kakulya munakwanu kula mutyola, tochendi muluyando. Utamujayi akulya kwako nkambo Kkilisitu wakamufwida. 16 Kamutazuminini echo nchimuti nchibi chambwe bubi. 17 Nkambo bwami bwaLeza tabwensi bwakulya na kunywa, pesi mbwabululami, lulumuno, alimwi akubotelwa muMuuyi uSalalika. 18 Aboobo oyo ubeleka Kkilisitu munzila eyi ulatambulika kuliLeza alimwi ulazumininwa abantu. 19 Aboobo, atusungwalile zintu zyalumuno alimwi zintu ziyaka umwi awumwi. 20 Mutajayi mulimu waLeza kumakkani akulya. Zyoonse zisalala, asi nchibi kumuntu ulya kufumbwa chintu chilebya mwenzinyina. 21 Tachili kabotu kuti ulye nyama, kana kunywa wayini, kana kuchita chintu chilebya munyokwe. 22 Lusyomo ndomulalo, alubambwe akati kanu aLeza. Uilongezegwe oyo utapi mulandu kulecho nchazumina. 23 Oyo udoneka ulalibeteka kuti walya, nkambo tachizwi kulusyomo. Alimwi choonse chitali chalusyomo nchibi.

15 Lino swebo tubayumu tweede kunyaampula bukompami bwabakompeme, alimwi tatweede kulibotezya tubeni. 2 Akube kuti umwi wesu abotezye simayake nyina nkambo nchibotu kuchita oobo. mukuti akakonzye kumuyaka. 3

Nkambo mbubonya oobo Kkilisito mbwakataliboteza lwakwe mwini. kunze kwakut kube mbuli mbukulembedwe, "zitusi zyabaabo bakamatukide zyakawida alindime." 4 Kulizyonse zyakalembedwe zyakalembwa kuti zitupe malayilile ikuti kwinda mukusungwazigwa kwamalembe kuti tukabe abulangizi. 5 Lino Leza wabuuya abusungwazi amupe muzeezo umwi awumwi mbuli muli Kkilisito Jesu. 6 Amuchite eeki kuchitila kuti amuzeeo umwi mukonzye kulumbaizya amulomo umwi wa Leza ataata wawmana wesi Jesu Kkilisito. 7 Aboobo amutambule umwi awumwi, mbuli Kkilisito mbwakamatumbula, mukuti Leza apegwe bulemu. 8 Nkambo ndaamba kuti Kkilisito wakandichitya muzike wabupalal muchibaka chalusinizo lwa Leza, mukuti tuzuminane zisyomezyo zyakapegwa basikale, 9 akuti bamasi bakalumba izya Leza muluzyalo lwakwe. Mbuli mbukulembedwe, "aboobo ndiyokutembawula akati kabamasi akwiimba ntembawuzyo kuzina lyako." 10 Alubo lilaamba kuti, "mubotelwa, nywebo nobamaasi, antomwe abantu bakwe." 11 Alimwi, alumbayizigwe Leza, moonse nobamaasi; akube kuti bantu boonse bamulumbayizye." 12 Alubo Isaya waamba kuti, "muyanda waJese uyosika, ooyo unyampuka akweende bamaasi. mulingue bamaasi bayooba abulangizi. 13 Lino Leza wabulangizi, amuzuze lukondo alumuno mukusyoma, ikuti munguzu zya Muuya Uusalala mukakkalile mubulangizi. 14 Mebo ndemwini ndazukizigwa atala andinywe, nubakwesu. Ndazundikizigwa akuti nywebo nubeni muzwide bubotu, akuzukizigwa aluzibo loonse. Ndazundikizigwa alubo, kuti mulakonzya kulayilila amwi awumwi. 15 Pesi ndamulembela chakumusungwazyka kapati atala azimwi zintu mukuti ndikamuyeezye lubo, nkambo kaluzyalo ndundipedwea Leza. 16 Eechi chipo chakali chakuti ndibe mulanda wa Kkilisito Jesu uyootumwa kulibamaasi, kuti ndikabe mbuuli mupayizi wamakan iabotu a Leza, kuti chipeco chabamaasi chitambulikike, akusalazigwa a Muuya Uusalala. 17 Muli Kkilisito Jesu ndilaacha kulikankayiza amuli mulimo wangu wa Leza. 18 Pesi nsikonzyi kilitakata kwamba atala achimwi chintu kunze kwazezyo Kkilisito nzyakazukizizya mulindime mukuswilizya mukuswilizya kwabamaasi. Ezi zintu ziitwa ajwi anchito, 19 Kwinda munguzu zyazitondezeyo azigambyo, alimwi anguzu zya Muuya. Ezi zyakaba kuzwa ku Jelusalemu, akuyunguluka kusika ku Illikkamu, kuti ndubweze bukwene mulimo wa Kkilisito. 20 Munzila eyi: chiyandisyo changu chalichakuti ndikanane makani mabotu, pesi kuteensi ooko Kkilisito nkvakazibinkene azina, mukuti nditakayaki atala antalisyo yawumwi muntu. 21 Zili mbuli mbuzilembedwe: kulibaabo batakalina kumwaa atala azyanguwe bayomubona, abaabo batana kumwaa bayomwisisiya. 22 Abobo ndakakachizigwa kwaziyindi zyiingi lokokuti ndisike kulindinywe. 23 Pesi lino, tandichikwe busena pe mumasena aaya, alimwi ndali achiyandisyo kwamwaaka miinji kuboola kulindinywe 24 Ndilangila kuzomubona ndazoyinda oko kandiya ku Sipeinyi, alimwi akugwasigwa andinywe mulweendo lwangu lwakuza ooko, alubo ndakondelwa kubandinywe kwachiindi chinini. 25 Pesi lino ndilikuya ku Jelusalemu, kandikutawukila bantu ba Leza basalala. 26 Nkambo kwakalikuboteza kuti Makkedoniya a Akkaya kuchita tumwi tusangnisangi twabachete akati kabamwi bantu ba Leza basalala bakkala mu Jelusalemu. 27 Iyi, iwakali lukondo lwabo, alubo bali achikwelete eechi kulimbabo. Nkambo na bamaasi bapa zipo zyabo zyamumuuya, nchikwelete kuba Juda kuti

babalonegezye azintu zjatika. 28 Aboobo, kuti ndamaninsya mulimu ooyu akupedekezya muchelo ooyu kulimbabo, ndizosa ku Sipeinyi kandinda kulindinye kumuswaya. 29 Ndilizi kuti ndiyoza kulindinye ndiyoza mukuzulila kwazilongezyo zyoonsye zya Kkilisito. 30 Lino ndamusungwazya nobakulana, mu Mwami wesi Jesu Kkilisito, amuluyando lwa Muuya, kuti mukakatile antomwe andime munkombyo zyanukuli Leza kundikombela. 31 Mukcombe kuti ndikavunwe kuzwa kulibaabo bataswilizy mu Judiya, akuti kubelekela Jelusalemu kwangu kukatambulike kubant basalala ba Leza. 32 Mukcombe kuti ndboole kulindinye mulukondo kwinda mukuyanda kwa Leza, alubo ikuti ime, antoomwe andinywe, tukajane kulyokezya. 33 Akube kuti Leza walumuno abe anywebo. Ameni.

16 Ndamutumina Foyebbe muchizi wesi, mubeleki wa mbungano lili ku Sinkile, 2 kuti mumutambule muMwami. Uzicheezi munzila yelede bantu baLeza basalala, alubo mumupe loonse lugwasyo ndwayanda kuzwa kulindinye nkmbo wakali mugwasyi mupati kubiingi akulindiswe awalo. 3 Juuzya Pulisia a Akwiyila, mubelesima muli Kkilisito Jesu 4 nkambo kabuumi bwangu bakapedekezya buumi bwabo. Ndipa kulumba kulibaabo, kutali andikke; pesi alubo ambungano zyoonsye zyabamaasi. 5 Juuzya imbungano ilimun'anda yabo. Juuzya Epanetasi uyandwa wangu ulingomuchelo mutanzi waEzyiya kuli Kkilisito. 6 Juuzya Maliya, wakakubelekela changuzu. 7 Juuzya Andilonikkasi a Juniya, wakuluzubo lwangu, alimwi musungwama. Bakalizibikene loko kubatumwa, alubo bakali muliKkilisito imw nkesina. 8 Juuzya Ampuliyatasi, muyandwa wangu muMwami. 9 Juuzya Ubbenasi, babelekima muli Kkilisito, a Sitakkisi, muyandwi wangu. 10 Juuzya Afelesi, utambwidwe muna Kkilisito. Ujuuzye boonse ben'anda ya Alisitobbulasi. 11 Ujuuzye Helodiensi, wakuluzubo lwangu. Ujuuzye boonse ben'anda ya Nakkisasi bali muMwami. 12 Ujuuzye Tayifana a Tayifosa, basimilo basungu muMwami. Ujuuzye Pesisa wakachita mulimo mupati muMwami. 13 Ujuuzye Lufasi, usalidwe muMwami, abanyina abaama. 14 Ujuuzye Asiyikkitasi, Filegoni, Hemesi, Patilobbasi, Hemasi, abanyina mbalabo. 15 Ujuuzye Filologasi aJuliya, Nelewusa muchizi wakwe, Olyimpasi, a boonse baLeza basalala balaambabo. 16 Mujuuzye umwi waumwi alumyonto lusalala. Zyoonsye mbungano zya Kkilisito zilamujuuzya. 17 Lino ndamusungwazya, nibanama, kuti tuyeye atala ababo balikwanzyana akaleba. Balikwindilila njiisyo njimwakayiisa. Amubafutatile. 18 Nkambo bantu balimbulabba tababekeli Mwana Kkilisito wesi, pesi matumbu aabo. Azyaambo zibungusene akuwupawupa beenena myooyo yabatakwe mulandu. 19 Nkambo chitondezeyo chakuteelela kwako kulasikila boonse. Ndilabotelwa, alubo anduwe, pesi ndiyanda kuti ube muchenjezi kulizeezyo zibotu, akutabaamulandu kulisseezyo zibi. 20 Leza walumuno wapwaya Satani nsi amawulu ako. Luzyalo lwaMwami Jesu Kkilisito alubaayebo. 21 Timoti, ngutubelekaawe, ulakujuzya, aLusiyasi, Jasoni, aSosipata, sinzuboma. 22 Ime, Tetiyasi, iwakalemba lugwalo olu ansi, ndakujuuzya muMwami. 23 Galiyasi, mubutawukili wangu ambungano yoonse, balamujuuzya. Elasitasi, sinkomwe wadolopo, ulajuuzya, aKwatasi mwananyina. 24 Luzyalo lwaMwami wesi Jesu Kkilisito abe andinywe moonse. Ameni. 25 Lino kuliyyo ukonzya kukuchita usime mbuli makan angu mabotu akompolola kwaJesu Kkilisito, mbuli chiyubunizyo

chensiiswa zyakasisikene kwachiindi chilamfu, (aiōnios g166)
26 pesi lino lyakayubununwa lyachitwa kuti lizibikane kwiinda
akulemba kwaba sinsimi konyika zyoonse, akulayilila kwaLeza
bwinibwini, mukweeta kuteelela kwalusyomo. (aiōnios g166) 27
Kuliyooyo uchenjede Leza kwindilila aJesu Kkilisito, abulemu
kutamani. Ameni. (aiōn g165)

1 Ba Kkolinto

1 Pawulo, wakayiitwa aKkilisito Jesu kuti abe Mutumwa kwiinda mukuyanda kwaLeza, aSositivesi mukwesu, 2 kumbungano yaLeza iliku Kkolinto, abo bakasalazigwa muliKkilisito Jesu akwambwa kuti mbantu basalala, antoomwe aboonse bali mumasena oonse abayiita zina iya Mwami Jesu Kkilisito, 3 Ulingonguwe Mwami waboandiswe. 4 Ngamube aluzyalo a lumunoluzwa kuli Leza Taata aMwami Jesu Kkilisito. 5 Ndilumba Leza nkambo kandinywe nkaambo kaluzyalo IwaLeza olo Kkilisito Jesu ndwakamupa. 6 Wakamuchita bavubi munzila zyoonse, mukwambula koonse aluzibo loonse, 7 alimwi mbuli bukamboni atala aKkilisito mbubwa boneka kuti mbwamasimpe akati kanu. 8 Aboobo tamubuli chipo chaMuuya mbumulindide chakulangila kuyubununwa kwaMwami wesi Jesu Kkilisito. 9 Uyoomuchita kuti mukasyome chakumaninina kusikila kumamanino, ikuti mutakabi amulandu mubuzuba bwaMwami wesi Jesu Kkilisito. 10 Leza ulisyomekede, wakamwita kuti mukabilane aMwana, Jesu Kkilisito Mwami wesi. 11 Lino ndamukumbila, nibakwesu, kwiinda muzina iyaMwami wesi Jesu Kkilisito, kuti moonse mulazuminana, akuti takuyoobi kupambukana antoomwe kamulamuzeego umwi amakanze amwi. 12 Mbundakambilwa atala andinywe nobakwesu, kuzwa kubantu baKkuluzi ikuti kulukujatana akati kanu. 13 Ndilikwamba eechi: umwi awumwi waamba kuti, "Ime ndili wa Pawulo," na kuti, "Ime ndili wa Apolosi," na kuti "Ime ndili wa Sifasi," na kuti "Ime ndili wa Kkilisito." 14 Ani sa Kkilisito ulipambukene na? Ani Pawulo wagankamininwa ndinywe na? Ani mwaka bbabbatisigwa muzina iyaPawulo na? 15 Ndilumba Leza kuti takwe ngundakabbabatizya pe, kunze kwa Kilisipasi aGayosi. 16 Eechi chakachitwa kuti kutabi waamba kuti mwakababbatizigwa muzina lyangu. 17 (Alimwi ndakabbabatizya bang'anda yaSitefano. Kwiinda awo, tandikonyi kuyeeyi kuti kulibambi na mbindakkabbabatizya.) 18 Nkaambo Kkilisito takandituma kuti ndika bbabbatizye pesi ikuti ndikakambawuke makani mabotu kutaamba amajwi abuchenjezu, mukuti chingano chaKkilisito chitakawbulwi nguzu yacho. 19 Nkaambo makani achingano chaKkilisito mbufubufuba kulabu balimukunyonyoka. Pesi akati kabaabo baftulwa, ninguzu zyaLeza. 20 Nkaambo kulilembewe kuti, "Ndiyomwayisya busongo bwabasongo. Ndiyokonga kumvwisisa kwabachenjede." 21 Ulikuli muntu musongo? Ulikuli mulembi? Ulikuli sikukazy waanya eeno? Sa Leza takasandula busongo bwanyika kubufubufuba? (aiōn g165) 22 Nkaambo nyika mubusongo bwayo teyakamuziba Leza, Leza wakabotelwa kuti afutule abo basyoma kwiinda mbufubufuba bwakukambawuka. 23 Pesi tukambawuka Kkilisto wakagankamininwa, Nchilebyo kumaJuda alimwi mbufubufuba kulibaMasi. 24 Pesi kulaabo Leza mbakayita, aantomwe baJuda abaGiliki, tukambawuka Kkilisito mbuli nguzu abusongo bwaLeza. 25 Nkaambo bufubufuba bwaLeza bulayinda busongo bwabantu, alimwi kukompama kwaLeza kulanguzu kwiinda bantu. 26 Amulange kwiitwa kwanu, nobakwesu teeboonse banu bakali basongo mbuli kunyama. Teeboonse banu bakali basinguzu. Teeboonse banu bakalizedwe kabali bana babaami. 27 Pesi Leza wakasala zintu zifubufuba zyanyika kuti awusye nsoni basongo. Leza,

wakasala echo chikompeme munyika kuti akawusye nsoni echo chilanguzu. 28 Leza wakasala echo chilansi alimwi chawubulwa munyika. Alimwi wakasala zintu zitegwa takwe mbuzibede pe, kuti akazijosye ansi ezyo, zilangilwa kuti zintu loko. 29 Wakazichita ezi kuti kutakabi nyama ilikankayizya kunembo lyakwe. 30 Nkaambo kacheechi Leza nchakachita, lino mwaba muliKkilisito Jesu oyo utubeda busongo buzwa kuli Leza. Wakaba bululami bwesu, busalali, alununuko lwersu. 31 Kuti kukabe mbuli mbukulembede kuti, "Na kuli ulikankayizya, alikankayizizye muMwami Leza."

2 Nindakaza kulindinywe, nobakwesu, tendakaza abunnone bwamulaka kana busongo awoo nindakompolola simpe lisisidwe ataala aLeza. 2 Nkambo ndakasala kutaziba chintu awo nindakali andinywe kunze kwa Jesu Kkilisito, akugankaminwa kwakwe. 3 Alimwi ndakali andinywe mukubula nguzu amukuyowa, amukukankama. 4 Alimwi mulayizyo wangu akukambawuka kwangu tekwakali amajwi akukombeleyza chabusongo. Pesi, akali achitondezeyo chamuuya anguzu, 5 kuchitila kuti lusyomo lwenu talubi mibusongo bwabantu, pesi munguzu zyaLeza. 6 Lino twambula busongo mukati kabantu bazyikitide, pesi butali busongo bwanyika eeyi, kana bwendelezi bwalino, aboo bayobwinda. (aiōn g165) 7 Anukuti twambula abusongo bwaLeza musimpe lisisidwe, busongo busisidwe oobo Leza mbwakali wabikka kunembo lyamyaka yabulemu besu. (aiōn g165) 8 Takwe naba omwe wabendelezi balino wakachimvvisisisya, nkambo anoli bakachimvvisissya, nikuli tebakamukankamina pe Mwami wabulemu. (aiōn g165) 9 Pesi mbuli mbukulembewe, "Takwe lisyo lyabona, takwe kutwi kwamvwa, takwe moyo wamuntu waziyandula ezyo Leza nzyabambilwa aboo bamuyandula." 10 Pesi Leza wayibununa zintu eezi kulinidiswe kwiindila muMuuya. Nkambo Muuya ulayandula zintu zyoonse, nikuba zintu zyaLeza zinikide. 11 Nkambo ngwani uzi mizeeo yamuntu ado woMuuya wamuntu nuuli anguwe? Nkokuli alimwi, takwe muntu uzi zintu zyaLeza zinikide ado wo Muuya waLeza. 12 Pesi tetwakatambula Muuya wanyika pesi Muuya ooyo uwza kuli Leza. 13 Twambule atala azintu eezi mumajwi akatayisigwa abusongo bwamuntu pesi aMuuya, kawupandulula zintu zyaMuuya kubantu baMuuya. 14 Muntu utakwe Muuya tazitambuli pe zintu zyaku Muuya waLeza, nkambo nzyabufubufuba kuli nguwe. Takonzi pe kuzimvvisisisya nkambo ziselezegwa aMuuya. 15 Oyo ulimuMuuya ngukonzya kweela zintu zyoonse, psi takonze kweela azimwi. 16 "Nkambo ngwani ulikonzya kuziba kuyeya kwaMwami chakuti unga ulamulayilila? Pesi ulijisi muzeezo waKkilisito.

3 Alimwi andime, bakwesu, tendalikunowambula kulindinywe mbuli bantu basimuuya, pesi biyo mbuli kubantu banyama, mbuli kubana baniini muliKkilisito. 2 Ndkamusinanina amakupa, pe pe chakulya chiyumu, nkambo temwalina libambil; nikuba lino tamuna kulibambil. 3 Nkaambo inyewebo muchili munyama. Kaambo aali buzuba akukazyanya akati kanu, tamulikupona mbuli basinyama, tamulikwenda mbuli kupona kwambuntu na? 4 Nkaambo umwi waamba kuti, "Nditobela Pawulo," alubo umwi waamba kuti, "Nditobela Apolosi," tamuli zilengwa zyabuntu biyo na? 5 Ngwani mpo Apolosi? Ngwani Pawulo? Babelesi kwiinda mumulawu ngwakazumina, mbuli Mwaami mbakapa

mulimu kuli umwi." 6 Ndakabyala, alubo Apolosi wakatilila, pesi Leza nguupa kukomezya. 7 Mpo lino, te ooyo ubuyala na utila uli mbabede. Pesi nguleza uupa kukomena. 8 Lino ooyo ubuyala alubo utilila mbamwi, alubo umwi uyootambula chaabilo chakwe mbuli kumulimu wakwe. 9 Nkaambo tuli basimulimunya aLeza. Mulimuunda waLeza, mayake aLeza. 10 Mbili kuluzyalo lwaLeza lwakapegwaa ndime mbili muyaki ukonzesa, ndakabika intalisyo alubo umwi ulayaka alinjiyo. Pesi muleke umwi uyeyesya Mbayaka alinjiyo. 11 Nkaambo takukwe uunga ulabamba ntalisyo imbi itali eeyo yakabikwa, kiili, Jesu Kkilisito. 12 Lino na umwi ulayaka aatala antalisyo a ngolide, nsiliva, mabwe ayandika, zisamu, makuba, matete, 13 mulimu wakwe ulakuyubununwa, nkaambo buzuba buyobuyubunwa. Nkaambo uyooyubununwa mumulilo. Mulilo ulabwheeza bube bwawumwi anzyakachita. 14 Na mulimu wawumwi ukayimikile, ulakutambula chabilo; 15 pesi na mulimu wawumwi wapya, ulakujana kuswekelwa, pesi we lwakwe uyofutulwa, mbili ufutuka kwiinda mumulilo. 16 Tamuzi na kuti muli tempele yaLeza akuti muuya waLeza ukkala muli ndinyewe? 17 Na umwi ulajaya tempele yaLeza, Leza ulamujaya mutnu ooyo. Nkaambo tempele yaLeza ilasalala, alubo alwenu. 18 Kutabi umwi uulyena. Na umwi wenu akati kenu uyeya kuti musongo muchiindi echino, mumuleke abe "mufubafuba" kuti abe musongo. (aiōn g165) 19 Kaambo busongo bwenyika iino mbufubafuba aLeza. Kaambo kulilebedwe, "Ulajata basongo mubuchenjezu bwabo." 20 Alubo, "Mwaami ulizi kuti kuyeya kwabasongo nkwbayo." 21 Akaambo kacheechi kutabi umwi ulikankayiza mabantu. Zyoone zintu nzizyenu, 22 do Pawulo, na Apolosi, na Kefasi, na nyika, na buumi, na lufu, na zintu ziliko, na zintu zichiza. Zyoone zintu nzizyenu, 23 alubo muli baKkilisito, alimwi Kkilisito ngu waLeza.

4 Mbuboobu mutnu mbwayeledé kutubona, mbili balanda ba Kkilisito ababanzu bakasimpe ka Leza kasisikene. 2 Lino chiyandika kubabanzu nchakujanika mukusyomeka. 3 Pesi kulindime nchintu chirini kuti ndibetekwe andinye nikuba nkutaya abantu. Nkambo nsikwe nindili beteka ndemwini. 4 Taakwe luzibzo atala alubeteko lwachitwa atala andime, pesi echo tachaambi kuti ndategwa tandikwe kaambo. Oyo undibeteka ngu Mwami. 5 Nkenkaako utambilizyi lubeta atala achimwi chirintu kachitanasika chiindi, katanakubola Mwami. Uyoyeta kumumuuni zintu zisisikene zyamumudima akuyubununa makanze amoyo. Mpawo umwi awumwi uyotambula kulumbayizigwa kuzwa kuli Leza. 6 Lino, noppakwesu, ndakabelesya malayilile aya kulindime ndemwini a Apolosi nkambo kandinwe, kuchitila kuti kuzwa kulindiswe inga mulayiiya kuti, "Utaakwindilili kuli zilembedwe." Eechi chili boobu kuchitila kuti kutabi umwi ulisumpula atala aluumwi. 7 Lino ngwaní ubona nikuba musiyano akati kanduwe awumwi? Ninzi nchalacho echo nchotatambwide? Ikuti wakachitambula, nkamboonzi nolikankayiza mbottedi tewakachitambula? 8 Ikaale mwakali azyo zyoone nzimwali kunyanda. Ikaale mwababavubi! Mwakatanguna kwendelezya alubo akuba ampela kuzwa kulindiswe! Inchoonzyo, ndalikuyandisa kuti mwendelezye andinywe. 9 Nkambo ndiyeyea kuti Leza wakatubika ba Apositola akutondezya mbili chakumaniniza mumunchali, mukubambulula, ambuli balumi batongelwa lufu. Twaba chitondezzyo kunyika - akuba anelo, akubantususu. 10 Tuli

bafubafuba nkambo ka Kkilisito, pesi mulibasongo muli Kkilisito. Twateta, pesi mulibayumu. Mwajatwa mubulemu, pesi twajatwa mukubawulwa. 11 Manedo kuchiindi echu tulenzala enyota, twazwata chabuchete, twawumwa, alimwi tatuchikwe myunzi. 12 Tubeleka chenazu nkaturebesya maboko eseu. Nitwatukilwa twalongezewa. Nitupenzewa, tulakakatila. 13 Nitusampawulwa, tulambuu chaluzyalo. Twachita biyo mbili masifwinini biyo aanyika atomebe lyazintu zyonse. 14 Tandili kulemba zintu ezi kukumufwisya bweeme pe, pesi kukumu chenjezya mbili bana bangu bayandisi. 15 Aboobo nikuba kuti waba ezyulu zilikumi zyabasimalelo muli Kkilisito, tokwe bamawuso biingi pe. Nkambo ndakaba wuso wanu muli Kkilisito Jesu kwinda mumakanii mabotu. 16 Aboobo ndamusunwazy a kuti mube basikutobeleya ndime. 17 Nchenchicho nchindaka mutumina Timoti, mayandwi wangu amwana wanu usyomeka mu Mwami. Uyomuyeezya inzila zyangu muli Kkilisito, mbubonya mbili mbundimiyisya konse konse amumbungano zyonse. 18 Lino bamwi benu bakaba basikulismupula, kabachitanga tandichibooli kuli ndinyewe. 19 Pesi ndizoboola chakufwambana kulindinyewe, naa kuti Mwami wayanda. Aboobo tandikwe kuyoziba majwi abuyo pe aboobo balisumpula, pesi ndiyobona nguzu zyabo. 20 Nkambo ibwami bwa Leza tabuli bwakwamba biyo pesi munguzu. 21 Niini nchimuyanda? Sena ndize kulindinyewe ankoli naa aluyando mumuuya muteteete?

5 Twakamvwa mpuwo kuti mamambe akati kanu, musyobo wamalalane utazumizigi akati kabatalli bazumini. 2 Mwalumi ulala amwanakazi wawisi. Mwafundikila! Sena tamuyelede kulla, kuchitila kuti umwi wachita chiito eecho agwisigwe kuzwa akati kanu. 3 Nikuba nsiko mumubili, mpundili mumuya. Ndapa kale lubeteko ali wumwi wachita eechi, mbili kubanga ndaliwo. 4 Kuti kamungene muzina lyaMwami wesi Jesu mpawo ndili andinye mumuya aanguzu zyaMwami wesi Jesu mpuzili. 5 Mupe mwalumi oyu kuli dyabuloso nkambo kakunyonyonwa kwanyama, kuchitila kuti muuya wakwe ufutulw mubuzuba bwaMwami. 6 Kulisumpula kwako tensi kuboto. Tuzi na kuti kaswezyo kache kafafumuna chibunge? 7 Lisalazye lwako kuzwa kubuswezyo bukulukulu kuchitila kuti kuge chiwela chipya, chitakwe buswezyo, mbili mbumubude choonzyo. Kuli Kkilisito, kabelele kesu kakwindilili, kaka payigwa. 8 Lino atubotelwe pobwe, litakwe buswezyo bukulukulu, buswezyo bwazichito zibi aa buntu bubi. Pesi, atubotelwe aachibunge chitakwe buswezyo nchoozyo aa bwini. 9 Ndakamulembela mulugwalo lwango mutawwelani abantu abasimamambe. 10 Kakutakwe nzila imbi nsyambi basibwamu bayino nyika, olo muunyu, silweeno, kana kuti basimamambe, kuzwa kukkan kule ambabo myuelede kuzwa kunyika. 11 Lino ndamulembela kuti mutalivwelanganisyi amuntu uytwa kuti mukwesu pesi uponia mumalalane, kana kuti muunyu na kuti sibwamu, na kuti simakanii alunyansyano, na kuti mukolwi, na kuti silweeno. Mutalyi chiiyo amuntu ulibobu. 12 Ndinjililai kukubeteka abo bali aanze achikombelo? 13 Pesi, tuyelede kubeleka aabo bali aanze. "Gwasya mutnu mubi kuzwa akati kanu."

6 Kuti umwi ulakambo atala awumwi, ulayinka kumulawu na wabataluleme kwiinda kuti aye kabantu baLeza basalala? 2 Tamuzi na kuti bantu baLeza basalala bayooobeteeka nyika? Kuti na katuyooobeteeka nyika, sa tamukonzyi kukkanziwa twaabmo

tunini? 3 Tamuzi na kuti tuyoo beteka baangelo? kwiinda biyeni mpo, sa ngatulabete ka makani abuumi obu? 4 Kuti na kamuyochita lubeta lweendene abuumi bwamazuba oonse, nkaambonzi nimutola twaabmo kulibabo mbuli ootu kuli baabo balangilwa ansi mumbungano? 5 Ndamwambila eechi kuti ndimiusye nsoni. Takwe na umwi akati kanu musongo unga ulakonza kukkazikizya twaabmo kulibakwesu? 6 Pesi umwi mukwesu uya kumulawu atala awumwi mukwesu, alimwi kazi chitilwa kunembo lyabatasyomi pe! 7 Nkambo kakutu mayisi kubetekana chanu chanu muzundidwe kale. Nkambo nimutake mwalipeda kuba babi? Nkambo nywebo nubeni nimutakwe mwalipeda kubbidwa? 8 alimwi muchita eezii kuli bamwi banu! 9 Tamuzi na kuti bataluleme tabakoyookona Bwami bwaLeza? Muteenwi. Basimalalano, basikukomba mizimu, basibwamu, balumi baanu abo bakwatachabobo, 10 babba, batangala, bakolwa, basikutamikizya, abasikulyamaanu takwe akati kabo uyookona bwami bwaLeza. 11 Mbubaalibede bamwi banu. Pesi mwakasanzigwa, akusalazigwa, akululamikwa muzina lyaMwami Jesu Kkilisito aMuuya waLeza. 12 "Zyoonse zilimumulawu kulindime," Pesi teezyoonse zipa mpindu. "Zyoonse zilimumulawu kulindime" Pesi tandikwe kwakwendeleezegwa nikuba achimwi chazzo. 13 "Chakulya nchabula, alimwi bula mbwachakulya" Pesi Leza uyoozimwayisa zyoonse. Mubili tweesi wabwaamu, pesi mubili ngwaMwami Leza, alubo Mwami nguyoopa nziyanda mubili. 14 Leza antoomwe wakabusya Mwami alimwi uyootibusya aswebo munguzu zyakwe. Tamuzi na kuti mibili yanu nzizo zyaKkilisito? 15 Sa tulede na kuti ndigwiye zizo zyaKkilisito akuziswanizya kubwamu? Kutabi mbubooboo! 16 Tamuzi na kuti oyo uswanizigwa kumamambe ngawaba mubili umwi angewe? Mbuli malembe mbwaamba kuti, "Babili bayoobanyama imwi." 17 Pesi oyo uswanizigwa kuMwami ulaba muuya umwi angewe. 18 Amuchije kumalalano! Kufumbwa chibi muntu nchachita chili kunze amubili, pesi malalano abisyia mubili wako numwini. 19 Tamuzi na kuti mibili yanu nin'anda yaMuuya Usalala, upona mulindinye, ngumulaawo muliLeza? Tamuzi na kuti tamulibenu pe? Nkambo mwakawulwa amuulo. 20 Nkikaako ngamulumbayizye Leza amibili yanu amumuuya wanu nkambo nzizyakwe.

7 Lino kumakani ngimwakandilembela, "Nchibotu kuti mwaalumi atagumi mwanakazi." 2 Pele akaambo kamasunko anchito ziyingi zyamamambe, umwi awumwi mwaalumi weelede kuba a mwnwkazi wakwe, alkwe mwanakazi abe a mwaalumi wakwe. 3 Mwaalumi weelede kuzuzikizya mulim luwakwe akuba alulalano a mwanakazi wakwe, mbubonya oobo alakwe mwanakazi kumulim wakwe. 4 Teensi mwanakazi uli abwaami kumubili wakwe, pele mulumi. Alimwi mwaalumi tajisi bwaami aatala amubili wakwe, pele mwanakazi nguujisi. 5 Mutakatazanyi umwi awumwi, pele amuzuminane kuchita oobo zimwi zyiindi. Muchite oobo kuti mubike myoyo kukukomba. Eelyo mubole muswanane lubo, kuti Satani atamusunki nkaambo kakukachilwa kwanu kulijata. 6 Pele ndaamba makani aya miyeyo yangu pe pe mbuli mulayizyo. 7 Ndili kuyeya kuti woonse abe mbuli ndime. Pele umwi awumwi uli achipo chakwe kuzwa kuli Leza. Umwi uli awoyu musyobo wachipo, awumwi uulya musyobo. 8 Kuli batakwetwe akuli bamukabafu ndamba kuti nchintu chibotu kuti bukkale kabatakwetwe mbuli ndime. 9 Pele kuti kabatakonzi kulijata, baleelede kukwata na kukwatwa. Nkaambo

nchintu chibotu kuti bakwate na kukwatwa kwinda kufwa amunyamunya. 10 Lino kuli bakwete, ndamupa mulawu ooyu, - teensi ndime, pele nguMwaami: "Mwanakazi teled kulekana amulumi wakwe." 11 Pele waanzana amulumi wakwe, uleelede kukkala katakwetwe kana kubwedelana a mulumi wakwe. 12 Pele kuli boonse ndati - lme, pe pe Mwaami - kuti mukwesu uli a mwanakazi utali muzumini, kuti kakkutisikene kukkala angewe, teelede kumuleka pe. 13 Kuti mwanakazi uli a mwaalumi utali utazumini, kuti kakkutisikene kukkala angewe, teelede kumuleka pe. 14 Nkaambo mwaalumi utazumini ulasalazigwa nkambo ka mwanakazi wakwe, alakwe mwanakazi utazumini ulasalazigwa nkambo kamunyina. Abalo bana benu nibatasalali, pele lino balasalala. 15 Pele kuti utazumini wayanda kweenda, muleke ayinke. Muchiimo chilibobo, mukwesu na muchizi taangidwe pe kuchikonke chabo. Leza watwiita kuti tukkale muluumuno. 16 Mbobuti mbokonzya kuziba, yomwanakazi, amwi uyoofutula mwaalumi wako? Na mbobuti mbokonzya kuziba, yomwaalumi, amwi uyoofutula mwanakazi wako? 17 Nekubaboo, mbuli kuti Mwaami wakapa umwi awumwi chibela chakwe, umwi awumwi mbuli Leza mbakamwiita. Ooyu ngumulayizyo wangu kumbungano zyoonse. 18 Sa kufumbwa mutu wakali mupalulwe naktwa kukuzumina? Teeled kusoleka kuboneka katapalwidwe. Sa kufumbwa mutu wakatapalwidwe naktwa kukusyoma? Ooyo atapalulwi. 19 Teensi kuti kupalulwa na kutapalulwa nkukujisi makani. Chijisi makani nkuswilila milawu yaLeza. 20 Umwi awumwi akkale mbuli mbayitwa aLeza kukuzumina. 21 Wakali muzike na Leza naakawiita? Utalikatazyi anzizyo. Pele kuti kokonzya kwaangunuka kulaba mbubo. 22 Ooyo wakiita aMwaami kalimuzike ngumwaangunuke waMwaami. Mbubonya oobo, alakwe wakali mwaangunuke naktwa kukuzumina ngomuzike waKkilisito. 23 Mwawulwa amuulo, mutachibi bazike babantu. 24 Bakwesu, kufumbwa chiiimo nchuwakabede nwakayitwa, umwi awumwi akkale aLeza. 25 Lino kumakani abanakalindu, nsikwe mulawu uuzwa kuMwaami. Pele ndamupa miyeyo yangu mbuliumwi, muluse lwaMwaami, akuba uusyomeka. 26 Nkaambo kaako, ndayeya kuti nkaambo kamapenzi aaboola, nchintu chibotu kumwaalumi kuti akkale mbwabede. 27 Sa ulangidwe kumwanakazi. Utazyanduuli kulekana. Kuti kwaangunukide kumwanakazi, utayanduuli mwanakazi. 28 Pele kuti wakwata, tobisize pe. Pele aabo bachita balaja mapenzi miingi anyama, pesi ndayanda kumuvuna kuli zeezi. 29 Lino nccheechi nchingamba, bakwesu: Chiindi nchifiwifi. Kuzwa sunu kuya kunembo, aabo bakwete banakazi babe mbuli batakwete. 30 Abaabo balili babe mbuli batalili, abaabo basekelela babe mbuli batasekeleli, abaabo bwawula babe mbuli batavubide chintu. 31 Abaabo babelesya zintu zyaansi batapangiki myoyo yabo kukubelesya nzizyo. Nkaambo nyika chiiimo nchilimulinchicho iya kumamanino. 32 Ndayanda kuti mwaangunuke mumakatazayo. Mwaalumi utakwete ulalikatazizya zintu zyaMwaami, kuti abotezye Mwaami. 33 Pele mwaalumi ukwete ulalikatazizya zintu zyaansi, kuti abotezye mukakwe - 34 ulaanzene. Musimbi utakwetwe ulalikatazizya kuzintu zyaMwaami kuti asalale nikuba kumubili nikuba kumuuya. Pele mwanakazi uukwetwe ulalikankayizizya zintu zyaansi, kuti abotezye mulumi wakwe. 35 Aaya ndawamba kuti mugwasigwe, nsiyandi kubika kakole kulindinye. Ndaamba aaya kuti kube zyeelede zibotu, mukalitakate kuMwaami kaatakwe lunyonyoko.

36 Kuti mpali uyeeya kuti tachitili munakalindu wakwe kabotu - kali munsi aaminyaka yakukwatwa - welede kuchita mbayanda. Talimukubisya pe. Beelede kukwatana. **37** Pele mwaalumi uyima akujatisya mukati kamoyo wakwe, kuti katamanikide pele ulakonza kweendeleya kuyanda kwakwe, alimwi kuti wayeya kuchita eezi mumoyo, akkale mbwabede, ulachita kabotu. **38** Elyo ooyo ukwata nakalindu ulachita kabotu, pele ooyo ulisalila kutakwata ulachita kabotu chakwiinda. **39** Mwanakazi ulaangidje cumulumi wakwe nachipona. Pele mulumi wakwe aafwa, waangunuka kukwatwa kufumbwa ngwayanda, pele kali muMwaami. **40** Pele mukuyeya kwangu nchibotu loko kuti ukkale mbuli mbabede. Alimwi ndayeya kuti ndili aMuuya waLeza.

8 Lino atala azilyo zipayizigwa kuzikozyano: Tulizi kuti toonse tulijisi luzib. Iluzibo lulatutundumika, pesi luyando lulatuyaka.

2 Na umwi muntu uyeeya kuti ulizi chimwi, ooyo muntu tana kuziba mbuli mbweelede kuziba. **3** Pesi na umwi wayanda Leza oyo muntu ulaziba aanguwe. **4** Nkiinkako atala akulya kuzipayilizidwe kuzikozyano: Tulizi kuti chikozyano chili muli eeyi inyika nchabiyo ngwabiyo akuti takukwe Leza pesi umwi. **5** Nikuba kuti nkubali bakali bakali kutegwa mbaleza, nikuba kujulu naba ansi (mbuli mbubali bayingi "baleza" amubwini bwabo "bami"), **6** nikubabobo kulindiswe kuli Leza umwi biyo Taatesu, nkuzyakazwidwa zintu zyonse alimwi nutuponena swebo, amwami numwi Jesu Kkilisito, akwinda mulinuwe zintu zyonse zilapona, alimwi swebo tuponena kulinguwe. **7** Aboobo, kuti luzibo olu taluli kuli boonse. Pesi kuti, chimwi chindi bakali kukomba chikozyano, alimwi bakalya kulya oku mbuli chintu chakapayizidwe kuzikozyano. Miyeeyo ili sofwede nkaambo ilikompeme. **8** Pesi tensi kulya takukoyo twimikilila kuli Leza. Takukonzi kubija na tewtawaya zili mbubo na twalya. **9** Pesi amuchenjele kuti lwangunuko lwenu lutabi chilebyo kuli wabo bakompeme kulusyomo. **10** Nakuti tutedi umwi wakubona, ulaluzibo, ulokulya mung'anda yazikozyano. Sa temizeeo ikompeme kuti abe amarjeezezya kukulya zipayizigwa kuzikozyano? **11** Nkambo kumwisisiya kwanu atala abube bwazikozyano, oyo ukompeme wabunyina ngwakafwida Kkilisito, wanyonyoonwa. **12** Nchinchicho, nchimubisizya bakwesu akujaya miyeyo yabo ikompeme, mukubisizya Kkilisito. **13** Nkirkiaako, na kulya chaba chilebyo kumukwesu, nsikoyooly limbi nyama, kuti nditawisyi mukwesu. (aiōn g165)

9 Ani nsilimwanguunuke? Ani nsili mutumwa? Te ndakamubona na Jesu Mwami wesu? **2** Kuti nketali mutumwa kulibwami, pele ndilingue kulindinwe. Nkambo inywe mulichitondezyo chabutumwa bwangu muMwami. **3** Echi nchili kwabilizyo changu kulabo bandi lungulula: **4** Tatukwe chelelo na chakulya alubo apanya? **5** Tatukwe chelelo na chakwenda antomwe amukazi nyina, mbuli mbuba chita boonse batumwa, alubo bananyina baMwami, alubo aKefasi? **6** Na takuli Bbanabbasi andime abo batakwe chelelo chakubeleka? **7** Ngwani ubeleka mbuli silumamba ulifozya? Ngwani ubyalu munda wamasansa aboobo atalyi mucheloyawo? Kana ngwani wembela butanga aboobo katanywi malili kuzwa kubutanga? **8** Tandambi ezi zintu kazizwa kunguzu zyamuntu? Awalo mulawu tawambi obo na? **9** Nkambo kuli lembedwe mulawo waMozesi, "mutamwangi mulomo musune ulyatuka miila." Alimwi musune na Leza ngwayanda. **10** Talikwambula atala andiswe na? Zykalembelwa

ndiswe, kaambo oyo ulima welede kulima abulangilizi, pele upola welede abulangizi bwa kwabana mubutebu. **11** Ikuti twakabyala zintu zyamu akati kanu, zilindide na kuti tutyle zintu zjitatika kuzwa kulindinwe? **12** Kuti bamwi bakali kuchita zyelelo kuzwa kulindinwe, swebo tatwelede zyndilide na? Asi tetwakayanda echilelo. Asikuti twaka kkakatila zintu zyonse kuti kutabi chikachizya makani aKkilisito. Sa tamuza na kuti abo bachita milimo yamunganda yaLeza bajana kulya kwabo munganda yaLeza? **13** Sa tamuza na kuti abo babeleka kuchipayilo babilana ezyo nzibatula echipayililo? **14** Munzila njiyeyo, Mwami wakalayilila kuti abo bakkambawuka makani mabotu belede kujana zyakuli gwasya kumakani mabotu. **15** Asi tendakayanda chimwi chezelelo ezi. Alimwi nsilembeli kuti ndichitilwe chimwi chintu. Nizyakalikabotu mendifwe. Takwe mutu uyondisampawula kulkulikankayiza oku! **16** Na kuti ndakambawuka makani mabotu, nsyelede kulisumpula, nkambo ndelede kuchita obo, alimwi maawe kuli ndime kuti tenda kambawuka makani mabotu! **17** Na kuti ndachita chakuyanda, ndila mpindu. Asi kuti chakutayanda ndichila bubanzi mbundakapegw. Nimpindunzi yangu? **18** Na kuti nekambawuka, ndipe vangeli katakwe mbadalo alimwi nsibwezi chelelo chizwide mumakani mabotu. **19** Nikuba ndangunwidwe kulizyonse, ndakaba muzike kuliboonse kuchitila kuti ndijke zyiingi. **20** Kuba Juda ndakaba mbuli muJuda, kuchitila kuti ndijke abo balimunsi amulawu. Ndakachita echili nikuba kuti nsilimunsi amulawu. (ULB ula: Ndakachita ezi ime Iwangu nketalii munsi lyamuwa. Magwalo achi Giliki echindi kalimache alubo kayandika abumwi bupanduluzi bwachindi asiya kunze munchali oyu.) **21** Kulabo balanze amulawu, ndakaba mbuli umwi ulanzu amulawo, nekuba tendakali kunze amulawo waLeza Iwangu asi kunsu amulawu waKkilisito. Ndakachita ezi kuchitila kuti ndijke abo balanze amulawu. **22** Kuba teteete ndakaba muteteete, kuchitila kuti ndeete bateteete. Ndakaba zintu zyonse kubantu boonse kuchitila kuti amwi anzila zimwi ndalikufutula bamwi. **23** Ndichita zintu zyonse nkambo kamakani mabotu kuchitila kuti ndikabe achabilo muzyolwe zyamakan mabotu. **24** Tamuzi na kuti mumuzundano boonse bala chijana basikuchijana muzundano, asi omwe ngujana bulumbu. **25** Umwi awumwi uchijana welede kulijata muzintu zyonse. Balazichita kuti batambule musini umana, asi tulazichita kuti tutambule oyo utamani. **26** Aboobo mbubobu mbundichijana, mbuli utakwe utakwe makanze; mbubobu mbewuma, katalimbili uwuuma liwo. **27** Asi ndazunda mbili wangu alimwi nduuchita muzike, kuchitila kuti ndamana kukambawuka kuli bamwi, ime Iwangu ntakajaniki abubi.

10 Tandiyandi kuti mutazibi, bakwesu, kuti bamataatesu bakali munsi ajoba alimwi bakayinda mulwiz. **2** Bonse bakabbabatizigwa muli Mozesi mujoba alimwi amulwizi, **3** alimwi bonse bakalya chilyo chamuuya chikozyania. **4** Bonse bakanya chakunya chamuuya chikozyania. Nkambo bakanya kubbwe lyamuuya elyo lyakabatobel, alimwi ibbwel elyo lyakali Kkilisito. **5** Pele bonse bakabotelwa abiingi babo, alimwi mitunta yabo yakalisapeene munkanda. **6** Lino zintu ezi zyakali chitondezyo kuli ndiswe, kuti tutakabi abo bemuuzya zintu zibi mbuli mbubakeemuza. **7** Mutabi basikumomba mituni mbuli bamwi babo mbubakabede. Echi chilobu mbuli mbukulembedwe, "Bantu bakakkala aansi kuti balye akunywa,

alimwi kunyampuka kuti balisenie." 8 Tutachiti bwamu, mbuli biingi babo mbubakachita, muzuba limwi, zyuulu zyamakumi abili azitatu zyabantu bakaifa nkambo kanchicho. 9 Tatabiki Kkilisito mukusunkwa, mbuli biingi babo mbubakachita alimwi bakanyonyoonwa anzoka. 10 Alimwi mutangunguni, mbuli bingi babo mbubakachita alimwi bakanyonyoonwa amungelo walufu. 11 Lino ezi zintu zyakachikita kuli mbabo mbuli chitondezyo kuli ndiswe. Zyakalembewa kuti lube lulayo kulindis - kuli ndiswe abo mamanino achindi ngasikilide. (aiōn g165) 12 Nkambo kaako kufumbwa ani ueyea kuti ulimwi alangisiye kuti atabi nawa. 13 Takwe musunku umusikila atali ayo azibikene kubantu boonse. Pele, Leza ulisyomekede. Takaoyomuzumizya kuti mukasunkwe ziyiinda munguzu anu. Kusunku uyobikka inzila yakulizwa yo, kuchitila kuti mukakonzye kulyiminina. 14 Nkambo kako nobayandwa bangu, amuchije kuzwa kukukkomba mituni. 15 Imebo ndiwambula kulindinywe mbuli bantu bali akumwisisya, abobo mulakonzya kulangisisya nzindaamba. 16 Ikanywido kazilongezyo ako nkitalungezya, sena takali kakwabilana mubulowa bwa Kkilisito? Chinkwa nchitukwamuna tachili chakwabilana mumubili wa Kkilisito? 17 Nkambo kuli chinkwa chimwi, iswe nitulu bingi tulu mubili umwi. Toonse tutola kuchinkwa chimwi antoomwe. 18 Langa kubantu bakwa Izilayeli. Tabali abo balya zipayizyo bali achakuchita achipayililo? 19 Ndkwambanzi mpo? Kuti chikozyanio nchimwi chintu? Nanka kulya kupayizigwa kuchikozyanio nchimwi chintu? 20 Pele ndikwamba atala azintu bamaasi nzibapayila, kuti batula zintu ezi kumadimonii kutali kuli Leza. Tandiayandi kuti mube azyakuchita amadimonii! 21 Tamukonzyi kunywa kanyiwido ka Mwamiakanywido kamadimonii. 22 Naa tudyokola Leza kubuzuba? Tulamangu na kwinda mbwabede? 23 "Choonse chintu chilazumizigwa," pesi tazili zyonse zintu zigwasya. "Chonse chintu chilazumizigwa," Pele tensi chonse chintu chiyaka bantu. 24 Takwe muntu uyelede kuyandula chigwasya nguwe luzutu. Asi, umwi awumwi uyelede kuyandula chigwasya ngwayakilene anguwe. 25 Ulakonzya kulya chonse chuzigwa kuchisbalilo kotabuzyi mibuzyo yakulilya mumizezo. 26 Nkambo nyika nja Mwami alimwi abuzulilo bwayo." 27 Na utasymoni wakutamba kukulya chilyo, alimwikoyanda kwinka, lyu kufumbwa chabikwa kunembo lyako kotabuzyi mibuzyo yakulilya mumizezo. 28 Pele na umwi wamba kuti kulinduwe, "Echi chatulwa kuchipayizyo," elyo utachilyi. Kuchitila yooyo wakwambila webo, alimwi akambo kamiyeeyo yakulilya - 29 Amwi mabbuku achindi alamalembe achi Giliki alayungizya aya, nkambo nyika ayzonse zintu zilimimo nya Mwami. Pele mabbuku ayinda achindi amalembe achi Giliki tajisi ezi pe. Bingi basichikolo babona kuyungizya mbuli kwindulula munchali. Kulilya kwawumwi muntu, ndikwamba, alimwi chitali chako. Ino nkamponzi kulyendelela kwangu nikubetekwa akulilya kwawumwi? 30 Na ndalya chilyo amoyo usalala, nkamponzi imebo nentukililwa echo nchindapeda kulumba? 31 Nkambo kako, naa walya kana kunywa, kana kufumbwa nchochita, kochita zyonse kuti kube buleku kuli Leza. 32 Utajapi mulandu kuba Juda akuba Giliki, nikuba kumbungano ya Leza. 33 Munzila ikozyenie ndeezya kubotezya banitu boonse muzintu zyonse. Tandiayandu zindigwasyalwangu, pele ezyo zyabiingi. Ndlachita echii kuti antela bayinofutuka.

11 Amwiye ndime, mbuli mbwendii sikwiya wa Kkilisitu. 2 Lino ndilamulumbayiza nkambo mulajatisisa kutunsiyansiya mbuli mbondakamwambia. 3 Lino ndiyanda kuti mumvwiwisyne kuti Kkilisito ngewe mutwe wamwanakazi akuti Leza mutwe wa Kkilisitu. 4 Kufumbwa mwalumi ukomba nekuba kusinsima kavumbide kumutwe wakwe wawubula mutwe wakwe. 5 Pesi kufumbwa mwanakazi ukomba nekuba kusinsima kavumbide mutwe wakwe ulawubula mutwe wakw. Aboobo chilikozyenie akuti mutwe wakwe wakululwa. 6 Nkabela kuti mwanakazi tavumba mutwe wakwe, uleelede kugela masusu aakwe afwimpe. Na chitawusisa insoni kuti mwanakazi agele masusu naa kukululwa mutwe wakwe, avumbe mutwe wakwe. 7 Nkabela mwalumi tayelede kuvumba mutwe wakwe, nkambo kakuti nchikozyaniso chabulemu bwa Leza. Pesi mwanakazi mbulemu bwamwaalumi. 8 Nkambo mwalumi takalengwa kuzwa kumwanakazi. Anukuti mwanakazi wakalengwa kuzwa kumwalumi. 9 Nkabela teensi mwalumi wakalengelwa mwanakazi. Anukuti, mwanakazi wakalengelwa mwalumi. 10 Nchenchicho mwanakazi nchayelede kuba chitondezyo chabulemu amutwe wakwe, nkambo kabaangelo. 11 Nekubaboo, mu Mwami, mwanakazi taponi chakulyiminina katakwe mwalumi, naba mwalumi taponi chakulyiminina katakwe mwanakazi wakwe. 12 Mbuli mwanakazi mbwazwa kumwalumi, alakwe mwalumi uzwa kumwanakazi. Alimwi zintu zyonse zizwa kuli Leza. 13 Amulibeteke nobeni: Saa chililuleme kuti mwanakazi kakomba kuli Leza amutwe wakwe kutavumbidwe? 14 Saa bulenwe bwanu tabumuiyi kuti naa mwalumi waba amasusu malamfu, nkutalemekwa kwakwe? 15 Bulengwe bwanu tabumuiyi naa kuti mwanakazi aaba amasusu malamfu, mbulemu bwakwe? Nkambo masusu akwe akapegwa kulinuwe mbuli chilivumbyo. 16 Pesi kuti umwi wayanda atala azeesi, tatukwe nechiba chimwi chaanza, neziba mbungano zya Leza. 17 Pesi mumalayilile atobela, tandikonzyi kumutembawula. Nikuba nemubungana, tensi nkvakubotya pesi nkvakubisya. 18 Nkabela lutanzi, ndilamwua kuti nemuswanana mumbungano, kuli mipampo mipampo akati kanu, alimwi mubuche ndilasyoma. 19 Nkenkaako kulelede alimwi tubunga tubuna akati kanu, kuchitila kuti abo bakalomesegwa ngabala libonia akati kenu. 20 Nkenkaako nemubungana, tensi nchilyo chamwami nchemulya. 21 Nemulya, awumwi awumwi ulya kulya kwakwe mwini bamwi kabatana kujana chilyo chabo. Umwi waba anzala, alimwi umwi wakolwa. 22 Tamukwe maanda na mukalye akunywida mukati? Mulasampawulana imbungano ya Leza akulangilila aansi abo batakwake nzebalazyo? Ngambe buti kulindinywe? Ndilutembawula na? Nsikomutembawula nkambo kazeezi? 23 Eelyo ndakatambula kuzwa ku Mwami makani ngendakamusila, kuti Mwami Jesu, mansiku naakabwa, wakatola chibune. 24 Musule akupa kulumba, wakachikwamuna akwamba kuti, "Oyu mibili wangu, nongue wenu. Muchiite obu kukundiyeaya ndime." 25 Mbubonya obo wakatola nkomeki musule achilalilo, alimwi wakati, "Eyi nkomeki nchizuminano chipya chabulowa bwanu. Amuchite booboo muzyindi nemubunywa, kuti mukandiyeye." 26 Kuchindi choosee nchemulya echii chibunge akunywa eyi nkomeki, kamuyeeya lufu lwa Mwami mane akaboole. 27 Nkabela, oyo, uulya chibune nawanywa inkomeki ya Mwami munzila italuleme uyoba amulandu wamubili abulowa bwa Mwami. 28 Muleke muntu alilingule lwakwe chakusanuna, alimwi muleyi inzila amumuleke alye chibune akunywa munkomeki. 29

Alakwe oyo uulya akunuya katalililinguli mubili walya akunuya lubeta kulinguwe mwini. 30 Nkenkako biingi akati kanu mulamana manguzu akuchiswa, alimwi bamwi benu bafwa. 31 Pesi kuti twalilingula tobeni, tatuksyo betekwa. 32 Pesi elyo notubetekwa a Mwami, tulululamikwa, kuchitila kuti tutakabeteke anyika. 33 Nkeenkako, nobakwesu, nemuswanana antomwe kukulya, amulindane. 34 Naa umwi wenu wafwanzala, mumuleke akalye kumunzi, kuchitila kuti nemuswanana antomwe kutakabi kwalubeta. Alimwi atala aamwi makani ngewakalemba, ndiyomupa malayilile elyo ndasika.

12 Atala azipego zyamuuya, nobakwesu, nsiyandi kuti mubule luzibo. 2 Mulizizi kuti nimwakatali kusyoma Mwami Leza, mwakali kwenzewga munzila ziswekede kumituni yakatali kwambul, munzila kufumbwa nzemwakali kwenzewga aazyo. 3 Aboobo njanda kuti muzibe kuti takwe muntu uwambuzigwa a Muuya wa Leza ukonzya kwamba kuti, "Jesu mutuke." Takwe ukonzya kwamba kuti "Jesu Mwami," ado Muuya Uusalala. 4 Lino kuli zipego zisiyene, pesi Muuya ngumwi. 5 Kuli milimo isiyene siyene, pesi Mwami ngonguwe, 6 alubo kuli kwaandana kwamisayobo yamilimu, pesi nonguwe Leza ubeleka zyonse muli zyonse. 7 Lino kuli umwi awumwi kulipedwe chimo cha Muuya kuti kugwasigwe boonse. 8 Nkambo kuli pedwe ku Muuya jwi lyabusongo, mpawo kuli umwi jwi lyaluzibo a Muuya omwe. 9 Kuli umwi kuli pedwe lusyomo anguwo Muuya, alimwi kuli umwizipo zyakuponesya anguwo Muuya omwe. 10 Kuli umwi kuli pedwe milimu yakuchita zigambyo, mpawo kuli umwi businsimi. Kuli umwi ulipedwe kukonzya kusiyansya misyobo yandimi, mpawo kuli umwi kupandululwa kwandimi. 11 Eezi zyoonse milimu ya Muuya omwe biyo, kupa zipego kuli umwi awumwi, mbuli mbwasala. 12 Nkambo mubili mbuli umwi mpawo nkujisi zizo zyinji mpawo zizo zyonse ezi nzyamibili omwe, mbuboobo mbukubeda a Kkilisito. 13 Nkambo a Muuya omwe twaka bbabatizingwa mumubili omwe, nibaba ba Juda nanka ba Giliki nibaba bazike na balubusi, aawo bonse bakachitwa kuti banywe ku Muuya omwe. 14 Nkambo mubili tensi chizo chomwe pe, pesi nzyiingi. 15 Ikuti kuulu kwati, "Nkambo kakuti nsili mutwe, aboobo nsilichizo chamubili," tensi nchimpanzi chinini pe chamubili. 16 Na kuti ikutwi kwamba kuti, "Nkambo kakuti nsili lins, nsilichimpanzi chamubili," tensi nchinini pe chamubili. 17 Ikuti mubili wonse lyaba lins, chimpanzi chakumvwa chilazwayi? Kuti mubili wonse kakuba kutwi, chimpanzi chakumvwabwema chalikuno zwayi? 18 Pesi Leza wakabika chimpanzi chimwi achimwi chamubili mbuli mbwakayanda. 19 Kaasinga kaziba chimpanzi chomwe, mubili nulikuli? 20 Aboobo linobu kuli zimpanzi zyinji, pesi mubili ngumwi biyo. 21 Ilinsa talikonyi kwamba kuti kukuboko, "Nsikwe mupundulo anduwe." Nanka mutwe kuti utedi kumawulu, "Nsikwe mupundulo anduwe." 22 Pesi zimpanzi zyamibili zilangika kukompama azilazyo zilamulimo, 23 alimwi azimwi zipanzi nztuyeyela kuti tazilemekwi, tuzipe bulemu bupati, aboobo bamwi besu batakwae chiiwa chitambulika babe abulemu bwini. 24 Lino bamwi besu balachiwa chitambulika tabakwe ziyandisyo zilobu. Kwindilila, Leza wakachita mubili, nkapa bulemu bupati kuzimpanzi zitakwaabo. 25 Wakachita ezi kuchitila kuti kutabi kwaanzana mumubili, pesi kuti zimpanzi eezi zigwasyanie amaboneno ayelene. 26 Kuti na chimwi chimpanzi chaba epenzi, zyonse ina zyabamupenzi; na chimwi

chalemekwa, zyoonse zimpanzi zilabotelwa antomwe. 27 Lino muli mubili wa Kkilisito elyo umwi awumwi nchimpanzi chawo. 28 Alimwi Leza wakabikka muchikombelo lutanzi batumwa, bachibili mbasinsimi, bachitatu mbayiisyi, mpawo ababo bachita maleele, mpawo zipo zyakuponia, abaabo bagwasizya bamwi abo bachita milimu yabwendelezi, abaabo baala misyobo myiingi yendimi. 29 Bonse mbatumwa na? Mbasinsimi na bonse? Bonse mbayiisyi na? Bonse bachita maleele na? Bonse bachita milimu igambya na? 30 Bonse balazipego zyakuponia na? Bonse baambula myaambo na? Bonse bala pandulula na myaambo? 31 Musungwalile kuyandula zipego zipati. Pesi ndiyomutondezya inzila imbotu loko.

13 Nikuba kuti ndaambuula mundimi zyabantu azyabangelo. Pesi kuti kanditakwe tuyando, nooli ndaba mulangu usabilnaa chisaka chichokola chokola. 2 Nikuba kuti ndachita chabusinsimi achakumvvisisisa toonse tusimpi tusisidwe aluzibo, mpawo akuba aaloonse lusyomo lwakunyampula zilundu. Pesi kuti kanditakwe tuyando, nsichili chintu. 3 Alubo nikuba kuti ndapa boonse buvubi bwangu kukusanina bafwaba, akuti ndapeda mubili wangu kukuyotetwa. Pesi kuti kanditakwe tuyando, takwe nchindijana. 4 Luyando lulabulindizi amuuya. Luyando talulii munyono mpawo talulidundizy. Talulisumpuli. 5 Na chinguni. Talulilangilili chintu. Taluliniakidwe, na kulondola twaabmo twabubi. 6 Talubotelwi mububi nakuti, kubotelwa mubwini. 7 Luyando lunyampula zyoonse zintu, lusyoma zyoonse zintu, lulangilili zyoonse zintu mpawo lulakakatila kuli zyoonse zintu. 8 Luyando talumani. Nikwali basinsimi, zyalinooyinda. Nikwali myaambo yalikuyoomana. 9 Nitwali luzibo, luyooyinda. Mbuli mbutuzi mubuche mpawo tusinsima mubuche. 10 Pesi eelyo bululami nibwaayosika, oobo butazulilide buyoooyinda. 11 Nindakachili munini, ndakalikwambuula mbuli munini, ndalikuyeya mbuli munini, ndalikubuzanya mbuli munini. 12 Nindakazooba mupati, ndakabikka kule zintu zyabunini. Mbuli mbutubona chakutilulama muchibonibi, pesi kumeso akumeso. Lino ndizi mubuche, pesi eelyo ndiyooziba bumaninide mbuuli mbezibedwe bumaninide. 13 Pesi lino eezi zintu zitatu zisyeede: Lusyomo, bulangilili mpawo aluyando. Pesi chipati loko kuli Leza nduyando.

14 Fundumanina luyando alimwi unangatile kukujana zipo zyamuuya, kapati nkukuti ukonzye kusinsima. 2 Nkambo oyo uwambula mululimi tawambuli abantu pesi uwambula a Leza. Nkambo takwe umumvvisisya nkambo uwaambula zigambyo zyamumuuya. 3 Pesi oyo usinsima wambuula abantu kuti aba yake, kubasimya akubawonga. 4 Ooyo wambuula mululimi uliyaka lwakwe, pesi oyo usinsima uyaka mbungano. 5 Lino ndipeekezya kuti anoli moonse mukonzya kwambuula mundimi. Pesi nikuba kwinda ezyo, ndali kupeekezya kuti kansinga mwali kusinsima. Oyo usinsima mupati kwinda kwinda oyo uwambula mundimi (ado umwi wapandulula kuchitila kuti imbungano ijane luzibo). 6 Pesi lino, nobakwesu, kuti ndeza kulindinyewe nkewambula mundimi, ngandamugwasya bijeni? Takwe pe, adokuti ndambula andinwe akuyubununa, na aluzibo, na businsimi, na kuyiisyi. 7 Muli njiyeo inzila, awo zibelesyo zitaponi nizichita muyoliyoli mbuli muteetele kana kantimbwa kuti tezyasiyana ndililo, umwi muntu nga ulaziba bijeni kuti ndwimbonzi lulikulizigwa amuteetele kana kantimbwa. 8 Nkambo

kakuti inyele yasibwa akalizyo katazibinkene, umwi muntu nga ulaziba buti kuta chaba chindi chakubambil inkondo? 9 Njimwi inzila andwe nowambula mundimi. Kuti waamba zyambo zyakubulunguza, zilamwisisigwa biyeni zilimukwambwa? Unoli kowambula muluwo biyo. 10 Chilizibinkene kuti kuli milaka myiingi isiyene siyene munyika, aboobo tuuwo pe utakwe nchuwamba. 11 Pesi kuti nkesizi mulaka nchuwamba, ndinoli muzwakule kuli oyo sikuwambula, alubo sikuwambula unoli muzwakule kuli ndime. 12 Nkokuti chili kuli nduwe. Mbulikuti ulachiyandiso chakuyubununwa kwamuuya, yanduula kuyungizigiza kwambungano kuchitila kuti muvule. 13 Nkokuti oyo uwambula mundimi welede kukombela kuti akonzye kupandulula. 14 Nkambo kuti ndakomba mundimi, imuuya wangu ulakkomba, pesi mizeeo yangu inooli tayikwe michelo. 15 Ndicheeteenzi? Ndilakomba amuuya wangu, pesi ndilakomba alimwi amiyeeyo yangu. Ndiyoyimba amuuya wangu, alimwi ndinoyimba amizezo yangu. 16 Anolikuti, na walongezya Leza amuuya, muntu wakanze ulaamba biyeni kuti "Amen" aawo nolikupa kulumba kuti kotazi nzli kwaamba? 17 Nkambo chanchonyo ukwizi loko kupa kulumba, pesi umwi muntu tabumbikene. 18 Ndilumba Leza kuti ndilamwinda monse kwambula mundimi. 19 Pesi mumbungano chili kabuto kuti ngambuule majwi musanu muku mwwisisiya kwango kuchitila kuti ndikonzye kulayiliya bamwi, kwinda kwamba kkumi lyamjwi mundimi. 20 Nobakwesu, tamubi bana mukuyeeya kwenu. Chilabota kuti, kuzibi mube mbuli zisukasuka. Pesi kukuyeeya muzikitzye chipati. 21 Mumulawu kulisimbedwe kuti, "Kwindilila kubantu bandimi zita zibinkene akumilomo yamazwakule ndiyowambula kubantu aaba. Nikuba obo tabakoyo ndimvwa," mbwawamba Mwami. 22 Nkokuti lino, indimi nzitondezyo, pepe kubasyomi, pesi kuli batasyomi. Pesi businsimi mbwa chitondezyo, peepe chabatasyomi, pesi chabasyomi. 23 Na, kakuli booboo, imbungano zyonse yaza aamwi alimwi boonse baambula mundimi, alimwi ibazwa kunze abatasyomi banjila, tabakombi kuti muli pengede na? 24 Pesi anoli moonse mwali kusinsimi alimwi utasyomi na oyo uuzzwa kunze kanjila, wali kunotusika kuli zyonse nzyali kumvwa. Zyonse zyali kunowambwa zyali kunomubeteka. 25 Insiwa zyamumoyo wakwe zyali kunobbusigwa. Mboli chitondezyo, wali kunowa kavundama akukomba Leza. Wali kunopa bukamboni kuti nchoonzyo Leza mpali akati kenu. 26 Niinzi chitobela bakwesu? Nimubungan, awumwi uli antembawuzyo, injiisyo, chiyubunuzyo, indimi, kana bupanduluzi. Amuzichite zyonse kuchitila kuti tuyake imbungano. 27 Ikuti imwi wambuula mundimi, ababe babili kanakuti batatu, batobelane umwi awumwi, alimwi kwelede kuti umwi apandulule zilimukwambwa. 28 Pesi kuti kakutakwe uupandulula, boonse abo ngabawumune biyo mumbungano. Kube kuti umwi awumwi alyambwidie Iwakwe mwini kuli Leza. 29 Akwambuule basinsimi bobile kana batatu bamwi baswilizye akutobeleyza zilikwambwa. 30 Pesi kuti kwaba chiyubunuzyo kuli umwi uukkede, wakusanguna ngawumune. 31 Nkambo monse mulakonzya kusinsima uumwi awumwi kuchitila kuti umwi awumwi ayiye alimwi bonse basungwazigwe. 32 Nkambo myuuya yabasinsimi ilangene abasinsimi. 33 Nkambo Leza tensi ngu Leza walunyengano, pesi ngwa lumuno. Oyui ngomulawu wambungano zyonse zyabantu ba Leza basalala. 34 Banakazi belede kuba chumunizi mumbungano. Nkambo kakuti tabazumizigwi kwambula. Anukuti, belede kulibombya,

alimwi nkambo mulawu mbuwamba. 35 Kuti kakuli chimwi chintu nchibayanda kwiya, ngababuzye balumi babo kumyunzi yabo. Nkambo chipa mawuse kuti mwanakazi awambuule mumbungano. 36 Ijwi iya Leza lyakazwa kuli ndinywe na? Lyakasika kulindinywe amulikke na? 37 Kuti kuli uyeya kuti musinsimi na kuti uli a muuya, ulelede kubbusya kuti zintu nzindamulembela amalayili a Mwami. 38 Pesi kuti kakuli umwi utazitambuli eezzi, alakwe atatambuliki. 39 Nkokuti, bakwesu, amube achiyandiso chukusinsima, alimwi tamukasyi umwi kukwaambula mundimi. 40 Pesi amuchite kuti zyonse zintu zichtitwe kabotu akubambikana munzila mbotu.

15 Lino ndayanda kuti kuzibikane akulindinwe, nobakwesu, makani ngindakamwambila alimwi ngimwimikilide.
2 Alimwi ngimufutulwa awo, na mwajatisya majwi ngindakamukambuwila, kunze kwakuti mwakasyoma chitawo.
3 Nkambo ndakamwabila nchindakatambula lutanzi, ikuti Kkilisito wakafwida zibi zyesu mbuli malembe mbwaamba, 4 ikuti wakazikwa akuti wakabusigwa mubuzuba bwatatu mbuli malembe mbwaamba. 5 Kkilisito wakalibonya kuliSifasi, akuli balikumi; 6 mpawo wakalibonya kulibakwesu balimyanda musanu kuchindi chimwi. Bayingi babo bachili bwawumi, pesi bamwi bakawa. 7 Mpawo wakalibonya kuliJemusi akubatumwa boonse.
8 Kumamanino azyoonse, wakalibonya kulindime, kukabunga mbulimuntu wakazyalwa kalimbwelule. 9 Nkaambo ndime munini wabo boonse batumwa. Tandelede kwamba kutegwa mutumwa nkambo ndakapenzya mbungano yaLeza. 10 Pesi nkambo kaluzyalo IwaLeza ndili nzindilinziyo, alimwi luzyalo Iwakwe mulindime te Iwakaba Iwabuyo pe. Pesi ndakabeleka changuzu kwinda boonse. Asi kakutensi ndime pe, pesi nduzyalo IwaLeza olo lulandime. 11 Nkikako na ndime na kuti mbabo, twaka kambawuka alimwi mwakasanduka. 12 Lino na kula kambawukwa kuti Kkilisito wakabusigwa kuzwa kubafu, lino nkambonzi bamwi banu nibamba kuti bubuke bwabafu? 13 Pesi na takwe bubuke bwabafu, chamba kuti olo Kkilisito takwe nakabusigwa kubafu. 14 Alimwi na Kkilisito tabukide kubafu, nnikako kukambawuka kwesu nkwbabuyo, alimwi lusyomo lwersu ndwabuyo. 15 Alubo, tulajanika katuli bakamboni bakubeja atala aLeza, nkambo twakapa bukamboni bwakutti Leza wakamibusya Kkilisito kuzwa kubafu. Pesi katamibusizye pe, na ndisimpe kuti bafwide tababukide pe. 16 Nkambo na bafu tababukide, alakwe Kkilisito takabukide pe. 17 Alimwi na Kkilisito tabukide, lusyomo Iwanu ndwabuyo alimwi muchili muzibi zyanu. 18 Chaamba kuti abo bafwa muliKkilisito abalabo bakafwidilila. 19 Kuti kakulikuti bulangizi bwesu bulimuliKkilisito, kubantu boonse twelede kufwidwa insoni. 20 Pesi lino Kkilisito wakbusigwa kuzwa kubafu mbuli muchelo mutazi wabaabo boona. 21 Nkambo lufu Iwakaza amuntu, amuntu lubo bubuki bwabafu buyosika. 22 Mboli kuti muliAdamu woone muntu ulafwa, amuliKkilisito woone ulaba muumi. 23 Pesi umwi awumwi mumabambe akwe: Kkilisito, ulingue muchelo mutanzi, aboonse abo balimuli Kkilisito bayoba bawumi kukuboola kwakwe. 24 Ayooba ngimamanino, awo nayojoysa bwami kuliLeza Taata. Elyo nayoloya bwendelezi abaaami abasinguzu. 25 Nkambo ulelede kwendelezya kusikila akabike basinkondonyina boonse kunsi azituta zyakwe. 26 Sinkondonyina wamamanino ngwayoloya ndufu. 27 Nkambo, "wakabika zintu zyonse kumawulu akwe." Pesi naamba kuti "wakabika zintu zyonse," zilantanganana kuti

ezi tazilikubikilizya oyo wakabika zintu kensi lyakwe. **28** Kuti zintu zyoonse zyakabikwa kensi lyakwe, we mwana lwakwe uyoba kensi lyayayo wakabika zintu kensi lyakwe, kuti Leza akabe nguwe muli zyoonse. **29** Na kuti niinzi nchibayochita aabo bakabbabatizingwa kulufu? Kuti na bafu takwe nibayoobusigwa, nkaambonzi nibayobbabatizingwa ambabo? **30** Nkambonzi nituli mukufwa chiindi achiindi? **31** Ndilafwa buzuba abuzuba! Eechi nichonzyo mbuli kulikankayiza kwangu mulindinwe, ndundilalo muliKkilisito Jesu Mwami wangu. **32** Ninzi nchindijana, kuzwa kumaboneno abuntu, kanzonga ndakalwana abbulu wangombe kuEfeso, nkukuti bafu tababuki? "Atulye tunywe nkaambo junza tulafwa." **33** Mutenwi pe: "Kabunga kabi kalajaya kupona kulikabotu." **34** Mupone kabotu! Mupone buumi bwakululama mutendeli anembo akubisya nkaambo bamwi banu tabakwe lizibo lwaLeza. Ndamwambila eechi kuti ndimusey nsoni. **35** Pesi umwi ulamba kuti, "Ani babusigwa byeni bafu, alimwi bayoba amibili ilibenyi?" **36** Inwebo nobafufabufa eecho nchimubyala tachikonyi kuba abuumi chatafwa. **37** Nchimwakabyala nachensi ngumubili uyoba pesi inseke itakamene. Ngelakonzya kuba witi na chimbi chintu. **38** Pesi uyoypia mubili mbuli mbwasala, akulimi nseke mubili wayo. **39** Tenyama yoonse pe ikozyene, pesi, kulimubili umwi kabantu, amubili wabanyama, amubili wabayuni, amubili wabaswi. **40** Kuli lubo mibili yakujulu amibili yanshi. Pesi bulemu bwamubili wakujulu musyobo umwi abulemu wamubili wansi ngumbi. **41** Kulibilemu bumwi bwazuba abulemu bumwi bwamweezi, abulemu bwanyenyezi. Nkunkuti imwi inyenyezi busiyene ayimw. **42** Mbukuyoba akububuke bwabafu. Echo chibyala chila loba achibusigwa tachilobi. **43** Chakabyalwa mumasamu; chilabusigwa mubulemu. Chakabyalwa mukukompama, chiyobusigwa munguzu. **44** Chakabyalwa mumubili uboneka; chiyobusigwa mumubili wamuuya. Kuti kakuli mubili uboneka, mpuli alawo mubili wamuuya. **45** Nchikulebedwe kuti, "Adamu mutanzi wakaba muuya upona." Adamu wa mamanino wakaba muuya upa bumi. **46** Pesi wamuuya te nguwe wakasanguna kusika pesi wanyama, mpawo wamuuya. **47** Muntu mutanzi ngwansi, wakalengwa alusuko. Muntu wabili ngwakujulu. **48** Ulimbuli woyo wakalengwa kulusuko, kuti abe mbuli abo babumbwa kulusuko, amuntu wakujulu mbwabede, ambuli baabo bakujulu. **49** Mbuli mbukwakakuzyalwa chimo chamuntu walusuko, tuyoozalya chimo chamuntu wakujulu. **50** Lino ndamba kuti, nobakwesu, eyo nyama abulowa tazikonyi kukona Bwami bwaLeza. **51** Amulange! ndamwambila lwaano Iwasimpe lusikide: Tatukoyowona pe toonse, pesi tonse tuyosandulwa. **52** Tuyosandulwa mukayindi kanini, mbuli kulaba kwaliso, kumweembo wamamanino. Nkaambo mweembo uyolila, elyo bafu bayoobuka amubili utafiki, alimwi tuyosandulwa. **53** Nkaambo oyu mubili uwfa welede kusama oyo utafwi. **54** Pesi na mubili uwfa wakusama oyo utafwi, alimwi na mutunta wasamikwa oyo muumi, mpawo tuyoooba mbuli eecho chakambwa chilembedwe kuti, "Lufu lwakamenwa mukuzunda." **55** "Lufu, lulikuli luzundo lwako. Lufu, lulikuli lumoola lwako?" (**Hades g86**) **56** Lumoola lwafu nchibi, anguzu zyachibi mulawa. **57** Pesi ngalumbwe Leza, wakatupa kuzunda kwiinda muMwami wesi Jesu Kkilisito! **58** Nkikaako, nobakwesu, ngamuyime akutasunzulwa. Ngamukkalilile mumilimu yaMwami, nkaambo mulizi kuti milimu yanu muMwami teesi yabuyo pe.

16 Lino mukulanga kubunganiza kwabantu basalala baLeza: **17** Mbuli mbundakakalayilila mbungano zyaku Galantiya, lino, anywebo mwalelede kuchita. **18** Mbuuni bwakusanguna bwamviki, umwi awumwi wanu welede kubikka chimwi ambali alimwi akuchibamba, mbuli mbwajana. Muchite eehi kuti kutazobi kubunganya eelyo nintaboolie. **19** Naa ndaboola, kuli naba ni oyoy ngumuzuminina, ndiyoomupa magwalo, amanjililo kuli mbabo alimwi ndiyomutumizya achipo chanu kuJelusalema. **20** Kuti kachili kabotu kuli ndime kwinka lubo, bayoyinka andime. **21** Pesi ndiyosika kuli ndinywe ndiyoyinda kuMasedoniya. Nkambo ndiyoyinda mu Masedoniya. **22** Ambweni ndilakonzya kukkanza andinywe nikuba kumana chilimu, kuchitila kuti ngamulandigwasya a lweendo lwangu, kufumbwa nkundinga ndilayinka. **23** Nkambo tandilombozyi kumubona pe lino kukumuswaya kwangu kwakwinda luzutu. Nkambo ndilaabulangizi bwakuba achiindi chilamfu kandili andinywe, kuti Mwami wazumizya. **24** Pesi ndiyokkala muEfesasi do mane Pentekkosisi, **25** nkambo mulyango ukwazeme wajuluka kuli ndime, alimwi kuli zyijingi zikachizya. **26** Lino naa Timoti wasika, mubone kuti waba andirywe akutayowa pe, nkambo ulikubeleka chakuminwa kumulimu waMwami, mbuli mbundililukchita. **27** Kutabi nikuba umwi umusampawula. Mumugwasye munzila yakwe muluumuno, kuchita kuti azobole kulindime. Nkambo ndilikumulangilila kuboola ababunya. **28** Lino mukulanga mukwesu Apolosi, ndakamusungwazyaka pati kuti amuswaye antoomwe ababunya. Pesi nikuba biyeni tekwalaki kuyanda kwakwe pe kuti aboole lino. Nikuba boobo, uzoboola kuti chiindi chaba kabotu. **29** Muchenjele, mukakatilie mulusyomo, muchite mbuli baalumi, musime. **30** Muchite kuti zyoonse nzimuchita zyitwe muluyando. **31** Mulilizi isuwa lya Sitefanasi, kuti bakali njimichelo yakusanguna yaAchayila, alimwi bakalipeda kumulimu wabantu ba Leza basalala. Lino ndamwaambila inywe, bakwesu, **32** kuti mube mukulifwisa kabantu baliboobo alimwi akuli woone ugwasizya mumulimu alimwi kaminwa andiswe. **33** Ndilaboltelwa kuboola kwaSitefanasi, Fotunatisi, alimwi a Achayikkasi. Bakayiiziita mukutaba kwako. **34** Nkambo bakatontozya muuya wangu awanu. Mpawo eelyo, amubayeye bantu bali mbuli mbabo. **35** Imbungano zyaku Asiya zilamwanzya. Akwila a Pulisia baamwanzya muMwami ambungano eeyo ilimumunzi wabo. **36** Boonse beenzuma balamaanzya. Mwaanzyanze umwi awumwi alumyonto lusalala **37** Ime, ndiPawulo, ndilembe eechi aluboko lwangu. **38** Kuti umwi katamuyandipe Mwami, ngatukwe. **39** Luzyalo lwaMwami wesi Jesu alube andinywe. **40** Luyando lwangu alube andinywe moonse kuli Kilisito Jesu.

2 Ba Kkolinto

1 Pawulu apositolo waKkilisito Jesu mumaknze aLeza aTimoteyo mukulana wesi kumbungano yaLeza ilimuKkolinto, akubantu baleza boonse basalali muchisi choonse cheAkkasia. **2** Luzyalo kaluba mulindinwe alumuno buzwa kuli Leza Tata wesi aMwami Jesu Kkilisito. **3** Alumbwe Leza aTata Mwami wesi Jesu Kkilisito. Ngu Tata waluzyao aLeza wakumbulizya koonse. **4** Leza wakatumbulizya kumasukusyo esu woonse, kuti tukakonzye kumbulizya abo balimumasukuzyo. Tulumbulizya bamwi alumbulizyo ndulonya Leza ndwatumbulizya alo. **5** Mbuli machise aKkilisto mbwakavula nkambo kesu, lino aboobo kumbulizigwa kwesu kwakavulisyka kwindila mumachise aKkilisito. **6** Pesi na twapenzewa, ndumbulizyo lwanu alufutuko; na twawumbulizigwa anwebo mwawumbulizigwa. Lumbulizyo lwanu lulokubeleka kabotu mukwabana kupenzewa kukozyenye akwesu. **7** Bulangizi bwesu kulindinwe taluteketi: nkambo tulizi kuti mbumwabana mapenzi mwakabana, akumbulizigwa kwesu. **8** Nkambo tatuyandi kuti muleke kuzibisigwa nobakwesu, atala amasukusyo ngitwakalawo muEziya. Twakali kulemenwa kwinda nguzu zyesu, lino kuti tutakate nikuba buumi bwesu. **9** Iyii twakabetelekwa milandu yalufu. Pesi zyakali zyakuti tutabikki kusyomeka mulindiswe pesi muliLeza ubusya bafu. **10** Wakanuvuna mumapenzi ajeya, uyotuvuna lubo. Mulinguwe twabika bulangizi bwakuti ulatuvuna. **11** Wazichita ezi mbuli mbumulokutugwasya ankombyo zyanu, mpawo bingi bayotulumbila nkambo kazipozyaluzyalo nzitupegwa kulindiswe kwindila munkombyo zyingi. **12** Makanzie akulisumpula kwesu ngaaya: kutaba aluzyalo kwesu kuntwakachita lwersu munyika abusalali abantu abuleza bwini kutaponena mubusongo bwanyama pesi muluzyalo lwaLeza. **13** Takwe nchitwakalembe pe kulindinywe chitalabali akumwwisikana ndasyoma kuti mulaba akumwwisisa kumaninide. **14** Mbili mbumwakatumvwa mubuche kuti mukalikankayizize atala andiswe mubuzuba bwaMwami Jesu, mbili mbutyoyolkankayizye andinywe. **15** Nkambo ndakasimpe azezi ndalikuyanda kusanguna kusika kulindinywe kuti mutambule zipo zysluzyalo zyabili. **16** Ndalikuyeya kumuswaya nkinjindililakuyosika kuMasedoniya. Alubo ndayandide kumuswaya ndakuza lubo mulwendo lwaku Masedoni, akuti nkayindilile kuya kuJudiya. **17** Nindakachili kuyeya nzila eyi, ndakalengwana na? Sena ndibamba zintu munyama? Lino ndakati, "iyii, iyii "a pe pe" muchindi chimwi? **18** Pesi mbuli Leza mbasyomekedo, majwi esu kulindinywe tesi akuti "iyii" a "pe." **19** Nkaambo Mwana aLeza, Jesu Kkilisito, oyo Silivanasi, Timoteyo andime ngutwakakupandulula akati kanu tensi "iyii" a "pe. Anukuti, ngu iyii kwaloyonse. **20** Nkambo zisyomezyo zyoonse zyaLeza ngu "iyii" Mulinguwe. Lino aboobo kwinda mulinguwe twamba kuti "Ameni" kubulemu bwaLeza. **21** Lino nguleza uzuzikizya ndiswe andinywe muliKkilisito, wakatunanika swe. **22** Wakadinda chidindo alindiswe akutupa muuya mumyoyo yesu mbuli chitondezeyo chibola. **23** Pesi ndayita Leza kuti abe kamboni amuuya wangu kuti tendakakkonyza pe kusika kuKkolinto lino kuti ndizomusise. **24** Echi tachambi kuti tuyanda kuba baami kulusyoma lwanu. Anukuti, tuli basimilimo nyokwe akukondwa kwanu, mbuli mbumwimvvi mulusyomo lwanu.

2 Elyo ndakayeya kulubazu lwangu kuti sikoza kulinduve muysiindi zichiza. **2** Na ndachita kuti umwe kuchisa, nguni unga ulandisekelezya pesi oyo nguwenya ngundachisa moyo ime? **3** Ndalemba mbuli mbunda chita kuchitila kuti ndaza kulinduve nditachisigwi moyo ababo belede kundichita kuti ndikondelewe. Ndilalusomyo atala andinywe moonse kuti lukondelo lwangu lulikozyene alukondelelo ndimulalo. **4** Ndamukumbila chakupengana kupati akuchisa kwamoyo, alubo amisozi mingi. Tendalikuyanda kuti ndikwetele kuchisa. Nkabela, ndalikuyanda kuti uzibe bukomezi bwaluyando ndwejisi kulinduve. **5** Kuti kuli wakachita kuti ube mumachise, teewaka zichita kulindime, pesi ayimwi nzila-kuti atakulemezyi - kulindinywe moonse. **6** Echi chisyubulo chamuntu oyu abinji zilikwene. **7** Lino kwinda chisyubulo, mweelede kulekelela akumumbulizya we. Muchiteezi kuti atakatazigiw amawuse manji. **8** Ndamukumbila kuti mutondezye luyando kulinduve. **9** Nkaambo nchenchicho nchindakamulembela, kuti ndimusunke alubo ndizibe kuti mulaswiliila mulizyoonse. **10** Elyo mwalekelela mutu chintu, ambebo ndamulekelela oyo mutu. Nchindalekelela - kuti ndalekelela nchintu -chilalekelela nkaambo kanduwe mubube bwaKkilisito." **11** Ezi zilobu kuti Satani atatchengi toonse. Nkaambo tatuli bafubafuba kumaano akwe. **12** Mulyango wakajulwa kulindime aMwami ninda kaza kudolopo lyaTekisisi kuzokambawuka makani mabotu aKkilisito oko. **13** Taakwe nindakaangunike mu muuya nkaambo takwe nindakajana Tayitasi oko. Ndakabasiya alubo ndaya kuMasedoniya. **14** Pesi alumbwe Leza unga muliKkilisito utuzulwida mukuzunda lyoonse. Kwindilila mulindiswe ulayubununa mununko unona waluzibo lwakwe koonse. **15** Nkambo kuliLeza tuli tununkilizyo tunona muliKkilisito antomwe ababo baponede alubo akati kababo balikufwa. **16** Kubantu balikufwa, nkanunkililo kazwa kulufu kaya kulufu. Kulibabo baponesegwa nkanunkilizyo kuzwa kubumi kuyakubumi. Nguni welede ezi zintu? **17** Nkaambo tatulimbuli bantu binji bawuza ijwi lyaLeza kuti bajane mpindu. Asi kuti, akusalala kwamizezo, tulambula muliKkilisito, mbuli mbututumvwa kuzwa kuli Leza kubusy bwaLeza.

3 Ani tulokatalika lulilumbayiza lwersu lubobiya na? Swe tatuyandi lugwalo lwachizibyo kuli ndinywe na kuzwa kuli ndinywe, mbuli bamwi bantu, nga tulachita obo? **2** Ihywe lwanu muli lugwalo lwachizibyo, lulemedwe amyoyo yesu, tulizibikene alimbi akabalwa abantu boonse. **3** Mutondezye kuti mulilugwalo kuzwa kuli Kkilisito, Impindu yamulimu wesi. Te yaka lembwa achilembyo pesi aMuuya waLeza upona. Te yakalemedwe atala abbwe, pesi atala amyoyo yabantu. **4** Alimwi eechi nchichisimizyo nchitujisi kwindila muli Kkilisito kunembo lyaLeza. **5** Tatukwe luzibo muli ndiswe mukwamba nikuba chili mbuli chizwa kulindiswe, pesi kuti luzibo kuzwa kuli Leza. **6** NguLeza wakatuchita twakonzya kuba balanda bachizuminano chitali cha lugwalo pesi chaMuuya, nkaambo luwalo lulajeya, pesi Muuya upa buumi. **7** Lino mulimu wa lufu- wakavundikwa mulugwalo lulamabwe - wakasika muli obu bulemu kuti bana balombe bamulzilayeli tebakakkonyza pe kulangana abusyu bwaMozesi. Echi nkambo kabulemu bwabusyu bwakwe, bulemu bwakali kuzima. **8** Ngabula vula byeni bulemu bwakabeleka bwamuuya mbukuyoba? **9** Nkambo na mulimulimu wakupa mulandu wakalabulemu, mbuvule bwingi bulibyeni buchita mulimu wabululami bukkalila mubulemu! **10** Mukwambisya echo chakali

mulichimwi chindi chachitwa chaba abulewe tachichikwe bulemu muchimo echi, nkambo kabulemu obu bwindiliila. **11** Nkambo kuti echo chiinda chakali abulewe ngabuloba bwingi bulibyeni bulewe kulichecho chikalilila! **12** Mboli mbutujisi obu bulangilizi, tulibatakwe kuyowa. **13** Tatuli mboli Mozesi, wakabika chisitikizyo kubusyu bwakwe kuchitila kuti bana ba-izilayeli tebakakonzya kulangana kumamarino abulemu obu bwakakali kwinda. **14** Pesi miyeyo yabo yakayumiwigwa. Nkambo kusika sunu, elyo nibakali kubala chizuminan chipya, echo chisitikizyo chomwe mpuchichili. Takwe nichagawisigwa pe, nkambo mulukkilisito kupela muchikonyza kugwisigwa. **15** Pesi nikuba sunu elyo kufumbwa Mozesi nabalwa chisitikizyo chivwinika myoyo yabo. **16** Pesi elyo muntu kasandukila kuMwami, chisitikizyo chilagwisigwa. **17** Lino Mwami nguMuuya oko kuliMuuya kulikwanganuka, lino swe toonse katuli abusyu bugwisigile chisitikizyo, tubona bulemu bwaMwami. **18** Tulabukulusigwa kunjila mubulemu bukozanya bomwe kuzwa kuchibela chomwe chabulemu kunjila mulichimwi mboli kuzwa kumwami oyo uliMuuya.

4 Nkinkako, nkambo tuli amulimu oyu alimwi mbuli mbutwakatambula luzyalo, tatusiki mukutyompwa. **2** Pesi, twakakkana nsiswa anzila zyabusu. Tatwendi mububumbwe mpawo tatujati bubi pe ijwi lyaLeza akupedekezya kasimpe, twalizumizya tobeni kuliwonsse mbwamvwa kubbazu lyaLeza. **3** Pesi na esu makani avumbwa, avumbidwe kupela kulisabobo balimukunyonyoka. **4** Mukambo kabo, baLeza bayeyi nyika bawofwazywa ikutasyoma kwamizezo. Nkambo kambubobu, tabakonzyi kubona mumuni wamakanii mabotu abulemu bwaKkilisito, ulichikozanyo chaLeza. **(aiōn g165)** **5** Nkambo tatuli lungululi tobeni, pesi KkilisitoJesu mbuliMwami mpawo swebo mboli babelesi banu nkambo kaJesu. **6** Lino Leza nguwenya wakati, "Mumuni oyu munika mumudima." Wakatondezya mumyoyo yesu kupa mumuni waluzibo lwabuna Leza mubuliwo bwaJesu Kkilisito. **7** Pesi tuli abuvubi muchibikilo chanongo, Kuchitila kuti kuboneke nguzu zyndilide mpati nzizyaLeza pepe kulindiswe. **8** Twapenzegwa munzila zyoonsse, pesi pepe kuzundwa. Twakanyonganisigwa pesi pepe akuzuzigwa akupupulwa. **9** Twapenzegwa pesi pepe kusiyigwa, twakasowelwa pesi pepe kunyonyoka. **10** Lyoonse katubwezede mulindiswe mumibili yalufu IwaJesu, kuchitila kuti bumi bwaJesu alubo bukayubununwe mumibili yesu. **11** Kulindiswe nitupona twakapedekezegwa kulufu nkaambo kaJesu kuchitila kuti bumi bwaJesu buyubununwe mumibili wesu wanyama. **12** Lino lufu luli amilimu mulindiswe pesi buumi buli amilimu mulindinywe. **13** Pesi tuli amuuya omwe walusyomo mboli echo chakalembedwe: "Ndasyoma, alubo ndamba." Alubo tulasyoma aboobo tulamba. **14** Nkambo tulizi oyo wakabusya Mwami Jesu alubo andiswe oyo uyotibusya amwi aJesu mpawo akutweta antomwe mubuliwo bwakwe. **15** Kulizyonse nkambo kandinywe kuchitila luzyalo kuti lusikile kuboonse bantu bachite kulumbayizya kuyungizigwe kubulemu bwaLeza. **16** Lino tatwelede kuba batyompwa. Nikuba kuti chanze tulikuswekelwa, chamukati tulabukuluka buzuba abuzuba. **17** Echi chiyezyo mapenzi mawubawuba alikutubambilu butamani bundemenene bwabulemu obo bwindiliila zyoonsse zyelesyo. **(aiōnios g166)** **18** Lino tatulangililwi kuzintu ezyo zibonwa pesi kuzintu zitabonwi.

Zintu ezi nzitubona zilamana, pesi zintu zitabonwi tazimani. **(aiōnios g166)**

5 Tulizi kuti na nganda yesu yansu chilawu - yamwayisigwa, tulabuyaki kuliLeza. Ninganda itayakwi amaboko abantu pesi nganda itamani, ilikujulu. **(aiōnios g166)** **2** Nkambo muchilawu echi tulalila kapati, kuti tukasamikwe abukalo bwesu bwakujulu. **3** Tulabulangilila bukkalo obu nkambo na twabusama tatkoyjanika katuli azintanda. **4** Kasimpe nituchili muchilawu echi tulalila kapati akulemenwa. Tatuyandi pe tukaleke kusamikwa. Pesi, tuyanda kusamikwa kuti echo chifwa chikamenegwe abuumi. **5** Watubambilu echi chintu nguLeza, wakatupa muuya usalala mboli chitondezyo cha echo chiyosika. **6** Aboobo amube alusyomo, kuti katuchili kumunzi mumubili, tuli kule aMwami. **7** Nkambo twenda akusyoma pepe akubona. **8** Lino tuli akusyomesesa katutali mumibili pele katuli mumunzi aMwami. **9** Lino twita kuti chibe chintulangilila swebo nekuba tuchiliku munzi nekuba katutali nkuko kuti mukamubotezye. **10** Mbunga toonse tuyoboneka kunembo lyachuno chalubeta chaKkilisito kwitila kuti umwi awumwi utakatambule zilengene azintu zichtita mumibili na bubotu nekuba bubi. **11** Nekuba booboo, kuziba kuyowa Mwami tukombeleyza bantu. Kulabonwa kabotu mbutubede aLeza, ndilangilila kuti kulisabobo kumanjezezya anu. **12** Tatuli kwezya lubo kukombeleyza ndirywe katuboneka katulibasyomekede pesi tunokumupa makani makani akulidunda atala andiswe, kuti mukabe ansandulo kuli babo balikankayizya atala akuboneka kwabo pesi nkutali mbukubede mumoyo. **13** Na tulizwide mumiyeyo yesu nkukwaLeza; pele na kuti mumiyeyo mibotu nkuyanda kwako. **14** Luyando IwaKkilisito Iwatuchunda nkambo twakamanisa echi. Kuti muntu umwi wakafwida boonsse aboobo boonsse bakafwa. **15** Wakafwida boonsse kuti baponapakabatachiponeni lwabo beni pesi baponene oyo nkambo nkako wakabafwida akubusigwa. **16** Ankambo kachechi kuzwa lino kaziya kunembo tatkabwene mumwi mukwinda munyama, nekuba kuti twakali muzi Kkilisito mukwinda munyama. Pesi kwalino tatuchizi. **17** Nkikako na umwi uli muli Kkilisito, waba chilenge chipya. Zintu zyachindi zyayinda. Bona zyaba zipya. **18** Ezi nziu zyoonse zizwa kuliLez, wakatubwedezya mulingue lubo mukwinda mulukkilisito akutipa mulimo wakubwedezyanya. **19** Nkokuti muli Kkilisito leza unolikubwedezyanya nyika kungiwe, kutesi kubala milaka ilatala ambaabo. Unokutupa makani akubweedelana. **20** Aboobo twakatondekwu mboli bayimkilila baKkilisito mboli anga Leza walikuchita kukombeleyza mukwinda mulindiswe. "Twamukumbila, ankambo kwakuyanda kwaKkilisito: Amubwedelane aLeza." **21** Wakamubumba oyo wakalezi chibi kuti abe chibi kulindiswe, kuti tukabe bululami bwaLeza mulingue, kuti abe chibi kulindiswe, kuti tukabe bululami bwaLeza mulingue.

6 Mboli mbutubeleka aamwi anguwe, yulamukumbila kuti mutatambuli luzyalo lyaLeza chabiyo. **2** Mboli mbaamba kuti; "Kuchiindi cheelede ndakakuswiliiza, amubuzuba bwalufutuko ndakakugwasya." Bona, lino nchiindi cheelede. Bona, lino ndizuba lya lufutuko. **3** Tatukonzyi kubika zilebyo kunembo lyawumwi awumwi, kuchitila kuti milimu yesu itasampawulwi. **4** Ani kuti, munchito zyesu zyoonsse tulalitondezya kuti tulibalanda baLeza. Tulibalanda mulukakatilo lupati, mumapenzi, amumakatazyo, amubuyumu, **5** mukuumwa, mukubikwa muntolongo, mulupyopyongano, mukubeleka changuzu,

mukubula n'onzi, munzala, 6 mubusalali, muluzibo, kuba aamoyo mulamfu, mubuuya, amuMuuya uusalala, muluyando Iwini. 7 Tulibalandra bakwe mujwi lyakasimpe, munguzu zyaLeza. Tulaazilwanyo zyabululami kujanza lyachilisy olyachimwensi. 8 Tubepleka mbulemu amukunyansigwa, amumpupo mbi amukulumbayizigwa mbuli balaalweno pesi katulu bakasimpe. 9 Tubepleka mbuli batazibidwe anu kuti tulizidwe kabotu. Tulabeleka mbuli bafwide - bona! - tuchipona. Tubepleka mbuli bali muchisubulo chanchito zyesu pesi mbuli batapedwe mulandu walufu. 10 Tubepleka mbuki bawuside, pele tulabotulawa chalyoonse. Tubepleka mbuli bafwaba, pele tulokuvuzya buvubi. Tubepleka mbuli batakwe anu kuti tuli azintu ziyingi. 11 Twakaambula kasimpe koonse kulindinywe, nibaKkolinto, alimwi moyo wesenulaangunkide loko. 12 Teensi musyanikizigwe aandiswe pe, pele mulilisyani kizizye lwenu mumyoyo yenu. 13 Lino mukwaabilana kweleene - ndamwaambilna mbuli bana - andinywe mujule moyo yenu. 14 Mutasungwi jogwe aantomwe abatali bazumini. Nga bululami bulalyidilana buti abubi? Nga mbulyidilanoonzi buli aakati amumuni amudima? 15 Nchizuminano nzi Kkiligiso nchakonzya kuzuminana aBbeliyali? Muzumini ulaatwambo nzi aantomwe awutali muzumini? 16 Ani n'anda yaLeza ijisi chizuminanoonzi amituni? Tuli n'anda yaLeza iipona, mbuli Leza mbaakaamba: "Ndiyoookkala aakati kabo akweenda aakati kabo. Ndiyooba Leza wabo, abalabo bayooba bantu bangu." 17 Aboobo, "Amuzwe aakati kabo, akulitamtamuna," mbwaamba Mwaami. "Mutagumi chintu chitasalali, eelyo ndiyomitambula. 18 Ndiyooba Taata wenu, alimwi moyooba bana bangu balombe abasimbi," mbwaamba Mwaami Singuzuzyoonse.

7 Nobayandwa, mbukunga tuli aazisoyomezyo eezi, muleke tulisalazye tuberi kubusofwazi boonde bwakunyama akumuuya. Amuleke tutobele busalali mukuyowa Leza. 2 Amutupe mweenya! Takwe ngutwabisizya. 3 Takwe nitwakanonganya mutu. Nkaambo ndakazyaaamba kale kuti muli mumyoyo yesu, kuti tufwe aantomwe akuti tupone aantomwe. 4 Ndili aakutayowela kupati mulindinywe, alimwi nkupati kulisidunda aatala andinywe. Ndilizidwe aluumbuluzyo. Ndilafwasuka alukondo nikuba mumafwabi eesu. 5 Elyo nitwakasika kuMasedoniya, nyama zyesu tezyakali akulyookezya. Asikuti, twakatazigwa munzila yoonse akutakkalinkana kunze alubo akuyowa mukati. 6 Pesi Leza, wuumbulizuya balaansi, wakatuumbulizya akusika kwaTayitasi. 7 Tekwali kusika kwakwe biyo pe Leza nchaakatuumbuliziza. Alubo chakali alumbuluzyo Tayitasi ndwakatambwide kulindinywe. Wakatwaambilna aatala aluyando Iwanu, mapenzi anu, alubo chiyandisyo chenu kulindime. Akaako ndakakondelwa kwiindilide. 8 Nikuba kuti lugwalo Iwangu Iwakamchita kuti musululwe, takwe nindilipa mulandu pe. Pesi ndakalipa mulandu eelyo nindakabona kuti lugwalo Iwangu Iwamusuluza, nikuba kwali kwachiindi chiniini biyo. 9 Lino ndilakondwa, pe pe akaambo kakuti mwakalikataziken, pesi nkaambo kusululwa kwenu kwakamuleta kukweempwa. Mwakabona kuusa kwabuLeza, kwakuti takwe nimwakasweekelwa pe akambo kandiswe. 10 Nkaambo kuusa kwabuLeza kuleta kweempwa oko kuzuzikizya lufutuko kakutakwe kulipa mulandu. Kuusa kwakunyika, biyeni obo, kuleta lufu. 11 Amubone bupati bwakuyandisysa

kwakuusa kwabuLeza mbubwakaleta mulindinywe. Kwakali kupati biyeni kuyandisysa mulindinywe mukutondeezya kuti tamukwe mulandu. Kwalibupati biyeni kusesemwa kwenu buyofu bwenu, kutaakizya kwenu, bunkutwe bwenu, alubo chiyandisyo chanu kubona kuti kubeleka kabotu makani kwelede kuchitwa. 12 Nikuba kuti ndakalemba kulindinywe, tendakalemba akaambo kasimuchita chibi, na ooyo wakachitiwa chibi, pesi kuti kuyanda kwanu kubotu kulindiswe kuchitwe kuti kuboneke kulindinywe kumenso aLeza. 13 Nkaambo kazeesi mpotusungilizigwa. Mukuyungizya muluumbuluzyo lwesu, twakakondelwa alubo loko nkaambo kalukondo IwaTayitasi, nkaambo muuya wakwe wakabukulusigwa andinywe moonse. 14 Na ndakalikankayizya aatala andinywe, tendakawusigwa nsoni. Mulilumwi lubazu, mbuli zyonse nztwakaamba kulindinywe nisimpe, kulikankayizya kwesu aatala andinywe kuliTayitasi zyakaboneka kalili simpe. 15 Luyando lunikide kulindinywe ndupati mbuli nayefa kuswiilila kwenu moonse, mbuli mbumwakamatambula kabotu akuyowa akuzazama. 16 Ndilakondwa nkaambo ndili aakutamuyowela kuzulide.

8 Tuyanda kuziba, bakwesu, aatala aluzyalo IwaLeza lwakapegewa mambungano aaMakkedoniya. 2 Muchiindi chakusunkwa kumasukuusyo mapati, akukondwa kuzulilide, abuchete bwabo bwindilide bakaba aabuvubi bupati bwabuuya. 3 Elyo ndipa bukboni kuti bakapa mubwiingi mbuli mbubakali kukonzya, mpawo nikuba kwiindililla mpubakali ukonzya, elyo mukwiindila mukwaangunuka kwabo 4 bakatukombeleya kwamoyo woonse mucheelelo chakwaabana muli ooku kugwasya basalali baLeza. 5 Eechi techakachitika mbuli mbutwakali kulangilila, pesi baktanguna kulpida kuMwaami lwabo mpawo akulindiswe mukwiinda mukuyanda kwaLeza. 6 Elyo twakasungwaazy Tayitasi, ooyo wakali watalika kale mulimu ooyu, kuti amninizye kuchita kwaluzyalo oku. 7 Pesi mujatikizye zyonse - mulusyomo, mukwaambula, muluzibo, mubukozu boonde, muluyando lwenu ndumulaalo kulindiswe. Elyo alubo amubone kuti mwiinkillia kunembo mukuchita luzyalo olu. 8 Tandili kwaamba oobu chakwaangila, pesi, ndaamba oobu kuti ndisunke kunika kwaluuyando lwenu mukweelanisa alo kuchiyandisyo chabamwi bantu. 9 Nkaambo mulizi luzyalo IwaMwaami wesu Jesu Kkilisito. Nikuba kuti wakali muvubi wakaba muchete nkaambo kesu, kuchitila kuti mukwiinda mukufwaba kwakwe tube bavubi. 10 Mukaambo aaka ndiyoomupa nchenjezyo iyoomugwasya. Munyaka omwe wiindide tamutalikide biyo kuchita chimwi chintu pesi mwakaaba aachiyandisyo kuti muchichite. 11 Lino amuchimaninsye. Mboli mbukwakalichiyandisyo akumaninina mukuchichita lino, alubo ngamuchimanizye mubupati mbumukonzya. 12 Pesi na kolaachiyandisyo chakuchita inchito eeyi, nchintu chibotu chitambulika. Cheelede kweendelana azintu mutu nzyaleezyo, pe pe kuleezyo nzyatakweezyo. 13 Nkaambo oku takuli mbuli kuubisizya bamwi eelyo kulinduwe kubebuyumuyumu. Anu kuti, kwelede kweelana. 14 Ikuuzilila kwenu muchiindi eechino kuyoobeetela eezyo nzibayanda. Kuli mbubo akulako kuti buzulile bwabo bumweetele nzimuyanda, eelyo kuti kubekweelana. 15 Chili mbuli mbuchilembedwe: "Ooyo iwakali aazyiingi takwe nzyaakakuchala azyo, mpawo ooyo wakali aziche takwe nakabula." 16 Pesi kulumba akube kuliLeza, ooyo wakabika muliTayitasi moyo wakulikkataaazy

aatala abamwi mbuli mbundilaawo kulindinywe. 17 Nkaambo tatambwide buyo chikkumbizyo chesu pesi wakalikkataazya loko kulinzizyo. Wakaaza kulindinywe mukuyanda kwakwe mwini. 18 Twakamutuma aamwi amukwesu uulumbayizigwa mumambungano woonsse kumulimu wakwe wakwaambilizya makani mabotu. 19 Kutili eezi azilike, pesi alubo wakasalwa amambungano kuti abe silkweenda awe munyendo anchito eeyi yaluyalo, ilikweendelezegwa andiswe mubulemu bwaMwaami lwakwe akuyunda kwesu kuboto. 20 Tulukchitila kuti umwi atakonzyi kutongooka aatala abuuya mbutuyobuchita. 21 Tulabamba mukuchita zilikabotu, kutili kunembo lyamwaami luzutu pesi akunembo lyabantu lubo. 22 Tulikutuma lubo umwi mukwesu aamwi ambabo. Twakamusunka munzila nyinji mpawo twakajana kali aabukozu kumilimu myiingi. Alubo ulisungweete kapati lino nkaambo kabusichaamba batupi mbwalaabo kulindinywe. 23 Mbuli Tayitasi, ooyu mweenzuma alubo ngusimilimuna kulindinywe. Mbuli kubakwesu, mbeendelezi bamakan kuzwa mumambungano. Eelyo mbulemu kuli Kkilisito. 24 Eelyo amubatondeezye luyando lwenu, alubo amutondeezye mambungano kuti nkaambonzi nitulikankayizya aatala andinywe.

9 Kwambisy a milimo yabantu baLeza basalala, twekweelede kuti ndamulembela njiyo pe. 2 Ndilizi atala aziyandisyo zyanu, ezyo nzindakalikankayizya atala andinywe kubantu bakuMakkedoniya. Ndakabaambila kuti Akkaya wakalibambilila kuzwa munyaka wayiinda. busungusungu bwanu bwakasungwaazya bayingi kuti bachite mbubonya. 3 Lino ndakatumma bakwesu kuti kulkankayizya kwesu andinywe kutabi kufwisya bweeme akuti mukalibambile, mbuli mbundakamwaambila. 4 Ambweni, kuti baMakkedoniya bamwi ndaza abo akujana kamutalibambilide, ngatuyoofwa bweeme - takukwe nchinga ndilamba atala andinywe - nkaambo ndilikkusikene mulindinywe. 5 Ndakayeya kuti kulkabotu kuti ndisungwaazye bakwesu basike kiulindinywe akuti muzobambilile chipo nhimwakasyomezya. Kuchitila kuti chibambike mbuli chilongezyo, akuti chitabi mbuli chakumusinikiza ped. 6 Ichiliko ncheechi: Ooyo ubuala chakuchesy aulatubula mubuche, ayoojo ubyalu chakulangila choolwe ulateubula chilongezyo. 7 Amuleke umwi awumwi ape mbuli kukanza kwamoyo wakwe. Kutili chamunyono na kuti kusinikigwa. Nkaambo Leza uyanda uupa chalumwemwe. 8 Alimwi Leza ulakonzya kuchita lyuzalo loonse kuti tweete kulindinywe ikuti kukabe, muzyindi zyonse, muzintu zyonse, kuti mujane zyonse nzimuyanda. Eechi chiyooba kuti mukayungizye milimu mibotu. 9 Kuli mbuli mbukulemedbedwe: "Wakaaba buvubi bwakwe akubupa kubachete. Bululami bwakwe bulapona kwalyoonse." (aien g165) 10 Ooyo uupa mbuto kubalimi nguubyala alimwi chinkwa chakulya uyoopa akuyungizya mbuto yakubyala. Uyoyngizya butebuzi bwabululami bwako. 11 Muyoovubisigwa munzila zyonse akuba sibuya. Eezi ziyooleta kulumba kuliLeza kwiinda mulindiswe. 12 Kukunyampula mulimu ooyu takuli kugwasizya bantu baLeza basalala luzutu pe, pesi alubo kuyoojeta muzintu zyiingi zyakupa Leza zipo. 13 Nkaambo kakweezegwa akwiimkizigwa kwenu amulimu ooyu, alimwi moyoolumbayizya Leza akuswilila kukuzumina makani mabotu aaKkilisito. Moyoolumbayizya Leza alubo azipo nzimuyoobunganisya chalumwemwe kulimbabo akuli wumwi awumwi. 14 Mbibanu,

alimwi balikumukombela. Bachita eezi nkaambo kaluzyalo lupati IwaLeza luli alindinywe. 15 Ngalumbwe Leza achipo chakwe chitaambiki!

10 Ime nde Pawulo, Iwangu ndamusungilizya, mukulibombya alimwi mubwiime bwaKkilisito. Ndateta chiindi neli anywebo, pesi tandikwe buyofu kulindinywe chiindi netawo. 2 Ndamukumbila kuti, kuchiindi neli anywebo, tandikoyoojowa akwaamba kanzambwene. Pesi ndiyeya kuba akutayowa kuchiindi nchekazya babo bachitaanga tulenda kwiinda munyama. 3 Pele nanka tulenda munyama, tatulwani inkondo kwiinda kunya. 4 Pele zilwanyonzetulwanya tazili zyanyama. Anukuti, tuli amanguzu mapti ngetumwayisya mampangala mayumu. Zyeeta inkazi zisowa kukazya buyo. 5 Abobo tulamwaya zyonse zintu zyakujulu zilibusya akukazya luzibo IwaLeza. Tulabweza akwaanga miyeyo yoonse yabuzike kuti iswiilizye Kkilisito. 6 Alimwi twalibambilila kupa chisubulo kumichito yakutaswillila, chakufwambana mbuli kuswilizya kwangu mbukuzulide. 7 Langa ziboneka kunembo lyako. Na umwi ulizumide kuti nguwaKkilisito, mbubo aswe mbutubede. 8 Nkaambo na ndalikankayizya bunini kupati atala anguzu zyesu, ezyo Mwaami nzyakatupa kukumuyaka alimwi pepe kumumwaya, nsikoyofwa nsoni. 9 Nsiyandi kuti kuboneke aanga ndikumuyosa kumugwalo angu. 10 Nkaambo bamwi bantu, "Magwalo akwe alisungwete a changuzu, pele bube bwamubili mbuteteete. Majwi akwe tayeeli kwaaswilila." 11 Amuleke bantu balibobo bazibe kuti nzetubede mumajwi amumagwalo eesu chiindi nitutawo abobo mbutuzoba munchito zyesu anetuliwo. 12 Tatukonzyi kwiinka kule kuyolibunga lwesu na kulyezanisa lwesu ababo balidundizya lwabo beni. Pesi nibakalyela lwabo beni mumwi mumwi akulyezanisa lwabo beni akuli umwi awumwi abobo tababoni. 13 Swebo, nhobeni, tatulikankayizyi kwiinda mumweelwe. Anu kuti tuyochita oobo luzutu mweelwe wesi Leza ngwatweelesezya, mweelwe uyosika oko kule nkubede. 14 Nkaambo tatulyoololi lwesu chiindi nchetusika kulindinywe. Twakali batanzi kusisa kule kukiindinywe amakan mabotu a Kkilisito. 15 Tatulikankayizyi kwiinda kumweelwe wamulimu wabamwi. Anukuti, bulangizi bwesu mbwakutu lusyomo lwenu kaluchiya bukomena, amulimu wesi akati kenu ulakomena kapati. 16 Tulalangila ezi, kuchitila kuti tukakambawuke makani nekuba kuzisi zilikunembo lyanu. Tatulikankayizyi atala a mulimu ulikuchitwa mumasena awumwi. 17 "Pesi muleke uulikankayizya alikankayizye muMwaami." 18 Nkaambo tensi ooyu ulisala lwakwe nguzuminwa. Anukuti, ngoyo uzumininwa aMwaami.

11 Ndipeekezya kuti ube aandime muli bumwi bufubafuba. Pesi nkasisupe kuti ulaandime! 2 Nkaambo ndili aabbivwe anduwe. Ndikuchitila bbiwve lilaabunaLeza, nkaambo ndakusyomezya lukwatano kumulumi omwe. Ndakasyomezya kukutondeezya kubantu mbuli nakalindu uumaninide kuli Kkilisito. 3 Pesi ndilikuyowa kuti muliimwi nzila, aawo mubbisizi nakeeneena Eva abusongo bwabuppelenge bwakwe, miyeyo yako ikonzya kusweeka kuzwa kukukomba kusinizizye alimwi kusalala kuliKkilisito. 4 Nkaambo kuti umwi mutu wasika wakambawuka uumwi Jesu kwiinda ooyu ngutwakambawuka. Na kuti mwatambula uumbi muuya kwiinda ngumwakatambula kale kana kuti mwatambula limbi ijwi lisiyene kuli eelyo ndimwakatambula kale. Mbuli mbumukkala kamuzibona zintu

eezi! 5 Nkaambo ndiyeya kuti nsili aansi kababo baambwa kuti mbebatumwa bantu loko. 6 Pesi nikuba kuti tendakayiya zyakwaambuula, tachaambi kuti nsikwe luzibo. Muli zyoonse nzila amuzintu zyoonse twakachita kuti eechi chizibwe kulindinye. 7 Ndakabisa na kulibombya kuchitila kuti musumpulwe? Nkaambo ndakamukambawukilamijiw ilyaLeza kakutake muulo. 8 Ndakabbida zimwi mbungano mukutambula lugwasyo lwabo kuti ndizoomubelekele. 9 Nindakali aandinywe alimwi nkebulide taakwe ngundakalemezya. Nkaambo nzindakali kuponaazyo zyakali kuzwa Kubakwesu ibakwaza kuMasedoniya. Kuli zyoonse ndakalibamba kuti nsibi mukuli kulindinye, alimwi ndiyochita mbubo lyoonse. 10 Mboli simpe ilyakkilisito mbulili mulindime, ooku kupakala kwangu takukoyooowumuzigwa pe muli amwi masena aaku Akkayiya. 11 Nkaamponzi? Nkaambo nsimuyandi pe? Leza nguuzi. 12 Alimwi nzichita ndiyoyinkilla kunembo akuzichita, kuchitila kuti ndikagonke mweenya wababo bayanda mweenya wakujanika kabali mbuli ndiswe muzintu nzibalidundiyya aatala anzizyo. 13 Nkaambo bantu balibobu mbatumwa babeji alimwi mbabelesi balaalweeno. Balyeena kuti mbatumwa baKkilisito. 14 Alimwi eezi tazigambyi pe, nkaambo alakwe Satani ulyeena kuti mungelo wa mumuni. 15 Tachili chigambyo chipati pe kuti abalabo babelesi bakwe balyeena kuti mbabelesi ba bulumami. Impindu yabo iyooba eezyo zyeendelana amilimo yabo. 16 Ndilaamba alimwi: Takubi muntu uyega kuti ndili chifubafuba. Pesi kuti mboyeya, munditambule mbuli chifubafuba kuchitila kuti ndipakale buniini. 17 Nzindilikwaamba akupakala ooku kwakudundula - nsili kwaambuula munzila njali kunowambuula aayo pe Mwaami - njindili kuti mbuli chifubafuba. 18 Mboli kuti bantu biingi bapakala zyeendelana anyama, ambebo ndiyoopakala. 19 Nkaambo mulabotela kubaamwi abantu bafubafuba. Inywe lwenu muli basongo! 20 Nkaambo muntu umuchita bazike, na wamunyonyoona, wamulya maanu, walisumpula, na kuti wamusinka lubayi kumenso. 21 Ndiywambwa kumawuse eesu kuti twakalilekelela loko akuchita oobo. Anu kuti umwi muntu wapakala - Ndili kwaambula mbuli chifubafuba - Ambebo ndilapakala. 22 Mba Hibbulu na? Ambebo mbebede. Mba Izilayeli na? Ambebo mbebede. Mba mazyalane aa Abbulahamu na? Ambebo mbebede. 23 Mbabelesi baKkilisito na? (Ndili kwaambula anga ndapenga.) Ndilinda aawo: kumilimu miyumu, muntolongo nyungi, mukuumwa kwindilide, mukuswanana antenda nyungi ziyoysa. 24 Kuzwa kubaJuda ndakatambula tuli musanu "kunabbwa myoondo makumi one kakugwisigwa omwe." 25 Tutatu ndakawumwa atulamu. Lumvi nketalululwa mabwe. Tutatu nkezapukilwa bwaato. Ndakakkala busiku azuba lyomwe aantanganana mulwizi. 26 Ndakeenda twiingi nketentuuka milonga, nketentuuka bajayi, nketentuuka kubantu bakulindiswe, nketentuuka kuli bamasi, nketentuuka mugunzi, nketentuuka mulusaka, nketentuuka kulwizi, nketentuuka kuli bakwesu babeji. 27 Ndakabeleka mubuzike akoomba, mumansiku miangi akatali koonwa, munzala amunyota, twiingi kelyimya, mumpeyo amuchintanda. 28 Kusiya kuli zyoonse zimwi, kuli kupengaana kwangu mazuba woonsse nkeyeeya aatala ambungano zyoonse. 29 Ngwani utakwe nguzu alimwi ime nsibulide nguzu? Ngwani wadadalisisiga, alimwi ime nsipyi? 30 Kuti keyelede kupakala, ndiyopakala aatala azezo zitondeezya kutasima kwangu. 31 Leza alimwi Wisi waMwaami Jesu, ooyo wakalongezegwa kutamani, ulizi kuti nsili kubeja pe! (aiōn

g165) 32 Ku Damasikkasi, imuleli munsi IyaMwaami Aletasi wakali kulinda gunzi lyaDamasikkasi kuti andisunge. 33 Pesi ndakaselezegwa muchizuma kuzwa kumpulunguzyo yabulambo, alimwi ndakafutuka kuzwa kumaboko aakwe.

12 Njelede kuli dundizya, nikuba kuti tachigwasyi. Pesi ndilaya kuzilengaano aziyubunuzyo zizwa kuMwaami. 2 Kuli mwaalumi umwi ngundizi mulikkilisito oyo minyaka illi kumi ayine yakayiinda - wakali mumubili tandizi pe, Leza nguuzi - wakatolwa kujulu lyatatu. 3 Alimwi ndilizi kuti oyu mwaalumi - naa muumubili, kanakuti kunze aamubili tandizi pe, Leza nguuzi - 4 wakatolwa kubusena bwakulyookezya nkawakaakumvwa majwi aatambiki alimwi tachili mumulawu kuti bantu baawambe. 5 Mukuyiminina muntu uuli oobo ndali dundiliza. Pesi ime ime nkelyiimvwilidi lwangu nsikolidundiliza pe, ado biyo aatalaakubula nguzu kwangu. 6 Na kuti ndasla kulidundiyya, nsikoba chifubafuba, nkaambo ndinoli nkengamba kasimpe. Pesi ndilatantamuka kukuli dundiyya, kuchitila kuti kutabi uumwi undiyeyela atala loko kwinda ezoo nzyabona mulindime na kuti nzyamvwa kuzwa kuli ndime. 7 Mukundigwaysa kuti nditalisumpuli nkaambo kakukwiindilila kwabupati bwaziyubunuzyo, ndakapegwaa buumvwa munyama, kuti mutumwa wasatanu andipenzye kuchitila kuti nditali sumpuli. 8 Ndakakkomelezya Mwami tutatu aatala acheechi, kuti achigwisy ekuwa kulindime. 9 Pesi wakati kulindime, "Luzyalo lwangu aalinduwe lulizulide, nkaambo nguzu zilazulizigwa mukubula nguzu." Aboobo inga chilabota loko kulidundiyya aatala akubula nguzu kwangu, kuchitila kuti nguzu zyakkilisito zikale aali ndime. 10 Aboobo, ndilakutisika nkaambo baKkilisito mukubula nguzu, muzisapi, mukupenzegwa, amuzyimo zityompa. Awo nesikwe nguzu mpimpawo mpelaanguzu. 11 Ndaba chifubafuba! Ndinywe mwakandisanyikiza kuchitha oobu, nkaambo ndakeelede kulumbayizigwaa andinywe. Nkaambo teenzi ndakali muniini pe kulaabo bateegwa mbatumwa bapati, nikuba kuti nsili chintu. 12 Zitondeezyo zyakasimpe zyamutumwa zyakachitwa aakati kanu akukakatila koonse, zitondeezyo, azigambyo amaleele. 13 Ino mwakacheya biyeni kubupati kwinda mbungano zyoonse, kunze kwakuti teensi ndakali mukkulikuli ndinywe? Mundilekelele mukubisya oook! 14 Mulange! Ndilibambilide kuza kuli ndinywe ilwatatu. Nsikozooba mukkuli kulindinye, nkaambo nsiyanduuli zyenu. Ndiyanda ndinywe. Nkaambo bana tabeelede kuyobwenda bana. 15 Chakubotelwa inga ndila maninsya lubono lwangu akumana ime lwangu nkemaninina myuya yanu. Nankemuyanda loko, ino ime ndiyandwe buniini na? 16 Mbuali mbukubede takwe nindaka mulemezya pe. Pesi nkaambo ndilimuchenjezu loko, ndime ndakamujata chalweeno. 17 Ani ndakalya maanu na kwindila kuli baabo mbindakatuma kuli ndinywe? 18 Ndakasungwazyaa Tayitasi kuti ayinke kuli ndinywe, alimwi ndakatuma uumwi mukwesu kuti amusindikile. Ani Tayitasi wakamulya maanu na? Teetwakenda mumuuya omwe na? Teetwakakeenda mumuuyaomwe na? Teetwakende muntambo zyomwe na? 19 Ani muyeeya kuti echii chiindi choonse twakali kulikwabilila kuli ndinywe? Mumenso aaLeza, nomuyandw, mulikkilisito twali kwamba zyoonse katuzyambula kusimisigwa kwanu. 20 Ndiyoowa kuti ndaza amwi nsiko zoomujana mbuui mbepeekezya. Ndiyowa kuti amwi tamukozoondijana mbuli mbumupeekezya. Ndiyowa kuti amwi kunoli kukkazyania,

bbiwe kunyemezya, kusaluulana kuninaania, kuwwiya, bulutiluti akutabambika kabotu. 21 Ndiyoowa kuti ndaboola Leza wangu uyoondibombya kunembo iyenu. Ndiyoowa kuti amwi ndizooowusa nkaambo kabwiingi bwabaabo bakabisya kale kabateempedwe pe kubusofwaazi abusangu alimwi akwemuzya kusofweede nkubakachita.

13 Aaka nkachitatu aawo kandiliiku kulindinywe. "Kaambo koonse keelede kwaambuuwlakakali aabazi chakchitika babilii nikuba batatu bakamboni." 2 Ndakaamba kale kulibaabo bakabisya chiindi alimwi akuli boonse nindakali nkuko kwachibili, alimwi ndaamba lubo: Ndazooza lubo, tandikzoobalekelela pe. 3 Ndamwaambila eechi nkaambo mulikuyanduula bukamboni bwakuti Kkilisito uliikwaambula mukwiinda mulindime. Tawongedwe pe kulindime. Anukuti ulaanguzu mpati mulindinywe. 4 Nkabela wakabambuula mukukompama, pesi tuyoopona anguwe anguzu zyaLeza akati kanu. 5 Amulilingule Iwanu kuti mubone na muli mulusyomo. Mulisunke Iwaenu. Tamuyeyi eechi na aatala alwanu, kuti Jesu Kkilisito uli mulindinywe? - kunze akuti, iyi, mwakakachilwa musunko. 6 Alimwi ndili aabolangilizi bwakuti myoooyeya kuti tatkachidwe pe musunko. 7 Lino twakomba kuliLeza kuti mutakayiti chibi pe. Tandikombeli kuti pe tukalibonye akuzunda musunko. Anukuti ndikomba kuti mukachite chilikabotu, nikuba ngatulalibonye mbuli bakakachilwa musunko. 8 Nkaambo tatukonzyi pe kuchita nikuba chimwi chintu chilwana akasimpe, pesi buyo kwakasimpe. 9 Nkinkaako tulakondwa na katukompeme alimwi kamusimide. Tulikukomba lubo kuti mubambwe zizulide. 10 Ndilemba zintu eezi kandili kule andinywe kuchitila kuti na kandili aandinywe nditazoochiti zyalunyemo andinywe mukubelesya cheelelo changu - eecho Mwaami nchakandipa kuchitila kuti ndimuyake, pe pe kumunyonyoona. 11 Kumamaninsizyo, bakwesu, mukondwe! Mubelekele kuchitululwa, amusungwaazigwe, muzuminane, mukkale muluumuno. Alimwi Leza waluyando aluumuno uyooba aandinywe. 12 Mujuzyanye alumyonto lusalala. 13 Bantu basalali boonse baLeza balamujuzya. 14 Luzyalo IwaMwaami Jesu Kkilisito, luyando IwaLeza, alimwi bulyidilano bwa Muuya Uusalala bukabe aandinywe moonse.

Ba Galatiya

1 Pawulu, mutumwa - uutali mutumwa uzwa kubantu naanka kwiinda mumilimo yabantu, pesi kwiindilila muli Jesu Kkilisito mpawo a Leza Taata, oyo wakamabusya kuzwa kubafu - 2 mpawo aboonse balombe bali andime, muzibunga zyaku Galantiya: 3 Luzyalo kulindinye mpawo aluumuno luzwa kuli Leza taatesu mpawo a Mwami Jesu Kkilisito, 4 Wakalipeda Iwakwe kuzibi zyesu kuchitilakuti atwaangunune kuzwa kububi bwalino, kwiinda mukuyanda kwa Leza wesi mpwao a Taata, (aiōn g165) 5 Kulinguwe akube bulemu kwaloyonse alyoonse. Amen. (aiōn g165) 6 Ndagamba kuti mulikubweeda achakufwambana kuzwa Kulinguwe wakamwiita muluzyalo lwa Kkilisito. Ndagamba kuti wasandukila kumakanasiyene, 7 teensi kuti kulaambi makani, Pesi kulibamwi bantu bayanda kumuchitila mapenzi a Kkilisito 8 Pesi nikubakuti swe naa mungelo uuzwa kujulu walikukambawuka kulinduwe makani aatali mbuli aya ngitwakali kukambawuka kulindinye, ngabe mutuke. 9 Mbili mbutwamba kumatalikilo, mpawo lino ndaamba lubo, "naa umwi wakambawuka kulindinye makani aatali mbuli ngimwakatambula, ayo ngabe mutuke." 10 Sa lino ndikulanguula buuya bwamuntu nanka bwa Leza? Saa ndikulangula kuboteeyza mutumta? kuti nkecheezya kubotezya muntu, nsichili mulanda waKkilisito. 11 Mbili mbiyanda kuti muzibe, nobakwesi, kuti makani ngindakambawuka teensi aamuntu. 12 Teensi ndakatambula kuzwa kumuntu naba oomwe naanka kuyisigwa. Nikuba boobo, kwakalikwinda muchiyubunuzyo cha Jesu Kkilisito kulindime. 13 Mwakamvwaa ataata akupona kwangu mutunsiyansiya twaba Juda, mbili mbundakapenya mbungano zya Leza kuzwa mubwelede mpawo ndalikwezya kuzimwaya. 14 Ndakakkomena muchanza chamujuwa bwindilide kubiirigi oboo bakali beselalyangu, kuzwa kubantu bangu. Obu mbubo bwindilide bwechiyandisyo nchindakali aacho kuchaanza chabamatata. 15 Pesi elyo nakandibikka kumbali kuzwa muda lyabaama, mpawo oyo wakandiita kwiinda muluzyalo Iwakwe, 16 wakabotela akutondezya mwankwe mulindime, kuchitila kuti ndikakkambawuke akati kabamaasi, Teenda kabukakubuya aamibili abulowa. 17 Teensi ndakayinka ku Jelusalema kuli baabo bakali batumwa kunembo lyangu. Kwinda kuchita oobu, ndakayinka ku Alabbiya mpawo ndaboola ku Damasikkisi. 18 Alimwi nikwakiinda minyaka yotaatwe ndakayinka ku Jelusalema kuti nkazibe Sifasi mpawo ndakakukkala angewe mazuba aalikkumi amusanu. 19 Pesi takwe mutumwa ngwindakabona kunze kwa Jemusi, mwanike wa Mwami. 20 Kulizezi nzindalemba kulindinye, ndasyomezya kunembo lya Leza kuti nsilikubeja pe. 21 Mpawo ndakayinka kuchisi cha Siliya aku Silisia. 22 Teensi ndakalizibidwe kumenso akumambungano aku Judaya ali muli Kkilisito. 23 Bakazimvwaa biyo kazilikwambwa, "mwalumi wakali kutupenya lino ngulikukambawuka makkani mabotu aa lusyomo ndwakali kwezya kumwaya." 24 Mpawo bakalemeka Leza nkambo kangu.

2 Nikwakinda myaka kkumi ayiine ndakabweda ku Jelusalema a Bbanabbasi, ndakabweda Tito alakwe. 2 Ndakinkia nkambo kachiyubunuzyo akubapandulwida makani ngindakali kukambawuka akati kabamaasi. Ndakambula kunsiswa abalemekka, kuti ndibe akanzambwenene kuti kuchijana - teendakachijana- chabuyo. 3 Asi nekuba kuti Tito wakali

andime awakali mu Giliki, bakasungiliza kupalulwa. 4 Bakwesu babeji bakaza munswa kuzolingula Iwangunuko ndutulalo muli Kkilisito Jesu. Bakali kuyanda kutuchita bazike. 5 Pesi tewaka zumina kulibombya kulimbabo muchiindi chinini, kuchitila kuti simpe lyamakanii mabotu likkalilile mulindinye. 6 Asikulabo balikulangila kulemekwa (kufumbwa mbubakabede takwe nichambo chintu kulindime, Leza talangili chiimo) -abo, ndati, abo bakalikulangika nkabalemekka tabayungizizye chintu kulindime. 7 Musiyanu, bakazobona kuti ndakapegwa makani mabotu kulabu batapalwidwe, mbokunga Pita wakapegwa makani mabotu kulaabo bapalwidwe. 8 Nkambo Leza, wakabeleka kuli Pita kubutumwa kulibabo bapalwidwe, wakabeleka kulindime kulibamaasi. 9 Awo Jemusi, Kkefasi a Joni, abo bakali minsemu, bakabona luzyalo ndundakapegwa, bakamuzuminina Bbanabbasi ambebo. Bakatzuminina kuti twinke kuli bamaasi ambabo bayekulabo bapalwidwe. 10 Bakakumbila kutityueye bachete, nchintu nchindakalibambilide kuchita. 11 Asi Kefasi nakasika ku Antiyoki, ndakamukazya kumeso akwe nkambo wakalijana kalamulandu. 12 Nkabatasanika balumi bakazwide kuli Jemusi, Kkefasi wakali abamaasi. Pesi nibakasika balum, wakaleka wakalisosolosya kulibamaasi. Wakayoowa abobakali kuyandisisa bupalule. 13 Abobo boonse bamaJuda bakanjilana awe mukuupawupa. Nikuba Bbanabbasi wakapambuka abo mukuupawupa kwabo. 14 Pesi nindakababona kuti kuchita kwabo takuli kwakutobelwa simpe lyamakanii mabotu pe, Ndakati kuli Kkefasi kunembo lyabo bonse, "Kuti nkoli mu Juda nkoli kuponu mbili muJuda, ulalangila biyeni bamaasi kuti bapone mbili bama Juda?" 15 Iswetubeni tuli maJuda mukuyalwa pepe bamaasi basizibi, 16 Eno tulizi kuti takwe muntu ululamikwa amilimu yamulawu pesi kulusyomo muli Kkilisito Jesu. Iswe twakasyoma muli Kkilisito Jesu ikuti tululamikwe a lusyomo muli Kkilisito kutali kwamilimo yamulawu. Kumilimo yamulawu takwe nyama iyolulamikwa. 17 Pesikuti twayanda kululamikwa muli Kkilisito, iswebo tuyojanwa nkatali basiszibi, lino Kkilisito mubelesi wabasizibi? 18 Kuti nkelikuyakulula zintu nzindaka mwayide, ndili tondezya kuti ndichili sikutyola mulawu. 19 Kambo kwinda kumulawo ndakafwa kumulawo, kuti ndiponene Leza 20 Ndakabambulwa antomwe a Kkilisito, Takucheesni ndime upona, asikuti Kkilisito ngupona mulindime. Ibumi lino mbwendipona mnyama ndapona mulusyomo mumwana a Leza, Oyo wakandyanda wakapelida kambo kangu. 21 Nsibikide kumbali luzyalo lwa Leza, ikuti bululami bwalukanwa kwinda mumuulo, unoli Kkilisito wakafwida chabuyo!

3 Nibana Galatiya nobafubafuba! Ngwani wakamulawo? Kunembo lyamenso enu Jesu Kkilisito wakatondeezegwa mbili mbakabambuulwa. 2 Echi nchicho chintu chirmi nchindiyanda kwiya kuzwa kulindinye: Mwakatambula Muya na kuzwa kumilimo yamulawu na kuzwa kukusyoma nzimwakamvwaa? 3 Mulibafubafuba oobu? Kamunoli mwatanguna aMuya, muyomaninsya mnyama na? 4 Mwakafwaba na muzintu ziyingi chabuyo - na mwakachita chabuyo? 5 Ooyo uupa Muya kulindinye akuchita maleele akati kenu ulazichita kwiinda mumulawu na kana mukumvwaa chalusyomo? 6 Mbili Abbulahamu "mbakasyoma Leza alimwi zyakayesanisigwa mbili musalali kulinguwe," 7 munzila njiyo eyi, mumvvisisise, lino, kuti mbalusyomo aabo biitwa kuti

mbana baAbbulahamu. **8** Malembe mbuli mbaalangililidwe kuti Leza uyolulamika baMasi alusyomo, wakakambawuka kale makani mabotu kuli Abbulahamu, kati, "Mulindue masi woонсе ayolongezegwa." **9** Nkinkaako, aabo balusyomo balalongezegwa aantomwe aAbbulahamu, muntu walusyomo. **10** Aabo boonse baponena kumilimu yamulawu balitukidwe; alubo kuli lembedwe, "Ulitukidwe ooyo woонсе uutatobelezy zyonse zilembedwe mubbukku lyamulawu, akuzichita." **11** Lino zili aantanganana kuti takukwe muntu uululamika kunembo lyaLeza amulawu, nkambo baluleme bayopona chalusyomo. **12** Pele mulawu teensi walusyomo, pesi, "Muntu uuchita milimu yamulawu weelede kuponena njiyo." **13** Kkilisito wakatuunununa kuzwa kulutuko Iwamulawu mukuba lutuko Iwesu - nkambo kulilembedwe, "Ulitukidwe woonse uulengelela mumusamu" - **14** kuti chilongezyo chaAbbulahamu kusikile baMasi mulikkilisito Jesu, kuchitila kuti alusyomo tukonzye kutambula chisyomezyo chaMuya. **15** Bakwesu, muleke ndaambe mubuntu. Muchizuminano chabambwa abantu, tawope muntu unga ulachibika kumbali na kuyungizizya kulinchicho, na chayimikwa amulawu. **16** Lino zisyomezyo zyakaambwa kuli Abbulahamu akulunyungu Iwakwe. Tachaambi kuti, "ku lunyungu" kwaamba biangi, pesi kuliwumwi biyo, "alimwi kulunyungu Iwakwe," kali Kkilisito. **17** Lino ncchewamba nccheechi: Mulawu, wakasika kakuli kwiinda myaaka ili myanda iine ili a makkumi aatatu, tibiki kunze pe chizuminano chakabambwa aLeza. **18** Nkaambo na lukono kaluza akambo kamulawu, nkokuti taluchizi achisyomezyo. Pele Leza wakachipa Abbulahamu chalusyomo. **19** Ninzi mpo, ugwasya nyamayi mulawu? Wakayungizigwa akambo kazibi, kusikila lunyungu IwaAbbulahamu Iwasika kuliwooyoo wakapegwa chisyomezyo. Mulawu wakabikwa mukubeleka kwiinda mubangelo mumanza aasimwaama aakati. **20** Lino simwima aakati zyaamba zyiinda muntu womwe, pele Leza ngumwi. **21** Akaako mulawu ulakazyanya na azisyomezyo zyaLeza? Chanchobeni pe! Na mulawu wakali wapegwa kuti upe bumi, akaako bululami chanchoonyo ninga bwakasika a mulawu. **22** Pele malembe akabika zyonse zyachibi muntolongo. Leza wakazichita ezi kuti chisyomezyo chakutufutula muli Jesu Kkilisito chikakonzye kupegwa kulibaabo basyoma. **23** Lino kalutanasisika lusyomo, twakalijiswi mubwange bwamulawu, katwaangidwe kusikila lusyomo lyayubununwa. **24** Aboobo mulawu wakatubeda mwiiiminini kusikila Kkilisito wasika, kuchitila kuti tukonzye kululamika mulusyomo. **25** Pele lino mukuti lusyomo lyakasika, tatuchili mumaboko a mwiiiminini. **26** Nkaambo nywebo moonse muli bana baLeza kwiinda mulusyomo muli Kkilisito Jesu. **27** Nkaambo mbuli biangi benu mbubakabbatisigwa muli Kkilisito, mwakatambula Kkilisito. **28** Takukwe muJuda na muGiliki, takukwe muzike na waangunukide, takukwe mwalumi na mwanaakazi, nkaambo mulibamwi muli Kkilisito Jesu. **29** Alimwi na kamuli baKkilisito, zyaamba kuti muli lunyungu Iwa Abbulahamu, abasikukona mbuli muchisyomezyo.

4 Ndaamba aya kuli sikulyalukono, kuciindi nowakacilimwana, takwe kusiyana amuzike, asikoli mwanibusena boonse. **2** Pele kali munsi abuzuluzi abwendelezi kusikila kuciindi cakabikwa a wisi. **3** Mubonya nitwakachili bana, twakali mubuzike kumalengelo, akumulawu wayeyi nyika. **4** Asi ciindi nichakasika, Leza wakatumwa mwana wakwe, wakazyalwa kumwanakazi, wazyalwa aansi amulawu. **5** Wakachita oobo

kukunununa aabo balikuunsi amulawu, kuti tukatambulwe mbuli bana. **6** Nkambo kakuti muli bana, Leza wakatumwa mumyoyo yesi muuya wamwana wakwe, ngutwita kuti, "Abba, Taata." **7** Aboobo tochili muzike, asi mwana, alimwi mbuli mboli mwana, waba sikulyalukono Iwa Leza. **8** Asi kuciindi echo, nchiwakatalina kuziba Leza, wakali mubuzike bwayooyo, utajisi ba Leza bwinibwini. **9** Pesi bwalino mwakaziba Leza, nkamponzi mwabweda kuzichito zitezte zatagwasyi zyamalengelo amulawu? Muchiyanda kuba mubuzike lubo na? **10** Mulalangisisya mazuba amyeesi mipya azyiindi aminyaka! **11** Ndamuyowela kuti amwi milimo yangu njindaka mubeleka yaba yabuyo. **12** Ndamukumbila, bakwesu, amube mbulindime, nkambo ambebo ndaba mbuli ndinywe. Takwe nimwa ndibisizya. **13** Aboobo mulizi kuti kambo kabulwazi bwanyama nkindakamukambawukila ijwi chiindi chitaanzi. **14** Nekuba kuti nyama yangu yamunjizya mumisunko, takwe nimwa ndiwabasya na kundikaka. Pele mwakanditambula mbali angelo wa Leza. **15** Lulikuli lulongezyo Iwanu? Mboli mbundi lungulula kulindinywe kuti, ansinga zyalikonzeka, kamunonkoola meso anu kamwapa ndime. **16** Nekubobo inga ndaba sinkondonyokwe nkabo kakumwambila kasimpe? **17** Balisungwete kuyanda kukona, Asi katakwe mpindu mbotu, Bayanda kumumuuya akuti musungwalile mbabo. **18** Nchibuto lyoonse kusungwalila buboto bulampindu, kutaamba neli anywe kupelape. **19** Na twana twangu, lubo ndabamumachise akutumbuka ado Kkilisito abumbwe mulindinywe. **20** Ndilombozya kuba akati kanu lino akuchinchia mambwido angu, nkamo mwandigambya. **21** Amundambile inywe nimuyanda kuba aansi amulawo, temwakumvwa mulawu? **22** Nkambo kulilembedwe kuti Abbulahamu kajisi bana balombe bobile, omwe kali mwana wamusimbi muzike awomwe kali mwana wamwanakazi uwakangunukide. **23** Omwe wakazyalwa kumusimbi muzike nkambo kanyama, asi umwi wakazyalwa kumwanakazi uwakangunukide kwinda muchisyomezyo. **24** Ezi zilapandulula kaaano kachiindi kuti banakazi aba bobile bayiminina zizuminano zyobile. Omwe wabo wakali kuzwa kuchilundu cha Sinayi abobo wakazalya bana mubuzike. Oyu ngu Hagayi. **25** Lino Hagayi uyiminina chilundu cha Sinayi mu Alabbiya; aboobo uyiminina bubebwba Jelusalema, nkali mubuzike abana bakwe. **26** Pele Jelusalemu uulikujulu ulangunukide, nkambo ngongue baama. **27** Nkambo kulilembedwe kuti, "Amusekele, nywebo nongoomwa nimuyazali; kkwila akutambwiyya kwalukondo, wenotali koomba amachise abutumbu; nkambo bana bayooyo utakwetwe mbiangi kwinda bamwanakazi ula mulumi." **28** Asi nywebo, bakwesu, mbuli Izaka, mulibanabachisyomezyo. **29** Kuchiindi echo ooyo wakazyalwa kunyama wakapenzyaoyo wakazyalwa kumuuya. Mbukubede alino. **30** Pele malembe atenyi? "Taanda musimbi muzike amwana wakwe. Nkambo mwana wamusimbi muzike takonzyi kwabana lukono amwana wamwanakazi walwangunuko," **31** Aboobo, bakwesu, tatuli bana bamusimbi muzike pe, tulibana bamwanakazi walwangunuko.

5 Mulwaangunuko Kkilisito wakatwaangununa. Amwiime nji, alimwi, mutakabikwi limbi mubweendelezi bwa moyo wabuzike. **2** Amubone, me, ndePawulo, ndamwaambila kuti na muntu wazuminina kuti apalulwe, Kkilisito takwe mbayomupa mpindu nikuba kutyeni. **3** Ndipa bukamboni lubo kumwaalumi woonse uuzuminina kupalulwa kuti unoli weeela kutobeleyza mulawu woonse. **4** Wagwisigwa kuli Kkilisito,

iwebo notazosalazigwe a mulawu; tokojana limbi luzyalo. **5** Nkaambo kwinda muMuya, chalusyomo, tulalindila chalusinizyo bulangilizi bwabululami. **6** Muli Kkilisito Jesu uupalwide naba utapalwide takwe nchaamba pe, pesi biyo lusyomo lubeleka muluyando. **7** Mwakali kweenda kabotu. Ngwani wakamukachizya kutobela kasimpe? **8** Olu Iweeno taluzwi kuli wooyo wakamwiita! **9** Busweezyo buche bulaluzya nongo yoonse. **10** Ndili abusichichaamba muMwami kuti tamukoyoyeeya zimbi zisiyene. Ooyo uli kumupenzya uyoofwaba mulubeta, nikuba kuti ngwani. **11** Bakwesu, na kandichaambula aazyabupululwe, nkaambonzi nenchiyobupenzegwa? Mukuba oobo chilebyo chachiingano chagwisigwa. **12** Kuli kulibaabo balikumupenzya, ndipeekezya kuti balizibe lwabo! **13** Nkaambo mwakayitwa kulwaangunuko, bakwesu. Pele mutabelesyi Iwaangunuko Iwenu mbuli mweenya wazyanyama; anikuti kwinda muluyando amugwasyanye awumwi awumwi. **14** Nkaambo mulawu woonse ulizuzikizigilwe murumulawo womwe; mukuti "Weelde kuyanda simayakilanwi wako mbuli mbulyanya webo nomwinwi." **15** Pele na mwalumana akulyana, amuchenjele kuti mutakamanani. **16** Pele ndati, amweenda chaMuya alimwi tamukoyozukiziza ziyandisyo zyenayama. **17** Nkaambo ziyandisyo zyenayama zilalwana aMuya, alimwi ziyandisyo zyaMuya zilalwana anyama. Nkaambo ezi zilalwana chimwi achimwi, kuti mutachiti chintu nchimuyanda. **18** Pele na mwazulwidwa aMuya tamuli munsi lyamulawu pe. **19** Lino milimu yenyama ilalitondezya: busofwazi muli zyamalalani, busofwazi, inkosya, **20** kukomba mituni, busondi, kanyetunyetu, inkondo, ibbibwe, kufwambana kubijilwa, inkazi, inkazyanyo, kwaanzana, **21** kubijilwa, bukolwi, mapobwe akukolwa, azimwi ziliboobu. Ndamuchenjezya, mbuli mbundakamuchenjezezye kale lutanzi, kuti aabo bachita zintu ezi tabakoyookonzya kunjila mubwami bwaLeza. **22** Pele michelo yaMuya nduyando, lukondo, lumuno, bulindizi, buuya, bubotu, lusyomo, **23** bubombe, alimwi akulijata; aatala azezi zintu tuuwo pe mulawu. **24** Aabo bali muli Kkilisito Jesu bakagankamina nyama aantomwe ampeekezyo alimwi aziyandisyo zyayo. **25** Na katupona mu Muya, ngatweende muMuya. **26** Tatunolifunkayizyi, kunesesyanaya, akweemuzanya.

6 Nobakwesu, naumwi wenu wajanika ulimukubisia, inywe nimuli amuuya mwelede kumubooza amuuya muboombé. Amulikatazye Iwenu nubeeni, ikuti inywebo mutasunkwi. **2** Mubwezelane mukuli, mpawo muzuzikizye mulawu waKkilisito. **3** Na umwi ueyeya kuti ulimbawabede wekatakwe mbwabede pe, ulikuyeyea lwakwe mwini. **4** Awumwi alingule mulimo wakwe, mpawo kulikankayizya kwakwe kunoli mulinguwe kakutali kulumwi pe. **5** Kambo umwi awumwi uyonyampula mukuli wakwe. **6** Ooyo uyiisigwa ijwi welede kwabilaana zintu zibotu awoyo uyiisa. **7** Muteeenwi pe. Leza tasekwí, kufumbwa muntu nchabyala, nchenchiicho nchayotebula. **8** Nkambo oyo ubyalá imbuto munyama yakwe, kuzwa kumyama uyotebula lunyonyko. Kuli ooyo ubyalá imbuto kumuuya kuzwa kumuuya uyotebula buumi ibutamani. (*aiōnios g166*) **9** Tutakatali mukuchita kabotu, nkambo kuchindi cheelede tuyotebula, kuti tetwakalengwana. **10** Alimwi, nituchili amweenya, ngatuchitile bantu boonse bubotu, kwindilila abo bang'anda yalusyomo. **11** Mulange kukomena kwamagwalo ngimulembela amaboko aangu. **12** Abo bayanda kubotesya izyanyama balikweezya kumwangila ikuti mupalulwe. Balikuchita obo biyo kuti batapenzegwi nkambo kachiingano

chaKkilisito. **13** Nikuba kulaabo bakalipalula takwe nibakabamba mulawu, Pesi bayanda kuti mupalulwe ikuti bakali kankayizye nkambo kamibili yanu. **14** Pesi nsyelede kulikankayizya pe kunze kwakulikankayizizya chiingano cha Mwami wesu Jesu Kkilisito, mukwiinda mulinchicho inyika yakakankaminwa alindime, andime kunyika. **15** Nikuba kupalulwa na kutopalulwa takwambi chintu pe, pesi chibaligwa biyo mbulenge bupya. **16** Kuli boonse benda munzila eeyi, lumuuno aluzyalo alube alimbabo nikuba kulabo bana ba Izlayili wa Leza. **17** Kuzwa lino kutabi uchindikazya pe, nkambo amubili wangu ndibwezedde impa zya Jesu. **18** Luzyalo IwaMwami Jesu Kkilisito alube amyuuuya yanu, nobakwesu, Amen.

Ba Efeso

1 Pawulu, mutumwa wa Kkilisito Jesu kwindila mukuyanda kwa Leza, muli Kkilisito Jesu. **2** Luzyalo kuli ndinyewe a lumuno luzwa kuli Leza Taata wesi, a Mwami Jesu Kkilisito. **3** Eelyo Leza a Taata wa Mwami Jesu Kkilisito ngatembawulwe, oyo wakatulongeza azyoonse zilongezyo zyamuuya mumasena aakujulu muli Kkilisito. **4** Leza wakatusala mulinguwe kuzwa kumatalikilo enyika kuti tukabe basalali akubula chibi kumenso akwe muluyando. **5** Muluyando Leza wakatukanzila yejunza swe kuti atubweze mbuli bana kwinda muli Jesu Kkilisito kwindila mukulibonia mukulibotezya kwakuyanda kwakwe. **6** Kubwezwu kjesu kweta kutambawula kuluyalo lulabulemu oolo we ndwakatupa swe kakutakwe muulo muuli umwi ngwakayanda. **7** Muli Jesu Kkilisito tulalununuko kwinda mugaze lyakwe akulekelewa kwazibizyesu, kwindila mubuvubi bwaluyalo lwakwe. **8** Wakavuza luzyalo oolu kulindiswe a boonse busongo akumvwisisya. **9** Leza wakachitcha kuti zizibwe kulindiswe zisisikene zyakuyanda kwakwe, kwindila kulisizeyo zyakamubotezya, azyakatondezya muli Kkilisito, **10** nkali a maboneno kukubambilu kuzulila kwachindi, kukweta zintu zyoonse antoomwe, zyoonse zintu zilikujulu azilaansi, munsi amutwe womwe, nkokuti Kkilisito. **11** Muli Kkilisito twakasalwa achisalo, wakatuyanda mukwindila mumabambe akwe ooyo ubeleka kuzwa kulisizeyo kwindila kumakanze akuyanda kwakwe **12** Leza wakatusala swe mbuli basilukono kuchitila kuti swe, tobatanzi kubulangizi muli Kkilisito, tukabe bakutembawula bulemu bwakwe. **13** Muli Kkilisito, inye kabiyo, eelyo nimwakamva ijwi lyakasimpe, makani mabotu alufutuko Iwenu, mwakasyomo mulinguwe mpawo mwakasiniziga a chisyomezyo chamuuya Uusalala, **14** ooyo mwakabikwa kulukkono Iwesu kuyosika kulununuko Iwanzitulaaizo, kukutembawula bulemu bwakwe. **15** Kuleechi chilengwa, kuzwa nkesinaamwa aatala alusyomo Iwanu mu Mwami Jesu aluyando Iwenu kuli boonse bantu ba Leza basalala, **16** tendakaleka kulumba Leza nkambo kenu mbulu mbindamwaamba munkoombyo zyangu. **17** Ndakomba kuti Leza waMwami wesi Jesu Kkilisito, Taata wabulemu, uyopa kulindinywe muuya wabusongo aziyubunuzyo muluzibo lwakwe. **18** Ndakkomba kuti meso amyoyo yanu amunikilwe, kuti mukazibe bulangizi kuli zezyo nzyakamwitila bantu ba Leza basalala. **19** Munkombyo zyangu ndikumbila kuti muzibezu mbuzibede inguzu zyakwe mpatti loko ziyyinda nzyajisi kulindiswe nitusyoma, kwindila mukubeleka kwanguzu zyabulemu bwakwe. **20** Eezi nzenzizyo nguzu ezyo Leza nzyakabelesya muli Kkilisito eelyo nakamibusya kuzwa kubafu akumukkazika kujanza lyalulyo lwakwe mumasena aakujulu. **21** Wakakkazika Kkilisito kule atala lyayoonse milawu abwendelezi anguzu abasinguzu, alyoonse zina eelyo lyuzikidwe Kkilisito uyoyendelezya kutensi mulicheechi chibela luzutu, pesi amuchibeecha chiza. (aiōn g165) **22** Leza wakabikkha zyoonse zintu mukuzipeda kuunsi lyamawulu aKkilisitu alimwi wakamupa kumbungano mubili mutwe atala lyazzoonye zintu. **23** Imbungano mubili wakwe, buzule bwakwe oyo uzuzya zyoonse muli zyoonse.

2 Alimwi kulindinywe, mwakalifwide mumilandu yenu azibi. **2** Mwakali kupona kwindila kumuzuluzi wamulawu wamuuya, muuya oyo ulikubeleka mubana batakwe lulayo. (aiōn g165)

3 Eelyo toonse twalikupona akati kabantu aba, kuzuzikizya makanze asiluuni wamibili yesu, akubweza makanze eenyama alimwi amiyevo. Twakali kwindilla mubwiime bwabana babukali, mbuli bumwi bwabuntu. Twakali abuntu bwabwana babisya mbuli kuchita bamwi. **4** Pesi Leza ulabuvubi muluzyalo nkambo kaluyando lwakwe lupati oolo ndwakatuyandisa swe. **5** Nikuba twakalifwide mumilandu, wakatuchita bwamu automwe muli Kkilisito aluzyalo mwakafutulwa. **6** Leza wakatubusya automwe a Kkilisito, alimwi Leza wakatuchita kuti tukkale a Kkilisito, alimwi Leza wakatuchita kuti tukkale automwe mumuyanya yakujulu muli Kkilisito Jesu. **7** Kuchitila kuti muminyaka iza akatondezya kulindiswe kulindiswe buvubi bwakwe bupati buteleki kwa luzyalo lwakwe lutondezegwe mulwetelole lwakwe kulindiswe muli Kkilisito Jesu. (aiōn g165) **8** Nkambo a luzyalo mwakafutulwa kwindila mulusyomo, alimwi echii techakazwa kulindinywe, nchipo cha Leza. **9** Pepe kuzwa kumilimo, kuchitila kuti takwe atakali kankayizye. **10** Nkambo tuli basimilimo ba Leza, bakalongezegwa muli Kkilisito Jesu kukuchita milimu mibotu eyo Leza njakatubambilu kalekale, kuchitila kuti tukeende mulinjiyo. **11** Nkiinkako amuyeeye kuti bamaasi munyama mwiiwtwa kuti "chitapalwidwe" a cheecho chitegwa a "kupalulwa. munyama chakuchita amaboko amuntu. **12** Nkambo kachecho chiindi mwakalanzanisizigwe kuli Kkilisito kamuli bazwakule kuchisi chamu Izilayeli, batuba kuzizuminano zyachisyomezyo, kamutakwe bulangizi alimwi nkakutakwe Leza munyika. **13** Pele lino muli Kkilisito Jesu inye nimwakali kule loko kuzwa kuli Leza mwakaboozegwa awfifi kwindila mugaze lya Kkilisito. **14** Nkambo ngonguwe lumuuno Iwesu. Wakachita kuti kubili baabe umwi. Kwinda kumyama yakwe wakanyonyoona bulambo bwankoondo bwakatwanzanisizye. **15** Nkinkako, wakalobya mulawu wamilawu amalayilile kuchitila kuti alenge muntu omwe mupya mulinguwe, nkokuti kube lumuuno. **16** Kkilisito wakababooza amwi bantu bobile mumubili omwe kuli Leza kwinda muchiingano, kukujaya nkondo yakali akati kabo. **17** Jesu wakasika akukambawuka makani mabotu aluumuno kulindinywe nimwakali kule alumuno kuli aabo bakali awfifi. **18** Eelyo kwindilla muli Jesu toonse mutujana luswano mumuuya omwe kuli Taata. **19** Nkambo kaako, lino inye nobamaasi tamuchili batuuba amazwakule pe. Nkokuti muli benyika yomwe abantu ba Leza basalala abantu bamung'anda ya Leza. **20** Chamba kuti mwakayakilwa entalisyo yabatumwa abasinsim, alimwi Kkilisito Jesu lwakwe ngonguwe bbwe lyachooko. **21** Mulinguwe ing'anda yoonse ikkwana oobotu antoomwe alimwikkomena kabotu mbulu tempele iisalala mu Mwami. **22** Mulinguwe omo mumulikuyakwa kabiyo automwe mbuli chikkalilo cha-Jesu mu Muuya.

3 Nkambo kacheechi ime, Pawulu, ndimwaange wa Kkilisito Jesu nkambo kandinywe bamaasi. **2** Ndasyoma kuti mwakamvwa abubanzi bwaluyalo bwa Leza obo bwakapegwa kuli ndime nkambo kenu. **3** Ndilikulemba kwindila kuchiyubunuzyo nchindakazibisigwa. Aka nkikasimpe kasisidwe nkinkaka mulembela mubufwifwi kulindinywe. **4** Nimuyobala aatala azeezi, muyokkonza kumvwisisiya atala a Kkilisito. **5** Kumvwisisiya kwangu muli aka kasimpe tekakazibisigwa kubana babantu. Pesi lino kayubununwa a Muuya kubatumwa bakwe basalala abasinsimi. **6** Aka kasimpe kasisidwe nkakuti bamaasi mbasilukkononyokwe, alimwi mbasizonyokwe mumubili,

alimwi balabilana chisyomezyo muli Kkilisito Jesu kwindila mumakan mabotu. 7 Eelyo ndakaba mulanda wamakan aya nkwindla kuchipo chaluzyalo iwa Leza ndwindakapegwu kwindila mukubeleka kwanguzu zyakwe. 8 Kuli ndime - nikuba kuti ndendime munini kuli boonse bantu ba Leza basalala - olu luzyalo wakapegwu, kukukambawuka kuli bamaasi buvubi butayandaliki bwa Kkilisitu 9 akweta kumumuni kuli boonse mabambe - ezintu zyakasisidwe kwaminyaka myiingi muli Leza, wakalenga zintu zyonse. (aiōn g165) 10 Aya mabambe akazibisisiga kwindila mumbungano kuchitila kuti bendeleezi abasinguzu bamumilengu lenga akujulu basakise mpubawala mabazu - mingi abube bwabusongo bwa Leza. 11 Ezzi zyakachitika kwindillila kumabambe atamani ayo ngakazuzikizya muli Kkilisito Jesu Mwami wesi. (aiōn g165) 12 Eelyo muli Kkilisitu tulijisi busichaamba akuswenenena alusiniziyo nkambo kalusyomo. 13 Nkinkaako ndamukumbila kuti mutualengwani nkambo kamafwabi aangu nkefwabila ndinywe, wo mbobulemu bwenu. 14 Nkambo kaaka ndafugamina Taata amazwi aangu, 15 kuzwa kulingue zyoonse mpuli zyakujulu aansi ziluzikidwe. 16 Ndaakamba kuti akamupe kwindila kubuumi bwabulemu bwakwe, kuti mukasimisigwe anguzu kwinda kumuuya wakwe oyo uuli mubuntu bwenu bwamukati. 17 Ndaakomba kuti Kkilisitu akkale mumyoyo yenu kwinda kulusyomo, miyanda yenu antalisyo muluyando Iwakwe, kuchitila 18 kuti muka kkonye kumwvisisya, antoomwe aboonse bantu ba Leza basalal, kuti mbuubuli busasa, bwanda, bulamfu bwakuya kujulu akunika muluyando Iwa Kkilisitu. 19 Akuziba luyando Iwa Kkilisitu, Iwiinda aluzibo, kuchitila kuti mukazule buzule bwa Leza boonse. 20 Lino kuli nguwe oyo ukkonzya kuchita kwindilide kulizyoonse nzitukumbila naa kuyeya, kwindila kunguzu zyakwe zibeleka mulindiswe, 21 Kulingue akube bulemu mumbungano amuli Kkilisito Jesu kumikkowa yoonse kwaloyoonse alyoonse. Amen. (aiōn g165)

4 Nekubabobo, mbuli mwange nkambo ka Mwami, ndamukombeleya kuti mwende chakwelela kubwitte obo mbumwakiita. 2 Ndamukombeleya kuti mupone akulibombya kupati achakulitoba aansi akubamoyo mulamfu, mumwidilane luzyalo umwi awumwi muluyando. 3 Muchite zyelede kulkulondola kujatana kwamuuya kunchoonyo achalumuno. 4 Kuli mubili omwe amuuya omwe, kabiyo mbuli mbumwakiita mubulangizi boomwe bwabwitwe bwenu. 5 Alimwi kuli Mwami omwe, lusyomo lomwe, lubabbatizyo lomwe, a Leza womwe a Taata waboone, 6 uletela lyazyoonse alimwi kwindila kulizyoonse amulizyonse. 7 Kuli umwi awumwi wesu luzyalo wakapegwu kwindila mumwelo wachipo cha Kkilisito. 8 Kuli mbuli malembe mbwaamba kuti: "Naakatanta kujulu. wakazulwida baange mubwange alimwi wakapa zipo kubantu." 9 Chambanzi kuti, "Wakatanta kujulu," kunze akuti wakaseluka kunsi anyika? 10 Ooyo wakaselukide ngongue muntu kabiyo wakatanta kule atala lyamajulu oonse, kuti azuze zyoonse zintu. 11 Kkilisitu wakapa bamwi kuti babe batumwa, bamwi mbuli basinsimi, bamwi babe bakambawusi alimwi bamwi babe bembeli abayiisi. 12 Wakapa zipo ezi kusamika bantu ba Leza basalala kubasamikila mulimu wakugwasya nkachitila kuyakwa kwamibili wa Kkilisitu. 13 Kwinkilila anembo akuyaka mubili wakwe maane toonse tukasikile lujatano Iwalusyomo aluzibo IwaMwana Leza, akuti tukasime akusikila mwelwe wabuzule

bwa Kkilisitu. 14 Kkilisitu wakatuyaka kuchitila kuti tatuchinoli bana bapupulwidwe musule akunembo aguuwo, kubwezegwa aguuwo lyonse lyanjiso yabuchenjezu bwabantu mumabambe abo alweno. 15 Twelede kwaamba kasimpe muluyando, twelede kukomena mulizyonse inzila mulinguwe ooyo silutwe, nkokuti Kkilisitu. 16 Kkilisitu uyaka mubili wonse, alimwi yonse igwasizya, alimwi mubili kuti ukomene kuchitila kuti ulyiyage mwini muluyando. 17 Nkinkako, ndaamba kuti ndasimya kuleezi mu Mwami kuti tamuchinoyendi mbuli kweenda bamaasi, mubufubufa bwamoyyo yabo. 18 Bali siyilidwe mukumwvisisya kwabo, kuti kulimbabo, nkambo kakuyuma kwamoyyo yabo. 19 Tabakwe nsoni alimwi bakalipeda kutubuno, alimwi bakiya yoonse misyobo yazibi abulyabi. 20 Pele tensi mbubo mbumwakayiya atala akkilisito. 21 Ndiyeyela kuti mwakamwva atala angewe, akuti amwakayisigwa mulinguwe, mbuli kuti bwini buli muli Jesu. 22 Mwakayisigwa kuti musowe zyoonse zyemponenye yechiindi akususe muntu wechiindi. Muntu wechiindi ngongue ngusuofwede nkaambo kalweno Iwaziyandisyo zyakwe. 23 Musowe buntu bwechiindi kuti mulengululwe bupya mumiyeo yanu, 24 muchite echii kuti muzwate muntu mupya oyo ulengedwe muchiimo cha Leza-mubululami bwakasimpe abusalali. 25 Nkinkaako, amusowe bubeji, alimwi muleke uomwi awumwi wanu amabe kasimpe kulisimabambanwa wakwe, nkambo tulichizo chawumwi awumwi. 26 "Nyema, pele utabisyi." Utazumini kuti zuba likabbile nkochinyemedi. 27 Utapi mwenza kuli dyabulusi. 28 Ooyo wakali kubba atachinobbi lubo welede kubeleka, kubelekela kulecho chibotu amaanza akwe, kuchitila kuti abe achimwi chakwabilana ababo babulide. 29 Utazumizy kwambuuula kuchisa kuti kuzwe mumulomo wako. Belesya biyo majwi mabotu kuchitila kugwasigwa kwabaabo bakuyanda, kuchitila kuti majwi ako ape luzyalo kulaabo baamvwa. 30 Alimwi mutapenzyi Muuya Uusalala wa Leza, nkaambo nguwe wakamusimisiza buzuba bwalununuko Iwenu. 31 Musowe boonse buluti amaambani, lunyemo, ndutiliti azisapi aantomwe abubi boonse. 32 Mube aluzyalo kuli umwi awumwi, moyo mubombe, mwambilane umwi awumwi, mbuli Leza muli Kkilisitu mbwakamulekelela.

5 Nkinkaako amube basikwiya ba Leza, mbuli bana bayandisi. 2 Alimwi mweende muluyando, mbuli Kkilisitu mbwakatuyanda swe akulyabilila Iwakwe nkambo kesu. Nchinukilizyo chachituuzyo achipayizyo kuli Leza. 3 Pesi takwelede nikuba kwambula akati kenu atala abwaamu na kufumbwa misyobo yabusofwazi naa buunyu, nkambo ezi taziluleme kubantu ba Leza basalala. 4 Eelyo kutabi zisapi, kutabi twambo twabufubufa, abuchapa kukwambula zyoonse azezyo zitali zyabululami. Nikuba kuti kwelede kuba chipo chakulumba. 5 Alimwi mbuli mbumuzi kuti takwe sibwamu, sibusofwazi naa muntu muunyu ayoooyoy sikukombwa mituni - uli alukono mubwami bwa Kkilisito a Leza. 6 Kutabi umwi umweena amajwi abuuiyo, eelyo nkambo kazeezi zintu bululami bwa Leza bulaza atala lyabana bataswilli. 7 Nkinkaako, mutaswanani aantomwe ambabo. 8 Elyo mwakali mumudima, pesi lino mwakaba mumumuuni muMwami. 9 Amweende mbuli bana bamumuuni. (Nkambo michelo yamumuni mwili muli zyonse zibotu, busalali, akasimpe), 10 Mpawo mwiiye ezyo zikoonda Mwami. 11 Mutanobi aamwi amilimu itacyjali michelo yamumudima pesi amwiybunune. 12 Eelyo mawuse

nikuba kwaamba zintu nzibachita chakusisa. 13 Pesi kuti kufumbwa chintu chabikwa mumumuuni, ngachali bonia. 14 Eelyo kufumbwa chintu chiliboria mumuni. Nkinkaako kwambwa kuti, "sinsimuka, iwe nosikoona alimwi buka kuzwa kubafu, alimwi Kkilisitu uyomunika kulindime." 15 Langisisisyu kabotu kabotu mbayeenda - pepe mbuli bafubafuba pesi mbuli basongo. 16 Bamba chiindi nkambo mazuba mabi. 17 Nkinkaako, mutabi bafubafuba, pesi mumwvisisyu kuti kuyanda kwa Mwami nkukuli. 18 Alimwi mutakkoli abukkande, nkambo bwetela budakwi mumizeeo. Nikuba kuti, amuzuzigwe a Muuya Uusalala, 19 awmambule kuli umwi awumwi muntembaawuzyo enyimbo alimwi enyimbo zyamuuya, kwimba akulumbaizya ku Mwami amyoyo yanu yoonse, 20 Lyoonse kamupa kulumba kuli zyoonse, muzina lya Mwami wesi Jesu Kkilisitu kuli Leza Taata, 21 akuli bombya kuli umwi awumwi mukuleme ka Kkilisitu. 22 Nobanakazi amulibombye kubalumi banu, mbuli kuMwami. 23 Nkambo mwalumi ngomutwe wamwanakazi mbuli Kkilisitu mbwali mutwe wembungano, welwakwe mufutuli wamubili. 24 Pesi mbuli mbungano mbililombaya kuli Kkilisitu, eelyo anywebo nobanakazi kubalumi banu muli zyoonse. 25 Nobalumi, amuyande banakazi benu, mbuli Kkilisitu mbwakayanda mbungano akulipeda Iwakwe kuli nguwe. 26 Kuchitila kuti akamusanzye, kuti ayisalazye, kukwisalazye akwisanzya kwamanzi ejwi, 27 kuti akapede mbungano kulinguwe mbuuli bulelu butakwe kabata naa bubi naa kamwi kampenda kamusyobo oyo, pesi isalala akutaba akampenda. 28 Munzila iyendelene abululami belede kuyanda banakazi mbuli mibili yabo beni. Oyo uyanda mwanakazi ulaliyanda mwini. 29 Eelyo takwe umwi wakabijilwa amubili wakwe, pesi ulawubamba akusilika chamaanu, mbubonya mbuli Kkilisitu mbwakananika akusilika mbungano chamaanu, 30 nkambo tuli bana bamubili wakwe. 31 "Nkambo kacheechi mwalumi unonga kasiya wisi abanyina alimwi uyoba antomwe amwanakazi wakwe, alimwibibili bayoba nyama yomwe." 32 Obu bwini busisidwe mbupati - pesi ndikwambula atala a Kkilisitu ambungano. 33 Nikuba boobo, umwi awumwi wanu kabiyo welede kuyanda mwanakazi wakwe mwini mbuli Iwakwe, alimwi mwanakazi welede kuleme ka mulumi wakwe.

6 Banike, amulemeke bazyali benu mu Mwami, nkambo eechi chililuleme. 2 "Lemeka Uuso abanyoko" (oyu ngomulazyo mutanzi ulechisomezyo), 3 kuchitila kuti kubekabotu kulinduwe akupona chiindi chilamfu munyika." 4 Anywebo, nomataata, mutanoniaki banabenu kukunyema nikuba kuti, mubanyampule mululayo amulayilile a Mwami. 5 Nobazike, amumvwe kubaami benu kwindila kunyama akulemeka kunikide achakuyoowa, mukusyomeka kwamyoyo yanu. 6 Amumvvisysisye kulimbabo mbuli mbumumvvisysisya kuli Kkilisitu. Amumvvisysisye mubabotze. Nikuba kuti, amubeleke mbuli bazike baKkilisitu, abo bachita kuyanda kwa Leza kuzwa mumoyo yanu. 7 Muchite amyoyo yenu yonse, mbuli mbumwakali kuchitila Mwami alimwi pepe bantu, 8 Nkambo tulizi kuti kufumbwa zichito zibotu awumwi mutu nzyachita, uytambula mpindu kuzwa kuMwami, nikuba muzike naa ufutwidwe. 9 Nubaami, mubelesye bazike benu munzila yelene. Mutabakanzi bubi mulizi kuti oyo uuli kobile mubelesyi wabo awanu ulikujulu., alimwi mulizi kuti takwepe kulangilwa kwachiwa chamuntu. 10 Kumaniniza, amusime mu Mwami amunguzu zyabupati bwakwe. 11 Muzwate mulizyoonse zilwanyo zya Leza, nkokuti

mukakkonye kwimininana amanjezezya akuyeya kwadyabulosi. 12 Eelyo kupengana kwesu takwiminene enyama abulowa, pesi kwiminene abendelezi abendelezi, kwiminene anguzu ezi ziliwo zyamudima, kwiminene abwendelezi bwamuyu mibi ili mumilengalenga yakujulu. (aiōn g165) 13 Nkinkaako muzwate zyoonse zilwario zya Leza, kuchitila kuti mukakonye kwimikila mubuzuba bwakabi, alimwi nkamuli mwamaninisa kuchita zyoonse, kukwimikila nji. 14 Mwime nji, alutambo lwabwini luzyungulukide zikkungu zyenu, alimwi mulizwatike zizwato za yakuakaango zyabululami, 15 alimwi, azituta zibambwe kukuzwatikwa amakan amakan mabotu alumuno. 16 Muli zyone zichtita mubweze ntobo yalusyomo, mbubonya tuyokkonzya kugwisyia zyoonse miwvi iyaka yamubi. 17 Alimwi mubweze ngowani yalufutuko apanga lyamuuya, lilindendilo jwi lya Leza. 18 Azyoonse nkomboyo azikkumbibyo, mukombe kuzyiindi zyoonse mumuuya. Dokumamanino, lyoonse kamulangiliza aboonse busungu nkamupeda nkomboyo kuli bonse bantu ba Leza basalala. 19 Alimwi mundikombele, kuti mulumbe ukapegwe kulindime nindayojula mulomo wangu. Mukombe kuti ndikazibisigwe kasimpe kasisidwe aatala evangeli. 20 Ndendilo lye vangeli elyo ndiyobuzulwida oyo uli mumachenii, kuchitila kuti ndikaambe akanzambwenene, mbuli mbiyelede kwamba. 21 Pele nkukuti mukakonye kuziba amabelekelo angu mbwendikuchita, Tayichikkasi, mwalumi tuyandisi alimwi mulanda usyomeka mu Mwami, uyomubuza zyoonse, kuchitila kuti mukazibe mbuli mbwendikuchita. 22 Ndakamutuma kulindinywe kulingaaya ya makanze, kuchitila kuti mukazibe mbutubede, alimwi kuchitila kuti akusungwazye myoyo yenu. 23 Akube kuti lumuno lube kubakwesi, alimwi luyando alusyomo luzwa kuli Leza Taata a Mwami Jesu Kkilisitu. 24 Luzyalo alube kuli boonse abo bayanda Mwami wesi Jesu Kkilisitu aluyando lutakwe kampenda.

Ba Filipi

1 Pawulu a Timoti, ibabelesi ba Kkilisito Jesu, ibabelekela bantu ba Leza basalala muli Jesu Kkilisito ibali ku Filipi, abeendelezi batapi abadikoni. **2** Iluzyalo alumuno luzwa kuli Leza taata wesi a Mwami Jesu Kkilisito alube kulindinywe. **3** Ndlilumba Leza wangu chindi choonse nindimuyeyea. **4** Lyonse, munkombyo zyangu zyonse nzindimuchitila, nkekkomba mukubotelwa **5** nkambo kakujatisania andinywe ijni kuzwa kubuzuba butaanzi kuzosika lino. **6** Ndlakkutisika anchiicho chintu echi, chakuli oyo iwakatalika mulimo mubotu mulindinywe uyoyinkilila kunembo akuchita kuti akawumane ado kubuzuba bwa Jesu Kkilisito. **7** Chilikabotu kuti ndilimvwve kabotu atala andinywe nkambo muli mumoyo wangu. Moonse mwalijsini andime chaluzyalo nikuba mukujalilwa muntolongo akububotu bwangu amukusikizigwa kwajwi. **8** Nkambo Leza ngukkamboni wangu, mukumuyandisa kwangu moonse alwetelelo lwa Kkilisito Jesu. **9** Aboobo njeyi inkomboyo yangu: Kuti luyando Iwanu lukomene mubwingi lyoonse muluzibo akumvwisisya koonse **10** kuchitila kuti mubotye eecho chibotu kwindilila, alimwi mukuti mube aabwini akutaba amulandu mane busike buzuba bwa Kkilisito, **11** nkamuwide muchelo wabululami oyo uuza kubulemu akutembawulwa kwa Leza kwindila muli Jesu Kkilisito. **12** Lino ndiyanda kuti muzibe, nobakwesu, kuti ezi zyakachitika kulindime zyagwasya loko kukunyampula kwendelela kwajwi. **13** Nkaambo kaako inketani zyangu muli Kkilisito zyaboneka kuli basikulinda munzili wa Mwami akubantu boonse. **14** Ibakwesu biingi bajana kumvwisisya muMwami akambo kanketani zyangu, alimwi baba abukoza bwakwambula ijni kabatayoowi. **15** Nchonzyo bamwi baconya kukambawuka Kkilisito chakutangalilana abulwani na, alimwi bamwi bachiita amoyo mubotu. **16** Ibamusule bachita aluyando, mukuziba kubi ndabikwa aano kuti ndikwabilile ijni. **17** Pesi ibakayinda bakambawuka Kkilisito amizeeo yakulipa, pepe mubwini. Bayeeya kuti balandinda mpuwo aawo nenchisungidwe. **18** Ani niinzi lino? Ado kuti munzila zyoonse nikuba zyajungwe lyakubeja kana lyakasimpe - Kkilisito uli kukkanbawukwa, alimwi ezei zilandibotezya. Iyii, alimwi ndiyobotelwa, **19** nkambo ndilizi kuti ezei ziyondipa kwangununwa kwinda munkombyo zyenu alugwasyo lwa Muuya wa Jesu Kkilisito. **20** Kuzumana kwabulangizi alusyomo Iwangu kuti taakwe mbundiyoooba amawuse pesi ndiyoba aanguzu, lino mbuli kuti lyoonse, Kkilisito uyomemezegwa mumibili wangu, nikuba mukupona kana kulufu. **21** Nkambo kuti ndiponede ngu Kkilisito alimwi kufwa nimpindu. **22** Pesi aanoli kwali kuti ndipona munyama, eechi chaamba mulimu uzyala michelo kuli ndime. Pesi ndilasala chili? Nsichizi pe. **23** Nkambo ndilimanikizigwe azintu zibili. Ikupeekeza kwangu nkuti ndizwe ndikabe aa Kkilisito, kachili nchechintu chibotu loko, **24** Pesi kupona munyama mukubona kachili chintu chipati kuli ndinywe. **25** Mukukutisika acheechi, ndilizi kuti ndiyochala akwinkilila kunembo andinywe, kuchitila kuzwidilila akubotelwa kwenu mulusyomo. **26** Kuchitila kuti muli ndime mukajane twaabmo twangi tutakamupe kupakala muli Kkilisito Jesu aawo ndakuubota lubo kulindinywe. **27** Inywe amulyendelezye biyomunzila iyendelana aajwi lya Kkilisito, kuchitila kuti ndaboola kuzomubona kana tendabola, ndikonzye kumvwa aatala andinywe, kuti muliumvvi njii mumuuya omwe,

amuzeego oomwe wakufundumanina lusyomo lyajwi kali antoomwe. **28** Tamukongwi nikuba muli illi inzila abaabo mbimu suleene aabo. Eechi nchikozyanisyo kuli mbabo ichaamba kumwayika kwabo, pesi kuli ndinywe ndufutuko - alimwi luzwa kuli Leza. **29** Nkaambo lwakapegwa biyo kuli ndinywe akambo kwa Kkilisito kutali kuti biyo musyome mulingue, pesi akuti mumufwabile, **30** kamuli ensandulo lukazanyio ndumwakabona mulindime, alimwi lino mulalumvwa muli ndime.

2 Ndiyeeya kuti kuli kusungwazigwa muli Kkilisito. Ndiyeleya kuti kulikulyiiba kujanika muluyando lwakwe. Ndiyeleya kuti kuli luswanano lwa Muuya. Ndiyeleya kuti kuli kufwidwa nsoni alwetelelo. **2** Amuzuze kubotelwa kwangu mukuba bamwi amumuzeeo omwe, amukuba aluyando lomwe, kamujisini amumuuya, akuba anchito ikozyenie yoomwe. **3** Tamuchiti chintu mubufubufa kana mukulipenza biyo. Pesi mumawuse mwelede kubona bamwi kabali kabotu kwinda ndinywe. **4** Umwi awumwi wenu atalangi nzyayanda lwakwe mwini biyo, pesi alange alimwi iziyanda bamwi. **5** Amube acho echi mumizeeo yanu ichakali muli Kkilisito Jesu. **6** Ooyo, nikuba kuti wakapona muchiimo cha Leza, taakalibona kayelene pe a Leza mbuli chintu chakujatilila kuli nchicho. **7** Pesi, wakalyubula akulibika muchiimo chamubelesi, aboobo wakazyalwa muchiimo chikozyenie abantu. **8** Wakalibombya akusyomeka kuyosika kuchiindi chalufu, akukuyofwa achiingano. **9** Nkinkaako Leza wakamunyampula loko alimwi. **10** Wakachita obo kuchitila kuti muzina lya Jesu woonse mazwi akatifuke, imazwi aababo balikujulu abali aansi abali munsi aanyika. **11** Wakachita boobo kuchitila kuti zyoonse indimi zikape bukamboni bwakwamba kuti Jesu Kkilisito ngu Mwami, kubulemu bwa Leza Taata. **12** Nkukoti lino, nobayandwa, mbuli mbumulemeka kale lyoonse, kutaamba nelivo biyo pesi kapati nensiyo, amubelekele lutufuko Iwanu mukuyowa amukankama. **13** Nkaambo ngu Leza uulikubeleka muli ndinywe munzila zibili zyakuyanda akukubeleleka kubotelwa kwakwe kabotu. **14** Muchite zintu zyoonse kamuta tongooki nikuba kukazanyia. **15** kuchitila kuti mumaninire tamubi akampenda, ibana ba Leza ibatakwe ibubi mukati kabuzyalane bubblingene alimwi bulangililwa aansi, oomo mumumvwika mbuli malampi munyika yoonse. **16** Amujatilile kujwi lya buumi kuchitila kuti mubuzuba bwa Kkilisito ndikalidundiye kuti tendakachijana biyo kana kubeleleka mayabwe. **17** Pesi nikuba kuti ndilikitilwambuli chipo kuchipayililo akuba mulimo walusyomo Iwanu, Ndlilumba akubotelwa andinywe moonse. **18** Muli njiyeeyo inzila yomwe anyewe mwelede kulumba akubotelwa andime. **19** Pesi ndilasyoma ku Mwami Jesu kuti atume Timoti kuli ndinywe kufwambana, kuchitila kuti ambebo ndisungwazigwe. **20** Nkaambo nsikwe uumbi uulimbuli nguwu, uuli aluyando andinywe. **21** Nkambo boonse bayanduula nzibayanda beeni, izitaala azya Jesu Kkilisito. **22** Pesi mulizi bupati bwakwe, nkambo mbuli mwana uli awisi, nkinkaako wakabeleka andime mujwi. **23** Aboobo ndisyoma kumutuma kufwamabana awoo ndabona kuti zintu zilandendela byeni. **24** Pesi ndilasyoma ku Mwami kuti ambebo Iwangu ndize kufwambana. **25** Pesi ndibona kuti chiledele kutuma Epafuloditasi kuti aboole kulindinywe. Mukwesu alimwi mubelesima, alimwi ngu silumambaama, alimwi ngusinyenda wenu kali mubelesi wa nzindibula. **26** Nkambo wakatyompedwe loko, alimwi wakali wazimba kubandinywe moonse, nkambo mwakamvwa

kuti wakali kuchiswa. **27** Nkambo inchoonzyo wakalichisidwe kwakuti wakasifwe. Pesi Leza wakamufwida luzyalo, kakutali nguwe biyo, pesi akulindime, kuchitila kuti nsikabi aamawuse ajulu lymawuse. **28** Nkokuti chilimbusungu kwindilide kuti ndimutume, kuchitila kuti mwamubona lubo mubotelwe, alimwi nditawusi loko. **29** Mumutambule Epafuloditasi mu Mwami alukondo loonse. Mulemeke bantu balimbili nguwe. **30** Nkambo wakasifwe akaambo kamulima wa Kkilisitu. Wakasanga buumi bwakwe mukundibelekela akuzukizikya eeyzo nzimwakatali kukkanzya kundichitila.

3 Ichamamanino nobakwesu, amubotelwe muMwami. Nkambo kuti ndimulembele lubo zintu ezi teensi penzi pe kulindime, alimwi chilandikwabilila. **2** Amuchenjelele bankala. Amuchenjelele aabo babelesi babisyi. Amuchenjelele zikonyza kumuchelezya. **3** Nkambo ndiswe bapalwidwe — abo bakomba a Muuya wa Leza, alimwi balamantukwe muli Kkilisito Jesu, alimwi tatuwe lusyomo kuyama. **4** Nikuba boobo, ime Iwangu ndakonzya kusyoma kuyama. Kuti kaliwo umwi muntu ueyeaya kuti ulasyoma kuyama, ime ndikonzya kusyoma kwindilila. **5** Ndakapalulwa mubuzuba bwamusatu amazuba ootatte, kubantu ba Izilayeli, kumusyobo waba Bbenjamini, mu Hibbulu waba Hibbulu; mbuli mukulemukezya mulawo, mufalisi. **6** Ndakasungwala chenguzu kukupenzya imbungano. Alimwi kumakanai aabusalali kumulawu, tendakalikwe mulandu. **7** Pesi zyoonse zintu zyakali mpindu kulindime, ndazibona kakuli kuswekelwa akambo ka Kkilisito. **8** Isimpe nkuti, lino ndibona zyoonse mbuli mayabwe nkambo kabukkoloko bwaluzibo lwa Kkilisito Jesu Mwami wangu. Nkambo kakwe ndisya zyoonse zintu - alimwi ndazibona mbuli tombe - kuchitila kuti ndijane Kkilisito **9** akuti ndijanike mulingue, akuti nsijaniki aabusalali bwakulichitila kumulawu, pesi kuti eezyo zizwa mukusyoma kuli Kkilisito - ibusalali buzwa kuli Leza uuli lusyomo Iwangu. **10** Nkambo lino ndiyanda kumuziba anguzu zyakubuka kwakwe abuzolwani bwa koomba kwakwe akubuka mbuli nguwe kulufu Iwakwe. **11** Kuchitila kuti mulimwinzila ndikakonzye cubuka kuzwa kubafu. **12** Teensi kwaamba kuti ndazijana kale pe zintu eezo, kana kuti ndili libambilide kumaninina, pesi ndilipeda kukujatilila kuli eecho nchindakabwezelwa kuti ndijate a Kkilisito Jesu. **13** Nobakwesu, nsieeyi kuti ime Iwangu ndakachijatilla kale pe, Pesi chintu chomwe nchindichita: Nkuluba echo chakiinda akunangatila eecho chili kunembo. **14** Ndijatisya kuya kunembo kubulangizi nkelamuzezo wakujana Iwito lwa Leza undinyampula muli Kkilisito Jesu. **15** Toonse swebo nitwakkomena, atuyeye boobu. Alimwi kuti chimwi chintu wachiyeeya busiyene, alimwi Leza ulachiyubununa kuli nduwe. **16** Muliimwi inzila, kumaboneno aachecho nchitwajana, atubambe nguyooyo mweelo wachiimo. **17** Amundiye, nobakwesu. Amulangisise aabo bayowwenda muchikkozyano nchimulacho muli ndiswe. **18** Mbiiingi bayowwenda - aabo mbindikkala nkemwambila atala ambabo, alimwi lino ndikumwambila akulila - mbuli basinkondonyina baachingano cha Kkilisito. **19** Imaglelo aabo nkunyonyooka. Nkambo leza wabo mbula bwabo, alimwi bulemu bwabo buli mukuusa kwabo. Bayeeya zintu zyanyika. **20** Pesi ibukkale bwesu bulukujulu, ooko nkutulindide Mufutulii kuti azobole, i Mwami Jesu Kkilisito. **21** Uyosandula mibili yesu myuuba akayichite mibili ilengedwe mbuli wakwe mibili

wabulemu, uubumbidwe abupati bwanguzu zyakwe kuti zintu zyoonse zilangane aanguwe.

4 Nkinakaako, nobakwesu bayandwa mbindizimbide, ikubotelwa kwangu abulemu, muli yeeyi inzila kulizyandamene mu Mwami, benzuma nimuyandwa. **2** Ndili kukkanbeleyzania a Ewyodya, alimwi ndili kukkombeleyzania a Sintiki, kuti babe amoyo omwe mu Mwami. **3** Iyi, ndili kumukumbila, nobasindikizy bangu bakasimpe, kuti mugwasye banakazi aba ibakabeleka andime kukwendelezya ijwi antoomwe a Kklementi abamwi boonse mbindibeleka aabo, bali amazina aalembedwe mu Bbuku lya Buumi. **4** Amubotelwe mu Mwami lyoonse. Alimwi ndinowamba kuti, amubotelwe. **5** Muchite kuti bubombe bwanu buzibinkane kubantu boonse. Mwami waaba awifwi. **6** Tamubilili chintu nichiba chomwe. Anu kuti, mulizyoonse mukukombaa alimwi akutongooka akupa zilumbyo, izikkumbilo zyenu azizibinkane kuli Leza, **7** alimwi Lumuuno lwa Leza, Iwiinda kumwisisisyaa koonse, luyokwabilila myoyo yanu amizeeo yanu muli Kkilisito Jesu. **8** Kumamanino, nobakwesu, kufumbwa zintu zyanchoonzyo, kufumbwa zintu zyabulemu, kufumbwa zintu zyabwiini, kufumbwa zintu zisalala, kufumbwa zintuzyebeka, kufumbwa zintu zyaambwa kabetu, kuti kakuli chimwi chibotu kwindilila, kuti kakuli chintu chiyanda kulumbayizigwa, amuziyeeye zintu eezo. **9** Izintu nzimwakiya, akutambula, akumwaa akubona kulindime, amuchite zintu ezi, alimwi Leza waluumuno uyooba aandinywe. **10** Ndili akubotelwa kupati mu Mwami nkambo lino mwakonzya kubambulula bupya imandyeyelo anu. Nkasimpe kuti mwali kundieeyaa kale, pesi tekwakali mweenya pe wakuti mundigwasye. **11** Nsili mukwambila kuti ndilibulide pe. Nkaambo ndakiya ukukutisika muzyiimo zyoonse. **12** Ndilibwizi buchete, munzila zyoonse zintu amuzintu zyoonse ndakiiya insisiva yakusaninwa kabetu alimwi akuba enzala, alimwi akuba azyoonse na mukubula. **13** Ndakonzya kuchita ezi zintu kwinda mulingue ooyo undisimya. **14** Nikuba boobo, mwakachita kabetu kwabilana andime nindali mubuyumuyumu. **15** Inhye nobantu baku Filipi mulizi loko kuti kumatalikilo aajwi, aawo nindakazwa mu Masedoniya, takwepe imbungano yakandigwasya munzila yakundipa kana kutambula kunze kwandinywe lutzut amulikke. **16** Koonse ani ndakali mu Tesalonika, mwakanditumizya twiingi lugwasyo Iwazintu nzindakabulide. **17** Tachaambi kuti ndiyanda kupegwa pe. Pesi, ndiyanda muchelo uuyungizya impwu yenu. **18** Ndakatambula zintu zyoonse, kazikkwene kana kwindilila. Ndakakutisikana. Ndakazitambula kuzwa kuli Epafuloditasi izintu nzimwakumutumizya. Nzintu zinunkilila bunonono, mbusange butambulika akuboteleyza kuli Leza. **19** Leza wangu uyomupa zyoonse nzimubula mbuuli mubuvubi bwakwe amubulemu muli Kkilisito Jesu. **20** Lino kuli Leza a Taata akube bulemu bwalyoonse alyoonse. Ameni. (aiōn g165) **21** Mujuze boonse bazumina muli Kkilisito Jesu. Balikumujuzya loko bakwesu mbindaabo. **22** Bamujuzya boonse bazumina ba Leza baluleme bali kokuno, ikapatii aabo bempuli ya Siiiza. **23** Iluzyalo lwa Mwami Jesu Kkilisito lube amyuuya yanu. Amwi malembe mapati abasikale mumulaka wechi Giliki ayungizya kuti, Ameni, alimwi kuli amwi malembe aansiku muchiGiliki aalabbala eelyo kumamanino kwa hyoonse bbuku lya Chizuminano Chipya. Alimwi kuli malembe mapati miangi aansiku muchi Giliki aatakwae Amen ku mamanino.

Ba Kkolose

1 Pawulu, mutumwa wa Kkilisito Jesu kwinda mubukanze bwa Leza, antomwe a Timoti mukwesu, **2** akubasalali ba Leza akubakwesu basyomekede muli Kkilisito baliku Kkolose. Luzyalo lube anywe, aluumuno luzwa kuli Leza Taata wesi. **3** Tupa kulumba kuli Leza, wisi wa Mwami wesi Jesu Kkilisito, elyo tulamukombela kwaloyonse. **4** Twakamwa zyalusyomo lwenu Iwamuli Kkilisito Jesu aluyando ndomulaalo kubasalali ba Leza boonse. **5** Mulijisi luyando oolu nkambo kabulangizi mbomumbambilidwe kujulu. Mwakamwa atala abulangizi obu kamutana kukambawukilwa jowi lyakasimpe, makani mabotu, **6** Akasika kulindinye. Ijwi eli lilazyala michelo akuya bukomema munyika yoonse. Lyakali kuchita obo akulindinye kuzwa kubuzuba nimwakalimwa animwakayiyya ataala aluzyalo lwa Leza mubwini. **7** Aya ngimakanji ngimwakiyya kuli Epafulasi, muzikema uyandwa, muzike usyomeka wa Kkilisito utwimikilila. **8** Epafulasi wachita kuti luyando Iwako luzibinkane kulindiswe mumuuya. **9** Nkambo kaluyando olu, kuzwa mubuzuba mbutwakamwa echitewakaleka pe kumukombela. Twali kumukumbili kuli mukazuzigwe luzibo Iwakuyanda kwakwe amubusongo boonse amukumwisisisa kwamumuuya. **10** Twali kumukombela kuti mweende munzila iyeede Mwami ayeyeo imubotelya munzila zyoonse. Twalikumukombela kuti muzyale michelo yamilimo mibotu amukumomena mukuziba Leza. **11** Tukombela kuti tuyumisigwe mulizyonse mbuli mbukwelede mubulemu bwanguzu zyakwe, akuba akukatila abulangizi. **12** Tukombela kuti mukape kulumba chakukondwa kuli Taatesu, wakamuchiita kuti mukonzye kuba achaabilo chalukono Iwabasalali ba Leza bali mumumuuni. **13** Wakatuvuna kuzwa kunguzu zyamumudima akutulonzya kututola kubwami bwa Mwana wakwe uyandwa. **14** Mu Mwana wakwe mutujene lununuko, Iwakulekelewa kwazibi. **15** Oyu Mwana nchikozzano cha Leza utaboneki. Ngongwe mutanzi kuzyalwa kuzilenge zyoonse. **16** Nkambo mulinguwe zintu zyoonse zyakalengwa, ezyo zili kujulu, azezyo zitaboneki. Nikuba zyuno zyabwam, nibaba baami, nibaaba bendelezi, nibaaba basinguzu, zyoonse zyakalengwa kwinda mulinguwe kuti zibe zyakwe. **17** Ilwakwe mwini ngomutaanzi kuzintu zyoonse, elyo mulinguwe zintu zyoonse muzijisini. **18** Alubo ngomutwe wamubili, nkukuti imbungano. Ngongwe matalkilo alubo ngomtaanzi kukuzyaligwa kuzwa mukati kabafu, chaamba kuti ulabusena butaanzi bwazintu zyoonse. **19** Nkambo Leza ubotelwa buzwide bwakwe kuti bukkale mulinguwe. **20** Alimwi wakali yananzisizya mumwanakwe zintu zyoonse mulinguwe. Leza wakabikkia lumuno kwindila kubulowa achingano chakwe; Leza wakabweduluzya zintu zyoonse kulinguwe, neziba zintu zyaansi neziba zintu zili kujulu. **21** Alimwi anwebo, kuchindi chakamana, mwakali bazwamaasi kuli Leza alimwi mwakali basinkondonyina a Leza mumizeezo amumichito mibi. **22** Pele lino wakamuyanzanya mumubili wakwe ufwika kwinda mulufu wakachita eezi kuti amupedekezye kamusalala, kamutakwe kampenda, akutaba amulandu kunembo lyakwe, **23** Nkukuti na mwakakatila mulusyomo, akwima njii akutasunzulusigwa mulusyomo Iwamakanji ngimwakamwa. Aya makani akaambwa kumuntu woonse wakalengwa aansi ejulu. Aaya ngingawo makani mabotu kuti ime, ndi Pawulu, ndibe muzike. **24** Lino

ndilakondelwa machiswe angu nkambo kandinyewe. Alimwi ndilazuza mubili wangu makani achisyeede amapenzi a Kkilisito nkambo kamubili wakwe, nkukuti imbungano. **25** Nkambo kambungano eeyi ncchendimuzike, nkambo kakuti eyi milimo ndakayibikilwa a Leza nkambo kenu, akuzukizikya ijwi lya Leza. **26** Makani aayubide aasisidwe muchindi chamazyalanji akalekale. Pelw kwauno aliyubunwidwe kubasalali ba Leza. (aiōn **165**) **27** Kulibaaba Leza wakayanda kuyubununa mbububede buvubi bulemu bwamakanji aya akati kabamasi, nkukuti Kkilisito uli mulindinye, bulangizi bwabulemu. **28** Oyo ngongwe ngutu kambawuka. Tulalulamika akuyiisa bantu boonse achabusongo, kuchitila kuti tubayimikizye boonse kubusy bwa Kkilisito chakulondoka. **29** Nchichonya echo ncchembeleka akusolekesya mbuli nguzu zyakwe mbuzilokubeleka mulindime changuzu.

2 Nkambo ndiyanda kuti muzibe bupati bwamapenzi ngindakajana aandinye, nkambo kabaabo baliku Layodisiya, abaabo bakatakonya kubona busyu bwangu munyama. **2** Ndilabeleka kuchitila kuti myoyo yabo isungwazike akambo kakwetwa antomwe muluyando alubo amuliboonse buvubi buzwide kanzambwenene akumwisisisa, nsiswa zya Leza, izili Kkilisito. **3** Mulinguwe boonse buvubi bwabusongo aluzibo muzisisidwe. **4** Ndaamba echitila kuti takwepe anaba umwi ukonzya kumwena amakanji akumuyunga. **5** Nikuba nsisi andinye munyama, ndili andinye mumuuya. Ndilabolawa kubona kubamba obotu anguzu zyalusyomo lwenu muli Kkilisito. **6** Mbili mbumwakatambula Kkilisito Mwami, amweenda mulinguwe. **7** Amukabyalwe muzyandamikwe mulinguwe, mukayakwe alinguwe, mukasimpikwe mulusyomo mbuli mbumwakayiisiga, aakufwasuka mukulumba. **8** Amubone kuti kutabi naba omwe umuyunga kukwamba makani alwenetataawo, kaziyendelana atunsya-nsiya twabantu, azwa kuzilenge zyaansi atazwi kuli Kkilisito. **9** Nkambo mulinguwe boonse buzwide bwa Leza mubuponi muchiimo chambili. **10** Alimwi mulazuzigwa mulinguwe. Ngomutwe wanguzu zyone abwendezi. **11** Mulinguwe mumwakapaluwa abupalulwe butachitwi abantu mukugwisia nyama yamubili, Pesi mubupalulwe bwa Kkilisito. **12** Mwakazikwa anguwe mulubbabbatizyo, amulinguwe mwakabusigwa mukwindila mulusyomo Iwanguzu zya Leza, oyo wakamubusya kuzwa kubafu. **13** Nimwakafwide muzibi zyenu animwakatapalwidwe kunya zyenu, wakamuchiita kuti mipone antomwe anguwe akutulekelela zibi zyesu. **14** Wakazima makani abubi ayiminina andiswe amalayilile awo. Wakachigwisia akuchigankamina achingaano. **15** Wakasamununa bendelezi abasibwami akubachitya kufwa bweme, akubazunda bo achingano. **16** Akambo kaboobo, kutabi naba umwi umubeteka mukulya nimuba mukunywa, nikuba kumazuba amapobwe nanka amweesi mupya, nikuba kumazuba a Sabata. **17** Eezi mwenzule wazintu zichiza, pesi mubili mwini ngu Kkilisito. **18** Kutabi naba umwi uyanda kulifwinya akukomba baangelu umubeteka kuzwa kumpindu yenu. Oyo muntu uliboobu ulanjila muzintu nzyakabona akuba mbwapekezya katakwe anchachitila mumiyeo yanyama zyakwe. **19** Tajisilidi kumutwe, nkuuzwa kumutwe mubili woonse nkuuzilidi mungo amilambi zyoonse nkwijisini amwi; ilakomena akukomena kupegewa a Leza. **20** Kuti na mwakafwa aamwi a Kkilisito kuzilenge zyanyika, nkamboonzi muchipona kamuchibanga mulibe nyika: **21** "Utagumi, nanka utalabili,

nanka kujata"? 22 Zintu zyoonse ezi ziyoloba akubelesegwa, kazilangene kumalayilile anjiisyo zyabantu. 23 Eeyi milayizyo ilayubununa busongo, akulibombya beni akulibombya kweeta kusilikwa kwamibili yabo. Pesi tazijisi milimu yakutukasya kuzumina zichito zibi mumyoyo yesu.

3 Kuti kakuli kuti Leza wakamibusya amwi a Kkilisito, amuyanduule zintu zyakujulu, oko Kkilisito nkakkedde kujanza lyechilisyo lya Leza. 2 Amuyeeye atala azintu zyakujulu, pepe azimwi zili aansi. 3 Nkambo mwakafwa, mpawo buumi bwenu bulisisidwe a Kkilisito muli Leza. 4 Awo Kkilisito nazolibonia, uuli mbobumi bwenu, awo moyolibonia aamwi anguwe mubulemu. 5 Muzibike kulufu, mpawo, zizo zyamunyika - bwamu, busofwazi, mpeekezyo, kuyandisyia zibi, abusyachivulemwangu, kazili mituni. 6 Nkambo kazeezi bukali bwa Leza nchibusikila bana bakutaswilila. 7 Mulizeezi zintu nzimwakali mwenda mulinzizyo nimwakali kupona mulinzizyo. 8 Pesi lino myelede kuchenjela kuzintu zyonse ezi - bukali, lunyemo, mpeekezyo imbi, lunyansyo, amatusi kuzwa mumilomo yenu. 9 Mutanowambilani zyakubeja umwi amwenzinyina, mbuli mbumwaka samununa buntu bukulukulu amwi aziyiimbo zyabo, 10 mpawo mwakazwata mutu mupya iwakachitwa mupya muluzibzo mbukwelede kuchiimo chawoyo iwakachilenga. 11 Awo mpawo atakwe muGiliki a muJuda, upalwidwe awutapalwidwe, basikubwelebweza, mu Sitiyen, muzike, silwangunuko, pesi Kkilisito ulizulide, akuba muli zyoonse. 12 Amuzuwaate, mpawo, mbuli basale ba Leza, basalali bayandika, amuzvate moyo waluuuse, buuya, kulibombya, kulifwinsya akukakatila. 13 Amukkazikane myoyo umwi awumwi, amube aluzyalo umwi awumwi. Nakuti kuli uli akambo kumwenzinyina, umulekelele mbuli Mwami mbwakamulekelela. 14 Atala azintu zyoonse, amube aluyando, Iulindondulo chaanzyo chabubotu. 15 Luumuno Iwa Leza Iwendeleye mumyoyo yenu, nkambo kandulolo lumuno nchimwakayitilwa mumubili omwe. Amube akulumba. 16 Akube kuti Ijwi lya Kkilisito lipone mulindinyewe, kuiyiisa akululamikana umwi awumwi abusongo boonse, mukwimba nyimbo antembawuzyo anyimbo zyamumuya akulumba mumyoyo yenu kuli Leza. 17 Alimwi zyoonse nzimuchita, mumajwi amumichito, amuzichite zyoonse muzina lya Mwami Jesu. Amupe kulumba kuli Leza Taata kwinda mulinguwe. 18 Nobanakazi, amulifwinsye kubaalumi benu, nkambo nchicheelede mu Mwami. 19 Nobaluumi, amuyande banakazi benu, nkabela mutanobi abukkali kuliimbabo. 20 Nobana, amuswiliile bazyali benu muzintu zyoonse, nkambo eezi zilaboteleya mu Mwami. 21 Nomataata, mutanokkalalili bana benu, kuchitila kuti baleke kusululwa. 22 Nobazike, amulemeke basimalelo benu munyama amuzintu zyoonse, pepe chipameso biyo, mbuli bantu basikuupaupa, pesi amoyo wanchoonyo. Muyowe Mwami. 23 Zyoonse nzimuchita, mubeleke kuzwa kumuuya wa Leza alubo pepe kubantu. 24 Mulizi kuti moyotambula kuzwa ku Mwami mpindu yalukono. Ngu Mwami Kkilisito ngumubelekelo. 25 Nkambo kuliwoonse utachiti bululami ulyatambula chisubulo chakatalulama kwakwe nkwichita, nkambo takulangwi chiimo chamuntu pe.

4 Nobasimalelo, amupe balanda benu chakululama achakweleka. Mbumwizi kuti anywebo mulijisi simalelo uli kujulu. 2 Amujatisye kukomba, musungwalile nkuko akulumba.

3 Nkabela amutkombele aswebo, kuti Leza atujulile myeena yajwi, kwamba makani masiske a Kkilisito. Nkambo kacheechi, ndilangidwe anketani. 4 Amukcombe kuti nkakonzye kulungulula, mbunjelede kuyowamba. 5 Amweende chabusongo kulibaabo balaanje, amununune chiindi. 6 Kwamba kwenu akube kwaluzyalo lyoonse, kulweezegwe amwinyo wakulumba, kuti mube abusongo bwakuviila kabotu kubantu boonse. 7 Lino kumakanai alatala andime, Tukiko mukwesu ulachita kuti mwazibe. Mukwesu uyandika, simulimoma musyomesi, muzikema mu Mwami. 8 Ndamutuma kulindinyewe nkambo kacheechi, kuti amuzibye makani andiswe, akusungiliza myoyo yenu. 9 Ndilamutuma antomwe a Onesimasi, ulisyomekede alimwi mukwesu uyandika, kali umwi wenu. Bayomuzibisya zyoonse zyakachitita okuno. 10 Alisitachasi, mwangema, ulokumujuzya, antomwe a Maakki, mwenzinyina wa Bbanabbasi (mulitambwide kale mulazyo wakuti, asika kulindinyewe, mumutambule), 11 antomwe a Jesu uyitwa kuti ngu Jusitasi, Abo boonse babupalule mbasimilimoma mumulimo wabwami bwa Leza. Mbibakali lumbulizyo Iwamoyo wangu. 12 Epafulatasi ulokumujuzya loko. Ngumwi wenu alubo muzike wa Kkilisito Jesu. Ukkala kamwitilia munkombyo, kuchitila kuti mukiime chakuzulila akuba bwiini kuliyoone muluyando lwa Leza. 13 Ndipa bukamboni kuti umubelekela chamanguzu, kuli aabo balimu Layodisiya, antomwe akulibaabo balimu Hilapolis. 14 Lukka musilisi uyandika antomwe a Demasi balokumujuzya loko. 15 Mujuze bakwesu balimu Layodisiya, aku Nimfu, embungano ilimu ng'anda yakwe. 16 Olu lugwalo Iwamana kubalwa kulindinyewe, amuchite kuti lubalwe akulako kumbungano yabaku Layodikiya. 17 Amwamble Akkipa kuti, "Langa kabotu kumilimo njiwakatambula ku Mwami, kuti uyelede kuzuzikizya." 18 Olu Ijuzyo ndalulemba amaboko aangu - ndime Pawulu. Kamuyeeya inketani zyangu. Luzyalo alube anywebo.

1 BaTesonika

1 Pawuli, Siluvanisi aTimoti, kumbungano yakuTesonika muliLeza Taata aMwami Jesu Kkilisito. Lino luzyalo alumuno alube kulindinywe kuzwa kuliLeza Taata aMwami Jesu Kkilisito **2** Lyoonse tupa kulumba kuliLeza kamulimoonse mbuli mbutumwaamba kwalyonse munkombyo zyesu. **3** Tulayeya kuti leza wesi aTaata kumulimu yalusyomo milimo yaluyando, ayabulindilizi mukulangilila muMwami Jesu Kkilisito. **4** Bakwesu nimuyandwa aLeza, tulizi wakamusala, **5** nkaambo majwi mabotu akasika kulindinywe pe pe mumajwi luzutu, pesi aalubo manguzu muuuya usalala, mpawo amubwingi bwazisyomezyo. Aalubo, mulizi kuti twakali bantu balibyeni aakati kanu nkambo kanu. **6** Mwakaba basikwiya kulindiswe akumwami, nimwaka tambula majwi mumakataazyo alukondo kuzwa kumuya usalala. **7** Mbili mpindu, mwakaba chitondezyo kuli boonse baliku Masedoniya aKkaiya basyoma. **8** Kuzwa kulindinywe jwi layMwami lyayitwa, mpo tee kuMasedoniya luzutu pe, akuKkaiya, pesi lusyomo kuliLeza lwakazulila koonse-koonse. Nkaambokako tatuyeledé kwamba chintu kufumbwa. **9** Kuli mbabo lwabo kulangisisya ndiswe, kuti tulabulidilano nzi aakati kanu ambubakasanduka kuli Leza kuzwa kumuzimu kubelekela Leza wabwini upona. **10** Akulindila mwanakwe kuzwa kujulu, oyo wakabuka kuzwa kubafu - Jesu, unununa kuzwa kubukali buzakuza.

2 Mbili mbumuzi Iwanu, bakwesu, kuti kuza kwesu kuli ndinywe tekwali kwabiyo. **2** Naabi mbili mbumuzi, mikuba chiindi twakafwabisigwa akujatwa chakuusa kuFilipi, twakasima muliLeza wesi kwambula mumakani mabotu aaLeza mukombozeka kwinji. **3** Nkambo kakukombelezya kwesu tetwaka zwa kukubisya, mbili nakwakazwa kukusalalamikuba kulweeno. **4** Kwinda mbili mbutwakazumininwa aLeza, akusyomeka kumakani mabotu, lino tulambula, chakutabotye mutu, pesi Leza ngongue uyoolanga myoyo yesu. **5** Elyo takwe nitwaka belesya majwi akuyosya, mbili mbumuzi, na amuzee zowakuvumba butangazu Leza mukkamboni wesu. **6** Na tuyandula bulemu buzwa kubantu, nikuba kuzwa kulindinywe, na ba apositolo aabami. **7** Ikwinda, twakaba batete akti kanumbuli banyina bawumbulizya bana babo. **8** Munzila eeyi twakali kumuyanda. Twakabotelwa kwabana andinywe kakutali kumanii aaLeza luzutu pesi alimwi abuumi bwesu. Mbili kuti mwakati mwaba bayandwi kulindiswe. **9** Mbili mbumuyeya, bakwesu, milim yesu amamaninno. Mansiku asikati twakali kubeleka kuti tuatabi mukuli kulumwi awumwi akati kanu. Mbili mbutwaka kambawuka makani mabotu aaLeza. **10** Inywe mulibakkamboni, alimwi aLeza mbili mbwasalala, mbwaluleme, achakutaba amulandu, yakuba imponeno kuli ndinywe nimusyoma. **11** Munzila nijyeeyo mulizi mbutwakalibede kuli umwi awumwi wanu, mbili wisi kubana bakwe, ndamusya akumumbulizya akumukombelezya **12** kuti mweende munzila iyelede yaLeza, umwita kubwami akubulemu. **13** Nkambo kakaako alimwi tilumba Leza lyoonse, kuti na mwatumbala jwi lyaLeza eelyo ndimwakamvwa kuzwa kuli ndiswe, temwakalitumbala anga lyakazwa kumunt, pesi mbili akasimpe, ndjwi lyaLeza alimwi lila aamulimui mulindinywe nimusyoma. **14** Alimwi bakwesu mwakaba basikwiya bambungano zyaLeza zili muJudiya muliKkilisito Jesu. Nkikaako alimwi mwakafwabisigwa muzintu zikozyene kuzwa kubantu banyika yanu, mbili mbubakachita

kuzwa kumaJuda. **15** Bakajaya antoomwe Mwami Jesu abansimi alimwi bakatutandila anze. tababotezyi Leza. Kwinda, Kukazanya abantu boonse. **16** Batukasya kwambula abaMasi kuti bafutulwe. Impindu njakuti lyoonse bakali kuzuya zibi zyabo kusikila kumamanino. **17** Pesi iswe bakwesu, twakali pambukene andinywe kwachiindi chifwifwi mbuntu peepemuyoyo. Twakalipeda loko, achiyandisyo chipati kuti tubone masyu anu. **18** Mbokunga twakali kuyanda kusika kulindinywe - ichonzyo me - Pawulo, lumwi alubo - pesi Satani wakatwimikizya. **19** Nkaambo ninzi bulangizi bwesu na kubotewla, na musini wakulisumpula kunembo lyaMwami Jesu kukuboola kwakwe? Tensi nduwe? **20** Mbokunga uli bulemu, alukondo lwersu.

3 Nkekako, muchiindi netwaka tachilikukonzya, twakayeya kachili chibotu kusyala musule muAtene luzutu. **2** Twakatuma Timoti mukwesu alimwi simulimunyina waLeza mumakani aKkilisito, kukusimya akumumbulizya katulangana alusyomo Iwanu, **3** kuchitila kuti takwe uyozunganisigwa amapenzi aya. Nkaambo inywe nobeni mulizi kuti eezi nzitwakasalilwa. **4** Kasimpe nitwakali anywebo, twaka mwambila kakuchilichindi kuti twakali twabafwifwi kunjila mumapenzi, alimwi zyakachitikan mbubonya obo, mbili mbomuzi. **5** Nkambo kaako, nendaka takachilikukonzya, ndakatumina kuti ambweni ndalikunoziba zili ajulu alusyomo Iwanu. Ambweni sikusunka mulimwi nzila wakamunsuka, mpawo mulimu wesi wakaba wabiyo. **6** Pesi Timoti wakasika kulindiswe kazwa kulindinywe akutwetela makani mabotu aalusyomo lwaano aluyando. Waka twaambila kutimualtuyibalikwa lyoonse alimwi kuti mulayandisya kumubona aswebo. **7** Nkaambo kazeesi, nobakwesu, twaka wumbulizigwa andinywe nkaambo kalusyomo Iwanu, mubusu akupega kwesu koonse. **8** Nkekako lino tulapona, naamwayima nji muMwami. **9** Nkaambo chilumbo nzi ncetunga tulapa kuliLeza nkaambo kanu, nkaako luyando loose ndotulalo kunembo lyaLeza wesi alube alindinywe. **10** Mansiku esikati tulakombesya kuti netwakali kumubona kumeso aanu akupa ezyoo zibulikide mulusyomo Iwanu. **11** Tukumbila kuti Leza wesi alimwi Taata lwakwe, aMwami wesi Jesu batulalamikile nzila yesu iiza kulindinywe. **12** Akube kuti Mwami amuchite kuti muvule alimwi akumufwasusya muluyando Iwawumwi amwenzinyinaakuli boonse bantu, mbubonya mbotu muchitila. **13** Akube kuti amuyumye mumoyo kuchitila kuti ibe myoyo itakwe kampenda mubusalali kunembo lyaLeza alimwi Taata wesi akuboola kwaMwami Jesu antomwe abasalali bakwe boonse.

4 Kumamanino, bakwesu, tuza kulindinywe akumukombelezya tulamusungilizya muMwami Jesu. Mbili mbumwakatambula malayilile kuzwa kulindiswe atala mbumweledee kwenda akubotezya Leza, alubo munzila yawendo olu kuchitila kuti mwinkilile kunembo. **2** Mulazi malayilile ngitwa kamupa muMwami Jesu. **3** Pele okunkuyanda kwaLeza, kulisalazya kwanu, kuti muleke bwamu, **4** kuti umwi wanu azibe mbwayelede kujana chibelesyo chakwe mubusalalialimwi mbulemu, **5** kutali mumiye yoabubi (mbili bamasi batazi Leza.) **6** Kutabi muntu utaluka akubisia munyina kulezi zintu. Nkaambo leza ngubwedezya muzintu zyoonse mbili, mbili mbutwakamuchenjezya akumupa bukamboni. **7** Asi Leza taakamwita kutasalala asi kubusalali. **8** Alimwi oyo ukaka eeli takakili mutu, pele Leza uupa muuya usalala kuli ndinywe. **9** Nkatwamba aluyando Iwabunyina, tamuchelede umwi mutu

amulembele, kambo inywe lwanu muyisigwa aLeza kuti tuyande umwi awumwi. **10** Nchobeni, mulachita ezi akuba kwesu boonse balikuMasedoniya. Pesi tulamusungilisa, bakwesu kuti muchitisye echii. **11** Tula musungiliza kuti mulangilile kupona buumi bwalamuno, langana azyako, akubeleka amaboko ako, mbuli mbutwakamulayilila. **12** Kuchitila kuti mwende obotu kunembo lyabali anze alusyomo olo alimwi akutabula chintu. **13** Tatuyandi kuti mube batabizigwa, bakwesu, abaabo boona, kuchitila kuti mutapengi mbuli boonse, abo batakwe bulangilizi. **14** Pele kuti nkatusyoma kuti Jesu wakafwa wabuka alimwi wakabuka lubo. Mbuboobo Leza uoyeta aJesu abo bakoona mulinguwe. **15** Aboobo twamba ezi kulindinyewe ajwi iyaMwami, kuti iswe nituchipona, abo basyede kukubola kwaMwami, kasimpe tatkoyo tangunina abo batatanguna koona. **16** Pele Mwami lwakwe uyoselela kuzwa kujulu. Uyoboola amongololo, ajwi lyamungelo silutwe, alimwi amweembo waLeza. Alimwi bawide muli Kkilisito bayobuka kusanguna. **17** Pele swe tobawumi, basyede, tuyobwezwa toonse ambabo mumayoba kuyoswana Mwami mumulengalenga. Munzila eyi tunoli antomwe aMwami. **18** Aboobo, amumbulizyanye umwi awumwi amajwi aya.

5 Lino katulangene achindi alimwi azyindi zyamwaka nobakwesu, tamukwe chimunga mulalembulula. **2** Nkambo anywebo lwanu mulizi kabotu kuti bunsi bwaMwami busika mbuli mubbii mansiku. **3** Elyo nibati,"Lumuno alimwi akubambikana,"mpawo kunyonyoka kwamachampmamo kulobasikila. Kunoli mbuli machise akuzyala kumwanakazi ulaada. takukwe mbubanga balapuzuka. **4** Pesi inywe, nobakwesu, tamuli mumudima zyakuti buzuba nga bulamuzida mbuli mubbii. **5** Nkambo nywe moonse muli bana balombe bamumuni alimwi bana balombe babuzuba. Tatuli bana balombe bamansiku naa bamudima. **6** Nkinkako tatoni mbuli bingi mbubachita. Ani kuti, tusinsimuke akuba changa. **7** Nkambo abo bawona bachita obo mansiku, alimwi abo bakolwa bachita obo mansiku. **8** Pesi mbutuli babuzuba, twelede kukkanala katuli changa alimwi akuzwata lusyomo aluyando mbuli ntobo, alimwi bulangilizi bwalufutuko bwangwani yesu. **9** Nkambo leza takatusalila bukali, pesi kujana lufutuko kwindila muli Mwami Jesu Kkilisito. **10** Nguwe wakatufwida swe kut, nikuba tulalanga na tulona, tukapone amwi anguwe. **11** Nkinkanko mumbulizyanye umwi awumwi alimwi muyakane, mbuli mbumulokuchita kale. **12** Tulokumukombeleyza chamoyo, nobakwesu kuti tuyeye abo bableka akati kanu alimwi abo balajulu lyanu muMwami alimwi bamulayilila. **13** Twamukumbila alubo mubalemeke loko mulyando nkambo kamilimo yabo. Ngamube alumuno akati kanu. **14** Tulamusungwazya, nobakwesu; muchenjezye abo bakandu, musungwazye batyomedwe, mugwasye batete, alimwi mube amoyo mulamfu kulibonse. **15** Mubone kuti Takwe naba omwe ubwedezya chibi achibi kuli umwi. Anu kuti, mutobeleyzo zibotu kuli umwi awumwi alimwi kulibonse. **16** Mukondwe lyonse. **17** Mukombe katakwe kwimikila. **18** Mulizyonse mupe kulumba. Nkambo oku nkukuyanda kwaLeza muli Kkilisito Jesu kulindinyewe. **19** Mutatontozi Muuya. **20** Mutanyansyi businsimi. **21** Musunke zintu zyonse. Mujatilile kuzibotu. **22** Muswene kule kuzwa kububi bwamisyobo yoonse. **23** Inche Leza walumuno amusalazyee kumaninide. Inche amuuya wanu wonse, moyo, alimwi, mibili zibambwe katakwe mulandu nkambo kwakuboola

kwaMwami wesu Jesu Kkilisito. **24** Uliyomekede oyo umwiita, oyo ulozichita lubo. **25** Nobakwesu, mutukombele aswebo. **26** Mujuze bakwesu a nkisi isalala. **27** Ndamulayilila chamoyo wonse kwinda muMwami kuti olu lugwalo lubalwe kubakwesu bonse. **28** Iluzyalo IwaMwami Jesu Kkilisito lube anywebo.

2 BaTesonika

1 Pawulu, aSilivansi, aTimoti, kumbungano yakuTesonika muliLeza Taatesu aMwami Jesu Kkilisito. **2** Luzyalo kulindinywe aluumuno luzwa kuliLeza Taatesu aMwami Jesu Kkilisito. **3** Twelede kupa kulumba lyoonse kuliLeza nkambo kenu, nobakwesu, mbuli mbukwelede, nkaambo lusyomo lwanu lulukukkomena bwindilide abwindilide, alimwi aluyando nwebo ndumulalo kuli umwi awumwi lulikuyungizigwa. **4** Elyo iswe lwesu tulalidundiliza atala andinywe mumbungano yaLeza nkambo lukakatila alusyomo muliwonse masukusyo aanu, amumapenzi aayo ngimuswanana awo. **5** Eechi nchitondezyo chalubeta lwaLeza lusalala, kuchitila kuti mukeele loko kubwami bwaLeza mbumulukupenzewa biyo. **6** Nkambokako, chililuleme kuliLeza kubwedezya mapenzi kuli baabo bamupenzya, **7** akubwedezya kulindinywe aabo bapenzegwa andiswe, elyo mwami Jesu nayolibonya kuzwa kujulu abangelo bakwe basinguzu. **8** Mubbabalaba lyamulilo, uyobwedezya zibi kulibabo batamwizi Leza akuli babo batalemeki kujwi lyawami wesi Jesu. **9** Bayopengana achisubulo chalunyonyoko lutamanikuzwa kunembo iyaMwami akuzwa kubulemu bwanguzyakwe. (*aiōnios g166*) **10** Uyochita eezi nayoboola mubuzuba obo kuti akalumbayizigwe mabantu bakwe basalala akulumbayizigwe abantu boonse abo bamusyoma, nkaambo bukamboni bwesu kulindinwe bakasyoma. **11** Nkaambo kazezi tulamukombela chakutaleka, nkokuti Leza wesi akalangisisye lokokubwitwe bwenu, anguzu zyakwe uyozuzikizy wonse makanzé mabotu ayoonse milimu yalusyomo. **12** Tukomba boobu kuchitila kuti zina lyawami Jesu lilumbayizigwe mulindinywe andinywe mulinguwe, kwiinda muluzyalo lwa Leza a Mwami Jesu Kkilisito.

2 Lino atala, akuboola kwaMwamiJesu Kkilisito akubungana kwesu katulantomwe kuti tukabe awe, twamukumbila changuzu bakwesu, **2** kuti mutakazungani kumiyeo na kumafwabi anu, nekuba mumuuya, na kujwi, nekuba kulugwalo lubanga luzwa kulondiswe. Chakuyeya kuti buzuba bwaMwami buliswenede kale. **3** Kutabi muntu umwena kufumbwa munzila ilibeni. Nkaambo tabukoyosika mane kulebwá kusike, pele muntu mubi ayubunuke, mwana walunyonyoko. **4** Oyo ukazya akulispumpula mwini ajulu azyoonse zyaamba Leza na zikombw. Kuzwano ngukala mung'anda yaLeza akulyamba kuti, ndime Leza. **5** Tamuyeyi nindakalandinywe mbundakamwambila ezi zintu? **6** Lino mulichizi chintu chimukasya kuti, uyoyubunuka luzutu kuchindi chelede. **7** Nkaambo makani asisidwe akusotoka mulawu alikubeleka kale, pele kulumwi umukasya mane akagwisigwe munzila. **8** Elyo nayoyubunuka sikusotoka milawo, oyo mwami Jesu ngwayonyonyona amuuja wamulomo wakwe akumulobia akulibonya kwakubola kwakwe. **9** Kuboola kwasikusotoka milawu uyobeleka milimo yaSatani anguzu zyoonse, azitoneozyo, azigambyo zyakubeja, **10** amisyobo yoonse yabubi akweena abo bali mukunyonyoka, nkaambo tebakatambula luyando lwakasimbe kuti bafutulwe. **11** Akaambo kako, Leza wabatumina nguzu zyalweeno kuti bakasyome kuli yakubeja. **12** Kuti boonse bakapegwe mulandu akutasyoma kasimpe ababo balibotezya mukatalulama. **13** Pele tuleelede lyoonse kupa kulumba kuliLeza akaambo kanu bakwesu bayandwa aLeza wakamusala mbuli michelo mitaanzi kwiindila

mukutambula lufutuko amukusalazigwa kunguzu zyamuuya akusyoma kasimpe. **14** Wakamwiita kwinda kumakan mabotu esu. Kuti mukavube bulemu bwa Mwami wesi Jesu Kkilisito. **15** Nkaambo kaako bakwes, amwime nji akujatisya kumilawu njemwakayisigwa, nikuba kujwi na kulugwalo lwesu. **16** Elyo Mwami wesi Jesu Kkilisito mwini aLeza Taatesu, wakatuyanda akutupa lumbulizyo lutamani abulangilizi bubootu kwiinda muluzyalo, (*aiōnios g166*) **17** awumbulizye akusimya myooyo yanu kumilimu yoonse mibotu akujwi.

3 Lino nobakwesu amutukombele, kuti ijwi iyaMwami lyeende alimwi libe abulemu mbulimbuzibede zilimilindinwe. **2** Alimwi kuti tukangununwe kububi akubantu babi, nkaambo teboonse pe balalusyomo. **3** Pesi Mwami ulasyomeka, uyomusimya akumukwabilila kuzwa kumubi. **4** Tulachibindi muMwami atala andiwe, kuli zyoonse zyomuchita alimwi tulendelela anembo kuchita zintu zitulayili. **5** Mwami alulamike myoyo yanu kuluyando lwaLeza akulukakatilo lwaKkilisito. **6** Lino tulamulayili kuti, bakwesu, muzina iyaMwami wesi Jesu Kkilisito, kuti mukasya woone mukwesu weenda munzila italuleme alimwi taponi katobeleyza ziyanza nzimwakatambula kuzwa kulindiswe. **7** Nganywebo lwenu mulizi kabotu mulindinywe kutobeleyza ndiswe, nkaambo tetakalibulikidwe nitwakali andinywe. **8** Tetwakalya chinkwa chawumwi katutachibhaladile, pesi twakalikubeleka isikati amansiku mukuminwa kapati kuti tutalemwi kufumbwa wanu. **9** Twakachita ezi zitambi kuti tetwakalikwe bwendelezi, pesi twakachita echí chibe chitoneozyo kulindinywe, kuti mukatutobeleyze. **10** Ngambuli mbutakali andinywe, twakamulayili, "oyo utazumini kubeleka teledé kulya." **11** Ngatwamwua kuti bamwi akati kanu beenda mukuleya, kutali kujatikana akubeleka, pesi mibili ijatikene. **12** Lino bali boobu tulabalayili akukombeleyza muMwami Jesu Kkilisito, kuti belede kubeleka chabunzinj alimwi balye chinkwa chabo. **13** Pesi nyewe, nobakwesu, mutakatali mukuchita zibotu. **14** Pesi na umwi katalemeki ijwi lyesu mulugwalo olu amulangisisye alimwi mutabi abulidilané anguwe, kuchitila kuti akanyansigwe. **15** Nikuba boobu mutakamubwezi mbulisinkondo nyokwe, pesi mukamuchenjezye mbuli munyokwe. **16** Lino Mwami walumuno lwakwe mwini amupe lumuno chiindi choonse munzila zyoonse. Mwami abe andinywe moonse. **17** Ime ndiPawulo, ndalemba ezi aluboko lwangu, chili chichitondezyo mumagwalo woone ngindilemba. **18** Luzyalo lwaMwami wesi Jesu Kkilisito lube andinywe moonse. Ameni.

1 Timoti

1 Pawulu, mutumwa waKkilisito Jesu mbuli mumalayilile aLeza Mufutuli wesi a Kkilisito Jesu bulangilizi bwesu, **2** kuli Timoti, mwanan mulombe wasimpe mulusyomo: Lizyalo, luse, a luuumno kuzwa kuli Leza Taata aKkilisito Jesu Mwaami wesi. **3** Mbuli mbundakakusungwaazya kuti uchite aawo nindakali kuzwa kuya kuMasedoniya, syaala mu Efeso nkokuti ukonzye kulayilila bantu kutibatayisyi iimiwi njisyo iiisyene. **4** Nikuba booboo bataswilizy twaano amazyalani aatagoli. Eezi zichita kukazyanya kwinda kuba balondozi baLeza, kabuli bwa lusyomo. **5** Lino bulangilili bwa malayilile nduyando luzwa mumoyo uusalala, kuzwa mukulimwida kubotu, a kuzwa mulusyomo lwini. **6** Bamwi bantu balookusweka kuzwa kuzintu eezi akusandukila kukwaambula kwabufubafuba. **7** Bayanda kuba bayisi bamulawu, pesi tabamwisisiyi eezyo nzibaambula nikuba eezyo nzibazikitiza kwaamba. **8** Pesi iswe tulizi kuti mulawu mubotu ikuti na umwi wawubelesya chamulawu. **9** Swe tulizi, kuti mulwawu tewakabikilwa baalumi baluleme pe abusena, pesi kuli aabo batakwe mulawu alimwi bantu bakapanduka, aabo bantu batakwe bunaleza alimwi a basizibi, abaabo batasalali alimwi kabateeli, ngwabaabo bajaya mawisi a manyina, ngwabajayi, **10** ngwabantu bayandisa zyakulalana, ababo bachita zyakulalana lwabo lwabo, ababo babba bantu akubachita bazike, ngwababeja, abaamba bukamboni bwakubeja alimwi kufumbwa zyoonse eezyo zikazyanya aajisyo ntuloko. **11** Oku kulayilila kuli mbuli makani mabotu aabulemu bwaLeza ulongezegelwe kuli ngawo ngindakapegwa. **12** Ndilumba Kkilisito Jesu Mwaami wesi. Wakandisinya, nkaambo wakandiyeya mbuli usyomekede, alimwi wakandinankila mulimu. **13** Ndakali kusampawula Leza, mufwabyi, alimwi mwaalumi wankondo. Pesi ndakatambula luse nkaambo ndakalikuchita mukutaziba a mukutasyoma. **14** Alimwi luzyalo IwaMwaami wesi lwakafusuka aantomwe a lusyomo alimwi a luyando oolo luli muli Kkilisito Jesu. **15** Ooyu mulumbe nguwanchoonyo alimwi uleede kutambulwa koonse, kuti Kkilisito Jesu wakasika munyika kuzofutula basizibi. **16** Pesi nkaambo kabooobo ndakapegwa luse, kuti mulindime, mutanzi, Kkilisito Jesu akonzyed kutondezya moyo mulamfu. Wakachita eechi mbuli chitondezyo kulibaabo bayosyoma mulingue kubuumi butamani. (*aiōnios g166*) **17** Lino kuMwaami wachindi, utafwi, utabonwi, Leza uomwi luzutu, ngakube bulumu alimwi bulemu kuli lyoonsea lyoonse. Ameni. (*aiōn g165*) **18** Ndilokubika malayilile aaya kunembo lyako, Timoti, mwana wangu, mukweendelana kwabusinsimi bwakachitwa musule aatala a nduwe kuti ukonzye kulgana kulgana kubotu, **19** kojisili kulusyomo alimwi akukulimwida kubotu. Aakukaka eezi, bamwi bakasweekelwa alusyomo lwabo. **20** Bo mba Himeniyasi a Alekizanda, aabo mbindakapeda kuli Satani kuchitila kuti bakakuyisigwe kutasampawula Leza.

2 Nkinkaako, lutanzi kuli zyoonse, ndasungwazyaa kuti nkumbizyo, nkombyo, nkumbililo, alimwi kupa kulumba kuchitilwe bantu boonse, **2** kwa Baami alimwi aboonese bali mubweendelezi, kuchitila kuti tupone buumi bwaluumuno alimwi butontwede mubunaleza boonse akuzikatila. **3** Eechi nchibotu alimwi chilatambulika kunembo lyLeza Mufutuli wesi. **4** Uulombozoa kuti bantu bonse bafutulwe alimwi

akusika kuluziboo Iwasimpe. **5** Nkaambo kuli Leza umwi, alimwi kuli mwiiminini omwe waLeza a muntu, mwaalumi Kkilisito Jesu. **6** Wakalipa lwakwe mbuli muulo waboonse, mbuli bukamboni kuchiindi cheelede. **7** Nkaambo kamakanze aaya ndakasalilwa kuba mukambawusi akuba mutumwa - ndokwamba simpe, tandilokubeja pe - alimwi tuyisi wa baMaasi mulusyomo a musimpe. **8** Nkinkaako, ndiyanda baalumi mumasena woonse bakombe alimwi banyampule maboko aasalala kakutakwe kunyema akukazanya. **9** Munzila yomwe, bayelede kuzwata ingubo ntuloko, zipa buntu alimwi alikujata, kabatakwe masusu aalukidwe na ngolide na zyebeka na ingubo zidula, **10** pesi zyeelela banakazi aabo baamba bunaLeza kwindila amilimu mibotu. **11** Mwanakazi uyelede kwiiya muchuumunizi amukulibombya koonse. **12** Tandizumizyi mwanakazi kuyisa na kubalesya bweendelezi aatala amwaalumio, pesi kupona muchuumunizi. **13** Nkaambo Adamu wakasanguna kulengwa, mpawo Eva. **14** Adamu takenwa pe, pesi mwanakazi nguwakeenwa alimwi wakaba mubisyi. **15** Nikubaboo, uyofutulwa kwinda mukuzyala bana, kuti bayinkilila mulusyomo a muluyando a mukusalazigwa aantomwe amunse wamiyeyo.

3 Eechi chaambyo chilinchicho: Na muntu kayanda kuba mupati wambungano, ulombozoa mulimu mubotu. **2** Nkinkaako mupati wambungano teelede kuba akampenda pe. Uyelede kuba mulumi wa mwanakazi umwe. Uleelede kuba muntu uli achiimo chibotu, uyeya kabotu, uzikatide, alimwi usamawusya. Uyelede kukonzya kuyisa. **3** Teelede kuba muntu uyandisa wayini, utakaziyi a kutalwana pe, pesi aboobo, kalisibuuja, siluumuno. Teelede kuba simuyanda mali pe. **4** Abe muntu ukonzya kubamba n'anda yakwe kabotu, alimwi uyeelede kuba aanchonzyo kuti bana bakwe balamuswiliza akumulemeka munzila zyoonse. **5** Nkaambo na mwaalumi katazi kubamba n'anda yakwe mwini, kujana ulakonzya biyeni kubamba mbungano yaLeza? **6** Teelede kuba muntu uchisanduka, kuchitila kuti katazimbi chakulisumpula alimwi ulakonzya kuwidia mukupegwa mulandu mbuli Satani. **7** Aboobo abe muntu ulempuwo mbotu kuli baabo balaanje, kuti atawide mu mawuse a mukakole ka dyabbulosi. **8** Munzila ikozyenyi, madikkoni beeledo kuba abulemu, batabi bandimi-zyobile. Tabeelede kunywa loko wayini a kutangala. **9** Baleelede kubamba nsiswa chalusyomo a miyeyo isalala. **10** Baleelede kuzuminirwa lutanzi, alimwi elyo beeledo kubeleka nkaambo tabakwe kampenda. **11** Munzila ikozyenyi, banakazi babo beeledo kuba abulemu, batakwe manwa, pesi balijsi alimwi basyomekede muzintu zyoonse. **12** Badikkoni kabali balumi ba mwanakazi umwi. Baleelede kubamba kabotu bana babo a n'anda zyabo. **13** Nkaambo aabo bakabeleka kabotu balajana lwabo kwimikila kubotu alimwi a busichaamba bupati mulusyomo luli muliKKilisito Jesu. **14** Mbili mbundikulemba zintu ezi kulinduwe, ndabulangilizi bwakusika kulinduwe akufwambana. **15** Pesi na ndanonoka, ndikukulembela kuti uzibe kuti kulibambwa biyeni mun'anda yaLeza, ili nriyo mbungano yaLeza muumi, njembandama a mugwasyi wasimpe. **16** toonse tulazumina kuti insiswa yabunaleza nimpati loko: "Wakayubununwa munyama, wakachitwa uusalala aMuuya, wakabonwa a bangelo, wakaambwa akati kamanyika, wakasyomegwa munyika, alimwi wakatolwa kujulu mubulemu."

4 Lino Muuya ulaamba entanganana kuti muysiindi ziyotobela
bamwi bantu bayosiya lusyomo alimwi bakaswiilile
myuuwa yalweeneeno akunjiisyo zyabadayimona 2 mukubeja
kwakuupawupa, mamvwido aabo beni kaali asizigwa. 3
Bayokasya bantu kuti bakwatane alimwi akuyanda kuti balliesye
kuzilyo Leza nzyakalenga kuti zitambulwe chakupa kulumba
abaabo basyoma akuziba kasimpe. 4 Nkaambo choonse
chilengwa chaLeza nhibuto, alimwi takwe pe chitambwidwe
kakulikupa kulumba chiyokawa. 5 Nkaambo chakasalazigwa
ajwi lyaLea ankombyo. 6 Na wabika eezi zintu kunembo
lyabakwesu, uyooba mulanda muboto wa Jesu Kkilisito.
Nkaambo mulukomezegwa amajwi alusyomo alimwi akunjiisyo
mbotu nzimwakatobela. 7 Pesi amukake twaanoo twanyika
twakayandwa aabanakazi bapati. Aboobo, amukaliyiise nobeni
mubunaleza. 8 Nkaambo kulyiisya kwamumibili kuli empindu
nini, pesi bunaLeza bulabelesegwa kuzintu zyonse. Kujisi
chisymezyo chabuumi bwalino alimwi akubuumi buza. 9
Mulumbe ooyu ulisyomekede alimwi uleelede kutambulwa
kuzwide. 10 Nkaambo nkinkaako nchitubeleka akulwisia.
Nkaambo tulalangiliila muliLeza muumi, Mufutuli wabantu boone,
pesi ikapati wabasyomi. 11 Mbululami layilila alimwi yiisa
zintu eezi. 12 Kutabi muntu uulangiliila aansi bukubusi bwako.
Aboobo, kulibaabo basyoma, ba chitondezyo mukwaambula,
mukuchita, muluyando, mukusyoma a mubusalali. 13 Mane do
ndiske, kkala mukubala, mukulumbayiza alimwi a mukuyiisa.
14 Utalekeleli chipo chili mulinduwé, chakapegwa kulinduwé
kwiinda muchisinsim, akubikwa maanza abapati bembungano.
15 Bamba zintu eezi. Ba mulinzizyo, kuti kuzwidilila kwako
kukaboneke kubantu boone. 16 Kolibamba chakulangisisya
lwako mwini akukuiiysa. Kkalilila muzintu eezi. Nkaambo
mukuchita oobo, uyolifutula lwako alimwi abaabo batakaswiilize
nduwe.

5 Utanokkalalili mwaalumi mupati. Aboobo, komunyampula
mbuli mukuti ngundeende. Kobanyampula baalumi banini
mbuli bakulana, 2 banakazi bapati mbuli mamama, alimwi
basimbi banini mbuli bachizi, mubusalali boone. 3 Lemeka
bamukabafu, bamukabafu banchoonzyo. 4 Pesi kuti mukamufu
kali aabana na bazukulu, ngabatangue lwabo kwiya kutondezya
kulemeka mun'anda yabo beni. Ngababweedezezye bazyali
babu nkaambo eechi chilbotezya kuli Leza. 5 Pesi kulooyo
mukamufo wanchoonzyo, uucheede kali alike, ubikide bulangilizi
bwakwe kuliLeza akwwinkilila kunembo mukuchita nkumbizyo
alimwi akupa nkombyo mansiku a sikit. 6 Nikubabobo,
mwanakazi uupona chakulikondeleya ulifwidé nikuba kachipona.
7 Mbululami layilila eezi lubo, kuchitila kuti batabi amulandu. 8
Pesi na umwi katakonzyi kupa banzubo zyakwe, kapati kuli aabo
bamun'anda yakwe, unoli wakaka lusyomo alimwi wabija kwiinda
utasyomi. 9 Leka mwanakazi alembwe mbuli mukamufu utali
munini kuminyaka illi makkumi aali musanu alimwi kukomena, kali
mwanakazi wa mulumi uomwi. 10 Uli aampuwo yakuchita milimu
mibotu, nikuba kuti wakabambide bana, na wakali kusamawusa
beenzu, na wali kusanzya mawulu aabasalali baLeza, na
wakalikulemutuza bali aamapenzi, na wakalilipedelede kumilimu
yonse mibotu. 11 Pesi kuli bamukabafu bachili banini,
kaka kubalemba mulibamwi. Nkaambo elyo bakuzundwa
kuzyandisyo zyanyama kukubukila Kkilisito bayanda kukkwatwa.
12 Muliyeeyi nzila bayojana milandu nkaambo banoli bakachilwa

mukulipeda kwabo kutaanzi. 13 Muchiindi nchicheecho, bayoyiya
kuba bakandu akweenda chakuzyunguluka kuzwa kun'anda
akun'anda. Tabakoyooba bakandu biyo pe, pesi bayowambuula
zitakwe munse akunjila zyaambo zyabamwi, kabaamba zintu
nzibateelee kwaamba. 14 Nkinkaako ndiyanda banakazi banini
kuti bakkwawte kuti bazyale bana, kuti babambe mpuli, alimwi
akutapa mweenya kuli sinkondonyina kuti atwaambe bubi. 15
Mbuli bamwi mbubakabwedela kuli Satani. 16 Na kuti kakuli
mwanakazi musyomi uli abamukabafu, ngagabwasye, kuchitila
kuti imbungano itabi aamukuli, kuti igwasizye bamukabafu
banchoonzyo. 17 Leka bapati bembungano beendelezya kabotu
bapegwe bulemu bwiindulwidwe, kwaambisyia aabo babeleka
ajwi alimwi amukuyiisa. 18 Mbuli makani mabotu mbawamba
kuti, "Utamwaangi kumulomo musune aawo nachilyatila zilyo"
alimwi "Similimi ueleede kujana mpindu yakwe." 19 Utatambuli
kugejelezya kwiiminana abapati, adukuti kuge babilu na batatu
bapa bukamboni. 20 Lulamika basizibi kunembo lyabantu
boonse kuchitila kuti bamwi bayowe. 21 Mbululami ndakulayilila
iwe, kunembo lyaLeza ajesu Kkilisito akubangelo basale,
kukubamba malayilile chakutabasikusaluzuza, akutachita chimwi
chintu chakuteelanya. 22 Utabiki maanza chakufwambana
aluumwi. Utaabilani muzibi zyawumwi muntu. Weelede kulibamba
chabusalali. 23 Tucheede limbi kunywa manzi. Aboobo,
uyeelede kunywa wayini muche kuchitila bula amalwazi
aako akkala kakuchisa. 24 Zibi zyabamwi bantu zilizibikene
aantanganana, alimwi zyeenda kunembo lyabo mulubeta. Pesi
zibi zimwi zitobelus musule. 25 Mbubonya oobo, imwi milim
mibotu ilizibidwe antaanganana, pesi nikuba imwi tikonzyi
kusisigwa.

6 Leka boonse balimunsi ejogwe mbuli bazike babone
basimalelo babo kabeelela boonse bulemu. Beelede
kuchita eechi kuchitila kuti izina lyaLeza alimwi aluyiisyo
lutakasampawulwi. 2 Bazike bali abasimalelo babo basyoma
tabeelede kutondezya kutabalemeka nkaambo mbananyina.
Aboobo, beelede kubabekela milimu mukwiindilila. Nkaambo
basimalelo bagwasikana amilimu yabo mbasyoma alimwi
mbayandisi. Yiisa alimwi waambe eezi zintu. 3 Na umwi
wayiisa injiisyo yakubeja alimwi katazuminani amajwi aalamunse
aMwaami wesu Jesu Kkilisito alimwi ayabunaleza injiisyo, 4
ulalisumpula alimwi takwe nchamwisisisya pe. Uli aachiyanidisyo
chisofweede mukukaziyanya akubonisanya aatala amajwi
ayeta lunyemo, kulgwana, zisapi, kuyeeyelana bubi, 5 alimwi
akulwana kutamani aakati kabantu bali aabuntu bwamiyeyo
mibi. Bakasweekelwa simpe alimwi bayeya kuti bunaleza
ninzila yakujanisa mali nyungi. Amwi malembe achiindi
alayungizuya mukulumbayiza, Musosoloke kuzwa kuzintu
ziliboobu. Pesi malembe mabotu achiindi lok taajisi. 6
Lino bunaleza buli aakkutistikana nkulijanina kupati, 7
nkaambo takwe nchitwakeeta munyika, alimwi takwe nchiinga
tulakonzya kugwisyu mulinjyo. 8 Aboobo, ngatukakkutistikane
achakulya akuzisamo. 9 Lino aabo bayanda kuba bavubi
bawida mumasunko, mukakole. Bawida mubufubufa bwiingi
amuziyandisyo zinyonyoona, alimwi kufumbwa mulizimwi
zibbizya bantu mukunyonyooka amukumwaya. 10 Nkaambo
luyando lwemali tuyanda wamisyobo yoonse yabubi. Bamwi
bantu bayiyanda bakasowegwa kulusyomo alimwi bakaliyasa
akumvwa machise mapati. 11 Pesi iwe, muntu waLeza, chija

kulizeezi zintu. Tobela bululami, bunaleza, kusyomeka, luyando, lukakatilo, alimwi a bubombe. **12** Lwana kulwana kubotu kwalusyomo. Jatisya buumi butamani ooko nkuwakiitwa, alimwi ooko nkuwakupa kwaamba kabotu kunembo lyabakamboni biingi. (aiōnios g166) **13** Ndapa malayilile aaya kulinduwe kunembo lyaLeza, uupa buumi kuli zyoonse zintu, alimwi kunembi lyaKkilisito Jesu, wakaamba chakasimpe kuzumina kubotu kunembo lyaPontiyasi Pilato, **14** kuti abambe mulawu kakutakwe kampenda na kusolwa, kusikila kukuboneka kwaMwaami wesi Jesu Kkilisito. **15** Leza uyootondezya kuboneka kwaKkilisito aachiindi cheelede - Leza, wakalongezegwa alimwi Singuzu alike, Mwaami weendelezya aMwaami uutonga. **16** Alike utafwi alimwi uukkala mumumuni utakonzyi kuswenegwa aafwifwi. Tawo pe muntu kumubona na ukonzya kumulanga. Kulinguwe akube bulemu abweendezei butamani. Ameni. (aiōnios g166) **17** Mubululami laylila ibanotede munyika iino kuti batabi balisumpula alimwi batabi balangilla kubunoti, butazibinkene. Aboobo, beeledede kuba aabolangilizi muliLeza. Ulapa kulindiswe toonse bunoti bwanchoonzyo kuti tunonenwe. (aiōn g165) **18** Baambile bachite buboto, banote mumilimu miuboto, akupa kwiindilide alimwi bayandisy e kwaabana. **19** Munzila eeyo bayoolilondweda beni intalisyo mboto yacheecho chizoosika, kuti bakalijatille buumi loko. (aiōnios g166) **20** Timiti, kkwabilila chakapegwu kulinduwe. Kaka kubula bunaleza, kwaambula kutasalali amiyeeyo iikazyanya kulicheecho chibejelwa kuti nduzibo. **21** Bamwi baalumi baamba eezii bakasweeka kuzwa kulusyomo. Luzyalo lube aandinywe.

2 Timoti

1 Pawulo, mutumwa wa Kkilisito Jesu mukwiinda mu luyando IwaLeza, mukwiinda mu chisomeye cha buumi buli muli Kkilisito Jesu, **2** kuli Timoti, mwana tuyandwi: Luzyalo, Iweetelelo a luumuno kuzwa kuli Leza Taata aKkilisito Jesu Mwaami wesi. **3** Ndilumba Leza, ngwekomba kuzwa kuli bamataata, amoyo uutakwe kampenda, mbuli mbemuyeya munkombyo zyangu mansiku a sikati. **4** Mbuli mbendiyeya misozi yako, ndiyandisa kukubona, kuti ndizule alukondo. **5** Ndali kuyeezgwa alusyomo lwako Iwinilwini, oolo lwakali muli banyookulu Loyisi anbanyoko Yunisi, alimwi ndili aakasimpe kuti lulakkala mulinduwe ayebo. **6** Nkenkaako nkendakuyeezezya kuti ubukulusye chipo chaLeza chili mulinduwe chakaba kandikubika maboko. **7** Nkaambo Leza taatkatupa muuya wabuyoofu, pesi wamanguzu a luyando akulibamba. **8** Aboobo utabi eensioni abukamboni bwa Mwaami wesi, na Iwangu, Pawulo, mwaange wakwe. Nikuba boobo abila mumachise kuchitila makani mabotu mukwiindila munguzu zyaLeza. **9** Ngu Leza wakakufutula alimwi wakatwiita alwiito lusalala. Wakachita eezi, kutali kumilimu yesu, pesi mukwiindilila mumakanze aakwe aluzyalo. Wakatupa zintu zyonse eezi muli Kkilisito Jesu zintu zyonse nkazitanabawo. (aiōnios g166) **10** Pesi lino lufutuko IwaLeza lwakayubununwa mukulibonia kwaMufutuli wesi Kkilisito Jesu. NguKkilisito wakamaninsya lufu akweeta buumi butamani kumunika kwiindila mumakan mabotu. **11** Nkaambo kacheechi, nchindakasalwa kuba mukambawusi, mutumwa, alimwi tuyisi. **12** Akaambo kacheechi ndilafwabila eezi zintu. Pesi nsifwi bweeme, nkaambo ndilizi ooyo ngwesyma. Ndili aakasimpe kuti ulakonzya kubamba eezyo nzindakamupa kusikila eelyo zuba. **13** Bamba chitondeeyo chamajwi aamwika aayo nguwakamwa kulindime, alusyomo aluyango eezyo zili muli Kkilisito Jesu. **14** Zintu zibotu Leza nzyaakakupa, zibambe mukwiinda mu Muuya Uusalala, uukkala mulindiswe. **15** Ulichizi eechi, kuti boonse bakkala kuAsia bakandipapila. Mukabunga aaka muli Figelasi a Hemojinisi. **16** Mwaami ngape luzyalo kun'anda ya Onesifolasi, nkaambo wakali kundibukulusya alimwi taakaba aamawuse aakwaangwa kwangu. **17** Nikubaboo, nakali kuLoma, wakandiyanduwa chabusungu, alimwi wakandijana. **18** Mwaami amujanie luzyalo kulingue muli eelyo zuba. Nzila zyonse nzyakandigwasya mu Efeso, ulizi kabotu.

2 Iwe akooko, mwanaangu, koyuma muluzyalo luli muli Kkilisito Jesu. **2** Zintu nziwakamwa kulindime aakati kabakamboni biangi, zipe kubantu basyomekede aabo bakonzya kuiiysa bamwi abalabo. **3** Njila mubuyumu aantomwe andime, mbuli silumamba mubotu wa Kkilisito Jesu. **4** Takwe silumamba uubeleka aawo kachaangidwe mumakan aabumi ooobu, kuti aantela ulabotezya ooyo wakamunjiza mumulimu. **5** Alimwi, kuti umwi kazundana mbuli sikuchijaana, tapegwi musini ado wabamba milawu yakuchijaana. **6** Chileelede kuti mulimi uubeleka changuzu atambule chaabilo chabutebuzi kusanguna. **7** Yeeya aatala anzindili mukwaamba, nkaambo Mwaami uyokupa kumwwisisiya muzintu zyonse. **8** Koyeeya Jesu Kkilisito, walunyungu IwaDeviti, ooyo wakabusigwa kuzwa kubafu. Eezi zileendelana amakan aangu mabotu, **9** ayo ngendifwabila kusika kuchiimo chakwaangwa anketani mbuli

simulandu. Pesi ijwi lyaLeza talyangidwe. **10** Aboobo ndakakatila muzintu zyonse akaambo kabasale, kuti ambweni abalabo bakatambule lufutuko oolo luli muli Kkilisito Jesu, abulemu butamani. (aiōnios g166) **11** Ooku nkwaamba kusinizize: "Twakafwa angewe, tuyopona alimwi angewe. **12** Na twakatila, tuyoyendelezya aawe. Kuti twamukkaka, alakwe uyoootukkaka, **13** na katutasyomekede, we unoosyomekede lyoonse, nkaambo takonzyi kilitama mwini." **14** Inkilila aanembo nkobayeezya zintu eezi. Bachenjezye kunembo lyaLeza aatala ukazanyia aatala ambala; tazigwisyi, aboobo zijaya aabo baswiilila. **15** Kosungwaala kilitondeezya kunembo lya Leza mbuli muntu uitambulika, simulimu utakwe chintu chimuusya nsoni, uuyisa kabotu makani aalusinizyo. **16** Leka majwi aabufubufuba, aatola kububi bwiindilide. **17** Zyaambo zyabo zilasaalila mbuli kkuni. Aakati kabo kuli Hameniysi a Filetasi, **18** aabo bakaleya kusimpe. Baamba kuti bubuke bwabasalali bwakachitikana kale, alimwi bamwaya lusyomo lwabamwi. **19** Nekubaboobo intalisyoy yaLeza ilimwvi. Illebedwe oobu: "Mwaami ulibezi bakwe" alimwi "Woonse waamba izina lyaMwaami weeledes kusosoloka kububi." **20** Mumunzi wabuvubi, teensi zibilkilo zya ngolide a nsiliva luzutu. Kuli zibilkilo zya zisamu azya bulongo. Zimwi zyazeezi nzyabulemu, alimwi zimwi teensi zyabulemu. **21** Pesi kuti muntu walisaalaza kubusofwaazi, uba chibikilo chabulemu. Ulasalwa, abelesegwe asimalelo, alimwi abambililwe mili mu mibotu. **22** Kochija ngemuzyo zyabukubusi. Yanduu bululami, lusyomo, luyando, alimwi a luumuno ababo bayita Mwaami mumoyo uusalala. **23** Pesi kokaka mibuzyo yabufubufuba a yakutaziba. Ulizi kuti izyala nkazanyio. **24** Muzike waLeza tayeedelede kulwana pe. Anu kuti weeledes kuba mubombe kuli boonse, uukkonzya kuiiysa, alimwi mubombe. **25** Weeledes kuiiysa chamoyo mubombe aabo bamukazya. Antela Leza ulabapa kusandukila ku luzibo lwa kasimpe. **26** Kuti antela bali kuboola kumiyeeyo yabo alimwi akusiya tukkole twa Saatani, ooko nkubakaangilidwe ku luyando lwakwe.

3 Pesi ziba eezi; kumazuba amamanino kuyooba zyiindi zyabuyumuyumu. **2** Bantu bayooba basikulyianda, basimuyanda mali, basimuntumbwantumbwa, basikakomokomo, basikasankusanku. batamwi bazyali, batamwi bazyali, alimwi batakombi. **3** Basikanchimwa, basimfundilili, basiluvwyi lwakutamikizya, batalyeendeleli, basilupyopyongano, batayandi bubotu. **4** Basikuuyanya, basikayinya, basikulisumpula, bayandisa misalo yaansi kwiinda kuyanda Leza. **5** Bayooba achiwa chabukombi, pesi bayowatama manguzu aabo. **6** Eelyo bamwi babo bayoba baalumi banjila mumanda akubweza banakazi bafubufuba. **7** Aaba mbanakazi bazwide zibi alimwi bayendelezegwa azisusi zyamisyo misyobo. Aaba banakazi balayiya chiindi choonse, pesi balakachilwa kusika kuluzibo lkwasimpe. **8** Mbubo mbuli Jenisi a Jambulesi mbubakayiminana akukazanyia a Mozesi. Muleeyi nzila aaba bayiisi abalabo balakazanyia aakasimpe. Mbantu balamiyeyo mibi, ibatalomene kulusyomo. **9** Pesi tabakoya kunembo. Nkaambo bufubufuba bwabo buyolibonia kuli boonse, mbubo mbuli bwabaaabo bantu. **10** Pesi webo, wakatobelaa riijsyo yangu, kweendelezya, makanz, lusyomo, mukkazika moyo, mukuyandaana amulukakati, **11** mukupenzegwa, mukuchiswa azeezyo zyakachitika kulindime ku Antiyokkiya, ku Ikkoniyyamu, aku Lisitiya. Ndakalemenwa mapenzi, kuzwa, muli woonse, Mwami wakandinununa. **12**

Aabo boonse bayanda kupona chakululama muli Kkilisito Jesu uyoopenzegwa. **13** Baantu babi abasikulibeja bayooyindilizya kukubisy. Bayoyenena bamwi. Abaalabo beni balalemenwa. **14** Pesi webo kojatisya kuzintu nzwakayiiya akuzuminisya. **15** Ulizi kuti kuzwa kubwanikenike wakaziba malembe aasalala. Ulakonzya kukuchita kuti ube musongo mukufutulwa kwiinda mulusyomo muli Kkilisito Jesu. **16** Magwalo wonse akayoyelwa a Leza. Alikondede kukuyiisa, akoloola akukupandulula makani abululami. **17** Kulibooobo kuchitila kuti muna Leza alibambe, azulile kuchita wonse mulimu muboto.

4 Ndakupa lulayililo kunembo lyaLeza aKkilisito Jesu, Oyu uyobeteka bawumi abafwide, alimwi nkaambo kakulibonya kwakwe abwami bwakwe: **2** Kambawuka ijwi kolibambilila kuchindi cheelede akuchindi chitelede. Kosungwala kulaya, akukalila, akukombeleyza, akukkazikizya moyo alimwi akuyiisa. **3** Eno chilasika elyo bantu nchebatakaleke kuzumina injisyo yanchobeni. Elyo bayoliyandwida beni bayiisi mukwiindila mukuyanda kwabo. Bayokondelelwa kubaswillila kwabo. **4** Bayosinka matwi aabo kuzwa kukasimpe, alimwi bayotobelza zintu zyabuyo. **5** Pesi iwebo, kolibamba muzintu zyoonse, kofwabalika, kochita mulimu wamukambawusi; kozuzikizya mulimuwako. **6** Nkambo imebo ndazulila kale. Ichindi changu chakwinka chasika. **7** Ndakalwana inkondo imbotu; ndakalumana lweendo, Ndakulumba lusyomo. **8** Musini wabusalali ndilubambilidwe, oyo Mwami, mubetesi ululeme ngwayondipa mubuzuba obo, alimwi kutali ndime luzutu, pesi akuli boonse baynada kulibonya kwakwe. **9** Kosungwala kuchita kabotu kuti uez kulindime chakufwambana. **10** Nkaambo Demasi wandikaka. Wayanda zintu zyanyika alimwi winka kuTesalonika. Kkilisensi wakaya kuaGalatiya, alimwi Tayitasi wakaya kuDalumatiya. (aiōn g165) **11** Luka alike ngulandime. Katole Maako uez awe nkambo ndugwasyo kulindime mumulimu. **12** Tayichikkasi ndakamutuma kuEfeso. **13** Chibaki ncendakasiya kuTiloyasi aKkalipasi, uzacho niwasika, amabbuku, ikapati mapepa. **14** Alekizanda mufuzi wakatondezya incito mbi kulindime. Mwami uyobwedezya kuli nguwe kwiindila mnchito zyakwe. **15** Ayebo ulelede kulikwabilila kuzwa kulinguwe, nkaambo wakakazya kapati makani eesu. **16** Kukubetekwa kwangu kutaanzi, takwena omwe wakimikila andime. Nkekaako boonse bakandisiya. Nekwakali kuti batakapewi mulandu. **17** Pesi Mwami wakandiiminina akundiyumya kuchitila kuti, kwiinda mulinduwe, kukambawukwa kuzulile koonse, akuti baMasi boonse bakakonzye kumwva, ndakanununwakuwa kumulomo wamalava. **18** Mwami uyondivuna kulizyoonse incito mbi akundifutula nkaambo kabwami bwakwe bwakujulu. Kulinguwe kube bulemu kwalyoonse alyoonse. Amen. (aiōn g165) **19** Umujuzye Pulisia, Akkwila, abanganda yaOnesifolasi. **20** Elasitas wakasyaala kuKkolinto, Pesi Tilofimasi ndakamusiya nkachisidwe kuMiletasi. **21** Kosungwala kuboola nechitanasika chiindi champeyo. Yubbulasi ulakujuzya, alakwe Pudensi, Linasi, Kkilawudiya aboonse bakkwesu. **22** Mwami abe amuuya wako, luzyalo lube anduwe.

Tayitasi

1 Pawulu, mulanda wa Leza alimwi mutumwa wa Jesu Kkilisito alusyomo Iwabantu basalidwe ba Leza alimwi aluziboo Iwanchoonyo oolo luzuminana abuleza, 2 abulangilizi bwabuumi bwalyoonse oobo Leza utabeji pe, mbwakasyomezya chiindi kakutana kwaba zyoonse pe. (*aionios g166*) **3** Muchindi cheelede wakayubununa jwi lyakwe mukwinda kunkambawuko ilinjiyo njindakapegwa mukwinda amukulayiliwa a Leza mufutuli. **4** Kuli Tayitasi, mwana wanchoonyo mulusyomo lwersu luzibinkene. Luzyalo alimwi alumuno kuzwa kuli Leza Taata a Jesu Kkilisito mufutuli wesu. **5** Nkambo kazeezi nchindakakusila mu Kkilete, kuti ambweni nga ulakonzya kubika zintu mbuzyelede eezyo zitanamana pe alimwi akunanika bazulwidi mumyunzi yoonse mbuli mbundakakulayiliila. **6** Muzulwidi tayede kuba akampendape, mwalumi ujisi mwanaakazi umwi, ulaabana basyomekene pepe bambwa bubi nikuba kutalemeka. **7** Zilayandikana kumupati wabayiisyi mbuli sikulanga wang'anda ya Leza kuti itabi abubi pe. Teelede pe kuti abe sinchiki, atabi ulya uwfambana kunyemesegwa, pepe ukomedwe kubukande, pepe sinkondo, alimwi pepe simatalo. **8** Kwinda kuchita oobo, welede kuba Ailweetelelo alimwi mwenzinyina wachili kabotu. Welede kumvwika nzyamba, simuchita zibuto, musalali, alimwi ulizyotolola. **9** Welede kujatisya kapati kujwi lilume eelyo lyakayiisiga, kuchitila kuti akakonzye kuyosungwazya bamwi anjiisyo ilikabotu alimwi akuyolulamika aabo bakaka zyakwe. **10** Ko kuli biingi bantu papapide baambula zitawope alimwi akuyunga, kapati aabo bakapaluwlwa. **11** Kulayandikana kubayimikizya. Babilizya mpuli zyoonse akuiyiisa kwampindu yabweeme nzibateelede kuyiisiza pe. **12** Umwi wabasinsimi wabo wakaama kuti, "Ba Kkiletanisi mbabesi choonse chiindi, mbanyama babi, batolo. **13** Twambo ootu ntwanchoonyo. Lino, mabalulamike changuzu, kuchitila kuti amwi ngabalamvwika ooboto mulusyomo. **14** Pepe kupa kuswilizya abunini kulweeno lwaba Juda nikuba kumalayilile abantu aabo baleywa kuzwa kunchoonyo. **15** Kuli baabo basalala, zintu zyoonse zilasalala. Pesi kuli baabo basofwede alimwi batazumini pe, takwe pe chisalala, pesi zyoonse nzibapona anizizo zyakabija. **16** Balibika bayanda Leza, pesi balamukaka munchito zyabo. mbasesemyi, tabalemeki pe, alimwi tabeedlede nikuba ulibiyeni mulimu mubuto.

2 Pesi iwebo, kowambula zyelela malayilile ayendelana njisyo yalusyomo. 2 Baalumi bapati babe basitikide, balilemeka, akulibatamika, bayumu mulusyomo, aluyando, antomwe amukakatila. 3 Munzila ikozyenie, koyiisa banakazi bapati kuba aachiwa chabulemu, batanotamikizy, nekuba kuti babe bazike bakunywa bukande, pesi ngababe bayiisyi bazintu zibotu. 4 Aboobo amuyiise banakazi banini kuti bayande baalumi babo akuyanda bana babo. 5 Babaiyiise kuti kabalibatamika, akusalala, kubamba maanda aabo, akulibombya kubalumi babo, kuti makani a Leza atasampawulwi. 6 Munzila ikozyenie, ubasungiliye baalumi banini kuti babe akumwwisisysa kubotu. 7 Munzila zyonse uyelede kuba chitondezyo chamilimu miboto. Mukuyiisa kwako akube kwamasimpe abulemu. 8 Majwi ngowamba abote, kuchitila kuti kufumbwa ukazya afwisigwe bweeme, nkambo ulabula chibi chakwamba andiswe. 9 Koyiisa

bazike kulemeka baami babo muzintu zyonse, bababoteye pepe kukazyania aabo. 10 Batanabbidi, pesi kabatondezya calusyomo lubotu, kuti munzila zyoonse beete kulumbayizya kwenjiisyo yejwi lya Leza mufutuli wesi. 11 Nkambo luzyalo lwa Leza Iwalibonia kukufutula bantu bonse. 12 Lwakatyuiysa kukukazika zintu zitakwe buna Leza azisusi zyenika, akupona chakulijata, akululama, akupona buumi bulabuna Leza muchiindi echino. (aiōn g165) 13 Nituchilangilila kutambula bulangizi bwesu bulongezegewe kuboneka kwabulemu bwa Leza wesi mupati amufutuli wesi Jesu Kkilisito. 14 Jesu wakalipeda Iwakwe kulindiswe kukutuvuna kuzwa kuzibi zyoonse akulisalazizya bantu bayandisi abo bakonzya kuchita milimu mibotu. 15 Amwambuule ezintu ezi, amusungilizye bantu kuzichita, akuzyololola cabwami boonse kutabi naba omwe ukunyansya webo.

3 Mubayeezye kuti balibombye kubendelezi akulibasimulawu, kamubaswiliya, akulibambilila kuli yonse milimu mibotu **2** Mubayezye kutawambula bubi awumwi, kutaba achiyandisyo chakulwana, alimwi abusichamba, akutondezya kuliwinsky kubantu bonse. **3** Nkambo limwi lyamazuba iswe lwersu twakali abaya batayeeyi akutaswiliya. Twakazulwidwa mukusweka alimwi akuba mubuzike kwinda aziyandisyo zisiyene siyene alimwi azibotezya. Twakali kupona mububi amumabbivwe. Twakali chisesemyo alimwi katutayandani abamwi. **4** Pesi eelyo buuya bwa Leza Mufutuli wesi antomwe aluyando Iwakwe Iwakumisyobo yonse yakayubunuka, **5** Tensi kwakali kwamilimo yabusalali obo mbutwakachita swebo, pesi mukwinda muluse Iwakwe elyo wakatufuluta, kwindila mukusanzigwa a Muuya Uusalala. **6** Leza wakafonkola watila Muuya Uusalala alindiswe mukwinda mumufutuli wesi Jesu Kkilisito. **7** Ezi wakazichita kuti tululamikwe kuluzyalo, tuzobe basikukona katulabulangizi bwabuumi ibutamani. (*añios g166*) **8** Oyu mulumbe ulasyomeka. Ndiyanda kuti mwambule chabusichaamba atala azintu ezi, kuchitila kuti abo bakasyoma muli Leza bajatisye mumilimo mibotu. Makani mabotu, alalugwasyo kubantu boonsse. **9** Pesi amuleke kukazyania kwabufubafuba alimwi amazyalani amikowa amapenzi akutamvwanana atala amulawo. Ezyo zintu tazikwe mpindu alimwi tazigwasyi. **10** Mumukake nabaani uyeteleyza kwanzaana akati kanu, nimwamana kumuchenjezya lumwi na tubili, **11** mbuli mbomuzi kuti muntu uliboo wa kasanduka kuzwa munzila iluleme alimwi ulokubisyaya ulikulipa mulandu Iwakwe. **12** Elwo nindatuma Atemasi naba Tuchikkasi kulinidinywe, uwambane alimwi usike kulindime ku Nikkopolisi, oko nkundakayeeya kulomaninsya chindi champeeyo nkendinkuko. **13** Uwfambane utume Zenasi, unikide kumilawu, antomwe a Apolosi, enzila yakuti batakabulli chintu. **14** Bantu besungabayiye kulinjizya lwabo beni kumilimbu mibotu eyo ipa ziyanidisyo akufwambana alimwi kuti batabi bantu batayazali michelo. **15** Boonse abo balandime balikumujuzya. Mlubajuze bonse abo batuyanda mulusyomo. Luzyalo alube anywebo moonee

Filimoni

1 Pawulo, musungwa wa Kkilisito Jesu, amukwesu Timoti kuli Filimoni, mweenzuma uyandika kali mubelesima, **2** alubo kuli Afia muchizi wesu, alubo kuli Akkifasi silumambama, alubo akumbungano ziswanana mun'anda yenu. **3** Luzyalo alube kuli ndiwe alumuno luzwa kuli Leza taatesu aMwami Jesu Kkilisito. **4** Ime abuzuba ngandilumba Leza wangu elyo ndakudombola munkombo zyangu, **5** nkambo ndimwua atala alusyoma ndolalo kuli Mwami Jesu aluyando ndolalo kuli boonse bantu bakwe basalala. **6** Ndikomba kuti kwaabana kwalusyomo Iwakwe kuchite kuti lube chiswayo akumvvisisisya kuzwide kwchintu choonse chibotu nchitulacho muMwami. **7** Nkambondijisi kukondwa kupati akumbuluzigwa nkambo kaluyando Iwakwe, nkambo myoyo yabantu baLeza basalala yakakatalukwa ayebo, mwanama, **8** Lino, nikuba kuti ndijisi koonse kutayowa muliKkilisito kukulayilila iwe kuchita nzyooyelede kuchita, **9** nikubaboo nkambo kaluyando, ime ndikombelela kulinduwe kwinda kuti - Ime, Pawulo, munene, alubo lino musungwa waKkilisito. **10** Ime ndikombeleza kulinduwe nkambo kamwana ngu Onesimasi, ngundakazyala muncheni zyangu. **11** Nkambo chindi chamana taakalikwe mulimo kulindiwe, pesi lino wabamilimu koonse kulinduwe akuli ndime. **12** Ndamutuma alimwi kulinduwe, ngumoyo wangu. **13** Ndalikuyandisa kuti ndimubambe awfifiwi andime kuti azoondichitile milimo kwachindi chinini ndilimumacheni nkambo kamakan mabotu. **14** Pesi tendalikuyanda kuchita chimwi chintu kanditakwe mvuma yako. Tandilikuyanda nchito zyako zibotu kuti zizwe kukusinikizya pesi kuzwa kubabotu bwakulyandila. **15** Alimwi kuli zeezi wakaanzanisigwa ayebo kwachindi, kuti uzyoobawe musule akutamanii. (aiōnios g16) **16** Taakwe na chizoba muzike, pesi mbubombubo kwinda muzike, imwanama uyandwa kapati kuli ndime, alubo akwindilila kulinduwe, muziyanza zyobili munyama amuMwami. **17** Kuti kondijisi mbuli mwenzinyokwe, mutambule mbuli ndime. **18** Kuti kaliwakubisizya nikubaujisi chikwelete chamusyobonzi, chibikke kulindime. **19** Ime, Pawulo, ndilembeezi aluboko Iwangu. Ime Iwangu ndizyo yibbadala- kanditadomboli kuti undikweleta bube bwako! **20** Ili, mwanama, leka ndijane zimwi zijanwa kuzwa kulindime muMwami bambulula moyo wangu muli Kkilisito. **21** Ndasyoma atala akuswiilila kwako, ndakulembela. Ndilizi kuti ulachita kwinda nzindakulembela. **22** Muchiindi eecho, mundibamble n'anda yabenzu, nkambo ndilangilila kuti kwindilila ankombo zyanu ndizyoomupegwa lubo. **23** Epafulasi, musungwama muli Kkilisito Jesu, ulamujuuzya. **24** AMakko alakwe, Alisitakkasi, Demasi, a Lukka mubelesima. **25** Luzyalo Iwa Mwami wesu Jesu Kkilisito lube amuuya wako. Amen.

Ba Hibbulu

1 Chiindi chakale Leza wakaambula kuli basikale besu kwiinda muba sinsimi muysiindi zyiingi alimwi amunzila zyiingi. **2** Pesi muli aaya mazuba aamamanino wakaambula kulindiswe kwiinda mumwana mulombe, ooyo ngwaakayimikizya kuti akabesikulya lukanowezintu zyoonse. Nkwiindila mulinguwe alubo Leza wakachita bwaanje. (aiōn g165) **3** We ngusikubangala kwabulemu bwa Leza. Bwiiminizi bulimbubo bwabwiire bwakwe. Aboobo ulajata zinti zyoonse amwii ajwi lyamanguzu aakwe. Naakamana kusanzya zibi, wakkala aansi kululyo Iwabupati kujulu. **4** Wakaba ulanguzu kubangelo mbuli zina ndyakakona liluleme kwiinda aabo mazina. **5** Nkaambo nkuli uuli wabangelo Leza ngwakatgi "Uli mwana wangu, sunu ndaba wuso"? Nakuti nguuli wabangelo Leza ngwakati, "Ndiyoba wisi kulinguwe alimwi we uyoba mwana kulindime"? **6** Pesi lubo aawo Leza nayeta mwana mutaanzi munyika, we utii, "Boonse bangelo mba Leza beeleder kumukombma." **7** Aatala abangelo utii, "Nguwe uuchita bangelo bakwe babe myuuya, mpawo balanda bakwe babe malabi amulilo" **8** Pesi aatala amwana utuu, "Chuuno chakwe, Leza, chikkala mane kukabe kutamani. Lubeteko Iwabwami bwako ndubeteko Iwabululami. (aiōn g165) **9** Wakayanda bulumi mpawo wasula kutabaamba mulawu. Nkunkaako webo Leza wako wakunanika amafuta aalukondo kwiinda beenzinyokwe."

10 "Kumatalikilo, Mwami wakayala matalisyo aanyika. Majulu milimo yamaboko aako. **11** Bayooonyonyooka, pesi uyooyinkila kunembo. Bayoozakala boonse mbuli chimpanzi chasila. **12** Uyobavunga mbuli chizwaato mpawo bayosandulwa mbuli chimpanzi chasila. Pesi webo tosanduki, amyaaka yako tiimani."

13 Mpesi kuli ooyo bangelo ba Leza bakati amulichili chiikndi, "Kkala kululyo Iwangu mane ndikachite basinkondonyokwe bakabe chilyatilizyo chamawulu aako."? **14** Teensi bangelo boonse myuuya iibeleka na, abaabo bakatumwa kutabilila aabo bayokona lufutuko?

2 Aboobo tweede kuswilsisyia kuleezyo nzitwakamvwa kuti tutaka sosoloki kulinzizo. **2** Nkaambo naa makani akaambwa kubangelo akaboneka kuti ngakusiniza, akuti zibi zyoonse akutaswiilila zipegw chisubulo. **3** Nga tulachija biyenii kuti twazuza kulufutuko luli boobu? Olu ndulufutuko Iwakatalika kwaambilizigwa a Mwami akuzuminwa kulindiswe abaabo bakalumvwa. **4** Muchiindi nhicheecho Leza wapa bukamboni, azitondeezyo azigambyo, amaleele asiyene siyen, akwaabila zipo akwaabila zipo zya Muuya Uusalala mbuli kuyanda kwakwe **5** Nkaambo teensi nkubangelo Leza nkwa bombya nyika kuti isike, atala anzitwaambula. **6** Pesi umwi wakaba kamboni kumwi, kaamba kuti, "Niinzi chitegwa muntu ooyo ngumuyeyea aatala anguwe? Na mwana wamuntu ooyo ngumulikataza aawe?" **7** Wakachita kuti muntu abe ansi kubangelo, wakamusamika bulemu akulemekwa. amwi malembe mapati achiindi achi Giliki alayungizya, alimwi wakamubika aatala yamilimu yamaanza aakwe. **8** Wakabika zyooknse mukuzibombya munsu lyazituta zyakwe." Nkaambo nguwe Leza ngwakabikka qkuzintu zykoonse eezi. Pesi lino tatunazibona pe zyoonse nzyakabikilwa. **9** Pesi tulikumubona ooyo wakabikidwe kunsu kubangelo, muchiindi chiniini Jesu, wakasamikwa bulemu akulemekwa nkaambo kamapenzi aalufu Iwakwe kuti muluzyalo lwa Leza akalabizye

lufu Iwabantu boonse. **10** Nkaambo chaleelede kuti Leza, nkaambo zyoonse ziponena nguwe kwiinda mulinguwe, kuti alete myuuya yoonse kubulemu. Chakeelela kulinguwe kuti abe ntalisyo yalufutuko kiiwide kwiindila mukupenzegwa kwakwe. **11** Nkaambo ooyo uusalazyza abasalizigwa boonse bazwa kumwi. Nkikaako tawusi pe kubiita kuti banabakwabo. **12** Waamba kuti, "Ndiyolungulula zina lyako kubana bakwesu, ndiyoyimba atala anduwe mukati mumbungano." **13** Alubo, "Ndiyoosyoma mulinguwe," alubo "Amulange, mpaano mpebede abana mbaakandipa Leza." **14** Aboobo, mbulukita bana ba Leza banyama abulowa bomwe, Jesu alakwe wakali umwi kuzintu zyiingi ambabo, kuchitila kuti mulufu akakonzye kuzunda ooyo wakali aamanguzu alufu, ooyo, kudyabbulosi. **15** Chakaba oobo kuti akaangunune boonse abao bakaba akuyooya lufu balkapona buumi bwabo boonse mubuzike. **16** Nkaambo nchoonzyo tanyongani nkaambo kabango pe; pesi; ulanyongana loko kumbuto ya Abbulahamu. **17** Aboobo chakaleelede kuti akabe mbuli bana bakwabo munzila zyoonse, kuchitila kuti akabe mupayizi uusyomekede alimwi uulaluzyalo mubulyidilano azintu zya Leza, akuti akakonzye kweeta lulekelelo kuzibzi zyabantu. **18** Nkaambo Jesu Iwakwe wakapenzegwa mumasunko, ulakonzya kugwasiya aabo balikusunkwa.

3 Aboobo, nobakwesu basalala, anywebo muli aalukono mulwiito Iwakujulu. Amuyeeye Jesu, mutumwa alimwi kali mupayizi mupati waluzumino lvesu. **2** Wakalisyomekede kuli Leza, wakamusala, mbuli mbaakasyomekede alakwe Mozesi mung'anda ya Leza. **3** Nkaambo Jesu wakajanika kali musalali abulemu batupi kwiinda bwa Mozesi, nkaambo ooyo uuyaka ng'anda ujana bulemu kwiinda ng'anda Iwayo. **4** Nkaambo ang'anda ang'anda ilamuntu uiyaka, pesi wakayaka zyoonse ngu Leza. **5** Kulilimbi bbazu, Mozesi wakali zyomekede mung'anda ya Leza yoonse. Walkali kaamboni aatala azintu zyalikuzowambulwa muliyya juunza. **6** Pesi Kkilisito mwana mweendelezi wang'anda ya Lez. Tuli ng'anda yakwe, na twajatisya kubusichaamba bwesu akubotelwa mukusima kwesu. **7** Aboobo, zilimbuli mbawamba Muuya Uusalala uti: "Sunu na mwaliwmwa jwi lyakwe **8** mutayumi myoyo yanu mbuli mulupapi, muchiindi chakusunkwa munkanda. **9** Awa mpawo bamawuso nibaknodikpapila akundisunka lubo, alubo, mumyaaka makumi one bakabona nchito zyangu. **10** Aboobo zyalane eelyo telyakandibotezya pe. Ndakati, 'Bakkede kabasweeka mumyoyo yabo. Tabana kuziba nzila zyangu.' **11** Kulibyo mbuli mbundakakonka mukunyema kwangu: 'Tabakoyonjila pe mukulyookezya kwangu.'" **12** Amuchenjele, nobakwesu, kuchitila kuti akati kenu takubi naba omwe uyooba amoyo mubi wakutasyoma, moyo uuchija kuzwa kuli Leza uupona. **13** Pesi, amusungwaazyanie abuzuba, biyo kalitegwa ngu "sunu," kuchitila kuti kutakabi akati kenu uyoyuma moyo nkaambo ka Iweeno Iwachibi. **14** Nkaambo twakaba balyidilani aKkilisito, tulijisi busichaamba busimide mulinguwe kuzwa kumatalikilo kuyosika kumamanino. **15** Aatala azeezi zyakaambwa kuti, "Sunu, na mwamvwa jwi lyakwe, mutayumi moyo yenu, mbuli mulupapi." **16** Ngwani wakamvwa Leza mpawo wapapa? Teensi mbaabo boonse na bakazwa mu ljjipiti kabagwisigwa a Mozesi? **17** Ngwani ngwaakanyemenede kwamyaaka makumi one? Teensi mbaabo bakabisya na, aabo nbalamitunta yakawida musokwe? **18** Nkulini nkwaakakonka kuti tabakoyonjila mukulyookezya kwakwe, na kakutali kuli aabo

bakatamulemeka? **19** Alimwi tuli kubwene kuti tebakakonzya pe kunjila mukulyookezya kwakwe nkaambo kakutasyoma.

4 Aboobo atuchenjele kuchitila kuti kutabi umwi aakati kenu uyoboneka kakachilwa kuzuzikizya chisyomezyo nhimwaka siilwa chakunjila mukulyookezya kwa Leza. **2** Nkaambo twakabuzigwa majwi mabotu mbuli mbaabede. Pesi aayo majwi taakabagwasya pe aabo bakatajatana mulusyomo abaabo bakalemeka. **3** Nkaambo swebo nitwakasyoma ndiswe tutakanjile mukulyookezya, mbuli mbakaamba kuti, "Mbuli mbundakonka mubunyeme bwangu, tabakaoyonjila pe mukulyookezya kwangu." Nikuba boobo, milimo yoonse njaakalenga yakamaninsiga kumalengelo aanyika. **4** Nkaambo wakati muli bumwi busena aataka abuzuba bwamusatu atubili, "Leza wakalyookezya mubuzuba bwamusatu atubili kuzwa kumilimu yakwe yoonse," **5** Alubo pwakati, "Tabakoyonjila mukulyookezya kwangu." **6** Aboobo, mbulukutu kuchili mweenya wabamwi biyo kuti bakanjile mukulyookezya kwakwe, akuti nkaambo kakuti bana Izayili biingi taakwe nibakakunjila nkaambo kakuleya milawu, **7** Leza watala alubo limbi zuba litewga, "Sunu." Musule lyamazuba miangi, wakaambuuula kwiinda muli Devidi kuti, mbuli mbuzyakaambidwe kusanguna, "Sunu na mwalimvwu jwi lyakwe, tamuyumi myoyo yenu." **8** Nkaambo kansinga Joshuwa wakabapa kulyookezya, Leza wakalikunowaambuuula aatala alimbi zuba. **9** Aboobo mpukuchili kulyookezya kwa Sabata kubambilidwe bantu ba Leza. **10** Nkaambo awumwi uunjila mukulyookezya kwa Leza, alakwe mwini unoli walyookezya kumilimu yakwe, mbuli Leza mbalyokezya kuli yakwe. **11** Aboobo, atuyandisye kunjila mukulyookezya ooko, kuchitila kuti kutabo uyoojnila mukutaswilu mbuli mbubakachita. **12** Nkaambo jwi lya Leza lilapona alimwi lilabosya kwiinda panga linenga mabazu aabili. Lilayasa nikuba kuyowananzaan muuya wamuntu amuuya wa Leza, antoomwe akwaanzaania moolyo aawo mpuswaanana. Lilakonzya kuziba ziyandwa aziyeyegwa aamoyo. **13** Taakwe chakalengwa chisisidekunembo lya Leza. Pesi zyonse zili saleded alimwi zili aantanganana kumenso aakwe ngutweelede kulemekwa **14** Aboobo, mbukunga tuli amupayizi mupati loko wakayinda mumajulu, Jesu mwana wa Leza, wakapa kuti tujatisye kulusomo Iwesu. **15** Nkaambo tattuke mupayizi muati uitakonzyi kutufwida nsoni mubutela bwesu. Pesi, tuli aawe wakanjila munzila zyoonse zyamasunko mbulindiswe, kusiya biyo kuti we takwe chibi pe. **16** Atwinke aboobo abusichaamba kuchuuno chakwe chaluzyalo, kuchitila kuti tukatambale nsoni akujana luzyalo Iwakugwasya muchiindi chapenzi.

5 Nkaambo awumwi mupayizi mupati, wakasalwa kuzwa mabantu, usalilwa kwiiminina bantu muzintu zya Leza, kuchitila kuti apede zipo azipayizyo zyazibi. **2** Ulakonzya kubeleka kabotu abatazi abaabo bapapide nkaambo we alakwe ulaabo butela. **3** Nkaambo kazeezi we alakwe kwelede kuti ape zipayizyo zyazibi zyakwe, mbuli mbachita kuzibi zyabantu. **4** Alimwi tachili chakwe pe kuti umwi abweze bulemu bwakwe. Uliitwa a Leza, mbuli Aalonii mbakabede. **5** Munzila njieeyo, alakwe Kkilisito taakwe naakalisumpula mukulichita mupayizi, Pesi, ooyo wakalikwaambuuula aawe wakalikuti, "Ulimwana wangu; sunu ndaba Wuso." **6** Kulimbuli mbukwaambidwe kulibumwi busena kutgi, "Uli mupayizi walyoonse mbuli Melukkizedeki."

(aiōn g165) **7** Muchiindi chakwe chakuba munyama, Kkilisito wakapeda nkambyo azikumbizyo ajwi pati lyakulila misozi kuli Leza, ooyo walikukonzya kumufutula kuzwa kulufu. Wakamvigua nkaambo kakulila kwakwe. **8** Nikuba kuti wakali mwana, wakayiya kuteelela kuzintou nyakapenzewga kulinzizyo. **9** Wakachitwa mululami mpawo, kubantu boonse bamulemeka, wakabapa lufutuko lutaman. (aiōnios g166) **10** Wakasalwa a Leza mbuli mupayizi mupati mbuli Melukkizedeki. **11** Tuli aazyiikngi zyakwaambula aatala aJesu, pesi kwayuma kupandulula nkaambo mwawayma kumizeeo yenu akukumva. **12** Nikuba muli eehi chiindi mwlede kuba bayisiy, machelede kuba aamuntu umuyiisa ziyyandikana zya Leza amajwi aakwe. Muyanda malili pepee chakulya chisimide. **13** Nkaambo awumi unywa malili tanakomena pe mumajwi aabululami nkaambo uchili mwana mutete. **14** Pesi chakulya chisimide nchabantu baati. Aba mbaabo banga nkaamo kakukomena kwabo balalwiiyo mukumwisisisya kwabo akwaanzaania chibi kuzwa kuchibpotu

6 Mpawo elyo atusimye matalikilo aamkani aaaJesu mpawo tuye kunembo akukomena. Tutayali lubo matalikilo azya kusanduka kuzwa kumilimu ifwide azyalusyomo muli Leza. **2** Olo matalikilo aanjisyo yazyalubbabbatizyo, buyale bwamaboko, bubuke bwabafu, alubeta lutamani. (aiōnios g166) **3** Tuyochita lubo aswe echii naLeza wachizumiza. **4** Nkaambo nchiyumu kuli aabo ibakali bamunikilwa, ibalakalabilu zipo zyakujulu, abo bakali basikwaaba baMuuya Uusalala, **5** mpawo akulabila ijwi bbotu lyaLeza amanguzu achiindi chiza, (aiōn g165) **6** pesi abo ibakawa - nkuyumu kubabooza lubo kukusanduka. Kuloobu akaambo kakuti balikuligankamina lubo Mwana waLeza, mpawo akumusya lubo chaantanganana. **7** Nkambo inyika inywa kumvula iyiwida aachiindi, akumezeki ziliimwia zilamulimu kuli abo nyika mbyiyakalimirwa - eyi niiryika itamburgi zilongezyo zizwa kuli Leza. **8** Pesi ikuti yazyala maamvwu, amanchenyi, tayigwasyi pe elyoo ili afwiflu alutuko. Mamanino ayo alimukutentwa. **9** Pesi twakakomenewa kuzintu zili mbubombu aatala anduwe, nobayandwa, zintu zilangene alutuko, nikuba kuto twaamba oobu. **10** Nkaambo Leza takwe lubaza. Takoyoluba mulimlu wako aluyamdo nduwakatondeezya kuzina lyakwe, nkaambo wagagwasya basalali bakwe, a lino uchibagwasya. **11** Tuli achiyandisyo kapati kuti awumwi aakati kanu akatondezye bukozu bukozyene kumamanino, kuti bulangizi bwanu bube bwanchonzyo. **12** Eechi nkokuti mutakabi bakand, pesi batobelezyi babaabo kwindila mulusyomo abulindizi bakone zisymezyo. **13** Nkaambo Leza naakachita chisyomezyo kuli Abbulamu, wakalikonkezya mwini, mukuti taali kanookonkezya kuli umwi mupati kampatila. **14** Wakati "Chonzyo ndiyokulongezya a kukomezya myeelwe yako." **15** Munzila eeyi, Abbulamu wakachijana echo nchakasyomezegwa musule abulindizi buzulide. **16** NKAambo bantu balakonkezya kuli umwi mupati kwinda Iwabo beni. Kumamanino a twaabmo twabo, achizuminano chiyoba mbuli chizuzikizyo. **17** Elyo Leza nakasala kutondeezya chilaantanganana kuli basimulya lukono Iwazisymezyo kutasanduka kwabube bwakwe, wakachibikila chizuminano. **18** Wakachita obu kuti kuzintu zibili zitasandululwi - kuli eecho chitakonzyi kuti Leza abeje - iswe, nitwakachijila kumayubilo, tuyoooba akusungwazigwa kupati mukujatisya changuzu bulangizi bubikidwe kunembo Iyesu. **19** Tulabalangizi obu mbuli chikwabilizyo chesu a chisimyo chitazunganisigwi

chamuuya, bulangizi obo mubusena bwamukatikati kusule a chisitikizyo, oko 20 Jesu, wakeendakunembo lyesu, nkwananjilla mubusena obo akambo kesu. Elyo wakaba mupayizi mupati kwakutamani musule amalayilile aMelikizedeki. (aiōn g165)

7 Wakali ooyu Melekizedeki mwami wakuSalemu, mupayizi waLeza usumpukide wakaswanana aAbbulamu kaboola kuzwa kwakali kufundwa baami mpawo wakamulongezya. 2 Nkulinguwe oko Abbulamu nkwickapa chibeele chaachakummi chazyonse. Lutanzi kupandulwa kwazina lyakwe chaamba kuuti "mwaami wabululami," alimwi utegwa "mwami wakuSalemu," chamba kuti "mwami walumuno." 3 Takwe wisi, takwe banyina, takwe basikale, katakwe nikuba katalika kwamazuba anikuba kwabuumi. Nikuba oobo, uyiminide mwana waLeza, nkambo unolimpayizi kwalyonse. 4 Bona bupati kuloyu mwalumi wachiindi Abbulamu ngwakapa chipanzi chakkumi kuzintu nzyakatola munkondo. 5 Izyalane lya Levi eelyo litambula mulimu wabupayizi balamalayilile kwinda mumulawu kuti batole zyachakkumi, kubantu nkuukuti chizwa kuli babunyina nikuba kuti ambabo niyalane lizwa kuliAbbulamu. 6 Pesi Melekizedeki, ulazyalane elyo lyakatali lyabo lyakatambula chakkumi kuzwa kuli mbabo, wakatambula zyakkumi kuzwa kuli Abbulamu akumulongezya, oyo wakali azisyomezyo. 7 Takwezikazyana akuti muntu munini ulongezewga amupati. 8 Mulaya makkani muntu wanyama ulatambula chakkumi, pesi mumakanii aya kilibukamboni bwakuti unochipona. 9 Mpawo, kwinda munzila yakwambula, muLevi ooyo wakali kutambula chakkumi, alakwe wakali kugwisya chakkumi kwinda kuli Abbulamu, 10 nkaambo Levi wakali mumubili wazyalane awo Melekizedeki nakaswanana aAbbulamu. 11 Lino anoli bululami bwakali konzekene kwindila mubupayizi bwabu Levi (aawo muunsi azezi bantu bakatambula mulawo), ninzi eecho chakali kuyandikana kunembo eecho chinoli chakalelede kubawo kuti kuge umbi mupayizi kuti abewo kunembo mubube bwa Melekizedeki, mpawo kitatolegwi kuti ibe kunembo kuliAalon? 12 Mpawo kuti bupayizyo bwasandulwa, mulawo awulawo uyelede kuti wasandulwa. 13 Oyo umwi wambwa azeesi zintu ngwawumbi musyobo, utakwe umwi wakali wabelekelo achipayililo. 14 Lino zilantanganana kuti eezi zizwa kuli Juda oko Mwami nkawakayailwa, musyobo Mozesi ngwakwakatamba atala abupayizi. 15 Ezyo nzitwamba zimvwikka loko zyakuti anoli umwi mupayizi wabuka muchikozya chaMelekizedeki. 16 Tewakalanagene loko pe aziyandikana amulawo wanyama kukuba muapayizi, pesi wo wali atala amanguzu abuumi butamani. 17 Nkambo magwalo ababukamboni angue: "Ulimupayizi kwalyoonse kwinda mumabmbi aMelikizedeki." (aiōn g165) 18 Tazyambi kuti ayo malayilile achindi akabikwa kumbi kumbali akaambo alikumpeme akubula mulimu. 19 Nkaambo mulawo takwe nchwakachita chiluleme - pesi alubo bulangizi balimbubo bwakazibisigwa kwinda nituswena kuliLeza. 20 Chamba kuti tezyakali achikonke pe! Bamwi bakaba bapayizi kabatakwe chikonke pe. 21 Pesi wakaba mupayizi kwinda muchikonke nchaakatola kulumwi ooyo wakati kulinguwe, "Mwaami wakakonka alubo taakwe nazosanduka pe muzezo wakwe: Ulimupayizi kwalyoonse." (aiōn g165) 22 Alubo kuli eechiJesu wakapa chisinizo chachizuminano chilimbubo. 23 Bapayizi bataanzi bakali biingi mumweelwe, mbulu kuti lufu lwakabakachizya kuti bayimkilile nkabalii munganda yamulimi.

24 Pesi akambo kakuti Jesu ulapona kwalyonse, ulabupayizi bwalyoonse. (aiōn g165) 25 Mpawo ulakonzya lubo kufutula chakumanina basikila Leza kwinda mulinguwe nkaambo choosee chiindi uponera kubakombela. 26 Nkaambo nochoonzya chaakelela kuti tuube amupayizi mupati, oyo usalala, utakwe chiibi, uwanzanisigwe kuzya kuli basizibi akusumpulwa ataala iyamajulu. 27 Ooyo utayand, utali mbuli bapayizi balajula, kuti ape zipayizyo zyabuzu abuza, kutaangu chazibi zyakwe, mpawo zyazibi zyabantu. Nakachita eechi lumvi kuli boonse nakalipeda. 28 Nkambo mulawu upa bapayizi kumuntu ulabukompami. Pesi ijwi lyachi chikonke, eelyo lyakaza kumembo amulawu, lyakapa mwana, ooyo wakasalazigwa kwalyoonse. (aiōn g165)

8 Lino kaambo nkutulikaumba: Tulijisi mupayizi mupati wakkala aansi kuluboko Iwachilisyi Iwachuuno chabulemu cha Singuzu zsyoonse mumajulu. 2 Mubeleki mubusena busalala, idyuumba lya choonzyo, elyo Mwami pepe muntu, ndyakayala. 3 Woonse mupayizi ulasalwa kuti ape zipo antikoomwe azituuzyo. Lino kulayandikana kuba achimwi chakupa. 4 Lino koonzinga Jesu uli aanyika, tewalikunoba mupayizi kale pe, mbulikuthi kuli aabo bapa zipo kwiinda mumu lawu. 5 Babeleka kabatobeleyza alimwi munzinzimwa wazintu zyakujulu. Kuli biyo mbuli Mozesi mbaka chenjezegwa a Leza naakali waamba kuyaka dyumba: Leza wakaamba kuti, "Langa kuti uchite zyoonse mbuli mumabambe aayo ngwaakatondezegwa aatala lyachilundu." 6 Pesi lino Jesu watambulwa mumbungano ilimbubo, mbuli mbali simwiima akati kachizuminano chilimbubo eecho chichita zisyomezyo zilimbubo. 7 Kuti eechiya chizuminano chakutanguna teechakali abubi, taakwe nikwalikuno chitwa chimbii chizuminano. 8 Elyo Leza nkaklikunoonga wajana bubi abantu, wakalikwaamba kuthi, "Amubone mazuba ayobuza, mbwaamba Mwami - elyo nndiyo chita chizuminano chipyia ang'anda ya Izilayeli alimwi ang'anda ya Juda. 9 Takukwe nikuyoba mbuli chizuminano nchindakachitiide abasikale benu mubuzuba mbundakabajata akuboko kubagwisya mu ljjipiti. Nkaambo tebakeenda muchizuminano changu, alimwi ndakabatakata - mbawamba Mwami. 10 Nkaambo eechi nche chizuminano nchindiyochita ang'anda ya Izilayeli musule lyamazuba ayo - mbawamba Mwami. Ndiyobikka milawu yangu munizeeo yabo, alimwi ndiyoyi lemba mumykoyo yabo. Ndiyoba Leza wabo alimwi bayoba bantu bangu 11 Tabakoykooyiisa basimabambanwa babo na bana bakwaabo kabati, 'Ziba Mwami.' Nkaambo boonse bayondizibaj, kuzwa kumuniini kuyoosika kumupati wabo. 12 Nkaambo ndiyoooba aluzyalo kuchito zyabu zyakatalulama, alimwi nsikoyozieeya lubo pe zibi zyabu." 13 Mukwiita chizuminano echi kuti, "chipyia," wakachita chizuminano chakusanguna chibe chikulukulu. Alimwi eecho chaba chachiindi alimwi kachili chi kulkululu chaba afwiifwi kuti chiinde.

9 Lino nikuba chizuminano chitanzi chakalijisi milawo atala akukukomba abusena bwachiyubilo chaansi. 2 Nkaambo dumba lyakukombela mwakalichibiki chalambé atebuli, achinkwa chabuliwo bwakwe, bwakali kuyitwa kuti busena busalala. 3 Musule adembo lyachibili kwakali limbi dumba lyakukombela, buitwa kuti busena busalalisya. 4 Lyakali angolide yachipayililo yatununkilizyo. Alimwi ilabhokesi bwachizuminano, yakazililwidwe angolide koonse, koonse. Mukati mwakali

nkomesi yangolide yakjisi chitegwa maana, musako waAloni wakalinonga wasyukila aya mabbwe akalembedwe majwi achizuminano. 5 Atala abhokesi lyachizuminano, bangelo bajisi bulemu bakavumbide chivuniso, echo chitutakonzyi kwambula atala anchicho mubunike. 6 Nizyakamana kubambwa ezi zintu bapayizi choonse chiindi bakalikunjilla mung'anda yakunze ya dumba lyakombokela kuti bakachite milimu yabo. 7 Pesi mupayizi mupati luzutu wakanonga wanjila mung'anda yakunze ya dumba lyakombokela kuti bakachite milimu yabo. 8 Muuya usalalala wakatondezya kuti na dumba taanzi kalichimwi mukati kanzila yabusena busalalisa butaboneki. 9 Echi chakulitondezya muchindi echo zyonse ziipo azipayililo ezyo lino zilikupegwaa tazichiti kusalazyaa bakombi amamwido. 10 Balangalilaa kupela chakulya akunywa azyakutula zisiyente - siyene zyakusamba, malayilile amibili kusika chiindi chabubambululwe bupywa. 11 Kkilisito nakasika mbuli muapayizi mupati wazintu zibotu zyaksika wakeenda mukati kadumba lyakombokela pati lisalalisa litesi lyakabumbwa amaanza abantu chimwi kachitali chanyika eyi yakalengwa. 12 Tekwakali kwabulowa bwampongo abwang'ombe, pesi abulowa bwakwe obo bwakanjilla mibusena busalalisa kamwi kwalayoone akujana akukwabilila kwaununuko lwenu lutamani. (aiōnios g166) 13 Kansinga bulowa bwampongo abaasune, akusansayilwa kwadyota kulibabo bakalisoifwazya zyakaba salaza kukusanzigwa kwamibili yabo, 14 buyoba byeni bulowa bwaKkilisito, ngwani mukwiinda mumuya uusalala utamani wakalipeda lwakwe mwini kutakwe kampenda kuli Leza, kuto asalazye kubisya kwesu kuzwa kumilimu ifwide kuti babelekele Leza upona? (aiōnios g166) 15 Akambo kabobu ngusikwima akati wachizuminano chipya. Ezi zilimbulukuti kuzwa kuchindi lulu nilwakabweza busena mulwanganuko kulibabo bali ansi achizuminano chitanzi kuzwa kuzibi zyabo, abo bayitwa kuti bayojana chisyomezyo chitamani chalukono. (aiōnios g166) 16 Awo ali chiyandiso, lulu lwamuntu wakuluchita uyoluzukizika. 17 Nkaambo kuyanda kubabiyo nakwakaba lulu, nkaambo takwe lukakatizya kuliyyo wakalumbuma uchipona. 18 Pesi alacho chizuminano chitanzi chakabambwa kachitakwe bulowa. 19 Kufumbwa Mozesi wakalikupa lulayililo lulu mumulawu kubantu kubantu boonse, wakabweza bulowa bwabana bang'ombe ampongo, ameenda, buluba busalala, amichelo yahisopi akubusansila zyoonse ibhuku abantu boonse. 20 Wakati, "Obu mbulowa bwachizuminano echo Leza nhakamulayilila." 21 Alubo wakasansila bulowa mu dumba lyachikombelo azyoonse zibikilo zyakalikubelesya mumilim. 22 Mbili kumulawo zyoonse zyakasalazigwa abulowa kakutali kutikia kwabulowa takwe lulekelelo. 23 Nkinkakako nchikwakalikabotu kuti, zikozyanyo zyazintu zyakujulu kuti zisalazigwe azipayizyo zyabanyama aba. Aboobo, zintu zyakujulu lwazyo zyakaledele kusalazigwa azipayizyo zilikabotu. 24 Nkaambo Kkilisito takanjila mibusena busalalisa bwakachitwa amaboko, kachili chikozyano chawumwi wakasimpe. Pesi wakanjila kujulu lini kuti alibonye mubuliwo bwaLeza mulindiswe. 25 Takayinka oko kuti akalipe mwini muzintu zyiingi, mbili mbuwakachita mupayizi mupati, unjila mibusena busalalisa bwa, bwamunyaka amunyaka abulowa bwawumwi. 26 Nikuli ako nkkaambo, mpawo ulelede kufwaba muzintu zyiingi kuzwa kuntalisyoo yanyika. Pesi lino wasika chantanganana kumamanino azyiindi kuzogwisya kulibali azibi kulipayizya kwakwe mwini. (aiōn g165) 27 Mbili muntu bwakasalwa kuti awfe kamwi, alimwi kuzwawo kuyosika lubeta. 28 Alubo,

Kkilisito wakapedwa lumwi kuti agwisye zibi zyabiingi, alimwi uzoboneka lwabili, kuti atazobi abwendelezi azibi, pesi lufutuko kulibabo bamulindilide.

10 Nkaambo mulawu mwenzwide bikupayilwayo wazikntu zibotu zichiza, kawatali chiimo loko pe chazintu eezi. Aabo baza kuli Leza tabakonzyi pe kululamikwa anzizyo zipayizyo nzibaswini kabapayila munyaka amunyaka. 2 Mulikumwi kwaamba konzo zipayizyo tezyaka yimkizigwa? Na kakuli booboo, na kazili zyasalazigwa zyamanina aatu, basyomi teensi balikunoba kabaziba zibi pe. 3 Pesi muzipayizyo eezi kuli kuyeezegwa kwazibi amunyaka amunyaka. 4 Nkaambo tazichiti pe kuti bulowa bwaba pule bang'ombe ampongo bumane milandu. 5 Lino Kkilisito naakasika munyika, wakati, "Zipayizyo azipo tenzizyo nzwakayandisisa pe. Pesi, wakali mubili ngumwakandibambilila. 6 Kazitali muzipayizyo zitendedwe na zipayizyo zyazibi nzimwakabotelwa kulinzizyo. 7 Mpawo ndakati, "Langa, ndasika, mbuli mukulembedwe atala andime mumalembe, chita kuyanda kwako." 8 Kakutanguna wakati, "Teensi zipayizyo pe, na zipo, niziba zyoonse zipayizyo zyakuumpa, mna zipayizyo zyazibi nzimwakalikuyanda. Na kubotelwa mulinzizyo." Eezi nezzipayizyo zipegwa kwiinda mumulawu. 9 Mpawo wakati, "Langa mpawa ndili wano kuti ndichite Ikyundaya kwenu." Wakagwisya mabelekelo mataanzi kuti asangune mabelekelo aabilii. 10 Munzila eeyi, twakasalazigwa kwiinda mukupayilwa kwamubili wa Jesu Kkilisito mpawo kwamanina aatu. 11 Kulilimi bbazu, buzuba abuzuba, awumwi mupayizi ulayimikila kubelekela Leza. Ukkede kapayila zipayizyo nzizyo, nikuba tazikwe nizisalazya zibi pe. 12 Kuli limwi bbazu, Kkilisito wakapayila chipayizyo chomwe kwa zyoonse, wakkalka ansi kululyo lwa Leza. 13 Ullilindide mane basirkondonyina bakachitwe chilyatilizyo chamawulu aakwe. 14 Nkaambo achipayizyo chomwe wakalulamika aabo balikusalazigwa. 15 Alimwi Muuya Uusalala ulatawambilila kulindiswe. Nkaambno usanguna kati, 16 "Echi nchechizuminano nchesikachite aabo musule liyawayo mazuba ayo, mbawamba Mwami. Ndiyobikkia milawu yangu mumyoyo akwilemba mumizeeo yabo 17 Taakwe nesikaziyeeye lubo pe zibi zyabo." 18 Lino aawo ali kulekelelwaa kwabaaba, taachikwe nikucchelede zipayizyo zyazibi pe. 19 Aboobo, bana bakwesu, twaba achaamba chakunjilla mibusena busalalisa nkaambo kabulowa bwa Jesu. 20 Njenzila mpya yakupomma njatujulila kwiinda mudyembo nkukwaambo kuti mubili wakwe. 21 Nkaambo tujis mupayizi mupati kampatila wang'anda ya Leza, 22 atunjile amyoooyo yachoonyo amulusyomo luzwide, moyo yesu kiisaledekuzwa kumizeeo amibili yesu kisanzizigwe amaanzi aaslala. 23 Alukbo ngatujatisye katutazungani kubulangizi mbutulingulula, nkaambo ooyo wakasyomezya ulisyomekede. 24 Tuyeeseesy ebutungwa tulasungwaazyania umwi awumi mumilim uyaluyando. 25 Tutanoleki kuswaanana, mbuli mbubakaleka bamwi. Pesoi agtusungwaazyanie umwi awumwi mukuvula akwiinkila kunembo mbili mbumukubwene kuti buzuba bwaba awfiiwi. 26 Kuti na twachita chibi achaali musule akutambula busongo akasimpe, chipayizyo chazibi tachichiwo pe. 27 Pele kwasyala biyo kubetekwa kuyoosya, abukali bwamulilo buyotentaa basirkondonyina ba Leza. 28 Kufumbwa uukaka mulawu wa Mozesi ulafwa katausilwi pe kakuli bakamboni babili na nbatatu. 29 Muyeeya kuti nga chilitana aali

chisubulo chipegwa oyo wakaba kensi lyamawulu aMwana wa Leza, oyo wakabweza bulowa bwachizuminano mbuli butasalede, - bulowa bulimbubo bwakamululamika - mpawo wakatukila Muuya waluyalo? 30 Nkaambo tulimuzi wakati, "Kukolotya nkukwangu; ndiyobbadala." Alubo, Mwami uyobeteka bantu bakwe." 31 Nchintu chiyoosya kuwida mumaboko a Leza upona. 32 Pesi aukayeeye mazuba akusanguna nimwakajana mumuni, kuti mwakasima biyeni mukulwana amukoomba. 33 Mwakaba akusampawoulwa aluuundo akupenzegwa, alimwi mwakali kwaabilana abaabo bamwi bakiinda mubusampawuzi amapenzi aya. 34 Nkaambo mwakali aluse kuli aabo bakangidwe alimwi mwakali kutambula amoyo omwe kunyanzigwa zintu zyenu. Mwakalizi lwanu kuti mwakalizi kuti mulijis lubono lutamani. 35 Aboobo tamusowi chaamba chenu, chijoomweetela mpindu mpati. 36 Nkaambo muyanda kuba akukakatila, kuchitila kuti mukatambule eezyo Leza nzyakamusyhomezya, kamuli mwachita luyando lwakwe. 37 "Nkaambo muchiindi chifwiifhi chimboola, oyo uzabu ulasika alimwi tachedwi pe. 38 Mululami wangu uyoopona alusyomo. Naayoowa, nsikoyoomubotelwa pe." 39 Pesi tatuli babaabo bawa pe kababweeda kukunyonyoonwa. Pesi, tuli bamwi babaabo bajisi lusyomo lwakubamba myuuya yesu.

11 Lino lusyomo nkuba akasimpe kazintu zilangilidwe alimwi abwini bwazintu zitaboneko. 2 Aboobo nkaambo kacheechi basikale bakatambulika nkaambo kalusyomo lwabo. 3 Kwiinda mulusyomo tumwisisya kuti nyika yakalengwa akulayilila kwaLez, kutondezya kuti iziboneka tezyakalengwa kuzwa kuzintu zyakali kuboneka. (aiōn g165) 4 Nkaambo kalusyomo Abbelo wakapa Leza chipayizyo chibotu kwiinda cha Keyini, nkakasunkwa aacho kukuba mululami alimwi Leza wakambula kabotu aatala angwu nkaambo kazipayizyo zyakwe, alimwi kwiinda mulusyomo Abbelo uchambuuula nikuba kuti ulifwide. 5 Nkaambo kalusyomo Inoki wakatolwa biyo kujulu katabwene lufu. "Taakajanika nkaambo Leza wakamubweza." Awo katana tolw, kwakabe bukmaboni bwakutu wakali wabotezya Leza. 6 Lino uti kakutakwe lusyomo tazikonzezi pe kumubotezya. Nkaambo chileelede kuti kufumbwa uuza kuliLeza welede kusyoma kuti mpali alimwi mulumbuli wababo bamuyandula. 7 Ndusyomo lwakachita kuti Nowa, nakali wapegwa mulumbe wakujulu aatala azintu zikatalina boneka mukuba abulemu buli abunaLeza wakayaka bwaato ktui afutule mpuli yakwe. Mukuchita oobu wakiipa mulandu nyika eelyo wakaba simulyazina wabululami buza alusyomo. 8 Ndusyomo lwakachita kuti Abbulamu, nakiita wakateelela wiinka kubusena, oobu mbwakelede kutambula mbuuli lukono. Wakazwa wiinka, katanzi nkwaali kuya. 9 Ndusyomo lwakachita kuti akale munyika yechisyomezyo mbuli muzwa kule. Wakakala mutantente antoomwe aAyizeki ajekkobbu, basimulyazinanya kuchisyomezyo chomwe biyo. 10 Nkaambo wakali kulangilila kugunzi lilaantalisyo mubambi amuyaki wazyo kali nguLeza. 11 Mulusyomo - alimwi Sala lwakwe wakali ngomwa wakatambula kumonza kumita mwana mubuchembele bwakwe, mukubona kasyomekede oyo wakapa chisyomezyo. Kulimubuzyo wakutii lwakali lusyomo IwaAbbulahamu na kana IwaSala lwakali kuboneka awa. Mulusyomo Sala, nikuba kuti wakali wachembala, wakatambula nguzu zyakuzyala mwana, nkaambo wakabona kasyomekede oyo wakapa chisyomezyo. 12 Aboobo kuzwa

kumwalumi oyu omwe alimwiwakali wamba kufwa - kwakazalyalwa bana bingi mbuuli nyenyezi zya julu alimwi batabaliki mbuuli luseese lwakumbali alwizi. 13 Chakali mulusyomo kuti boons aaba bakafwa kabatatambwide zisyomezyo. Muchiindi eecho, nibaka ibona akuzi juzya kazili kule, bakazumina kuti bakali banasinakooma munyika. 14 Kuli aabo baamba zintu ziliboo babika antaanganana kuti bayandula nyika yakukala. 15 Nikwali kuti bakali kuyeeya nyika njibakazwa kulinjiyo bali kunoowujana mweenya wakubweeda. 16 Pesi mbuuli mbuzibide bayndula nyika mbotu kwiinda, nkokuti, yakujulu. Aboobo Leza takwe nsoni akwambwa kuti nguLeza wabo, mbuuli kuti wakaba bambila muunzi. 17 Nguwakali mwana wakwe omwe biyo ngwakapedekezy, oyo wakatambula zisyomezyo. 18 Ezi zyakambilwa Abbulahamu, "mazyalane aako ayowuzikwa kwindila muli Ayizeki" 19 Abbulahamu wakayeeya kuti Leza wakalikukonza kumubusya Ayizeki kuzwa kubafu, alimwi kwaambisya muraboneno aakwe wakamutambulalubo kuzwa kulimbabo. 20 Ayizeki wakalongezya Jekkobbu alsawu kwindillila mulusyomo aatala azintu zyakachiyobuza. 21 Kwindila mulusyomo Jakkobbu naakaba afwifiwi akufwa wakalongezya banaba JOzefu balombe umwi awumwi. Jekkobbu wakakomba, kakoteme aamufunko wakwe. 22 Kwindila mulusyomo Jozef, mamanino aakwe naakab aafwifwi, wakambuula atala akulonga kwabana ba - Isilayeli kuzwa ku - Igipite alimwi wakabalayilila aatala amafuwa akwe. 23 Kwakalikwindila mulusyomo, Mozesi naakazyala, wakasiswa kwamyeesi yotatwe abazalyi bakwe nkaambo bakabona kuti mwana mubotu. Tabayowede kulayilila kwamwami. 24 Kwakkali kwiindila mulusyomo kuti Mozesi, naakakomena wakakkaka kwambwa kuti mwana waFalo. 25 Wakasala kupenzegwa antoomwe abantu baLeza kwiinda kubilotzya abunone bwachibi chindi chinini. 26 Wakayeya kuti kusampulwa kwakutobela Kkilisito bwakali buvubi bupati kwiinda buvubi bwalgipita. Nkaambo meno aakwe wakaabikide kubulumbu bwakwe. 27 Mulusyomo Mozesi wakazwa Igipita. Takwe nakayoowa bukkali bwaMwaam. Takwe nakayoowa bukkali bwaMwaam, nkaambo wakakalatila aanga wakali mubwene oyo uutabonwi. 28 Alusyomo wakabamba Pasika akusansilwa kwabulowa, kuchitila kuti sikujaya bana bataanzi atagumi bana babana-lzilayeli balombe batanzi. 29 Alusyomo bakiinda mu; wizi lwamate mbuli kwiinda aanyika njumu. Awobana-Igipita nibakayanda kuchita oobu bakamenwa. 30 Alusyomo bulambo bwakuJelikko bwakakkolomoka musule akuyungulukwa kwamazuba alimusana abili. 31 Zyakachitika mulusyomo kuti sibwaamu taakafwa pe antoomwe abasikutawilla, nkaambo wakatambula basikutwela muluumuno. 32 Ninzi chimwi nchekonza kwaamba? Ichiiindi nsikoba aacho kuti ngambuule zyaGidiyon, Bbalakki, Samisoni, Jefutati, Devidi, Samiyeli alimwi atala abasinsimi. 33 Kwakali kwindila mulusyomo kuti bakazudza zisi, bendeleyza, bululami, alimwi bakatambula zisyomezyo. Bakajala milomo yabalavu, 34 akuzima nguzu zyamililo, bakaloboka kuyaswa asumu, bakaponesegwa kumalwazi bakaba basinguzu munkondo, akuzunda basilumamba bamazwa kule. 35 Banakazi bakatambula bafu babo abubuke. Bamwi bakoomba akufwabisigwa, kabatatambuli kwangununwa kuchitila kuti bajane bubuke bobotu kwiinda. 36 Bamwi bakatambula kuryansigwa aunabbwa, alimwi amaketaniakubikwa muntolongo. 37 Bakatululwa mabbwe. Bakkandulwa aakati. Bakajigwa asumu. Bakapwenta kabazwete zikumba zyambelele azyempongo.

Bakali mubuchete, akudyamizigwa, kabtajati oobotu. 38 Nyika teyakabapa bulemu Lyoonse bakali bakalikupwenta munkanda amuzilundo amumapako munyika. 39 Nikuba kuti boonse bantu aaba bakalitambwidwe aLeza nkaambo kalusyomo Iwabo, taakwe nibakachitambula chisyomezyo. 40 Leza wakatubambilala chimwi chintu chibotu kwiinda, kuchitila kuti kuboneke aanoli tetwalivo tebali kunoomaniniziwgwa pe.

12 Mbukuliboobo, mbulukuti yuzyungulukdwe joba paiti lyabakamboni, atubikke kumbali kulemenwa koonsantoomwe aibi zyonse. Atube amoyo mulamfu mukuchijaana mujiizyanio ooyu wambikkwa kunembo lyesu. 2 Atuswiilile Jesu, we ngomutaliko amumaninizi walusyomo. Nkaambo lukondo lwakabikkwa kunembo lyakwe, wakalipeda kuchiingan, nikuba chakalikupa mawuse, mpawo wakakukkala kululyo lwachuuno chabulemu cha Leza. 3 Aboobo amumuyeye, ooyo wakatola chiimo chili booboo kuli basizibi chiteendelani aguwe, kuchihtila kuti tamubi abutela mumyoyo yanu. 4 Taakwe nimwalina lwana achibi kuyosika kubulowa. 5 Alimwi mwakaluba kusungwaazigwa kumwaambilala kuti inywe mbuli bana balombe: "Mwanangu, utayeeyi kuti milawu ya Mwami myuuba, na kuba abutela awo nowambilwa atala akuchita chibi angewe. 6 Nkaambo Mwami ulapa malayilile kuli woonse muntu ngwayanda alimwi ulasubula mwana woonse ngwatambula. 7 Sima mukuenzegwa akulayigwa. Leza ubeleka andinywe mbuli bana. Ulabanzi ooyo mwana uula wisi utamu layi? 8 Pesi kuti kotakwe buntu, obo bantu boonse mbubaabana, ulimwana uutatambuliki alimwi toyelede pe kuba mwana wakwe. 9 Kuyakukunembo, twakalijisi bama taata bamunyama mbuli basikiutulayilila, alimwi twakabalemeku. Tatweelede na aboobo kuti tulemeke Wisi wa myuuya kuti tupone? 10 Nkaambo kulinimi bbazu, bama taata besu bakatalayilila kwamazuba mache mbuli mbubakalikubona kazyeelede kulimbabo. Pesi kullimwi bbazu leza uchita oobo kuti zitubotole kuchitila kuti tukaabaane aawe mubusalali. 11 Taakwe kulayililwa kuboneka kakubotela muntu muli eecho chiindi pesi kulachisa. Pesi muchiindi chiboola kuleta muchelo waluumuno mubululami kuli aabo bakalayililwa. 12 Aboobo simya maboko aako aayo asiminina aansi mazwi aako. 13 Panga nzila ziluleme zyamawulu aako, kuchitila kuti eezyo zilemene tazikoyookachilwa pesi ziyponesegwa. 14 Amuyanduule luumuno abamwi boonse, antoomwe abusalali nkaambo iuitakwe busalali taakwe nayoomubona Mwami. 15 Amuchenjele kuti kuti takubi ubula luzyalo lwa Leza, alimwi takubi nuuba tuyanda wakunyema uunga ulayeta kutamwanana, kuchitila kuti biangi tababi kababisigwa ankuko. 16 Amuchenjele kuti takubi zyakunjila munobo zitaluleme na kuba muntu utaluleme mbuli Isawi, ooyo wakawuza bupati bwakwe nkaambo kakulya. 17 Nkaambo mulizi kuti musule lyazezyo, naakazoyanda kutola chilongezyo, taakatambulika pe, nkaambo wakabula mweenya wakusanduka, nikunba kuti waka chiyanduula amisozi. 18 Nkaambo teensi mwaza kuchilundu chikonzeka kugumwa, chilundu chaulilo uuyaka, mudima, kutaboneka a guwo pati. 19 Teensi mwaza kuzolizya nyeele, na kujwi lyaambula majwi basikumwa kabatamwi niliba limbi jwi lyaambuulwa kulimbabo. 20 Nkaambo tabakonzi kuzikalilila eezyo nzibalayililwa: "Namnsya nuuba munyama waguma chilundu welede kutululwa mabwe." 21 Chakalikuyoosya loko ech chakabonwa a Mozesi awo naakati, "Ndilikuyoowa alimwi

ndilikukkama." 22 Pesi mwasika kuchilundu cha Zayoni akudolopo lya Leza upona, Jelusalemu lyakujulu, akumakumi azyuulu zyabangelo zili kupobola. 23 Mwasika kumbungano yamwana wabubele, ooyo wakalembwa kujulu. Mwasika kuli Leza, Mubetesi waboomnse, akumuyuya yabaluleme bakalulamikwa. 24 Alimwi mwasika kuli Jesu, simwiima aakati wachizuminano chipy, akubulowa bwakasamnsiiwa bwaambula zilimbubo kwiinda bulowa bwa Abela. 25 Amubone kuti tamumukasyi ooyo uulikwaambula. Nkaambo kaansinga tebakafutuwa nibakachija ooyo wakabalayilila aanyika, nkuche kuti tufuke na twachija ooyo ulikutulayilila kuzwa kujulu. 26 Mulichimi chiindi, jwi lyakwe lyakateketesyia nyika. Pesi lino wasyomezya wati, "llubo, nsikozoteketya nyika ayilike pe, pesi amajulu woonse." 27 Aya majwi, "Chimbi lubo chiindi," kwaamba kugwisya eezyo zintu zikonzya kuteketesegwa, kwaamba kuti, zintu zyakalengwa, kuchitila kuti zintu zitakonzeki kuteketesegwa zichaale. 28 Aboobo, kutambula bwami butakonzi kuteketesegwa, atulumbbe, amuleyi nzila tumukcombe Leza mubulemu bupati akuyoowa. 29 Nkaambo Leza wesi mulilo uyaka akutenta.

13 Aamulekke Luyando lwabunyina lwinkilile anembo. 2 Mutualubi kujata akabotu beenzu. Mukwindila kulechi, bamwi bakajata kabetu ibangelo kabatazi pe. 3 Kamuyeya ibangidwe mbuli kuthi mwangidwe aamwi ambabo. Kamubayeya aaba batajiswi kabetu muli mulimibili omwe. 4 Aamuleke makwatano alemekwe kulibonse, alimwi buulo bwamakwatano abusalale, nkambo leza uyobeteka abo ibayanda malalano abasimamambe. 5 Machitilo anu atabi akuyanda mali. Amukutisikan kuzinini nzimulazyo. Nkambo Leza lwakwe wakamba kuti, "Sikoyomuleka pe, nanka kumusiya." 6 Atukutisikan tukabe abusichamba mukwamba, "Mwami ngomugwasyi wangu; nsikoyowowa pe. Ino muntu ulandichitanzi? 7 Kamuyeyea bazulizi ibanu, kulabo bakamba aabo bakamwambila jwi lyaLeza, Alimwi kamwibalukwa impindu zyabwendie bwabo. Kamutobelzye lusyomo Iwabo. 8 Jesu Kkilisito nguwe wajilo, sunu mane kukabe kutamani. (*aiōn g165*) 9 Mutenwi anjisyo nzimutazi zyamusyobomusyobo. Nkambo nchibotu kuti Moyo usisimisige aluzalo pe- pe azyakulya. eezyo zitagwasyi aabo benda anizyo. 10 Tulijisi chipayililo chizwa kulabo ibabeleka muDumba lyakkombela eelyo tabakwe cheelelo chakulya. 11 Nkambo bulowa bwabwanyama bwakafwida zibi bwaketwa abapayizi ibapati mukati kenganda isalala, muchindi echo mibili yabo yakatentwa anze mpubakakede. 12 Eelyo Jesu alakwe wakapenzegwa anze amulyango wamunzi, mukambo kakuti basalazye ibantu mukwindila mubulowa bwakwe. 13 Nkinkaako atwirinje kulinguwe kumbali amunzi, atubweze mawuse akwe. 14 Kambo tatukwe munzi wakukalilila pe ano, Pesi tuchiyandula munzi umbi uchiza. 15 Kwiinda malingue, aboobo, tweede chindi choonse tupede chipayizyo chakutembawula Leza, lumbayizya michelo yamilomo akuzumina muzina lyakwe. 16 Elyoo tutalubi nituluba mukuchita bubotu akwabilana, nkaambo mukwindila muchipayizyo chilobu Leza ulachibotelwa. 17 Kuswilila akulibombya kubazululi banu, eelyo mbembabo balanga myuya yanu mbuli abo bamupeda bukamboni bwaabo beni, Mulemeke kuchitila kuti bazulizi banu bakachite ech chakubotelwa akutangunguna, pesi chakatali kumugwasya inywe. 18 Kamutukombela aswebo, nkambo

twakombelezegwa munjisyoimbotu akuti twayandisya kukala muzintu zyoonse. **19** Ndilikumusungwazya nikuba nanka mukwindila mukuchita obu nkambo ndobozegwa kuli ndinywe mukufwambana. **20** Lino Leza waluumuno oyo wakabozya kuzwa kulufu mweembeli mupati wembelele, Mwami wesi Jesu, akubulowa bwachizuminano chitamani. (**aiōnios g166**) **21** Kupa zyonse zibelesyo mukukusimya kuzintu zyoonse, mukubeleka mulindiswe kulecho chimubotezya, mukwindila muliJesu Kkilisito, kulinguwe akube bulemu kwalyoonse alyoonse. Ameni. (**aiōn g165**) **22** Lino ndamusungwazya, nobakwesu, ikuti mubweze ijwi eeli lyakumusungwazya ndindamulembela mubufwifwi. **23** Muzibe mukwesu Timoti wangununwa, ooyo ngwesizawe kuzomubona kuti afwambana kusika. **24** Mujuzye bazuluzi banu boonse antomwe abasalali abantu boonse baLeza. Abo bazwa kultali balokumujuzya. **25** Luzyalo alube anywebo moonseni.

Jemusi

1 Jemusi, mubelesi wa Leza a Mwami Jesu Kkilisito, kumusyobo yabantu ili kkumi ayibili imwayikide munyika: Injuzyo. **2** Zyoonse muzibweze mbuli lukondo, nobakwesu, awo nimuyoswanana amakatazyo asiyanesiylene. **3** Mulizi kuti kusunkwa kwalusyomo Iwanu kuzyala banangatizi. **4** Amulekele bunangatizi, bumaninsye mulimo wabo kuchitila kuti mukonzye kukkomena akumaninina, kamuta chibuli chintu. **5** Pesi kuti umwi wanu kayanda busongo, amumuleke abukkumbile kuli Leza, ooyo uupa chakwanganuka alimwi katasadukili pe kulabu bakkumbila, alimwi uyomupa mbubo. **6** Pesi amumuleke akumbile mukusyoma, kakutakwe kudoneka. Nkambo kufumbwa mutu uudoneka uli mbuli juwe mulwizi ilitontwa aluuwo alimwi kalyumbwa kumabbazu woonse. **7** Nkambo mutu oyo tayelede kuyeya kuti uytambula chimwi chintu kuzwa ku Mwami. **8** Mutu ulobo ulamizezo-ibili, utakkalinkene pe munzila zyakwe zyonse. **9** Mumuleke mukwesu wachiiimo chilaansi apakale muchuno chakwe chaajulu, **10** pesi imuvinu muchuno chakwe chilaansi, nkambo uzoyinda mbuli dubaluba lyalusaka musokwe. **11** Nkambo izuba lizwa akupywa akutenta alimwi kuyumya masokwe idubaluba lilaloka, alimwi bubotu bwalyo ngabwamana. Muli njiyeyi inzila, mutu uvubide uyoyangala akkati kalweendo lwakwe. **12** Uilongezezegwe oyo unangatila muchindi chamasunko. Nkambo aazunda masurko uytambula ipande lyabuumi, eelyo lyakasomezegwa aabo bayanda Leza. **13** Kutakabi mutu utakaambe kuti akusunkwa, "Ndasungwa a Leza." nkambo Leza tasunkwi achibi, alimwi we lwakwe tasunki mutu. **14** Pesi umwi mutu usunkwa akupeekezya kwakwe, ikumukwelela kule akumweneena. **15** Musule aakuti impeekerzo yakomena mbuli chibi nichakakomena, chizyala lufu. **16** Tamweneenwi, nobakwesu bayandwa. **17** Chonse chipo chibotu achoonse chipo chimaninide chizwa kujulu. Chiiza ansi kuzwa kuli Wisi wa mimuni. Kulinguwe takukwe kusanduka na imwenzile nkambo kakuchengunku. **18** Leza wakasala kuti tuzyalwe ajwi lyakasimpe, kuchitila kuti tube musyobo wamichele mitanzi kuzintu zyoonse nzyakalenga. **19** Mulichizi echii, nobakwesu bayandwa: amuchite kuti mutu woonse awfambane kumwa, anelele kukwambuula, anelele kukunyema. **20** Nkambo kunyema kwamuntu takumaninizi bululami bwa Leza. **21** Nkinkako amugwisye woonse mawunda mawunda aabulewusi busesemaya bwazibi. Mubuntu amutambule ijwi litanyukulwi, eelyo likkonzya kuvuma myuuya yenu. **22** Amube bantu bachita zyamba ijwi pepe kuba baswili biyo, kamuli kulyena. **23** Nkambo kuti mutu kamvwa biyo ijwi pesi katalichiti, uli mbuli mutu ulyeba busyu bwakwe mbububumbidwe muchiboniboni. **24** Ulalyeeba aazwa aawo ayende alimwi alube mpawawo kuti wali byieni. **25** Pesi mutu uulanga kabotu mumulawu walwangunuko, alimwi kayinkilila kunembo akuchita mbubobo, katali sikumvwa biyo uuluba, ooyu mutu ulalongezegwa kunchito zyakwe. **26** Kuti umwi mutu kaliyeya kuti ngwabuna Leza, pesi katazyotololi lulimi lwakwe, weena moyo wakwe, alimwi nzyasyoma nzyabuyo. **27** Ilusyomo lusatatala lutakwe kampenda kunembo lya Leza aa Taata ngayakuti: kugwasya bamuchaala abamukabafu kuli zibakatazya, akuliyobola ilwabo beni chakutaba akampenda nikaba komwe kaansi.

2 Nobakwesu, mutajatilili kulusyomo mu Mwami wesi Jesu Kkilisito, iMwami wabulemu, chakulanga ibbazu limwi kuli bamwi bantu. **2** Atwambe kuti umwi mutu wanjila mumuswangano wako kazweete inwenwe zyangolide azizwato ziletombe. **3** Kuti walanga kumuntu uwzete zyakuzwata zibotu akwamba kuti, "Iwe kkala aawa abusena bubotu," pesi kuli oyu muchete wasikuti, "Iwe kiminokiya," nakuti, "Kkalaansi mpundiyatide," **4** unoli toli kusalulana mukati kanu? Tewaba sikusalula amizezo mibi na? **5** Amuswilizye nobakwesu bayandika, Leza takwakasala bachete munyika kuti babe bavubi mulusyomo na alimwi kuti bazokone Bwami oobo mbwakasyomezya kuli baabo bamuyanda? **6** Pesi temwabalemeka pebachete! Tabensi bavubi na bamudyamizya? Alubo tensi mbabo na bamukwelela kunkuta? **7** Tabali tukili na izina bbotu eelyo ndimwakayitwa andilyo? **8** Zyanchonzyo, kuti mwazuzikizya mulawo wa Mwami, wabubana kukalya mbuli mumalembi, "Muyoyandana ambimuyakilene aabo mbuli mbomulyanda Iwenu," munoli muchita kabotu. **9** Pesi kuti kamusalula mbimuyanda kuchoitila kabotu, muli kuchita chibi, alimwi mulisungidwe amulawo mbuli basikuzungania. **10** Nkambo kufumbwa mutu ulemeka mulawu, uzunguma kuti udadalikila munzila yomwe biyo, ulayowa kutyola mulawu wonse. **11** Nkambo ooyo wakati, "Utemuzyi chabumambi," alimwi wakati, "utajayi." kuti tewachita bumambi, pesi wajaya, unooli waba simutyola mulawu. **12** Nkinkaako ambula akuchita mbuli aabo batazosalwe alubeta Iwanzila yamulawu walwangunuko. **13** Nkambo lubeta luza kalutakwe nsoni kuli aabo batatondezyi insoni. Ilwetelelo lulalilumbayizya amulubeta. **14** Nimpindunzi, nobakwesu, kuti umwi mutu wati ulijisi lusyomo, pesi katakwe milimo? Oolo lusyomo lulakonzya na kumuvuna? **15** Anikuti umwi mukwesu wachaalamu kana muchizi wachanakazi katasamide zisamo zilikabotu alimwi wabula kulya kwazuba lyonse. **16** Twambe kuti umwi wenu wamba kuti, "Kamuya mulumuno, mukkale mukkasalilwe alimwi mukkute." Kuti temwabapa zintu zyelede mubili, kuli mpindunzi? **17** Munzila yomwe njiyeyo ilusyomo alulikke, kuti kalutakwe milimo, lulifwide. **18** Pesi umwi ukonzya kwamba kuti, "Uli aalusyomo, alimwi imebo ndili amilimo." Nditudondezya lusyomo lwango kwinda mumilimo yangu. **19** Ulasyomo kuti kuli Leza omwe; ulikuchita kabotu. Pesi awalawo madimoni alazisyoma ezyo, aboobo alayooowa akuteketa. **20** Mulayanda na kuziba, nobaalumi baufabufa, kuti lusyomo lutakwe milimo ndwabiyo? Amwi malembe aansiku aachi Giliki awamba kuti, Mulayanda na kuziba, nobalumi baufabufa, kuti byieni lusyomo lutakwe milimo lulifwide. **21** Abbulahamu taata wesu takulalamikwa amilimo na awo nakaba mwana wakwe Ayizeki kuchipayilo? **22** Mwabona kuti lusyomo lwakabeleka amilimo yakwe, alimwi kuti kwinda kumilimo yakwe lusyomo lwakwe lwakameninina. **23** Akazuzikigwa malembe awamba kuti, "Abbulahamu wakali kusyoma Leza, alimwi zyakawambya kuti uli abululami," alimwi wakamba kuti mwenzinyina wa Leza. **24** Mwabona kuti mutu wambwidwa aamilimo yakwe, pepe alusyomo biyo. **25** Munzila ikozyania alimwi, Lahabbu sibumambi tembwakalulamikwa na amilimo awo mpakatambula basikutuma alimwi wakabalayila kuti bayinke ayimbi inzila? **26** Nkambo mbuuli mubili kuti kawanzenze amuuya ulifwide, mbombubo alwalo lusyomo kuti kalwanzene milimo lulifwide.

3 Ibiingi benu tabeelede kuba bayiisyi pe, nobakwesu, nkambo mulizi kuti iswe nituyiisa tuyobetekwa zikkalikali. **2** Nkambo тоонсе tuladadalika munzila inyingi. Kuti umwi muntu katadadaliki kumajwi, ooyo muntu uliluleme chakumaninina,akkonzya akululamika mubili wakwe woonse. **3** Lino kuti twabikka nkabyo mumulomo wamabbiza kuti atulemeke, tulakonzya alimwi kululamika mibili yavo. **4** Amuzibe alimwi ikuti maato, nikuba kuti mapati byenii alimwi aleenzegwa aluuwo, alayambwa ansoke nini loko kuyosika kufumbwa nkwayanda sikwayenya ensoke. **5** Muli eyi inzila, lulimi nchizo chinini loko, pesi lukomezya zintu zipati loko. Amubone alimwi kalilo kanini mbukatantyea lusaka loonse. **6** Lulimi alulalo nkalilo, inyika yazibi ibikidwe mukkati kabamwi besu. Lulimi lubozeka mubili woonse, luampa buumi boonse, alimwi alulalo lubikwa mumulilo mubbibii lyazibi. (Geenna g1067) **7** Nkambo woonse musyobo wamunyanyama wamulusaka, bayuni, tukwaba, azyuuka zyamulwizi zilivubidwe alimwi zilazyololowa abantu. **8** Pesi kumakani alulimi, tawope muntu ukonzya kululamika lulimi. Nchintu chitalulamikiki, chizwide buyoka bujaya. **9** Andulo lulimi tulalumbayiza Mwami wesus a Taata, alimwi tupu bantu milandu andulo, ibantu bakalengwa muchikozano a Leza. **10** Kuzwa mumulomo nguwo omwe kuzwa zilongezyo azisapi zyamilandu, Nobakwesu, ezei zintu tazyelede kunochitika pe. **11** Sa ikasensa komwe kalazwa maanzi manono amanzi apanyuka? **12** Imukkuyu ulachita na nobakwesu, kuzyala insikili? Kana kuti masansa, azyale nkuyu? Aalo manzi tachikonzeki pe kuti akasensa komwe kuzwe alweela amanzi alamanse munono. **13** Alimwi ngwani musongo umwisisysisa aakati kenu? Mumuleke muntu oto atondeezye buumi bwakwe buboto kwinda kumilimu yakwe mubuntu bwabusongo. **14** Pesi kuti koli aabibivwe lipanyuka amakanze mumoyo wako, ulikankayizyi pe akubejela kasimpe. **15** Obu tensi mbombubo pe busongo buza aansi kabuzwa kujulu. Pesi, tabukwe chintu, tabukwe muuya, buli amadimon. **16** Nkambo awo ali bbiwe alukazyanyo, nkokuko kuli lupyopyongano anchito zyabulozi. **17** Pesi busongo buzwa kujulu lutanzi bulasalala, alimwi mbwalumuuno, bulatontola, bulalibombya, mbwamiyeeyo mibotu, buzwide ilwetelole amichelo mibotu, tabujisi lwanzano lwamoyo lwamoyo alimwi buli bwinibwini. **18** Alimwi imichelo yabululami ilabyalwa muluumuno mukkati kabaabo bachita chalumuno.

4 Kuzwa kuli kupopotezyania ampyopyongano akati kenu? Taziwidi muziyandisyo zyenu na eezyo zilwana akati kenu nubeni? **2** Mulapeekezya, pesi tamukwepe. Mulajaya akuba bbiwe, pesi tamukonzyi kujana. Mulalwana akupopotezyania. Takwe anchimulacho nkambo tamukumbili. **3** Mulakumbila pesi tamupegwi nkambo mukumbila aanzila italuleme, mukuyanda kuti muyibelesye kuziyandisyo zyenu. **4** Nywebo nobasimamaambel! Tamwizi na kuti buzolwani enyika nkulwana a-Leza? Nkokwamba kuti kufumbwa ulisalila kuba mwenzinyina wanyika ulichita sinkondonyina a Leza. **5** Na muyeya kuti malembe awamba zyabiyo aamba kuti, "Imuuya ngwakachita kuti upone mulindiswe uli abbiwe loko"? **6** Pesi Leza uupa luzyalo lwiingi, aboobo malembe awamba kuti, "Leza ulabakazy basikulyanda, pesi ufwida luzyalo kuli balibombya." **7** Nkokuti amulipede kuli Leza. Mumukkake satani, alimwi ulamatantamuka. **8** Amuswene afwifwi a Leza, alimwi uleza afwifwi andinywe, Amusalazye maboko eenu, inywe nobasizibi, alimwi musalazye myoyo yenu,

inywe nobasimyoyo ibili. **9** Mumvwe machise, mupwaye mibila, akulila! Muchite kuti kuseke kwenu kuge mawuse alimwi lukondo lwenu kuge kukankabala. **10** Amulibombye kunembo lya Mwami, alimwi uyomupa bulemu. **11** Tamunowambuli chakutamikizyana, nobakwesu. Imuntu uwambula bubi aatala amuzyalwanyina na kupa mulandu kumuzyalwa nyina ukazanyia amulawu alimwi uupa mulawu mulandu. Kutikopa mulawu mulandu, toli simuchita mulawu pe, pesi uli mubetes. **12** Ngumwi biyo sikupa mulawu mubetes. Ngooyo ukonzya kufutula akujaya. Nduweni, iwebo noopa mulalandu kuli simayake nyokwe? **13** Muswilizye lino, inywe nimwamba kuti, "sunu kana ijunza tuyonjila muchisi eechi, tukakkale munyaka nkukooko, tukasambale, alimwi buumi bwako niinzi? Nkambo nduwe sikkunkwe uboneka kwachiindi chinini mpawo wamwayika. **15** Anukuti, mwelede kwamba kuti, "Na Mwami kayanda, tulapona alimwi tuchite eechi kana echya." **16** Pesi lino mulalikankayizya aatala amabambe aau. Kulikankayizya kuli bobiya konse nkubi. **17** Nkinkaako kuli woonse uuzi kuchita kabotu pesi katazichiti, kulingue nchoono.

5 Amuze lino, inywe nimuvubide, mulile mulyeeme akambo kamasukusyo aaza kulindinywe. **2** Buvubi bwenu bwabola, alimwi zisamo zyenu zyavunda ankubi. **3** Ingolida ansiliva zyenu zyabbulubana alimwi bulala bwazyo bulaba bukamboni butakamukone. Buyolya nyama yenu mbuli mulilo. Mwalondola buvubi bwenu kwamazuba amamamni. **4** Amubone, bulumbu mbomulukujatila basimilimo benu bulikukwila - bulumbu mbumwakajatila abo basikumutebwida myuunda yenu. Kukwiila kwa basikutebula kwamvwikkia kumatwi a Mwami wabasikuswayigwa. **5** Mwakkala mububotu bwebesi aansi alimwi mwalyokezya. Mwalinenesyia myoyo kuti kuzobote buzuba bwakujayigwa. **6** Mwapa mulandu alimwi akujaya muntu musicali. Takwe naamulwana pe. **7** Nkinkako amube amoyo mulamfu, kwalino, nobakwesu, mane kukuboola kwa Mwami. Mubone mulimi mbwalindila muchelo mubotu kuzwa munyika alimwi uli amoyo mulamfu kukuulindila, mane do kuwa kwemvula ntaanzi ayamelelezyo. **8** Anywebo amukkazike myoyo yenu. Amusimye myoyo yenu nkambo kuboola kwa Mwami kwaba afwifwi. **9** Tamutongawuki, nobakwesu, akuzwangaana chenuchenu, kiti tamukajanwi amulandu. Amubone, mubetes alimwi amulyango. **10** Amujane chikozyanisy, nobakwesu, kuzwa kukoomba akulansya moyo kwabasinsimi, aabo bakaambula muzina lya Mwami. **11** Mubone, twamba kuti aabo bakawunduzya machise balilongezegwe. Mwakamwa Jobo mbakapengeleka, alimwi mulizi machitilo a Mwami, mbasalazizya moyo ansoni zyakwe. **12** Atala azyonse, nobakwesu, mutakonki, nikuba kwaana ejulu kana nyika, kana nikuba ichili zwecho chikonke. Anukuti, amwambe "Iyii" wenu awambe "Iyii" alimwi "Pepe" awambe "Pepe," kuchitila kuti tamukanjili mukubetekwa. **13** Kuli umwi na akati kenu ulikoomba mubuyumuyumu? Ngakkombe. Kuli uli alumwemwe na? Ngayimbe ntembawuzyo. **14** Kuli umwi uchisidwe na akati kenu? Ngayite bapati bembungano, alimwi ngabamukombe. Abamunanike mafuta muzina lya Mwami. **15** Ilikomba kwalusyomo kulamuponia muntu uuchiswa, alimwi Mwami ulamibusya. Kuti kali wakachita zibi, Leza ulamulekelela. **16** Nkinkaako amulyaambe izibi zyenu kuli umwi awumwi, alimwi mukombelane, kuchitila kuti muponesegwe. Inkombio yamuntu musicali ili anguzu loko kumabelekelo ayo. **17** Elayija wakali

mwalumi mbuli ndiswe, wakakomba chakasimpe kuti imvula itawi, alimwi teyakawa kubusena oobo kwamyaka yotatwe amyezi musanu awumwi. **18** Mpawo Elayija wakakomba lubo. Majulu akapa imvula, alimwi inyika yakazyala michelo yaayo. **19** Nobakwesu, kuti umwi akati kenu wasweka kukasimpe, alimwi umwi wamuboozya. **20** Ooyo muntu welede kuziba kuti kufumbwa muntu uboozya sizibi kuzwa kubulewusi bwanzila yakwe uyomuvuna kuzwa kulufu, alimwi uyovumba mweelwe mupati wazibi.

Pita Mutaanzi

1 Pita, mutumwa wa Jesu Kkilisito, kubenzu bamwaikilide kumanyika, ibasalidwe, koonse ku Pontasi, Galantiya, Kkapadosiya, Eziya,aku Bbitiniya. **2** Eechi chilmimumabambe amumakanze a Leza Taata, mukwinda mumubeleko usalazigwa a Muuya, kuti mumutelele alubo mukwinda mukusansailwa bulowa bwa Jesu Kkilisito. Iluzyalo ngalube alindinye, alubo lumuuno ngaluyungizigizwe kulindinye. **3** Akube kuti Leza wisi wa-Mwami Jesu Kkilisito alumbayizigwe! Muluzyalo Iwakwe lupati, wakatupa kuzyalwa kupya iswebo bulabulangizi bwabuponi kwinda mububuke bwa Jesu Kkilisito kuzwa kubafu. **4** Eechi nchalukkono lutakabule kumana pe, lutakabule akabbata, alubo talukonzi pe kuyokulumpana abunini. Lulibambidwe kujulu kalulinda nduwe. **5** Iwebo ulikwabilidwe munguzu zya-Leza kwinda mukusyoma kwalufutuko olo Iwimvwilidi kuyoyubununwa mukugola kwechindi. **6** Ulikondedwe atala acheechi, nekuba kwalino kulelede kuti mube akuusa kukusunkwa kwiingi. **7** Eechi chilabawo kuti kukabonwe lusyomo Iwanu, olu Iwindide ngolida mbotu ikulumpala, nekuba yakawumpwa mumulilo. Echi chilachitika kuti lusyomo Iwanu lukajanike kalulempindu ilentembawuzyo, abulemu, achilemeko ayoyubununwa Jesu Kkilisito. **8** Tamuna kumubona pe, pesi mulamuyanda. Tamumuboni pe kwalino, pesi mulasyoma mulingue akukondwa alukondo lutambiiki luzwide bulemu. **9** Kwalino moyolitambwida Iwenu mpindu yalusyomo Iwanu, lufutuko Iwa muuya yenu. **10** Ataala alufutuko olu, basinsiimi abo bakasinsima atala aluzyalo olo Iwakai kuyanda kuzaa alindinye, bakayandula chabusungu kabayanda kuziba, **11** Kabayandula kuziba kuti muntunzi nakuti chinoli chiindiinzi echo muuya wa Kkilisito nchiwikalikwamba mulimbabo awo mpakabambilide kuti katana kwabwa kuyoba machise a Kkilisito abulemu buyotobela. **12** Chakayubununwa kulimbabo kuti tebakali kulibelekela Iwabo beni pe, pesi anywebo, awo mpobakali kwamba atala azintu ezyo zyakambwa kulindinye ababo bamukambawukila mulumbe wamakan mabotu kulinidinye kwinda ku-Muuya Uusalala wakatumwa kuzwa kujulu-kachili chintu baangelo nchibakali kulakamizya {kupeekezya}. **13** Nkikaako amulyaange muzibuno zyanu zyakuyeeyaa kwenu. Amube babotu. Amubike bulangizi bwenu chakumanina kuluzyalo olo luyoyetwa kulindinye ayoyubununwa Jesu Kkilisito. **14** Mboli bana bateelela, mutakabwedululii kukuyandisywa kwenu nkumwakali kuponena chiindi nimwakachili mukutaziba. **15** Nkambo kakuti oyo iwakamwita ulasalala, inywebo, kulelede, kuti musalale mubube bwanu boone. **16** Nkambo mboli mbukulembedwe, "Amusalale, nkambo Ambebo ndasalala." **17** Na kamumwita kuti "Taata" oyo ubeteka chakatalanga chiimo chamuntu alubo umwi mboli milimo yakwe, amwende Iwendo olu muchindi chanu chakumuyowa. **18** Mulizi kuti techakachitwa ansiliva ikulumpala na ingolida ezyo nzimwakali kununulwa ezyo kukwenda kwenu kwabuyo nkowakiyya kuliba mawuso. **19** Anukuti, nywebo mwakanunulwa abulowa bubotu bwa Kkilisito, oyo wakali m buli mwana wambelele utakwe kampenda nikaba kabbata. **20** Kkilisito wakalizibinenwe kakutana kuba kulengwa kwenyika, pesi kwalino wakazoyubununwa kulindinye muysiindi zyamamanino. **21** Kwinda mulingue muzumine kuli Leza, oyo wakamibusya kuzwa kubafu akumupa bulemu, kuli lusyomo Iwanu abulangizi bwenu bube kuli Leza. **22** Mwakachita myuya

kuti ibote mukwinda mukutelela kukasimpe. Echi chakaba obo kukumwetela luyando Iwababunyina; amukayandane umwi awumwi kazizwa mumoyo. Amwi malembe mapati abensiku bachiGiliki abalika obu, Mwakasalazyia myoyo yanu kukutelela kukasimpe kwinda kumuya. **23** Mwakazyalwa bupya, kutali kuzwa kumbuto ikulumpala pe, pesi kuzwa kumbuto itakulumpali, kwinda mujwi Iya-Leza litakasyale kalipona (aiōn g165) **24** Nkambo kakuti, "Nyama yoonse ilimbuli bwizu, abulemu bwayo bonse bulimbuli malubaluba abwizu bwamusokwe. Ibwizu ngabwayuma, awalo malubaluba nganyanya awidaansi, **25** Pesi ijiwi Iya-Mwami linoliwo kalyoonyense." Elijwi mulumbe wamakan mabotu ayo akakambawukwa kulindinye. (aiōn g165)

2 Nkikaako amusowele kumbali ibubi bonse, alweno loonseni, akaupupa, akwemuzya amabbivwe wonse. **2** Mboli bana bavwanda, amube achiyandiso amalili mabotu amuuva, kuchitila kuti mukwinda mulingawo mukonzye kukomena kulufutuko, **3** mbuli mbumwakalabila kale kuti Leza ngusibuuva. **4** Amubole kulingue mukuti ni bbwe igumi elyo lyakasowegwa abantu, pesi kalili nibbbe lyakasalidwe a-Leza mbuli bbwe liyandika kulingue. **5** Anyebo muli mbuli mabwe mawuumi ayo alimukuyakwa kuti mukabe ing'anda ya Muuya nkokuva mukabe bapayizi basalala abo bayopayila zipayilo zyamuuya zitambulika kuli Leza kwinda muli Jesu Kkilisito. **6** Mumagwalo kulambidwe eezi: "bona, ndiyoyala mu Ziyoni ibbwie lyechisi, lisalidwe alubo liyandikana. kufumbwa uzumina kulingue takoyowusa insoni." **7** Obu buyandisi, mbobwanu, inywebo nomuzumina. Pele kulibabo ibatazumini, "Elyo bbwe ndibakasowede bayaki, eli ndiyakazooba mutwe wachiswi," **8** Alimwi, "Ibbwe lyakulebya antomwe amwala ubachita kuti balebwe." Balalebwa nkambo bakalikaka ijiwi-lili ndendilyo litondeka nzibakeelede kuchita. **9** Pesi inywebo muli bantu basalidwe, bapayizi bami, musyobo usalala, bantu bavubidwe kwa Leza, kuchitila kuti mukakambawuke milimo igambya ya yoyo iwakamwita inywebo kuzwa mumudima kumweta mumumuni wakwe ugambya. **10** Ichindi tensi mwakali bantu pe, Pesi ikwalino mwaba bantu ba-Leza. Tensi mwakali mwatalumbula pe luzyalo, Pesi ikwaini mwatalumbula luzyalo. **11** Nomuyandwa, ndamulayilila mbuli beenzu bamwayikide aansi aano kuti mulilesye kukuyandisa kwenyama, oko kumulwana amyuya yenu. **12** Kwenda kwenu akati kabamasi kwelede kuba abulemo, kuchitila kuti awo mpobayomuvviya kuti muli basizibi, bakabe bakamboni bamilimo yenu mibotu akuyobwedezya bulemu kuli Leza mubuzuba obo mbwayilibonia. **13** Amukalibombye kubwami boone bwabantu nkambo ka-Mwami. Amukabatelele boone bami mbubali bapati, **14** antomwe abendelezi, abo batumidwe kuti bakape zisubulo kuli basimuchita zibi akusumpula abo bachita ziluleme. **15** Nkambo olu luyando Iwa-Leza, kuti mukwinda mukuchita zibotu munoli mwawumuzya kwambula kwendadanyanwa kwabantu bafufabuba. **16** Mboli bantu bangunukide, mutakabelesy iwangunuko Iwenu kukuvumbya zibi, pesi ngamube mbuli babelesi ba-Leza. **17** Amulemeke bantu boone. Amuyande babunyina boone. Muyowe Leza. Mulemeke baami. **18** Nobalanda, amubatelele basimalelo benu akunobalemeka lyoonse. Mutanoteleli basimalelo babotu abatontozi kupela pe, pele akuli basikakomoko. **19** Nkambo echii chilalumbayizika, nkambo ubikila maanu kuli Leza, mutu aswanana amapenzi kali mukuchisilwa zitamwelede. **20** Ino kuli amilimonzi na mwabisya

akukkalilila kamuli mumachise? Pele na mwakachita zibotu mpawo mwazochiswa kamuli mukusubulwa, echi chilelede kulumbayizigwa kuzwa kuli Leza. **21** Nchenchicho echo nchimwakayitilwa, nkambo Kkilisito Iwakwe wakamuchisilwa. Wakamusilia chitondezyo chakuti mukatobelezye mumukondo wakwe. **22** "Takwe echibi nhakachita, nekuba kujanika Iweno Iwakajanika mumulomlo wakwe," **23** Awo nakatukilwa, takwepe anakabwedezya. Awo nakachisigwa, takwepe nakababbodweda, pesi wakalipedekezya Iwakwe kulyiyo mubutesi mbotu. **24** Welwakwe wakayumuna ziby zyesu mumubili wakwe achisamu kuchitila kuti iswebo tukakkale kule echibi alubo tukaponene bululami. Kwinda mumibunda yakwe twakaponesegwa. **25** Nywebo monseni mwakali mbuli imbelele ziswekede, pesi kwalino mwakapiluka kumwembeli wenu, uliingula myuuu yenu.

3 Muleyi nzila, inywebo nobamakaintu amulibombya kabalumi benu. Amuchite obu nikuba kuli bala balumi batateleli kujwi, kuchitila kuti basanduke babule zyakwamba, kwinda mumichito yabamakaintu babo, **2** banoli baba bakamboni kuchilemko chenu, enjendelo yenu mbotu. **3** Echi ngachichitwe pepe akilibotuya-botya kwaanze mbuli kulilungitizya masusu, kuzwata ngolida atumwi tukumba, nikuba kulisamika mpasya zityola myoyo yabamwi. **4** Pesi, echi ngachichitwe amuntu wamukati wamumoyo, abuboto butagoli butontolela amuuuya wachumunizi, kachili nchechibuto kunembo Iya-Leza. **5** Nkambo obu mbombubo banakazi basalali bechiindi bakali kulangila Leza mbuba kalisamika, kwinda mukulibombya kabalumi babo. **6** Enzila njiyeeyi Sala wakalibombya kuli Abbulahamu alubo wakali kumwita kuti mba Simwami. Lino nywebo mwaba bana bakwe kapati na mwachita zibotu alubo na kamutayowi mapenzi. **7** Kakukozyania, anywebo nobalumi muledele kupona kabotu abamakaintu benu mbuli mbomuzi kuti mwanakazi, ulimbuli chilongo chitasimide. Muledele kubapa bulemo mbuli basikulyanyokwe lukono kubululami bwamuluzyalo. Amuchite obo kuti inkombyo zyenu zitambulike. **8** Kumamanino, monseeni, amube amuzeego ukozenyie, mube akweteliana, kuyandana mbuli babunyina, amoyo mutete, akilibombya. **9** Mutabwedezyi chitaluleme kuchibinyina nikuba kubwedezya chisapi kuchisapi. Anukuti amubwedezye kulongezya, nkambo ezi nzimwakaitilwa, kuti mukakonzye kuyokona zilongezyo. **10** "Oyo uyanda kubona buumi bubotu akubona mazuba mabotu uyelede kuti wakasya lulimi amulomo wakwe kukwambula chalweeno. **11** Akube kuti alilesye kububi akunochita zibotu kupela. Ayandule lumuuno akulutobela. **12** Nkambo meso a Mwami alabona baluleme, alubo matwi akwe alatelela kunkombyo zyabaluleme. Pesi busyu bwa Mwami bulabukali kulisabo bachita zibi." **13** Kabi ngwani oyo unga ulamubisizya na mwawungwala kukuchita zibotu? **14** Pele na mwachiswa nkambo kabululami, mulilongezezegwe. Mutayowi ezyo nzibayowa. Mutakalikatazyi. **15** Pesi, ngamulemeke Mwami Kkilisito kuti musalali mumyoyo yenu. Mukkale kamuli bambilide kuti mukapandulwide boonse bamubuzya makani alusyomo ndomulalo - **16** Alubo, amukulibombya amukulemeka. Amube amuzezo mabotu kuchitila kuti abo bamutukilila buumi bubotu bwamuli Kkilisito bakawuse insoni nkambo banoli bakali kumwambula anga ndinywe basizibi. **17** Nchibuto loko, kuti kakuli nkuyanda kwa Leza, kuti mukachiswe akambo kakuchita zibotu kwinda kunochita zibi. **18** Alakwe Kkilisito wakachiswa lomwe

kachisilwa zibi. Oyo wakaluleme wakatuchisilwa nitwakataluleme pe, kuchitila kuti atuswenzye kuli Leza. Wakatufwida kuyama, pesi wakabusigwa a-Muuya. **19** Kwinda ku Muuya, wakinka akuyokambawuka kumuuya eyo ili muntolongo kwalino. **20** Eyo yakatatelele pe kuchindi nhakachili kukazika moyo wakwe Leza mumazuba aa-Nowa, mumazuba akuyakwa kwabwato, mpawo Leza wakavuna bantu bache buyo - myuuya musanu amwitaatu - kwinda mumanzi. **21** Echi nchitondezyo chamubbabbatizyo oyo umuvuna lino - takwensi kwamba kuti mbuli mbotusamba tombe amibili pe, pesi nkotu mulayandula manjezezya mabotu mumeso a Leza - kwinda mububuke bwa Jesu Kkilisito. **22** Kkilisito ulikujanza lyalulyo Iwa Leza. Wakaya kujulu. Bangelo, bendelezi, abasimanguzu boonse balelede kulibombya kuli nguwe.

4 Nkinkaako, akambo kakuti Kkilisito wakachiswa kuyama, amuliyume lwenu amuyeeyo ukozenyie. Nkambo kufumbwa mutu uchiswa mumubili ulanzene acibi. **2** Impindu yakwe, mutu uloobo, chindi chakwe chingi kuyama, ngatacheendi mumakaanze anyama pe, pesi mumakaanze a Leza. **3** Nkambo chindi chakinda chakakwana chenu kuti kamuchichita kuyanda kwabamasu, mwakali kupona mubumpelenge, mukwemuzya, mubukoolwi, amukuyobukomba mizimu itondwa. **4** Balachibona kachilichigambyo na babona kamutajilaamvi ambabo mukuya buvuza michito italuleme, nkinkaako banoya bwamba bubi atala andinywe. **5** Bayolivvili kulingue oyo ulibambilide kuzobeteka bwamuli abafwide. **6** Akambo kanchichechi Makani Mabotu nhakakambawukwa akubawide, kuchitila kuti, nekuba kabanoli babetekwa kuyama mbuli bantu, balelede kuti kabapona mumuuya munzila iyanda Leza. **7** Magozeozyo azintu zyonse aba afwifwi. Nkinkaako amulibatamike amuzezo mabotu, alubo amube amiyeo mibotu kuchitila kuti kamunokomba. **8** Kwinda zyonse zintu, amusungwalile kuyandana umwi amwenzinyina, nkambo luyando luvumba mulwi wazibi. **9** Amukaboteyanie umwi amwenzinyina katakwe ulila lila pe. **10** Mbuli mbomwakapegwa zipego umwi awumwi, amuzibelesye kukugwasyania anizizo mbuli babaanzi baluzyalo Iwa-Leza muzyimo zisinyenesiyene. **11** Na kakuli uwambula, kwambuula kwakwe akube kwamajwi a Leza. Na kakuli ubeleka milimo, abelete kaziwa kunguzu nzyamupa Leza. Amukachite zyonse zintu kuchitila kuti munzila zyonse Leza akalumbayizigwe kwinda muli Jesu Kkilisito. Akube kuti kuli Jesu Kkilisito bulemu abwami zibe kulingue kwyaloone alyonse. Ameni. (aiōn g165) **12** Nomuyandwa, mutazibwezi mbuli chigambyo amasukusyo ayaaka mbuli mulilo ayo akamuchitikila, mbotatedi nchimwi chintu chigambya chakali kuchitikila ndinywe. **13** Pepe, anukuti muukuswanana amachise akaswanana a-Kkilisito, amukondwe, kuchitila kuti anywebo mukabotelwe kuchiindi echo bulemu bwakwe bwakuyubununwa. **14** Na mwakutukilwa nkambo kazina Iya-Kkilisito, mulilongezezegwe, nkambo Muuya wabulemu antomwe a Muuya wa-Leza unoli ulokumusunka nywebo. **15** Pesi kutabi naba omwe wenu uyochiswa nkambo kabujayi, kubba, na simuchita zibi, nanka sindimi zyobile. **16** Pesi na umwi wachiswa mbuli muzumini, atabi nawusa insoni pe; pesi kuti, ngalumbayizye Leza akambo kazina lyakwe. **17** Nkambo chaba chindi chakuti lubeta latalike empuli yakwa Leza. Kuti lwalatika alindiswe, balachitila buti abo batazumini kumakanii mabotu a Leza? **18** Alubo "na kachili chiyumu kubaluleme

kuti bakafutulwe, ino bayoba buti abo batazumini antomwe abasizibi?" **19** Nkenkaako akube kuti abo bachiswa nkambo kaluyando lwa Leza bapekezezye myuya yabo ku Mulengi usyomekede mukuchita zibotu.

5 Ndikwambila bapati balakati kanu, nkambo ambebo, ndemwini ndimupati, alubo ndikamboni wamapenzi aa-Kkilisito, alubo ndime umwi wabatakabane mubulemu obo buchizoyubununwa. **2** Amube basikwembela butanga bambelele zya-Leza obo mbomulo kubbasopa, kamulo kubbasopa mbuli balangi babo pepe anukuti nkambo mbumwelede, pesi akambo kakuba achiyandiso, mbuli Leza mbwatanoli wayanda kuti mumubelekele - pepe kwempindu iwsyansoni pesi chakulipeda. **3** Mutabeleki mbuli baami atala bantu abo mbimubbasopa. Anukuti, amube chitondezyo kubutanga. **4** Kwakuti awo Mwembezi Simutwe akuyubununwa, inywebo mukalitambwide munsini wabulemu utakulumpali. **5** Munzila ikozyania, anywebo nobalumi bachikula, amukalibombye kubalumi bakakomena. Nywebo moonseni, amukalizwatiike myoyo miteete kamunogwasyania umwi awumwi. Nkambo Leza ulabakazya basikulisumpula, pesi abo balamyoyo mitete ulabapa luzyalo. **6** Nkinkako amulibombye munsi lyejanza pati lya-Leza nkokuti akamusumpule kuchiindi chelelede. **7** Amwasowele kulinguwe woonseri makatazyo anu nkambo ngumuchebuka lyoonse. **8** Amukalibombye, amukuchenjela, nkambo sinkondo nyokwe saatani ulendeenda mbuli mulavu uvuuluma, kayandula ngwatalume. **9** Amukamulwane, amuyume mulusyomo Iwanu. Nkambo mulizizi kuti mapenzi akozyania ayaya ayosika kulibabunya benu kumanyika woonse. **10** Musule akuyochiswa kwachindi chinini, Leza siluzyalo loonseri, oyo wakamwiita mubulemu bwakwe ibutamani muli Kkilisito, uyomusalazyza, akumusimpa, akumusimya, akuyomuzikitiza. (aiōnios g166) **11** Kulinguwe akube bwami kwalyonse a lyonse. Ameni. (aiōn g165) **12** Ndabweza Siluvenasi mbulimukwesu usyomekede, alubo ndalemba kulindinywe mubufwifwi kwindila mulinguwe. Ndikumusungwazya akupa bukamboni kulindinywe kuti ezyo nzindakalembo masimpe aluzyalo lwa-Leza. Amwimikile mulindilyo simpe. **13** Mukayintu ulimu Babbiloni, oyo usalidwe antomwe andinywe, ulokumujuzya loko. Antonwe a Makki, mwana wangu, ulamujuzya. **14** Amujuzyanie alumyontano Iwaluyando. Iluzyalo alube kulindinywe moonseri nimuli muli-Kkilisito.

Pita Wabili

1 Ndime Sayimoni Pita, ndemuzike nkendi mutumwa wa Jesu Kkilisito, kulibabo bakatambula lusyomo lwamubululami kwa Leza a Mufutuli wesi Jesu Kkilisito. **2** Iluzyalo alumuuno ngaziyungizigwe mukuzibisa Leza a Jesu-Mwami wesi. **3** Munguzu zyakwe zyabu Leza, zintu zyonse zyabuna Leza zyakapegwa kulindiswe kwinda mukumuziba lwakwe oyo iwakatiwita mubulemu bwakwe amukuzwidilila kwakwe. **4** Kwinda mulizeezi wakatupa zisyomezyo zyakwe zibotu, kuti mulinzyzo tube achabilo chabuna Leza, akuyovunwa kubusofwazi bwaansi aano bwetelezegwa kuzwa kuzibi. **5** Akambo kazeezi, amusungwale kukuyungizya bubotu mulusyomo Iwanu, akukubota tuyungizye luzibo, **6** kuluzibo tuyungizye kulyendeelela, kukulyendelela tuyungizye lukakatilo, kulukakatilo tuyungizye buna Leza, **7** kubuna leza tuyungizye luyando lwakuba bantu bamwi, kulyando lwakuba bantu bamwi, muvuzye luyando. **8** Kuti ezi zintu zyaba mulindinye akukomena mulindinye, ziyomukasya Iwanu kukutazyala michelo nikuba kutazyala michelo yakuba luzibo Iwa-Mwami wesi Jesu Kkilisito. **9** Pesi kufumbwa uyobula ezi zintu unoli waba simubonena afwifwi kwakuti unoli moofu, nkambo wakaluba kuti wakasalazigwa kuzwa kuzibi zyakwe zyachiindi. **10** Nkaambo kaako, nobakwesu, amuchiite bubotu bwindilide kuchitila bwiitwe bwanu akusalwa kwanu kube kwanchoonzyo, nkambo na mwazichita zyonseezi, tamukoyolebwa pe. **11** Mukuchita obu muyofonkivedwa mubwingi Iweenu imwenya wakuyonjila mubwami bwa Mwami a Mufutuli wesi Jesu Kkilisito. (*aiōnios g166*) **12** Nkeenakkao ndinokkala nkelibambilide kunomuyeezya nyewe zintu ezi, nekuba mulizizi, alubo nekuba mulibasimi mukasimpe ako nkemwakabaako kwalino. **13** Ndayeeya kuti nchibotu kulindime, kufumbwa nkechili aansi aano, kunokkala nkemutilimuna akumuyeezya. **14** Nkambo ndizi loko kuti aano ansi iteente lyangu liyomwayulwa chakufwambana, nkambo Mwami Jesu Kkilisito wandiyubunwida obo. **15** Alimiw ndilasungwala kuti musule akuzwa kwangu kamunochiyeyede kwalyyoonse ezi zintu. **16** Nkambo tetwakali kutobela zyabusongo bwakulipangila nitwakachita kuti muzibezu nguzu akuboola kwa Mwami wesi Jesu Kkilisito, pesi twakali bakamboni bakabona batapi bwakwe. **17** Nkambo wakatambula kulemekwa abulemu kuzwa kuli Leza Taata awo iji niyakeetwa kulinguwe mubulemu batapi, iyamba kuti, "Oyu Mwanawangu ngunjandisa, mulinguwe ndilakondwa." **18** Lwesu tobeni twakalimwa iji eli lyakeetwa kuzwa kujulu awo mptotwakalamwi anguwe aatala achilundu chisalala. **19** Nkambo tulalyo iji lyachisinsimi lyakatusimya, kwakuti moyochita obotu na mwalitelela. Lilimbili chimunisyo echo chimuniika mumudima mane kukabe kubuchedo awo kumazwido entanda mumyoyo yanu. **20** Ajulu azyonse, amube akumuwisisya kuti takwe pe businsimi bwamumagwalo bunga bulazwa mubandalulizi bwamuntu. **21** Nkambo takwepe businsimi bwakali bwazwa kukuyanda kwamuntu, pesi bantu bakali kwambula zyakali kuzwa kuli Leza awo nibakali kubwezegwa a Muuya Uusalala.

2 Basinsimi babeji bakeza kabantu, abalo bayiisyi babeji bayoboola alimiw kulindinye. Bayoza chakusisilikizya anjiiso zinyonyoona, alubo bayomukaka naba Mwami

wakabawula amulo. Bayolyetela lunyonyoko chakufwambana. **2** Lino bantu biingi bayotobela zyiimbo zyabo, alubo mukwinda mulimbabo inzila yesimpe iyoampawulwa. **3** Mukutangala kwabo bayomunyanza nyanyanza amajwi alweeno. Ilutuko lwabo talukoyononoka kusiika; alwalo lunyonyooko lwabo talukonzyi koona. **4** Nkambo Leza takabaleka nibaba baangelo ibakabisya. Pele wakabaabu kuli Tatalasi kuti babambwe mumacheni alamudima waansi mane dokukabe lubeta. Zimwi njiiso mpati zyabansiku ba Giliki zibalika oobu, bayolondolowa mumilindi ilamudima unikide mane kukabe lubeta. (*Tartaro g5020*) **5** Alubo, takwakileka nyika yabasikale. Pesi, wakavuna Nowa, oyo wakali nkambawuko yabululami, kubikaamwi abali musanu ababili awo mpakazoyeta zambangulwe anyika yabantu batakwre bunaleza. **6** Alubo Leza wakazomwayula zisi zya Sodomu a Gomola kuba mulota akubapa lutuko lwakunyonyoka kuti chibe chitondezyo chazichizochitikila aabo batakwre bunaleza. **7** Alubo wakavuna oyo wakaluleme Loti, oyo wakali kukatazigmwa akwenda kwabataluleme batabambi mulawu - **8** Oyo mwalumi wakaluleme, wakali kukkanaka akatikabo kwamazuba, wakali kujatikana loko mumoyo wakwe ululeme nkambo kamilimo yabo yakali mibi njakabona akumwaa. **9** Mwami ulizi mbanga ulavuna aabo bayowa Leza kuzwa mumasunko alubo akubabamba abo bataluleme kababambilwa kusubulwa mubuzuba ob o bwalubeta. **10** Aka nkasimpe kapati kuli baabo bazumina munzila zisofwede zyanyama abaabo batalemyi bwami. Mbasisukilipa akulisumpula balipa upatati, tabayowi awo niba sampawula balemu. **11** Baangelo balanguzu mpati abupati, pesi tabeeti lubeta Iwalutuko ambabo kuti baze ku Mwami. **12** Pesi aba bantu, balimbuli banyama batayeeyi, bakalengelwa kuzochigwa alunyonyooko. Tabazi anchibatukila. Mulunyonyoko abalabo bayonyonyonwa. **13** Balabisigzwa achibwedezyo chakubisia kwabo. Bayeya kuti chibabotela isikati nkulikondezya. Ntotubata atumpenda otu. Balakondelelwaa mumapobwe abo ngibapobola akati kanu. Nekuba booboo babotelwa michito yabo italuleeme awo nibapobola aandinye. bumwi bupanduluzi bwamazubano bulaziloobu, "balabotela andinye mumapobwe aluyando." **14** Balijsi meso azwide bumambi; tabakwe nibakkutikan azibi. Balayunga myuuya itakkalinkene mukuchita zibi, alubo balamyoyo yakayumisigwa mukutangala. Mbana balutuko! **15** Bakasiya inzila iluleme bakasweka, bakatobela inzila ya Bbalamu mwana wa Bbiyoli, oyo wakali kuyandisya kuliyyigwa kuzintu zitaluleme. Bwiingi bupanduluzi bwamazubano bupandulula obu, Bbalamu mwana wa Bbiyoli mukuyanda kuti kwendelane azili muchizuminano chachindi mukulembwa kwelyo izina. Amwi malembe amazubano basala kulembwa kuti amalembelo achi Giliiki, ayo abalika oobo, Bbalamu, mwana wa Bbiyoli. **16** Pesi wakalijinan lutuko nkambo kakubisia kwakwe - nkambo imbongolo itakwe mputo yakambuul ijiy labantu yayimikizya bufubafuba bwamusinsimi. **17** Aba balumi balimbuli zilambwa zitakwe meenda. Bali mbuli mayooba ayobupepuka aguuwo. Balindililwa amudima usiya ngubabambilidwe. **18** Balaambula amajwi akulisumpula atawope. Balayunga bantu mukwinda kuli ezyo zibotezya nyama. Alubo balayunga bantu abo bangabalaokwezya kuyanda kuloboka buponi bwamukutaziba. **19** Balabasoyemeza Iwangunuko, pesi bo lwabo mbazike babusyachivulemwangu. Nkambo muntu muzike wazeezyo kufumbwa zimuzunda. **20** Na kakuli kuti bavunwa kubusofwazi bwaansi mukwinda mukuziba Mwami a Mufutuli Jesu Kkilisito

mpawo kabiyo bachigwa lubo mulimbabo akuzundwa, chimo chabo chinoli chayindilila kwinda chakutanguna. **21** Nichali kubota kuti kabayandokkede kabatabwizi pe bululami kwinda kuti wabuziba mpawo wazobusya wazwa mumulawo Uusalala wakali wasisigwa kulimbabo. **22** Aka kambyo nkamasimpe kulimbabo; “Imubwa ubweda kumaluusi akwe, alubo ingulube yazwa kusanzigwa ilabwedulula kumatope.”

3 Kwalino, ndikulembela kuli nduwe, oyandwa, olu lugwalo Iwabili ndundakulembela nchiibalusyo chakuno mwibulusya mumizeeo yanu, **2** kuti mukaybuluke majwi akambiidwe chiindi abasinsimi basalali antomwe amulawo wa Mwami a Mufutuli wakapegwa kwinda mubatumwa. **3** Kukusanguna echu ngachizibwe, kuti kuyosika basikaniako niako mumazuba amamanino. **4** Bayowamba kuti, “Ino kulikuli kuboola kwakwe nkwasomezya? Nkambo kakuti kuzwa chiindi nibakafwa bamataatesu, zyonse zintu zichikkede kazili mbozyakabede, kuzwa kumatanganino azilengwa.” **5** Balalilubya lubya achaali kuti chiindi mukwinda mujwi iya Leza ijulu anyika zyakasika mpozibawo kazizwa mumeenda alubo mukwinda mumeenda, **6** alimwi eyo nyika kuchindi echo yakamwayulwa, yakazimazigwa ameenda. **7** Kwinda mujwi ndilyo ijulu anyika zyakabambililwa mulilo, zililondwedwe kazilindila elzo zuba lyalubeta alunyonyoko Iwabantu batakwe bunaleza. **8** Pele nkuchili nchimutelede kuluba, nobayandwa, ncchechi chakuti ku Mwami buzuba bomwe buli mbuli chuulu chamwaaka, achilaacho chuulu chamyaka chilimbuli buzuba bomwe. **9** Mwami tayendi bunini bunini pe kuzisomezyo zyakwe, mbuli mbobayeeya bamwi kuti wanonoka. Pe pe, ngusibuuya andinywe. Tayandi pe kuti naba omwe wenu akafwidilile, pesi kuti woonse ajane mwenya wakusanduka. **10** Nekubabooobo, ibuzuba bwa Mwami bulasika mbubonya mbuli uubba: Imajulu ayoloba amuzuzumo mupati. Tunyenyezi tuyopya amulilo, ayilayo inyika amichito ilimulinjiyo ziyoloba. Takulentanganana pe kuti ndelili ijwi lyamulaka wachi Giliki lyelede kubelesegwa kujwi lyakujinsya munchali wekkumi, akkati kakuti, kusyalamaya nakuti kuumpwa, ngakulaba kulisalila. kuli kuzumbuuya kuti ndillili ijwi lingalila belesegwa. Kulisalila kwabili ngakulaba oku, Itunyenyezi tuyotentwa amulilo, ayilayo nyika antomwe azichitwa mulinjiyo ziyoloba akutentwa. **11** Mbokunga zyonsezezi ziyoloba enzila eyi, ino muledele kuba bantu baibiyeni? Muledele kupona mubusalali amubuumi bwabunaleza. **12** Muledele kulangila akuyandisya kusika kwazuba iya Leza. Mubuzuba oobo, imajulu ayomwayulwa amulilo, atwalo tunyenyezi tuyoyeemuka amusikitila wakupya. **13** Pesi mbuli mbwakasyomezya, tulokulindila ijulu ipya anyika impya, oko baluleeme nkubayokkala. **14** Nkambo kaako, nomuyandwa, mbokunga mulangila ezi zintu, amusungwale kuti mukajanike kamutakwe kabata nikaba kampenda kunembo lyakwe, kamuli mulumuno. **15** Alubo, amuyeeye kuti kukkazika moyo kwa Mwami nkokweta lufutuko, mbubonya mbuli uyandwa mukwesu Pawulu mbwakamulembela, mukwinda mubusongo mbwakapedwe. **16** Pawulu ulamba zintu zyonsezi mumagwalo akwe, kwakuti mukati kawo mozili zintu ziyumu kukumvvisisisya. Nkabela batayiide abatakkalinkene balasandula sandula amwi magwalo, chakuli nyonyoona Iwabo. **17** Pele, nywebo nomuyandwa, mbokunga ezi zintu mulizizi kale, amukaliyaminine lwenu nkokuti tamukasowegwi abasilweeno batakwe mulawo mpawo mukaswelwe lusyomo Iwanu. **18** Pesi

kamuya bukomena kuluzyalo amuluzibo Iwa Mwami a Mufutuli wesu Jesu Kkilisito. Akube bulemu kulingue kwalyoonse sunu mane kukabe ikutamani. Amen! (aiōn g165)

1 Joni

1 Echo chakazwa kumatalikilo - nchitwakamvwa, nchitwakabona amenso eesu, nchitwakalanga, alimwi maboko esu akachiguma - chilatala a Jwi lyabumi. **2** Alimwi, buumi bwakachitwa kuti buzibwe, alimwi twakabubona, tububeda bukamboni. Tulikumwambila buumi ibutamani, bwakali a Taata, alimwi bwakazibisigwa kuli ndiswe. (*aiōnios g166*) **3** Echo nchitwabona akumvwa aswebo tumwambila nchiicho, kuti anyewe mube abulidilano andiswe. Bulidilano bwesu buli a Taata alimwi aMwana wakwe Jesu Kkilisito. **4** Alimwi tulikulemba zintu ezi kulindinye kuchitila kuti lukondo lvesu luzulile. Amwi malembe eensiku echigilihi abalika boobu, alimwi tulikumulembela zintu ezi kuchitila kuti lukondo lwenu luzulile. **5** Aya ngemakan ngitwakamvwa kulingue ngitwamwambila: Leza muumuuni, alimwi malingue tamukwe mudima abunini pe. **6** Kuti katwamba kuti tulabulidilano angewe pele katwenda mumudima, tulikubeja alimwi tatushiti bwini pe. **7** Pele kuti katwenda mumumuni mbuli mbwali mumumuni we, tulabulidilano umwi awumwi, alimwi bulowa bwa Jesu Mwana wakwe bulatusalazyza kuzwa kuzibi zyoonse. **8** Kuti twati tatushite chibi, tulikulyeena lvesu, alimwi bwini tabumo pe mulindiswe. **9** Pele kuti twalyaamba zibi zyesu, ulisyomekede akululama kutulekelela zibi zyesu akutusalazyza kuzwa kukutululama koonse. **10** Kuti twaati taakwe nitwakabisya, twamuchita mubeji, aboojo ijwi lyakwe talimo pe muli ndiswe.

2 Nobana, ndikumulembela zintu ezi kuchitila kuti mutabisi. Pele naa kuti umwi wabisya, tulaawee sikutwiminina kuli Taata, Jesu Kkilisito, oyo ululeme. **2** Ngongwe muliyo wezibi zyesu, kutaamba zyeesu luzutu pele kuti azyenyika yoonse mbiizulwa. **3** Mulicheechi tulizi kuti twasika aakumuziba: naa twabamba milawu yakwe. **4** Oyo uwamba kuti, "Leza ndimwizi," pesi katabambi milawu yakwe mubeji, alimwi bwini tabumo malingue. **5** Pele oyo woonee uubamba ijwi lyakwe, malingue nchobeni luyando Iwa Leza Iwakawanisigwa. Acheechi tulizi kuti tuli malingue. **6** Kufumbwa uuwamba kuti ukalilide muli Leza welede kweenda mbuli Jesu Kkilisito mbwakeenda. **7** Nomuyandwa, teensi ndikumulembela mulawu mupya pe, pele mulawu wachiindi ngumwakali aawo kuzwa kumatalikilo. Mulawu wachiindi ndijiwii ndimwakamvwa. **8** Nikuba boobo ndimulembela mulawu mupya, oyo uuli nkikasimpel muli Kkilisito amulindinye, nkambo mudima ulimukiinda, alimwi muumuuni wabwini ulimukumweka kale. **9** Oyo uwamba kuti uli mumumuni kasulide munyiina uchili mumudima alino. **10** Oyo uyanda munyina ukkalilide mumumuni alimwi takwe mweenya wakudadalika malingue. **11** Pele oyo uusula munyina uli mumudima alimwi weenda mumudima; tazi nkwayobuya nkambo mudima woofwazyia meno aakwe. **12** Ndiikulemba kulindinye, nobana, nkambo izibi zyenu zilalekelelwa nkambo kezina lyakwe. **13** Ndikumulembela, nomandende, nkambo muli mwizi oyo uzwa kumatalikilo. Ndilikumulembela, nobalumi banini, nkambo mwakamuzunda mubi. Ndamulembela nobana, nkambo muli mwizi Taata. **14** Ndamulembela nomandende, nkambo mulimwizi oyo uzwa kumatalikilo. Ndamulembela nobalumi banini, nkambo mulanguuzu, alimwi ijwi lya Leza liikalilide mulindinye, alimwi mwamuzunda mubi. **15** Mutayandi inyika

niziba zintu zili munyika. Kuti kakuli umwi uyanda nyika, luyando Iwa Taata talomo malingue. **16** Nkambo zyoonse zili munyika - meno meno azyanyama, nikuba chitumpya meno, akalutiliti kabuumi - taziziwi kuli Taata pele zizwa kuniyika. **17** Alimwi nyika anzyiyanda ziliinda. Pele kufumbwa uuchita luyando Iwa Leza uyokkalilila akutamani. (*aiōn g165*) **18** Nobana banini, lyaba hoola lyamamanino. Mbuuli mbumwakamvwa kuti sikukkazy Kkilisito ulasika, lino bamukazya Kkilisito mbiingi basika. Akambo kazeezi kuti nihoola lyamamanino. **19** Bakazwa mulindiswe, pele teensi bakali mulindiswe. Nkambo nikwali kuti balikuzwa muli ndiswe nibakkalilila aswebo. Pele nibakazwa, zyakatondezya kuti teensi bakazwa muli ndiswe. **20** Pele mula kunanika kuzwa ku Musalali, alimwi mulikezi kasimpe. **21** Teensi ndakamulembela akaambo kakuti tamwizi bwini pe, pele nkambo mulibwizi alimwi taakwe kubeja kuzwa mubwini. **22** Ngwani mubeji pele oyo ukazya kuti Jesu ngo Kkilisito? Oyo mutu ngongue sikukazya Kkilisito, mbuuli kuti wakaka Taata a Mwana. **23** Tawo pe uukkaka Mwana uula Taata. Kufumbwa uuzumina Mwana a Taata ulaawe. **24** Ino inywe, ezyo nzimwakamvwa kumatalikilo amuzileke zikkalilile mulindinye. Kuti nzimwakamvwa kuzwa kumatalikilo zyakkalilila mulindinye, muyokkalilila mu Mwana amuli Taata. **25** Eechi nchechisomezyo nchaakapa kuli ndiswe - buumi ibutamani. (*aiōnios g166*) **26** Ndalembe izintu eezi kuli ndinye atala abaabo banga balamusowa. **27** Ino inywe, bunanike mbumwakatambula kuzwa kuli nguwe buli kkalilide muli ndinye, alimwi tamuyanduuli sikutumuiisa pe. Pele kuti kunanika kwakwe kulakuyiisa zyoonse alimwi masimpe teensi nkubeja pe, mbuli mbukwakayiisa, kkalilila muli nguwe. **28** Alimwi lino, nobana, amukkalilile muli nguwe, kuchitila kuti nayoopamuka tukabe abusichaamba peepe kuyofwa insoni kunembo lyakwe akusika kwakwe. **29** Na kamwizi kuti uliluleme, mulizi kuti woonee uuchita bubotu wakazyalwa angewe.

3 Amubone luyando Taata ndwakatupa, kuti tuteegwa tulibana baLeza, ino mbombubo mbotubede. Akaambo aka nyika titiwizi, nkambo teyakamuziba pe. Zimwi zyensiku zipati zililembedwe muchigilihi zilasiya eezi, ezi nzizyo nzituli nzizyo. **2** Nomuyandwa, lino twaba bana ba Leza, alimwi tazina yubununwa nzituyooba nzizyo. Tulizi kuti Kkilisito apamuka, tuyooba mbuli nguwe, nkambo tuyomubona mbubonya mbuli mbwabede. **3** Woonse ujisi bulangizi obu malingue ulalisalazyza mbubonya mbuuli mbwasalala we Iwakwe. **4** Woonse uubisya ulimukuchita nhchito zitali mumulawu, nkambo chibi nkutaba mumulawu. **5** Mulizi kuti Kkilisito wakayubununwa kuchitila kuti agwisiye zibi, alimwi malingue tamukwe chibi pe. **6** Taakwe ukkalilila malingue uyoyinkilila kunembo kabisya. Tawope wakamubona akumuziba uyinkilila kunembo akubisya. **7** Nobana, mutalekeli mutu naba omwe kuti amuzulwide mukusweeka. Oyo uuchita bululami uliluleme, mbubonya Kkilisito mbwaluleme. **8** Oyo uchita chibi uzwa kuli dyabulosi, nkambo dyabulosi wakabisya kuzwa kumatalikilo. Akambo aka Mwana wa Leza wakayubununwa, kuchitila kuti anyoonyone milimu yadyabulosi. **9** Oyo iwakazyalwa kuzwa kwa Leza tayinkilili kunembo kabisya pe, nkambo imbuto ya Leza ikkalilide malingue. Takonzi kwinkililila kunembo kabisya nkambo wakazyalwa a Leza. **10** Muleezi bana ba Leza abana ba dyabulosi balayubununwa. Kufumbwa uutachiti ziluleme tazwi kwa-Leza, nikuba oyo utayandi munyina. **11** Aaya ngimakan

ngimwakamwa kuzwa kumatalikilo: Twelede kuyandana umwi awumi, **12** tatwelede kuba mbuli Kkayini, wakazwide kumubi alimwi wakajaya munyina. Ino wakamujilaanzi? Nkambo mili mu yake yakali mibi ino yamunyiina kiluleme. **13** Mutagambi, nobakwesu, na inyika yamuswa. **14** Tulizi kuti twakienda kuzwa mulufu akunjila mubuumi, nkambo tulabayanda bakwesu, oyo utakonzi kuyanda ulakkalilide mulufu. **15** Kufumbwa uusula munyina mujayi. Mulizi kuti taakwa mujayi ulaabuumi butamani pe bukkede mulinguwe. (*aiōnios g166*) **16** Aazezi mbutulwizi luyando, nkambo Kkilisito wakatulazikila buumi bwakwe aansi. Aswebo twelede kulazikila babunyina buumi bwesi aansi. **17** Pele kufumbwa uujisi zintu zenyika, nabona munyina uubulide, wamujalila moyo waluzalo, ino luyando Iwa Leza lukkallilila byeni mili nguwe? **18** Bana bangu, luyando lwenu lutabi Iwamajwi biyo na kuti alulimi biyo, pele munchiito amubwini. **19** Mukuchita boobu nitutazibe kuti tuzwa kubwini, alimwi tusimya myoyo yesu kunembo lyakwe. **20** Na kuti myoyo yesu kitusowa, Leza mupati kwinda myoyo yesu, alimwi ulizi zintu zyoonse. **21** Nomuyandwa, kuti myoyo yesu kitatusowi, tulablangizi kuli Leza. **22** Kufumbwa nzitukumbila tulazitambula kuzwa kuli nguwe, nkambo tuliiibamba milawu yakwe akuchita zintu zimbotelezya. **23** Oyu ngomulawu wakwe: kuti tusyome muzina lya Mwana wakwe Jesu Kkilisito alimwi tuyandane umwi awumi, mbubonya mbuli mbwakapa mulawu oyu. **24** Ooyo uubamba milawu ya Leza wakkalilila mili nguwe. Nkaambo kazeezi tulizi kuti ulakkalilila mili ndiswe, kwinda mu Muuya ngwakatupa swebo.

4 Nomuyandwa, mutasyomi myuuya yoonse pele, amwisunke myuuya kuchitila kuti mubone kuti izwakuli Leza na, nkambo basinsimi mbiingi bakubeja banjila munyika. **2** Acheechi moyoziba Muuya wa-Leza - Muuya woonse uwamba kuti Jesu wakaba munyama uwza kuli Leza, **3** pele muuya woonse utazumini Jesu tuuzwi kuli Leza. Ooyu ngumuuya uukkazya Kkilisito, ngumwakamwa kuti ulasika, lino lino wabawo kale munyika. Zimwi zilembedwe muchiGiliki zyensiku zibalika boobu; Kufumbwa muuya utazumini kuti Jesu wakeza munyama tazwi kwa Leza pe. Ooyu ngumuuya uukkazya Kkilisito, ngumwakamwa kuti ulasika ino lino wabawo kale munyika. **4** Muzwa kuli Leza nobana, alimwi mwakabazunda nkambo oyo uli mili ndinywe mupati kwinda oyo uuli munyika. **5** Bazwa munyika, aboobo nzibaamba zizwa munyika, alimwi inyika ilabatelela. **6** Tuzwa kwa Leza. Kufumbwa uumwizi Leza ulamutelela. Ooyo utazwi kuli Leza tatuteeleli. Azeezi tulizi muuya wabwini amuuya waluleyo **7** Nobayandwa atuyandane, umwi awumi, nkambo luyando luzwa kwa Leza, kufumbwa uyaanda uzyalwa kwa Leza alimwi ulimwizi Leza. **8** Muntu uutayandi tamwizi pe Leza, nkambo Leza nduyando. **9** Akambo kazeezi luyando Iwa Leza Iwakayubununwa aakati kesu, kuti Leza wakatuma Mwana wakwe simuzyalwa alikke munyika kuti tupone nkambo kakwe. **10** Muli echi mili luyando, peepe kuti twakamuyanda Leza, pele kuti nguwe wakatuyanda, akuti wakatuma Mwana wakwe kuti abe muliyo wezibi zyesu. **11** Nobayandwa, nakuti Leza wakatuyanda obuya, aswebo twelede kuyandana umwi awumi. **12** Takwe walina kumubona Leza. Kuti katuyandana umwi awumi, Leza ulakkalilila mili ndiswe, alimwi luyando Iwakwe lulazulizigwa mulindiswe. **13** Acheechi tulizi kuti tulikkalilide mili nguwe alimwi alakwe uli mulindiswe, nkambo wakatupa umwi muuuya wakwe. **14** Alimwi, twakabona alimwi tupa bukamponi

kuti Taata kuti wakatuma Mwana wakwe kuti abe mufutuli wenyika. **15** Kufumbwa uwamba kuti Jesu ngongue Mwana wa Leza, Leza ulakkalilila mili nguwe alakwe mili Leza. **16** Alimwi twakaziba akusyoma luyando Leza ndwalaalo kuli ndiswe. Leza nduyando, alimwi oyo ulakkalilila muluyando olu ulakkalilila mili Leza, alakwe Leza, ulakkalilila mili nguwe. **17** Nkaambo kacheechi, olu luyando Iwakazulizigwa akati kesu, kuchitila kuti tubake alusinizyo mubuzuba bwalubeta, nkambo mbuli mbwabede, aswebo mbutubede mulino nyika. **18** Mulyando tamukwe kuyoowa. Anukuti, luyando lutzulide lusowela kunze buyoofu nkambo buyoofu bulachakuchita achisubulo. Pele oyo utayandi tanakkwanisizigwa muluyando. **19** Tulyandwa nkambo Leza wakatuyanda kukusanguna. **20** Na kuti umwi waamba kuti, "Ndamuyanda Leza" pele kasula mwenzinyina, mubeji. Nkambo oyo utayandi mwenzinyina, oyo ngwabona, takonzi kumuyanda Leza, ngwatana buensi wabona. **21** Alimwi oyu ngumulawu ngutujisi kuzwa kuli nguwe: Kufumbwa uuyanda Leza weelete kumuyanda munyiina wakwe.

5 Kufumbwa uusyoma kuti Jesu ngu Kkilisito uzyalwa kwa Leza. Alimwi oyo uyanda Wisi, a Mwana ulamuyanda uzyalwa angwe. **2** Nkambo obuya mbotuziba kuti tulabayanda bana ba Leza: nitumuyanda Leza akuteelela milawu yakwe. **3** Olu ndoluyando Iwa Leza: kuti tubambe milawu yakwe. Alimwi milawu yakwe tilemi. **4** Woonse uuzyalwa kwa Leza uliizunda nyika. Olu ndoluzundo Iwakazunda nyika, nkokuti lusyomo lwersi. **5** Ngwani oyo uzunda nyika? Ngooyo usyoma kuti Jesu Mwana wa Leza. **6** Ooyu ngongue wakaza amanzi abulowa: Jesu Kkilisito. Teensi wakaza amanzi lutzut pele kuti maanzi abulowa. Muuya nguwe uupa bukamboni, **7** nkaambo Muuya ngobwiini. Nkaambo mbatatu bapa bukamboni; **8** Muuya, manzi, abulowa. Eezi zyotatwe zilazuminana. Zimwi zilembedwe zipati muchiGiliki mumalembe ansiku zibalika oobu, Nkambo mbatatu bapa bukamboni kujulu: Taata, Ijwi, a Muuya Uusalala. Aba botatwe mbaamwi: alimwi kuli batatu bapa bukamboni aansi: Muuya, Maanzi, abulowa: Ezi zyotatwe nzimwi. Nikuba boobu, amwi malembe mabotu kwinda taajisi makani aya. **9** Na kuti twatambula bukamboni bwabantu, bukamboni bwa Leza mbupati. Oobu mbobukamboni bwa Leza mbwaakapa atala a Mwana wakwe. **10** Kufumbwa uusyoma mu Mwana wa Leza ulijisi bukamboni mulinguwe Iwakwe. Kufumbwa uutasyomi Leza wamuchita mubeji, nkambo teensi wakasyoma bukamboni oobu Leza mbwakapa eetala a Mwana wakwe. **11** Bukamboni mbobu: Leza wakatupa buumi butamani, alimwi obu buumi buli mu Mwana wakwe. (*aiōnios g166*) **12** Oyo ula Mwana ula buumi. Oyo uutakwe Mwana wa Leza takwe buumi. **13** Ndamulembela zintu ezi kuchitila kuti muzibe kuti mula buumi butamani - kuli ndinywe nimusyoma muzina lya Mwana wa Leza. (*aiōnios g166*) **14** Alimwi, olu ndolusinizyo ndotujisi kunembo lyakwe, kuti na twakumbila kufumbwa chintu kwindila mukuyanda kwakwe, ulatumvwa. **15** Alimwi, kuti katwizi kuti ulatumvwa - kufumbwa nzitwakumbila kuti twaba eezyo, eezi nzitwamukumbila. **16** Nakuti umwi wabona munyiina kachita chibi chitatoli kulufu, welede kukomba, eelyeo Leza uyomupa buumi. Ndikwamba abo basizibi zitatoli kulufu. Kuli chibi ichitola kulufu; teensi ndikwaamba kuti akombele nchicho. **17** Katalulaama koonse, nchiibi, pele kuli chibi chitatoli kulufu. **18** Tulizi kuti kufumbwa uuzyedwe kwa Leza tabsysi. Pele oyo wakazyalwa kwa Leza

ulamukwabilila aboobo mubi takonzyi kumuchisa. **19** Tulizi kuti tuzwa kwa Leza, alimwi tulizi kuti nyika yoonse ililede munguzu zyamubi. **20** Pele tulizi kuti Mwana wa Leza wakaza alimwi wakatupa kumvwsisisiya kuchitila kuti tumuzibe oyo wabwini. Alimwi, tuli mulinguwe oyo wabwiini, mu Mwana wakwe Jesu Kkilisito. Oyo ngo- Leza wabwini abuumi butamani. (*aiōnios g166*)
21 Nobana, amilitantamune kuzwa kumituni yazikozyanisyo.

2 Joni

1 Kuzwa kumupati kaluya kumwanakazi musale abana bakwe, aabo mbeyanda mukasimpe - alubo kutalindime endikke, Pesi abalabo boonse bakaziba kasimpe - **2** Nkambo kakasimpe kakkalilide mulindiswe elyo kanoli andiswe mane kukabe kutamanzi. (aiōn g165) **3** Luzyalo, awetelelo alumuuno zinoli aswebo kuzwa kuli Taata Leza akuzwa kuli Jesu Kkilisito, i Mwana wa Taata, mukasimpe amuluyando. **4** Ndikondwa kapati kuti ndajana bamwi ibana bako kabeenda mukasimpe, mbuli mbutwakatambula mulawu oyu kuzwa kuli Taata. **5** Lino ndakukumbilisya, amwanakazi - kutali kuti ndilo kukulembela mulawu mupya, pesi ooyo ngotulawo kuzwa kumatanganino - wakuti twelede kuyandana umwi awumwi. **6** Olu luyando, ndotwelede kwendela mukwindila mumilawu yakwe. Ooyu mulawu, mbuli mbumwakamvwa kuzwa kumatanganino, kuti mwende muli nguwo. **7** Nkambo basilweno Iwingi balizwide akutobelina inyika, elyo tabazumini ikuti Jesu wakalizide munyama. Ooyu ngusilweeno alubo ngusinkondonyina a Kkilisito. **8** Amulilange, ikuti mutaswekelwi zintu nzitwakabelekela, pesi ikuti mutambule impindu izwide. **9** Kufumbwa oyo uyinkilila anembo elyo katakkalili munjiyo yaKkilisito takwe Leza. Ooyo ukkalilila munjiyo, oyu nguli a Taata antomwe a Mwana. **10** Na umwi waza kuli ndinywe elyo katayeti injisyio eyi, mutakamutambuli mungánda yenu alubo mutakamujuzyi. **11** Nkambo oyo umujuzya unoli wagwasyania awe kumilimo mibi. **12** Ndilazyiingi zyakukulembela, pesi tandibede achiyandisyo ikuti ndizilembe mubbuku amuleende. Nikuba boobo, ndila bulangizi bwakuza kuli nduwe elyo tuzowambule katulangene busu kubusyu, nkokuti kukondwa kwesu kuzozuzikizigwe. **13** Ibana bamuchizi wako musale balikukujuzya.

3 Joni

1 Mupati kuli uyandika Gayiyasi, ooyo ngwenjanda chakasimpe.
2 Oyandwa, Ndikukkombela ikuti zintu zyoonse zikwendele kabotu alubo upone kabotu, mbuli mbopona kabotu mumuuya wako. **3** Nkambo ndakakondwa ndakabotelwa loko inzubo nizyakasika akupa bukamboni bwakasimpe kaako, mbuli mboyenda mukasimpe. **4** Nsikwe kubotelwa kumbi kwinda okupe, ikumvwa kuti bana bangu benda mukasimpe. **5** Oyandwa, uchita michito chalusyomo mpobelekela inzubo akubenzu, **6** aabo bakazopa bukamboni bwaluyando Iwako kunembo lyembungano. Uchita kabotu kubasindikila munyeendo zyabo chakubotezya Leza, **7** nkambo kezina eelyo ndibayobwendela, nkabata tambwide chintu kuli bamasi. **8** Aboobo aswebo tulachitambula mbubo, ikuti tukabe basimulimo nyokwe mukasimpe. **9** Kuli nzindakalembela imbungano, pesi Diyotilefesi, oyo uyandisa kuba mutanzi akati kabo, tatutambuli pe swebo. **10** Eelyo, nindasika, nzomuyeezya milimo yakwe njali kuchita, yakututamikizya chakubeja amajwi mabi kulindiswe. Mukutakkutisisika, takaki biyo kutambula ibana bakwabo, pesi ulakasya alubo kulaabo ibayanda kubatambula benzu mpawo akubatanda mumbungano. **11** Noyandwa, utatobeli kuchita zibi pesi kuleezyo zibotu. Oyo uchita zibotu nguwa Leza; simuchita zibi tanakubona Leza, **12** Demetiliyasu wakatambula bukamboni bubotu kuli boonse amukasimpe. Alubo andiswe tuli bakamboni, alubo ayebo ulizi kuti bukamboni bwesu mbwakasimpe. **13** Ndali ezyiingi zyakukulembela pesi nsikkonzi kukulembela pe zyoonse empesele amulende. **14** Pesi ndilangila kuzokubona lino lino, elyo tuzowambuula katulangene. Lumuno alube ayebo. Benzuma balikumujuzya. Ujuzye ibeenzuma oko muzina.

Judi

1 Judi, mulanda wa Jesu Kkilisito amunyina wa Jemusi, kuli baabo bayitidwe, bayandwa muli Leza Taata babikidwe akaambo ka Jesu Kkilisito. **2** Luse aluumuno aluyando aluvuzigwe kuli ndinywe. **3** Nibayandwa, kandichili kubika nguzu zyoonse kumulembela aatala alufutuko luzibikene, ndakaba akumulembela nywebo kandimusumpula kuti mukakatiloke lusyomo Iwakaabilwa boonse bantu ba Leza basalala. **4** kuli bakanjila chakusikiana aakati kan. Aaba mbaalumi bakalitandidwe ankaambo kalubeteko. Mbaalumi batakwe buleza bakasandula luzyalo iwa Lesu wesi akuba azisusi zibi, aabo bakaka simalelo a Mwami, Jesu Kkilisito. **5** Lino ndayanda kumuyeezya - nikuba mwakalizi loko - kuti Leza wakafutula bantu kuzwa munyika ya Igiputi pesi aampela wakabamwayisa aabo abakatazunina. **6** Alubo, baangelo batakwe bakabamba chuuno chabwendelezi, pesi aabo bakasya busena bwabo bulikabuto bwakukkala - Leza wakabamba kuzyanza zitamani, akunjila mumudima, walubeteko Iwazuba bupati. (*aïōnos g126*)
7 Aboobo, Sodoma a Gomola amadolopo azisi zyengeelede aakati kabo balinjizya beni mumamambi anchinto zyabumambi aabo balabeleka mbuli chitondeezyo chabaabo bapenzengwa aachisubulo chamililo utamani. (*aïōnos g166*) **8** Munzila ikozyene aaba basikulota alabo bakasofwaazy mibili yabo, balakaka bwami akusampawula aabo bali aabulemu. **9** Nikuba alakwe Mayikkelo mwaangelo mupati, nibakali kukazanya a Satani akunyanzyana angue munta wa Mozesi, takakonyza kweeta lubeteko aatala angue, pesi wati, "Akukalalile Mwami!" **10** Pesi bantu aaba balasampawula kufumbwa nchibatamvwi; anzibamvwa zyabube buliwo, mbuli banyama batayeeyi, eези nzenzizyo zyakabamwaya. **11** Maawe kuli mbabo!" Nkaambo bayeenda munzila ya Kkayini akunjizigwa mukubisya kwa Bbalamu ankaambo kampindu, balafwa mulupapilo iwa Kkola **12** Aaba bantu mabwe ajeeya kumapobwe aluyando, kupobola andinywe chifwisyabweme -beembeli balisanina beni. Mayoba atakwe mvula aabwezegwa aaluwoo; misamu yakulwaka itakwe michelo - bafwidhe tubili banonkwedwe. **13** Mayuve ali aabukali amulwizi, akubumba bubi, inyenyezi ziya bwendeende, babambildwe kusija kwamudima mawuse kwalyyoonse. (*aïōn g165*) **14** Inoki mwana wamusaaanu kuli Adamu, wakasinsima aatala ambabo, wakati, "Bona! Mwami ulasika azyuulu azyuulu zyabasalali bakwe uzosika kuzoopa lubeta kuli boonse. **15** Uzoosika kuzoopa luteko luli boonse. uyoosika kuzooyumununa zyoonse zitali zyabuleza akumilimu njibakachita munzila ityaliyabuleza akumajwi akumajwim woonse ankondo atakwe aatakwe buleza kuli basizibi nzibaakamba aatala angue." **16** Aaba mbasikunyontooka abasikutongawuka mukutobela zbi zyabo. Milomo yabo ilaambulisyachakulikankayizya, impupo zyabpo kukasya bamwi. **17** Pesi nubayandwa amuyeeeye majwi akaambwa kuchiindi aba apositoli ba Mwami wesi Jesu Kkilisito. **18** Bakati kuli ndinywe, "Kuchiindi chakumamanino kuyooba basikunoonga batobelamiyeyo yabo itali yabuleza **19** ."Abaa mbaaba bachita kwanzanya; mbaasinyika alubo tabakwe muuya. **20** Pesi nywebo, nobayandwa, amusime lwanu mulusyomo lupati lusalala, akukomba mu Muuya Uusalala. **21** Amukkale muluyando iwa Leza, akulinda luse iwa Mwami Jesu Kkilisito weeta buumi butamani. (*aïōnos g166*) **22** Amube aaluse

kuli baabo batasyomi. **23** Futula bamwi akubagwisya kuzwa mumulilo. Kuli bamwi amube aaluse Iwakuyoowa. Choonzyo nikuba chisamo chasofwazigwa amubili. **24** Lino kuliyooyo umukasya kuzwa mukuwa amukuchita kuti mwiimikile kunembo lyabulemu bwabulivo butakwe bubi mbubakwaamba alukondo lupati, **25** kuli Leza lutzutu mufutuli wesi mukwiinda muli Jesu Kkilisito Mwami wesi, akube bulemu, bupati anguzu, abwami, ziyyindi zyoonse zyakaliwo, lino akwalyoonse. Amen. (*aïōn g165*)

Chiyubunuzyo

1 Eechi nchiyunuzyo cha Jesu Kkilisito eecho Leza nchakamupa kuti atondeezye balanda bakwe zintu zizochika chakufwambaana, wakazibisa makani aaya watuma angelo kumulanda wakwe Joni. **2** Joni wakalungulula makani aa Leza abukamboni bwa Jesu Kkilisito, azintu zyoonse nzyakabona. **3** Uli aacholwe uuibalu businsimi oobu ajwi pati abaabo balemeka zilembedwe mulimbubo, nkaambo chiindi chaba aafwiifwi. **4** Joni, kumbungano zili musanu azibili zili mu Ezia: Luzyalo ngalube kuli ndinyewe aluumuno luzwa kuli yooyo uliwo, Iwakaliwo ooyo uuza, akuzwa kumuyuu ili musanu ayibili iimikila kuchuuno chakwe, **5** akuzwa kuli Jesu Kkilisito, ooyo ulinguwe kamboni wakasimpe, mwana mutaanzi kuzwa kubafu, mpawo kali mweendelezi wabami baansi. Kulingue ooyo utuyanda watugwisya kuzwa muzibi zyesu abulowa bwakwe - **6** wakatuchita kuba ba Pulisita babwami, bawisi Leza wakwe a wisikuli nguwe kube bulemu a nguzu mane kukabe kutamani. Amen. (*aiōn g165*) **7** Ngamulange, ulaza amayoba; meso woonse azoomubona kubikilizya aamwi abaabo bakamuyasa. Misyobo yamunyika izoolila nkaambo kanguwe. Iyi, Amen. **8** "Ndime Alufa a Omega," mbaamba Mwami Leza, ngunguwe uliwo, wakaliwo, ngunguwe uuza, Singuzu zyoonse." **9** Ime, nindaba Joni, monyoko unoookwaabilana andinyewe mukupenzewa amubwami, amumoyo mulamfu zili muli Jesu - ndakali aa kasuwa kategwa Patimosi nkaambo kajwi ya Leza abukamboni bwa Mwami Jesu. **10** Ndakali mumuuuya mubuzuba bwa Mwami. Ndakamwva jwi pati kusule lyangu lili mbuli mweembo. **11** Lyakat, "Lemba nzwaabona mubbuku, mpawo uziotumizey kumbungano zili musanu azibili - ku Efeso, ku Similina, ku Pegamumu, ku Siyatila, ku Sadisi, ku Filadelufuya aku Lawodesiya." **12** Ndakacheba kuti ndibone kuti ngwanii unukwambuula aandime, lino nindakacheba ndakabona zibikilo zyamampi zyangolida zilimusantu azibili. **13** Aakati kazikilo eezi zyamalampi zyamalampi kwali umwi wakali mbuli mwana wamuntu kasamide dembo damfu lyakalikusika kumawulu aakwe amwiingwa nkwa wangolida kuzyungulukide kaango kakwe. **14** Mutwe wakwe amasusu aakwe aakali kutuba mbuli buluba-kuta mbuli sirkunku ameso aakwe akali mbuli mulilo. **15** Mawulu aakwe aakali mbuli nsimbi yanankwa, mbuli nsimbi yasunkwa mumvuto yamulilo, ajwi lyakwe lyakali mbuli kuvuuma kwameenda mayingi. **16** Wakalijisi nyenyezi zili musanu azibili kuluboko lwakte lwalulyo. Mumulomo wakwe mwakazwa panga libosya koonse. Busyu bwakwe bwakali kumweka mbuli zuba libalisya loko. **17** Nindakamubona ndakawida ndakawida kumawulu aakwe mbuli muntu mufwide. Wakabika luboko lwakte lwalulyo aalindime mpawo wakati, "Utayoowi. Ndime matalikilo amamanino **18** ndime ooyo uupona lyoonse. Ndakalifwide pesi laanga, ndilapona kwalyoonse alyoonse! Alubo ndijisi chijaluzo chalufu a Hedesi. (*aiōn g165, Hadēs g86*) **19** Nkikaako lemba ansi nzwaabona, chilio lino achizoochitika kuzwa awaa. **20** Bupanduluzi busisikene bwaamba nyenyezi zili musanu azibili nzwaabona muluboko lwangu lwalulyo, azibikilo zyangolida zili musanu azibili: Nyenyezi zili musanu azibili mbaangelo bambungano zili musanu azibili alazyo zibikilo zyamalampi zili musanu azibil, ni mbungano zili musanu azibili."

2 "Kumu ngelo wambungano yamu Efeso lemba boobu: Majwi ayoooy ojisi nyenyezi zili musanu azibili mukuboko kwakwe kwalulyo alimwi ooyo weenda aakati kazibikilo zyamalampi aangolda zili musanu azibili, **2** "Ndilizi milimo yako, kubeleka changuzu alubo alukakatilo lwako, akuti tubotelwi ababi, pesi wabasunka aabo balyaamba kuti mba Apositolo pesi kabatali mbabo pe, alimwi wabajana kabali basikubeja. **3** Ulakakatila chakulansyo moyo akunyampula zina lyangu, alimwi tukatede pe. **4** Pesi biyo nchindaamba aanduve nchakuti wakasiya luyando lwako lutaanz. **5** Kuyeyea aboobo kuzwa aawo mpuwakawida. Sanduka akuchita zintu eezyo zwzkachita lutaanz. Kunze kwakuti usanduke, ndiyoboola kulinduwe alimwi ndiyogwisya chibikilo chalampi aabusena bwacho. **6** Pesi uli aacheechi: Usulide nchito zyaba Nikkolayiti, eezyo aandime nzindisilide. **7** Akube kuti ooyo uli aakutwi, amwve muuya nzyaambila mbungano. Kuli yooyo uzunda ndiyoomupa cheelelo chakuti akalye kumusamu wabuumi, ooyo uli mupaladayizi ya Leza." **8** "Kuli Angelo wambungano yaku Similina lemba boobu: 'Majwa ayoooy mutaanzi amamanino, ooyo wakalifwide pesi waba muumi lubo: **9** "Ndilizi mapenzi aako abuchete bwako, pesi ulimuvubi. Ndilizi kuupawupa kwabaabo balyaamba kuti mba Juda, pesi tabali mbabo pe. Mbachikombelo cha Satani. **10** Utayoowi mapenzi aayo nguutafwabe kulanga! Simwaaba waamba kuwalilwa bamwi banu muntolongo kuchitila kuti mukasunkwe, alimwi myoopenzewa kwamazuba aali kkumi. Kusyomeka kusikila kulufu, alimwi ndiyookupa musini wabuumi. **11** Ooyo ulaakutwi: ngamwve muuya nzyaambila mbungano. Ooyo uzunda taakwe kuyoochiswa pe kulufu Iwabili **12** "Kuli Angelo wambungano yamu Pegamamu lemba boobu: 'Mjwi ayoooy ujisi panga libosya koonse koonse: **13** "Ndilizi ooko nkukkala ooko chuuno cha Satani nkuchibede. Pesi ndijisilidi kuzina lyang. Ndilizi kuti tulukakide pe lusyomo lwako kulindime, nikuba mumazuba a Antipasi kamboni wangu, uusyomekede kuli ndime, ooyo wakajayigwa akati kanu, ooko Satani nkakkala. **14** Pesi ndili aazintu ziche biyo atala anduve: Ulaabo nkuko ooko bamwi bajisilidi kunjiyo ya Bbalamu, bakayiisa Bbalaki kuwaala chilebyo kunembo lyabana ba Isilaylikuti balye zyakulyazipiliidwe kumizimu akuli basimamambe. **15** Munzila njiyonya eeyo, ulaabo alimwi bamwi bajisilidi kunjiyo yaba Nikolayitani. **16** Sanduka, aboobo! kuti waleka, ndiyofwambaana kuboola kulinduwe, ndiyootanguna nkondo ambabo apanga mumulomo wangu. **17** Ooyo ulaakutwi, ngamwve eezyo muuya nzyaambila kumbungano, kuli ooyo uzunda ndiyoomupa bbwe lituba lili azina pya lilembedwealindilo aalindilo, eelyo zina litakwe ulizi pesi ooyo alike ultitambula" **18** "Kuli Angelo wambungano yamu Tiyatila lemba boobu: 'Aaya majwi aa Mwana wa Leza, ooyo uli ameso ali mbuli mabangabanga aamulilo azituta zyakwe mbuli mukuba upakulidwe: **19** "Ndilizi milimo yako: luyando alusyomo lwako ambukutawuka alukakatilo chakulamya moyo. Ndilizi kuti eezyo nzuwakachita muchiindi chayina ziinda nzuwakavhita lutaanz. **20** Pesi ndili acheechi atala aanduve: Walekeleela mwanakazi Jezebbeli, ooyo ulyaamba kuti musinimi kwiinda munjiyo yakwe weena balanda bangu bumambi akulya zyakulya zyakapayilwa kuzikozzano. **21** Ndakamupa chiindi chakusanduka, pesi tayand pe kusanduka kumamambe aakwe. **22** Laanga! ndiyoomuwallila abulo bwa mwamatenda abaabo bachita bumambi anguwe mumafwabi mapati, kunze kwakuti basanduke kunchito zyabo. **23** Ndiyoobawuma akubabajaya

bana bakwe, alimwi zyoonse mbungano ziyoobiza kuti ndime nindilinguluula mizeeo amoy. Ndiyoopaumwi awumwi mbuli nchito zyanu. **24** Pesi kuli nibanwi banu boonse bali mu Tiyatila, kuli wonse utajatisyi njisyo mpawo katazi eezyo bamwi nzibaamba kuti zintu zisisikene zya Satani -kulinduwe ndaamba kuti tandibiki pe aambi makani alinduwe.**25** Nikuba booboo kojatilila mpawo aawo kusikila ndiboole. **26** Ooyo uzunda akubamba milimu yangu kusikila kumamanino, kuli yooyu ndiyoomupa nguzu aatala amisyobo yoonse. **27** Uyoobendeleya ankoli yalubulo, mbuli nongo zyabulongo uyozipwasuula kuba zipanzi. **28** Mbuli mbundakatambula kuli Taata, Andime ndiyoomupa nyenyezei ntanda yakubuchedeo. **29** Ooyo ulaakutwi, ngamvwe muuya nzyamba kumbungano.

3 Kumwaangelo wambungano ili mu Sadisi lemba: "Majwi awumwi ujisi myuuya ili musanu ayibili yaLeza anyenyezei zili musanu ayibili. Ndilizi zyito zyako. Ulaazina lyakuti muli bawuumi, pesi mulifwide. **2** Amubuke akusimisyza zyachaala pesi zyaamba kufwa, nkaambo taakwe pe nindajana zyito zyako kazizulide kubusu bwa Leza wangu. **3** Nkikaako, yeeya, eecho nchwakatambula, anchwakamvwa. Chiswiilile akweempwa. Pesi na tewabuka ndiyoboola mbuli mubbi, pesi taakwe nuyooziba kuti nchiindi chili nndiyoboola akubukila nduwe. **4** Pesi uli aamazina mache mu Sadisi aayo atakwe nasofwaaya zisamo zyawo, aboobo baloyeenda andime kabasamide zituba mbukunga baleelela. **5** Kuli umwi uzunda unooli kasamide mumalemo atuba, alubo takwe nndiyogwisya zina lyakwe aanzee lyabbku lyabuumi, eelyo ndiyo aamba zina lyakwe kunembo lya Taata wangu, akunembo lyabaangelo bakwe. **6** Ooyo uli akutwi amvve muuya chuwamba kumambungano." **7** "Kumbungano ili mu Filadelufiya lemba: "Majwi awumwi uusalala wachoonzyo -ooyo ujisi makkii a Devidi, ulajula mpawo taakwe uumbi ujala, ulajala mpawo taakwe umbi ujula. **8** "Ndilizi zyito zyako. Boona, ndabika kunembo lyako mulyango ujulukide kuti kutabi umbi ujala. Ndilizi kuti ulaanguzu ziche, nekubaboobo wakaswiilia jvi lyangu akutakaka zina lyangu. **9** Boona, ndilakuchisya aabo bali muchikombelo cha Satani, aabo balyiita lwabo beni ma Juda pesi kabatali oobo pesi kabili babeji - ndiyobachita kuti baze akukotama ansi kunembo lyazituta zyako, aboobo bayooziba kuti ndilakuyanda. **10** Mbuli mbwakabamba mulayizyo wangu chakukakatila ndiyookubamba alimwi kuchiindi chakweenzegwa kuyoosika kuniyika yoonse, kuti kweezegwe aabo bapona munyika. **11** Ndiyoboola akufwambaana. Jatisya kuli eezyo nzulaazyo kuti kutabi umwi ukunyanza musini wako. **12** Kuli yooyu uzunda ndilakumuchita musemu muchikombelo cha Leza. Takwe alubo nanga ulaya aanzee anchicho, pesi ndiyolemba alinguwe zina lya Leza wangu, zina lyadolopo lya Leza wangu (Jeliusalemupya, ooyo useluka ansi kuzwa kujuluya Leza wangu) azina pya lyangu. **13** Ita umwi ulaakutwi amvve muuya chunokwaamba mumambungano." **14** "Kumwaangelo wambungano ili mu Layodisiya lemba: "Majwi a Amen, asyomekede akamboni wakasimpe, mweendelezi atala azilengwa zya Leza. **15** "Ndilizi zyito zyako akuti tulikutontola nekuba kupya! **16** Lino akaambo kakuti ulakasaala -kukuluka anze amulomo wangu. **17** Nkaambo ulati, ndilimuvub, ndili azintu ziiingi, taakwe nchiyanda. "Pesi taakwe nuzi kuti wuusisa nsoni loko akufwidwa nsoni, ulimuchete ulimoofu, akuba aachintanda. **18** Swiilila kululayo

Iwangu: Ula kindime ngolida yakasukwa aamulilo kuti ukabe muvubi, amalembo atuba ang'ayima kuti ulisamike Iwako akuti utakatondeeyi bweeme bwachintanda chako, amftaakunanika mesoaakokuti ukabone. **19** Ndakalalila akusibula woonse ngundiyan. Aboobo, sungwaala akweempwa. **20** Boona ndiliimvwu amulyangu akukonkomona. Na umwi wamvwa jwi lyangu akujula mulyango, ndiyyosika mung'anya yakwe akulya aawe, alakwe andime. **21** Ooyo uzunda ndiyoomupa cheleelo chakukkala ansi andime achuuno chjajulemu, a Taata acchhuuno chakwe. **22** Chita kuti umwi ulaakutwi amvve muuya chuwaamba mumambungano."

4 Musule lyazintu ezi ndakalanga, alimwi ndakabona mulyango ujulikide mujulu. Jwi lyakasanguna eelyo nindakamvwa lyakali kwambula kulindime mbuli mweembo, lyakati, "Bool okuno, alimwi ndiyokutondezya zyeede kuchitika zyaakwinda zintu ezi." **2** Mbulonya ndakali mu Muuya, mpaawo ndakabona nkukonya chuuno chabwami chibikidwe mujulu, awumwi ukkede aali nchicho. **3** Ooyo wakakkede alinchicho wakali kozyene ajasipa a kkaneliyan. Chuuno chabwami chakali zyungulukide aafulichoongo. Fulichoongo wakakozyenyne a emelaludi. **4** Chuuno chabwami chakali zyungulukide zyuuno zyabwaami zili makumi abili azibili, mpawo aazyuuno kwakali kkedde bapati bali makumi abili ababil, kabasamide majansi aatuba, kabali amisini aamitwe yabo. **5** kuzwa kuchuuno chabwami kwakazwa mabbanmana aandabe, amizumo, akupamuna. Kunembo lya chuuno chabwami kwakali malampi aayaka aali musanu abili, malampi aakaali myuuya ili musanu ayibili ya Leza. **6** Kunembo lyachuuno chabwami kwakali lwizi Iwachiboniboni, Iwakali mbuli kkilasitalu. Aakati kachuuno chabwami alimwi kuzyunguluka chuuno chabwami kwakali banyakama bane bapona bazwide meso kunembo akusule. **7** Munyama mutanzi uupona wakali kozyene aamulavu, munyama upona wabili wakalikozyenyne aa mwana a ng'ombe, munyama upona watatu wakali aabusyu bukozyenyne aabwamuntu, alimwi munyama wane upona wakali konzyene aamusawa uluka. **8** Banyama bane bapona umwi awumwi wakali jisi mabala aali musanu alimwi, kazwide meso aatala akunsi. Mansiku asikati tebakali kuleka kwaamba kuti, "Uusalala, Uusalala, ngu Mwami Leza Singuzu, wakaliwo, alimwi uliko, mpawo uuchiboola." **9** Lino banyama bapona nibapa bulemu, lulemeko amilumbe kulooyo ukkede achuuno chabwami ooyo upona kwaloyonse, (aiōn g165) **10** bapati bali makumi abili abane baliwisyaa aansi kunembo lyayayoyo uukkede achuuno chaabwami akumukomba ooyo upona kwa lyoonse alyoonse. Bakabika misini yabo kunembo lyachuuno chabwami, batii, (aiōn g165) **11** "Nduwe uuyeledje, Mwami wesu a Leza wesu, kutambula bulemu alulemeko anguzu, nkaambo wakalenga zintu zyoonse, alimwi kukuyanda kwako zyakapona alimwi zyakalengwa."

5 Mpawo ndakabona bbuku mujanza lyayooyo wakakkede achiuno chabwami lilemedwe kunembo akusule, linamatikidwe azinamatizyo zili musanu azibili. **2** Ndakabona mungelo singuzu kaluula ajwi lyaatala kat, "Ngwani uyelede kuvununa bbuku akunamatula zinamatizyo?" **3** Tukukwe naba umwi mujulu na enyika na ansi eenyika wakali kunookonzya kuvununa ibbuku na kulibala ndakalibala. **4** Ndakalilisa loko nkambo kakutakwe naba omwe wakajanwa kayeledge kuvununa bbuku na kulibala. **5** Pesi umwi wabapati wakaamba kuti

kulindime, "Utalili. Bona! Mulavu wamukowa wa Juda, muyanda wa Devidi wazunda. Úlakonzya kuvununa bbuku azinamatizyo zyaloy zili musanu azibili." 6 Ndakabona mwana mbelele kayimwi aakati kabusena bwachuno chabwami alimwi aakati kabanya bone bapona aakati abapati. Wakalangika aanga mbuli wakajilayidwe. Wakali ameja ali musanu aabilii ameno ali musanu aabilii, ilinjiyo nyama myuuya ili musanu ayibili ya Leza njakatumiide munyika yoonse. 7 Wakiinka akubweza bbuku kujanza lyalulyo lyayooyo wakkede aachuno chabwami. 8 Nakalibweza bbuku, banyama bane bapona abapati bali makumi aabilii ababilii bakawidaanshi kunembo lya Mwanambelele. Umwi awumwi wabo wakali akantimbwa amitiba yangolida uwzide tununikilizyo, ootu nzinkombyo zyabantu ba Leza bazumini. 9 Bakayimba inyimbo mpya: "Uuleledwe kubweza bbuku akulivununa zinamatizyo zyaloy. Nkambo ndiuwe wakajigwa, alimwi kubulowa bwako wakawulila Leza bantu kuzwa kumikwa yoonse, mwambo, bantu, azisi, 10 Wakabachita bwami abapayizi bakubelekela Leza wesu, mpawo bayoyendelezya anyika." 11 Mpawo ndakalanga akumwa kuyoweeda kwaba Angelo bayingi bakazyungulukide chuuno chabwami abanyama bapona abapati. Mweelwe wabo, woonse wakali kkumi lyazyuluu lyakkumi lyazyuluu azyuluu zyazyuluu. 12 Bakaamba ajwi pati, bat, "Uyelede Mwanambelele ooyo wakajigwa, kuti atambule nguzu, buvubi, busongo, kuyuma, lulemeko, bulemu akutembawulwa." 13 Ndakamwa zintu zyakalengwa zyoonse eezyo zyakali mujulu amunyika akunsi aanyika amulwizi - zyoonse mulimbabo - bat, Mebo "Kulumwi ukkede aachuno chabwami aku Mwanambelele aakube ntembawuzyo, lulemeko, bulemu, akwendelezya kwalyonse alyoonse. (aiōn g165) 14 Banyama bane bapona bakati, Ámen!" abapati bakawida aansi mpawo bakakomba. Aamwi malembe mabotu achiindi aachi Giliki aabalika kuti, abapati balimakumi aabilii abane bakawida aansi akukomba ooyo uupona kwalyonse alyoonse.

6 Ndakalanga Mwana mbelele, nakavununa chimwi chazinamatizyo zili musanu azibili mpawo ndakamwa umwi wabanyama bane bapona kaamba mujwi eelyo lyakamvwika mbuli lulabi kati, "Bool! 2 Ndakalanga alimwi kwakali mbizi ituba. Wakakkede aali njiyo wakajisi buta, mpawo wakapedwe musini. Wakazwa mbuli muzundi kuti aakazunde. 3 Mwanambelele nakavununa chijazyo chabili, ndakamwa munyama wabili uupona kati, "Bool! 4 Mpawo ayimwi mbizi yakazwa - isalala iyoosya. Kumwenzyi wayo wakapegwa nguzu zyakugwisya luumuno kuzwa aansi, kuti bantu bakajayne. Ooyu mweenzyi wakapedwe kafulo kapati. 5 Mwanambelele naakavununa chijazyo chatatu, ndakamwa munyama watatu kati, "Bool!" 6 Ndakamwa chakali kubanga ndiwi aakati kabanya Boone bapona kaliti, "Mweelo wawiti ulawulwa a syeleni lyomwe, mpawo mwelwekelo yabbale itatu iyowulwa a syeleni. Pesi utanyonyoni mafuta awayini." 7 Mwanambelele naakamwa chijazyo chaane, ndakamwa ijwi lyamunyama wane uupona kaliti, "Bool!" 8 Mpawo ndakabona mbizi isiyasiya. Mweenzyi wakakkede alinjiyo wakali kutegwa Lufu, alakwe Gehena wakali kumutobela. Bakapegwa nguzu kuchipanzi chane chaansi, kuti bajaye ikafulo, anzala mpati adwazi, abanyama bamusokwe baansi. (Hades g86) 9 Mwanambelele naakavununa chijaluzyo chamusani, ndakabona kunsi lyachipayililo myuuya yabaabo bakajilayidwe nkambo kajwi lya Leza abukamponi mbubakajisi. 10 Bakalila ajwi ipati,

"kusika kuchiindinzi, Mwendelezi waboonse, usalala akasimpe, lumwi ukabeteke aabo bakkede aansi, mpawo lumwi ukayulile bulowanbwesu?" 11 Mpawo umwi awumwi wabo wakapegwa chkBela chituba, alimwi bakambilwa kuti belede kulindila kwakayindi lumwi mweelite uzulide wabazikenyina abakwabo aabo bakasilayigwe, mbubonya mbubakajigwa, wakazulila. 12 Mwanambelele naakavununa chijaluzyo chamusani achimwi, ndakeebela alimwi kwakali muzuzumo wanyika. Izuba lyakasiya mbuli chisamo chasaka, 13 Nyenyezi mumajulu zyakawida aansi, mbubonya mbuli mukuyu mbuwisya michelo yawo kutana kubizwa nuzunganisiga amyuwoo mipati. 14 Julu lyakamana mbuli bbuku eelyo lyakalikuya buya bувungililwa. Zilundi zyoonse atusuwa zyakagwisigwa kubusena bwazzo. 15 Mpawo bami baansi abantu bapati, abasinkondo bapati, abavubi, abasinguzu aboonse, bazike abalubusi, bakayuba mumapako aakati amabwe aamuzilundu. 16 Bakaamba kuti kuzilundu akumandomba aamabwe, "Amutuwide! Mutusise kuzwa kubusyu bwayoyo ukkede achiuno chabwami akuzwa kubukkali bwa Mwanambelele. 17 Nkambo buzuba bupati bwabukali bwabo bwasiika. Ngwani ukonzya kwima?"

7 Kwiinda kwazeezi ndakabona ba angelo bane kabiimwi kumabbazu one aanyika, kabajisi changuzu kujalila myuwoo iiine yanyika kuchitila kuti kutabi luuwo luungila nyika, Iwizi, na amunsamu nuba uumwi. 2 Ndakabona umbi angelo kazwidza kujwe, wakali aachilembyo cha Leza uupona. Wakoompola ajwi pati kubangelo bane bakapedwe nguzu zyakunyonyona nyika a Iwizi. 3 "Mutanyonyooni nyika, Iwizi, na misamu kusikila twabika bulembé aankumu zya babelesi baLeza wesu." 4 Ndakamwa mweelwe wababo bakabikwa buleombo: mwaanda amakkumi aane aalaane aazyuluu, abo bakalilemedbede kuzwa kumukkowa woonse wabantu ba Izilayeli: 5 zyulu zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Juda bakalilemedbede, zyulu zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Lubbeni, zyulu zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Asya, zyulu zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Nafutali, zyulu zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Manase, 7 zyulu zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Simiyoni, zyulu zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Levi, zyulu zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Isakka, 8 zyulu zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Zebbuloni, zyulu zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Jozefu, alubo zyulu zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Bbenjamini bakalembwa. 9 Kwiinda kwazintu eezi ndakalanga, alubo kwakali nkamu mpati itakwe uunga ulayikonyza kwiibalba - kuzwa kuli choonse chisi, mukkowa, bantu, amulaka - kabayimwi kunembo lyachuno akunembo lyamwana wa Mbelele. Bakalisamide magogo malamfu aatuba nkabajisi ntabi zya mupalumu mumaanza aabo, 10 alubo bakalikoompolola ajwi pati: "Lufutuko ndulwa Leza wesu, uukkede aachuno chabulemu, akumwana wa Mbelele!" 11 Bangelo boonse bakalimwi kabazyungulukide chuuno chabulemu kabazyungulukide basilitwe azilengwa zine zipona, akuwida aansi amasyu kunembo lya chuuno chabulemu. Bakakomba Leza, 12 kabati, "Amen! Ntembawuzyo, bulemu, busongo, bulumbu, kulemekwa, nguzu, akuyuma zibe kuli Leza wesu lyoonse! Amen!" (aiōn g165) 13 Mpawo umwi wabasilutwe wakandibuzya, "Mbaani aaba, basamide magogo malamfu aatuba, alimwi bazwa kuli?" 14 Ndakati kulinguwe, "Ta, ulizi,"

alimwi wakati kulindime, "Aaba mbaabo bakazwa Mumapenzi Mapati. Bakasanzya zigogo zyabo zilamfu akuzitubya abulowa bwamwana wa Mbelele. 15 Akaambo kacheechi nchibali kunembo lyachiuno chabulemu bwa Leza, akumukomba sikati a mansiku mu tempele yakwe. Ooyo uukkede aachuuono chabulemu uyoobavumba atente lyakwe. 16 Tabakoyooofwa nzala lubo, nikuba kuba eenyota lubo. Zuba talikoyobatenta pe, nikuba puumina lipya. 17 Nkaambo mwana we Mbelele uli aakati kachuuno chabulemu uyooba mweembeli wabo, akutuzulwida kutusensa twameenda aabumi, alimwi Leza ulakusinda misozi yoonse kuzwa kumenso aabo."

8 Lino mwana wambelele wakajula chijazyo chamusanu atibili, kwakaba kumunisia kujulu kwachipanzi chahola. 2 Mpawo ndakabona bangelo balimusano ababili kabayimwi kunembo lyaLeza amyeembo ilimusano ayibili yakapegwa mbabo. 3 Awumwi mungelo wakaza, kanyampwide kapeyili kangolida katunkilikizo, kayimwi kuchipayilo chatunkilikizo. Tununikilizo twiingi twakapegwa nguwe kuti atupe nkombyo yabantu baLeza boone basalala achipayililo changolida kunembo lyachiuno chabulemu. 4 Busi bwatununikilizo - ankombyo zaybantu baLeza basalala - bwakanyampuka kunembo lyaLeza kuzwa mumaboko amungelo. 5 Mungelo wakabweza kapeyili katunkilikizo akukazuza mulilo kuzwa achipayililo. Mpawo wakawalila ansi anyika, alimwi kwakali mpatumpatu zyandabe, mubbalubbal, kumweka kwatulabi, amuzuzumo wanyika. 6 Bangelo balimusano ababili bakali amyeembo ilimusana ayibili bakalimbambila kuti bayilizye. 7 Mungelo mutanzi wakaliza mweembo wakwe alimwi kwakaba bulmu amulilo uwwelene abulow. Wakabwalilwa ansi anyika, alimwi akuti chisela chatatu chawo chakawumpigwa. Chisela chatatu chamsamu chakawumpigwa, amasokwe matyetye woonsye akumpigwa. 8 Mungelo wabili wakaliza mweembo wakwe, alimwi chimwi chintu chilimbulu chiluundu chipati chiyaka mulilo chakawalilwa mulwizi. 9 Chisela chatatu chazilenge zipona chakaawa achisela chatatu chabwato chakapazigwa. 10 Mungelo watatu wakaliza mweembo wakwe, alimwi nyenyeezi mpatti yakawa kuzwa kujulu, kibayima mbuli lampi, kuchisela chatatu chamilonga ameenda amutusawu. 11 Izina lyanyenyezi eyo litegwa chisamu chikasala. Chisela chatatu chameenda chakaba chisamu chikasala, abantu bingi bakazwa bakajigwa ameenda alweela. 12 Mungelo wane wakaliza mweembo wakwe, alimwi chisela chatatuchazuba chakawumwua, mbuli chisela chatatu chamweezi achisela chatatu chanyenyezi. Chisela chatatu chazimwi chakasizigw, chisela chatatu chabuzuba achisela chatatu chamansiku techakachili amumuni. 13 Ndakalanga alimwi ndakamvwa chikwangala amwi malembe alabbila liti mungelomuchindi chakutu chikwangala. Oyo wakali kuluuka atata kayita ajwi pati, " Mawe, mawe, mawe kulabu baponia nyika nkaambo kamweembo ichede yamba kulizigwa abangelo batatu."

9 Mpawo mungelo wamusano wakaliza mweembo wakwu, ndakabona nyenyeezi kujulu yakali yawida ansi anyika. Inyenyezi eyi yakapegwa achijaluzo mulyango wamulindi utagoli. (Abyssos g12) 2 Wakajula mulyango wamulindi, alimwi busi bwakaya mujulu kuzwa kuzwa kumulyango mbuli busi buzwa muchijikilo chansimbi. Izuba amoya zyakasanduka kuba mudima abusi bwakwazwa kumulyango. (Abyssos g12)

3 Kuzwa mibusi insozi zyakaza anyik, alimwi zyakapegwa nguzu mbuli zyakabanzo anyika. 4 Zyaka ambilwa kuti zipazi sokwe lyansi naba mweevwe wazilimwa naba musamu, pesi buyo bantu abo batakwe nibakali mpa yaLeza ankumu zyabo. 5 Tezyakazumizigwa kubajaya bantu abo, pesi biyo kuti basubulwe kwamweezi ilimusano. Busaki bwazyo bwakali mbuli bwakaniozi kakabanze nikaluma muntu. 6 Kumazuba ayo bantu bayoolangula lufu pesi tabakooyolujana pe. Bayooyandisya kapati kufw, pesi lufu luyobasosoloka. 7 Insozi eezi zyakali kulangika mbuli madonki abambilwa baya kunkondo. Amitwe yawo kwakali chilimbuli musini wangolida, abusyu bwavo bwakali mbuli bwabantu. 8 Aakali asusu mbuli lyabanakazi, amenyo awo akali mbuli meno amulavu. 9 Balaachikwabilizy akaango mbuli zikwabilizy zyansimbi, alimwi musindo wamababa awo ulimbuli munkalaki madonki achijanina nkondo. 10 Akalamichila ilatuniozi mbuli twakabanze; mumuchila yawo mwakali busaki bwakuchisya bantukwamyezi ilimusano. 11 Bali mbuli mwami wabo mungelo wamumulindi utagoli. Izina lyakwe muchiHibbulu walikutegwa Abbadoni, muchiGilikki kali azina litegwa Apoloni. (Abyssos g12) 12 Inkondo tanzi yakayinda. Amubone! kwayinda eezi kuchili nteenda zibili zichiza. 13 Mungelo wamusano awumwi wakaliza mweembo wakwe, alimwi ndakamvwa ijwi kalizwa mumeja achipayililo changolida chipedwa kunembo lyaLeza. 14 Akwambila mungelo wamusano awumwi wakali amweembo," Angununa bangelo bane bakangwa kumulonga mupati wakuEfulate." 15 Bangelo bane bakali balibambila kuhola ely, kubuzuba obo, kumweezi oyo, amunyaka oyo, bakangununwa kuti bajaye chisela chatatu chabantu. 16 Mweelwe wabasilumamba bakali amusana wamadonki bali zyulu zyamyanda ili makumi abili. Ndakamvwa mweelo wabo. 17 Mbuboobu mbundakabona madonki muchilengaano changu abaabo bakali biingga (akkede). Zikwabilizy zyabo zyakali kusalala, zyamiiye azya syantondo. Mitwe yamadonki yakali mbuli mitwe yabalavu amunkanwa yawo mwakazwa mulilo, busi asalufa. 18 Chisela chatatu chabantu chakajayigwa azibela zitatu: mulilo, busi, asalufa wakazwa munkanwa lyawo. 19 Nkaambo nguzu zyamadonki zyakali munkanwa lyawo amumichila - nkaambo michila yawo yakali mbuli nzoka, kalamitwe eyo yakali kumezya zilonda kubantu. 20 Kulyokezya kwabantu, abo batakwe bakajegwa achibela eechi, tebakasanduka kumilimu yamaboko, na kuleka kukomba basikazwa achikozzano chazibeze zyangolide, siliva, mukuba, mabwe, achisamu - zintu zitaboni, akumwua, akweenda. 21 Nikuba kutasanduka kubujayi bwab, kumasamu abo, kubwaamu akunchito zyakubba.

10 Mpawo ndakabona uumbi mungelo wamanguzo kaza kuzwa kujulu. Wakali mujoba, alimwi kwakali fulichoongwe ajulu lyamutwe wakwe. Busyu bwakwe bwakali mbuli zuba alimwi mawulu aakwe akali mbuli misumpuululu yamulilo. 2 Wakajisi chakulembela chiniini, eecho chakajulwa mujanza lyakwe. Wakabika kuulu kwakwe kwachilisylo mulwizi alimwi kwachimweensi anyika. 3 Mpawo wakoompolola ajwi pati mbuli mulavi wabutambo. Eelyo nakoompolola, mizuzumo ili musanu ayibili yakaambula amajwi aayo. 4 Eelyo mizuzumo ili musanu ayibili niyakaambula, ndakali ndaamba kulemba, pesi ndakamvwa ijwi kuzwa kujulu lyakati, "Ngayibe nsiswa eezyo zyaambwa amizuzumo ili musanu ayibili. Utazilembi pe aansi." 5 Mpawo mungelo ngundakabona kayimvwi alwizi alimwi anyika

wakanyampula luboko lwakwe lwachilisyo kujulu. **6** Wakakonka awyo uupona lyoonse alimwi chakutamana, wakalenga julu alimwi azyonse zili mukati kalyo, nyika alimwi azyonse zili alinjiyo, alimwi a lwizi alimwi azyonse zili mulindulo, alimwi mungelo wakati, "Takuchiyoobi limbi kunonoka. (aiōn g165) **7** Pesi mubuzuba eelyo mungelo wa msanu ababili nayowamba klizya mwembo wakwe, mpawo bupati bwa Leza buyoozukizikigwa, mbuli mbakaamba majwi mabotu kubalandia bakwe basinsimi." **8** Ijwi ndakamvwa kuzwa kujulu lyakaambula lubo kulindime: "Inka, bweza chilembelo chijulikene chili muluboko lwa mungelo uyimwi milwizi alimwi aanyika." **9** Mpawo ndakiinka ku mungelo alimwi ndamwaambilia kuti andipe chilembelo chiniini. Wakati kulindime, "Bweza chilembelo alimwi uchilye. Chiyoochita kuti bula bwako bukalule, pesi mumulomo wako chinoli chinono mbuli buchi." **10** Ndakabweza chilembelo chiniini kuzwa kuluboko lwa mungelo alimwi ndachilya. Chakali kunona mbuli buchi mumulomo wangu, pesi musule lyakuchilya, bula bwangu bwakalula. **11** Mpawo umwi wakati kulindime, "Weelede kusinsima lubo aatala abantu biingi, manyika, misyobo, alimwi a baami."

11 Itete lyakapegwa ndime kuti ndibelesye mbulikasamu kakweesya. Ndakabuzigwa, "Buka mpawo upime Ng'anda ya Leza achipayiililo, abaabo bakomba mumo. **2** Pesi utapimi lukoono lwaanze lwa Ng'and ya Leza, mbukunga lwakapegwa kubamasi. Balooliyatawuka idopolisalala kwamwezi makumi aane aabili. **3** Ndilakupa bakamboni bangi babili anguzu zyakusinsima ali chuulu amyaanda ibili amakumi musanu alimwi, kabasamide zisamo zyamasaka." **4** Bakamboni aaba misamu ibili yamawooliva azikkazikilo zibili zyamal; ampe zyakaliiwmwi kunembo lyamwami wanyika. **5** Na umwi wasala kubanyonyoona, mulilo ulazwa mumilomo yabo akuli yabasinkondonyina. ooyo kubanyonyoona weelede kujayigwa munzila eeyi. **6** Bakamboni aaba balenguzu, zyakujala mulengalenga kuti kutabi mvula iwa kuchiindi chamazuba ngibasinsima. Balaanguzu zyakusandula maanzi kuba bulowa akuumma nyika amusyobo ulibuti wachisozi kufumbwa mpubayanfila. **7** Nibanooli bamanisya bukamboni bwabo, chinyama chizwa mumulindi utagoli chiyyobusya nkondo aatala ambabo. Uuyobazunda akubajeya. (Abysos g12) **8** Mibili yabo iyoowona mumugwagwa wadolopo pati (kachilikwiimikila Sodoma a ljjiputi) nkukabambulwa Mwami wabo. **9** Kumazuba aatatu achisela bamwi kubantu boonse, kumukowa woonsse, kumyaambo yoonse, akuzisi zyoonse bayoolanga mibili yabo. tabakoyoyizumizya pe kuti ikabikwe muchuumbwe. **10** Aabo ba[pona munyika bayookondwa atala ambabo akupobola. Alimwi bayotumizya zipo kuli umwi awumwi ankaambo kabasinsimi babili bakapenzya aabo bakkede munyika. **11** Pesi kunembo kwamazuba aatatu achisela muuya wabuumi uzwa kuli Leza uyoobanjila, eelyo bayooyima amawulu aabo. Kuuyoowa kupati kuyoowida aabo bakabona. **12** Elyo bayoomwua jwi pati kuzwa kujulu kaliti kulimbabo, "Amuze ookunol!" eelyo bayoyinka kujulu mujoba, awoo basinkondonyina kablangide. **13** Kuchiindi eecho kuyooba muzuzumo mupati, pesi kuchipanzi chili kkumi chadolopo chiyoowa. Zyuulu zyabantu zilimusana azbili ziyooyajigwa aamuzuzumo, aabo bayofutuka bayoyoowa akupa bulemu kuli Leza wajulu. **14** Lyachibili penzi lyakayinda: Bona! Penzi lyatatu lilasika chakufwambaana. Kwakalio mabbabalala

atulabi, amizuzumo, akugutuma akuzuzuma kwanyika, avula mabwe. **15** Elyo angelo wamusau ababili wakasiba mpeta, alubo majwi mapati akambuulwa kujulu eelyo akati, "Bwami bwanyika bwaba bwami bwa Mwami wesu aKkilisito wakwe, aboobo uyoyendelezya kwalyoone." (aiōn g165) **16** Pesi bapati bali makumi aabili abane, bakkala azyuuno zyabwami bwabo kunembo lya Leza, bakawida kumasyu aabo akukomba Leza. **17** Bkati, "Tupa kulumba kulinduwe, Mwami Leza Singuzu zyoonse, ouyo ulivo awakaliwo, nkaambo wabweza nguzu zyako mpati akusanguna kweendeleya. Mabbuku mabotu amaleme aachi Giliki chansiku chili atwaambo wakaliwo, uzooba wo pesi kumabbku amwi alino achi Giliki akayungizya twaambo: ayooyo uzosika. **18** Zisi zyakanyema, pesi bukali bwako bwasika. Chiindi chasika chabafwide kuti batongwe akuti nywebo mukape balanda banu basinsimi bulumbu abantu ba Leza basalala, abaabo bakayoowa zina lyako, batachikayandikan abalaanguzu. Chiindi chako chasika chakunyonyoona aabo banokunyonyoona nyika." **19** Elyo ng'anda ya Leza ili kujulu yakajulwa alubo akkiyi yachizuminano yakaboneka mukati ka Ng'anda.

12 Chitondeezyo chipati chakaboneka mujulu: mwanakazi uvumbidwe azituba, uli amwezi kensi aamawulu amusdini wanyenyeezi zili kkumi azibili amutwe wakwe. **2** Wakalimitide, akulila mumachisen aakutumbuka, wakachiswa mukutumbuka. **3** Mpawo kwakaboneka achimwi chitondeezyo kujulu: Langa! Kwakali Simwaaba mupati usalala ooyo wakali amitwe ili musanu ayibili ameja alikkumi, alimwi kwali misini ili musanu ayoiyili aamutwe wakwe. **4** Muchila wakwe wakayilia chatatu chanyenyeezi zili kujulu akuziwaalila ansi. Lino Simwaaba wakayimikila kunembo lyamwanakazi ooyo wakali waba awfiiwi akutumbuk, kuti natatumbuke akamene mwana. **5** Wakatambula mulombe, mwana mulombe, ooyo uyoyendelezya masi woonse amufunko walibulo. Mwanaakwe wakakwempelwa kuli Leza achiuno chakwe, **6** mpawo mwanakazi wakachijila munkanda, ooko Leza nkukabambide busena bwakwe, kuti abambwe kwamazuba ali chuluuanyaanda ibili ilaamakumi musanu awumwi. **7** Lino kwakaba nkpondo kujulu. Mikkeyeli abaangelo bakalwana a Simwaaba abaangelo bakwe bakajoseza. **8** Pesi Simwaaba tewakalijiisi nguzu zyakuzunda. Lino twkwakajanika busenabwabo pe kujulu we abaangelo bakwe. **9** Simwaaba mupati ooyo muzoka wachiindi utegwa Dyabulosi na Satani, wakeena nyika yoonse -wakawaalwa ansi munyika, abaangelo bakwe bakawaala antoomwe anguwe. **10** Mpawo ndakamvwa jwi pati kujulu: "Lino lutufiko lwasika anguzu abwami bwa Leza wesu, anguzu zya Kkilisito wakwe. Nkaambo sikubejelezya bakwesu wawailila ansi, ngewe wakalikubabejelezya kuli Leza wesu sikati amansiku. **11** Bakamiuzunda abulowa bwa Mwana ambelele akujwi lyabukamboni bwabo, nklaambo tebakali kuyandisa buumi bwabo kusika kuliufu. **12** Nkaambo kaako amusekelele, nye nomajulu amoonse nomukkala mulingawo! Pesi maaawe kunyika akulwizi, nkaambo simwaaba wawailila ansikuli ndinye: uwizide bukali buyoosya nkaambo ulizi kuti chiindi chakwe nchinini biyo! **13** Lino Simwaaba nakabona kuti wawailila ansi munyika, wakaandilila mwanakazi wakatiumbuka mwana mulombe. **14** Lino mwanakazi wakapegwa mababa aabili achiungwe mupati kuti awuluke aye kbusena mbwaakabambilidwe kunkanda. Oobu mbibusena ooko nkwayoobambwa nkwayookutawukilwa kwachiindi chazyiindi

achisela chachiindikuzwa kubusubwa Muzoka. **15** Muzoka wakaluka maanzi kuzwa kumulomo wakwe mbuli mulonga kuti akachite zambangulwe litakatole mwanakazi. **16** Pesi nyika yakamugwasya mwanakazi. Nyika yakajula mulomo wayo akumena mulonga ooyo kuzwa kumulomo wa Simwaaba. **17** Mpawo Simwaaba wakasiya mwanakazi akuya kutanguna nkondo abana bakwe boonse, aabo bakaswiili milaazyo ya Leza akujata bukamboni atala a Jesu.

13 Mpawo Simwaaba wakayimikila museele lyakumbali alwizi Lino ndakabona chinyama chifumpuka kuzwa mulwizi. Chakali ameja alikkumi amitwe ili musanu ayibili. Atala ameja kwakali misini ili kkumi, aatala amutwe uumwi kwakali izina lyalween. **2** Chinyama eecho nchindakabona chakali mbuuli nemba. Zituta zyacho zyakali mbuuli zituta zya nengo, amulomo wacho wakali mbuuli mulromo wamulavu. Simwaaba wakachipa nguzu zyakwe, achuuno abwami bupati bwakwendelezya. **3** Umwi mutwe wachinyama wakali aachilonda chipati, pesi chilonda eecho chipati chakali chapona. Lino nyika yoonse yakali yagamba nibakali tobela chinyama. Bakamukomba umwi simwaaba nkaambo wakapa chinyama bwaami. **4** Bakachikomba chinyama, achilacho, bakati," ngwani uuli mbuuli chinyama?" nguni uunga ulachilwana. **5** Lino chinyama chakapegwa mulomo oyo wakali kwambuula majwi amasampu. Chakazumizigwa kweendelezya bwaami kwameyezi ilimakkumi aane amyeyezi iibili. **6** Mpawo chinyama chakajula mulomo wacho kuti chaambuule masampu kuli Leza, kusampawula zina lyakwe anganda yakwe abaabo bakkala kujulu. **7** Lino chinyama chakazumizigwa kutalika nkondo abantu ba Leza basalala akubazunda. Alimwi, chakapegwa bwaami bwakwendelezya misyobo yoonse, bantu milaka achisi. **8** Boonse bakkala anyika bayoochikomba, woонse uulazina lyakatalembedwe mubbuku lyabuumi, Iya Mwanaambelele wakajayigwa kuzwa kumatalikilo aanyika. **9** Naa kuli uulakutwi aswiile naa kuli uumwi utolwa mubuzike, mubuzike uyotolwa. **10** Naakuli uujayigwa aapanga, apanga uyojayigwa. Ndoolu lukakatilo lwakiwitwa alusyomo lwabantu ba Leza basalala. **11** Lino ndakabona chinyama chimbi chizwa munyika. Chakalaameja aabil mbuuli mwanaambele, akwaamba mbuuli simwaaba. **12** Mpawo ndakabona umbi munyama kazwa munyika. Wakali aameja obile mbuuli mbelele, alimwi chakalikwaambula mbuuli simwaaba. Wakatondeezya woонse manguzu a munyama mutaanzi kunembo lyakwe, alimwi wakachita nyika alimwi abaabo bapona alinjiyo kuti bakombe munyama mutaanzi - oyo wakali aachilonda chakaponisigwa. **13** Chakachita maleele aagambya. Chakachita mulilo kuti useluke kuzwa kujulu kunembo lyabantu. **14** Azizitondeezyo chakapegwa nguzu kachimikilila chinyama, wakeena aabo bakkala munyika. wabaambila kuti babikile chinyama chikozyaniso - wakaliyasidwe apanga, pesi wakapona. **15** Wakazumizigwa kupa muuya wakuyoya kuchikozyaniso chachinyama kuti chikozyaniso echo kuti chaambuule akuchita boonse aabo bakakakombwa chinyama kuti bajayigwe. **16** Alimwi wakaangila bantu boonse, batabalwi, abasinguzu, bavubi abachete, baangunwidwe abazike, kuti babikile impa aakuboko naa ankumu. **17** Chakaba chiyumu kuli boonse kuula naa kuuza ado uula mpa yachinyama, ooyo ngumweelwe wimikiilia zina lyacho. **18** Oku mbombubo busongo. Naa kuli uujisi maan, abale mweelwe wachinyama, ooyu ngu, mweelwe wachinyama.

Nkaambo ngumwelwe wamuntu. Mwelwe wakwe ngwa myaanda illi musanu awumwi iila makkumi musanu alimwi iila musanu awumwi.

14 Ndakalanga mpawo ndakabona Mwanaambelele uliimwi atalachilundu cha ziyoni. Bakalaanguwe bakali zyuulu zili mwaanda amakkumi aane abane bakali azina lyakwe alya Wisi zina kalilembedwe ankumu zyabo. **2** Ndakamvwa jwi lizwida kujulu limvikka mbuuli maanzi miangi aaboboma amuzumo mupati. Imuzumo ngundakamvwa lubo wakali mbuuli basintimbwa balizya tuntimbwa. **3** Bakalikwiimba lwiimbo lupywa kunembo aamusini mpawo kunembo bawuka bone bapona abaalumi batapi. Takwe bakali kukkonzya kwimba lwiimbo ado aba bali zyuulu mwaanda amakkumi one azine bakawulidwe kuzwa kunyika. **4** Aba mbembabo bakatali sofaazizye abanakazi bakalibambide lwabo beni kulizyamalalano. Mbiimbabo bakatobela Mwanaambelele kufumbwa nkwaakali kuya. Aba mbimbabo bakafutwidwe kuzwa akati kamisyobo mbuuli michelo mitaanzi aya Mwanaaa **5** mbelele. Takwe mabejo akajanikide mumilomo yabo tabakwe kampenda. **6** Ndakabona umbi mungelo uyyobiluka mujulu, wakajisi makani mabotu aatamanii aakwaambila baabo bakali kupona aanyika - kuli woonse masena, misyobo, milaka, akubantu. (aiōnios g166) **7** Wakilta ajwi pati," muyyo Leza akumupa bulemu. Nkaako chiindi chakwe chalubeta chasika. Mumukcombe, ooyo wakalenga jul, anyika alwizi, mpawo atusensa twamaanzi." **8** Awumbi mungelo - wa bili mungelo - wakatobela nkayoobwamba," Waawa, waawa Bhabbiloni mupati wakasungilizya woonse maasi kuti anywe wayini yakwe yabwamu." **9** Awumbi mungelo - watatu mungelo- wakabatobela, wakaamba ajwi pati," Naa kuli muntu uukomba chinyama achikozyaniso chacho mpawo akutambula bulembu bwacho aankumu yakwe naanka mukuboko kwakwe, **10** ooyo nguutakanywe wayini wabukkali bwa Leza, iwatilwa chakutawwelwa aamanzi muchinyiwido chabukkali bwakwe muntu ooyu uunuya uyopenzegwa amulilo wasilifa kunembo lyabaangelo basalala ba Leza akunembo Iya Mwanaambelele. **11** Ibusi bwamapenzi aabo bulu lunta lyoonse kukabe butamani mpawo tabakwe kulyookeza bunini sikati kana mansiku - aabo bakomba banyama azikozyaniso, mpawo abaabo boonsebatambula bulembu bwazina lyakwe. (aiōn g165) **12** Mbubooobo mbuluboneka lwito lwabakakatila lwabantu basalala ba Leza, aabo babamba milaazyo ya Leza a lusyomo lwabo lwamuli Jesu." **13** Ndakamvwa ijwi lyakazwa kujulu lyakati" lemba eechi: balilongezegwelwe aabo batakafwe mumwaami." "Iyi," mbaawamba Muuya "naakuti balyookeze mumakataazyo aabo, lino milimo yabo ilabatobela." **14** Ndakalanga mpawo ndakabona joba lituba, aatalaajoba kwakakkede uumwi uukozyaniya amwanaamuntu. Wakali amusini wa ngolida atala mutwe wakwe mpawo mujaanza lyakwe wakajisi jekeso libosya. **15** Mpawo kwakazwa mungelo uumbi muchikombelo mpawo wakiita ajwi pati kuli yooyo wakakkede atala ajoba: "Bweza jekeso lyako akutanguna kutebula. Nkaambo chiindi chakutebula chasika, abutebuzi bwanyika bwabizw. **16** Lino ooyo wakakkede ajulu ajoba wakavukuza jekeso lyakwe aatala nyika, mpawo nyika yakatebulwa. **17** Awumbi mungelo wakazwa muchikombelo mujulu; alakwe wakali aa jekeso. **18** Awumbi mungelo wakazwa kuchipayililo chatunkilikizo, nguwe wakali aanguzu atala amulilo. wakoomplola ajwi pati kuli yoyo

wakajisi jekeso libosya," tola jekeso lyako libosya akutebulu muzikamu zyamichelo kuzwa mumisamu yanyika, nkaambo michelo yayo yabizwa." 19 Mpawo mungelo wakavukuuzya jekeso lyakwe kunyika mpawo watebulu michelo yamusamu wanyik. Watebulu misamu yanyika akwaawala mudindi pati lyakutebwida lyabukkali bwa Leza. 20 Mwakalyatuukwa mudindi eelyo lyakutebwida aanze aamunzi, mpawo abulowa bwakatiila kuzwa kulinchicho kuyosika mumukosi wa bbiza, kwachelesyo chili chulu amyaanda ilimusamu awumwi.

15 Lino ndabona chimwi chitondeeyo mujuiu, nkachili chipati mpawo kachigambya: Bakali bangelo bakali musanu ababili nkabajisi zipenzyo zili musanu azibili, ezizipenzyo nzyakumanainsizo, mulinzyo bukkali bwa Leza buno maninide. 2 Ndakabona chimwi chili mbuuli lwizi lwachi boniboni chivwelene aamulilo. Lino aabo bakayimvvi mbembabo bakazundide chinyama achikkozyanisylo chacho mpawo amweelwe wazina lyach. Bakalijisi tuntumbwa ntubakapedwe a Leza. 3 Bakali kwiimba lwiimbo lwa Mozesi, mulanda wa Leza, mpawo alwimbo lwaMwana wa mbelele: "nkupati akugambya kuchita kwenu, Mwami Leza, singuzu. Zililuleme mpawo nzyakasimpe nzila zyanu, Mwami wamanyika. 4 Ngwani uitakuyoow, Mwam, akulemekezya zina lyako? Nkambo nduwe olike usalala. Woonse maasi ayosika akuyokukomba kunembo lyako nkaambo bululami bwako anchito zyayubununwa." 5 Musule lyazintu ezi ndakalanga, mpawo chikkombelo nkakuli chilawo chabumboni chakali julidwe mujulu. 6 Kuzwa muchikombelo kwakabbuda bangelo balimusantu ababili nkajisi zipenzyo zili musanu azibili. Kabasamide zisamo zituba zingayima, alimwi balaangide aatwango twabo intambo zyangolida. 7 Umwi wabanyama bane bapona wakapa kubangelo bali musanu ababili zibikilo zyangolida zizwide bukali bwa Leza, kuli yoyo upona kwa lyoonse akutamani. (aiōn g165) 8 Chikombelo chakali zwide abusuu buzwa kubulemu bwa Leza akunguzu zyakwe. Takwe wakali kukkonzya kunjila kusikila zipenzyo zilimusantu azibili zyabangelo bali musanu ababili bamaninina.

16 Ndakamvwa ljiwi lyoompolola anze atempele akwamba kuba angelo bali musanu ababili, "Kwiya akakatile anyika mitiba ili musanu ayibili yabukali bwa Leza." 2 Mungelo wakusanguna wakainka akutila mutiba wakwe munyika; kubija amachise azilonda zyakazwa mabantu kuli baabo bakalemedwe bulembu bwachinyama, abo bakakomba chikozyanio chacho. 3 Mungelo wachibili wakatila mutiba wakwe mulwizi, Akaba bulowa, mbuli bulowa bwamuntu uwidwe, azintu zyoonse zipona mulwizi zyakafwa. 4 Mungelo wachitatu wakatila mutiba wakwe mumilonga amutusensa twamanzi, aboobo akaba bulowa. 5 Ndakamvwa mungelo wamanzi kaamba kuti, "Uli mululami - umwi uliwo awakaliwo Usalala allikke - nkambo wabeteka zintu ezi. 6 Nkambo bakatila bulowa bwabantu abasinsimi ba Leza basalali, wabapa bulowa kuti banywe; nzinzyo nzibakali kuyanda." 7 Ndakamvwa nsandulo kuzwa kuchipayililo, "lyii, Mwami Leza Singuzu zyoonse, kubeteka kwako nkwasimpe alimwi kulisuleme." 8 Mungelo wachine wakatila mutiba wakwe aazuba, alimwi lyakazumizigwa kuti litente bantu amulilo. 9 Bakatentwa akupya, alimwi bakasampawula zina Leza, uli anguzu atala zilwazi zyoonse. Tebakasanduka pe nikuba

kumupa bulemu. 10 Mungelo wamusantu wakatila mutiba wakwe achuuno chachinyama, akusiya kwakazulila abwami bwacho. Bakaluma ndiimi zyabo nkambo kamachise. 11 Bakasampawula Leza wakujulu nkambo kamachise abo azilonda, aboobo bakachili kukaka kusanduka kunchito zyabo. 12 Mungelo wamusantu awumwi wakatila mutiba wakwe mulonga mupati, Efulatisi. Maanzi awo akayuminina kukubambila nzila ya Mwami kuti asike kuza kujwe. 13 Ndakabona myuya miibi itatu yakali kulangika mbuli zyaande yakali kizwa kumulomo wasimwaba, akuchinyama, akuba sinsimi babeji. 14 Myuuuya yamadimonii ichita zigambyo azitondezyo. Yakali kwinka anze kubaami banyika yoonse akulibungania antomwe nkambo kakulwana kupati kwazuba lya Leza Singuzu zyonse. 15 "Mulange! ndasika mbuli mubbii! Ulongezezegwe ngooyoo ubamba akulangiliila, ukkede kazwete chibaki chakwe kuti ateendi kali chiinswe akuti bataboni bube bwakwe busisyia. 16 Bakabeeta antomwe abusena bwitwa kuti Amagedoni muchi Hebbelu. 17 Mungelo wamusantu attubili wakatila mutiba wakwe muluwo. Mpoonya ljiwi ipati lyakoompolola kuzwa muntempele akuchuno, kalyamba kuti, "Kwamana!" 18 Kwakali mimuni yandabibi, kundindima kuli abukali, akuswanana kwandabi amizuzumo, akuteketa kwanyika kuyoosya - kuteketa kwanyika kupati kutana kubonwa kuzwa muntu mpaakabeda anyika, lino nkukuteketa kwenyika kupati. 19 Idolopo ipati lyakanzana muzibela zyotatwe, amanyika amadolopo akawa. Mpawo Leza wakayita kuti abone Bbabbiloni mupati, alimwi wakapa dolopo nkomesi itilidwe wayini wakalundwa kuzwa kubukali bwindilide. 20 Tusuwa toonse twakamana, azilundu takwe nizyakachili kuboneka pe. 21 Chivilamabwe chipati, chakelwa atala achipo, chakasika aansi kuzwa kujulu atala abantu. Bakasampawula Leza azilwazi zyachivilamabwe nkambo zilwazi zyakali kuyosya loko.

17 Umwi wabaangelo balimusantu ababili bakajisi mitiba wakasika akundambilika kuti, "sika, ndiyokutondezya chibi chasibwamu mupati ukkede atala amanzu mingi, 2 Oyo, baami baansi ngubakachita awe bwamu, awayini wabwamu bwakwe bayakide ansi bakakolowa." 3 Mpawo angelo wakandibweza mumuuya akunditolita munkanda, alimwi ndakabona mwanakazi ukkede amunyama uusalala wakali zwide mazina akusampawula. Echo chinyama chakali amitwe ilimusantu ayibili ameja aali kkumi. 4 Mwanakazi wakazwete zisamo zyamusyobo wamuntumbula azisalala kazingayima alimwi zyakaliwelenye angolida, amabwe mayandisi, amabwe akubumba atuba. Wakajisi inkomesi izyangolide mumaboko akwe zyakazwide zintu zitayandiki azisofwede abwamu bwakwe. 5 Ankumu yakwe wakalemedwe izina lyakali abupanduluzi busisikene: "Babbiloni mupati, banyina babasimamambe abusofwazi bwazintu zyansi." 6 Ndakabona mwanakazi kakoledwe bulowa bwabantu basalala ba Leza abulowa bapenzegwa nkambo kakuysoma Jesu. Nindakamubona, ndakayowesa kapati. 7 Pesi mungelo wakandambilika kuti, "ninzi nchoyowa? Ndiyokupandulwida zisisikene zyiminina mwanakazi achinyama chimubwezedee, chinyama echo chilamitwe ilimusantu ayibili ameja alikkumi. 8 Chinyama nchiwakabona kachipona, tachchiponi pe lino, alimwi chamba kusika aansi loko amulindi. Mpawo ulayinkila mukunyonyoka. Abo bapona munyika, abo bajanika mazina aabo katalemedwe pe mubbuku lyabuumi kuzwa muntalisyo yanyika - bayoyowesa nibakubona chinyama, nkambo chakaliwo,

alimwi lino tachiwope, alimwi chiyoboola. (*Abyssos g12*) 9 Eechi chaamba boongo bulabusongo. Mitwe ilimusantu ayibili ntulundulundu tuli musanu atubili omo mwanakazi mwakkede. 10 Kuli baami alubo bali musanu ababili, baami balimusantu baliwide, umwi uchipona, alimwi bamwi tabanasikape, alimwi nazosika, uyelede kuzoyimikila kayindi kanini. 11 Chinyama chakasikide, alimwi pesi tachiponi pe, ngomwani wamusantu atutat, uzwa kulibali musanu ababili aboobo uya kulunyonyoko lwakwe. 12 Meeja aalya nguakabona alikkumi mbibaami balikkumi batana tambula bwami bwabo, pesi bayotambula bwandelezi mbuli baami klwachiindi chomwe antomwe achinyama. 13 Obu mbubongo bumwi, alimwi buyopa nguzu abwendelezi kuchinyama. 14 Bayoliya nkondo amwana mbelele, pesi mwanambele uyobazunda nkambo ngu Leza waba leza, a Mwami wabami- abaabo balawe mbayitwe, basalidwe, abasyomekede." 15 Mungelo wakandambila kuti, "Manzi ngiwakabona awo simamambe mpakakkede, mbibantu, biungi manyika amyambo. 16 Meja alikkumi ngiwakabona - boo lwabo achinyama bayosula simamambe. Bayochisira achilikke achintanda, bayochilya nyama yacho alimwi bayochitenta chikamaninine mumulilo. 17 Nkambo Leza wabikka mumyoyo yabo kuti babweze makanze akuzuminina kupa nguzu abwendelezi kuchinyama mane Ijwi lya Leza lizuzikigwe. 18 Mwanakazi nguabona nidolopo pati eliya lilanguzu zyakwendelezya atala abami banya."

18 Nikwakinda zintu ezi ndakabona umbi angelo kaseluka aansi kalikuzwa kujulu. Kajisi bwendelezi bupati, aboobo nyika yakamwesegwa abulemu bwakwe. 2 Wakakwilila ajwi ijumu, wati, "Waawa, waawa Bbabbiloni mupati! Waba chikkalilo chamadimon, chiyobwedo chamyuya yoonse isofwede, achiyobwedo chatuyuni tusofwede atusesemya. 3 Nkambo zisi zyoonse zyanywa wayini wabwamu bwakwe. Bami banyaika bakachita bwamu angwu. Abalabo bendelezi baansi abavubi buzwa kunguzu nzyalibotezya anzila yakupona kwakwe." 4 Alimwi ndakamwa limbi jwi lizwa kujulu liti, "Kamuzuwa aanze kuzwa kulinguwe, nobantu bangu, kuchitila kuti mutawanisigwi zibi zyakwe, akuchitila kuti mutatambuli niziba zipenzo zyakwe. 5 Zibi zyakwe zyatanta kujulu, kule, aboobo Leza wayeya inchito zyakwe imbi. 6 Mumubbadele mbuli mbakabbadala bamwi, amumubbadele kobile mbuli mbachita; munkomeki njakali kuswanizye muswanizye tubili akulinguwe. 7 Mbuli mbakali kulemya lwakte akupona mukulyiiba, amupe koomba amawuse. 'Ndakala mbuli namalelo; tandili mukamufu pe, aboobo tandikoyobona koomba. 8 Nkaambo kako mubuzuba bomwe zipenzo zyakwe ziyo musikila: Lufu, anzala: Uyo syukutwa amulilo, nkambo Mwami Leza ngusinguzu aboobo ngomubeteswi wakwe." 9 Baami banyaika bakachita bwamu chakilibotezya aboobo baakenda chakutalyunanga angwe bayolila akoomoka nibayobona busi bwakutentwa kwakwe. 10 Bayoyimikila kule, akuyowa zipenzo zyakwe, akuti, "Maawe, maawe kuchisisi chipati, Bbabbiloni, chisi chili ampuwo! Nkambo muchindi chomwe lubeteko lwako lwasika." 11 Abalabo bendelezi benyika bakwiila akomba nkambo tachikwe naba omwe uyobawulila alimbi - 12 Makwebo angolida, ansiliva, mabwe mayandisi, angale, amasani asalala tyu, azimvwalmvwali, ayoonse misyobo yamasamu amukomba, azyonse zibikilo zyameja anzovu, azyonse zibikilo zyakwata amasamu mayandisi, azyamundalila,

azyamukuba, azya mabweluumma, 13 Kkinamono, tununkilizyo, alibbano, aamula, wayini, amatuta, abusu bunante, abulotwe, ang'ombe ambelele, ambizi ankakali, amyuya yabantu. 14 Muchelo oyo ngoyandisa anguzu zyako zyakumana kuzwa kulinduwe. Zyonse zyoolwe zyako azi kubotezya zyakukubulika, tazichika bonwi limbi pe. 15 Bendelezi bazintu ezi abo bakaba bavubi akambo kakwe bayoyima kule kuzwa kuli nguwe musinzo nkambo kakyowa kupenzewga kupati. 16 Bayoti, "Maawe, maawe kuchisi chipati echo chakasamikidwe masani mabuto, mudowalowa, azisalala pyuu, aboobo wakalisakatide ingolida, mabwe mayandisi, angaa! 17 Muchindi chomwe boonseni buvubi bwakambilwa kufwa." Boonse basibana musyoloma, boonse bantu beenda alwizi, amulwizi bakayimikila kule. 18 Bakawila nibakabona busi bwakutentwa kwamibili wakwe. Bakaati, "Nchichili chisi chibanga nchisi chipati?" 19 Bakalivwikila lusuko amitwe yabo, akukwila kupati, akwema akoomoka, "Maawe, mawe kuchisi chipati balkuli boonse bakajisi maato abo mulwizi bakavubisigwa kuzwa kuli nguwe. Pele muchindi choomwe bakambilwa kufwa," 20 "Amusekelele kwinda kwakwe amajulu, nyewe nobantu basalala anobatumwa anobasinsimi, pele Leza wamwetele lubeta alinguwe!" 21 Angelo singuzu wakabweza ibbwé lilimbuli iziyo pati aboobo waliwala mulwizi, wamba wati, "Munzila eyi, Bbabbiloni, yochisi chipati, uyoswegwa aansi chabukkali aboobo tochikabonwi limbi pe. 22 Ijwi lyabasituntimbwa, basinyele abasimweembo talichiyomvwigwi limbi muli nduwe. Abasimilimo niба ilibuti tabakoyojanwa limbi mulinduwe. Takukoyomvwigwa kuvuuta kwaziyo limbi muli nduwe. 23 Mumuni walampi tuchikamuniki limbi mulinduwe. Ijwi lyabasibwinga talikoyomvwigwa limbi muli nduwe, pele basambazi bako bakali bapati baansi, aboobo maasi akeenwa amasalamusi ako. 24 Malingue bulowa bwaba sinsimi abwa basalali ba Leza bwaka janwa, abulowa bwababo boonse bakajayiga aansi."

19 Nikwakayinda zintu ezi ndakamwa chakamvwikka aanga mongololo wajwi pati lyabantu bingi kujulu kalilo kwita aanze, "Haleluya, lufutuko, bulemu, amanguzu nga Leza wesu. 2 Bubetesi bwakwe mbwakasimpe kabululeme, nkambo wakabeteke simwaba mupti oyo wakasofwazyia inyika abwaamu amamambe wakabwedezya igaze lyamlunda, wakwe kuzwa kujanza lyakwe." 3 Bkaambula lubo lwabili, "Haleluya! Busi bwakabuka kuzwa kulinguwe kwalyonse alyoonse. (aión g165) 4 Bapati bali makumi abiliaane azilengwa zipona zyakavundama ansi akukomba Leza, wakakkede achikkalilo. Bakali kwamba kuti, "Ameni, Haleluya!" 5 Mpawo ijwi lyakazwa anze kuzwa kuchikkalilo, kalyamba kuti, "Alumbwe Leza wesu, moonse nubalandi bakwe inywe nimumuyowa amwi abatali bapati ababo bali amanguzu." 6 Mpawo ndakamwa chakamvwika anga ndijwi mwelwe wabantu, mbuli muzumo wamanzi mayingi, achili mbuli muzumo wakuswanana kwendaabi. 7 Atusekelele akubotelwa akumupa bulemu! Nkambo kakukondelwa kwapobwe lyakukwatana kwamwana mbelele lyasika, asibwinga ulilibambilide kale we. 8 Wakazumizigwa kuti azwatkwe ziboneka kazilangika kazili kabotu." (Nkambo ziboneka kabotu zitondezya kululama kubantu ba Leza basalala). 9 Mungelo wakati kulindime, lemba ezi! Balilongezezegwe mbaabo batambidwe kupobwe lyalukwatano kwamwana mbelele." Wakati lubo ayamakan a

Leza akasimpe." 10 Ndakawida andyato zyakwe kuti mukombe wakati kuli ndime, utachiti eechi! Ndumwi mulanda anduwe abakulana bako bajisi bukamboni atala a Jesu. Koomba Leza, nkambo bukamboni bulatala a Jesu muuya wachisinsimi." 11 Mpawo ndakabona ijulu lijukide nkabela ndakalanga alimwi kwakali ibbiza lituba. Ooyo sikuligada uiyitwa kuti musyomeki wakasimpe. Zili abululami eezyo zyabeteka ampidu yankondo. 12 Menso akwe akali mbuli insasi zyamulilo, amutwe wakwe kwakali misini myingi. Wakali ezina lyakalmedbede alinguwe elyo utakwe wakalizi pesi weluzutu. 13 Wakali chisamo chakali kunikidwe mubulowa, nkabela Ijwi lyakwe lyiitwa kuti ndjwi Iya Leza. 14 Basilumamba bakujulu bakali kuyabumutobela amabbiza atuba, kabazwete masila mabotu, atuba akunjenjemja. 15 Mukanwa kwakazawa ikafulo kabosya nkinkako kawumya manyika, nkabela uyobayendelezya amufunko wansimbi. Ulolyatula idindi lyakudinina wayini lyabukali bwakunyema kwa Leza Singuzyonse. 16 Ulatina llemedbedwe achibaki chakwe achibelo chakwe, "Mwami wabaami, a Mwami wabaami." 17 Ndakabona mungelo kayimwi aazuba. Wakali kwita aanze ajwi pati kutuyuni tuuluka atalaamutwe, "Mubooke, mubungane amwi kupobwe lya Leza. 18 Mubole mulye nyama yabami, nyama yabendelezi, nyama yamabbiza abasikwagada anyama yabantu boonse, bangunwidwe abazike, nibababatakwe bulembo abasingu." 19 Ndakabona chinyama abami baansi abasinkondo babo. Bakali bungene kuchitila kuti bakalwane ayoyo sikugada bbiza abasilumamba bakwe. 20 Chinyama chakajatwa anguwe abasinsimi babeji bakali kuchita zitondezyo kaliwo. Azitondezyo ezi wakeena abo bakali batambula bulembyo bwachinyama ababo bakali kukomba chikkoyanio. Babilo aaba bakasowelwa mubbila lyamulilo kabachipona mubbila lyamulilo wasilufa. (Limnē Pyr g3041 g4442) 21 Baami bonse bakajayigwa efulo lyakazwa kumulomo wasikugada bbiza. Toonse tuyuni twakalya nyama yabo yonse.

20 Mpawo ndakabona mungelo kaaza aansi kuzwa kujulu. Nguwakajisi luzibo anguzu atala adindi litakte magolelo, alimwi wakalijisi inketani mpati mujanza lyakwe. (Abyssos g12) 2 Wakamujata mankonga sikupenzya, sikweenena wachiindi, uuli nguwe satani. Alimwi wakamusunga kwamyaka ili chiuul chomwe. 3 Wakamuwaala mudindi litakte magolelo. Wakalljalal alimwi wabuumuna atala anguwe. Eezi zyakali kuchitila kuti atakonzyi kweenena iluundi lwazisi alimbi mane kwiinde chiuul chamwaaka. Musule lyabooobo kweelede akangununwe kwachiindi chifwifwi. (Abyssos g12) 4 Mpawo ndakabona izyuno zyabwami. Alinzizo kwakakkede aabo bakapedewe inguzu zyakwendelezya. Alimwi ndakabona myuuu yababo bakakosolwa mitwe akaambo kakupa bukamboni atala a Jesu alimwi bakali bakkaka kutambula impa ankumu zyabo zyabo na kuboko. Bakapona alimwi bakendelezya a Kkilisitu kwachuulu chamyaka. 5 Ibiungi bakafwa tebakabuka akupona mane yayinda myaka illi chiuul chomwe. Ooku nkubuka kutanzi kuzwa kukufwa, 6 Ulongezezegwe akusalala ngooyo ulachakuchita abubuke butanzi kubafu! Ilufu lwabili talukwe nguzupe kubantu aaba. Bayooba bapayizi ba Leza a Kkilisitu alimwi bayoyendelezya aamwi anguwe kwachuulu chamyaka. 7 Niyakamana myaaka ilichuulu, satani uyogwisigwa muntolongo yakwe. 8 Uyoyinkaanze kuti akeenene manyika kuzyooko zyone zyanyika - Gogu a Magogo - kuti akabeete kunkondo. Bayoba biangi mbuli

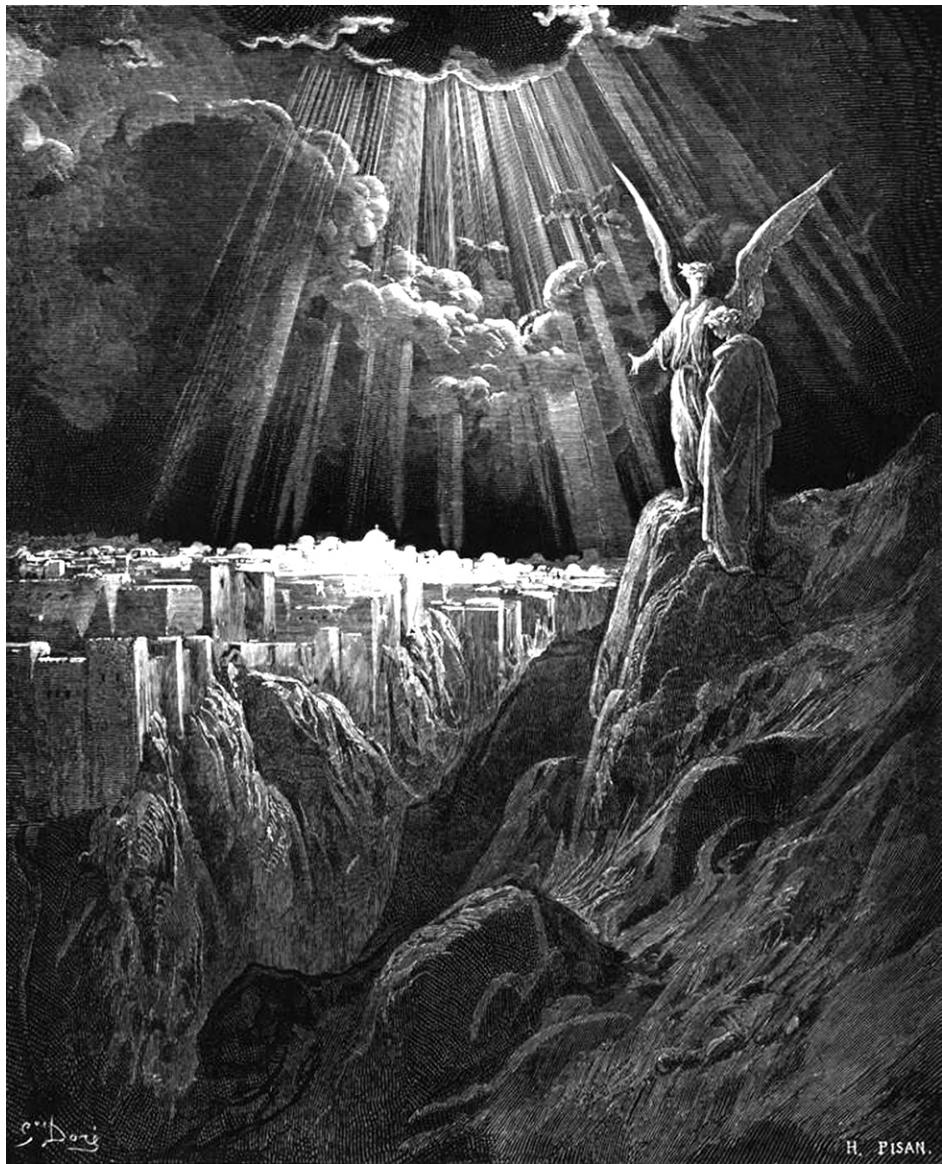
muse wamulwizi. 9 Bakayinka kujulu kwinda intandabale yabuyanza bwanyika akuyunguluka igunu lyabasalali ba Leza - idolopo liyandika. Pesi kwakaza mulilo kuzwa kujulu wakabalya. 10 Satani, ooyo wakabeena, wakawalilwa mubbibi lyamulilo, wasalufa, ooko munyama abasinsimi babeji nkubakawalilwa. Bayosokusigwa imansiku asikati kwalyoonse alyonse. (aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442) 11 Mpawo ndakabonachuuno chabwami chitura ayooy ulikked aalinchicho. Inyika amajulu zyamwayika kuchija kuabayo kwakwe, pesi tekwakali busena pe bwakuti bayinke. 12 Ndakabona bafwide - ibalemwu abatake mulimo - kabayimwi kunembo lyachuno chabwami, alimwi mabbuki akajulwa. Alimwi ibbuku lyakajulwa - ibbuku lyabuumi. Ibafwrite bakali kubetekwa azezyo zyakalmedbede mumabbuki, mbuli munchito zyabo. 13 Ilwu Iwakapedekezegwa bafwide bali mulindulo. Ilufu a Hadesi zyakapedekezegwa bafwide bakali muli nzizyo, alimwi bafwide bakabetekwa kwindila munchito zyabo. (Hadēs g86) 14 Ilufu a Hadesi zyakawalilwa mumulungu wa mulilo. Oolu ndolofu lwabili - ibbibi lyamulilo. (Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442) 15 Nakuti izina lyawumwi telyajanika kaliemedbedwe mubbuki lya Buumi, wakali kuwalilwa mumulungu wamulilo. (Limnē Pyr g3041 g4442)

21 Mpawo ndakabona ijulu pya enyika mpya, nkambo ijulu lyakutanguna anyika yakusanguna zyakali zyfwa, alwizi telwakachiliwo. 2 Ndakabona dolopo usalede iJelusalema impya, ikyakeza aansi kuzwa kujulu kuli Leza kalibambidwe mbuli mwinka mbabambilwa mulumi wakwe. 3 Ndakamwa ijwi pati lizwa kuchuno chabulemu kaiti, "Boona! ibusena bwachikkalilo cha Leza buli mabantu, alimwi uyokkala ambabo. Byaoba bantu bakwe alimwi Leza lwakwe uyoba ambaabo aabo, alimwi takuchikabi lufu, kana kuusa, kana kulila, naba machise. Izintu zyechiindi zyamana. 5 Ooyo iwakakkede achuno chabwami wakati, "Boona! Ndichita zintu zyonse kuti zibe zypy." Wakati, "Lemba zintu eeki aansi nkambo aaya majwi alasyomeka alimwimi ngakasimpe." 6 Wakandaambila kuti eeki zintu zyayinda! Ndendime Alufa a Omega, imatalikilo amagozezo. Kuli ooyo uumvwa nyota, ndinomupa chakunywa kaketakwe muulo kuzwa kucasensa kamaanzi abuumi. 7 Ooyo uzunda uyokkona zintu eeki, alimwi ndiyoba Leza wakwe, alimwi uyoba mwana wangu. 8 Pesi kuli abo bayowa, batakwe lusyomo, abazumina masunko, abajayi abasibwamu, bakomba zikozyanisyo, ababeji boonse, busena bwabo buyooba kubbibi pati lyamulilo uuyaka. Oolo ndolofu lwabili." (Limnē Pyr g3041 g4442) 9 Umwi wangilozi izili musanu azibili, wakeza kuli ndime, oyo wakajisi insoosa zili musanu azibili izyakajisi michelo yamelelezyo ilimusana azibili, alimwi wakati, "Kweza okuno! ndilakutondezya bwiinga, imukayintu wa Mwana wa Mbelele. 10 Mpawo wakandibweza mumuunda wanditola kuchilundu ichipati chilamfu akuyonditondezya dolopo usalala Jelusalemu kaliza aansi kuzwa kujulu kuli Leza. 11 Jelusalemu yali abulemu bwa Leza, alimwi ibwebeesi bwayo bwali mbuli inchooko mbotu loko, mbuli ibbwe lyachimpanzi cha jasipa injoloma. 12 Yali abupati, ibulambo bulamfu buli amilyango ili kkumi ayibili, kakuli zyooko zili kkumi azibili kumilyango. Amilyango kwakali lemedbede imazina alikkumi aabili aamisyobo yabana ba Izilayeli. 13 Kubuzwezuba kwakali milyango yotatwe, kumbo kwakali milyango yotatwe, kunsi kwakali milyango itaatu

alimwi, akububbila kwakali milyango yotatwe. **14** Ibulambo bwalubaya bwadolo bwakali antalisyo zili kkumi azibili, alimwi antalisyo kwakali mazina aali kkumi aabili abasikwiya ba Mwana wa Mbelele. **15** Ooyo wakaambuula andime wakajisi mweelo wakabulo kangolida wakweela idolopo, amilyango yalo, abulambo bwalyo. **16** Idolopo lyakali tendebete bwelene mabbazu woonse, bulamfu bwalyo bwakalelere abwiinge bwalyo. Wakeela idolopo amweelo wakabulo, izyuuu ikkumi azibili zya sitadiya kumweelo wabulamfu (bulamfu bwalyo, bwanda, abwiime mujulu zyakalelene). **17** Wakeela alimwi ibwanda bwawo, wajana kuti buli azikokola zili mwanda amakumi aane azine, mbuli mumwelo wabuntu (kakuli alubo ngumweelo wendangilo). **18** Bulambo bwakayakidwe ajasipa alimwimidolopo lyakayakidwe aangolide lwayolwayo, mbuli bunjoloma bbalabala. **19** Intalisyo zyabulambo zyakali bambikene abubotu bwamisyo bo yoonse yamabwe mebeesi. Itaanzi yakali jasipa, lyabili lyakali safile, lyatatu lyakali ageti, lyaane lyakali emaludi. Lyasanu lyakali Onikisi, **20** lyamusau alimwi lyakali koneliyi, lyamusau aabili lyakali kilayisolayiti, lyamusau aane lyakali tofazi, alyekkumi lyakali kilayisofelusi, lyakkumi alimwi lyakali jasiniti, alyakkumi aabili lyakali ametyisiti **21** Milyango ilikumi ayibili yakali ma piyeluzi aali kkumi aabili umwi awumwi mulyango wakabambidwe apiyeluzi yomwe. Migwagwa yedolopo yakali ngolida lwayo lwayo, mbuli bbalabal libalangala. **22** Tendakabona chikombelo pe mudolopo, nkambo i Mwami Leza mupati kampatila a Mwana wa Mbelele mbabo chikombelo chedolopo. **23** Idolopo telyakali kuyanda kumunikwa aazuba kana mweezi pe nkambo busalali bwakali kumweka aalindilyo, alimwi itunga mulilo lyayo ngu Mwana waMbelele. **24** Imanyika anoyoyenda amumuni wadolopo eelyo. Ibaami baansi bayoyeta bulemu bwabo muli ndilyo. **25** Milyango yalo tayikoyojalwa pe chiindi chesikati, alimwi takukoyooba mansiku pe ooko. **26** Bayoyeta ibulumbu abulemu bwamanyika muli ndilyo. **27** Pesi takwe chisofweede pe chiyofwa chanjila muli ndilyo, nikuba umwi muntu uuchita chamasunko nakuti chawkweneena, pesi aabo biyo bali amazina aalembedwe mubbuku lya Buumi lya Mamwana wa Mbelele.

22 Alimwi mungelo wakandondezya mulonga wamanzi abuumi, abalangala mbuli klusti. Akali kweenda kuzwa kuchuno chaLeza achaMwana ambelele **2** kwinda akati kamigwagwa yachisi. Kumbali lyawo mulonga kwakali musamu wabuumi, kuzyede ikumi ayibili misyobo yamicheko, aboobo nkuzyalo michelo yawo amweezi amweezi. Maatu amusamu ngakuponya nyika. **3** Takuyoba limbi lutuko. Chuuuno chaLeza achaMwana mbelele chiyoba muchisi, aboobo babelesi bakwe bayomubelekelo. **4** Bayoobona busyu bwakwe, aboobo izina lyakwe liyooba ankumu zyabo. **5** Takuyoba limbi mansiku tabachiyoyandi mumuni walampi nikuba wazuba nkaambo Mwami Leza uuyobamunika. Bayoyendelezya lyoonse alyonse. (aiōn g165) **6** Mungelo wakandambila kuti, "Aya majwi ngalusyomo akasimpe. Mwami, Leza wamyuuya yabasinsimi, watuma mungelo wakwe kuti atondezye babelesi bakwe azezyo zitachitike lino." **7** "Langa! Ndila boola lino! Ulilongezedwe oyo usyoma majwi abusinsimi bwamubbuku eli." **8** Ime, nde Joni, ndime ndakamwa akubona eezi zintu. nindakamvwa akuzibon, ndakawida ansi ndimukombe oyo mungelo wakali kunditondezya zintu ezyo. **9** Wakandambila kuti, "Utachiti obo! Andime ndimubelesi nyokwe, mwana wabanakwanu

waba sinsimi, ababo basyoma majwiamubbuku eli. Kkomba Leza!" **10** Alimwi wakandambila kuti, "Utanamatiki majwi abusinsimi abbuku eli, nkaambo nchiindi chili aifwifwi. **11** Oyo utaluleme, muleke kachiya buchita zitaluleme. Oyo uchilisimatombé muleke kachiyabuchitisya bululam. Oyo usalala muleke kachiyabuchitisya busalali." **12** "Langa! Ndila boola lino. Bulumbu bwangu buli andime, bwakulumbula awumwi kumilimo yakwe. **13** Ndime Alufa aOmega, kusanguna akumanisiza, matalikilo amamanino. **14** Balilongezedwe abo basanzya zikobeló zyabo kuchitila kuti babeachelelo chakulya musamu wabumi akunjila mumulyango wamunzi. **15** Anze mpubali babwa abalozi abasibwamu abajayi, abakomba mizimu, aboonse bayanda kuchita bubeji. **16** Ime, nde Jesu, ndakatuma mungelo kuti amulungunwide makanai aya muzikombelo. Ndime yuanda walunyungu lwa Davida, intanda imwekesya yakubuchedo." **17** Muuya anabwinga batí, "Boolá!" Muleke oyo umvwa awambe kuti, "Boolá!" Oyo woonse uli anyota, mumuleke awangunuke kunwa manzi abuumi. **18** Ndalungulula kuli woonse oyo umwua majwi abusinsimi bwabbuku eli: Na umwi wayungizya kuli ngawo, Leza ulamuyungizizya zipenzo ezyo zilembedwe atala aleli bbuku. **19** Na umwi wagwisya kuzwa mumajwi abbuku lyabusingisimi, Leza uyoomugwisysa lukono lwa kwe kumusamu wabuumi amuchiisi chisalala ezyo zilembedwe atala abbuku eli. **20** Oyo ulungulula eezi zintu uti, "Iyi! Ndilaboola lino." Amen! Boola, Mwami Jesu! **21** Luzyalo lwaMwami Jesu lube anywe moonse. Ameni.



Ndakabona dolopo usalede iJelusalema impya, ilyakeza aansi kuzwa kujulu kuli Leza
kalibambidwe mbuli mwinga mbabambilila mulumi wakwe. Ndakamvwa ijwi pati lizwa kuchuno
chabulemu kaliti, "Boona! ibusena bwachikkalilo cha Leza buli mabantu, alimwi uyokkala
ambabo. Byaoba bantu bakwe alimwi Leza lwakwe uyoba ambaabo alimwi uyoba Leza wabo."

Chiyubunuzyo 21:2-3

Reader's Guide

Dombe at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of ten special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, "*As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him.*" Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, "*And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned.*" So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, "*Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth.*" 2 Timothy 2:15. "*God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,*" 2 Peter 1:4-8.

Glossary

Dombe at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates ten special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 63 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos

Language: Koine Greek

Speech: proper noun, place

Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

Strong's: g12

Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aīdios

Language: Koine Greek

Speech: adjective

Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

Strong's: g126

Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn

Language: Koine Greek

Speech: noun

Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

Strong's: g165

Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios

Language: Koine Greek

Speech: adjective

Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

Strong's: g166

Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

Geenna

Language: Koine Greek

Speech: proper noun, place

Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

Strongts: g1067

Meaning:

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs

Language: Koine Greek

Speech: proper noun, place

Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

Strongts: g86

Meaning:

Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr

Language: Koine Greek

Speech: proper noun, place

Usage: Phrase 5 times in the New Testament

Strongts: g3041 g4442

Meaning:

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol

Language: Hebrew

Speech: proper noun, place

Usage: 65 times in 17 books, 50 chapters, and 63 verses

Strongts: h7585

Meaning:

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō

Language: Koine Greek

Speech: proper noun, place

Usage: 1 time in 2 Peter 2:4

Strongts: g5020

Meaning:

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossary +

AionianBible.org/Bibles/Dombe---Dombe-Bible/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 63 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

Lukka 8:31
Ba Loma 10:7
Chiyubunuzyo 9:1
Chiyubunuzyo 9:2
Chiyubunuzyo 9:11
Chiyubunuzyo 11:7
Chiyubunuzyo 17:8
Chiyubunuzyo 20:1
Chiyubunuzyo 20:3

Nchito 3:21
Nchito 15:18
Ba Loma 1:25
Ba Loma 9:5
Ba Loma 11:36
Ba Loma 12:2
Ba Loma 16:27
1 Ba Kkolinto 1:20
1 Ba Kkolinto 2:6
1 Ba Kkolinto 2:7
1 Ba Kkolinto 2:8
1 Ba Kkolinto 3:18
1 Ba Kkolinto 8:13
1 Ba Kkolinto 10:11
2 Ba Kkolinto 4:4
2 Ba Kkolinto 9:9
2 Ba Kkolinto 11:31
Ba Galatiya 1:4
Ba Galatiya 1:5
Ba Efeso 1:21
Ba Efeso 2:2
Ba Efeso 2:7
Ba Efeso 3:9
Ba Efeso 3:11
Ba Efeso 3:21
Ba Efeso 6:12
Ba Filipi 4:20
Ba Kkolose 1:26
1 Timoti 1:17
1 Timoti 6:17
2 Timoti 4:10
2 Timoti 4:18
Tayitasi 2:12
Ba Hibbulu 1:2
Ba Hibbulu 1:8
Ba Hibbulu 5:6
Ba Hibbulu 6:5
Ba Hibbulu 6:20
Ba Hibbulu 7:17
Ba Hibbulu 7:21
Ba Hibbulu 7:24
Ba Hibbulu 7:28
Ba Hibbulu 9:26
Ba Hibbulu 11:3
Ba Hibbulu 13:8
Ba Hibbulu 13:21

Pita Mutaanzi 1:25
Pita Mutaanzi 4:11
Pita Mutaanzi 5:11
Pita Wabili 3:18
1 Joni 2:17
2 Joni 1:2
Judi 1:13
Judi 1:25
Chiyubunuzyo 1:6
Chiyubunuzyo 1:18
Chiyubunuzyo 4:9
Chiyubunuzyo 4:10
Chiyubunuzyo 5:13
Chiyubunuzyo 7:12
Chiyubunuzyo 10:6
Chiyubunuzyo 11:15
Chiyubunuzyo 14:11
Chiyubunuzyo 15:7
Chiyubunuzyo 19:3
Chiyubunuzyo 20:10
Chiyubunuzyo 22:5

aīdios

Ba Loma 1:20
Judi 1:6

aiōn

Mateyo 12:32
Mateyo 13:22
Mateyo 13:39
Mateyo 13:40
Mateyo 13:49
Mateyo 21:19
Mateyo 24:3
Mateyo 28:20
Makko 3:29
Makko 4:19
Makko 10:30
Makko 11:14
Lukka 1:33
Lukka 1:55
Lukka 1:70
Lukka 16:8
Lukka 18:30
Lukka 20:34
Lukka 20:35
Joni 4:14
Joni 6:51
Joni 6:58
Joni 8:35
Joni 8:51
Joni 8:52
Joni 9:32
Joni 10:28
Joni 11:26
Joni 12:34
Joni 13:8
Joni 14:16

Nchito 15:18
Ba Loma 1:25
Ba Loma 9:5
Ba Loma 11:36
Ba Loma 12:2
Ba Loma 16:27
1 Ba Kkolinto 1:20
1 Ba Kkolinto 2:6
1 Ba Kkolinto 2:7
1 Ba Kkolinto 2:8
1 Ba Kkolinto 3:18
1 Ba Kkolinto 8:13
1 Ba Kkolinto 10:11
2 Ba Kkolinto 4:4
2 Ba Kkolinto 9:9
2 Ba Kkolinto 11:31
Ba Galatiya 1:4
Ba Galatiya 1:5
Ba Efeso 1:21
Ba Efeso 2:2
Ba Efeso 2:7
Ba Efeso 3:9
Ba Efeso 3:11
Ba Efeso 3:21
Ba Efeso 6:12
Ba Filipi 4:20
Ba Kkolose 1:26
1 Timoti 1:17
1 Timoti 6:17
2 Timoti 4:10
2 Timoti 4:18
Tayitasi 2:12
Ba Hibbulu 1:2
Ba Hibbulu 1:8
Ba Hibbulu 5:6
Ba Hibbulu 6:5
Ba Hibbulu 6:20
Ba Hibbulu 7:17
Ba Hibbulu 7:21
Ba Hibbulu 7:24
Ba Hibbulu 7:28
Ba Hibbulu 9:26
Ba Hibbulu 11:3
Ba Hibbulu 13:8
Ba Hibbulu 13:21

aiōnios

Mateyo 18:8
Mateyo 19:16
Mateyo 19:29
Mateyo 25:41
Mateyo 25:46
Makko 3:29
Makko 10:17
Makko 10:30
Lukka 10:25
Lukka 16:9
Lukka 18:18
Lukka 18:30
Joni 3:15
Joni 3:16
Joni 3:36
Joni 4:14
Joni 4:36
Joni 5:24
Joni 5:39
Joni 6:27
Joni 6:40
Joni 6:47
Joni 6:54
Joni 6:68

Joni 10:28
Joni 12:25
Joni 12:50
Joni 17:2
Joni 17:3
Nchito 13:46
Nchito 13:48
Ba Loma 2:7
Ba Loma 5:21
Ba Loma 6:22
Ba Loma 6:23
Ba Loma 16:25
Ba Loma 16:26
2 Ba Kkolinto 4:17
2 Ba Kkolinto 4:18
2 Ba Kkolinto 5:1
Ba Galatiya 6:8
2 BaTesalonika 1:9
2 BaTesalonika 2:16
1 Timoti 1:16
1 Timoti 6:12
1 Timoti 6:16
1 Timoti 6:19
2 Timoti 1:9
2 Timoti 2:10
Tayitasi 1:2
Tayitasi 3:7
Filimoni 1:15
Ba Hibbulu 5:9
Ba Hibbulu 6:2
Ba Hibbulu 9:12
Ba Hibbulu 9:14
Ba Hibbulu 9:15
Ba Hibbulu 13:20
Pita Mutaanzi 5:10
Pita Wabili 1:11
1 Joni 1:2
1 Joni 2:25
1 Joni 3:15
1 Joni 5:11
1 Joni 5:13
1 Joni 5:20
Judi 1:7
Judi 1:21
Chiyubunuzyo 14:6

Geenna
Mateyo 5:22
Mateyo 5:29
Mateyo 5:30
Mateyo 10:28
Mateyo 18:9
Mateyo 23:15
Mateyo 23:33
Makko 9:43
Makko 9:45
Makko 9:47

Lukka 12:5
Jemusi 3:6
Hadēs
Mateyo 11:23
Mateyo 16:18
Lukka 10:15
Lukka 16:23
Nchito 2:27
Nchito 2:31
1 Ba Kkolinto 15:55
Chiyubunuzyo 1:18
Chiyubunuzyo 6:8
Chiyubunuzyo 20:13
Chiyubunuzyo 20:14

Limnē Pyr

Chiyubunuzyo 19:20
Chiyubunuzyo 20:10
Chiyubunuzyo 20:14
Chiyubunuzyo 20:15
Chiyubunuzyo 21:8

Sheol

Genesis 37:35
Genesis 42:38
Genesis 44:29
Genesis 44:31
Numbers 16:30
Numbers 16:33
Deuteronomy 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Kings 2:6
1 Kings 2:9
Job 7:9
Job 11:8
Job 14:13
Job 17:13
Job 17:16
Job 21:13
Job 24:19
Job 26:6
Psalms 6:5
Psalms 9:17
Psalms 16:10
Psalms 18:5
Psalms 30:3
Psalms 31:17
Psalms 49:14
Psalms 49:15
Psalms 55:15
Psalms 86:13
Psalms 88:3
Psalms 89:48
Psalms 116:3
Psalms 139:8

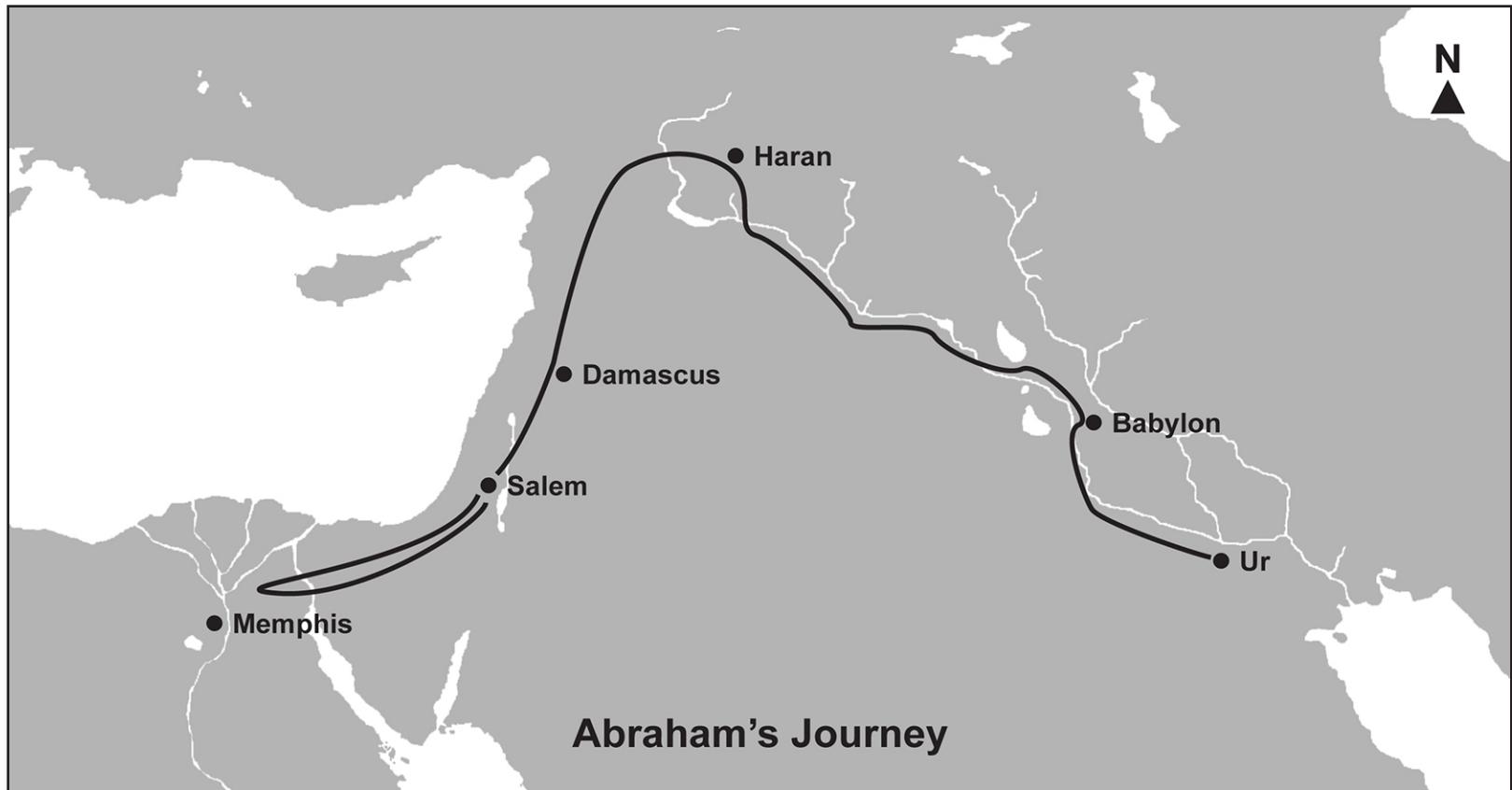
Psalms 141:7
Proverbs 1:12
Proverbs 5:5
Proverbs 7:27
Proverbs 9:18
Proverbs 15:11
Proverbs 15:24
Proverbs 23:14
Proverbs 27:20
Proverbs 30:16
Ecclesiastes 9:10
Song of Solomon 8:6
Isaiah 5:14
Isaiah 14:9
Isaiah 14:11
Isaiah 14:15
Isaiah 28:15
Isaiah 28:18
Isaiah 38:10
Isaiah 38:18
Isaiah 57:9
Ezekiel 31:15
Ezekiel 31:16
Ezekiel 31:17
Ezekiel 32:21
Ezekiel 32:27
Hosea 13:14
Amos 9:2
Jonah 2:2
Habakkuk 2:5

Tartaroō

Pita Wabili 2:4

Questioned

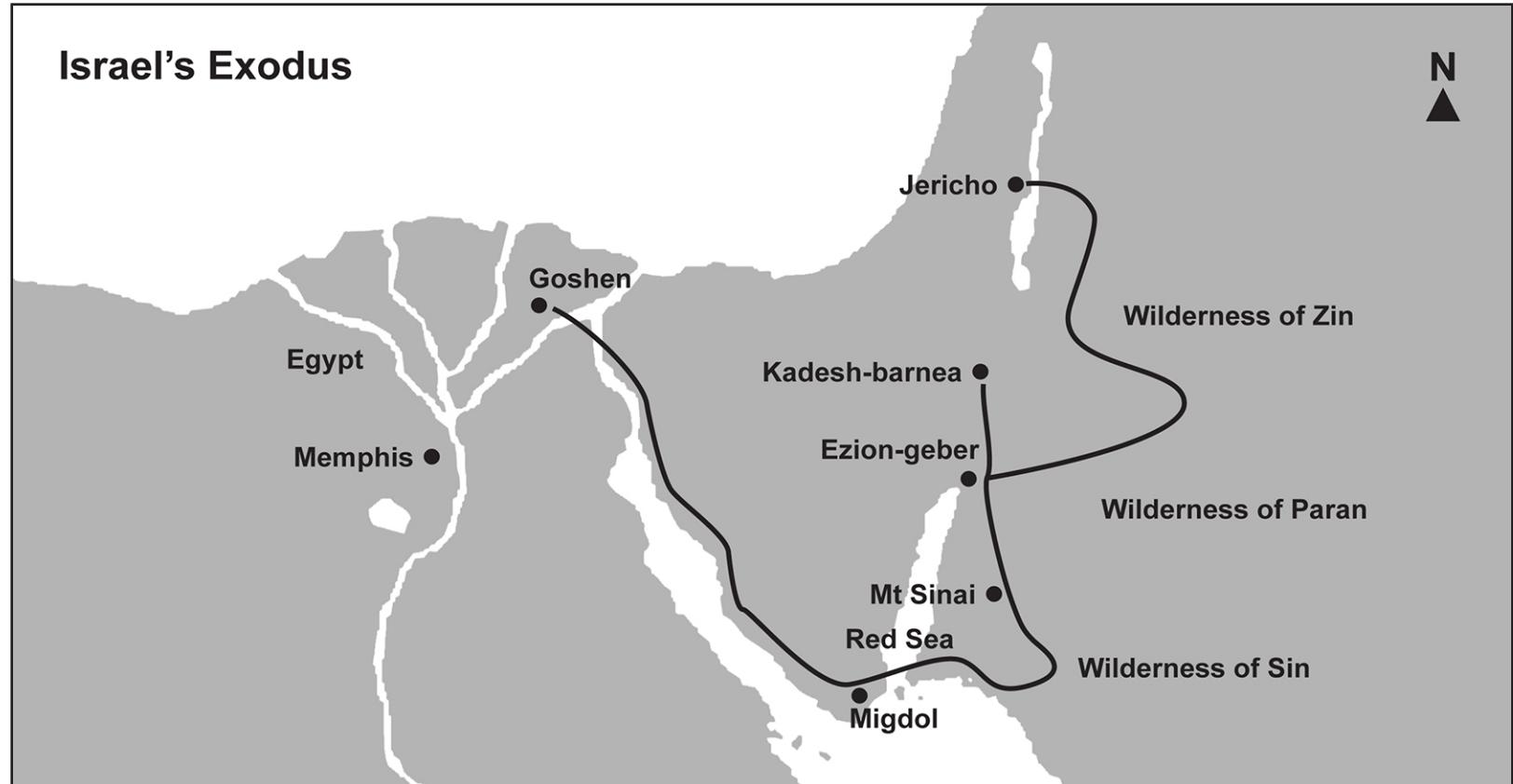
None yet noted



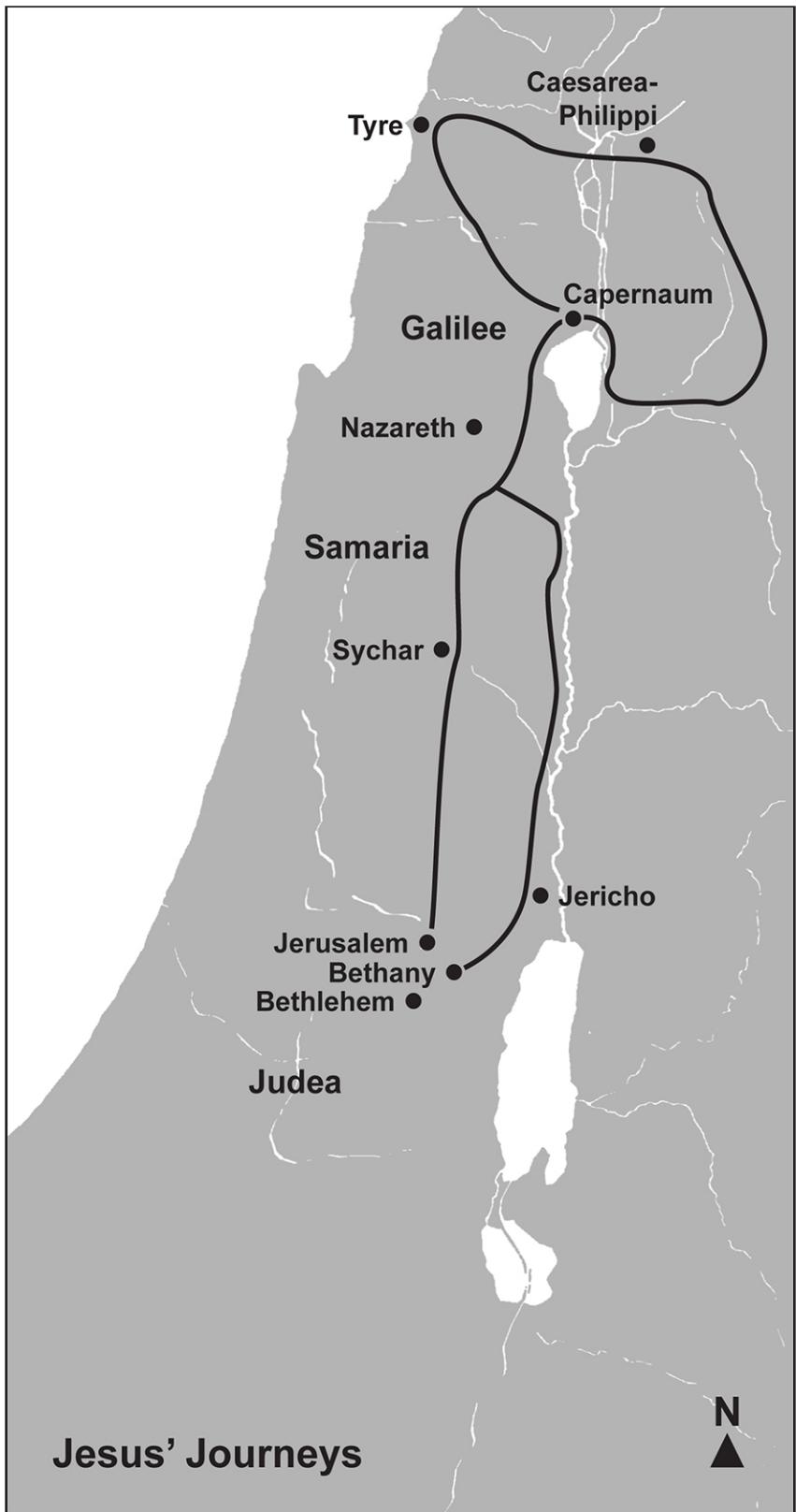
Ndusyomo lwakachita kuti Abbulamu, nakiitwa wakateelela wiinka kubusena, oobo mbwakelede kutambula mbuuli lukono. Wakazwa wiinka, katanzi nkwaali kuya. - Ba Hibbulu 11:8

Israel's Exodus

N



"When Pharaoh had let the people go, God didn't lead them by the way of the land of the Philistines, although that was near; for God said, 'Lest perhaps the people change their minds when they see war, and they return to Egypt'" Exodus 13:17



Nkambo Mwana alMuntu takazida kuzofutuwa pe, pele kufutula, alimwi akupa buumi bwakwe kulkwanganuna biingi. - Makko 10:45

N
▲



Pawulo, mulanda waJesu Kkilisito, wakayitwa kuti abe mu positoli, alimwi wakasalilwa kukuchita mulimu waLeza. - Ba Loma 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophesies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Usher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth

1956	Christ returns for his people
1830	Jim Elliot martyred in Ecuador
1731	John Williams reaches Polynesia
1614	Zinzendorf leads Moravian mission
1572	Japanese kill 40,000 Christians
1517	Jesuits reach Mexico
1455	Martin Luther leads Reformation
1323	Gutenberg prints first Bible
1276	Franciscans reach Sumatra
1100	Ramon Llull trains missionaries
1054	Crusades tarnish the church
997	The Great Schism
864	Adalbert martyred in Prussia
716	Bulgarian Prince Boris converts
635	Boniface reaches Germany
569	Alopen reaches China
432	Longinus reaches Alodia / Sudan
397	Saint Patrick reaches Ireland
341	Carthage ratifies Bible Canon
325	Ulfilas reaches Goth / Romania
250	Niceae proclaims God is Trinity
197	Denis reaches Paris, France
70	Tertullian writes Christian literature
61	Titus destroys the Jewish Temple
52	Paul imprisoned in Rome, Italy
39	Thomas reaches Malabar, India
33	Peter reaches Gentile Cornelius
	Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

What are we? ►			Genesis 1:26 - 2:3 Mankind is created in God's image, male and female He created us					
How are we sinful? ►			Romans 5:12-19 Sin entered the world through Adam and then death through sin					
When are we? ▼								
Where are we?			Innocence		Fallen			Glory
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.	Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age
								New Heavens and Earth
► Who are we?	God	Father	John 10:30 God's perfect fellowship	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden	1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light			Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3 God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City
		Son			John 8:58 Pre-incarnate	John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise	
		Holy Spirit			Psalm 139:7 Everywhere	John 14:17 Living in believers		
	Mankind	Living	Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth Luke 16:22 Blessed in Paradise Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command	Genesis 1:1 No Creation No people	Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth			Matthew 25:41 Revelation 20:10 Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels
		Deceased believing			Luke 16:22 Blessed in Paradise			
		Deceased unbelieving			Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment			
	Angels	Holy			Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command			
		Imprisoned	2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels	Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels	2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus	Revelation 20:13 Thalaasa Revelation 19:20 Lake of Fire Revelation 20:2 Abyss		
		Fugitive			1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind			
		First Beast						
		False Prophet						
		Satan						
Why are we? ►			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7 For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all					



World Nations

Aboobo amwinke alimwi mukachite basikwija bamisyoobo yoonse. Mukaba bbabbatizye muzina lya Taata, lya Mwana, alya Muuya Uusalala. - Mateyo 28:19